



KANTON  
NIDWALDEN

## Regierungsrat Rechenschaftsbericht 2010

Bericht des Regierungsrates  
über die Schwerpunkte  
der Geschäftsführung

Tätigkeiten der Direktionen

Tabellen



April 2011



KANTON  
NIDWALDEN

LANDAMMANN  
UND REGIERUNGSRAT

Dorfplatz 2, 6371 Stans, 041 618 79 02, [www.nw.ch](http://www.nw.ch)

Stans, 12. April 2011

## Rechenschaftsbericht 2010

Sehr geehrter Herr Landratspräsident  
Sehr geehrte Damen und Herren Landräte

Unter Hinweis auf Art. 61 Ziff. 12 der Kantonsverfassung beantragen wir Ihnen, den Rechenschaftsbericht 2010 des Regierungsrates zu genehmigen.

Freundliche Grüsse

NAMENS DES REGIERUNGSRATES

Landammann



Gerhard Odermatt

Landschreiber

Hugo Murer



**Inhaltsverzeichnis****1 Bericht des Regierungsrates über die Schwerpunkte der Geschäftsführung**

|            |                                                                                                               |           |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1.1</b> | <b>Vorbemerkungen</b>                                                                                         | <b>10</b> |
| <b>1.2</b> | <b>Aktuelle Rahmenbedingungen</b>                                                                             | <b>10</b> |
| 1.2.1      | Politik                                                                                                       | 10        |
| 1.2.2      | Interkantonale Zusammenarbeit                                                                                 | 11        |
| <b>1.3</b> | <b>Schlüssel zur Natur</b>                                                                                    | <b>14</b> |
| 1.3.1      | Raumordnung                                                                                                   | 14        |
| 1.3.2      | Umwelt                                                                                                        | 16        |
| 1.3.3      | Energie                                                                                                       | 17        |
| 1.3.4      | Öffentlicher Verkehr                                                                                          | 17        |
| 1.3.5      | Verkehr                                                                                                       | 18        |
| 1.3.6      | Infrastruktur                                                                                                 | 19        |
| <b>1.4</b> | <b>Schlüssel zur Arbeit</b>                                                                                   | <b>20</b> |
| 1.4.1      | Finanzen                                                                                                      | 20        |
| 1.4.2      | Wirtschaft                                                                                                    | 21        |
| 1.4.3      | Landwirtschaft                                                                                                | 21        |
| 1.4.4      | Arbeitsmarkt                                                                                                  | 22        |
| <b>1.5</b> | <b>Schlüssel zum zu Hause</b>                                                                                 | <b>23</b> |
| 1.5.1      | Bildung                                                                                                       | 23        |
| 1.5.2      | Gesundheit und Wohlfahrt                                                                                      | 23        |
| 1.5.3      | Sicherheit                                                                                                    | 23        |
| <b>1.6</b> | <b>Schlüssel zur Kultur</b>                                                                                   | <b>25</b> |
| 1.6.1      | Kultur                                                                                                        | 25        |
| 1.6.2      | Gesellschaft                                                                                                  | 25        |
| <b>1.7</b> | <b>Regierungsrat</b>                                                                                          | <b>26</b> |
| <b>1.8</b> | <b>Landrat</b>                                                                                                | <b>27</b> |
| 1.8.1      | Zusammensetzung                                                                                               | 27        |
| 1.8.2      | Vorlagen an den Landrat                                                                                       | 28        |
| 1.8.3      | Berichte über Aufträge aus Beschlüssen des Landrates zu parlamentarischen Vorstössen (Motionen und Postulate) | 30        |
| <b>1.9</b> | <b>Volksrechte</b>                                                                                            | <b>32</b> |
| 1.9.1      | Initiativen                                                                                                   | 32        |
| 1.9.2      | Petitionen                                                                                                    | 32        |

**2 Tätigkeiten der Direktionen**

|            |                                             |            |
|------------|---------------------------------------------|------------|
| <b>2.1</b> | <b>Finanzdirektion</b>                      | <b>36</b>  |
| 2.1.1      | Einleitung                                  | 36         |
| 2.1.2      | Jahresziele und Stand der Umsetzung         | 37         |
| 2.1.3      | Tätigkeiten der Ämter                       | 39         |
| 2.1.4      | Vernehmlassungen an den Bund                | 43         |
| <b>2.2</b> | <b>Baudirektion</b>                         | <b>44</b>  |
| 2.2.1      | Einleitung                                  | 44         |
| 2.2.2      | Jahresziele und Stand der Umsetzung         | 45         |
| 2.2.3      | Tätigkeiten der Ämter                       | 46         |
| 2.2.4      | Vernehmlassungen an den Bund                | 56         |
| <b>2.3</b> | <b>Justiz- und Sicherheitsdirektion</b>     | <b>57</b>  |
| 2.3.1      | Einleitung                                  | 57         |
| 2.3.2      | Jahresziele und Stand der Umsetzung         | 58         |
| 2.3.3      | Tätigkeiten der Ämter                       | 59         |
| 2.3.4      | Vernehmlassungen an den Bund                | 73         |
| <b>2.4</b> | <b>Bildungsdirektion</b>                    | <b>75</b>  |
| 2.4.1      | Einleitung                                  | 75         |
| 2.4.2      | Jahresziele und Stand der Umsetzung         | 76         |
| 2.4.3      | Tätigkeiten der Ämter                       | 77         |
| 2.4.4      | Vernehmlassungen an den Bund                | 86         |
| <b>2.5</b> | <b>Landwirtschafts- und Umweltdirektion</b> | <b>87</b>  |
| 2.5.1      | Einleitung                                  | 87         |
| 2.5.2      | Jahresziele und Stand der Umsetzung         | 88         |
| 2.5.3      | Tätigkeiten der Ämter                       | 90         |
| 2.5.4      | Vernehmlassungen an den Bund                | 98         |
| <b>2.6</b> | <b>Gesundheits- und Sozialdirektion</b>     | <b>99</b>  |
| 2.6.1      | Einleitung                                  | 99         |
| 2.6.2      | Jahresziele und Stand der Umsetzung         | 99         |
| 2.6.3      | Tätigkeiten der Ämter                       | 100        |
| 2.6.4      | Vernehmlassungen an den Bund                | 111        |
| <b>2.7</b> | <b>Volkswirtschaftsdirektion</b>            | <b>112</b> |
| 2.7.1      | Einleitung                                  | 112        |
| 2.7.2      | Jahresziele und Stand der Umsetzung         | 113        |
| 2.7.3      | Tätigkeiten der Ämter                       | 113        |
| 2.7.4      | Vernehmlassungen an den Bund                | 118        |
| <b>2.8</b> | <b>Staatskanzlei</b>                        | <b>119</b> |
| 2.8.1      | Einleitung                                  | 119        |
| 2.8.2      | Jahresziele und Stand der Umsetzung         | 119        |
| 2.8.3      | Tätigkeiten der Ämter                       | 120        |
| 2.8.4      | Vernehmlassungen an den Bund                | 126        |



**3     Tabellenteil**

|                                                      |            |
|------------------------------------------------------|------------|
| <b>3.1     Finanzdirektion</b>                       | <b>130</b> |
| 3.1.1     Direktionssekretariat                      | 130        |
| 3.1.2     Steueramt                                  | 142        |
| 3.1.3     Personalamt                                | 161        |
| <b>3.2     Baudirektion</b>                          | <b>164</b> |
| 3.2.1     Direktionssekretariat                      | 164        |
| 3.2.2     Tiefbauamt                                 | 165        |
| 3.2.3     Hochbauamt                                 | 169        |
| 3.2.4     Amt für Raumentwicklung                    | 170        |
| <b>3.3     Justiz- und Sicherheitsdirektion</b>      | <b>172</b> |
| 3.3.1     Direktionssekretariat                      | 172        |
| 3.3.2     Amt für Justiz                             | 173        |
| 3.3.3     Grundbuchamt                               | 187        |
| 3.3.4     Kantonspolizei                             | 190        |
| 3.3.5     Amt für Militär und Bevölkerungsschutz     | 199        |
| 3.3.6     Feuerwehrintspektorat                      | 203        |
| <b>3.4     Bildungsdirektion</b>                     | <b>204</b> |
| 3.4.1     Direktionssekretariat                      | 204        |
| 3.4.2     Amt für Volksschulen und Sport             | 205        |
| 3.4.3     Amt für Berufsbildung und Mittelschule     | 207        |
| 3.4.4     Amt für Kultur                             | 209        |
| <b>3.5     Landwirtschafts- und Umweltdirektion</b>  | <b>211</b> |
| 3.5.1     Amt für Landwirtschaft                     | 211        |
| 3.5.2     Amt für Wald und Energie                   | 218        |
| 3.5.3     Amt für Umwelt                             | 223        |
| <b>3.6     Gesundheits- und Sozialdirektion</b>      | <b>229</b> |
| 3.6.1     Direktionssekretariat                      | 229        |
| 3.6.2     Sozialamt                                  | 233        |
| <b>3.7     Volkswirtschaftsdirektion</b>             | <b>238</b> |
| 3.7.1     Amt für Wirtschaft und Standortentwicklung | 238        |
| <b>3.8     Staatskanzlei</b>                         | <b>243</b> |
| 3.8.1     Kanzleisekretariat Staatskanzlei           | 243        |
| 3.8.2     Parlamentsdienst                           | 245        |



# **1 Bericht des Regierungsrates über die Schwerpunkte der Geschäftsführung**

## 1.1 Vorbemerkungen

Der Rechenschaftsbericht des Regierungsrates, der gemäss Art. 61 Ziff. 12 der Kantonsverfassung jährlich dem Parlament zur Genehmigung zu unterbreiten ist, stellt eine rückblickende Auflistung der Tätigkeiten der kantonalen Verwaltung über den Zeitraum von einem Jahr dar. Er ist für die Legislative ein Instrument, um eine der wichtigsten Aufgaben, die Aufsichtsfunktion, wahrzunehmen.

Hinweise auf die aktuellen politischen, wirtschaftlichen und sozialen Rahmenbedingungen sowie zur interkantonalen Zusammenarbeit bilden den Einstieg in den ersten Teil des Rechenschaftsberichtes. Gemäss Vision/Leitbild, der Legislaturplanung sowie der Jahresziele der Direktionen und der Staatskanzlei informiert der Regierungsrat in konzentrierter Form über die Schwerpunkte der Regierungstätigkeit des vergangenen Jahres. Der Regierungsrat tut dies auf Basis der vier Schlüsselerlebnisse «Schlüssel zur Natur», «Schlüssel zur Arbeit», «Schlüssel zum zu Hause» und «Schlüssel zur Kultur». Die parlamentarischen Vorstösse werden ebenfalls unter diesem Kapitel abgebildet.

Im zweiten Teil wird über die Tätigkeit der Direktionen und der Staatskanzlei informiert. Eingeleitet wird die Berichterstattung jeweils mit einem Funktionsbeschrieb und einer Übersicht der Personalsituation. Es folgen tabellarisch die Darstellung der Jahresziele der Direktion und der Stand der Umsetzung. Anschliessend werden die Tätigkeiten der Ämter aufgezeigt. Der Fokus ist dabei auf die Jahresziele und die Kernanliegen gerichtet. Mit einem Hinweis auf die Vernehmlassungen an den Bund wird die Berichterstattung abgeschlossen.

Im dritten Teil enthält der Rechenschaftsbericht die tabellarische und grafische Darstellung der wichtigsten statistischen Kennwerte.

## 1.2 Aktuelle Rahmenbedingungen

### 1.2.1 Politik

Entgegen den eher vorsichtigen Wirtschaftsprognosen für das Jahr 2010 konnte in der Schweiz und insbesondere auch im Kanton Nidwalden eine starke konjunkturelle Erholung registriert werden. Gemäss den Angaben des Staatssekretariats für Wirtschaft SECO betrug im Jahresdurchschnitt die Anzahl der registrierten Arbeitslosen im Kanton Nidwalden 355 Personen (Vorjahr 383 Personen). Die positive Entwicklung kann insbesondere auch dadurch dokumentiert werden, dass im Dezember 2010 noch 305 registrierte Arbeitslose zu verzeichnen waren; dies entspricht einer Arbeitslosenquote von 1,5 % (gesamtschweizerisch: 3,8 %).

Es ist damit zu rechnen, dass der Arbeitsmarkt den Konsum im laufenden Jahr stützen wird. Die Arbeitslosenquote wird voraussichtlich im Jahr 2011 weiter rückläufig sein, wenn auch nur noch langsam.

Die Attraktivität des Kantons Nidwalden als Wohn- und Arbeitskanton soll weiterhin gefördert werden. Auf der Grundlage einer mindestens ausgeglichenen Staatsrechnung soll die steuerliche Attraktivität des Kantons weiterhin gewahrt und angemessen verbessert werden. Obwohl mit der Eröffnung des Tunnels der Zentralbahn zwischen Wolfenschiessen und Engelberg ein Infrastrukturvorhaben im Laufe des Jahres 2010 abgeschlossen werden konnte, sind weitere grosse Infrastrukturvorhaben in Bearbeitung, insbesondere die langfristige Sicherung der zivilen Nutzung des Flugplatzes Buochs und die Schaffung einer gemeinsamen Spitalregion. Mit dem Projekt LUNIS wollen die Kantone Luzern und Nidwalden die Zusammenarbeit zwischen dem Kantonsspital Nidwalden und dem Luzerner Kantonsspital stark intensivieren und werden die beiden Unternehmen voraussichtlich per 1. Januar 2012 zentral führen.

### 1.2.2 Interkantonale Zusammenarbeit

Die Aufgabenerfüllung im Verbund mit anderen Kantonen erfolgt in unterschiedlichen Bereichen und in variablen Geometrien, wobei die Kooperation mit den Zentralschweizer Kantonen im Vordergrund steht. Wichtige Rahmenbedingungen stellen dabei das wirtschaftliche und finanzpolitische Umfeld dar, namentlich die Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA) sowie der Steuerwettbewerb unter den Kantonen.

Landesstatthalter Hugo Kayser, NW, präsidiert 2010 und 2011 turnusgemäss die Zentralschweizer Regierungskonferenz.

#### Zusammenarbeitsprojekte in der Zentralschweiz

Rund 40 Zusammenarbeitsprojekte wurden 2010 bearbeitet, zur Hauptsache unter der Führung der acht ständigen Zentralschweizer Direktorenkonferenzen. Eine Liste der laufenden Zusammenarbeitsprojekte findet sich auf der Website der Zentralschweizer Regierungskonferenz (ZRK), [www.zrk.ch/projekte](http://www.zrk.ch/projekte). Neben Projekten behandelten die Direktorenkonferenzen insbesondere Tagesgeschäfte, koordinierten Einzelfragen und pflegten den Informationsaustausch.

Die 2009 erneuerte Homepage der Zentralschweizer Regierungskonferenz (ZRK), [www.zrk.ch](http://www.zrk.ch), ist Arbeitsinstrument für Regierungsmitglieder, Parlamentsmitglieder und Verwaltungsangestellte, aber auch Informationsplattform für die Bürgerinnen und Bürger der Zentralschweiz. Der Einstieg erfolgt über folgende Portale: Organisation, Grundlagen, Projekte, Plenarversammlung, Trägerschaften, Kantone und Mitteilungen. Die Homepage enthält zudem ein Extranet.

#### Zentralschweizer Regierungskonferenz (ZRK)

Auf den 1. Januar 2010 wechselte der Vorort vom Kanton Obwalden zum Kanton Nidwalden. Unter dem Präsidium von Landesstatthalter Hugo Kayser tagten die Zentralschweizer Kantonsregierungen am 11. Juni 2010 in Buochs und am 26. November 2010 in Oberdorf.

Ende Oktober 2010 fand zum zweiten Mal ein Treffen einer Zentralschweizer Regierungsdelegation mit den Zentralschweizer Bundesparlamentarierinnen und Bundesparlamentariern statt. Grundlage für das Hauptthema «Konsolidierungsprogramm und Aufgabenüberprüfung des Bundes» war ein unter der Leitung der Zentralschweizer Finanzdirektorenkonferenz erarbeitetes Positionspapier, das die Regierungen im Vorfeld verabschiedet hatten. Darin sprechen sich die Kantonsregierungen dafür aus, dass a) im Bereich der Verbundaufgaben keine Kürzungen erfolgen (da diese zu einer Lastenverschiebung auf die Kantone führen würden) und b) im Zusammenhang mit der NFA die Haushaltsneutralität zu kompensieren ist. Neben dem Hauptthema zeigte die Zentralschweizer Konferenz des öffentlichen Verkehrs den Stand der Zentralschweizer Bahnprojekte Zimmerberg-Basistunnel II, Tiefbahnhof Luzern und neuer Axentunnel auf und bekräftigte den Willen der Zentralschweizer Kantonsregierungen, sich gemeinsam für diese drei Projekte einzusetzen.

#### Bildungsdirektoren-Konferenz Zentralschweiz (BKZ)

Der neu gewählte Regierungsrat Res Schmid, NW, übernahm im Berichtsjahr das Präsidium von der auf Mitte 2010 zurückgetretenen Regierungsrätin Beatrice Jann, NW. Die BKZ nahm zur Kenntnis, dass der Kanton Luzern das Konkordat der Pädagogischen Hochschule Zentralschweiz (PHZ) auf den Sommer 2013 kündigte. Weiter evaluierte die BKZ das Konkordat der Fachhochschule Zentralschweiz (FHZ) und prüfte Trägerschafts- und Finanzierungsmodelle.

Die Vereinbarung über die interkantonale Zusammenarbeit im Bereich überregionaler Kultureinrichtungen vom 1. Juli 2003 trat auf den 1. Januar 2010 in Kraft. Die erstmaligen Berechnungen legten die Abgeltungszahlungen für die Nutzung folgender Einrichtungen fest: Opernhaus Zürich, Schauspielhaus Zürich, Tonhalle Zürich, Kultur- und Kongresszentrum Luzern (KKL), Luzerner Theater und Luzerner Sinfonieorchester.

Die BKZ stimmte im März dem Beitritt zur Deutschschweizer Erziehungsdirektoren-Konferenz (D-EDK) zu, die mit einer Vereinbarung die drei Deutschschweizer Regional-

konferenzen der EDK zusammenfasst. Die betroffenen 21 Kantone beabsichtigen, damit die Zusammenarbeit im Volksschulbereich auf sprachregionaler Ebene zu intensivieren.

#### **Zentralschweizer**

##### **Baudirektorenkonferenz (ZBDK)**

2010 übergab Regierungsrätin Lisbeth Gabriel, NW, den Vorsitz an Regierungsrat Paul Federer, OW. Die Konferenz begleitete den Bau des neuen Reusswehrs in Luzern und führte zusammen mit der Wettbewerbskommission WEKO das Ausbildungsmodul «Sicherstellung des Wettbewerbs im öffentlichen Beschaffungswesen» durch.

#### **Zentralschweizer**

##### **Finanzdirektorenkonferenz (ZFDK)**

Die seit 2007 unter dem Vorsitz von Regierungsrat Hans Wallimann, OW, stehende ZFDK bekämpfte gemeinsam und erfolgreich die Steuerinitiative, die am 28. November 2010 von Volk und Ständen klar abgelehnt wurde. In den Bereichen Verwaltungsweiterbildung und Informatik steuerte die ZFDK Zusammenarbeitsprojekte.

##### **Zentralschweizer Gesundheits- und Sozialdirektorenkonferenz (ZGSDK)**

Die von Regierungsrat Dr. Leo Odermatt, NW, 2010 abgegebene Leitung der ZGSDK wurde aufgeteilt: Regierungsrat Joachim Eder, ZG, steht dem Bereich Gesundheit und Regierungsrätin Manuela Weichelt, ZG, dem Bereich Soziales vor. Diese Direktorenkonferenz koordinierte im Bereich Gesundheit und Soziales und behandelte Fragen der Spitalzusammenarbeit sowie der Ausbildung im Gesundheitswesen. Der ZGSDK oblag im Projekt Heime- und Betreuungswesen die Federführung. Das Projekt hatte zum Ziel, für die vom Bund im Rahmen der NFA geforderten Behindertenkonzepte regionale Rahmenkonzepte zu erarbeiten.

##### **Zentralschweizer Konferenz der Direktoren des öffentlichen Verkehrs (ZKöV)**

Unter dem Vorsitz von Regierungsrat Matthias Michel, ZG, beschäftigte sich die ZKöV schwergewichtig mit den

nächsten grösseren Bahnprojekten der Schweiz (Bahn 2030). In diesem Kontext traten die sechs Zentralschweizer Kantone gemeinsam für den Zimmerberg-Basistunnel II, den Tiefbahnhof Luzern und den neuen Axentunnel ein.

##### **Zentralschweizer Polizeidirektorinnen- und -direktorenkonferenz (ZPDK)**

Das Präsidium der ZPDK wechselte 2010 von Regierungsrat Josef Dittli, UR, zu Regierungsrat Peter Reuteler, SZ. Im Zentrum dieser Direktorenkonferenz stand das Projekt Polizei XXI, ein Pilotprojekt der Zentralschweizer Regierungen. Die Zentralschweizer Kantonsregierungen verabschiedeten das Konkordat über die Grundlagen der Polizei-Zusammenarbeit in der Zentralschweiz vom 6. November 2009 zuhanden der parlamentarischen Genehmigung. Weiter wurde die interkantonale Vereinbarung über die Zusammenarbeit der kantonalen Polizeikörper im Bereich Logistik vom 8. März 2010 von den Kantonsregierungen genehmigt und von der ZPDK auf den 1. Oktober 2010 in Kraft gesetzt. Schliesslich verabschiedete die ZPDK am 16. September 2010 die interkantonale Vereinbarung über die Zusammenarbeit in den Bereichen Ordnungsdienst und Intervention und orientierte anlässlich der 87. ZRK vom 26. November 2010 die Kantonsregierungen. Diese werden 2011 ihre Beschlüsse fassen.

##### **Zentralschweizer Umweltschutzdirektorenkonferenz (ZUDK)**

Die ZUDK unter der Leitung von Regierungsrat Heinz Tännler, ZG, förderte den Umweltschutz auf Baustellen und engagierte sich im Folgeprojekt Monitraf, das für den alpenquerenden Verkehr ein länderübergreifendes Monitoring realisieren will.

##### **Zentralschweizer Volkswirtschaftsdirektorenkonferenz (ZVDK)**

Der Schwyzer Regierungsrat Kurt Zibung präsidierte im Berichtsjahr die ZVDK. Die Schwerpunktthemen lagen im Bereich Tourismus, in den Interreg-Projekten mit Zentralschweizer Beteiligung und in der finanziellen Unterstützung der Micro Center Central-Switzerland AG (MCCS AG).

### Zusammenarbeit mit Kantonen ausserhalb der Zentralschweiz

Im Oktober 1993 gründeten die Kantonsregierungen die Konferenz der Kantonsregierungen (KdK). Die KdK bezweckt, die Zusammenarbeit unter den Kantonen in ihrem Zuständigkeitsbereich zu fördern und in kantonsrelevanten Angelegenheiten des Bundes die erforderliche Koordination und Information der Kantone sicherzustellen. Das Hauptorgan der KdK ist die vierteljährlich abgehaltene Plenarversammlung, an der jeder Kanton mit einer Regierungsdelegation vertreten ist; der Kanton Nidwalden wird jeweils durch den Justiz- und Sicherheitsdirektor repräsentiert. Als Führungsorgan der KdK ist der Leitende Ausschuss eingesetzt. Im Berichtsjahr wurde der Leitende Ausschuss von Staatsratspräsident Pascal Broulis (VD) präsiert.

Im Zentrum der Aktivitäten der KdK standen die Aussen- und Europapolitik, insbesondere die Neubeurteilung der europapolitischen Standortbestimmung und die Stromverhandlungen Schweiz – EU; verschiedene Folgearbeiten zur Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen, insbesondere die Stellungnahme zum 1. Wirksamkeitsbericht NFA; die Zusammenarbeit Bund – Kantone – Städte/Gemeinden im Rahmen der Tripartiten Agglomerationskonferenz sowie die Konsolidierung der Zusammenarbeit im Haus der Kantone. Weitere wichtige Themen waren die Vereinbarung Schweiz–Libyen; die Finanzierung von Vorsorgeeinrichtungen öffentlich-rechtlicher Körperschaften; das Konsolidierungsprogramm 2012–2013; die Verständigungslösung zu offenen finanzpolitischen Geschäften im Verhältnis Bund – Kantone; die Behördeninformation zur SP-Steuerinitiative; die Stellungnahme zum Vorschlag einer allgemeinen Verfassungsbestimmung über die Grundversorgung sowie die Umsetzung von Bundesrecht durch die Kantone.

Der Leitende Ausschuss traf am 19. März und 1. Oktober mit einer Delegation des Bundesrates zum «Föderalismus-Dialog Bund – Kantone» zusammen. Am 15. März und am 27. September fanden Treffen mit dem Büro des Ständerates statt. Zudem lud der Leitende Ausschuss anlässlich der Frühjahrs-, Sommer-, Herbst- und Winter-session der Eidgenössischen Räte zum «Stammtisch der Kantone» ein. Diskutiert wurden folgende Themen: Agglomerationsverkehr und Engpassbeseitigung im Nationalstrassennetz; Wirksamkeitsbericht NFA und aktuelle Entwicklungen im Bereich der Wohneigentumsbesteuerung; Teilrevision Raumplanungsgesetz (RPG) sowie die Verständigungslösung zwischen Bund und Kantonen betreffend die Haushaltsneutralität der NFA und das Konsolidierungsprogramm (KOP).

Weitere Informationen betreffend die Konferenz der Kantonsregierungen und ihre Aktivitäten im 2010 finden sich im Jahresbericht KdK 2010 unter [www.kdk.ch](http://www.kdk.ch).

## 1.3 Schlüssel zur Natur

### 1.3.1 Raumordnung

#### Agglomerationsprogramm

Trotz des negativen Entscheides des Bundes gingen die Planungen zur Umsetzung der Massnahmen aus dem Agglomerationsprogramm Stans 2007 weiter. Kostengünstige und/oder dringliche Massnahmen wurden ohne Mitfinanzierung des Bundes umgesetzt. Andere Massnahmen, deren Planung mehr Zeit in Anspruch nahm, wurden auf die neue Programmperiode 2015–2018 verschoben (A-Liste der 2. Generation).

Daneben wurde die Erarbeitung des Agglomerationsprogramms der 2. Generation stark forciert. Um den Einbezug sämtlicher Nidwaldner Gemeinden und so die umfassende Wirkung auf den ganzen Kanton zu dokumentieren, erfolgte mit Zustimmung des Bundes ein Namenswechsel in «Agglomerationsprogramm Nidwalden».

Aufgrund der verfeinerten Vorgaben des Bundes fanden im Januar, März und Mai 2010 Workshops mit den Gemeinden statt, in denen der Ist-Zustand, die Schwachstellen und die Ziele (Workshop 1), die Entwicklungsszenarien und die zukünftige Siedlungsentwicklung (Workshop 2) sowie das Entwicklungskonzept (Workshop 3) diskutiert und konsolidiert wurden. Ziel der drei Workshops war es, ein Zukunftsbild, d.h. die prinzipiellen Stossrichtungen für die zukünftige räumliche und verkehrliche Entwicklung der Agglomeration Stans bzw. des Kantons Nidwalden, in Zusammenarbeit insbesondere mit den Gemeinden sowie mit Mitgliedern der Regierung, der Kommission für Bau, Planung, Landwirtschaft und Umwelt (BUL) und dem Regionalentwicklungsverband Nidwalden und Engelberg (REV) zu erarbeiten. Über die Resultate der Workshops wurde ein Synthesebericht erstellt, der im Sommer bei den Gemeinden in der Vernehmlassung war. Ergänzend wurden mit allen elf Gemeinden Gespräche geführt, in welchen die verschiedenen Interessen in den Fachbereichen (Raumplanung, öV, Motorisierter Individualverkehr [MIV], Langsamverkehr [LV] und kombinierte Mobilität) aufeinander abgestimmt wurden.

Zentral im Agglomerationsprogramm Nidwalden ist der Bereich «Bitzi». Im Kantonalen Richtplan wie auch im Agglomerationsprogramm ist in diesem Gebiet die Umfahrung Stans West sowie eine neue Haltestelle der Zentralbahn geplant. Eine neue Haltestelle ist nur sinnvoll resp. wird von Bundesseite nur mitgetragen, wenn diese eine entsprechende Siedlungsentwicklung erschliesst. Nutzung und Verkehr (Erschliessung, Umfahrungsstrasse) stehen in einer komplexen Abhängigkeit: Lage, Länge und Ausgestaltung haben Auswirkungen auf die Wirtschaftlichkeit der Strassen. Auf der anderen Seite beeinflusst die Lage der Umfahrungsstrasse die Grösse und die Qualität der Siedlung in diesem Entwicklungsschwerpunkt. Und schliesslich beeinflussen die Umfahrungsstrasse und die Nutzung die Erschliessung, das Grundwasser und den Hochwasserschutz. Die verschiedenen Planungen wurden 2010 in einem gesamtheitlichen Planungsprozess aufeinander abgestimmt. In einem Workshopverfahren wurde mit allen Beteiligten Varianten ausgearbeitet, beurteilt und zu einer Bestvariante weiterentwickelt. Parallel zum Workshopverfahren erfolgte die Überprüfung des Buskonzeptes in der Agglomeration Stans. Die Ergebnisse flossen in die Studie ein. Für den Raum «Bitzi» wurde eine zweckmässige, wirtschaftliche und städtebaulich optimale Lösung erarbeitet. Auf dieser Grundlage können die Vorhaben nun parallel projektiert werden, wobei diese im Detail weiter aufeinander abgestimmt werden müssen.

#### Geologisches Tiefenlager Wellenberg

Das Auswahlverfahren des Bundes für Standorte zur Tiefenlagerung von radioaktiven Abfällen findet im Rahmen eines Sachplanes schrittweise in drei Etappen statt. Der Schwerpunkt der ersten Sachplan-Etappe liegt auf der Identifizierung geeigneter Standortgebiete aufgrund von sicherheitstechnischen und geologischen Kriterien. Zwecks effizienter Informationsbeschaffung zu dieser komplexen Thematik sowie zur Wahrnehmung der Mitsprachemöglichkeit war der Kanton Nidwalden sowohl in der Arbeitsgruppe Sicherheit der Kantone wie auch im Technischen Forum Sicherheit vertreten.

Nachdem die Nationale Genossenschaft für die Lagerung radioaktiver Abfälle (Nagra) die möglichen Standortgebiete – unter anderem auch den Wellenberg – präsentiert hatte, erfolgte in der ersten Hälfte des Jahres die Überprüfung der Standortvorschläge durch das Eidgenössische Nuklearsicherheitsinspektorat (ENSI) und die Eidgenössische Kommission Nukleare Entsorgung (KNE) sowie die Begutachtung der ENSI-Prüfung durch die Eidgenössische Kommission für nukleare Sicherheit (KNS). Das Bundesamt für Energie (BFE) erstellte unter Berücksichtigung der Ergebnisse der sicherheitstechnischen Überprüfung und der raumplanerischen Abklärungen einen Ergebnisbericht zur vorgeschlagenen Auswahl geologisch geeigneter Standortgebiete und führte im Herbst eine Anhörung zum Entwurf des Ergebnisberichts sowie den übrigen in der ersten Etappe erarbeiteten Dokumenten durch.

Die Entwicklung des Standortgebietes Wellenberg ist massgeblich abhängig vom Aufbau des Untergrundes sowie den zukünftigen Prozessen, die diesen beeinflussen. Um die geologisch-sicherheitstechnische Eignung des Wellenberges hinsichtlich eines potentiellen Tiefenlagers abzuklären, wurde Dr. Jon Mosar als ausgewiesener Experte der Universität Fribourg vom Kanton beauftragt, vergangene wie auch zukünftige grossräumige Bewegungen (Tektonik) zu erläutern und zu beurteilen. Basierend auf diesem Gutachten kam der Regierungsrat in seiner detaillierten und systematisch aufgebauten geologisch-sicherheitstechnischen Stellungnahme zum Schluss, dass das Standortgebiet Wellenberg sich insbesondere aufgrund der geologischen Komplexität des Untergrundes, der ungünstigen Explorationsverhältnisse sowie der schwierigen Prognostizierbarkeit zukünftiger Prozesse nicht für die Tiefenlagerung von schwach- und mittlerradioaktiven Abfällen eignet. Überdies wurden auch demokratierechtliche Gründe und Gründe von Treu und Glauben gegen den Standort Wellenberg ins Feld geführt. Diese negative Stellungnahme muss im Frühjahr 2011 noch in einer Volksabstimmung bestätigt werden.

### Flugplatz Buochs

Am 9. Juni 2010 bewilligte der Landrat einen Objektkredit von 2,415 Mio. Franken für den Erwerb von Pistenflächen und Immobilien beim Flugplatz Buochs im Umfang von rund 230 000 m<sup>2</sup> und ermächtigte den Regierungsrat, mit der Schweizerischen Eidgenossenschaft (armasuisse Immobilien AG) einen entsprechenden Kaufvertrag abzuschliessen. Nach dem Entscheid des Landrats etablierte der Regierungsrat einen «Projektausschuss Flugplatz», der den angestrebten Kauf sehr nahe und directionsübergreifend begleitete. Dieser handelte mit der armasuisse Immobilien AG die erwähnten Verträge für Kauf und Miete des Flugplatzes unterschriftsreif aus. Da die Genossenskorporationen Buochs, Ennetbürgen und Stans für grosse Flächen des Flugplatzes ein Vorkaufsrecht geltend machen, konnte der Kauf jedoch nicht abgewickelt werden. In der Folge sistierte der Regierungsrat den Kaufvertrag und konnte erwirken, dass die bestehende Kaufoption über die kommenden zwei Jahre bis 2012 aufrecht erhalten bleibt. Ferner ist, durch die Verlängerung des bestehenden Mietvertrags der Airport Buochs AG mit armasuisse Immobilien AG, der Flugbetrieb bis 2012 sichergestellt. Dies ermöglicht die Erarbeitung eines zukunftsgerichteten Nutzungskonzeptes und Verhandlungen mit den involvierten Partnern.

Ebenfalls am 9. Juni 2010 bewilligte der Landrat einen Objektkredit für den Bau eines Kontrollturms sowie die Verbesserung der Sicherheit der Pisten- und Rollwege von 3,9 Mio. Franken. Das Plangenehmigungsdossier für den Kontrollturm und die Sicherheitseinrichtungen sowie die dazugehörigen Dienstbarkeitsverträge wurden mit der armasuisse Immobilien AG und den Korporationen ausgearbeitet und lagen im Dezember 2010 zur Einreichung bereit. Aufgrund fehlender Unterschriften der Korporationen (Grundeigentümer) konnte dieses allerdings nicht planmässig beim Bundesamt für Zivilluftfahrt (BAZL) eingereicht werden. Die Sicherheit auf dem Flugplatz Buochs hat absolute Priorität, weshalb umgehende Gespräche mit den betroffenen Stellen aufgenommen wurden. In Zusammenarbeit mit der Pilatus Flugzeugwerke AG, Skyguide und dem BAZL konnten Lösungsansätze erarbeitet werden, die auch ohne Unterschriften der Korporationen

kurzfristig umgesetzt werden können und dadurch die Sicherheit auf dem Flugplatz Buochs garantieren.

Betreffend des laufenden Verfahrens zum Ausbau des zivilen Flugbetriebs (Betriebsreglement, Zelthangare, Betankungsplatz) wurden sämtliche Dokumente angepasst und auf den aktuellsten Stand gebracht. Nachdem die Einspracheverhandlungen mit den Gemeinden und Korporationen durchgeführt wurden, kann das BAZL einen Entscheid treffen, der bis Jahresende noch ausstehend war.

Die «Strategie des Kantons zur Sicherstellung des zivilen Flugbetriebes auf dem Flugplatz Buochs» aus dem Jahre 2006 wurde überarbeitet und anschliessend in die Vernehmlassung gegeben. Die angepasste Strategie soll im ersten Quartal 2011 vom Regierungsrat definitiv verabschiedet werden.

### Erkundung von Kohlenwasserstoffen und Heisswasser

Ende 2009 hatte die Gasverbund Mittelland AG bei der Landwirtschafts- und Umweltdirektion ein Gesuch für die Erkundung von Gas- und Heisswasservorkommen im tiefen Untergrund des Kantons Nidwalden eingereicht. Die Schürfbewilligung wurde mit RRB Nr. 225 am 27. April 2010 erteilt. Die Schürfarbeiten nach mineralischen Rohstoffen stellen die erste von möglichen drei Etappen einer allfälligen späteren Erschliessung und Ausbeutung von Bodenschätzen dar. Diese erste Etappe umfasst die Erstellung eines Vorprojekts (Sicherung der Schürf- resp. Explorationsrechte, Prüfung der Prospektivität) sowie die Exploration mittels einer Seismikkampagne. In einer zweiten Etappe erfolgt allenfalls die Erschliessung der Kohlenwasserstoff- und Heisswasservorkommen mit Tiefbohrungen, in einer dritten Etappe die eigentliche Ausbeutung.

Falls geeignete geologische Strukturen vorhanden wären, könnte der Untergrund auch als Gasspeicher genutzt werden. Sollte ein Gasfund ausbleiben, wird eine allfällige spätere Tiefenbohrung nach Möglichkeit für eine geothermische Nutzung ausgebaut, womit die Heisswasservorkommen für die Wärme- und Stromproduktion genutzt werden könnten. Die Gesuchstellerin ist nun daran, das detaillierte Erkundungsprojekt unter Mitwirkung

der kantonalen Ämter, der Gemeinden und der Grundeigentümer zu erarbeiten. Die Durchführung der Seismikarbeiten ist für die zweite Hälfte 2011 geplant.

### 1.3.2 Umwelt

#### Naturgefahren

Im Jahr 2010 blieb der Kanton Nidwalden vor grösseren Naturereignissen und deren Schadenfolgen glücklicherweise verschont. Im Rahmen des integralen Naturgefahrenmanagements konnten weitere Elemente zur Prävention realisiert werden. So wurde in allen Gemeinden die Pflege der Schutzwälder intensiv weitergeführt und in den Gemeinden Beckenried, Dallenwil, Stans und Stansstad in den laufenden Verbauungsprojekten weitere Etappen abgeschlossen. Entlang der Kantonsstrassen nach Kehrsiten und Wiesenberg sind verschiedene Werke zum Schutz vor Steinschlag und Rutschungen erstellt worden.

Neben der Vorsorge im raumplanerischen Bereich wird der Vorsorge für Katastrophenereignisse grosse Beachtung geschenkt: für Lawinenereignisse wurde in Ennetmoos und Wolfenschiessen gemeinsam mit den Gemeindeführungsorganen eine Notfallplanung erarbeitet. Weitere Notfallplanungen mit Fokus auf Wildbäche, Seehochstand und Steinschlag sind in verschiedenen Gemeinden angelaufen. Mit den Notfallplanungen sollen einheitliche und standardisierte Grundlagen für die Führungsstäbe und Einsatzorganisationen geschaffen werden.

#### Steinbruch Obermatt

Eine besondere Situation stellte sich im ehemaligen Steinbruch Obermatt in Ennetbürgen dar. Eine auf Initiative des Kantons erarbeitete Gefahren- und Sicherheitsanalyse wies auf den dringlichen Handlungsbedarf hin. Es zeigte sich, dass weitere Felsabbrüche mit erheblichen Schäden in den Uferbereichen v. a. in Weggis und Vitznau zu erwarten sind. Da die Haftungsfrage auch nach längeren Verhandlungen umstritten blieb (Naturgefahr oder Werkeigentümerhaftung), vereinbarten Kanton,

Gemeinde und Korporation Ennetbürgen, die Schaffung eines Fallbodens zur Aufnahme von zirka 50 000 m<sup>3</sup> Fels gemeinsam vorzufinanzieren (2,5 Mio. Franken) und die Verantwortlichkeiten gerichtlich beurteilen zu lassen. Die Arbeiten konnten im Herbst 2010/Winter 2011 abgeschlossen werden, sodass das Schadenrisiko für kleinere bis mittlere Abbrüche praktisch eliminiert ist. Ein Restrisiko bei grossen Abbrüchen bleibt allerdings bestehen.

### Wald

Im UNO-Jahr der Biodiversität 2010 konnte das erste Waldreservat im Kanton Nidwalden begründet werden. Ende Mai wurde der Vertrag zwischen der Landwirtschafts- und Umweltdirektion und den Korporationen Beckenried, Buochs und Ennetbürgen zum Waldreservat Naswald unterzeichnet und damit ein Nutzungsverzicht über 110 ha Waldfläche für die Dauer von 50 Jahren besiegelt. Damit wird ein Beitrag an die Vielfalt des Nidwaldner Waldes geleistet, indem seltene Arten geschützt und natürliche Lebensabläufe gefördert werden.

### Luft

Im Jahr 2010 startete das auf sechs Jahre ausgelegte Ressourcenprojekt Ammoniak Zentralschweiz. Die fünf Zentralschweizer Kantone UR, OW, SZ, ZG und NW haben sich zusammengeschlossen mit dem Ziel, gemeinsam die Ammoniakverluste in der Landwirtschaft zu reduzieren sowie die einzelbetriebliche Stickstoff-Effizienz zu erhöhen. Diese überkantonale Zusammenarbeit ist bisher einzigartig in der Schweiz. Die wichtigste Massnahme zur Zielerreichung ist der Einsatz von Schleppschlauchverteilern für die Ausbringung von flüssigem Hofdünger.

### 1.3.3 Energie

Das Programm für die Förderung von Massnahmen zur sparsamen und rationellen Energienutzung sowie zur Nutzung erneuerbarer Energien und Abwärme konnte dank hohen Bundesmitteln aus der CO<sub>2</sub>-Abgabe auf 1,9 Mio. Franken (Vorjahr 470 000 Franken) massiv erhöht werden.

Mit der finanziellen Unterstützung der erneuerbaren Energieträger Sonne und Holz und von Energiesparmassnahmen (Gebäudeerneuerung, Minergie-P) will der Regierungsrat weiterhin Akzente in Richtung einer nachhaltigen Energiepolitik setzen. Die Basis dazu bilden das revidierte Energiegesetz und die Energieverordnung, die am 1. Mai 2010 in Kraft gesetzt wurden.

### 1.3.4 Öffentlicher Verkehr

#### Doppelspur Hergiswil

Dem Doppelspurausbau zwischen Hergiswil Matt und Schlüssel erwuchs im Rahmen der Projektauflage eine unerwartet grosse Opposition. Der Regierungsrat setzte darauf eine Arbeitsgruppe ein, um die Zusatzabklärungen für eine Optimierung des Auflageprojekts zu begleiten. Die Ergebnisse dieser Zusatzabklärungen zeigten auf, dass keine Optimierungen des Auflageprojekts hinsichtlich der Höhenlage des neuen Bahntrassees möglich sind. Gestützt auf diese Ergebnisse und den Antrag der Begleitgruppe beantragte der Regierungsrat dem Landrat Ende 2010 die Sistierung des Auflageprojekts. Damit soll der grossen Anzahl von Einsprachen gegen das Auflageprojekt entsprochen und die Forderung nach einer langfristigen und nachhaltigen Lösung nachgekommen werden. Die Regierung forderte in der Folge mit der Sistierung des Auflageprojekts auch die Erstellung eines Vorprojekts für einen «Tunnel lang» mit Doppelspur von Hergiswil Schlüssel bis Bahnhof Hergiswil. Mit dem Vorprojekt sollen die Entscheidungsgrundlagen für eine Alternativlösung zum Auflageprojekt vervollständigt werden. Danach kann sowohl der Regierungsrat wie auch der Landrat entscheiden, welches Projekt (Auflageprojekt oder Tunnel lang) tatsächlich für die Region nachhaltig verwirklicht werden soll.

#### Tunnel Engelberg

Nachdem die 400 m lange Problemzone des Tunnels Engelberg saniert war, konnte auch der Rohbau des Tunnels abgeschlossen werden. Anschliessend wurde mit dem Einbau der Geleise und den übrigen Bahntechnikereinrich-

tungen begonnen. Termingerech konnten die Arbeiten Ende November 2010 abgeschlossen werden. Am 11. Dezember 2010 wurde der Tunnel Engelberg feierlich eröffnet. Damit wurde eine fast 10-jährige Bauphase in geologisch schwierigem Baugrund abgeschlossen. Die Kosten für den gut 4 km langen Bahntunnel betragen 175 Mio. Franken und wurden vom Bund zu 85 % mitfinanziert. Der Tunnel ersetzt die bisherige Steilrampe zwischen Obermatt und Ghärst mit einer Steigung von 246 Promille. Der Tunnel ermöglicht eine kürzere Fahrzeit von Luzern nach Engelberg, bietet mehr Sitzplatzkapazitäten und ermöglicht eine effizientere Produktion.

### Sanierung Bahnübergänge Zentralbahn

Die Sanierung der Bahnübergänge auf der Strecke der Zentralbahn zwischen Hergiswil und Engelberg schritt kontinuierlich voran. Von den 64 Bahnübergängen auf Nidwaldner Gebiet waren Ende Jahr deren 12 saniert (19 %). Für alle Übergänge zwischen Hergiswil und Dalenwil liegen Auflageprojekte vor oder haben Gespräche mit den Strasseneigentümern zu den technischen Lösungen stattgefunden. In Wolfenschiessen werden die Bahnübergangsanierungen mit den Projekten Hochwasserschutz und Staubecken des EWN koordiniert. Hier ist vorgesehen, mittels einer grossräumigen Landumlegung die Voraussetzungen zu schaffen, um möglichst viele Bahnübergänge entlang der Kantonsstrasse schliessen zu können.

### 1.3.5 Verkehr

#### Gesamtverkehrskonzept

Das Gesamtverkehrskonzept Nidwalden wurde in das Agglomerationsprogramm Nidwalden integriert. Nach Vorliegen der gesamtkantonalen Strategie, welche auf der Abstimmung zwischen der provisorischen Siedlungsentwicklung und dem Verkehr basiert, wurde für jede Gemeinde eine Teilstrategie Verkehr entwickelt, welche die gesamtkantonale Strategie stringent weiterverfolgt. Die kommunalen Teilstrategien wurden mit den Gemeinden besprochen und gemäss ihren Vorstellungen ange-

passt. Weitere Bereinigungen sind erforderlich, dies insbesondere damit die verantwortlichen Gemeinden zu einem konzeptionell korrekten, aber auch finanziell und politisch verträglichen Konzept gelangen.

#### Verkehrserhebung/Verkehrsmodell

Als Grundlage für die Entwicklung und den bedarfsge-rechten und vorausschauenden Ausbau der Infrastruktur wurde erstmals eine flächendeckende Verkehrserhebung durchgeführt. Dabei wurde der Verkehr bei insgesamt 54 Messstellen während 7 Tagen jeweils über 24 Stunden erhoben. Die einzelnen Tageswerte der massgebenden Abendspitzenstunden (17–18 Uhr) weichen vom Wochenmittel stark ab. Die Abweichungen der einzelnen Tage betragen +/- 10 %.

Bei dieser erstmals flächendeckenden Erhebung wurden ca. 15 % tiefere Abendspitzenstunden ausgewiesen, als sie früher in den Stichprobenzählungen und vereinzelt Dauerezählungen errechnet wurden. Betrachtet man die Verkehrsmenge anstatt über den Normzeitraum von 17–18 Uhr über den Zeitraum von 16–19 Uhr, weichen die aktuell erhobenen Verkehrsmengen jedoch nicht wesentlich von den früheren Mengen ab. Daraus kann geschlossen werden, dass die Automobilisten ihr Verhalten bereits den Kapazitätsengpässen angepasst haben, woraus langgezogene Abendspitzenstunden resultieren.

Die Verkehrserhebungen wurden in das Verkehrsmodell Nidwalden integriert und dieses damit kalibriert. Das Verkehrsmodell Nidwalden ist eine Weiterentwicklung und insbesondere wesentliche Detaillierung des Verkehrsmodells LU-OW-NW, welches vor wenigen Jahren entstanden ist. Mit den Verkehrserhebungen im Jahre 2010 wurde der Ausgangszustand für das Agglomerationsprogramm geschaffen. Auf dieser Basis wurden unter Verwendung der noch provisorischen Siedlungsentwicklung in den verschiedenen Zellen die Prognosen 2030 entwickelt.

Da sich das Verkehrsmodell zwar hervorragend eignet, um Verkehrsströme und Verlagerungen zu berechnen, aber nicht um Knotenkapazitäten zu bestimmen, wurde für Stans zusätzlich ein Simulationsmodell VISSIM erstellt. Dank diesem kann überprüft werden, ob die Verkehrsverlagerungen zu Staus führen, welche Strassen an die

Kapazitätsgrenze stossen und welche Massnahmen sich wie auf die Kapazitäten auswirken.

### Pontonbrücke Lopper

Ende März wurde die Stahlkasten-Pontonbrücke zwischen Stansstad und Hergiswil in Betrieb genommen, um die seit den Steinschlägen vom Oktober 2009 unterbrochene Verbindung zwischen den zwei Gemeinden wieder zu gewährleisten. Die Brücke bietet eine einstreifige Fahrspur von 3 Metern Breite mit einem zusätzlichen Fussgängerweg von 1,2 Metern Breite an. Damit können die Verkehrsunterbrüche auf wenige Sprengungen und Sturmwinde über 90 Stundenkilometer begrenzt werden. An die Kosten von 4,8 Mio. Franken leistete der Kanton einen pauschalen Kostenbeitrag von 680 000 Franken. Mit dem Beitrag trug der Regierungsrat dem Umstand Rechnung, dass die Notbrücke ohne kantonale Beteiligung nicht hätte realisiert werden können. Er stützte sich auf die Ausführung des Gemeinderates Hergiswil, wonach das örtliche Gewerbe wegen der eingeschränkten Erschliessung unter starken Umsatzeinbussen leide und Hergiswil auf den Durchgangsverkehr dringend angewiesen sei.

Der Verkehr konnte dank der Trennung von motorisiertem Individualverkehr und Langsamverkehr ohne nennenswerte Staus abgewickelt werden und die Kapazität der Pontonbrücke erwies sich als genügend. Die angestrebte Belebung des Dorfes Hergiswil wurde erreicht.

## 1.3.6 Infrastruktur

### Kirchenwaldtunnel

Die Bauarbeiten am Kirchenwaldtunnel der Nationalstrasse erreichten mit der Fertigstellung der verschiedenen Bauwerke beim Portal Hergiswil eine weitere wichtige Etappe. Die 2010 andauernde Sperrung der Nationalstrassenaus- bzw. -einfahrt Hergiswil wegen Steinschlaggefahr am Lopper Nord zeigte deutlich, dass die Investitionen in den Kirchenwaldtunnel als steinschlagsichere Verbindung richtig und wichtig waren.

### Ausbau Mittelschule

Die bauliche Erweiterung für die naturwissenschaftlichen Fächer, das Bereitstellen tauglicher Werk- und Instrumentalunterrichtszimmer, die Sicherstellung der sich in sehr schlechtem Zustand befindenden Klassen- und Prüfungszimmer im jetzigen Philosophentrakt sowie die Bereitstellung weiterer Gruppenzimmer ist dringend notwendig. Mit Beschluss vom 24. November 2010 genehmigte der Landrat das Projekt für den Ausbau der Mittelschule und bewilligte einen Objektkredit von 15,25 Mio. Franken. Dieser muss vom Volk in einer Abstimmung im Februar 2011 noch bestätigt werden.

Der Neubau umfasst einen vier- und einen zweigeschossigen Teil. Die gewählte Volumetrie ordnet sich der bestehenden Bausubstanz unter. Die Erschliessung erfolgt über die bereits bestehenden Eingänge und Treppenhäuser. Alle Unterrichtsräume sind gegen Süden orientiert und mit grosszügigen Fensterflächen ausgestattet. Im bergseits teilweise eingegrabenen Erdgeschoss befinden sich die Schulküche, der Prüfungsraum, Lager und Haustechnik. Das darüber liegende Geschoss wird für den naturwissenschaftlichen Unterricht (Physik, Biologie, Naturlehre, Chemie) und für Laborarbeit genutzt. Das zweite Obergeschoss ist für Klassenzimmer bestimmt. Zuerst befinden sich die Musikräume. Auf allen Geschossen werden zusätzliche sanitäre Anlagen eingebaut, die das bestehende Unterangebot beseitigen.



## 1.4 Schlüssel zur Arbeit

### 1.4.1 Finanzen

Die Staatsrechnung 2010 schliesst mit einem guten Ergebnis ab. Deutlich höhere Steuererträge und allgemein höhere Erträge sowie Minderaufwendungen im Bereich Personal führten zu einem operativen Ergebnis von plus 13,66 Mio. Franken. Das Budget 2010 rechnete unter Einbezug der bewilligten Nachtragskredite mit einem operativen Ergebnis von minus 2,68 Mio. Franken. Das operative Rechnungsergebnis verbessert sich gegenüber dem Budget 2010 um rund 16,3 Mio. Franken. Das Eigenkapital erhöht sich auf 119,88 Mio. Franken, wovon 56,73 Mio. Franken für Vorfinanzierungen zweckgebunden sind. Die Erfolgsrechnung schliesst nach ausserordentlichen Aufwendungen von 13,38 Mio. Franken mit einem Gesamtergebnis von 0,28 Mio. Franken ab. Die Investitionsrechnung weist bei Bruttoinvestitionen von rund 57,2 Mio. Franken eine Nettoinvestition von 33,5 Mio. Franken aus. Der Selbstfinanzierungsgrad der Investitionen beträgt 105 Prozent.

Der bessere Abschluss der Staatsrechnung ist insbesondere auf bedeutend höhere Fiskalerträge (+ 10,9 Mio. Franken), der Entgelte (+ 4,6 Mio. Franken), des Finanzertrags (+ 1,4 Mio. Franken) und des Transferertrages (+ 3,2 Mio. Franken) zurückzuführen. Der Aufwand ohne die internen Verrechnungen nimmt gegenüber dem Budget insgesamt um 18,2 Mio. Franken zu. Die Zunahme ist insbesondere auf den höheren Sach- und Betriebsaufwand (+ 3,3 Mio. Franken), den Anteilen der Gemeinden am Ertrag der Steuern von 2,0 Mio. Franken, den Krankenkassenprämienzuschüssen von 3,8 Mio. Franken sowie dem ausserordentlichen Aufwand von 14,4 Mio. Franken zurückzuführen. Andererseits erreichte der Personalaufwand um 2,2 Mio. Franken, der Gesamtbeitrag an das Kantonsspital infolge von Rückzahlungen für das Vorjahr und laufende Jahr um 2,3 Mio. Franken die budgetierten Beträge nicht. Die betrieblichen Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen liegen um 4,1 Mio. Franken unter dem budgetierten Wert.

Zu Lasten des operativen Ergebnisses konnten 13,38 Mio. Franken an zusätzlichen Abschreibungen (7,38 Mio. Franken) und als Vorfinanzierung für mögliche Ertragseinbussen ab 2012 am Gewinnanteil der Schweizerischen Nationalbank (6 Mio. Franken) verbucht werden.

Für Leistungen des Kantons an die Gemeinden für die bereits beschlossenen Steuergesetzrevisionen erfolgte zulasten des zweckgebundenen Eigenkapitals eine Entnahme von 2,43 Mio. Franken. Die vom Landrat bewilligten Leistungen an die Gemeinden für die Jahre 2011 bis 2013 von 8,4 Millionen wurden den Vorfinanzierungen zugewiesen. Deren Auszahlung in den Folgejahren belastet die Erfolgsrechnung nicht.

Die am 1. Januar 2010 erfolgte Neubewertung des Verwaltungsvermögens hatte zum Ziel, dass inskünftig das operative Ergebnis der Wahrheit (True and Fair View) entspricht. Die damit verbundenen kumulierten zusätzlichen Abschreibungen werden im Verlaufe der nächsten Jahre zusammen mit den erforderlichen Abschreibungen von 85 % der Nettoinvestition als ausserordentlicher Aufwand ausgewiesen.

Die Investitionsrechnung weist Bruttoinvestitionen von 57,2 Mio. Franken aus. Dies sind 3,0 Mio. Franken mehr als im Budget 2010 vorgesehen waren. Zur Ausgaben-erhöhung tragen insbesondere höhere Sachanlagen (+ 2 Mio. Franken) sowie Darlehen (+ 1,1 Mio. Franken) und eigene Investitionsbeiträge (+ 2 Mio. Franken) bei. Die Investitionseinnahmen fallen mit 23,7 Mio. Franken (Budget 22,8 Mio. Franken) um rund 0,9 Mio. Franken höher aus. Die Nettoinvestition nimmt um 2,1 Mio. Franken zu.

Die bereits beschlossenen Verpflichtungskredite, vor allem im Bereich Hochbau und der Investitionsbeiträge an den öffentlichen Verkehr lassen sowohl für zusätzliche Investitionen als auch für zusätzliche Ausgaben in der Erfolgsrechnung wenig Spielraum. Das Ziel der Ausgaben- und Schuldenbremse, die Steuerquote und die Staatsverschuldung stabil zu halten, muss unbedingt weiter verfolgt werden. Mit dem vorhandenen Eigenkapital ist dies für die nächsten Jahre sicher gestellt. Eine Selbstfinanzierung von 100 % wird somit auch in Zukunft angestrebt. Nur so kann die Attraktivität des Kantons aufrecht erhalten werden.

In verschiedenen Bereichen, insbesondere im Bildungs- und Sozialwesen, im Gesundheitswesen sowie beim öffentlichen Verkehr, ist mit weiter stark wachsenden Ausgaben zu rechnen. Es erfolgt im speziellen der Verweis auf die die neue Spitalfinanzierung, welche den Kanton zwingt, in den nächsten Jahren seinen Anteil von 45 % bis auf 55 % im Jahre 2017 zu erhöhen.

Die Auswirkungen der bereits verabschiedeten kantonalen Steuergesetzrevisionen tragen zu einer weiteren Verbesserung der Standortattraktivität des Kantons Nidwalden bei. Der Ausgleich der kalten Progression, erstmals im Jahre 2011, sind einerseits Steuerausfällen für den Kanton und die Gemeinden zu verzeichnen, andererseits bringt der Ausgleich für die Steuerzahlerinnen und Steuerzahler eine willkommene Entlastung.

Der Kanton weist als interessanter Unternehmensstandort wie auch als beliebte Wohnregion weiterhin ein beachtliches Wachstumspotential auf, was sich mittelfristig wiederum in höheren Steuereinnahmen widerspiegeln sollte.

### 1.4.2 Wirtschaft

Die Nidwaldner Wirtschaft erholte sich im vergangenen Jahr bereits relativ gut von der angespannten Lage im 2009, wobei nach Branchen Unterschiede zu erkennen waren. Die Anzahl der von Kurzarbeit betroffenen Betriebe sank von 34 auf 21 Betriebe. Hier zeigt sich, dass die Krise noch nicht ganz vorbei ist oder erst mit Verzögerung eingetreten ist, sich jedoch eine Verbesserung der Lage abzeichnet. Die durchschnittliche Arbeitslosenquote von 1,7 % (2009: 1,8 %) blieb im Vergleich zum schweizerischen Schnitt von 3,9 % (2009: 3,7 %) tief. Grundsätzlich kann von einer Verbesserung der allgemeinen Wirtschaftslage gesprochen werden. Dies zeichnete sich unter anderem dadurch aus, dass grosse Aufträge erteilt oder auch vermehrt investiert wurde. Die Stärke des Schweizer Franken resp. des schwachen Euros haben gegen Ende Jahr die ersten Spuren im bereits von der Krise geschwächten Exportbereich hinterlassen. Die Jahresteuern stieg gegenüber dem Vorjahr nur leicht auf 0,5 % an. Auch die

Lehrwohnungsziffer veränderte sich gegenüber dem Vorjahr nur minim um 0,05 auf neu 0,92 %.

### 1.4.3 Landwirtschaft

Das Jahr 2010 zeichnete sich durch einen späten Saisonstart und unstetes, feuchtes Frühlings- wie Frühsommerwetter aus. Dies erschwerte die Futterproduktion und machte die Futterernte zur Herausforderung. Die Bilanz im tierischen Bereich sieht düster aus. Der Schlachtviehmarkt war geprägt von tiefen Preisen v.a. bei Zuchtvieh und Schweinen. Schlachtkühe waren tendenziell Mangelware und erzielten daher stabilere Preise. Die im letzten Jahr gegründete Branchenorganisation Milch schaffte es nicht, Angebot und Nachfrage bei der Industriemilch ins Gleichgewicht zu bringen. Der tiefe Eurokurs liess auch die Käseexporte stocken. Im Jahr 2010 dürfte das landwirtschaftliche Einkommen um weitere 6 % gesunken sein – so die betriebswirtschaftlichen Schätzungen des schweizerischen Bauernverbandes. Die Nidwaldner Landwirtschaft wird sich folglich in den nächsten Jahren in einem weiterhin wirtschaftlich schwierigen Umfeld neuen Herausforderungen stellen müssen und sich Richtung mehr Markt, Wettbewerbsfähigkeit und Ökologie entwickeln.

Im Berichtsjahr wurde das Projekt «Moderne Melioration Wolfenschiessen» gestartet. Die im Gebiet der Gemeinde Wolfenschiessen geplanten Grossprojekte – Hochwasserschutz Engelbergeraas, Bahnübergangssanierungen und Ausgleichsbecken des EWN – erfordern einen koordinierten und ganzheitlichen Ansatz. Die Auswirkungen dieser Projekte bewirken Veränderungen, stellen aber auch eine Chance für die Landwirtschaft im Engelbergertal dar. Mit einer modernen Melioration sollen die Voraussetzungen geschaffen werden, so dass die Landwirtschaft trotz Verlust von Kulturland einen Gewinn aus der neuen Situation ziehen kann.

#### 1.4.4 Arbeitsmarkt

Der Wirtschaft im Kanton Nidwalden geht es gut. Zu diesem Schluss kommt die zweimal pro Jahr von der Volkswirtschaftsdirektion Nidwalden durchgeführte Umfrage bei Gewerbe und Industrie. Die verschiedenen Kennzahlen zeigten im vergangenen Jahr ein Spiegelbild des Nidwaldner Wirtschaftsklimas. Und dieses war gemäss der Umfrage zu den Befindlichkeiten im Berichtsjahr 2010 gut, wenn nicht gar sehr gut. Die Ergebnisse deuteten klar darauf hin, dass die Nidwaldner Wirtschaft die Talsohle durchschritten hat. Praktisch alle untersuchten Kennzahlen der wirtschaftlichen Entwicklung zeigten mehr oder weniger stark nach oben.

Sehr gut geht es aktuell dem Baugewerbe im Kanton Nidwalden. Die rege Bautätigkeit sorgte nicht nur für volle Auftragsbücher, sondern auch für eine starke Auslastung des Personals. So stieg der Anteil der befragten Betriebe dieser Branche mit einer zu hohen Personalauslastung von 7 auf über 20 %. Entsprechend hoch war denn auch die Auslastung des Produktionsapparates in der Baubranche. Nur knapp 5 % der befragten Betriebe dieser Branche klagten über eine zu tiefe Auslastung. Nicht beklagen konnte sich das Baugewerbe in Sachen Auftragsbestand. Gegenüber dem Jahr 2009 stieg der Anteil von Betrieben mit gutem Auftragsbestand von knapp einem Drittel auf über zwei Drittel. Diese Verdoppelung wirkte sich denn auch auf die Kennzahlen des ganzen Jahres 2010 aus. Es ist davon auszugehen, dass der Aufschwung auch noch im laufenden Jahr zu spüren sein wird.

Die Auslastung des Produktionsapparates der Bereiche «verarbeitende Produktion» sowie «Handel und Gewerbe» verbesserte sich deutlich. Lag diese Kennzahl im Jahr 2009 noch bei 62 %, so verzeichneten über 75 % der befragten Unternehmen im Jahr 2010 eine gute Auslastung. 10 % vermeldeten eine eher zu hohe Auslastung (2009: 3 %). Demzufolge sank die Zahl der Betriebe mit einer nicht so guten Auslastung von 35 auf etwas über 10 %. Neben dem Baugewerbe sorgten bei dieser Kennzahl v. a. die verarbeitende Produktion sowie der Handel und das Gewerbe für Hochstimmung. Jeder zweite der befragten Handelsbetriebe beziehungsweise Gewerbetreibenden

wies einen guten Auftragsbestand aus. Bei den Dienstleistern sprachen über zwei Drittel der Befragten (2009: 50 %) von einem guten Auftragsbestand.

Die Umfrage der Volkswirtschaftsdirektion ist jeweils eine Momentaufnahme. Trotzdem lässt sie auch wichtige Schlüsse für das laufende Jahr zu. Insgesamt 60 % der befragten Betriebe beurteilen ihre Aussichten für die erste Hälfte 2011 als gut. Besonders positiv schätzt die verarbeitende Produktion ihre Zukunftsaussichten ein. Dieser Wert stieg deutlich von 26 auf fast 50 %. Auch das Baugewerbe und die Dienstleister entwickeln sich gemäss Umfrage überdurchschnittlich. Im Baugewerbe stieg der Anteil der Betriebe mit guten Aussichten von 42 auf 58 %, bei den Dienstleistungsunternehmen von 55 auf 68 %.



## 1.5 Schlüssel zum zu Hause

### 1.5.1 Bildung

Im Bereich der Sonderpädagogik hat der Regierungsrat nach einer breit durchgeführten Vernehmlassung im Juni des Berichtsjahres eine Teilrevision der Volksschulverordnung verabschiedet und auf den 1. August 2010 in Kraft gesetzt. Damit wurden die Massnahmen zur Sonderpädagogik, die bisher in verschiedenen Erlassen und Reglementen enthalten waren, neu gebündelt und Richtwerte für die einzelnen Massnahmen festgelegt.

Der Regierungsrat befasste sich mit den rechtlichen Vorgaben zur Schaffung von Einheitsgemeinden aufgrund einer parlamentarischen Motion und erarbeitete eine Revision des Volksschulgesetzes in Bezug auf das Wahlverfahren der Behörden nach Aufhebung der Schulgemeinde. In Ennetmoos, Hergiswil, Stans und Ennetbürgen war im Berichtsjahr die Entwicklung hin zur Einheitsgemeinde bereits vorangeschritten bzw. abgeschlossen. Den regierungsrätlichen Revisionsvorschlag, welcher nach einer Vernehmlassung im Frühling nochmals deutlich abgeändert wurde, verabschiedete der Landrat im Dezember.

### 1.5.2 Gesundheit und Wohlfahrt

Der Landrat verabschiedete im Berichtsjahr das Einführungsgesetz zur Bundesgesetzgebung über die Neuordnung der Pflegefinanzierung. Neu übernimmt der Kanton die Restfinanzierung für Pflegeleistungen der Pflegeheime sowie diejenige für Pflegeleistungen der Organisationen der Krankenpflege und Hilfe zu Hause (Spitex) sowie der selbständigen Pflegefachpersonen.

Das Grossprojekt Luzerner-Nidwaldner Spitalregion (LUNIS) konnte entscheidend vorwärts gebracht werden. Eine von beiden Kantonen beauftragte Projektgruppe erarbeitete einen umfangreichen Bericht und arbeitete ein Lösungskonzept für die erste Phase von LUNIS aus. Kernstück des Konzepts war die Ausgestaltung eines Rahmenvertrages zwischen den Kantonen Luzern und Nidwalden sowie deren Kantonsspitalern.

Der Kanton Nidwalden weist weiterhin die niedrigste Sozialhilfequote (0,9 %) der Schweiz auf. Mit einer Scheidung oder Trennung steigt die Wahrscheinlichkeit von Sozialhilfe abhängig zu werden. 3,4 % der geschiedenen Frauen und 2,6 % der geschiedenen Männer bezogen Leistungen der Sozialhilfe. 9,3 % aller Haushalte von Alleinerziehenden, aber nur 0,3 % der Paarhaushalte mit Kindern waren auf Sozialhilfeleistungen angewiesen. Auch fehlende berufliche Qualifikationen erhöhen das Risiko, auf wirtschaftliche Sozialhilfe angewiesen zu sein. 47 % der unterstützten erwachsenen Personen verfügten über keine nachobligatorische Ausbildung. Anders als in den übrigen Kantonen lag in Nidwalden die Sozialhilfequote der 18- bis 25-jährigen nicht über dem kantonalen Durchschnitt, sondern mit 0,9 % genau im Kantonsmittel.

### 1.5.3 Sicherheit

Der Sicherheitsstandard im Kanton Nidwalden ist nach wie vor sehr hoch. Die guten Werte, die die Bevölkerungsbefragung aus dem Jahr 2008 ergaben, sind zu festigen und soweit möglich noch zu verbessern.

In diesem Zusammenhang setzt die Kantonspolizei die Operation «Civitas nostra» – zu Deutsch «Unsere Bevölkerung» – bei der mit verstärkter Uniform- und Zivilpolizeipräsenz, stehend oder mit Fusspatrouillen, Präsenz markiert wird, mit grossem Erfolg im Raum Stans fort. Bewusst tritt die Polizei zudem mit anlassbezogenen Einsätzen, gestützt auf eine entsprechende Planung, in den anderen Gemeinden mit präventiven und repressiven Massnahmen in Erscheinung. Konsequente und gezielte Verkehrskontrollen und Verkehrsüberwachungen, sei es auf der Nationalstrasse und insbesondere auf dem kantonalen und lokalen Strassennetz, sind ein unverzichtbarer Beitrag zur Förderung der Sicherheit sowie des Sicherheitsgefühls im Kanton Nidwalden. Um die Effizienz der Mittel zu erhöhen und um Kosten zu sparen wird laufend die Zusammenarbeit mit den umliegenden Kantonen intensiviert. Das neue Polizeikonkordat bildet eine gute rechtliche Basis für koordinierte Polizeieinsätze bis zur gemeinsamen Beschaffung von Polizeiuniformen.

Die Zivilschutzangehörigen trainieren in diversen Kursen wie auch in Echteinsätzen im eigenen und in anderen Kantonen ihre Einsatzbereitschaft für den Ernstfall. Die reibungslos funktionierende Zusammenarbeit mit den Partnern des Bevölkerungsschutzes ist ein wichtiger Punkt der Ausbildung.

Die Notfallorganisation garantiert die Alarmierung der Bevölkerung sowie das Funktionieren des Sonderstabes «Naturgefahren». Sie ist zudem dafür besorgt, dass der Risikokataster à jour gehalten und die Notfallplanung ständig angepasst und erweitert wird.

Mit der SWISSINT beherbergt der sehr modern eingerichtete Waffenplatz Wil b / Stans, Gemeindegebiet

Oberdorf, eine international ausgerichtete Truppe für friedenserhaltende Missionen. Das Ausbildungszentrum wurde durch den Nordatlantikrat als offizielles Trainings- und Kompetenzzentrum im Rahmen der Partnerschaft für den Frieden zertifiziert. Dadurch wird international bestätigt, dass im Kanton Nidwalden eine qualitativ hochstehende Ausbildung von internationalem Niveau stattfindet.

In Notfallsituationen sind die – neu kantonal aufgebaute – Care-Organisation sowie die Koordinierten Dienste jederzeit zum Einsatz bereit, um schwer betroffenen Personen beizustehen.



## 1.6 Schlüssel zur Kultur

### 1.6.1 Kultur

Die Vereinbarung über die interkantonale Zusammenarbeit im Bereich überregionaler Kultureinrichtungen trat 2010 in Kraft. Ohne dass der Kanton Nidwalden dieser Vereinbarung beigetreten ist, hat er erstmals den Betrag von einer Million Franken in den Kulturlastenausgleich einbezahlt. Das Geld ging an die Kantone Luzern und Zürich, aufgeteilt nach Nidwaldner Besucherinnen und Besuchern von ausgewählten Kulturveranstaltungen in diesen Kantonen. Bis 2011 ist der vom Landrat genehmigte Rahmenkredit über 3 Mio. Franken gesichert. Im Dezember des Berichtsjahres hat der Regierungsrat entschieden, dass er sich auch in den nachfolgenden Jahren am Kulturlastenausgleich beteiligen will. Für 2012 wird ebenfalls ein Betrag von 1 Mio. Franken vorgesehen.

Der Regierungsrat hat im Juni Grundsätze zur Umsetzung des gesetzlichen Auftrags der Kantonsbibliothek verabschiedet. Darin wurde die Kantonsbibliothek als Studien- und Bildungsbibliothek bestätigt. Sie wurde aufgefordert eine Abgrenzung zwischen Gemeindebibliothek und Kantonsbibliothek zu ziehen. Das Institut für Informationswissenschaft der Hochschule für Technik und Wirtschaft Chur erhielt den Auftrag in Zusammenarbeit mit den betroffenen und verantwortlichen Personen des Kantons und der Schulgemeinde Stans die Situation zu analysieren. Die Bibliothekssituation im Kantonshauptort Stans zeichnet sich durch Besonderheiten aus: Auf kleinem Raum bestehen unabhängig voneinander mehrere Institutionen (Kantonsbibliothek, Schul- und Gemeindebibliothek, Didaktisches Zentrum und Kollegibibliothek), die zum Teil unterschiedliche Trägerschaften haben, deren Sammlungstätigkeit sich aber teilweise überschneidet. Fazit der Evaluation ist die nun angestrebte Kooperation zwischen dem Kanton Nidwalden und der Schulgemeinde Stans. Ziel dieser Zusammenarbeit ist es, ein optimales Angebot wie bsp. eine gemeinsame Internetplattform für die Benutzerinnen und Benutzer der Bibliotheken zu schaffen.

### 1.6.2 Gesellschaft

Das Institut «gfs.bern» hat im Auftrag der «Credit Suisse» bei der Schweizer Bevölkerung in einer repräsentativen Umfrage den «Sorgenbarometer 2010» erhoben. Die Wirtschaftskrise wirkt auch nach einer ersten Erholung der wirtschaftlichen Lage 2010 nach: 76 % der Schweizer Stimmberechtigten sehen Arbeitslosigkeit – auch bei Jugendlichen – als wichtigstes Problem der Schweiz an (Rang 1). Danach folgen mit 45 % AHV/Altersvorsorge (Rang 2), mit 41 % Gesundheitsfragen/Krankenkassen/Prämien (Rang 3) und mit 37 % die Sicherung der Sozialwerke AHV und IV (Soziale Sicherheit; Rang 4). Fragen um Ausländerinnen und Ausländer, Integration und Personenfreizügigkeit beschäftigen 31 % (Rang 5). 28 % der Schweizer Stimmbürgerinnen und Stimmbürger nennen Probleme rund um die persönliche Sicherheit, Kriminalität und Gewalt (Rang 6).



## 1.7 Regierungsrat

Am 16. Dezember 2009 hat der Landrat Hugo Murer, Beckenried, zum neuen Landschreiber gewählt. Er erfüllt diese Aufgabe seit Beginn des Amtsjahres 2010.

Nachdem anfangs Juni 2009 Regierungsrat Dr. Leo Odermatt, Stans, Regierungsrat Beat Fuchs, Buochs, Regierungsrätin Lisbeth Gabriel, Wolfenschiessen, und Regierungsrätin Beatrice Jann, Stans, ihren Rücktritt auf Ende der Amtsperiode erklärt haben, fanden im Frühjahr 2010 die ordentlichen Regierungsratswahlen für die Dauer von vier Jahren statt. Beim ersten Wahlgang wurden die drei bisherigen Mitglieder des Regierungsrates, nämlich Gerhard Odermatt (FDP), Stans, Hugo Kayser (CVP), Dalenwil, und Ueli Amstad (SVP), Stans, für eine weitere Amtsdauer bestätigt. Ebenfalls im ersten Wahlgang vom 7. März 2010 wurden neu gewählt: Regierungsrat Hans Wicki, Betriebswirtschaftler (FDP), Hergiswil, und Regierungsrat Res Schmid, Chef-Testpilot Armasuisse (SVP), Emmetten. Im Rahmen des 2. Wahlganges vom 2. Mai 2010 wurden Regierungsrätin Yvonne von Deschwanden, Kauffrau/Lehrerin (FDP), Buochs, und Regierungsrat Alois Bissig, Rechtsanwalt/Urkundsperson (CVP), Ennetbürgen, gewählt.

Mit Beschluss vom 4. Mai 2010 hat die neu zusammengesetzte Regierung gemeinsam die Direktionszuteilung für die Legislaturperiode 2010–2014 vorgenommen:

### Finanzdirektion

Vorsteher: Hugo Kayser

Stellvertreter: Hans Wicki

### Baudirektion

Vorsteher: Hans Wicki

Stellvertreter: Hugo Kayser

### Justiz- und Sicherheitsdirektion

Vorsteher: Alois Bissig

Stellvertreter: Ueli Amstad

### Bildungsdirektion

Vorsteher: Res Schmid

Stellvertreterin: Yvonne von Deschwanden

### Landwirtschafts- und Umweltdirektion

Vorsteher: Ueli Amstad

Stellvertreter: Gerhard Odermatt

### Gesundheits- und Sozialdirektion

Vorsteherin: Yvonne von Deschwanden

Stellvertreter: Res Schmid

### Volkswirtschaftsdirektion

Vorsteher: Gerhard Odermatt

Stellvertreter: Alois Bissig

An der Landratssitzung vom 9. Juni 2010 wurden die vier zurücktretenden Mitglieder des Regierungsrates in der Öffentlichkeit unter Verdankung der verdienstvollen Tätigkeit für Land und Volk von Nidwalden verabschiedet. Der neu zusammengesetzte Regierungsrat traf sich offiziell zur ersten Sitzung in der neuen Legislaturperiode am 6. Juli 2010.

## 1.8 Landrat

### 1.8.1 Zusammensetzung

#### Landratsbüro 2010 / 2011

Präsident

Karl Tschopp, FDP, Stans

2. Stimmenzähler

Maurus Adam, FDP, Hergiswil

Vizepräsidentin

Verena Bürgi, CVP, Dallenwil

Stimmenzähler-Stellvertreter

Walter Odermatt, SVP, Stans

1. Stimmenzähler

Josef Niederberger, CVP, Oberdorf

Landratssekretär

Armin Eberli, Stans

#### Landrat 2010 / 2011

| Partei          | Mandate |
|-----------------|---------|
| SVP             | 19      |
| CVP             | 18      |
| FDP             | 17      |
| Grüne Nidwalden | 5       |
| SP              | 1       |
| Total           | 60      |

## 1.8.2 Vorlagen an den Landrat

### Finanzdirektion

| Vorlage                                                                                                                                                    | Behandlung im Landrat                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Teilrevision des Gesetzes über die Steuern des Kantons und der Gemeinden (Steuergesetz)                                                                    | 17. März 2010; Genehmigung                                       |
| Landratsbeschluss über die Gewährung eines Objektkredites für die Leistungen an die Gemeinden im Zusammenhang mit der Teilrevision des Steuergesetzes 2011 | 17. März 2010; Genehmigung                                       |
| Staatsrechnung 2009 und Rechnungen der Verwaltungen unter kantonaler Aufsicht                                                                              | 9. Juni 2010; Genehmigung                                        |
| Landratsbeschluss über die Änderung des Leistungsauftrages der kantonalen Verwaltung für das Jahr 2011                                                     | 24. November 2009; Genehmigung                                   |
| Budget und Finanzpläne:<br>Budget 2011<br>Finanzplan und Investitionsplan für die Jahre 2012 und 2013<br>Investitionsplan für die Jahre 2014 und 2015      | 24. November 2010<br>Genehmigung<br>Genehmigung<br>Kenntnisnahme |

### Baudirektion

| Vorlage                                                                                                                                                | Behandlung im Landrat           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Teilrevision des Gesetzes über den Natur- und Landschaftsschutz                                                                                        | 3. Februar 2010; Genehmigung    |
| Landratsbeschluss über die Bewilligung eines Objektkredites für ein Jugendkulturhaus in Stans                                                          | 3. Februar 2010; Genehmigung    |
| Landratsbeschluss über die Bewilligung eines Objektkredites an die Winkelriedhaus-Stiftung für den Bau eines Ausstellungspavillons in Stans / Oberdorf | 3. Februar 2010; Genehmigung    |
| Landratsbeschluss über die Bewilligung eines Objektkredites für den Anschluss kantonalen Liegenschaften in Stans an den Heizverbund untere Kniri       | 26. Mai 2010; Genehmigung       |
| Landratsbeschluss über die Bewilligung eines Objektkredites für ein Aktionärsdarlehen an den Heizverbund untere Kniri AG Stans                         | 26. Mai 2010; Genehmigung       |
| Landratsbeschluss über den Ausbau der Kantonsstrasse KH1, Gemeinde Oberdorf, Rad-/Gehweg Stans-Dallenwil, Abschnitt Gerenmüli-Staldifeld               | 15. September 2010; Genehmigung |
| Landratsbeschluss über den Ausbau der Kantonsstrasse KH3, Gemeinde Buochs, Kreisel Mühlematt                                                           | 15. September 2010; Genehmigung |
| Landratsbeschluss über die Genehmigung des Verkaufs der Parzelle Nr. 1173, Grundbuch Stansstad, an die Politische Gemeinde Stansstad                   | 15. September 2010; Genehmigung |
| Beschluss über die Bewilligung eines Objektkredites für den Ausbau der kantonalen Mittelschule zuhanden der Volksabstimmung                            | 24. November 2010; Genehmigung  |
| Landratsbeschluss über den Zusatzkredit für die Planung der Sanierung der Kantonsverbindungsstrasse KV7, Wiesenbergstrasse, Dallenwil,                 | 15. Dezember 2010; Genehmigung  |

## Justiz- und Sicherheitsdirektion

| Vorlage                                                                                                                                                        | Behandlung im Landrat          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Gesetz über die Änderung der Vollziehungsverordnung zum Gesetz über das Polizeiwesen (Polizeiverordnung)                                                       | 21. April 2010; Genehmigung    |
| Gesetz über die Gerichte und die Justizbehörden (Gerichtsgesetz)                                                                                               | 9. Juni 2010; Genehmigung      |
| Landratsbeschluss über den Gesamtbeschäftigungsgrad der Präsidien am Kantonsgericht                                                                            | 9. Juni 2010; Genehmigung      |
| Landratsbeschluss über den Beitritt zum Konkordat über die Grundlagen der Polizeizusammenarbeit in der Zentralschweiz (Polizeikonkordat Zentralschweiz)        | 9. Juni 2010; Genehmigung      |
| Landratsbeschluss über einen Objektkredit für den Erwerb von Pistenflächen und Immobilien beim Militärflugplatz Buochs                                         | 9. Juni 2010; Genehmigung      |
| Landratsbeschluss über einen Objektkredit für Infrastrukturanlagen auf dem Militärflugplatz Buochs                                                             | 9. Juni 2010; Genehmigung      |
| Landratsbeschluss über einen Objektkredit für die Begleitung des Projektes zur zivilen Nutzung des Militärflugplatzes Buochs                                   | 9. Juni 2010; Genehmigung      |
| Landratsbeschluss über den Beitritt zur Vereinbarung über die Zusammenarbeit bei der Verfolgung von Wirtschaftsdelikten                                        | 24. November 2010; Genehmigung |
| Landratsbeschluss über die Änderung des Leistungsauftrages der Staatsanwaltschaft betreffend die Verfolgung von Wirtschaftsdelikten für das Jahr 2011          | 24. November 2010; Genehmigung |
| Landratsbeschluss über die ausserordentliche, befristete Änderung des Leistungsauftrages beim Verhöramt und der Staatsanwaltschaft für die Jahre 2010 bis 2012 | 24. November 2010; Genehmigung |

## Bildungsdirektion

| Vorlage                                                                                                          | Behandlung im Landrat          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Änderung des Gesetzes über die Volksschule                                                                       | 15. Dezember 2010; Genehmigung |
| Landratsbeschluss über die Kündigung des Konkordates betreffend die Schweizerische Hochschule für Landwirtschaft | 15. Dezember 2010; Genehmigung |

## Landwirtschafts- und Umweltdirektion

| Vorlage | Behandlung im Landrat |
|---------|-----------------------|
| keine   |                       |

## Gesundheits- und Sozialdirektion

| Vorlage                                                                                                                | Behandlung im Landrat         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Einführungsgesetz zur Bundesgesetzgebung über die Neuordnung der Pflegefinanzierung                                    | 9. Juni 2010; Genehmigung     |
| Landratsbeschluss über den Leistungsauftrag an den Regierungsrat betreffend Heilpädagogische Werkstätten               | 20. Oktober 2010; Genehmigung |
| Landratsbeschluss über die Festsetzung des Leistungsauftrages betreffend das Jahr 2011 für das Kantonsspital Nidwalden | 20. Oktober 2010; Genehmigung |
| Landratsbeschluss über die Festsetzung der Beiträge 2011 für das Kantonsspital Nidwalden                               | 20. Oktober 2010; Genehmigung |

## Volkswirtschaftsdirektion

| Vorlage                                                                                                               | Behandlung im Landrat     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Teilrevision des Gesetzes über die Förderung der Wirtschaft (Wirtschaftsförderungsgesetz)                             | 26. Mai 2010; Genehmigung |
| Landratsbeschluss über den Rahmenkredit für den regionalen öffentlichen Personenverkehr (RPV) für die Jahre 2011-2012 | 9. Juni 2010; Genehmigung |

### 1.8.3 Berichte über Aufträge aus Beschlüssen des Landrates zu parlamentarischen Vorstössen (Motionen und Postulate)

#### 1.8.3.1 Parlamentarische Vorstösse der Jahre 2008–2010

Gemäss § 112 Abs. 3 des Landratsreglements erstattet der Regierungsrat dem Landrat in einem besonderen Abschnitt des Rechenschaftsberichtes jährlich Bericht über die im Berichtsjahr noch nicht abgeschriebenen Motionen und Postulate:

##### 1. Motion Trüssel, Oberdorf, und Mitunterzeichnende für die Revision des Gesetzes über die Raumplanung und das öffentliche Baurecht (Baugesetz)

Die Motion vom 20. Oktober 2009 wurde vom Regierungsrat mit Beschluss Nr. 214 vom 20. April 2010 beantwortet. Der Landrat hat am 26. Mai 2010 die Motion gutgeheissen.

Der Regierungsrat hat an seiner Klausur vom 8. November 2010 entschieden, die Erarbeitung eines neuen Baugesetzes an die Hand zu nehmen.

##### 2. Motion Odermatt, Stans, und Mitunterzeichnende betreffend Einreichung einer Standesinitiative bei der Bundesversammlung bezüglich Aufforderung des Bundes, keine 60-Tönnner-Gigaliner auf unseren Autobahnen zuzulassen

Die Motion vom 11. November 2009 wurde vom Regierungsrat mit Beschluss Nr. 86 vom 23. Februar 2010 beantwortet. Der Landrat hat am 26. Mai 2010 die Motion gutgeheissen.

Am 16. April 2010 reichte die ständerätliche Kommission für Verkehr und Fernmeldewesen (KVF-SR) beim Ständerat eine Motion gegen die Zulassung von Gigaliner auf Schweizer Strassen ein (10.3342 s). Mit dieser wird der Bundesrat beauftragt, einen Vorschlag für die gesetzliche Festschreibung der Maximallänge von Motorfahrzeugen (18,75 m) zu unterbreiten. Der Ständerat nahm diese Motion am 16. Juni 2010 an. Am 15. November 2010 überwies die nationalrätliche Kommission für Verkehr und Fernmeldewesen (KVF-NR) diese Motion op-

positionslos dem Bundesrat. Inzwischen haben mehrere Kantone (Neuenburg, Luzern, Genf, Basel-Stadt, Uri und Tessin) beim Bund Vorstösse gegen die Zulassung von Gigaliner auf ihren Strassen unternommen und dementsprechende Standes- beziehungsweise Kantonsinitiativen eingereicht. Wie zuvor bereits der Ständerat, leistete auch der Nationalrat den Standesinitiativen keine Folge, weil diese Vorstösse mit der Motion der KVF-SR 10.3342 s erfüllt seien.

Somit erweist sich die Einreichung einer weiteren Standesinitiative zu diesem Thema im heutigen Zeitpunkt als wenig sinnvoll. In materieller Hinsicht ist das Anliegen der gutgeheissenen Motion erfüllt. Auf die Einreichung einer Standesinitiative ist daher zu verzichten. Der Regierungsrat beantragt daher gestützt auf § 114 Abs. 1 des Landratsreglements im Rahmen der Genehmigung des Rechenschaftsberichtes die Motion als erfüllt abzuschreiben.

##### 3. Postulat Amstutz, Stansstad, und Mitunterzeichnende bezüglich Zuständigkeit der Wahlinstanz

Das Postulat wurde am 3. Februar 2010 als Motion eingereicht und vom Regierungsrat mit Beschluss Nr. 162 vom 23. März 2010 beantwortet. Auf Antrag der Kommission SJS hat der Landrat am 26. Mai 2010 die Motion in Form eines Postulats gutgeheissen.

#### 1.8.3.2 Parlamentarische Vorstösse vor dem Jahr 2008

Gemäss § 114 Abs. 2 des Landratsreglements stellt der Regierungsrat für Motionen und Postulate, die vor mehr als drei Jahren gutgeheissen wurden, aber noch nicht erfüllt sind, in einem besonderen Abschnitt des Rechenschaftsberichtes den begründeten Antrag auf Abschreibung oder Aufrechterhaltung:

##### 1. Postulat Dillier, Stans, betreffend Einrichtung einer Abteilung für Komplementärmedizin am Spital Stans

Der Landrat hiess an der Sitzung vom 3. Februar 1999 dieses Postulat in geänderter Form gut. Der Spitalrat des Kantonsspitals Nidwalden hat im Jahre 2008 konkrete

Schritte zur Realisierung eines Angebots für Traditionelle Chinesische Medizin (TCM) unternommen. Erste Abklärungen fanden statt. Es ist geplant, im Zusammenhang mit dem Projekt «LUNIS» dem Landrat einen umfassenden Bericht betreffend die Spitalplanung zu unterbreiten. In diesem Zusammenhang wird auch das Postulat Dillier einzubeziehen sein. Dieser Bericht soll im Jahr 2011 erfolgen. Das Postulat ist daher aufrecht zu halten.

**2. Postulat Dillier, Stans, zur Erstellung eines Leitbildes und Handlungskonzeptes für eine Integrations- und Ausländerpolitik im Kanton Nidwalden**

Das Postulat wurde an der Landratssitzung vom 11. April 2001 gutgeheissen. Dieses Projekt wird im Rahmen der Zentralschweizer Fachgruppe Integration (ZFI) der Zentralschweizer Regierungskonferenz bearbeitet. In Nidwalden wurden die mit dem Leitbild zusammenhängenden Aufgaben vom Regierungsrat vorderhand sistiert. Das Postulat ist daher aufrecht zu halten.

**3. Motion Amstad, Stans, betreffend Teilrevision des EWN-Gesetzes**

Zu dieser Motion vom 21. Februar 2007 wurde vom Regierungsrat mit Protokollauszug vom 26. Juni 2007 Stellung genommen. Der Landrat hat an der Sitzung vom 24. Oktober 2007 die Motion teilweise gutgeheissen. Das Anliegen der Motion ist nach wie vor aktuell. Die Vorlage wird vom Regierungsrat im Frühjahr 2011 zuhanden der Vernehmlassung verabschiedet werden. Die Motion ist daher aufrecht zu halten.

**4. Postulat Trüssel, Oberdorf, und Joller, Dallenwil, betreffend Verkehrssicherheit, insbesondere auf der Kantonsstrasse ab Wil (Oberdorf) Richtung Engelberg**

Das Postulat der beiden Erstunterzeichnenden wurde am 20. März 2007 eingereicht. Zu diesem Postulat hat der Regierungsrat mit Beschluss vom 4. September 2007 Stellung genommen. An der Landratssitzung vom 24. Oktober 2007 wurde das Postulat gutgeheissen. Die Baudirektion hat die Studie über die Sanierung der Knoten von Wil Richtung Engelberg abgeschlossen. Im Abschlussbericht des beauftragten Planungsbüros wird empfohlen, den zwar noch leistungsfähigen, aber bezüglich Unfällen kritischen Knoten KH2/KV7 Bahnhof Dallenwil zu sanieren. Als mittel- bis langfristige Lösung wird beim Knoten KH2/KV9 Büren ein Kreisel sowie die Umsetzung der Führung des Radverkehrs gemäss Radwegkonzept vorgeschlagen. Für den Knoten Dallenwil wurden Varianten erarbeitet und mit der Gemeinde Dallenwil und dem Hauptbetroffenen Grundeigentümer diskutiert. Die Gemeinde Dallenwil hat im Dezember entschieden, den Schlussentscheid zwischen den Bestvarianten «Verbesserung des T-Knotens» und «Kreisel» der Gemeindeversammlung zu unterbreiten. Die T-Knotenvariante würde vollständig vom Kanton finanziert. Bei der Kreiselösung würde die Gemeinde die Mehrkosten zu tragen haben. Das Postulat ist aufrecht zu halten.

## 1.9 Volksrechte

### 1.9.1 Initiativen

| Zeitpunkt / Art / Wer                               | Inhalt (Kurzform)                                                          | Zeitpunkt / Antrag RR                | Zeitpunkt / Behandlung im LR                                   | Zeitpunkt / Volksabstimmung   |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 1. September 2009; Volksinitiative der SP Nidwalden | Für einen schrittweisen Ausstieg aus der Atomenergie (allgemeine Anregung) | Nr. 457 vom 13. Juli 2010; Ablehnung | 09. Juni 2010; Zulässigkeit genehmigt; zur Ablehnung empfohlen | 26. September 2010; Ablehnung |

### 1.9.2 Petitionen

| Zeitpunkt / Art / Wer                                                                                                                     | Inhalt (Kurzform)                                                                                                          | Stellungnahme RR / Zeitpunkt |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 8. Januar 2010; Dringende Eingabe / Petition des Kurvereins Kehrsiten, Kehrsiten, für besseren Schutz der Strassenbenützer nach Kehrsiten | Sicherung der Kehrsitenstrasse vor Felssturz und Steinschlag                                                               | Nr. 91 vom 23. Februar 2010  |
| 1. März 2010; Petition der Grünen Nidwalden für einen leistungsfähigen öffentlichen Verkehr                                               | Einführung des Viertelstundentaktes auf den Hauptverkehrsachsen im Kanton Nidwalden sowie in Richtung Engelberg und Luzern | Nr. 284 vom 11. Mai 2010     |





## **2 Tätigkeiten der Direktionen**

## 2.1 Finanzdirektion

### 2.1.1 Einleitung

#### Funktionsbeschreibung

Die Finanzdirektion erfüllt die Aufgaben auf dem Gebiete des Finanzhaushaltes, der Steuern, des Personals und der Informatik.

Sie nimmt die ihr zustehenden Anstellungen vor, erlässt Verfügungen und Entscheidungen im Verwaltungsvorgang im Rahmen der Zuständigkeit gemäss der Gesetzgebung und vertritt den Regierungsrat in diesen Verfahren sowie in solchen der Verwaltungsrechtspflege.

#### Personalbestand

| (Vollzeitstellen) Finanzdirektion Ende | 2009    |       | 2010    |       |
|----------------------------------------|---------|-------|---------|-------|
|                                        | besetzt | offen | besetzt | offen |
| Finanzverwaltung                       | 8,1     | 1,0   | 9,4     | -     |
| Steueramt                              | 25,2    | -     | 26,2    | -     |
| Personalamt                            | 2,1     | -     | 2,1     | -     |
| Finanzkontrolle                        | 0,3     | 2,0   | 2,3     | -     |

#### Jahr in Zahlen

- Operatives Ergebnis der Erfolgsrechnung von 13,663 Mio. Franken
- Zusätzliche Abschreibungen von 7,387 Mio. Franken und eine Einlage von 6 Mio. Franken in das Eigenkapital (Vorfinanzierung) für einen wesentlich geringeren Gewinnanteil der Schweizerischen Nationalbank ab 2012
- Nettoinvestitionen von 33,5 Mio.
- Selbstfinanzierung von 105 %
- Steuerpflichtige für Kantons- und Gemeindesteuer total 26 372
- Steuerertrag der natürlichen / juristischen Personen total 252 Mio. Franken
- Einmalige Steuern total 18,7 Mio. Franken
- Steuerertrag der direkten Bundessteuer total 112 Mio.
- Fluktuationsrate beim Personal 8,5 % (2009: 11,87 %), Senkung im Jahr 2010 um 3,37 %, liegt nun wieder unter der 10 Prozentmarke.
- Mitarbeitende beim Kanton 336 Frauen und 370 Männer, Frauenanteil 48 %.

## 2.1.2 Jahresziele und Stand der Umsetzung

| Nr. | Ziel                                                                                                                     | Bericht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2/j | <b>Legislaturziel</b><br>Umsetzung der Steuerstrategie 2008.                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Qualitatives Wachstum erzielen.                                                                     | <b>Ziel erreicht</b><br>Bei den Natürlichen Personen wurden die für das Jahr 2010 budgetierten Steuererträge um 1,4 % beziehungsweise 1,6 Mio. Franken übertroffen und bei den Juristischen Personen um 25,9 % beziehungsweise 2,3 Mio. Franken Das Total der in Nidwalden ansässigen Juristischen Personen hat 2010 um 4,4 % beziehungsweise netto um 160 Gesellschaften zugenommen. Im Anschluss an die am 17. März 2010 durch den Landrat genehmigte StG-Revision per 1. Januar 2011, hat die Wirtschaftsförderung ein Marketingkonzept, welches die Umsetzung unterstützen soll, erarbeitet. |
| 2/k | <b>Legislaturziel</b><br>Verbesserte Dienstleistungsorientierung und Effizienz bei den Steuerveranlagungen.              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Bereitschaft zu Einführung einer automatisierten Wertschriftenkontrolle auf die Steuerperiode 2010. | <b>Ziel erreicht</b><br>Die automatisierte Steuerveranlagung wurde in allen Gemeinden eingeführt und umgesetzt. Das IT-Regelwerk wurde zudem verfeinert. Die Erfahrungen mit der automatisierten Veranlagung sind gut – das System ist zuverlässig. Die teilautomatisierte Wertschriftenkontrolle konnte im 2010 eingeführt werden. Nidwalden baut diese im 2011 als erster Kanton zu einer automatisierten Kontrolle auf Stufe der massgeblichen Ziffern aus.                                                                                                                                   |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Transparenz der Nidwaldner Steuerpraxis                                                             | <b>Ziel erreicht</b><br>Die «Steuerpraxis Nidwalden» ist im Internet für alle Interessierten zugänglich und wird laufend aktualisiert und ergänzt. Mit der Interessengemeinschaft der Nidwaldner Treuhänder fanden im 2010 zwei Fachtagungen zu aktuellen Steuerfragen und Veranlagungspraxis statt. Das Kantonale Steueramt erarbeitet im 2011 eine eigene Internet-Homepage.                                                                                                                                                                                                                   |
| 2/l | <b>Legislaturziel</b><br>Bekämpfung der materiellen Steuerharmonisierung.                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Unterstützung gesunder Steuerwettbewerb – contra Teilharmonisierungs-Initiative.                    | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Teilrevision des Steuergesetzes per 1. Januar 2011 wurde am 17. März 2010 durch den Landrat verabschiedet. Die Steuergesetzrevision 2011 nimmt die Grundidee eines gesunden Steuerwettbewerbes auf. Im Vorfeld der Volksabstimmung über die «Steuergerechtigkeits-Initiative» der SP, wurde an öffentlichen und privaten Veranstaltungen über die möglicherweise negativen Auswirkungen orientiert. Das Schweizer Stimmvolk hat die Initiative mit 58 %, Nidwalden gar mit 79,9 % abgelehnt.                                                                         |
| 2/m | <b>Legislaturziel</b><br>Umsetzung NFA.                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Programmvereinbarungen mit dem Bund.                                                                | <b>Ziel erreicht</b><br>Sämtliche Programmvereinbarungen sind abgeschlossen. Das Controlling erfolgt durch die Direktionen für die jeweiligen Sachgebiete. Im Rahmen der Staatsrechnung 2010 sind wiederum Abgrenzungen in Bezug auf die Mittel erforderlich. Die Schlussabrechnungen müssen durch die Finanzkontrolle überprüft werden.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 2/n | <b>Legislaturziel</b><br>Einführung neues Rechnungsmodell (HRM2) in Kanton und Gemeinden.                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Rechnung 2010 des Kantons mit Bilanz und Anhängen.                                                  | <b>Ziel wird erreicht</b><br>Die Rechnungslegung erfolgt erstmals nach HRM2 zusammen mit den gemäss Finanzhaushaltsgesetz verlangten Anhängen. Dem Landrat wird die Rechnung im Mai 2011 zur Genehmigung zugeleitet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Vollzugsverordnung zum Finanzhaushaltsgesetz.                                                       | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Verordnung wurde vom Regierungsrat am 7. Dezember 2010 erlassen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Vollzugsverordnung zum Gemeindefinanzhaushaltsgesetz.                                               | <b>Ziel erreicht</b><br>Der Regierungsrat hat nach erfolgter Vernehmlassung die Verordnung am 7. Dezember 2010 erlassen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Kontoplan für Gemeinden.                                                                            | <b>Ziel erreicht</b><br>Der Kontenplan für die Gemeinden ist gestützt auf die Pilotgemeinde Hergiswil erarbeitet und wird zusammen mit der neuen Software für die Gemeinden auf den 1. Januar 2012 eingeführt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 2/o | <b>Legislaturziel</b><br>Förderung des Personals durch gezielte Weiterbildung und leistungsorientierte Lohnpolitik       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Konzept für das neue Leistungssystem beim Kanton und die Schulung der Kader.                        | <b>Ziel erreicht</b><br>Das neue Leistungs- und Beurteilungssystem wurde beim Kanton erfolgreich eingeführt, geschult und eingesetzt. Ob eine Verbesserung der Qualität der Personalgespräche damit verbunden ist, kann nach dem erstmaligen Einsatz des neuen Systems noch nicht schlüssig beurteilt werden. Die Zielvereinbarungen für das Jahr 2011 basieren auf dem neuen System.                                                                                                                                                                                                            |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Erreichung von fünf Zielen aus der Personallumfrage 2009                                            | <b>Ziel wird angestrebt</b><br>Diese Zielsetzung muss bis 2013 erreicht sein. Durch die laufenden Massnahmen im Personalentwicklungs- und Kaderweiterbildungsbereich sind wir auf dem Weg zur Zielerreichung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Verabschiedung Personalgesetz.                                                                      | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Änderungen im Personalgesetz durchliefen das Gesetzgebungsverfahren wie geplant, so dass die Inkraftsetzung des Gesetzes auf den 1. Juli 2010 erfolgen konnte. Zudem konnten auch die Änderungen in den Verordnungen zum Personalgesetz zeitgerecht auf das Ende des Jahres 2010 in Kraft gesetzt werden.                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Nr.        | Ziel                                                                                                                                  | Bericht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | <b>Jahresziel</b><br>Leistungsorientierung bei den Löhnen wird weiter verstärkt.                                                      | <b>Ziel erreicht</b><br>Gleichzeitig mit der Einführung des neuen Leistungssystems beim Kanton wurden auch die Führungskräfte verstärkt in den Lohnfestlegungsprozess eingebunden. Die Lohnerhöhungen per 1. Januar 2011 wurden unter Berücksichtigung der individuellen Leistungen erstmals abschliessend durch die Vorgesetzten festgelegt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>2/p</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Erarbeitung von finanzpolitischen Standards.                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Verabschiedung im Rahmen des Budgets und der Rechnung des Kantons.                                               | <b>Ziel wird erreicht</b><br>Die Standards nach HRM2 wurden bereits mit dem Budget 2010 und 2011 angewendet. Mit der Rechnung 2010 erfolgte per 1. Januar 2010 eine Bilanzbereinigung. Unter anderem wurde das Verwaltungsvermögen aufgewertet, damit die betrieblichen Abschreibungen ausgewiesen werden können. Die Neubewertung des Finanzvermögens erfolgte mit der Rechnung 2010. Mit dem neuen Finanzhaushaltsgesetz, welches auf den 1. Januar 2010 in Kraft trat, sind sämtliche Standards auf kantonaler Ebene gesetzt.                                                                                                                   |
| <b>2/p</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Finanzplanung laufend aktivieren und Aussagekraft verbessern.                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Finanzplan 2012 und 2013 ergänzt mit Investitionsplanung 2012-2015                                               | <b>Ziel erreicht</b><br>Der Landrat hat den Finanzplan und den Investitionsplan am 24. November 2010 genehmigt beziehungsweise zur Kenntnis genommen. Die Planung erfolgt rollend und die Aussagekraft wird laufend verbessert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>2/p</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Wirkungs- und Prozessprüfungen.                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Einheitliche Darstellung der Prozesse.                                                                           | <b>Ziel erreicht</b><br>In Zusammenarbeit mit dem ILZ entwickelte das Personalamt für den ganzen Kanton die Grundlagen zur einheitlichen Erfassung von Prozessen. Als Pilot erfasste das Personalamt die ersten Prozesse und unterstützte die Ämter der Finanzdirektion bei der Erarbeitung ihrer Prozesse.<br>Ferner liegt eine Übersicht vor, in welchen Ämtern des Kantons bereits Prozesse definiert worden sind.                                                                                                                                                                                                                              |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Durchführung von Wirkungsprüfungen.                                                                              | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Finanzkontrolle führte bei einer Kreditabrechnung eine Wirkungsprüfung durch.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>2/s</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Pensionskasse des Kantons überprüfen.                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Analyse des Versicherungsschutzes durchführen.                                                                   | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Analyse erfolgt im Rahmen der anstehenden Gesetzesrevision. Der Regierungsrat wird im 1. Quartal 2011 die Gesetzesrevision in die Vernehmlassung geben.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>2/t</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Beibehaltung Pauschalbesteuerung.                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Erhalt und Förderung der Ansiedlung volkswirtschaftlich und fiskalisch interessanter ausländischer Steuerkunden. | <b>Ziel erreicht</b><br>Obwohl diese Besteuerung in den vergangenen zwei Jahren politisch immer wieder stark hinterfragt wurde, hat sich der Bundesrat in Übereinstimmung mit der FDK und dem Nidwaldner Regierungsrat, aufgrund der volkswirtschaftlichen Bedeutung und der langen Tradition der Besteuerung nach Aufwand, stets für deren Beibehaltung ausgesprochen. Um die Anwendung der Pauschalbesteuerung zu verbessern resp. die Akzeptanz zu stärken, hat der Bundesrat dem Parlament neue Mindestlimiten vorgeschlagen.<br>Im 2010 wurden sechs neue pauschalbesteuerte Personen angesiedelt, was einer Zunahme von rund 6 % entspricht. |
| <b>2/u</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Umsetzung StG-Revision 2011                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Verabschiedung der Vorlage zur StG-Revision 2011 im Landrat.                                                     | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Teilrevision des Steuergesetzes per 1. Januar 2011 wurde am 17. März 2010 durch den Landrat verabschiedet. Die Umsetzungsarbeiten, insbesondere die Ausführungsbestimmungen zum schweizweiten Alleinstellungsmerkmal «Lizenzbox», waren ausserordentlich zeitaufwändig – konnten jedoch zeitgerecht umgesetzt werden. Parallel dazu wurde eine neue Steuerbroschüre 2011 erarbeitet und zusammen mit dem neuen Steuergesetz 2011 schweizweit den massgeblichen Steuerberatungs-, Treuhand- und Rechtsberatungsgesellschaften zugestellt.                                                                               |

### 2.1.3 Tätigkeiten der Ämter

#### 2.1.3.1 Direktionssekretariat

##### Allgemeines

Das Direktionssekretariat wurde im Berichtsjahr von den Direktionen, Kommissionen und Arbeitsgruppen intensiv beansprucht. Nebst der Erarbeitung von zahlreichen Stellungnahmen und Vernehmlassungen standen die laufenden Gesetzgebungsarbeiten (Finanzhaushaltsverordnungen Kanton und Gemeinden, Teilrevision Steuergesetz, Teilrevision des Personalgesetzes, Teilrevision des Kantonalbankgesetzes sowie die Teilrevision des Spitalgesetzes) im Vordergrund.

#### 2.1.3.2 Finanzverwaltung

##### Allgemeines

Die Finanzverwaltung wurde im Berichtsjahr von den Direktionen, Kommissionen und Arbeitsgruppen intensiv beansprucht. Das Projekt LUNIS und die neue Pflegefinanzierung erforderten auch im Berichtsjahr eine aktive Unterstützung. Zudem wurde im Rahmen einer Arbeitsgruppe Entscheidungsgrundlagen für die neue Spitalfinanzierung (ab 2012) und die Übertragung der Liegenschaften an das Kantonsspital erarbeitet.

Bedeutende Arbeiten wurden für die beiden Verordnungen zum Finanzhaushaltgesetz des Kantons und der Gemeinden geleistet. Der Regierungsrat hat am 07. Dezember 2010 die beiden Verordnungen verabschiedet.

Das Budget wurde bereits zum zweiten Mal nach dem neuen Rechnungsmodell HRM2 erstellt. Für die Jahresrechnung 2010 wurden im Verlaufe des Jahres verschiedenen Anhänge vorbereitet (Eigenkapitalnachweis, Anlangespiegel, Beteiligungsspiegel und viele andere mehr). Die Gemeinden wurden zusätzlich bei der Einführung von HRM2 unterstützt.

Für die eigentliche Tätigkeit der Finanzverwaltung wird auf die vorliegende Staatsrechnung und den dazugehörenden Bericht für das Jahr 2010 verwiesen.

##### Finanzausgleich

Der innerkantonale Finanzausgleich beruht auf drei verschiedenen Ausgleichsinstrumenten.

Neben dem Finanzkraftausgleich erfolgt ein Normausgleich für die Schulgemeinden sowie ein Belastungsausgleich für Wildbachverbauungen und Naturkatastrophen. Für den innerkantonalen Finanzausgleich standen folgende Mittel zur Verfügung:

|                                        |                     |
|----------------------------------------|---------------------|
| 0,15 Einheiten des Steuerertrages 2009 | 7 472 294.–         |
| Beitrag der steuerstarken Gemeinden    | 10 642 278.–        |
| <b>Total</b>                           | <b>18 114 572.–</b> |

Für die Berechnung des Finanzkraftfaktors und der übrigen Faktoren wurden die Zahlen des Jahres 2009 herangezogen.

#### 2.1.3.3 Kantonales Steueramt

##### Allgemeines

Dem Kantonalen Steueramt sind die elf Gemeindesteuereämter fachlich unterstellt. Die laufenden Gesetzesanpassungen wie auch eine einheitliche Veranlagungspraxis erfordern intensive Betreuung und Schulung der für die Veranlagungen zuständigen Steuerfachleute.

Der national und international sehr aktive Steuerwettbewerb verlangt weiterhin umfassende, zeitlich aufwändige Besprechungen mit bestehender und ansiedlungsinteressierter Kundschaft im Steuerrecht. Diese erwartet für fachliche Auskünfte und Sachverhaltsabklärungen immer kurzfristigere Verfügbarkeiten, was zusätzliche personelle Ressourcen bindet. Mit der am 17. März 2010 durch den Landrat verabschiedeten Steuergesetzrevision 2011 wird eines der Legislaturziele 2008-2011 erreicht. Dieses Ziel sieht vor, dass der Kanton Nidwalden zu den drei steuergünstigsten Kantonen der Schweiz zählt. Die Umsetzungsarbeiten insbesondere die Ausführungsbestimmungen zum schweizweiten Alleinstellungsmerkmal «Lizenzbox», waren ausserordentlich zeitaufwändig und komplex. Nur Dank dem aussergewöhnlichen Einsatz der Mitarbeitenden konnten diese zeitgerecht abgeschlossen werden. Zeitgleich konnte auch die neue Steuerbroschüre

re 2011, in Zusammenarbeit mit der Interessengemeinschaft der Nidwaldner Treuhänder, kreiert und gedruckt werden.

Über den Stand der Steuerveranlagungen und deren Steuererträge gibt der Tabellenteil Auskunft.

### 2.1.3.4 Finanzkontrolle

#### Allgemeines

Die Finanzkontrolle ist die oberste Fachinstanz der Finanzaufsicht des Kantons. Sie dient einerseits dem Landrat zur Ausübung seiner Oberaufsicht über die Kantonsverwaltung und über die Verwaltung der Rechtspflege. Andererseits ist die Finanzkontrolle für den Regierungsrat ein Instrument für seine Aufsicht über die Kantonsverwaltung. Diesen Auftrag erfüllt die Finanzkontrolle durch Prüfungen des kantonalen Finanzhaushaltes sowie der Organisation und der Prozesse in den Amtsstellen gemäss den gesetzlichen Grundlagen und den anerkannten Revisionsgrundsätzen.

#### Unabhängigkeit und Qualifikation der Finanzkontrolle

Im Finanzkontrollgesetz vom 21. Oktober 2009 (kFKG), dass am 1. Januar 2010 in Kraft trat, ist die fachliche Unabhängigkeit und die Selbständigkeit der Finanzkontrolle in Art. 1 Abs. 2 festgeschrieben. Sie ist in ihrer Prüfungstätigkeit einzig Verfassung und Gesetz verpflichtet. Sie qualifiziert als zugelassene Revisionsexpertin nach dem Revisionsaufsichtsgesetz und ist bei der Revisionsaufsichtsbehörde als solche definitiv registriert.

Nach Art. 16 kFKG erstattet die Finanzkontrolle dem Landrat und dem Regierungsrat jährlich einen Tätigkeitsbericht. Unter Berücksichtigung der Grössenverhältnisse wird dieser Bericht im Rechenschaftsbericht des Regierungsrates integriert.

#### Personelle Besetzung der Finanzkontrolle

Die Finanzkontrolle war im vierten Quartal des Jahres 2009 unbesetzt. Der Posten des Amtsvorstehers konnte per 1. Januar 2010 mit Beat Gysi, lic. oec. HSG, diplomier-

ter Wirtschaftsprüfer und zugelassener Revisionsexperte, neu besetzt werden. Auf den 1. April 2010 konnte die Finanzkontrolle mit dem Revisor, Andreas Eggimann, Betriebsökonom FH, wieder auf die vorgesehene Kapazität aufgestockt werden. Allerdings musste ihm noch ein unbezahlter Urlaub von zwei Monaten zugestanden werden, so dass die Finanzkontrolle erst seit Mitte August 2010 wieder mit voller Kapazität ihre Aufgaben wahrnehmen kann.

#### Prüfung Staatsrechnung 2009

Gemäss dem Finanzkontrollgesetz obliegt es der Finanzkontrolle, die Staatsrechnungen zu prüfen. Zur Überbrückung des beschriebenen Kapazitätsengpasses beauftragte die Finanzkommission bereits im Herbst 2009 eine externe Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mit der Prüfung der Staatsrechnung. Die beauftragte Gesellschaft konnte einen Teil ihrer Beurteilung der Staatsrechnung auf Prüfberichte abstützen, welche die Finanzkontrolle in den Jahren 2009 und 2010 bereits ausgegeben hatte. Mit ihren ergänzenden Prüfungshandlungen stellte diese Revisionsgesellschaft fest, dass die Buchführung und die Jahresrechnung den gesetzlichen Bestimmungen entsprechen. Die Jahresrechnung konnte dem Landrat zur Genehmigung empfohlen werden.

In ihrem umfassenden Bericht an die Finanzkommission, den die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft im Zusammenhang mit der Prüfung der Staatsrechnung 2009 abgab, führte sie 30 Feststellungen in verschiedenen Amtsstellen auf, zu denen sie teilweise auch Empfehlungen abgab. Die Finanzkontrolle verteilte diese Feststellungen an die betroffenen Amtsstellen mit Fristansetzung zur Stellungnahme. In diesen Stellungnahmen verpflichteten sich die betroffenen Amtsstellen zur Umsetzung gewisser Massnahmen, was von der Finanzkontrolle überwacht wird.

#### Amtsstellenrevisionen

Die Revisionen der Amtsstellen werden planmässig so durchgeführt, dass jede Amtsstelle – der Kanton hat davon rund 30 – innerhalb von vier Jahren zumindest einmal schwerpunktmässig geprüft wird. Bei einer Amtsstellenrevision werden die Organisation und die Prozesse des

Amtes und dessen Dienststellen beurteilt und die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen überprüft.

2010 wurden im Rahmen der personellen Möglichkeiten drei Amtsstellen für vertiefte Revisionen ausgewählt – die Kantonspolizei für den Bereich der Ordnungsbussen, das Amt für Justiz und das Amt für Kultur. Für zwei der geprüften drei Amtsstellen konnte festgestellt werden, dass sie zweckmässig organisiert sind und die Rechnungsführung ordnungsgemäss erfolgt. Die dritte Amtsstellenrevision konnte bis Jahresende nicht so weit abgeschlossen werden, dass ein solches Urteil bereits möglich wäre. Die Berichte für zwei Amtsstellen liegen vor und wurden mit den verantwortlichen Personen besprochen. Die Mängel, welche die Finanzkontrolle festgestellt hatte, wurden in der Berichterstattung durch die Amtsstellen kommentiert. Für eine Amtsstelle ist die Berichterstattung noch pendent.

Während der zweiten Jahreshälfte wurden laufend Prüfungen im Bereich der Personalkosten (Salärzahlungen, Beiträge an die Sozialversicherungen, Spesenbezüge usw.) über alle Amtsstellen durchgeführt. Auch hier wurden bisher keine eigentlichen Mängel festgestellt. Die Berichterstattung dazu wird etwa gleichzeitig mit dem Prüfbericht zur Staatsrechnung 2010 ausgegeben.

Subventionsabrechnungen, Kantonsbeiträge, Bauabrechnungen und Abrechnungen von Verpflichtungskrediten  
In diversen Bereichen prüfte die Finanzkontrolle im Auftrag des Bundes die Abrechnungen für die Auslösung der Bundesbeiträge. Insbesondere zu erwähnen sind hier die Prüfungen im Nationalstrassenbau. Für die Netzvollendung stellte die kantonale Finanzkontrolle vom System der mitschreitenden Prüfung zu demjenigen der risikobasierten Schwerpunktprüfung um. In die gleiche Kategorie fällt die Prüfung der Jahresrechnungen 2008 und 2009 der Job Vision (Weiterbildungsprogramme für Arbeitslose). In die gleiche Rubrik fallen auch die Prüfungen der Abrechnungen für Kantonsbeiträge. Im Berichtsjahr wurden zudem eine grössere Bauabrechnung und drei Abrechnungen von Verpflichtungskrediten geprüft.

## Zusammenarbeit mit den Fachkommissionen

Die Finanzkontrolle unterstützte die Aufsichtskommission und die Finanzkommission in ihren Aufgaben durch Hinweise in den Prüfberichten sowie durch die Teilnahme und Auskunftserteilung an den Kommissionssitzungen. Im Berichtsjahr erledigte die Finanzkontrolle diverse Aufträge der beiden Kommissionen.

## Revisionsstellenmandate

Als Revisionsstelle hat die Finanzkontrolle die Jahresrechnungen mehrerer selbständiger Anstalten, Stiftungen und Vereine geprüft. Beim Informatikleistungszentrum Ob- und Nidwalden (ILZ) und beim Verkehrssicherheitszentrum Ob- und Nidwalden (VSZ) wurden die Prüfungen mit der Finanzkontrolle des Kantons Obwalden durchgeführt. Das Laboratorium der Urkantone (LdU) wurde wie im Vorjahr gemeinsam mit den Finanzkontrollen der Kantone Obwalden und Uri geprüft. Zudem prüfte die Finanzkontrolle mehrere Stiftungen und Vereine, die dem Kanton Nidwalden nahestehen, sowie einzelne Amtsstellen, die ihre eigene Buchhaltung führen. Zu diesen Mandaten wurden separate Prüfberichte abgegeben. Sie konnten ausnahmslos ohne Einschränkungen, aber mit verschiedenen Empfehlungen für Verbesserungen verfasst werden.

## Prüfung des internen Kontrollsystems (IKS)

Gem. Art. 71 Abs. 2 kFHG ist die Leitung der Verwaltungseinheiten verantwortlich für die Einführung, den Einsatz und die Überwachung eines internen Kontrollsystems in ihrem Zuständigkeitsbereich. Die erforderlichen Vorschriften für die Umsetzung sind noch pendent. Aus diesem Grund kann die Finanzkontrolle bei der Berichterstattung zur Staatsrechnung 2010 noch keine Aussage zum internen Kontrollsystem abgeben. Im Rahmen der durchgeführten Amtsstellenrevisionen, Projektprüfungen und übrigen Prüfungstätigkeiten bilden jedoch die vorhandene Kontrolltätigkeiten sowie das Kontrollbewusstsein der Dienststellen eine zentrale Rolle. Dies wird entsprechend dem risikoorientierten Prüfansatz berücksichtigt.

## Projekte

Die aktuellen und zukünftigen regulatorischen Veränderungen in der Externen und Internen Revision haben auch auf die Finanzkontrolle Auswirkungen (gesetzliche Grundlagen, Qualitätssicherung, Organisation, Aus- und Weiterbildung). Die im Berichtsjahr bearbeiteten Projekte sind Bestandteile dieser Veränderungen.

### 2.1.3.5 Personalamt

#### Allgemeines

Das Personalamt ist allgemeine Stabsstelle des Regierungsrates für Personalfragen. Es erarbeitet zuhanden der zuständigen Instanzen fachliche Entscheidungsgrundlagen in Personal- und allgemeinen Organisationsfragen. Dazu gehören umfassende Dienstleistungen, insbesondere Personalrekrutierung, Beratung und Betreuung sowie bedürfnisorientierte Bildungsmassnahmen. Im Weiteren erarbeitet das Personalamt sämtliche rechtlichen und sachlichen Grundlagen für die Personalführung (Personalpolitik, Funktionsbewertungen, Lohnfestlegung, Personalisten und -statistiken) und sorgt für deren Umsetzung.

#### Zeit- und Leistungserfassung

Im Berichtsjahr erarbeitete das Personalamt weitere Grundlagen für die Auswertung der Zeit- und Leistungserfassung. Das System soll verstärkt als Führungsinstrument eingesetzt werden. Ende 2009 wurde flächendeckend die Einhaltung der Ferien- und Gleitzeitsaldi überwacht. Seit diesem Zeitpunkt werden die Kosten für ins neue Kalenderjahr übertragene Ferien und Gleitzeitsaldi buchhalterisch abgegrenzt.

#### Projekt Leistungsbeurteilung

Wie bereits im Vorjahr angesprochen, steht die Entwicklung des Leistungssystems und damit der Führungskompetenz im Zentrum der Organisationsentwicklung beim Kanton. Im Berichtsjahr wurde das neue Leistungssystem in Zusammenarbeit mit einer externen Beratungsfirma eingeführt, bei den Kadern geschult und produktiv eingesetzt. Zuerst wurden die Ziele für das kommende Jahr

mit Hilfe des computerunterstützten Tools formuliert. Es hat sich gezeigt, dass die Qualität der formulierten Ziele mit der elektronischen Hilfe gesteigert werden konnte. Das Ziel dieses Projektes besteht nach wie vor darin, die Führungsqualität beim Kanton weiter zu entwickeln und v. a. auch zu vereinheitlichen.

#### Leistungsorientierung bei den Löhnen

Gleichzeitig mit der Einführung des neuen Leistungssystems wurden auch die Führungskräfte verstärkt in den Lohnfestlegungsprozess eingebunden. Bisher wurden die Lohnerhöhungen durch das Personalamt berechnet, wobei neben der Positionierung im Lohnband selbstverständlich auch die individuelle Leistung berücksichtigt wurde. Die Vorgesetzten konnten die Vorschläge des Personalamtes im Rahmen des ihnen zur Verfügung stehenden Betrages korrigieren. Neu wird den Vorgesetzten ein Betrag für die Lohnerhöhungen zur Verfügung gestellt. Es liegt nun ausschliesslich an ihnen, die neuen Löhne ihrer Mitarbeitenden aufgrund der beurteilten Leistungen jeweils auf den 1. Januar eines Jahres neu festzulegen. Mit dieser Kompetenzdelegation werden die Führungskräfte in ihrer Aufgabe weiter gestärkt.

#### Einführung prozessorientierte Führung

Vor allem bei Personalwechseln auf Kaderstufe ist es wichtig, dass die ablaufenden Prozesse in einem Amt dokumentiert sind. Bisher wurden solche Prozesse nur in einzelnen Ämtern dokumentiert. Die Finanzdirektion hat sich nun zum Ziel gesetzt, das Bewusstsein der Amtsstellen für die prozessorientierte Verwaltung zu stärken. Zu diesem Zweck stellt sie sich als Pilotdirektion zur Verfügung. Das Personalamt hatte die Aufgabe, ein Konzept zur Erarbeitung der Prozesse zu entwickeln. In Zusammenarbeit mit dem ILZ wurden einerseits ein EDV-Tool zur Abbildung der Prozesse eingesetzt und andererseits Grundlagen zur einheitlichen Erfassung solcher geschaffen. Als Ziel im kommenden Jahr werden die Ämter der Finanzdirektion auf der Basis der erarbeiteten Grundlagen und Hilfsmittel ihre Prozesse modellieren. Diese Erfahrungen werden in den kommenden Jahren den übrigen Direktionen weiter gegeben.

**Statistische Angaben:**

- Austritte 2010 68 Mitarbeitende
- Eintritte 2010 82 Mitarbeitende

Die Fluktuationsrate ist mit 8,5 % innert Jahresfrist wieder unter die 10 Prozentmarke gesunken. Sie konnte um 3,37 % gesenkt werden.

Die Austrittsgründe im Einzelnen sind:

- Temporäranstellungen 10 Mitarbeitende
- Erwerbsunfähigkeit wegen Krankheit 2 Mitarbeitende
- Kündigung durch Kanton 5 Mitarbeitende
- Kündigung durch Mitarbeitende 35 Mitarbeitende
- Pensionierungen 15 Mitarbeitende

77 der 706 Mitarbeitenden des Kantons feierten ein Arbeitsjubiläum: je acht das 30- und 25-jährige, 14 das 20-jährige, 19 das 15-jährige und 28 das 10-jährige.

Bei den 82 Neueintritten handelt es sich um Personen, welche die Austritte kompensierten. Zehn Eintritte sind auf die Schaffung neuer Stellen durch den Landrat zurückzuführen. Die restlichen Neueintritte resultieren aus befristet geschaffenen Leistungsaufträgen, v. a. bei der Staatsanwaltschaft.

Der Kanton Nidwalden bildet zurzeit 18 Lernende und diverse Praktikanten aus:

- Kauffrau / Kaufmann 15 Lernende
- Betriebspraktiker/in 2 Lernende
- Bauzeichner/in 1 Lernende

Damit die 82 neuen Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen rekrutiert werden konnten, mussten 158 Stelleninserate publiziert und 2350 Bewerbungen bearbeitet werden. Dies sind 35 % weniger als im vorhergehenden Jahr.

Der Personalbestand Ende Jahr hat sich wie folgt präsentiert:

- Personalbestand (ohne Lernende)  
per 31.12.2010 706 Mitarbeitende
- umgerechnet in Vollpensen 504 Stellen

Eine Zusammenstellung des Personals, aufgeteilt nach Direktionen, ist im Tabellenteil zu finden. Eine weitere Tabelle gibt Auskunft über die Veränderungen des Personalbestandes gegenüber dem Vorjahr.

**2.1.4 Vernehmlassungen an den Bund**

| Finanzdirektion                                                                                                                       | Beschluss des Regierungsrates  | Antwort              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------|
| Vernehmlassung zum Bundesgesetz über die Besteuerung des privaten Wohneigentums                                                       | Nr. 53 vom 2. Februar 2010     | Ablehnung            |
| Vernehmlassung zum Bundesgesetz über die Rückerstattung unrechtmässig erworbener Vermögenswerte politisch exponierter Personen        | Nr. 191 vom 30. März 2010      | Zustimmung           |
| Stellungnahme zum Konsolidierungsprogramm 2011–2013 für den Bundeshaushalt (KOP 11/13) und Umsetzungsplanung der Aufgabenüberprüfung. | Nr. 285 vom 11. Mai 2010       | Ablehnung            |
| Stellungnahme zum Wirksamkeitsbericht des Finanzausgleichs zwischen Bund und Kantonen 2008–2011                                       | Nr. 286 vom 11. Mai 2010       | Zustimmung           |
| Vernehmlassung zum Bundesgesetz über die steuerliche Behandlung der Aus- und Weiterbildungskosten                                     | Nr. 463 vom 13. Juli 2010      | Teilweise Zustimmung |
| Anhörung zu den NFA-Zahlen 2011                                                                                                       | Nr. 494 vom 17. August 2010    | Zustimmung           |
| Stellungnahme an die Revision des Finanzkontrollgesetzes (FKG)                                                                        | Nr. 592 vom 21. September 2010 | Ablehnung            |
| Vernehmlassung zum Bundesgesetz über die steuerliche Förderung des Bausparens                                                         | Nr. 793 vom 7. Dezember 2010   | Ablehnung            |
| Vernehmlassung zum Bundesgesetz über die Besteuerung nach dem Aufwand                                                                 | Nr. 794 vom 7. Dezember 2010   | Teilweise Zustimmung |

## 2.2 Baudirektion

### 2.2.1 Einleitung

#### Funktionsbeschreibung

Die Baudirektion ist für die Bereitstellung der kantonalen Infrastrukturen und die Koordination der raumwirksamen Tätigkeiten besorgt. Der Bau, Unterhalt und Betrieb der Kantonsstrassen mit den dazugehörigen Kunstbauten sowie der kantonalen Radwege, die Netzzu- und -abfuhr der Nationalstrassen, der Lärmschutz entlang der Kantonsstrassen sowie der Wasserbau des Kantons und die Oberaufsicht über den Wasserbau der Gemeinden und der Privaten fallen in die Verantwortung des Tiefbauamtes. Das Hochbauamt mit der angegliederten Liegenschafts-

verwaltung sorgt für die Bereitstellung und den Unterhalt der Gebäude, welche die Verwaltung und die kantonalen Institutionen zur Erfüllung ihrer Aufgaben benötigen. Dem Amt für Raumentwicklung obliegt die Aufgabe, die häusliche Nutzung des Bodens und die geordnete Besiedlung des Kantons sicherzustellen. Zudem beschäftigt es sich mit dem Schutz und der Nutzung von Natur- und Landschaftsschutzobjekten und ist zuständig für Fragen im Zusammenhang mit der amtlichen Vermessung des Kantons. Die neugeschaffene Fachstelle öffentlicher Verkehr und Projektentwicklung ist für die bedürfnisgerechte Entwicklung des öffentlichen Verkehrs im Kanton zuständig. Weiter unterstützt sie das Direktionssekretariat bei direktionsspezifischen Projekten und der Koordination grösserer Vorhaben mit allen beteiligten Akteuren.

#### Personalbestand

| (Vollzeitstellen) Baudirektion Ende | 2009    |       | 2010    |       |
|-------------------------------------|---------|-------|---------|-------|
|                                     | besetzt | offen | besetzt | offen |
| Direktionssekretariat BD            | 0,5     | -     | 2,4     | -     |
| Tiefbauamt                          | 40,2    | -     | 28,6    | -     |
| Hochbauamt                          | 8,5     | -     | 9,5     | -     |
| Amt für Raumentwicklung             | 3,5     | -     | 4,5     | -     |

#### Jahr in Zahlen

- 175 Mio. Franken Kosten für Tunnel der zb zwischen Grafenort und Engelberg, der nach fast 10-jähriger Bauzeit in geologisch schwierigem Baugrund dem Betrieb übergeben werden konnte
- 74 Punkte und damit Zunahme der Gesamtkundenzufriedenheit um 2 Punkte gegenüber 2008 im Rahmen der Erhebung der Servicequalität der Bahn und verschiedener Buslinien im Kanton
- 473 Tonnen Salz auf den Kantonsstrassen ausgebracht (Winter 2009/10)
- 156 000 Franken Leistungen des Strasseninspektorates für Gebietseinheit X (zentras Luzern) erbracht
- 232 000 Franken Leistungen des Strasseninspektorates für Gebietseinheit XI (Amt für Betrieb Nationalstrassen Uri) erbracht
- 90 Gesuche im Hochwasserschutz beurteilt
- 7 000 m<sup>2</sup> Bruttogeschossfläche als Grundlage für neue Wohnüberbauungen im Rahmen von Gestaltungsplänen genehmigt
- 133 Baugesuche ausserhalb Bauzonen bewilligt, lediglich 1 Gesuch abgelehnt

## 2.2.2 Jahresziele und Stand der Umsetzung

| Nr.        | Ziel                                                                                                                        | Bericht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1/a</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Zeitgerechte Umsetzung der Koordinationsaufgaben gemäss kantonalem Richtplan.                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Gesamtsiedlungsstrategie ist fertiggestellt.                                                           | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Im Rahmen des Agglomerationsprogramms Nidwalden wurden die Entwicklungsschwerpunkte bezüglich Wohnen und Arbeiten bezeichnet. Das Projekt Raum+ zur Ermittlung der inneren Verdichtungsreserven in den Bauzonen der Gemeinden ist noch in Arbeit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Umsetzung der Koordinationsaufgaben aus der Revision 2003 ist weitergeführt.                           | <b>Ziel erreicht</b><br>Mit der Genehmigung der Teilrevision des kantonalen Richtplans durch den Bundesrat im 2010 haben sich auch die Koordinationsaufgaben bzw. deren Umsetzung geändert. Die neuen Ziele der Koordinationsaufgaben werden laufend bearbeitet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Baugesuchskoordination hat Tätigkeit aufgenommen.                                                      | <b>Ziel erreicht</b><br>Für die Baukoordination konnte ein Mitarbeiter eingestellt werden. Die Organisation und die Verfahrensabläufe für den praktischen Betrieb einer Baugesuchszentrale konnten definiert werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Mitwirkung der Bevölkerung bei der Umsetzung des Sachplans Geologische Tiefenlager ist sichergestellt. | <b>Ziel erreicht</b><br>Das im Sachplan vorgesehene Startteam zum Aufbau der regionalen Partizipation hat sich unter dem Namen «Plattform Wellenberg» konstituiert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>1/b</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Sicherung des Engelberger Tals als Lebensraum.                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Erste Teil-Etappe (5A) des Hochwasserschutzprojekts Engelberger Aa hat Baureife erlangt.               | <b>Ziel nicht erreicht</b><br>Die Teil-Etappe im Bereich Dorf Dallenwil (5A) musste aufgrund der vorgesehenen Staustufe Dallenwil des EWN zurückgestellt werden. Die Staustufe muss vorgängig geplant werden, da diese sowohl die Hochwasserkote wie auch den Geschlebetrieb und damit die Sohlenkote wesentlich beeinflusst. Stattdessen wird nun vorgesehen, die Etappe 5C im Bereich des Dorfes Wolfenschieschen als erste Etappe zu realisieren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Projektierung der weiteren Etappen wird fortgeführt.                                                   | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Für die Planung des Hochwasserschutzes Engelberger Aa Etappe 5 und 6 in den Gemeinden Dallenwil, Wolfenschieschen und Engelberg konnten verschiedene externe Planer verpflichtet werden, welche die Arbeit aufgenommen haben. Im Jahre 2010 wurde der partizipative Planungsprozess aufgenommen, welcher die zeitliche Abfolge der Planung im Wesentlichen bestimmt. Die Planung des Hochwasserschutzprojekts Engelberger Aa wurde in diesem Rahmen vorangetrieben.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Partizipativer Prozess läuft weiter.                                                                   | <b>Ziel erreicht</b><br>Anlässlich der Treffen im Rahmen des partizipativen Planungsprozesses mit den Betroffenen und Interessenvertretern konnte die Problematik und Rahmenbedingungen für den Hochwasserschutz aufgezeigt sowie die gemeinsamen Ziele formuliert werden. Die Herausforderung wird nun sein, die teilweisen widersprüchlichen Ziele mit den Anliegen der verschiedenen Anspruchsgruppen, unter Berücksichtigung der gesetzlichen und wirtschaftlichen Rahmenbedingungen, zu optimieren. Parallel zum partizipativen Prozess des Hochwasserschutzprojekts Engelberger Aa wurde die Koordination mit benachbarten Anliegen weitergeführt. Dies sind im Besonderen das Meliorationsprojekt, die Sanierung der Bahnübergänge und das Kraftwerk Staustufe Dallenwil (EWN). |
| <b>1/n</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Neues Bundesrecht ist umgesetzt und die kantonale Anschlussgesetzgebung ist verabschiedet.         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Anschlussgesetzgebung zum Geo-Informationsrecht des Bundes liegt vor.                                  | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Der Gesetzesentwurf liegt vor. Die interne Vernehmlassung wurde eingeleitet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>1/o</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Das Wasserrecht und der Wasserbau im Kanton sind neu geordnet.                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Bereinigter Entwurf des revidierten Wasserrechtsgesetzes liegt vor.                                    | <b>Ziel nicht erreicht</b><br>Die beschränkten personellen Ressourcen erlaubten bisher nicht, die Revision des Wasserrechtsgesetzes substantiell anzugehen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>2/a</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Vorliegen eines verkehrsübergreifenden Verkehrskonzepts.                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|            | <b>Jahresziel</b><br>2. Teil des Gesamtverkehrskonzepts Nidwalden ist fertiggestellt.                                       | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Verkehrsstrategie wurde mit allen Gemeinden erarbeitet und das Gesamtverkehrskonzept ins Agglomerationsprogramm Nidwalden integriert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>2/f</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Sicherstellen zivile Mitbenutzung des Militärflugplatzes.                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Richtplanrevision von Bund genehmigt                                                                   | <b>Ziel erreicht</b><br>Die am 1. April 2009 vom Landrat erlassene Teilrevision des kantonalen Richtplans wurde am 18. Juni 2010 vom Bundesrat erfolgreich genehmigt. Die revidierten Richtplan-Unterlagen können sowohl in elektronischer Form als auch als Papiervorlage abgegeben werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## 2.2.3 Tätigkeiten der Ämter

### 2.2.3.1 Direktionssekretariat/Fachstelle öV und Projektentwicklung

#### Reorganisation und Eingliederung öffentlicher Verkehr

Mit der Neukonstitution des Regierungsrates per Mitte Jahr wechselte der Bereich «öffentlicher Verkehr» mit einer vollen Stelle von der Volkswirtschaftsdirektion zur Baudirektion. Damit ist die ganze Thematik «Verkehr» nun unter einem Dach vereint.

Innerhalb der Direktion wurde der Bereich «öffentlicher Verkehr» nach Abklärungen durch einen externen Experten im Sinne einer Stärkung der Stabsstelle in einer neuen «Fachstelle öffentlicher Verkehr und Projektentwicklung» dem Direktionssekretariat angegliedert. Gleichzeitig wurde eine bereits früher bewilligte Stelle eines Projektleiters «Raumentwicklung und Verkehr» vom Amt für Raumentwicklung in die neue Fachstelle transferiert. Dem Baudirektor stehen so nun Ressourcen für grössere und wichtige Projekte zur Verfügung. Diese wurden denn auch dringend benötigt, so etwa für die Projekte Flugplatz Buochs, doppelspuriger Tunnel Hergiswil, Sanierung Bahnübergänge der Zentralbahn sowie Unterstützung des Agglomerationsprogramms Nidwalden.

#### Direktionssekretariat

Neben der allgemeinen Stabstätigkeit und der juristischen Unterstützung der Direktorin/des Direktors und der Amtsstellen lag das Schwergewicht einmal mehr in der Projektleitung der grossen Projekte Agglomerationsprogramm, geologisches Tiefenlager (Wellenberg) und Erarbeitung des kantonalen Geoinformationsgesetzes.

Im Rahmen der Erarbeitung des Agglomerationsprogramms Nidwalden 2011 fanden, neben Besprechungen mit dem Bund, 13 Sitzungen der Kerngruppe sowie eine kombinierte Sitzung des Projektausschusses und der Begleitgruppe statt. Daneben wurden mit den Gemeinden im Frühjahr an drei Workshops die Strategie und ein Zukunftsbild erarbeitet. Auch wurden mit jeder Gemeinde in einer oder mehreren Sitzungen die Entwicklungsvor-

stellungen konsolidiert und die Massnahmen bereinigt.

Die Fachkoordination Standortkantone, das im Sachplan geologische Tiefenlager vorgesehene Koordinationsgremium der kantonalen Projektleiter, tagte im Berichtsjahr sieben Mal. Vorbereitet wurde dabei insbesondere der Bericht des Ausschusses der Kantone zu Etappe 1 des Sachplanverfahrens sowie die Anhörung zu Etappe 1. Im Weiteren nahm der Direktionssekretär als Vertreter des Kantons an drei Sitzungen des Startteams teil, welches die regionale Partizipation in Etappe 2 aufzubauen hat.

In gesetzgeberischer Hinsicht lag ein Schwergewicht auf der Erarbeitung des kantonalen Geoinformationsgesetzes, da dieses bis Mitte 2011 eingeführt sein muss. Daneben wurde 2010 die Submissionsverordnung um das Zuschlagskriterium «Lehrlingsausbildung» ergänzt und so das Postulat von Landrätin Jeannine Schori aus dem Jahre 2008 umgesetzt.

Schliesslich wurden 20 Stellungnahmen, Vernehmlassungen und Mitberichte und 3 parlamentarische Vorstösse verfasst oder redigiert.

### 2.2.3.2 Tiefbauamt

#### Nationalstrassen

##### Netzvollendung

Das Projekt Kirchenwaldtunnel beanspruchte im 2010 den Hauptanteil der finanziellen und personellen Ressourcen in diesem Bereich. Das Portalbauwerk und die Lärmschutzgalerie in Hergiswil wurden programmgemäss fertig gestellt. Hingegen mussten infolge des Felssturzes am Lopper Nordhang die Belags- und Fertigstellungsarbeiten beim Tunnelportal Acheregg bis zur Wiedereröffnung der Seestrasse zurückgestellt werden.

Am Lopper Südhang wurden anfangs Sommer die Arbeiten für den Steinschlagschutz aufgenommen und im Spätherbst mit den Arbeiten für die Instandsetzung der Strasse begonnen.

**Arbeiten für das ASTRA**

Im Berichtsjahr erbrachte der Kanton weiterhin Leistungen im Auftragsverhältnis für das ASTRA. Diese zur Hauptsache im Landerwerb sowie in der Projektbegleitung und im Wissenstransfer für das Erhaltungsprojekt Acheregg-Beckenried und bei den Arbeiten Lopper-Nord. Der Aufwand wird dem Kanton durch das ASTRA vergütet.

Die Weiterbearbeitung des Projektes Hangsanierung Lehnenviadukt Beckenried, Massnahmen Bäche, musste auch im 2010 aufgrund des Personalengpasses beim Tiefbauamt zurückgestellt werden.

Der Regierungsrat beschloss, dass der Kanton (Baudirektion) bezüglich der Lärmschutzmassnahmen an der A2 die politische Koordination übernimmt und die Gemeinden in ihren Bedürfnissen gegenüber dem ASTRA auch politisch unterstützt. Im Oktober fand eine erste Sitzung zwischen den Verantwortlichen des ASTRA, den Gemeindepräsidenten und der Baudirektion statt. Weitere solche Treffen werden in regelmässigen Abständen folgen.

**Kantonsstrassen****Agglomerationsprogramm**

Die Ausarbeitung des Agglomerationsprogramms Nidwalden (2. Generation) stand im Zentrum der Tätigkeiten des Jahres 2010. Bei der Teilstrategie Individualverkehr bestand die Herausforderung insbesondere darin, mit den zahlreichen projektverantwortlichen Organisationen eine gemeinsame Strategie zu entwickeln.

Im Themenbereich Verkehr des Agglomerationsprogramms stehen nebst der Ausrichtung auf Nachhaltigkeit die Aufgaben «Reparatur» und «Entwicklung» im Vordergrund; er beschäftigt sich mit vorgesehenen Netzergänzungen (Neu- und Ausbauten), Sanierungen und Chancen zur Entlastung heute stark belasteter Siedlungsgebiete. Die schnelle Realisierung solcher Abschnitte, verbunden mit der gleichzeitigen Realisierung flankierender Massnahmen (Rückbau, Dosierungen, Umlagerung) zur Sicherung der Entlastungswirkung und Nachhaltigkeit wird gefördert. Das Verkehrsnetz soll entsprechend seinem hierarchischen Aufbau funktionsgerecht benutzt werden.

**KH3 Buochs, Kreisel Kettstrasse sowie Radweg Kettstrasse–Bürgerheimstrasse**

Die Bauarbeiten und der Landerwerb wurden bis auf die Schlussabrechnung insbesondere mit der Gemeinde Buochs abgeschlossen.

**KH3, Radweg Ennetmoos–Stans, Abschnitt Allweg–Fuhr**

Der Landerwerb konnte Ende 2010 abgeschlossen werden. Die Schlussabrechnung mit den Gemeinden Stans und Ennetmoos ist noch ausstehend.

**KH1/KV5 Stansstad, Kreisel Schürmatt bis Sommerweid**

Die Planungsarbeiten der Machbarkeitsstudie und Variantenausarbeitung wurden vorangetrieben und abgeschlossen. Im Rahmen des partizipativen Prozesses für das Agglomerationsprogramm wurde mit der Gemeinde Stansstad die Abstimmung von Verkehr und Siedlung sowie die Sicherstellung einer Gesamtsicht auf dem Gemeindegebiet erarbeitet. Die in der Machbarkeitsstudie untersuchten Varianten, Sanierungsansätze und Randbedingungen konnten festgelegt werden. Die Partizipation der Betroffenen und Beteiligten diente der optimalen Planung. Das Pflichtenheft für die folgende Projektierungsphase «Vorprojekt» wurde erarbeitet.

**KV5 Stansstad, Ausbau Bürgenstockstrasse**

Durch den Ausbau der Bürgenstock Hotels wird sich der Verkehr wesentlich erhöhen. Dies sowohl in der Betriebsphase wie auch bereits während dem Bau. Die Machbarkeitsstudie für mögliche Massnahmen zur Behebung ungenügender Strassenbreiten auf dem Abschnitt Stansstad – Obbürgen wurde ausgelöst. Mögliche Lösungsansätze wurden aufgezeigt und beschrieben. Kritische Stellen sollen in einem Vorprojekt weiterbearbeitet werden. Das Projekt wird für die weiteren Planungsphasen mit dem Projekt Kreisel Schürmatt bis Sommerweid zusammengeführt.

**KH3 Emmetten, Ausbau Buotigen**

Die Gemeinde Emmetten plant den Bau bzw. die Ergänzung eines Trottoirs entlang der Kantonsstrasse zwischen der Verzweigung Schöneckstrasse und der Verzweigung

St. Anna-Weg. Im Rahmen dieses Projektes prüft das Tiefbauamt die Befahrbarkeit und Verkehrsoptimierung ab St. Anna bis Buotigen sowie den Brückendurchlass des Spisbaches. Das Vorprojekt wurde gestartet.

#### **KV6 Stansstad, Kehrsitenstrasse**

Die Verbesserung der Verkehrserschliessung wurde weiterverfolgt. Um diese Planung gesamtheitlich fortzuführen, wurde ein Gesamtprojekt gestartet mit den Teilprojekten Verbesserung der Verkehrserschliessung, Instandsetzungsbedarf und Massnahmen zum Schutze vor Steinschlag.

Der vertiefte Variantenvergleich zur Verbesserung der Verkehrssituation auf der Kehrsitenstrasse wurde ausgearbeitet. Die Zustandserfassung als Grundlage für die Planung der Instandstellung der KV6 im Abschnitt KM 1.150–KM 3.900, Harissenbucht – Spichermatt, wurden abgeschlossen und das Instandstellungskonzept wurde ausgelöst. Der Teil Kehrsitenstrasse aus dem gesamtkantonalen Massnahmenkonzept für den Steinschlagschutz wurde in das Gesamtprojekt integriert. Damit ist die Grundlage für den Einbezug der Bevölkerung sowie für die Abstimmung der Teilplanungen wie auch der weiteren Randbedingungen gegeben.

#### **KH2/KV7 Dallenwil, Knoten Bahnhof**

Das Projekt wurde auf Stufe Machbarkeitstudie soweit ausgearbeitet, dass mit der Gemeinde und den direktbetroffenen Grundeigentümern Gespräche geführt werden konnten. Aufgrund der ungünstigen dreieckförmigen Form der am stärksten betroffenen Parzelle führt der Ausbau des Knotens je nach Variante zu erheblichen Einschränkungen der Nutzbarkeit. In den Gesprächen zwischen Gemeinde, Kanton und Grundeigentümer konnte aufgrund der Kostenfolge für alle Parteien noch kein Variantenentscheid gefällt werden. Die Gemeinde Dallenwil will die möglichen Varianten breiter in der Bevölkerung abstützen und daher einen Variantenentscheid an der Gemeindeversammlung zur Abstimmung bringen.

#### **KH1, Rad-/Gehweg Stans – Dallenwil,**

##### **Abschnitt Stans – Geren**

Die Arbeiten in den Abschnitte Hostettli, Hostatt und

Gerenmüli wurden im Frühsommer 2010 abgeschlossen. Der Regierungsrat wies im Frühjahr 2010 die Einsprachen für die Abschnitte Sportplatz und Winkelriedhostatt ab. Drei Einsprecher zogen diesen Entscheid an das Verwaltungsgericht weiter.

#### **KH1, Rad-/Gehweg Stans – Dallenwil,**

##### **Abschnitt Geren – Staldifeld**

Der Landrat genehmigte im Sommer 2010 diesen letzten Abschnitt des Radweges Stans – Dallenwil. Gegen das aufgelegte Bauprojekt wurde eine Einsprache eingereicht, deren Verhandlung über Ende 2010 andauert.

#### **KH3 Buochs, Kreisel Hinterlinden**

Aufgrund einer Einsprache konnten die Bauarbeiten 2010 noch nicht gestartet werden.

#### **KH3 Buochs, Kreisel Mühlematt**

Der Kreisel Mühlematt wurde im Sommer 2010 vom Landrat genehmigt und anschliessend öffentlich aufgelegt. Es wurden keine Einsprachen eingereicht, so dass der Regierungsrat im Herbst 2010 den Bau beschliessen konnte. Nach Abschluss der Landerwerbsverhandlungen kann voraussichtlich im Frühjahr 2011 mit den Bauarbeiten begonnen werden.

#### **Baulicher Unterhalt**

Auf dem Kantonsstrassennetz wurden an sieben Erhaltungswegen mit einer Gesamtlänge von ca. 2800 m / 19000 m<sup>2</sup> Belagserneuerungen ausgeführt. Infolge Frost entstanden im Frühjahr auf der KH1 in Hergiswil und KH3 in Beckenried Schäden am Oberbau, welche mittels Sofortmassnahmen (Belagsreparaturen) behoben werden mussten.

Auf dem gesamten Kantonsstrassennetz wurde eine visuelle Zustandserfassung sowie Deflektionsmessungen durchgeführt. Die Resultate und Auswertungen sind die Voraussetzung für eine optimierte Erhaltungsplanung.

#### **Steinschlagschutz**

Das im Jahr 2007 gestartete gesamtheitliche Massnahmenkonzept Steinschlagschutz an den Kantonsstrassen konnte abgeschlossen werden. An der Kehrsitenstrasse

(KV6) sind aufgrund des Felssturzereignisses von 2009 Schutznetze erneuert und ergänzt worden. Die Abbruchstelle wurde zusätzlich mit Felsankern gesichert. Infolge Felssturzgefahr mussten an der Wiesenbergstrasse im Bereich Mättenwald und Ribistalden Sofortmassnahmen mittels Fels- und Böschungssicherung ergriffen werden.

## Wasserbau

### See

Die Bauarbeiten am Reusswehr schreiten termingerecht voran. Im Sommerhalbjahr wurden die Bauarbeiten unterbrochen und die Baustelle vollständig geräumt. Im laufenden Winterhalbjahr werden die Bauarbeiten abgeschlossen, sodass für die kommende Hochwassersaison erstmals die Hochwassergefährdung reduziert ist. Der Kostenvoranschlag wird voraussichtlich eingehalten.

Unter Berücksichtigung der umfangreichen Bedürfnisse insbesondere der Gemeinden und des laufenden Rahmenkredites musste die anstehende Überarbeitung der Gefahrenkarten Seehochwasser in die Programmperiode 2012-2015 verschoben werden.

Für die Deltaaufweitung der Engelbergeraa wurden Vorabklärungen gestartet. Insbesondere die Abhängigkeiten von den indizierenden Vorhaben Flugplatz, Hafen und Camping erforderten einen vorzeitigen Planungsbeginn. Nach rund 20 Jahren wurde das Delta Mühlebach in Stansstad im kombinierten Verfahren (Absaugen und Auflockerung mit Schwimmbagger) erneut abgetragen. Die Verlandung hatte insbesondere als Folge des Unwetters 2005 stark zugenommen.

Der Nothafen Härggis wurde nach mehreren Jahren wieder einmal ausgebaggt und die Molen instandgestellt.

### Engelbergeraa

Beim Ausbau der Engelbergeraa von Dallenwil bis Buochs wurden nach Abschluss der Bauarbeiten die Abrechnungen weitergeführt und mit dem Bund abgeschlossen. Das Monitoring dauert noch an.

Die Planung für den Abschnitt Dallenwil bis Mettlen wurde weitergeführt. Insbesondere der Einbezug der Betroffenen und Interessierten und die Koordination mit be-

nachbarten bzw. überlagerten Vorhaben stehen zur Zeit im Zentrum. Die Verfügbarkeit der erforderlichen Planer stellt ebenfalls eine Herausforderung dar.

Im Rahmen des Unterhalts an der Engelberger Aa wurden wiederum diverse Pflegemassnahmen an den Bepflanzungen durchgeführt. Bedauerlicherweise mussten aufgrund von Vandalismus einzelne Pflanzen ersetzt werden. Aufgrund der starken Erosionen beim Unwetter 2005, welche bei noch grösserem Ausmass die verschiedenen Brücken beim Faden gefährden, wurde unterhalb der Brücken zur Sohlenstabilisierung und als künftige Geschiebeinterventionsstelle eine Blockrampe realisiert.

### Wildbäche

Der Träschlibach in Beckenried wurde nach den verheerenden Unwettern von 1883 stark verbaut. Diese Bauwerke sind dringend instandzustellen. Zudem weist der Träschlibach keinen Geschiebesammler auf, was zu starken Gefährdungen im Siedlungsgebiet auf dem Schwemmkegel mit teilweisem Bauverbot führt. Diese Defizite sollen mit dem Projekt Träschlibach soweit sinnvoll reduziert werden. Im Jahre 2010 konnte dazu nach dreijährigen Verhandlungen mit dem Bundesamt für Strassen eine Einigung über die Kostenbeteiligung der Nationalstrasse abgeschlossen werden. Die Nationalstrasse wird sich an den Gesamtkosten von voraussichtlich 31,3 Mio. Franken mit 9,1 Mio. Franken finanziell beteiligen.

Die zweite Etappe des Ausbaues Rübibach in Buochs wurde weiter projektiert. Die Bereinigungen mit dem Bundesamt für Strassen dauern weiterhin an, sodass nicht wie geplant im Jahre 2010 mit dem Bau begonnen werden konnte.

In Dallenwil schritten die Bauarbeiten an der zweiten Etappe des Steinibaches programmgemäss voran. Der Geschieberückhalt bei der Lourdesgrotte wird erweitert und die Geschiebebewirtschaftung wird wesentlich vereinfacht. Diese Weitergabe von Feingeschiebe hat zudem den Vorteil, dass in die Engelbergeraa wieder Laichsubstrat gelangt. Dies ist eine wichtige Voraussetzung für die Naturverlaichung der Fische, die seit dem Bau der Fischtreppe beim Ambauenwehr wieder in die Engelbergeraa aufsteigen können. Mit dem Ausbau des Steinibaches

wird im Weiteren auch die bisher ungenügende Überlastsicherung hergestellt.

In der Gemeinde Ennetbürgen wurden in den vergangenen Jahrzehnten der Hang und die Talebene grossräumig überbaut. Die nun fehlenden Korridore für die Hangbäche und die fehlende Vorflut in der Talebene führen nun zu einem erheblichen Schadenpotential. Nachdem das Unwetter von 2005 diese Problematik verdeutlicht hat, wird nun ein Hochwasserkonzept erarbeitet. Als erste vorgezogene Etappe wurde der Dorfbachausbau im Bereich der Öltrotte genehmigt.

Die Gemeinden Ennetmoos und Kerns bauten mit einer gemeinsamen Bachkommission die Grenzgewässer Mehl- und Rübibach nach einem Generellen Projekt von 1980 aus. Bei dem zur Hälfte fertiggestellten Werk zeigte sich, dass die geplanten Massnahmen im Verhältnis zum Schadenpotential in einem ungünstigen Verhältnis stehen. Deshalb wurde das generelle Projekt konzeptionell überarbeitet. Aufgrund dessen, dass bisher an verschiedenen Stellen erste Werke realisiert wurden, welche Ergänzungsbauten zwingend erfordern, ist ein Kosten-Nutzen wirksames Gesamtkonzept kaum realisierbar. Die eingehenden Verhandlungen mit dem Bund über einen optimalen Abschluss konnten im Jahre 2010 abgeschlossen werden. Im Weiteren wurde ein neuer Kostenteiler zwischen den Gemeinden ausgehandelt, wie die Ergänzungsarbeiten finanziert werden.

In der Gemeinde Hergiswil wurde die nächste Ausbaustappe am Steinibach von rund 9 Mio. Franken genehmigt. Eine grosse Herausforderung für den Hochwasserschutz in Nidwalden stellt der Buholzbach in den Gemeinden Oberdorf und Wolfenschiessen dar. Die vertieften Abklärungen nach dem Unwetter 2005 haben aufgezeigt, dass hier die gleiche Problematik besteht wie am Urner Schächen, welcher im Unwetter 2005 verheerende Schäden verursacht hat. Das Geschiebepotential des Buholzbaehes kann zu einer Auflandung der Engelbergeraa führen, wodurch diese gemeinsam mit dem Buholzbach durch Dallenwil, Oberdorf, Stans und Stansstad abfliesst. Dieses Szenario war bereits Ursache für die verheerenden Überschwemmungen von 1910. Das Schadenpotential ist heute jedoch um vieles grösser.

In Wolfenschiessen konnte der Secklisbach im vergangenen Jahr fertiggestellt werden. Das Projekt Lochrütibach ging in die Genehmigung.

#### **Gefahrenkarten**

Erwähnenswert bei den diversen Revisionen der Gefahrenkarten sind insbesondere die Gefahrenkarten im unteren Talboden von Dallenwil bis Stansstad. Im Hinblick auf die bevorstehenden Massnahmen sowie die Grundwasserproblematik wurde ein Gesamtprojekt Hochwasser und Hydrogeologie zwischen Kanton und den betroffenen Gemeinden gestartet. Die Hydrologie wurde dabei vertieft mit einem Niederschlagsabflussmodell und unter Auswertung der historischen Daten neu bestimmt. Dies mit dem Ziel, die Massnahmen auf das Erforderliche zu minimieren und damit möglichst kostengünstig realisieren zu können. Nachdem die Hydrologie und die Abflussbildung vorlagen, wurden die Gefahrenkarten Wildbäche und Engelbergeraa unter Einbezug des neuen Höhenmodells, in welchem auch die baulichen Veränderungen seit 1998 berücksichtigt sind, neu berechnet. Dabei wurden auch bereits realisierte Hochwasserschutzmassnahmen wie Kniri-West usw. berücksichtigt. Die Abstimmung mit der Hydrogeologie und die koordinierte Massnahmenplanung werden erst noch folgen.

Für die genehmigten und realisierten Hochwasserschutzprojekte grosser Friedhöfer, Schinhaltenbach, Steinibach Hergiswil, Secklisbach und Humligenbach wurden die geänderten Gefahrenkarten neu berechnet. In Hergiswil wurde mit den Änderungen am Steinibach und den Planungen am Schluechenbach und Feldbach eine Gesamtrevision der Gefahrenkarte Wildbäche Hergiswil lanciert.

#### **Betrieblicher Unterhalt Kanton (Strasseninspektorat)**

Das Strasseninspektorat erbrachte im Berichtsjahr Leistungen für den Betrieb und Unterhalt der Kantonsstrassen, des Aawassers und des Sees sowie Dienstleistungen für andere Verwaltungen und für die Nationalstrasse.

Für den Winterdienst 2009/2010 wurde nun in der zweiten Saison das Streusalz ab dem Salzsilo des Nationalstrassenunterhaltes bezogen. Die Versorgung war dadurch

trotz der Salzknappeit gewährleistet.

Das Qualitätsmanagement des Hoch- und Tiefbauamtes wurde im Jahre 2010 auch auf das gesamte Strasseninspektorat ausgedehnt. Damit bildet das Tiefbauamt nun auch bei der Qualitätssicherung eine Einheit.

### 2.2.3.3 Hochbauamt

#### Projektierungen

##### **Neubau Ausstellungspavillon Winkelriedhaus**

Im Winkelriedhaus soll das eigentliche Museumszentrum entstehen. Eine Dauer- und eine Wechselausstellung, ein begleitendes Veranstaltungsprogramm sowie Museumspädagogik beleben das historische Haus. Der Neubau eines Ausstellungspavillons verstärkt die Zentrumsfunktion und bietet optimale Ausstellungsmöglichkeit für Kunst.

Am 3. Februar 2010 bewilligte der Landrat den Kantonsbeitrag von 700 000 Franken (Bruttokredit 1 440 000 Franken). Am 22. November 2010 erteilte die Gemeinde Oberdorf die Baubewilligung. Der Beginn der Bauarbeiten ist im Juni 2011 vorgesehen, so dass der Neubau im Dezember 2011 dem Museumsbetrieb übergeben werden kann.

#### Bau

##### **Salzmagazin Stansstadterstrasse 23, Umbau**

Mit Budget 2010 bewilligte der Landrat einen Kredit von 580 000 Franken für den Umbau des alten Salzmagazins Stansstadterstrasse 23. Diese Arbeiten wurden 2010 ausgeführt. Gemäss Neukonzeption will das Salzmagazin das Besucherpotential der Stanserhornbahn nutzen. Der Eingangsbereich wurde deshalb auf den Platz vor der Stanserhornbahn verlegt. Werkstatt und Lagerraum wurden zum Kassenbereich mit Shop und einem kleinem Museumscafé umgebaut.

##### **Wärmeverbund Kniri, Anschluss der Liegenschaften Rathaus, Rathausplatz 9, Marktgasse 3, Mürgstrasse 12 und Stansstadterstrasse 23**

Am 17. März 2010 bewilligte der Landrat einen Kredit von 320 000 Franken für den Anschluss der Liegenschaften Rathaus, Rathausplatz 9, Marktgasse 3, Stansstadterstrasse 23 und Mürgstrasse 12 in Stans an den Heizverbund untere Kniri AG. Im Oktober 2010 war der Start der Bauarbeiten mit den Aushubarbeiten für die Heizzentrale. Mit Blick auf die längerfristigen Aussichten kann festgehalten werden, dass der Anschluss an den Heizverbund sowohl aus ökonomischer wie auch aus ökologischer Sicht Sinn macht. Die Abhängigkeit vom Öl kann bedeutend reduziert werden.

##### **Zentrum Bevölkerungsschutz Wil, Neubau**

Am 8. Februar 2009 bewilligte das Stimmvolk von Nidwalden einen Objektkredit von netto 7,7 Mio. Franken (Bruttokredit 9,2 Mio. Franken) für den Neubau eines Zentrums für den Bevölkerungsschutz inkl. Ausbildungsparcours. Ende 2010 konnte das Zentrum vom Bevölkerungsschutz in Betrieb genommen werden.

Mit dem Neubau kann die seit geraumer Zeit angestrebte Verwendung des Ausbildungszentrums als Schulungs- und Führungsstandort der kantonalen Zivilschutzorganisation mit rund 600 aktiven Schutzdienstpflichtigen erreicht werden. Im Ereignisfall dienen die neuen Räumlichkeiten den kantonalen Notorganisationen als multifunktionaler Führungsstandort. Die ständige Mitbenutzung durch die Schweizer Armee (SWISSINT) sowie Drittbelegungen durch Partnerorganisationen des Bevölkerungsschutzes ermöglichen eine optimale Auslastung und somit den kostengünstigen Betrieb der Anlage.

##### **Kantonsspital, Objekt und Hochwasserschutz**

Am 25. Oktober 2006 bewilligte der Landrat einen Kredit von 3,92 Mio. Franken und genehmigte das Projekt für einen umfassenden Objekt- und Hochwasserschutz des Kantonsspitals Stans. Nachdem die erste Etappe bereits 2008 abgeschlossen wurde, konnte die 2. Bauetappe mit dem Entlastungskorridor bis Ennetmooserstrasse erst nach Abschluss der Überbauung Wirzboden ab Novem-

ber 2010 realisiert werden. Sie wird bis März 2011 abgeschlossen sein.

#### **Kantonsspital, Ergänzungs- und Optimierungsmassnahmen**

Am 15. Dezember 2009 genehmigte der Landrat das Projekt für die Optimierungs- und Ergänzungsmassnahmen am Kantonsspital und bewilligte einen Objektkredit von 12 Mio. Franken. Der Beginn der Bauarbeiten war im Juli 2010 mit dem Umbau der Privatstation im 4. OG.

#### **Kantonsspital, Beschaffung eines Magnetresonanztomographen**

Am 15. Dezember 2009 genehmigte der Landrat das Projekt für die baulichen Massnahmen für den Standort eines Magnetresonanztomographen und bewilligte einen Objektkredit von 1,3 Mio. Franken. Gleichzeitig bewilligte der Landrat einen Kredit von 1,5 Mio. Franken für die Beschaffung eines Tomographen. Im Juli 2010 war der Beginn der Bauarbeiten.

### **Liegenschaftsverwaltung**

#### **Allgemeine Büroraumplanung**

Die Zielsetzung einer räumlichen Zusammenfassung der Direktionen wird nach wie vor angestrebt. Damit könnte ein neuer Verwaltungsschwerpunkt geschaffen und gleichzeitig kleinere Objekte (Marktgasse 3, Dorfplatz 7a, Rathausplatz 9 usw.) aufgehoben werden. Handlungsbedarf besteht namentlich bei der Gesundheits- und Sozialdirektion, der Landwirtschafts- und Umweltdirektion, der Volkswirtschaftsdirektion und bei den Gerichten.

Der Regierungsrat hat mit Beschluss vom 14. Dezember 2010 die Baudirektion beauftragt, den für die kommenden fünf Jahre absehbaren zusätzlichen Raumbedarf der kantonalen Verwaltung und der Gerichte zu erheben. Diese Erhebung dient als Grundlage für die mittel- und langfristige Raumstrategie für die Gerichte und die kantonale Verwaltung.

### **2.2.3.4 Amt für Raumentwicklung**

#### **Richtplanung**

##### **Kantonaler Richtplan**

Die am 1. April 2009 vom Landrat erlassene Teilrevision des kantonalen Richtplans wurde am 18. Juni 2010 vom Bundesrat erfolgreich genehmigt. Die revidierten Richtplan-Unterlagen können sowohl in elektronischer Form als auch als Papiervorlage abgegeben werden.

##### **Kommunale Richtpläne**

Das überarbeitete Siedlungsleitbild der Gemeinde Oberdorf wurde erneut durch den Kanton vorgeprüft.

#### **Nutzungsplanung**

##### **Kommunale Nutzungsplanung**

Vorgeprüft wurde die Anpassung der Nutzungsplanung von Dallenwil, Emmetten, Ennetmoos, Hergiswil und Wolfenschiessen.

Genehmigt wurde die teilrevidierte Nutzungsplanung von Buochs (Bootshafen Seefeld) und von Oberdorf (Erweiterung Industriezone).

##### **Bebauungs- und Gestaltungspläne**

Der Bebauungsplan Dorfkern der Gemeinde Stansstad wurde vorgeprüft und der Bebauungsplan «Hansmatt» der Gemeinde Stans wurde vorbegutachtet.

Der überwiegende Anteil an Gesuchen im Bereich der Sondernutzungsplanung betraf 2010 die Vorprüfung oder Genehmigung von Gestaltungsplänen. Gestaltungspläne bezwecken eine siedlungsgerechte, architektonisch und erschliessungsmässig gute, der baulichen und landschaftlichen Umgebung angepasste Überbauung, die den Erfordernissen der Wohnhygiene und der Wohnqualität in besonderem Masse Rechnung trägt.

Gestaltungspläne als Grundlage für neue Wohnüberbauungen im Umfang von rund 7 000 m<sup>2</sup> Bruttogeschossfläche wurden genehmigt. Erwähnenswert sind der Gestaltungsplan Roggerli mit insgesamt 27 Wohneinheiten auf rund

4 000 m<sup>2</sup> Bruttogeschossfläche in Hergiswil und der Gestaltungsplan Bürgenstock mit einem Anteil an rund 3 000 m<sup>2</sup> Bruttogeschossfläche für neue Hotel-Wohnbauten in der Wohnzone Bürgenstock der Gemeinden Ennetbürgen und Stansstad. Der Gestaltungsplan Bürgenstock regelt zudem die umfangreichen baulichen Veränderungen in der Kurzone Bürgenstock der beiden Gemeinden.

Sechs Gestaltungspläne für neue Wohnüberbauungen in Beckenried, Ennetbürgen, Hergiswil, Stans und Wolfenschiessen sowie vier Gestaltungsplanänderungen für Wohnüberbauungen in Emmetten, Hergiswil und Stansstad wurden vorgeprüft. Drei Gestaltungspläne in den Gemeinden Dallenwil, Ennetbürgen und Hergiswil mit gemischten Nutzungen für Gewerbe, Wohnen oder Dienstleistungen wurden ebenfalls vorgeprüft. Für die Gemeinden Ennetbürgen und Emmetten wurde je ein Gestaltungsplan für Wohn- bzw. Hotelnutzungen vorgegutachtet.

### Bauten und Anlagen ausserhalb Bauzonen

Die zu beurteilenden Baugesuche ausserhalb der Bauzone lagen 2010 praktisch auf Vorjahresniveau. Von den 134 Baugesuchen musste nur eines abgewiesen werden. Der Anteil landwirtschaftlicher Gesuche nahm 2010 gegenüber den nichtlandwirtschaftlichen Gesuchen ab. Zu mehr als der Hälfte wurden also zonenwidrige bauliche Veränderungen beurteilt und bewilligt. Der sehr geringe Anteil an Abweisungen wird auf die intensive Beratung vor dem Baubewilligungsverfahren zurückgeführt. Komplexere Vorhaben werden heute in aller Regel vorgängig zur Stellungnahme eingereicht. Dies zeigt sich vorab in der stetigen Zunahme bei den Stellungnahmen.

### Baukoordination

Mitte des Jahres 2010 wurde die Kantonale Koordinationsstelle für Baugesuche (Baukoordination) neu geschaffen. Diese ist dem Amt für Raumentwicklung angegliedert. Ziel dieser Stelle ist es, innerhalb der bestehenden gesetzlichen Strukturen den Ablauf von Bewilligungsverfahren zu vereinfachen und transparenter zu gestalten. Die Gemeinden senden sämtliche Gesuche an die Baukoordinationsstelle. Diese beliefert die zuständigen Ämter

mit den eingereichten Unterlagen und sammelt die Bewilligungen/Stellungnahmen der Ämter wieder ein. Sobald alle Bewilligungen/Stellungnahmen vorliegen, werden sie koordiniert an die Gemeinden weitergeleitet.

Anfangs August 2010 hat Martin Kayser die Stelle als Baukoordinator angetreten. Die Stelle musste zuerst komplett neu aufgebaut werden. Bis Ende Jahr 2010 wurden alle möglichen Abläufe und Grundlagen erarbeitet.

Zudem hat bereits die grundlegende Überarbeitung des GemDat-Programms begonnen. Unter dem Pseudonym «GemDat-Pegasus» sind die Firma GemDat sowie das ILZ OW/NW intensiv mit Entwicklungsarbeiten beschäftigt. Mit dieser überarbeiteten Version sollte die Behandlung von Baugesuchen wesentlich vereinfacht werden und es sollte künftig möglich sein, die Bearbeitung der Baugesuche auf kantonaler Ebene transparenter zu verfolgen. Ziel ist es, Ende 2011/Anfang 2012 das bestehende GemDat-Programm in den Kantonen OW und NW durch die neue Version abzulösen.

### Natur- und Landschaftsschutz

#### Fachstelle für Natur- und Landschaftsschutz

Im Rahmen des Vollzuges des Artenschutzes, des Biotopschutzes (z.B. Moore und Trockenstandorte) und des Landschaftsschutzes (z.B. kantonale Landschaftsschutzgebiete, BLN-Gebiete usw.) hat die Fachstelle im Jahr 2010 zu 141 Projekten und Anfragen Stellung genommen oder Mitberichte erstellt. Überdurchschnittlich war im Berichtsjahr der Aufwand für die fachliche Begleitung verschiedener kantonsinterner Arbeitsgruppen (Begleitgruppe Bürgenstock, Regionalentwicklungsprojekt Naturpark, Agglomerationsprogramm, Hochwaserschutzprojekt Aawasser). Von der Fachstelle wird auch das Sekretariat der kantonalen Natur- und Landschaftsschutzkommission besorgt.

Die Bearbeitung des kantonalen Geotopinventares wurde im Berichtsjahr weitgehend abgeschlossen. Damit liegt nun erstmals eine konsistente und flächendeckende Sichtung und Bewertung dieser Schutzobjekte vor. Der Geotopschutz für grosse, bemerkenswerte Findlinge gehört übrigens zu den frühesten Bestrebungen des «Heimatschutzes» im Kanton Nidwalden.

Am Wellenberg existiert auf der Ost- und Westseite eine neuentdeckte grosse Population des seltenen Gelbringfalters. Als Artenschutzprojekt wurde 2010 ein Konzept für die Gehölzpflege erstellt, das sowohl auf den Moorschutz als auch auf diesen Gelbringfalter ausgerichtet ist. Für den Artenschutz brachte das Jahr 2010 zudem die Überraschung, dass im Gebiet des Juchlipasses das Vorkommen einer Schnellkäferart (*Hypnoidus hyperboreus*) entdeckt wurde, von der man bisher nur wenige Standorte in den Südalpen kannte.

Im Rahmen des Konjunkturpaketes des Bundes konnte im Kanton Nidwalden ein Heckenprojekt ausgeführt werden, mit dem bei 23 Eigentümern/Bewirtschaftern überalterte Hecken wieder in einen sachgerechten Zustand zurückgeführt wurden.

Die Fachstelle hat die Überarbeitung der Vernetzungsprojekte des Bauernverbandes eng begleitet. So konnten im letzten Jahr neun Vernetzungsprojekte für die zweite Sechsjahresperiode bewilligt werden und ein Projekt wurde von der Trägerschaft neu gestartet.

#### **Kommission für Natur- und Landschaftsschutz**

Die Kommission für Natur- und Landschaftsschutz nimmt als beratende Kommission in unterschiedlichsten Planungs-, Bewilligungs- und Unterschutzstellungsverfahren Stellung zu Handen der zuständigen Entscheidungsbehörden. Die Kommission hat im Berichtsjahr zu 59 Geschäften Stellung genommen. Darunter waren auch einzelne sehr aufwendige Stellungnahmen.

#### **Vermessung**

##### **LIS Nidwalden AG**

Im Berichtsjahr stand die Erweiterung der Projekte mittels WebGIS und ArcGIS sowie das Einläuten einer Konsolidierungsphase bei der Geodatennutzung im Vordergrund.

Die Geodaten und Projekte können mittels verschiedener Methoden aufgerufen und genutzt werden. Im Intranet stehen mittels ArcGIS alle Geodaten der Kantone Obwalden und Nidwalden zur Verfügung. Inzwischen nutzen über 100 User den Geodatenzugang über diese Plattform (v. a. kantonale Amtsstellen, Gemeinden und Werke).

Der Zugang via WebGIS erlaubt eine umfassende und einfache Nutzung der Geodaten via Internet. Dabei wird unterschieden zwischen dem öffentlichen Zugang und dem passwortgeschützten Zugang. Über 300 registrierte User und mehrere 100 gelegentliche User nutzen die Geodaten-Webdienste.

#### **Geoinformationsrecht (GeolG)**

Aufgrund des Bundesgesetzes über die Geoinformation sind die Kantone angehalten, ihre Gesetzgebung zur Geoinformation anzupassen. Diese Arbeiten konnten in einer kleinen Arbeitsgruppe so weit vorangetrieben werden, dass gegen Ende Jahr der Entwurf des kantonalen Geoinformationsgesetzes in die interne Vernehmlassung gegeben werden konnte. Ebenso konnte der Geobasisdatenkatalog, der Auskunft über die zu führenden Geodaten im LIS/GIS gibt, mit externer Unterstützung erarbeitet werden.

#### **ÖREB-Kataster**

Der ÖREB-Kataster ist ein wertvolles Instrument für Behörden, Verwaltungen und auch Private, damit sie sich zentral, offiziell und zuverlässig über die öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen betreffend einer bestimmten Liegenschaft informieren können. Die Kantone Ob- und Nidwalden bewarben sich bei swisstopo um die Durchführung eines Pilotprojektes. Die Erhöhung der Rechtssicherheit im Bereich des Grundeigentums und der zu erwartende volkswirtschaftliche Nutzen des ÖREB-Katasters sind eine grosse Motivation, dieses Pilotprojekt erfolgreich durchzuführen.

#### **Zusammenarbeit mit dem GIS Obwalden**

Blickt man auf die letzten drei Jahre zurück, so kann festgestellt werden, dass in der Nutzung von Geodaten auch Dank der Zusammenarbeit der Kantone Ob- und Nidwalden sehr grosse Fortschritte erzielt wurden. Die Beteiligung von GIS Obwalden an der LIS Nidwalden AG ist der logische Schritt der bisherigen sehr guten Zusammenarbeit. Die Zusammenarbeit von GIS Obwalden mit der LIS Nidwalden AG in Richtung einer gemeinsamen Aktiengesellschaft wurde in die Wege geleitet.

Die Anzahl der Datenabgaben hat sich im Kanton Nidwalden wie schon im Vorjahr bei ca. 400 eingependelt. Einfache Datenabfragen werden vermehrt direkt vom Kunden aus den Geoportalen vorgenommen. Eine entsprechende Statistik zeigt die stetige Zunahme dieser Dienstleistungen.

### **Amtliche Vermessung**

Im Jahr 2010 konnte die Nachführung der amtlichen Vermessung im Kanton Nidwalden unter der Leitung des neuen Nachführungsgeometers Peter Abry mit etablierten und bewährten Abläufen abgewickelt werden. Die anfallenden Nachführungsarbeiten konnten termingerecht durchgeführt werden. Dank eines gut funktionierenden Meldewesens und ausreichender Personalressourcen ist die Aktualität der Nachführung in Nidwalden auf einem guten Stand. Von den wichtigeren Bauvorhaben wie Neubauten wird der bewilligte Zustand bereits als «projektierte Bauten» erfasst. Die Daten der amtlichen Vermessung werden wie bisher nach dem Mehrgenerationenprinzip gesichert und dezentral aufbewahrt.

Mit dem Werkvertrag von 2006 hat der Kanton Nidwalden der Firma Trigonet AG, Stans, die «Aufarbeitung von DM.93 auf das DM.01-AV-UR-SZ-OW-NW, Version 24.01 der amtlichen Vermessung» übertragen. Im Wesentlichen handelt es sich um die Migration der vorhandenen Daten in das durch die Zentralschweizer Regierungskonferenz gemeinsam verabschiedete und auf dem neusten Bundesmodell basierende Datenmodell der Urkantone. Dieses Projekt ist abgeschlossen und wurde am 30. November 2010 von der Vermessungsaufsicht zur Genehmigung und Anerkennung empfohlen.

Im Rahmen der Registerharmonisierung sind die Gemeinden aufgefordert, jedem Gebäude innerhalb des Gemeindegebietes, in welchem sich Personen zum Wohnen resp. Arbeiten aufhalten, eine eindeutige Gebäudeadresse zu vergeben. Diese Ebene «Gebäudeadressen» ist Bestandteil der amtlichen Vermessung und beinhaltet die Objekte «Strassen», «Plätze» und «benannte Gebiete», dazu die Hausnummern sowie die eidgenössischen Identifikatoren EGID (eidgenössische Gebäudeidentifikator) und EDID (eidgenössische Eingangsidentifikator). Die Erfassung dieser Adressen ist im Baugebiet weit fortgeschritten, im übrigen Gebiet sind in einzelnen Gemeinden noch Arbeiten auszuführen. Der Abschluss dieses Projektes ist für das Jahr 2011 vorgesehen.

Der bisherige Kantonsgeometer Jean-Paul Miserez reduzierte seinen Beschäftigungsgrad bei der Eidgenössischen Vermessungsdirektion und trat deshalb per Ende 2010 von seiner Funktion zurück. Ab 2011 wird Daniel Steudler als Kantonsgeometer für Nidwalden tätig sein.



## 2.2.4 Vernehmlassungen an den Bund

| Baudirektion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Beschluss<br>des Regierungsrates  | Antwort                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Einladung des BAZL zur Stellungnahme betreffend Militärflugplatz Buochs, erweiterte zivile Mitbenutzung: Änderung des Betriebsreglements und Plan-genehmigung für Umzäunung, Kontrollturm und Zelthangare, Überarbei-tung des Umweltverträglichkeitsberichts (UVB) und Ergänzung zum Gesuch. Ordentliches Genehmigungsverfahren mit UVP | Nr. 26 vom<br>19. Januar 2010     | Ausführliche Stellungnahme                                                                                                                           |
| Konsultation der Konferenz der Kantonsregierungen zum Bericht der Tripartiten Agglomerationskonferenz (TAK) "Abstimmung der Agglomerationspoli-tik mit der Politik des ländlichen Raums"                                                                                                                                                | Nr. 43 vom<br>26. Januar 2010     | Teilweise Zustimmung                                                                                                                                 |
| Anhörung des Bundesamtes für Verkehr BAV betreffend Sachplan Verkehr, Teil Infrastruktur Schiene                                                                                                                                                                                                                                        | Nr. 128 vom<br>09. März 2010      | Antrag, die Unterlagen auf den neues-ten Stand zu bringen                                                                                            |
| Konsultation der Konferenz der Kantonsregierungen (KdK) zur gemeinsamen Stellungnahme der Kantone zum Bericht der Tripartiten Agglomerations-konferenz (TAK) "Abstimmung der Agglomerationspolitik mit der Politik des ländlichen Raums"                                                                                                | Nr. 129 vom<br>09. März 2010      | Zustimmung                                                                                                                                           |
| Anhörung des UVEK betreffend die Änderung der Verordnung über die Bezeichnung der im Bereich des Umweltschutzes sowie des Natur- und Hei-matschutzes beschwerdeberechtigten Organisationen (VBO)                                                                                                                                        | Nr. 518 vom<br>24. August 2010    | Zustimmung                                                                                                                                           |
| Anhörung des UVEK/EFD betreffend die Kompensation der Aufwendungen für Betrieb und Unterhalt infolge der Anpassung des Bundesbeschlusses über das Nationalstrassennetz                                                                                                                                                                  | Nr. 595 vom<br>21. September 2010 | Beantwortung Fragenkatalog                                                                                                                           |
| Einladung des UVEK zur Stellungnahme betreffend Nationalstrasse N2, Erhal-tungsprojekt Acheregg-Beckenried, Strassenabwasserbehandlungsanlagen (SABA), Massnahmen ausserhalb Parzellen ASTRA, temporäre Installations-flächen                                                                                                           | Nr. 636 vom<br>12. Oktober 2010   | Zustimmung: SABA Bettlerbach und Massnahmen ausserhalb Parzellen AS-TRA; teilweise Zustimmung: temporäre Installationsflächen; Ablehnung: SABA Faden |
| Anhörung des BAZL betreffend die Revision der Verordnung über die Infra-struktur der Luftfahrt (VIL)                                                                                                                                                                                                                                    | Nr. 637 vom<br>12. Oktober 2010   | Grundsätzliche Zustimmung                                                                                                                            |
| Konsultation der Konferenz der Kantonsregierungen (KdK) betreffend Grundsatzentscheid über die Fortsetzung der Tripartiten Agglomerationskon-ferenz (TAK)                                                                                                                                                                               | Nr. 723 vom<br>9. November 2010   | Mehrheitliche Zustimmung<br>(7-seitiger Fragebogen)                                                                                                  |
| Anhörung des UVEK zum Sachplan geologische Tiefenlager, Etappe 1 (Identi-fizierung geeigneter Standortgebiete)                                                                                                                                                                                                                          | Nr. 776 vom<br>30. November 2010  | Antrag, Standortgebiet Wellenberg als möglichen Standort für ein geologi-sches Tiefenlager zu streichen (vorbe-hältlich Volksabstimmung)             |
| Vernehmlassung des UVEK zur Verordnung über das Starten und Landen mit Luftfahrzeugen ausserhalb von Flugplätzen (Aussenlandeverordnung, AuLaV)                                                                                                                                                                                         | Nr. 798 vom<br>7. Dezember 2010   | Zustimmung mit Ergänzungsantrag                                                                                                                      |

## 2.3 Justiz- und Sicherheitsdirektion

### 2.3.1 Einleitung

#### Funktionsbeschreibung

Die Justiz- und Sicherheitsdirektion versieht Aufgaben der Justizverwaltung, des Zivilstandwesens, der Migration und der Strafvollzuges. Sie umfasst das Grundbuchamt samt Notariatsaufgaben. Die Kantonspolizei und das Amt für Militär und Bevölkerungsschutz sorgen für die Aufrechterhaltung eines optimalen Sicherheitsstandards im Kanton Nidwalden.

Die Justiz- und Sicherheitsdirektion nimmt auch integral die Aufgaben der Aussenbeziehungen wahr.

Im Weiteren sind der Justiz- und Sicherheitsdirektion das Verkehrssicherheitszentrum, die Nidwaldner Sachversicherung sowie Staatsanwaltschaft, Verhöramt und Jugendanwaltschaft administrativ zugewiesen. Die neu gebildete Staatsanwaltschaft wurde per Ende Jahr auch administrativ den Gerichten zugewiesen.

#### Personalbestand

| (Vollzeitstellen) Justiz- und Sicherheitsdirektion Ende | 2009    |       | 2010    |       |
|---------------------------------------------------------|---------|-------|---------|-------|
|                                                         | besetzt | offen | besetzt | offen |
| Staatsanwaltschaft                                      | 1,2     | -     | 1,2     | -     |
| Jugendanwaltschaft                                      | 1,3     | -     | 1,3     | -     |
| Verhöramt                                               | 10,2    | -     | 11,3    | -     |
| Amt für Justiz                                          | 19,5    | 0,65  | 21,4    | -     |
| Grundbuchamt                                            | 5,3     | -     | 5,3     | -     |
| Kantonspolizei                                          | 56,0    | -     | 59,8    | -     |
| Amt für Militär und Bevölkerungsschutz                  | 24,5    | -     | 25,0    | -     |

#### Jahr in Zahlen

- Die Belegungszahlen des Untersuchungs- und Strafgefängnisses stiegen um fast 10 % auf 9381 Verpflegungstage.
- Beim Grundbuchamt wurden total 2019 Rechtsgeschäfte angemeldet. Auf dem Amtsnotariat wurden 580 Beurkundungen vorgenommen.
- Im Bereich allgemeine Straftaten (StGB und Nebengesetzgebung) konnten 55 % der Straftaten aufgeklärt werden.
- Im Rahmen der militärischen Friedensförderung wurden rund 109 000 Dienstage erbracht.

## 2.3.2 Jahresziele und Stand der Umsetzung

| Nr.        | Ziel                                                                                                                                              | Bericht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1/b</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Sicherung des Engelberger Tals als Lebensraum.                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Fortsetzung der Notfallplanungen auf der Basis des Risikokatasters vom 14. Oktober 2002.                                     | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Per Ende 2010 wurden in verschiedenen Projektgruppen 18 Notfallplanungsprojekte bearbeitet und teilweise abgeschlossen.<br>Gemäss Detailzeitplan mussten einzelne Projekte wegen Kapazitätsengpässen der kantonalen und kommunalen Projektmitglieder sowie aus finanziellen Möglichkeiten zurückgestellt werden (z.B. Überarbeitung Notfallplan Engelberger Aa, Steinschlag Emmetten, usw.).<br>Diverse Projekte wurden aus Kapazitätsengpässen bei den verschiedenen Fachstellen und Projektbegleitern verzögert (z. B. Notfallplanung Stromausfall, Erdbeben, Ausfall Telematik, Pandemie, Dammbruch Bannalp, usw.).      |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Erstellung des Zentrums für Bevölkerungsschutz / Ergänzung des Camps SWISSINT.                                               | <b>Ziel erreicht</b><br>Das Zentrum Bevölkerungsschutz konnte gemäss Termin- und Finanzplan per Ende 2010 fertig erstellt werden. Der Betrieb kann ab dem 1. Januar 2011 planungsgemäss aufgenommen werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>1/n</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Beitrag an friedenserhaltende Missionen der Schweiz leisten.                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Optimierung der Nutzung des Waffenplatzes.                                                                                   | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Nutzung des Waffenplatzes Wil b/ Stans erfolgte gemäss den geltenden Verträgen zwischen dem Kanton Nidwalden und dem VBS. Der Hauptnutzer SWISSINT konnte die vorhandene Infrastruktur für die Vorbereitung und Führung der friedenserhaltenden Schulung für die internationalen Einsätze optimal nutzen. Die optimierte und wirtschaftliche Nutzung der Waffenplatzinfrastruktur konnte durch die Belegung von Dritten erreicht werden. Die stark zunehmende Grundbelegung des Waffenplatzes in der Folge des laufenden Ausbaues erforderte zusätzliche Mehrleistungen der Waffenplatzverwaltung und des Infrastrukturbetriebes. |
| <b>1/p</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Jagdgesetz ist umgesetzt.                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Wildruhegebiete sind vorhanden.                                                                                              | <b>Ziel erreicht</b><br>Die 13 Wildruhegebiete wurden im Kanton Nidwalden umgesetzt. Sämtliche Gebiete sind nun mit den schweizweit einheitlichen Tafeln im Gelände signalisiert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>2/f</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Sicherstellen zivile Mitbenutzung des Militärflugplatzes.                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Abschluss der vertraglichen Regelungen mit dem Bund und Abschluss des politischen Prozesses im Kanton.                       | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Die Vertragsverhandlungen mit dem Bund sind abgeschlossen. Noch keine Einigung konnte mit den Genossenschaften von Stans, Buochs und Ennetbürgen erreicht werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>2/v</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Verbesserte Dienstleistungen im Passwesen.                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Neuorganisation des Passbüros zur Herstellung biometrischer Pässe.                                                           | <b>Ziel erreicht</b><br>Der neue biometrische Pass (Pass 10) ist eingeführt. Das kantonale Passbüro nimmt sämtliche Anträge für die Erstellung von Pass (Abnahme Fingerabdrücke sowie Aufnahme der Passbilder) und Identitätskarten entgegen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>3/j</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Die Justizreform des Bundes ist umgesetzt. Die Gerichte sind umfassend neu organisiert und der Rechtsweg ist garantiert. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Gesetzgebungsverfahren ist abgeschlossen.                                                                                    | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Gesetze sind seit 1. Januar 2011 in Kraft und werden umgesetzt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>3/q</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Nidwalden bietet einen sicheren Lebensraum.                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Konsolidieren der eingeleiteten Massnahmen zur Gewährleistung der öffentlichen Sicherheit und konsequente Umsetzung.         | <b>Ziel erreicht</b><br>Delikte die durch polizeiliche Frontarbeit beeinflusst werden können wie Drohung/Nötigung, Tätlichkeit/Körperverletzung, Nachtruhestörung, Sachbeschädigung und Einbruchdiebstahl sind tendenziell abnehmend. Andererseits konnten die Verzeigungen wegen Betäubungsmittelkonsum beinahe verdoppelt werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Verbesserung des Sicherheitsgefühls der Bevölkerung.                                                                         | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>(vgl. oben)<br>Mit der Bevölkerungsbefragung 2012 sollen die Werte wieder erhoben werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

### 2.3.3 Tätigkeiten der Ämter

#### 2.3.3.1 Direktionssekretariat

Das Direktionssekretariat unterstützt als allgemeine Stabstelle die Direktionsleitung in organisatorischen Belangen, bereitet teilweise Regierungsrats- und Landratsgeschäfte vor und erstellt auch interne und externe Vernehmlassungen.

#### Aufsicht Vormundschaftswesen

Die Justiz- und Sicherheitsdirektion übt unter anderem die Aufsicht über das Vormundschaftswesen aus. Am 19. Dezember 2008 verabschiedeten die eidgenössischen Räte die Änderung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (Erwachsenenschutz, Personenrecht und Kindesrecht). Das neue Recht soll 2013 oder 2014 in Kraft treten. Mit dem neuen Gesetz wird die Organisation der heutigen Vormundschaftsbehörden entscheidend verändert. Um die Umsetzung ins kantonale Recht vorzubereiten wurde eine interdisziplinäre Arbeitsgruppe eingesetzt.

#### Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland

Die Justiz- und Sicherheitsdirektion hat insgesamt 15 Entscheide getroffen. Dazu gehören acht Bewilligungen für den Erwerb einer Ferienwohnung. Für das Jahr 2011 stehen dem Kanton Nidwalden für den Erwerb von Ferienwohnungen noch 19 Kontingente aus dem Jahr 2010 sowie 20 Kontingente für das Jahr 2011 zur Verfügung.

#### Kommission und Fachstelle für Gleichstellung von Frau und Mann Obwalden/Nidwalden

Die Kommission und die Fachstelle für Gleichstellung wurden 2010 aufgelöst. Auf Ende 2010 wurde die Gleichstellungsarbeit an das Sozialamt Nidwalden sowie an die Fachstelle Gesellschaftsfragen Obwalden übergeben, so dass das Abschliessen von Arbeiten sowie die Vorbereitung für die Übergabe der weitergehenden Projekte einen grossen Teil der Arbeit ausmachten. Daneben galt es die älteren Dokumente für das Archiv bereit zu stellen. Seit August 2010 war die Fachstelle zudem nur noch in einem 10 %-Pensum besetzt. Die Kommission wie die

Fachstelle waren neben der Teilnahme an mehreren Veranstaltungen wieder in verschiedenen Projekten aktiv.

#### Nomenklaturkommission

2008 änderte der Bund die gesetzlichen Grundlagen der Nomenklatur, gleichzeitig setzte er die bisherigen materiellen Richtlinien zur Festlegung der Schreibweise ausser Kraft. Bereits 2009 entschied die Nomenklaturkommission, dass die neue kantonale Anschlussgesetzgebung und die materiellen Weisungen abzuwarten sind, bevor die Arbeiten fortgesetzt werden können. Die bereits begonnenen Arbeiten in den Gemeinden Buochs, Beckenried und Emmetten sollten jedoch abgeschlossen werden. Diese Arbeit wurde im Frühling 2010 abgeschlossen und den drei betroffenen Gemeinden zur Kenntnis gebracht. Die neu gewählte Nomenklaturkommission beschäftigte sich in der neuen Legislatur in zwei Sitzungen mit der Stellungnahme zum neuen kantonalen Geoinformationsgesetz. Dieses enthält auch die kantonale Anschlussgesetzgebung an die neuen Bundesvorgaben zur Nomenklatur und wird die Arbeitsgrundlage der Nomenklaturkommission sein. Die Vernehmlassung dauert bis 2011.

Wegen der nach wie vor nicht vollständigen gesetzlichen Grundlage sind immer noch verschiedene Einsprachen gegen frühere Entscheide der Nomenklaturkommission hängig.

#### Anwalts- und Beurkundungskommission

Die laufenden Geschäfte konnten anlässlich von drei Sitzungen erledigt werden. Es wurden fünf Anwalts-examen abgenommen. Der kantonale Befähigungsausweis als Rechtsanwalt konnte einer Kandidatin verliehen werden. Eine Kandidatin bestand die Prüfung zum zweiten Mal nicht.

Es wurden fünf Personen neu ins kantonale Anwaltsregister eingetragen; Löschungen wurden keine vorgenommen.

#### Schlichtungsbehörde Miete und Pacht

Es fanden drei (fünf) Sitzungen bis zu zwei Stunden und 16 (elf) Halbtagesitzungen statt. Es sind 22 (25) Fälle eingegangen, bei welchen die Schlichtungsbehörde Ent-

scheid-Kompetenz hatte (Kündigung, Erstreckung, Hinterlegung). Zudem sind 51 (58) Vermittlungsverfahren hängig gemacht worden. Bezüglich der Verfahrensart ist v. a. zu bemerken, dass im Berichtsjahr die Gesuche um Anfechtung von Mietzinserhöhungen weiter abgenommen haben. Dies ist wohl wiederum darauf zurückzuführen, dass der massgebende Referenzzinssatz während praktisch des ganzen Berichtsjahres keine (erhöhende) Änderung erfuhr und er per 3. Dezember 2010 sogar um einen weiteren Viertel Prozentpunkt auf 2,75 % gesenkt wurde. Auch dieses Jahr ist es vorgekommen, dass mehrere Mietparteien aus einer Liegenschaft gleichzeitig geklagt hatten. Vom Sekretariat der Schlichtungsbehörde wurden insgesamt 313 (299) telefonische oder persönliche Auskünfte erteilt.

### 2.3.3.2 Amt für Justiz

Dem Amt für Justiz unterstehen die vier Abteilungen Migration, Gefängnis, Zivilstandsamt und Jagd/Fischerei. Als Fachdienste sind dem Amt eingeordnet: Bürgerrechtsdienst, Aufsichtsbehörde im Zivilstandsdienst, Namensänderungen, Straf- und Massnahmenvollzug von Erwachsenen und Jugendlichen, Passbüro, Hundekontrolle/Hundesteuern, Hilfe an Opfer von Straftaten sowie das Sekretariat der Jagd und Fischerei. Aufgrund der Vielfältigkeit der Aufgaben werden diverse Fachgebiete in Personalunion abgedeckt.

#### Bürgerrechtsdienst

Der Bürgerrechtsdienst befasst sich mit dem Erwerb und Verlust des Schweizer Bürgerrechts. Er bearbeitet die Gesuche und koordiniert den Verfahrensablauf zwischen den gesuchstellenden Personen und den Gemeinden sowie dem Bund und dem Kanton. Bearbeitet und koordiniert werden auch Gesuche von Schweizerinnen und Schweizern, welche sich in einer Nidwaldner Gemeinde einbürgern oder auf ein Nidwaldner Gemeindebürgerrecht verzichten wollen.

Im Berichtsjahr wurde bei den ordentlichen Einbürgerungen von ausländischen Staatsangehörigen (Art. 13 BÜG) wiederum eine Abnahme der Gesuchseingänge von 41

im Jahre 2009 auf 28 im 2010 verzeichnet. Die Abnahme der Einbürgerungsgesuche von deutschen Staatsangehörigen (von 19 auf 7) setzte sich auch im Berichtsjahr fort. Bei Personen aus dem Balkan wird im Berichtsjahr eine Zunahme von 14 auf 20 Gesuchen verzeichnet. Dies im Gegensatz zum Vorjahr, in dem eine markante Abnahme von 35 auf 14 ausgewiesen wurde. Bei den erleichterten Einbürgerungen und Wiedereinbürgerungen, für deren Entscheide das Bundesamt für Migration zuständig ist, blieben die Zahlen in etwa konstant.

Die Richtlinien zur Beurteilung der Integration im Rahmen der ordentlichen Einbürgerung von ausländischen Staatsangehörigen (Einbürgerungs-Richtlinien) vom 1. Januar 2006 wurden per 1. März 2010 teilrevidiert. Die Teilrevision stützte sich dabei auf eine Evaluation bei den Gemeinden, welche die Richtlinien seit deren Inkraftsetzung als Arbeitswerkzeug einsetzen. Zur Teilrevision wurde wiederum eine Arbeitsgruppe eingesetzt, deren Mitglieder aus Gemeinderäten, Kommissionen und der Verwaltung unter Berücksichtigung der politischen Zusammensetzung ausgewählt worden sind. Grundlegende Änderungen sind unter anderem bei der Beurteilung der Sprachkenntnisse vorgenommen worden. Neu beurteilen professionelle Sprachschulen die Sprachqualität der Gesuchstellenden. Der geforderte Sprachlevel ist mittels Prüfungszertifikat zu belegen. Auch wurde in den revidierten Richtlinien definiert, was Art. 12 Ziff. 4 des kantonalen Bürgerrechtsgesetzes («seinen Verpflichtungen nachkommen») beinhaltet. Zusammenfassend darf festgehalten werden, dass sich die Einbürgerungs-Richtlinien seit deren Einführung bewährt und innerhalb des Kantons zu einer einheitlichen Handhabung der Beurteilung von Einbürgerungsgesuchen geführt haben.

#### Aufsichtsbehörde im Zivilstandsdienst

Die Aufsichtsbehörde im Zivilstandsdienst sorgt für den fachlich zuverlässigen Vollzug des Zivilstandswesens im Kanton. Hierzu gehört auch das Inspektionswesen. Sie wirkt bei der Registerführung, bei administrativen Bereinigungsverfahren im informatisierten Standesregister (Infostar) und bei Vorbereitungsverfahren von Eheschliessungen mit Auslandsbeteiligung mit. Ausländische Ent-

scheidungen oder Urkunden zum Personenstand einer Nidwaldner Bürgerin oder eines Nidwaldner Bürgers werden gestützt auf Verfügungen der Aufsichtsbehörde durch das Zivilstandsamt Nidwalden beurkundet. Das gleiche Vorgehen ergibt sich unter bestimmten Voraussetzungen, wenn Personen aus dem Ausland beteiligt sind. Die Aufsichtsbehörde sorgt für die Aus- und Weiterbildung der im Zivilstandswesen tätigen Personen. Sie ist gegenüber dem Eidgenössischen Amt für Zivilstandswesen (EAZW; Oberaufsichtsbehörde) rechenschaftspflichtig.

In der zivilstandsamtlichen Tätigkeit werden auch Namensänderungsgesuche nach Art. 30 Abs. 1 und 2 ZGB zu Händen des Regierungsrates geprüft und bearbeitet. Im Jahre 2010 wurden 267 Fälle in die Geschäftskontrolle aufgenommen (Vorjahr 242 Fälle).

Am 26. Oktober 2010 führte die Aufsichtsbehörde beim Zivilstandsamt Nidwalden eine Inspektion zu den Geschäftsfällen des Jahres 2009 durch. Der Schwerpunkt wurde dabei auf die Beurkundungen der verschiedensten Geschäftsfälle in Infostar gelegt. Die Stichproben ergaben tadellos geführte Register und Belegsablagen sowie eine korrekte Infostar-Handhabung. Das Zivilstandsamt Nidwalden ist sehr gut organisiert und leistet sehr saubere und kompetente Arbeit. Weisungen seitens des EAZW und der kantonalen Aufsichtsbehörde werden eingehalten.

Die zur Region Zentralschweiz vereinigten Aufsichtsbehörden von Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Luzern, Zug und Zürich treffen sich zweimal jährlich zu fachspezifischen Besprechungen und zur Planung gemeinsamer Ausbildungs- und Arbeitsstrategien. So befasste sich diese Vereinigung mit dem revidierten ZGB, dem revidierten Partnerschaftsgesetz und der ausführlich revidierten Zivilstandsverordnung und Zivilstandsgebührenverordnung, welche per 1. Januar 2011 in Kraft treten.

### Zivilstandsamt

Die Zivilstandsbeamtinnen und -beamten führen die zivilstandsamtlichen Register (Papierregister wie auch das seit Ende 2003 eingeführte informatisierte Standesregister «Infostar»), erstellen Mitteilungen und Urkunden, führen Ehevorbereitungsverfahren durch, vollziehen die

Trauungen, beurkunden Eingetragene Partnerschaften und nehmen Erklärungen (Anerkennungen, Namensklärungen usw.) entgegen.

In der Phase der erweiterten Rückerfassung sind mit Stand Ende 2010 noch rund 6 000 Nidwaldner Bürgerinnen und Bürger aus den Familienregistern ins Infostar zu übertragen. Aufgrund des krankheitsbedingten Ausscheidens einer Zivilstandsbeamtin sowie zwei weiteren personellen Wechsels musste die systematische Rückerfassung in Infostar auch im Jahre 2010 zurückgestellt und das Augenmerk auf die ereignisbegleiteten Rückerfassungen gerichtet werden.

### Straf- und Massnahmenvollzug

Dieser Fachdienst stellt den Straf- und Massnahmenvollzug an Erwachsenen und Jugendlichen im Rahmen der gesetzlichen Aufgaben gemäss Straf- und Militärstrafgesetzbuch, Jugendstrafgesetz, kantonalem Strafvollzugsgesetz sowie den Richtlinien des Strafvollzugskonkordates Nordwest- und Innerschweiz sicher. Dabei werden Urteile der Nidwaldner Justizbehörden und rechtshilfweise solche aus anderen Kantonen vollzogen.

Im Zusammenhang mit der Justizreform des Bundes schreiben die neu erlassene Jugendstrafprozessordnung und das revidierte kantonale Gerichtsgesetz vor, dass Strafen und Massnahmen bei Jugendlichen ab dem 1. Januar 2011 zwingend durch die Jugendanwaltschaft zu vollziehen sind. Dieser Gesetzesänderung entsprechend wurde 2010 die Dossierübergabe an die Jugendanwaltschaft vorbereitet.

Im Jahre 2010 wurden im Straf- und Massnahmenvollzug von Erwachsenen mit einer Zunahme von 63 % insgesamt 1 133 Vollzugsfälle (Vorjahr + 37 % bei 693 Vollzugsfällen) in die Geschäftskontrolle aufgenommen. Dies ist auf die im Juni 2007 (Fahrtrichtung Süden) und Dezember 2008 (Fahrtrichtung Norden) in Betrieb genommenen fixen Radarinstallationen im Kirchenwaldtunnel zurückzuführen. Die daraus resultierenden nicht bezahlten Bussen werden in Ersatzfreiheitsstrafen umgewandelt und dem Amt für Justiz, Straf- und Massnahmenvollzug, zum Vollzug übergeben. Vorwiegend betrifft dies ausländische Fahrzeuglenker. Das bedeutet erhebliche Mehrarbeit.

## Untersuchungs- und Strafgefängnis

Das Untersuchungs- und Strafgefängnis Stans dient dem Vollzug der Untersuchungs- und Sicherheitshaft; Freiheitsstrafen an Erwachsenen und Freiheitsentzügen an Jugendlichen; der Auslieferungs-, Vorbereitungs- und Ausschaffungshaft; des polizeilichen Gewahrsams; der Freiheitsstrafen gemäss Militärgesetz, im Rahmen der Strafvollzugsgesetzgebung. Zudem kann es administrativ festgenommene Personen bis zur Überführung in eine geeignete Anstalt aufnehmen.

Die Umbauarbeiten konnten abgeschlossen werden. Als letzte Massnahme wurden noch sämtliche Schlösser ersetzt und ein neuer Schliessplan erstellt.

Die Belegungszahlen stiegen um fast 10 % auf 9381 (8514) Verpflegungstage: Bei 239 (243) Eintritten verlängerte sich die durchschnittliche Aufenthaltsauer auf 39 (35) Tage. Die Fremdbelegungen des Untersuchungs- und Strafgefängnisses Stans (andere Kantone, ausser Nidwalden und Uri) betrugen noch 56 % (70 %).

## Gefängnis-Betriebskommission

Die Betriebskommission des Gefängnisses überwacht den Vollzug der Vereinbarung über die Mitbenutzung des Untersuchungs- und Strafgefängnisses des Kantons Nidwalden durch den Kanton Uri. Sie hat zudem die Aufgabe, unter Vorbehalt der Genehmigung durch die beiden Kantonsregierungen, die zum Vollzug dieser Vereinbarung erforderlichen Vorschriften zu erlassen.

Am 15. April 2010 fand im Untersuchungs- und Strafgefängnis Stans die 28. Betriebs-Kommissionssitzung statt. Hauptthema waren die Sicherheitsrisiken als Folge der hohen Belegungen sowie anstehende Pensionierungen. Zudem wurde beschlossen, für den Normalvollzug das Kostgeld zu erhöhen.

## Gefängnisseelsorge

Pfarrer Michael Dietliker, Stansstad, hat im Berichtsjahr 129 (135) Stunden Seelsorge im Gefängnis geleistet.

*Sozialdienst/Gefangenenbetreuung/Bewährungshilfe siehe Kapitel «Gesundheits- und Sozialdirektion».*

## Migration

Die Abteilung Migration ist zuständig für die ausländerrechtlichen Belange im Kanton Nidwalden. Das Gesetz regelt, wer unter welchen Bedingungen in die Schweiz einreisen und hier leben und arbeiten darf. Die Schweiz stellt seit der Assoziierung ans Schengener Abkommen einen neuen Ausländerausweis im Kreditkartenformat aus. Diesen Ausweis erhalten Personen in der Schweiz, die nicht Angehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) oder der Europäischen Freihandelsassoziation (EFTA) sind sowie Personen, die sich nicht auf das Freizügigkeitsabkommen berufen können. Ab Anfang 2011 werden in diesem Ausländerausweis biometrische Daten in einem Chip gespeichert. Dieser biometrische Ausländerausweis berechtigt zusammen mit einem gültigen nationalen Reisepass zum visumsfreien Reiseverkehr im Schengen-Raum. Die Migration ist zusammen mit dem Passbüro zuständig für die Erfassung der biometrischen Daten.

## Jagd

Die Abteilung Jagd ist für die Erhaltung gesunder, den Lebensräumen angepasster Wildbestände verantwortlich. Ihr obliegt die Planung, die Organisation und Durchführung sowie die Kontrolle der Jagd.

## Jagdperiode 2010/2011

Die Abschusszahlen der Wildtiere durch die Jägerschaft konnten im Vergleich zu den Vorjahren gehalten werden. Während der Jagdzeit waren die Wetterverhältnisse ideal. Die bei der Rehjagd neu eingeführte Regelung zum Schutz der Rehgeiss hat sich bewährt. Beim Rotwild wurde zum zweiten Mal eine Hege- und Regulationsjagd durchgeführt. Sie wurde an zwei Samstagen (vor Mitte Dezember) im Gemeindegebiet Wolfenschiessen sehr weidmännisch durch die Jäger unter der Aufsicht der Wildhut betrieben.

## Steinbockkolonien Pilatus und Brisen

Bei der Konkordatssitzung der Kantone Nidwalden, Obwalden und Luzern wurde im Januar beschlossen, dass am Projekt Pilatus festgehalten wird. So wurde bei der Kolonie Pilatus bis Ende 2010 keine Regulationsjagd ge-

tätigt. Wenn Hegeabschüsse gemacht werden müssen, dürfen diese nur von Wildhütern der betreffenden Kantone ausgeführt werden. In der Kolonie Brisen wurden wie bis anhin die vom Bund bewilligten Abschüsse an bestimmte Jäger vergeben.

### **Wildschaden**

Das Ziel, die Wildschäden im Wald auf ein tragbares Mass zu stabilisieren, wurde erreicht. Es sind keine weiteren Massnahmen zur Verhütung von Schäden notwendig. Die Wildschadensituation in den unteren und mittleren Lagen ist unproblematisch, in den höheren Lagen tolerierbar. Die Erkenntnisse aus dem Wildschadenbericht wurde in den Jagdbetriebsvorschriften (Abschuss Schalenwild) berücksichtigt.

### **Wildruhegebiete**

Die 13 gesetzlich festgelegten Wildruhegebiete wurden im Kanton Nidwalden umgesetzt und sind seit dem 7. Juli 2009 in Kraft. Sämtliche Gebiete sind nun mit den schweizweit einheitlichen Tafeln im Gelände signalisiert.

### **Eidgenössisches Jagdbanngebiet Huetstock**

Mit der Programmvereinbarung (NFA) wurde in Zusammenarbeit mit dem Bund und den Kantonen Nid- und Obwalden sowie dem Wildbiologenbüro WLS.ch ein Benutzerlenkungskonzept erstellt. Dieses dient der Förderung einer angepassten landwirtschaftlichen, forstwirtschaftlichen und touristischen Nutzung im erwähnten Schutzgebiet. Das Benutzerlenkungskonzept wurde im Jahr 2010 fertiggestellt. Es wurden bereits konkrete Massnahmen, in Zusammenarbeit mit den Titlisbahnen, für die Benutzerlenkung erfolgreich umgesetzt. Gespräche betreffend die Überprüfung dieses eidgenössischen Jagdbanngebietes zwischen den Kantonen Obwalden und Nidwalden sowie der Titlis Rotair AG wurden aufgenommen.

### **Fischerei**

Die Abteilung Fischerei ist für die Erhaltung gesunder, den Lebensräumen angepasster Fischbestände verantwortlich. Ihr obliegt die Planung, Organisation und Durchführung sowie die Kontrolle der Fischerei. Insbe-

sondere werden Fischereipatente durch das Amt erteilt. Der vom Bund neu geforderte Sachkundenachweis über die Fischerei (SaNa), den jede Person, die ein Fischer-Patent von mehr als einem Monat erwerben will, besitzen muss, hat breite Akzeptanz gefunden. Bei diesem Sachkundenachweis muss eine Ausbildung absolviert werden, bei der der Nachweis erbracht wird, dass ausreichende Kenntnisse über Fische und Krebse und die tierschutzgerechte Ausübung der Fischerei vorhanden sind.

### **Engelberger Aa**

Das im Frühjahr 2009 fertiggestellte Umgehungsgewässer am Ambauenwehr kann nach verschiedenen Versuchsreihen als funktionstüchtig bezeichnet werden. So ist ein weiteres Hindernis für die Fische beim Aufstieg vom Vierwaldstättersee in den Oberlauf der Engelbergeraa beseitigt. Zur Förderung dieser Wanderung der Seeforellen werden nun einmal pro Jahr Seeforellenbrütling und Vorsömmerling aus der kantonalen Fischbrutanlage im Oberlauf der Engelbergeraa eingesetzt.

### **Scheidgraben**

Der im Jahr 2006 renaturierte Scheidgraben wird wieder sehr gut von den Fischen angenommen und besiedelt. Es konnten auch im Berichtsjahr wieder mehrere Laichgruben von See- und Bachforellen festgestellt werden.

### **Laichertrag**

Der Laichertrag von Grossfelchen ist gegenüber den letzten Jahren etwas kleiner ausgefallen. Der Grund liegt bei den starken Föhntagen über die Weihnachtstage, es konnten keine Netze von den Berufsfischern gesetzt werden. Laut Aussagen der Berufsfischer ist die Kalterbrütung von Grossfelchenlaich am Fangerfolg spürbar und macht auch in Zukunft sicher Sinn. Der Bruterfolg bei Bach- und Seeforellen sowie den Hechten liegt im üblichen Rahmen.

### **Passwesen**

Im Berichtsjahr wurde per 1. März der neue biometrische Pass (Pass 10) eingeführt. Seit diesem Zeitpunkt ist das Passbüro im Amt für Justiz nicht mehr nur ausstellende Behör-

de, sondern auch für die Entgegennahme der Aufträge, die Abnahme der Fingerabdrücke und die Aufnahme der Passbilder zuständig. Neu obliegt auch die Erfassung der Daten für die Identitätskarten dem kantonalen Passbüro.

### Hundekontrolle

Dem Amt für Justiz obliegen insbesondere das Führen des Hundeverzeichnisses in Zusammenarbeit mit der externen Datenbank ANIS und die Veranlagung der Hundesteuer. Im Berichtsjahr wurde in Zusammenarbeit mit der Gesundheits- und Sozialdirektion die breit angelegte Informationskampagne, mit welcher die Hundebesitzer auf die Folgen von durch Kot verunreinigten Wiesen und Feldern hingewiesen wurden, erfolgreich abgeschlossen.

### Hilfe an Opfern von Straftaten

Die Opferhilfe gewährleistet die Beratung und Vermittlung von Hilfe an Personen, die durch eine Straftat in ihrer körperlichen, psychischen oder sexuellen Integrität unmittelbar beeinträchtigt worden sind. Die Sachbearbeitung obliegt der Amtsleitung. Eine von der kantonalen Finanzkontrolle vorgenommene Revision bescheinigte eine gesetzmässige und sachgerechte Führung aller Fälle.

Im Berichtsjahr wurden keine Anträge auf Entschädigung oder Genugtuung gestellt. Aufgrund der pendenten Dossiers ist aber im Jahre 2011 mit der Geltendmachung solcher Forderungen zu rechnen.

Von den gesamten Aufwendungen von 52 296 Franken wurden rund zwei Drittel im Rahmen der Soforthilfe und ein Drittel als längerfristige Hilfe ausgerichtet.

### 2.3.3.3 Grundbuchamt

#### Grundbuchamt / Notariat

Das Grundbuchamt hatte im Jahr 2010 im Vergleich zum Vorjahr geringfügig weniger Geschäfte zu bewältigen, obwohl die Zahl der Handänderungen angestiegen ist. Vor allem bei den diversen Geschäften (Parzellierungen, Dienstbarkeiten, Vor- und Anmerkungen, Begründung von Stockwerkeigentum und Miteigentum usw.) waren weniger Anmeldungen zu verzeichnen. Die leichte Ab-

nahme bei der Neuerrichtung von Grundpfandrechten kann auf die Praxisänderung bei der Schuldbrieferrichtung im Jahr 2009 zurückgeführt werden, da viele Grundeigentümer zuvor noch einen Schuldbrief nach der bisherigen Praxis errichteten. Im Übrigen hat sich die neue Praxis der Schuldbrieferrichtung mittels öffentlich-beurkundeten Pfandverträgen mit dem jeweiligen Pfandnehmer eingespielt. Dies ist ein Grund dafür, dass die Anzahl der öffentlichen Beurkundungen beim Amtsnotariat im Vergleich zum Vorjahr zugenommen hat.

Die Arbeiten für die Umsetzung der ZGB-Revision (Register-Schuldbrief und weitere Änderungen im Sachenrecht) wurden im Herbst 2010 aufgenommen, damit die kantonalen gesetzlichen Grundlagen beim Inkrafttreten am 1. Januar 2012 angepasst sein werden.

#### Grundbuchbereinigung

Das Grundbuchbereinigungsamt konnte im Jahr 2010 einen grossen Teil des Plangebietes 7 in der Gemeinde Dallenwil abschliessen. Nebst den Parzellen des Plangebietes 7 mussten zusätzlich Parzellen der 2. Etappe in die Bereinigung der 1. Etappe mit einbezogen werden. Die Dienstbarkeitsbereinigung einiger Parzellen betrifft bereits die Plangebiete der 2. Etappe.

Wie bereits in den letzten Jahren wurden dem Grundbuchbereinigungsamt diverse Arbeiten des Grundbuchamtes zur Erledigung zugeteilt. Das Grundbuchbereinigungsamt wurde insbesondere anfangs des Jahres infolge Ferienabwesenheit und Personalwechsel zur Mithilfe angefragt. Im Weiteren erledigte die Bereinigungsbeamtin bei Ferienabwesenheit des Grundbuchverwalters das Kontrollieren und rechtsverbindliche Nachführen der Tagebuchgeschäfte, damit in dieser Zeit die Grundbuchgeschäfte nicht stillstanden. Bei Abwesenheit des Grundbuchverwalters kontrollierte und unterzeichnete die Bereinigungsbeamtin die Grundbuchauszüge.

Für das Jahr 2011 hat sich das Grundbuchbereinigungsamt für die Gemeinde Dallenwil zum Ziel gesetzt, die Verhandlungen des Plangebietes 7 abzuschliessen, damit anschliessend nur noch die Folgegeschäfte bearbeitet werden müssen. Im Weiteren wird angestrebt, das Plangebiet 6 vorzubereiten.

### Grundbuchbereinigungskommission

Aus drei Gründen war 2010 ein ruhiges Geschäftsjahr: Zum einen hat der Gemeinderat von Emmetten wenig begründete öffentliche Fusswegrechte bisher nicht aufgegeben. Sodann sind in der Gemeinde Oberdorf ausschliesslich Verfahren hängig, die im Zusammenhang mit Bau- und Fahrwegrechten bei Bahnübergängen auf der Parzelle Nr. 60 der Zentralbahn zb stehen. Diese werden gemäss Beschluss des Landrates entweder saniert oder aber ganz aufgehoben. Es macht daher keinen Sinn, über die strittigen Rechte aufgrund dieser Konstellation vor der Sanierung/Aufhebung zu befinden. Und letztlich hat das Grundbuchbereinigungsamt schon 2009 die Bereinigung der Gemeinde Dallenwil in Angriff genommen, ohne dass aber im Geschäftsjahr 2010 Verfügungen des Bereinigungsamtes hätten beurteilt werden müssen.

In der Gemeinde Emmetten waren von ursprünglich insgesamt 94 Verfahren per 1. Januar 2010 18 Verfahren (2009: 18) hängig. In der Gemeinde Oberdorf waren von ursprünglich 49 Verfahren per 1. Januar 2010 noch 13 Verfahren (2009: 16) hängig. Es konnte ein Verfahren (2009: drei) abgeschlossen werden. Alsdann sind per 31. Dezember 2010 noch zwölf Verfahren (2009: 13) hängig. In der Gemeinde Dallenwil musste die Kommission bislang nicht tätig werden. Es sind demzufolge per 31. Dezember 2010 auch noch keine Verfahren hängig.

#### 2.3.3.4 Kantonspolizei

Die Hauptaufgaben der Polizei sind die Kriminal-, die Verkehrs- und die Sicherheitspolizei. Die Polizei leistet dem Bürger im Rahmen ihrer Dienstausbildung Hilfe. Sie unterstützt die Behörden bei der Durchsetzung der Rechtsordnung, soweit die Anwendung von Zwang gegen Personen oder Sachen eine polizeiliche Mitwirkung erfordert. Sie erfüllt ferner die Aufgaben, die ihr durch besondere Bestimmungen übertragen sind.

Dass die Polizei ihre Arbeit erfolgreich und zur Zufriedenheit der Bevölkerung verrichtet ist erste und oberste Zielsetzung der Korpsleitung und selbstverständliche Erwartungshaltung aller Nidwaldnerinnen und Nidwaldner, aber auch der Betroffenen, die mit den Mitarbeiterinnen und

Mitarbeitern der Kantonspolizei Nidwalden zu tun haben oder mit diesen in Kontakt kommen. Man geht grundsätzlich davon aus, dass die Nidwaldner Polizei funktioniert. Die weiter hinten aufgeführten Berichte der Dienstabteilung Kriminalpolizei und der Dienstabteilung Verkehrs- und Sicherheitspolizei samt den entsprechenden Statistiken zeigen und beweisen, dass die «Kapo NW» präventiv wie auch repressiv äusserst wirksam und erfolgreich ist. Wenn nun bei den Radarkontrollen im Kirchenwaldtunnel Begriffe wie «Schikane», «Raubrittertum» oder «Abzocker» verwendet werden, ist dies für die Mitarbeitenden der Kantonspolizei befremdend und nicht motivierend.

### Kriminalpolizei

#### Straftaten allgemein (StGB und Nebengesetzgebung)

Im Jahr 2010 waren 1 666 Straftaten zu verzeichnen. Dies entspricht einer Steigerung zum Vorjahr von 4 %. Auffallend ist dabei, dass die Straftaten im Bereich des StGB von 1 282 auf 1 143 zurückgingen, was einer Reduktion um 11 % entspricht. Die Steigerung der Gesamtzahl der Straftaten ist auf die intensive Kontrolltätigkeit der Kantonspolizei Nidwalden an den sogenannten Brennpunkten zurückzuführen. So wurden im Jahr 2010 375 Widerhandlungen gegen das Betäubungsmittelgesetz geahndet, was einer Steigerung auf fast das Doppelte des Jahres 2009 entspricht (+ 90 %). Weiter wurde 30 Mal gegen das ANAG/Ausländergesetz verstossen; 71 Widerhandlungen entfallen auf die übrigen bundesrechtlichen Strafbestimmungen und in 47 Fällen wurde den kantonalen Gesetzen zuwider gehandelt. 55 % der Straftaten konnten aufgeklärt werden, was einer Steigerung von 14 % zum Vorjahr entspricht. Für diese 928 aufgeklärten Straftaten zeichneten sich 917 Männer und 137 Frauen verantwortlich. Von den 1 061 tatverdächtigen Personen haben 299 Personen einen Ausländerstatus.

Eine markante Abnahme ist bei den Massendelikten, wie Einbruchdiebstahl oder Sachbeschädigung, festzustellen. Die Einbruchdiebstähle sanken um 44 % von 131 Straftaten auf deren 73, die Sachbeschädigungen reduzierten sich um 23 % von 137 Straftaten auf 106. Der Kriminaltechnische Dienst der Kantonspolizei Nidwalden konnte

im Jahr 2010 bei der Abklärung von Straftaten den Sachbeweis in einem Ausmass erbringen, wie es in Relation zur Grösse des Kantons und des Dienstes, sowie den Fallzahlen einzigartig ist.

### **Straftaten StGB**

Im Jahr 2010 wurde 1 Mal wegen vorsätzlicher Tötung rapportiert. 82 Straftaten wurden gegen das Rechtsgut «Leib und Leben» begangen; davon wurden deren 76 aufgeklärt.

773 Straftaten wurden gegen das Rechtsgut «Vermögen» verübt. Davon fallen 144 Widerhandlungen unter den Begriff «allgemeine Diebstähle». Weiter wurden 197 Fahrzeugdiebstähle, 73 Einbruchdiebstähle und 103 Sachbeschädigungen verübt.

48 Straftaten (Hausfriedensbruch bei Einbruch- und Einschleichebistählen nicht mitgerechnet) wurden bei den Freiheitsdelikten verzeichnet. Diese sind v. a. auf Drohungen, Nötigungen und Hausfriedensbruch zurückzuführen. Gegen Tatbestände unter dem Titel «Sexuelle Integrität» musste in 20 Fällen rapportiert werden, 14 Mal davon wegen Widerhandlungen gegen den Tatbestand «Pornographie».

Insgesamt wurden 64 Straftaten im Bereich der «Häuslichen Gewalt» registriert. Diese strafbaren Handlungen wurden von 49 männlichen Tatverdächtigen und 18 weiblichen Tatverdächtigen verübt.

### **Prävention und Repression**

Im Jahr 2010 hat die Kantonspolizei Nidwalden ihre präventiven und repressiven Massnahmen konsequent weitergeführt und verfeinert. So werden die Aussendiensttätigkeiten an Hand von Lageanalysen, d.h. Lagebildern und Lageberichten, koordiniert und ausgeführt. Dabei werden mit den zur Verfügung stehenden personellen Ressourcen anlassbezogen Schwergewichte gebildet, um Straftaten zu vermeiden oder abzuklären.

Die Kantonspolizei Nidwalden hat ihre Kriminalprävention auf alle Klassen der 2. und 3. Oberstufe erweitert. Zusätzlich zum auch in allen Klassen der 1. Oberstufe präsentierten Thema «Stopp der Gewalt gegen Personen und Sachen» wurden neu an der 2. Oberstufe das Thema

«Internetkriminalität» und an der 3. Oberstufe das Thema «Suchtmittel» ins Repetitorium aufgenommen.

Dieser Mix aus präventiven Massnahmen und der Strafverfolgung nach dem Null-Toleranz-Prinzip zeigt Wirkung.

### **Verkehrs- und Sicherheitspolizei**

#### **Verkehrsunfallstatistik**

Die Zahl der Verkehrsunfälle ist im Jahr 2010 gegenüber dem Vorjahr wieder leicht angestiegen. Die Zahl der Verletzten nahm gegenüber 2009 weiter ab. Seit Beginn der statistischen Erfassung (1948) waren bereits zum siebten Mal keine Todesopfer zu beklagen.

In der Gemeinde Ennetbürgen ereigneten sich am wenigsten Unfälle und die Gemeinde Stans steht nach wie vor an der Spitze. In vier Gemeinden waren Zunahmen und in fünf Gemeinden Abnahmen zu verzeichnen. In Stans und Emmetten waren die Unfallzahlen gleichbleibend.

Bei den Unfallverursachern nahm der Anteil der ange-trunkenen Lenkerinnen und Lenker massiv zu. Dreimal war Fahren unter Drogeneinfluss die Ursache. Der Höchstwert der Alkoholkonzentration im Blut betrug 3,08 ‰.

Nach Wochentagen ereigneten sich am Samstag und nach Monaten im April und im Juni die meisten Unfälle.

Auch auf der Autobahn nahmen die Verkehrsunfälle zu. Die häufigste Unfallstelle befand sich in Hergiswil, A2, Bereich Km 101 Richtung Norden.

#### **Kontrolltätigkeiten**

Die Einsätze für verkehrs- und sicherheitspolizeiliche Kontrollen wurden in kleinen Teams innerhalb der Frontgruppen ausgeführt. Im Zusammenhang mit dem Jahresziel «Intensivierung der Kontrollen wegen Telefonieren während der Fahrt» fanden täglich mehrere Kontrollen statt. Dies ist unter anderem ein Grund, dass eine Abnahme der Hauptunfallursachen Unaufmerksamkeit und Ablenkung erreicht werden konnte.

#### **Schwerpunktkontrollen**

Im Zusammenhang mit der Leistungsvereinbarung mit dem Bund zur Intensivierung der Kontrollen wurde der Schwerverkehr auf der A2 täglich kontrolliert.

**Geschwindigkeitskontrollen**

Im Kirchenwaldtunnel Süd und Nord waren die Anlagen in Dauerbetrieb. Mit der mobilen Anlage wurden innerorts, ausserorts und auch auf der A2 weitere Kontrollen durchgeführt. Im Jahre 2010 wurden insgesamt 3 230 812 Fahrzeuge kontrolliert.

**Verkehrsinstruktion**

Die Verkehrsinstruktoren besuchten wiederum alle Klassen und erteilten vom Kindergarten bis zur 5. Klasse in mehreren Lektionen Unterricht. Auch in der Heilpädagogischen Werkstätte wurde Unterricht erteilt. Die 3.-Klässler konnten im Verkehrsgarten, auf dem Areal des Flugplatzes, praktische Fahrübungen mit dem Velo unter Aufsicht der Polizei absolvieren. Höhepunkt und Abschluss der Verkehrsausbildung war erneut die kantonale Radfahrerprüfung der 5.-Klässler.

In den Gemeinden Buochs, Ennetbürgen, Ennetmoos und Wolfenschiessen bildeten die Verkehrsinstruktoren Schülerpatrouilleure aus.

An zehn Mittwochnachmittagen wurden Schüler, welche eine Verkehrsübertretung begangen hatten, zur Nacherziehung aufgeboten. Ihnen wurde das verkehrsgerechte Fahren instruiert und die Gefahren bei falschem Verhalten aufgezeigt.

**Verkehrsaktionen / Prävention**

In die verschiedenen Verkehrssicherheitskampagnen wie «Fit für die Strasse», Velohelmkampagne, «Schulanfang», «Tag des Lichts / Sichtbarkeit» und «angepasstes Tempo schützt» waren alle Einsatzgruppen der Verkehrspolizei eingebunden.

Im September führte die Kantonspolizei zusammen mit «Road Cross» eine weitere Raserpräventions-Kampagne im BWZ in Stans durch. Die Verkehrsinstruktoren/in engagierten sich weiter am Velofahrkurs «IG Velo», beim Ferienpass im Sommer und an verschiedenen Elternabenden der Kindergärten.

**Strassen- und Signalisationstechnik; Hilfeleistung an Dritte**

Die Verkehrspolizei nahm zu etlichen Verkehrs- und Signalisationsprojekten Stellung. Die Arbeiten für Begut-

achtungen, Stellungnahmen und Begehungen vor Ort nahmen gegenüber dem Vorjahr zu.

Über die Hilfeleistungen an Dritte und weitere Kontrolltätigkeiten informieren die Tabellen.

**Seepolizei**

Einsätze der Seepolizei und die Anzahl der ordentlichen Kontrollen haben im Vergleich zum Vorjahr leicht abgenommen. Eine Zunahme war bei Suchaufträgen und Anzeigen zu verzeichnen.

**Betriebskommission POLYCOM**

Die Betriebskommission POLYCOM hat folgende Aufträge zu erfüllen:

- Organisation und Sicherstellung des baulichen und betrieblichen Unterhaltes für das gesamte Sicherheitsfunknetz, dessen Einrichtungen und Gerätschaften
- Planung, Budgetierung und Beschaffung allfälliger Nachrüstungen, Ersatzbeschaffungen und Updates der Software
- Überprüfung der Gesuche zusätzlicher Anwender
- Abschluss von Wartungs- und Serviceverträgen
- Koordination mit den Betriebsorganen der Nationalstrasse
- Rechnungswesen für den Betrieb und Unterhalt
- Führung einer Geschäftskontrolle (Aufträge, Termine, Pendenzen etc.)
- Anpassungen oder Verlängerung von Standortverträgen
- Macht Vorinvestitionen bei Zusatznutzern geltend
- Genehmigt und koordiniert die Geräteprogrammierung (Belegung)
- Erteilung von Projektierungs-, Bauleitungsaufträgen, Bestellung von Lieferungen und Vergabe von Arbeiten im Rahmen bewilligter Kredite bis zu einer Auftragssumme von 500 000 Franken. Für Vergaben über diesem Schwellenwert ist der regierungsrätliche Vergabeausschuss zuständig

Das Sicherheitsfunksystem POLYCOM läuft problemlos. Die Nachbarkantone Uri und Obwalden sind nun auch operationell. Beim Kanton Luzern soll dies Ende 2011 der Fall sein.

Die Betriebskommission tagte am 16. März, 2. Juli und 18. November 2010, wobei die ordentlichen Geschäfte behandelt wurden.

### 2.3.3.5 Amt für Militär und Bevölkerungsschutz

Die Amtsführung wurde 2010 durch verschiedene Grossprojekte stark gefordert. Zu erwähnen sind der Neubau Zentrum Bevölkerungsschutz (9,2 Mio. Franken), die Planung Ergänzung Ausbildungs- und Einsatzinfrastruktur SWISSINT (19 Mio. Franken), die Planung und Nachrüstung POLYCOM und Telematik in 16 Schutzanlagen und die Planung Neubau Sirennennetze (40 Sirenenanlagen). Der längere Ausfall eines Mitarbeiters und die Einführung sowie Ablösung von Kadermitarbeitern konnte nur mit angeordneter Überzeit kompensiert werden.

### Abteilung Militär

#### SWISSINT

Im Berichtsjahr leisteten rund 380 Angehörige der Armee (AdA) verschiedene Friedensförderungseinsätze (FFD) im Ausland. Das grösste Kontingent (rund 220 AdA) befindet sich nach wie vor im Kosovo (KFOR). 21 UN-Militärbeobachter sind in Afrika, Nahost und Asien in fünf verschiedenen Missionen im Einsatz, 20 AdA sind zu Gunsten der EUFOR in Bosnien tätig. Zwölf AdA arbeiten als Einzelpersonen in der Korea-Mission NNSC oder als Entminungs-Spezialisten für diverse Organisationen. Insgesamt wurden im Rahmen der militärischen Friedensförderung rund 109 000 Dienstage erbracht. Schwerpunkt der Friedensoperationen bildet weiterhin das Schweizer Kontingent SWISSCOY im Kosovo, über dessen weiteren Einsatz für drei Jahre bis 2014 das Parlament im Jahr 2011 zu entscheiden hat.

#### Kreiskommando

*Orientierungstage/Rekrutierung:* An den obligatorischen Orientierungstagen wurden 224 angehende Stellungspflichtige des Jahrgangs 1992 (37 weniger als Jahrgang 1991) über die rechtlichen Grundlagen sowie die Aufgaben und Einsätze in der Armee, im

Zivilschutz und im Zivildienst informiert. Im Berichtsjahr wurden 248 junge Nidwaldner Männer rekrutiert, davon waren 214 militärdiensttauglich, 18 schutzdiensttauglich, 16 schutzdienstuntauglich. Die Diensttauglichkeit im Rekrutierungszentrum Windisch (Kantone Aargau, Basel-Land, Basel-Stadt, Luzern, Nidwalden, Obwalden, Solothurn und Uri) lag bei 66,13 % (74,16 %). Der Kanton Nidwalden liegt mit einer Tauglichkeitsrate von 86,29 % (75,98 %) gesamtschweizerisch an 1. Stelle, gefolgt vom Kanton Appenzell Innerrhoden mit 79,56 %. 34 Rekruten haben sich im Kanton Nidwalden für das Durchdienen (RS und WK an einem Stück) entschieden. Nach einer turbulenten Phase nach der Einführung des neuen Gesetzes über den Zivildienst per 1. April 2009 wurden im Berichtsjahr gesamtschweizerisch 6 830 junge Männer zum Zivildienst zugelassen, 35 (56) davon sind Nidwaldner Männer. Zurzeit sind landesweit noch 561 Gesuche pendent.

*WK-Pflicht:* Das Geb Inf Bat 29 (die Mehrheit der Nidwaldner Wehrmänner sind dort eingeteilt) leistete seinen Kadervorkurs vom 12. Juli–16. Juli 2010 und den Wiederholungskurs vom 19. Juli–6. August 2010 im Appenzellerland.

*Dienstverschiebungen:* Im Jahr 2010 wurden vom Kreiskommando Nidwalden 1442 Einrückungspflichtige verwaltet bzw. betreut. Es wurden 564 Dienstverschiebungsgesuche eingereicht und behandelt. Davon wurden 363 bewilligt, 9 ärztlich und 27 am Einrückungstag entlassen und 4 sind nicht eingerückt, was eine disziplinarische Bestrafung zur Folge hatte. 201 Gesuche wurden abgelehnt.

*Entlassung aus der Militärdienstpflicht:* Zur Entlassung aus der Militärdienstpflicht sind total 187 Offiziere, Unteroffiziere und Soldaten, welche ihre Dienstage geleistet haben oder vom Jahrgang her aus der Militärdienstpflicht entlassen wurden, angetreten und in würdiger Form verabschiedet worden. Davon haben 144 auf die Übernahme der Waffe ins Eigentum verzichtet und sieben Angehörige der Armee hatten ihren Militärdienst ohne die Waffe geleistet.

*Schiesswesen ausser Dienst:* Die obligatorische Schiesspflicht (Obligatorisches) gilt bis zur Entlassung aus der

Militärdienstpflicht, längstens jedoch bis zum Ende des Jahres, in dem die schiesspflichtigen Angehörigen der Armee das 33. Altersjahr vollenden. Im Entlassungsjahr entfällt die ausserdienstliche Schiesspflicht.

**Militärstrafen:** Infolge Schiessversäumnis 2009 mussten insgesamt 108 Angehörige der Armee (AdA) zur Stellungnahme angeschrieben werden. Davon hatten jedoch 18 die Schiesspflicht erfüllt, wurden aber dem Kreiskommando vom entsprechenden Schützenverein nicht gemeldet. Diese Meldepflicht der Schützenvereine entfällt ab sofort, da die Schützenvereine gesamtschweizerisch die Vereins- und Verbands-Administration eingeführt haben. Acht AdA wurden dispensiert (ärztl., Ausland etc.). 77 AdA (inkl. einer Frau) mussten mit einer Disziplinarbusse belegt werden.

#### **Wehrpflichtersatz**

Im Ersatzjahr 2009/Kalenderjahr 2010 wurden total 992 Ersatzpflichtige veranlagt; davon waren 743 Dienstuntaugliche und 249 Dienstverschieber. Von den 992 eröffneten Veranlagungen mussten 205 Mahnungen ausgestellt werden. Insgesamt wurden 79 Betreibungen eingeleitet. Die Rückerstattungen haben um ein Drittel zugenommen was auf die Gesetzesänderung zurückzuführen ist, welche vorgibt, dass eine Rückerstattung bezahlter Ersatzabgaben erst verfügt wird, wenn die Gesamtdienstleistungspflicht erfüllt ist.

#### **Zeughaus und Waffenplatz**

**Logistik / Vorortlager SWISSINT:** Gemäss Leistungsvertrag betreibt der Kanton Nidwalden eine Retablierungsstelle. Die effektive Kundenfrequenz (Kundenkontakte von AdA für Beratung, Anprobe, Abgabe, Rücknahme, Verkauf, Tausch usw.) von persönlichem Armeematerial betrug 3 715, der effektiv geleistete Stundenaufwand für das Vorortlager (Übergabe/Rücknahme Korpsmaterial, Bestandesführung, Instandhaltung, usw.) betrug 3 804.07 Stunden. Im Vorortlager werden im Auftrag des übergeordneten Log-Centers nachfrage-orientiert System- und Materialmodule für die Truppe bereitgestellt. Der Betriebsablauf zu Gunsten des Hauptkunden SWISSINT hat sich nun optimal eingespield. Die Form der Zusammenarbeit zwischen dem Kanton Nidwalden und der Armee hat sich bewährt

und konnte zur Zufriedenheit aller Beteiligten weiterentwickelt werden.

**Infrastruktur:** Die Ausarbeitung der Detailpläne für das Kompetenzzentrum SWISSINT (Anpassung der Ausbildungs- und Einsatzinfrastruktur) sind in der Endphase. Die Belegungszahlen sind seit Abschluss der Erweiterung/Sanierung der Kaserne und der Inbetriebnahme des neuen Kursgebäudes weiterhin sehr erfreulich. Der Schiess- und Ausbildungsplatz Gnappiried wurde wiederum intensiv benutzt. Gegenüber dem Vorjahr sind die Belegungstage in etwa gleich geblieben. Die Anzahl verschossener Munition erhöhte sich nur leicht.

**Kombinierte Schutzanlage Ob- und Nidwalden / AC-Labor:** Die kombinierte Schutzanlage Ob- und Nidwalden wird seit dem 1. September 2009 wieder durch das Waffenplatzpersonal Wil-Oberdorf gewartet. Die kombinierte Schutzanlage war während sieben Tagen durch die Kantonalen Führungsstäbe Ob- und Nidwalden belegt. Der Gesamtaufwand für Unterhalt und Betrieb belief sich auf 13 490 Franken. Das VBS und der Kanton Obwalden beteiligten sich an den Unterhaltskosten mit je einem Drittel. Der Aufwand für das AC-Labor betrug 2 114 Franken. Daran beteiligte sich der Kanton Obwalden zur Hälfte.

#### **Abteilung Zivilschutz**

**Kommando:** Die Zivilschutzorganisation Nidwalden wird seit dem 1. September durch einen neuen Kommandanten geführt.

**Ausbildung:** In den Grund-, Kader-, Spezialisten-, Weiterbildungs- sowie Wiederholungskursen wurden in kantonalen wie interkantonalen Zusammenarbeit die Qualität und damit die Einsatzbereitschaft der Zivilschutzorganisation geschult und ausgebildet. Dabei wurden v. a. die Abläufe und Mechanismen bei Einsätzen und die Zusammenarbeit mit den Partnern des Bevölkerungsschutzes trainiert. Insgesamt absolvierten 32 neue Angehörige des Zivilschutzes die Grundausbildung zum Pionier, Stabsassistenten oder Betreuer und wurden danach in die Zivilschutzorganisation eingeteilt.

**Anpassung der Strukturen:** Die Zivilschutzorganisation Nidwalden hat sich seit der Kantonalisierung im Jahre 2004 in diversen Einsätzen sehr bewährt und ist aus dem

Verbund Bevölkerungsschutz in Nidwalden nicht mehr wegzudenken. Um die Formationen der Zivilschutzorganisation aufrecht zu erhalten, braucht es jährlich genügend neue junge Angehörige des Zivilschutzes, welche die Grundausbildung als Pionier, Betreuer oder Stabsassistenten absolvieren und somit den Nachwuchs sicherstellen. Seit mehreren Jahren ist es nicht möglich, genügend Nidwaldner für den Zivilschutz zu rekrutieren. Dies begründet sich zum grössten Teil darin, dass die jungen Nidwaldner physisch und psychisch sehr gesund sind und somit überwiegend ihre Dienstpflicht im Militär absolvieren. Der daraus resultierende grosse Unterbestand (v. a. an Pionieren) führte dazu, dass einige Optimierungen innerhalb der Zivilschutzorganisation vorgenommen werden mussten. Mit dem Projekt «Futuro 12» wurde deshalb das Organigramm der Zivilschutzorganisation neu angepasst. Die grösste Veränderung wird es für die Kompanien Lopper und Stanserhorn geben. Diese beiden Kompanien werden zu einer Kompanie zusammengeführt. Die ZSO Nidwalden besteht ab 1. Januar 2011 somit wie bis anhin aus der Stabskompanie und anstelle von drei Einsatzkompanien noch aus deren zwei. Namentlich aus den Kompanien Stanserhorn und Buochserhorn.

#### **Einsätze der Zivilschutzorganisation Nidwalden**

Die Zivilschutzkompanien Stanserhorn und Lopper führten ihren Wiederholungskurs im normalen Rahmen im Kanton Nidwalden durch und erledigten Aufträge zu Gunsten der Gemeinden. Die Zivilschutzkompanie Buochserhorn absolvierte turnusgemäss ausserkantonale Wiederholungskurse in Graubünden und schulte damit insbesondere die Führungskräfte und die Einsatzbereitschaft der Pioniere. Die Dienstleistung der Zivilschutz Stabskompanie beinhaltete neben Ausbildungsblöcken und Aufträgen im Bereich Kulturgüterschutz insbesondere die Schulung der Betreuer in der neuen kantonalen Betreuungsstelle in Stansstad. Total wurden im Jahr 2010, 4069 Manntage Schutzdienst geleistet.

#### **Baulicher Zivilschutz**

Für An-, Um- und Aufbauten wurden 22 schriftliche und ca. 30 telefonische Auskünfte erteilt, diese Bauprojekte

sind seit dem 1. Januar 2004 generell von der Schutzraumbaupflicht befreit. Auf der Basis der politischen Diskussionen im Bundesparlament musste vermehrt darauf hingewiesen werden, dass im Rahmen eines An- oder Umbaus die Schutztauglichkeit eines A-Schutzraumes nicht aufgehoben werden kann.

*Private Schutzraumbauten:* 6 neue Schutzraumprojekte mit 312 Schutzplätzen im Wohnbereich wurden begutachtet. Es sind ca. 60 Schutzplätze über die Schutzplatzbaupflicht hinaus bewilligt worden (gemäss Baueingaben). Ausserordentliche Projekte wurden begleitet wie Überbauung «Riedmatte», Ennetbürgen, Bürgenstock Ressort, Mittelschule Nidwalden, Stans. Gestaltungspläne wurden in Buochs und Beckenried beurteilt.

*Ersatzbeiträge und Befreiungen:* 40 Bauvorhaben sind auf Befreiung bzw. Ersatzbeitragsleistung geprüft worden. Bei 38 Objekten (214 Schutzplätze) wurde eine Ersatzbeitragsleistung verfügt. Bei 2 Objekten (94 Schutzplätze) wurde der Einkauf in einen bestehenden Schutzraum bewilligt.

*Periodische Schutzraumkontrolle (PSK):* In den Gemeinden Ennetbürgen und Buochs wurden die Schutzraumkontrollen abgeschlossen und die Mängelprotokolle den Eigentümern zugestellt. In der Gemeinde Stans wird die periodische Schutzraumkontrolle durchgeführt und die Mängelprotokolle werden fortlaufend im Jahr 2010 zugestellt. Die Kontrolle gibt einen Überblick des Zustandes der privaten und öffentlichen Schutzräume. Die Kontrolle bildet die Grundlage der Schutzplatzsteuerung in den Gemeinden und ist die Entscheidungsgrundlage für die Schutzraumbaupflicht in den Beurteilungsgebieten.

*Geschütztes Spital beim Kantonsspital:* Das geschützte Spital wurde im Rahmen der Quartalswartungen kontrolliert und gewartet. Weiter wurde das geschützte Spital durch eine Spitalerweiterung überbaut, der Strahlen- und Trümmerschutz musste neu nachgewiesen werden. Die bauphysikalischen Konsequenzen wurden dokumentiert und rechnerisch kontrolliert. Die Lüftungsbauwerke wurden ohne Baubewilligungsverfahren angepasst. Die Bewilligung gegenüber dem Bundesamt für Bevölkerungsschutz (BABS) ist in Arbeit. Als zusätzliches Projekt musste kurzfristig Ersatz der Schleuse in das Spital als

Fluchtweg geplant werden. Die Stellungnahme betreffend Brandschutzmassnahmen in Zusammenarbeit mit der Nidwaldner Sachversicherung liegt vor. Die Konsequenzen werden zurzeit bearbeitet.

*Schutzanlagen in den Gemeinden:* Die Anlagen wurden im Rahmen der Quartalswartungen unterhalten und geprüft. Die Anlagen sind generell in einem guten allgemeinen Zustand. Einige Gemeinden planen Sanierungs- und Ausbauprojekte bei den Schutzanlagen. In den Zivilschutzanlagen Oberstufenschulhaus, Beckenried und Allmendli, Hergiswil, wurden in Zusammenarbeit durch das Bundesamt für Bevölkerungsschutz die periodische Anlagekontrolle durchgeführt.

Das Projekt «Ausbau Zivilschutzanlage Oberstufenschulhaus Beckenried» zu einem Führungsstandort sowie das «Projekt Umnutzung und Sanierung öffentlicher Schutzraum alte Turnhalle Dallenwil» wurde bis zur Bewilligung an den jeweiligen Gemeindeversammlungen in Schutzbaufragen begleitet.

*Erweiterungen Telematiksysteme:* Die Begleitung, Vorabklärungen und Abnahmen der Erweiterung Telematiksysteme in den Zivilschutzanlagen, Dallenwil, Ennetmoos, Wolfenschiessen, geschützte Operationsstelle beim Kantonsspital sowie die Kantonale Schutzanlage konnten im Jahr 2010 abgeschlossen werden. Mit diesem Projekt wurde die letzte Ausbauetappe des Projektes POLYCOM realisiert.

*Sirenenersatz:* Die Planung und Ausschreibung für Ersatz von 30 Sirenenanlagen in allen Gemeinden wurde bis September 2010 abgeschlossen. Der Ersatz der Sirenen erfolgt bis Ende Februar 2011.

#### **Betreuungsstelle Stansstad**

In Zusammenarbeit mit der Gemeinde Stansstad konnte die örtliche Schutzanlage in eine Betreuungsstelle umgebaut werden. Mit dieser Anlage können nun Evakuierungen oder Notunterbringungen für ca. 75 Schutzsuchende aus dem Stand und jederzeit sofort erfolgen. Die Notwendigkeit für diese Betreuungsmöglichkeit wurde beim Unwetter August 2005 und bei der Notfallübung «INFERNO DUE» 2008 erkannt. Die Finanzierung erfolgte vorwiegend über den Ersatzbeitragsfond.

#### **Neubau Zentrum Bevölkerungsschutz und Optimierung Camp SWISSINT**

Am 8. Februar 2009 hat die Nidwaldner Bevölkerung an der Urne den Kredit für den Neubau eines Zentrums Bevölkerungsschutz gutgeheissen. Nach intensiver Bauzeit ist das Gebäude nun samt Aussenparcours ab Januar 2011 betriebsbereit. Die Schulungsräume und die für die Pionierausbildung konzipierte Aussenanlage erlauben den Formationen der ZSO Ausbildungen und Übungen unter besten Voraussetzungen und auf hohem Niveau durchzuführen. Im Ereignisfall bieten die mit modernsten Kommunikations- und Führungsmitteln ausgerüsteten Räumlichkeiten beste Voraussetzungen für ein effizientes Arbeiten des kantonalen Führungsstabes sowie der Führung der ZSO.

#### **Notorganisation**

*Alarmierung der Bevölkerung:* Am 3. Februar 2010 wurde das kantonale Sirenenetz (40 stationäre und 18 mobile Sirenen) getestet und gleichzeitig in Zusammenarbeit mit den Alarmstellen der Feuerwehr die Alarmnotfallplanung überprüft und ergänzt. Der Test ergab, dass die Auslösung der Sirenen über die verschiedenen Fernsteuerungen der Kantonspolizei und des EWN funktionierte. Die stationären Sirenen müssen nach rund 30 Einsatzjahren ersetzt werden. Da keine Ersatzteile mehr erhältlich sind, musste die Sirene im Wirzweli stillgelegt werden.

*Alarmierung und Einsätze:* Der Sonderstab «Naturgefahren» des Kantonalen Führungsstabes wurde im Jahr 2010 mit 17 besonderen Warnungen der nationalen Alarmzentrale durch die Einsatzzentrale der Kantonspolizei per SMT informiert. In sechs Fällen wurde über eine Konferenzschaltung zur Lagebesprechung alarmiert.

*Umsetzung Risikokataster:* Die Umsetzung des kantonalen Risikokatasters erfolgt gemäss Zeitplan und Beschluss des Regierungsrates vom 10. Juli 2007 planmässig. Gemäss Projektzeitplan dauert der Umsetzungsprozess bis 2014.

*Notfallplanungen:* Für die Erstellung der Notfallplanungen im Bereich der atomaren, chemischen und biologischen Risiken hat die Arbeitsgruppe ABC-Schutz des Kantonalen Führungsstabes eine Defizitanalyse und einen Bericht erstellt. Dieser Bericht wurde vom Regierungsrat am

12. Oktober 2010 genehmigt. Die Umsetzung der Notfallpläne erfolgt ab 2011 gemäss Projektzeitplan.

**Care-Organisation:** Mit Beschluss vom 16. März 2010 hat der Regierungsrat dem neuen Einsatzkonzept für die Care-Organisation Nidwalden zugestimmt. Gleichzeitig wurde mit der Stiftung CareLink eine neue Leistungsvereinbarung abgeschlossen. Diese Neuorganisation wurde durch die Auflösung des Careteams Zentralschweiz per 31. Dezember 2009 nötig. Das neue Careteam Nidwalden-Engelberg leistete seit dem 1. Januar 2010 rund 12 Ernstfalleinsätze. Es kamen rund 23 Caregivers bei verschiedenen Ereignissen zum Einsatz.

**Koordinierte Dienste:** Die Mitglieder des Koordinierten Sanitätsdienstes wurden im Rahmen der Einsatz-Übung 1 «PRIMO» vom 24. Juni 2010 in Ennetbürgen sowie an der Einsatz-Übung 2 «PRIMO» vom 16. September 2010 in Wolfenschiessen geschult. Die Mitglieder der mobilen Sanitätshilfsstelle Nidwalden (Ärzte, Fachpersonal und Samariter) absolvierten diverse Weiterbildungen.

Der Koordinierte ABC-Schutzdienst hat im Rahmen der kantonalen Arbeitsgruppe unter der Leitung des kantonalen ABC-Koordinators (Markus Bolz, Buochs) die Vorbereitungsarbeiten für die Notfallplanung im Hinblick auf ABC-Ereignisse durchgeführt. Diese Notfallplanungen werden im Verbund mit den Zentralschweizer Kantonen erstellt.

**Neues Informations- und Einsatzsystem (IES):** Im Verlaufe des Jahres 2010 wurde das internetbasierte Informations- und Einsatzsystem IES bei den Blaulichtorganisationen (Polizei, Feuerwehr, Rettungsdienst 144) eingeführt. Die Einführung beim Kantonalen Führungsstab ist per Ende 2011 geplant.

Mit dieser landesweiten Datenplattform kann bei Grossereignissen unter anderem die Patientenversorgung schnell sichergestellt werden. Zudem können die Daten aus Hotlines und Callzentren bezüglich Personen und Streugut unabhängig erfasst werden.

**Ausbildung/Übungen:** Der Kantonale Führungsstab wurde durch das Bundesamt für Bevölkerungsschutz am 15. und 16. Juni 2010 zum Thema «Erdbeben» geschult. Dabei wurde speziell der Führungsrhythmus trainiert. Der engere Führungsstab bearbeitete an zwei Rapporten die

laufenden Projekte. Mit den Stabschefs der Gemeindeführungsstäbe wurden zwei Arbeitsrapporte und eine Führungsschulung auf der Basis der aktuellen Notfallpläne durchgeführt.

### Feuerwehrrinspektorat

Das Feuerwehrrinspektorat koordiniert und überwacht das Feuerwehrrwesen des Kantons Nidwalden. Dazu gehört insbesondere die Verantwortung für die Aus- und Weiterbildung der Angehörigen der Feuerwehr. Das Feuerwehrrinspektorat unterhält zudem einen 24-Stunden-Pikettdienst und vertritt den Fachbereich Feuerwehr im kantonalen Führungsstab. Auf nationaler Ebene vertritt das Feuerwehrrinspektorat die Feuerwehr Nidwalden in der Inspektorenkonferenz der Feuerwehrrkoordination Schweiz (FKS).

### Projektleitung und -begleitung

Das Feuerwehrrinspektorat wirkt in verschiedenen kantonalen Arbeitsgruppen mit, die sich mit Fragen der Schadensbekämpfung beschäftigen. Im Berichtsjahr war die fachliche Mitarbeit insbesondere bei der Erarbeitung der kantonalen Notfallplanung gefragt.

### Feuerwehrrbestände

Der Gesamtbestand der Nidwaldner Feuerwehren beträgt 965 Angehörige der Feuerwehren (AdF). Aufgrund der Erfahrungen aus der Bewältigung von Unwetterereignissen sowie der Erkenntnisse aus den laufenden Notfallplanungen wurden die Feuerwehrrbestände nicht weiter reduziert.

### Ausbildung

In 16 verschiedenen Kursmodulen wurden die AdF aus- und weitergebildet. Die enge Zusammenarbeit in Ausbildungsfragen mit dem Feuerwehrrinspektorat Obwalden bewährt sich. Es konnten Synergien genutzt und die Kurskosten optimiert werden. Die Nutzung ausserkantonaler Ausbildungsangebote auf modernsten Anlagen entspricht den Bedürfnissen der heutigen Feuerwehrausbildung.

**Instruktoren**

Das ganze Ausbildungsangebot kann nur dank der Unterstützung der 15 nebenamtlichen Feuerwehrinstructoren bewältigt werden. Sie leisteten über 2 500 Ausbildungsstunden und waren dabei an 215 Kurstagen im Einsatz. Die Feuerwehrinstructoren sind gleichzeitig führende Kadermitglieder der Ortsfeuerwehren. Diese Doppelbelastung macht es zusehends schwieriger, junge Feuerwehroffiziere für die Instruktorentätigkeit zu gewinnen.

**Anschaffungen**

Die Anschaffung von Feuerwehrmaterial wurde weiter optimiert. Ab 2011 werden bsp. die Brandschutzbekleidungen einheitlich und gemeinsam angeschafft. Das Feuerwehrinspektorat koordiniert den gemeinsamen Einkauf.

**Einsätze**

An 222 Einsätzen leisteten die Nidwaldner Feuerwehren rund 4 500 Einsatzstunden. Das Feuerwehrinspektorat betreibt einen 24 Stunden-Pikettdienst während 365 Tagen im Jahr. Die Einsatzkräfte werden dadurch in einer frühen Phase fachtechnisch unterstützt und die Betroffenen bei der Schadenregulierung betreut.

**Alarmierung**

Das bestehende Alarmierungssystem der Swisscom wird noch bis 2013 aufrecht erhalten. Für die Beschaffung eines neuen Alarmierungssystems wurde zusammen mit Obwalden eine gemeinsame Projektgruppe gebildet. Der Fokus richtet sich dabei auf eine intensivierte Zusammenarbeit in der Zentralschweiz.

**Feuerwehr 2015**

Auf der Grundlage dieses gesamtschweizerischen Konzepts wurden die laufenden Zusammenarbeits-Projekte in Stans-Stansstad, Buochs-Ennetbürgen und Oberdorf-Dallenwil weiter vorangetrieben. Für eine Verbesserung der Einsatzbereitschaft der Feuerwehren fanden auch Gespräche zwischen Emmetten und Seelisberg statt.

**Teilrevision Feuerschutzgesetz**

2010 wurde eine Teilrevision des Feuerschutzgesetzes initiiert. Sie bildet einen Baustein für die Stärkung und Sicherstellung des Milizsystems. Mit der Erhöhung des Dienstaltes soll die Einsatzerfahrung der AdF länger erhalten bleiben und mit der Erhöhung der Ersatzabgabe sollen die AdF für ihren Einsatz zugunsten der Sicherheit unserer Bevölkerung zeitgemäss entschädigt werden können.

**2.3.4 Vernehmlassungen an den Bund**

| Justiz- und Sicherheitsdirektion                                                                                                                                                                        | Beschluss des Regierungsrates | Antwort                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Konferenz der Kantonsregierungen. Konsultation zur europapolitischen Standortbestimmung – Neubeurteilung                                                                                                | Nr. 45 vom 26. Januar 2010    | Grundsätzliche Zustimmung                                      |
| Vernehmlassung der Staatspolitischen Kommission des Nationalrates betreffend Parlamentarische Initiative "die Schweiz muss ihre Kinder anerkennen"                                                      | Nr. 69 vom 9. Februar 2010    | Grundsätzliche Zustimmung                                      |
| Änderung des Strafgesetzbuchs und des Militärstrafgesetzes betreffend die organisierte Suizidhilfe                                                                                                      | Nr. 71 vom 9. Februar 2010    | Kein Regelungsbedarf; falls doch, Variante 1 bevorzugt         |
| Erneuerung der Polizeigesetzgebung des Bundes; Bundesgesetz über die polizeilichen Aufgaben des Bundes (PolAG)                                                                                          | Nr. 116 vom 2. März 2010      | Grundsätzliche Zustimmung                                      |
| Umsetzung und Ratifikation des Übereinkommens des Europarats zur Bekämpfung des Menschenhandels. Vorentwurf zu einem Bundesgesetz über den ausserprozessualen Zeugenschutz (Zeugenschutzgesetz, ZeugSG) | Nr. 119 vom 2. März 2010      | Teilweise Zustimmung                                           |
| Parlamentarische Initiative 05.412. Unrechtmässige Verwendung von Vermögenswerten, die durch nicht arglistige Täuschung erlangt wurden. Strafverfolgung                                                 | Nr. 120 vom 2. März 2010      | Handlungsbedarf wird bejaht                                    |
| Anhörung des Bundesamtes für Verkehr BAV zur Weisung betreffend die Ausrüstung von neuen Selbstzündungsmotoren mit Partikelfiltern in gewerblich eingesetzten Schiffen                                  | Nr. 132 vom 9. März 2010      | Teilweise Zustimmung; Änderungen und Ergänzungen vorgeschlagen |

| Justiz- und Sicherheitsdirektion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Beschluss des Regierungsrates  | Antwort                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Konkordat über private Sicherheitsdienstleistungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Nr. 149 vom 16. März 2010      | Grundsätzliche Zustimmung                                                                                     |
| Totalrevision des Bürgerrechtsgesetzes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Nr. 150 vom 16. März 2010      | Ausführlicher Fragenkatalog                                                                                   |
| Parlamentarische Initiative 08.520; Abschaffung der Fahrradnummer (Stähelin)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Nr. 166 vom 23. März 2010      | Grundsätzliche Zustimmung, ausführlicher Fragebogen                                                           |
| Revision des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (Vorsorgeausgleich bei Scheidung)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Nr. 167 vom 23. März 2010      | Zustimmung                                                                                                    |
| Änderung des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel (Börsendelikte und Marktmissbrauch)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Nr. 195 vom 30. März 2010      | Grundsätzliche Zustimmung                                                                                     |
| Konferenz der Kantonsregierungen KdK. Konsultation zum Protokoll Nr. 3 zur Rahmenvereinbarung über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Nr. 287 vom 11. Mai 2010       | Zustimmung                                                                                                    |
| Teilrevision des Bevölkerungs- und Zivilschutzgesetzes (BZG, SR 520.1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Nr. 321 vom 25. Mai 2010       | Die Teilrevision wird ausdrücklich begrüsst; es werden jedoch viele Anträge gestellt und Änderungen beantragt |
| Konferenz der Kantonsregierungen KdK. Europapolitische Standortbestimmung – Neubeurteilung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Nr. 334 vom 1. Juni 2010       | Zustimmung                                                                                                    |
| KdK. Zweiter und dritter Staatenbericht zum Übereinkommen über die Rechte des Kindes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Nr. 392 vom 22. Juni 2010      | Zustimmung                                                                                                    |
| Vernehmlassung des Eidg. Justiz- und Polizeidepartementes zur Totalrevision des Bundesgesetzes betreffend die Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Nr. 431 vom 6. Juli 2010       | Grundsätzliche Zustimmung                                                                                     |
| Konferenz der Kantonsregierungen. Ausländer- und Integrationspolitik. Integrationsartikel im Gegenvorschlag zur Ausschaffungsinitiative                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Nr. 499 vom 17. August 2010    | Keine Abstimmungsempfehlung; unzulässiger Eingriff in die kantonale Hoheit                                    |
| Vernehmlassung des EJPD betreffend Genehmigung und Umsetzung des UNO-Feuerwaffenprotokolls (Vorlage I) und Änderung des Waffengesetzes (Vorlage II)                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Nr. 534 vom 31. August 2010    | Grundsätzliche Zustimmung                                                                                     |
| Vernehmlassung des EJPD betreffend Anpassung von Verordnungen aufgrund der Einführung biometrischer Daten im Ausländerausweis (Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstandes)                                                                                                                                                                                                                                                                | Nr. 535 vom 31. August 2010    | Teilweise Zustimmung                                                                                          |
| Verordnungsänderung im Zusammenhang mit der Genehmigung und Umsetzung des Notenaustausches zwischen der Schweiz und der EG betreffend die Übernahme der EG-Rückführungsrichtlinie (Richtlinie 2008/115/EG) (Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstandes) und der Änderung des Bundesgesetzes über die Ausländerinnen und Ausländer (Automatisierte Grenzkontrolle, Dokumentenberaterinnen und Dokumentenberater, Informationssystem MIDES) | Nr. 557 vom 07. September 2010 | Zustimmung                                                                                                    |
| Bericht und Vorentwurf zur Änderung des Schweizerischen Strafgesetzbuches und des Militärstrafgesetzes zur Umsetzung von Artikel 123b BV über die Unverjährbarkeit sexueller und pornografischer Straftaten an Kindern vor der Pubertät                                                                                                                                                                                                     | Nr. 598 vom 21. September 2010 | Zustimmung                                                                                                    |
| Änderung des Strafgesetzbuches und des Militärstrafgesetzes (Änderung des Sanktionenrechts)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Nr. 642 vom 12. Oktober 2010   | Mehrheitlich kritisch und ablehnend                                                                           |
| Entwurf einer allgemeinen Verfassungsbestimmung über die Grundversorgung (zur Umsetzung der Motion 05.3232)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Nr. 724 vom 9. November 2010   | Vorliegende Fassung unnötig und problematisch                                                                 |
| Konsultation der KdK zur Stellungnahme zum Entwurf der Kantonsregierungen betreffend das Abkommen mit der EU über die Personenfreizügigkeit - Änderung des Anhangs II, Soziale Sicherheit                                                                                                                                                                                                                                                   | Nr. 740 vom 16. November 2010  | Grundsätzliche Zustimmung                                                                                     |
| Konferenz der Kantonsregierungen. Verhandlungsmandat für ein Freihandelsabkommen mit der Volksrepublik China. Gemeinsame Stellungnahme der Kantonsregierungen                                                                                                                                                                                                                                                                               | Nr. 779 vom 30. November 2010  | Zustimmung                                                                                                    |
| Bundesgesetz über die Harmonisierung der Strafraumen im Strafgesetzbuch, im Militärstrafgesetz und im Nebenstrafrecht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Nr. 802 vom 7. Dezember 2010   | Teilweise Zustimmung mit Änderungsvorschlägen                                                                 |

## 2.4 Bildungsdirektion

### 2.4.1 Einleitung

#### Funktionsbeschreibung

Die Zuständigkeit der Bildungsdirektion umfasst die Bereiche Erziehung, Bildung, Sport, Kulturpflege und Kulturförderung. Der Direktion sind damit das Amt für Berufsbildung und Mittelschule mit der kantonalen Mittelschule, der kantonalen Berufsfachschule, der Lehraufsicht und der Berufs- und Studienberatung, das Amt für Volksschulen und Sport mit dem Schulpsychologischen Dienst und dem Zentrum für Sonderpädagogik sowie das Amt für Kultur mit drei Museen und der Kantonsbibliothek unterstellt. Für die Volksschule, welche in den elf Schulgemeinden angesiedelt ist, übernimmt die Bildungsdirektion hauptsächlich Steuerungs-, Entwicklungs- und Koordinationsaufgaben.



#### Personalbestand

| (Vollzeitstellen) Bildungsdirektion Ende | 2009    |       | 2010    |       |
|------------------------------------------|---------|-------|---------|-------|
|                                          | besetzt | offen | besetzt | offen |
| Direktionssekretariat                    | 2,7     | -     | 2,7     | -     |
| Amt für Volksschulen und Sport           | 35,7    | -     | 35,7    | -     |
| Amt für Berufsbildung und Mittelschule   | 121,9   | -     | 117,0   | 4,9   |
| Amt für Kultur                           | 9,3     | -     | 8,6     | 0,7   |

#### Jahr in Zahlen

- 3147 Schülerinnen und Schüler im Kindergarten und an der Primarschule
- 1108 Schülerinnen und Schüler an der Orientierungsschule
- 552 Schülerinnen und Schüler an der Mittelschule
- 50 Schülerinnen und Schüler in einem Brückenangebot
- 800 Schülerinnen und Schüler in beruflicher Grundausbildung an der Berufsfachschule
- 1141 Gesamtbestand an Lehrverhältnissen
- 1 078 479 Franken wurden für Stipendien ausbezahlt
- 225 902 Franken flossen in die Kulturförderung
- 12 316 Besucherinnen und Besucher im Nidwaldner Museum

## 2.4.2 Jahresziele und Stand der Umsetzung

| Nr.        | Ziel                                                                                                                                                                                                                                                  | Bericht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3/d</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Verstärken der Qualitätskontrolle in den Schulen                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Überprüfen der Konzeption des Qualitätsmanagements der Volksschulen.                                                                                                                                                             | <b>Ziel erreicht</b><br>Der in Auftrag gegebene Evaluationsbericht zum Qualitätsmanagement der Volksschulen von Interface Politikstudien Forschung Beratung lag per Mai 2010 vor. Das Qualitätsmanagement wird hinsichtlich Umsetzung und Wirkung als gut etabliert bewertet. Sehr gut bewertet werden die Leistungen der Externen Schulevaluation sowie die Personalführung vor Ort. Handlungsbedarf wurde im Bereich der Schulaufsicht geortet, entsprechende Veränderungen wurden sofort in Angriff genommen. Mit den Schulleitungen hat ein Workshop stattgefunden, wo nötig wurden Massnahmen skizziert und eingeleitet. |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Berufsfachschule: Erfolgreiches Zwischenaudit 2010.                                                                                                                                                                              | <b>Ziel erreicht</b><br>Im Rahmen des Re-Zertifizierungsaudits 2010 nach ISO 9001 wurden durch die externe Zertifizierungsgesellschaft weder kritische noch geringfügige Abweichungen festgestellt. Die Zertifizierung nach ISO9001:2008 wurde erteilt. Der Auditor machte anhand der Qualitätsmanagement-Dokumentation, der vorgelegten Nachweisdokumente, der geführten Interviews und der überprüften Prozesse folgende Feststellungen:<br>«Das Schulführungssystem der Berufsfachschule Nidwalden hat bezüglich Leistungs- und Wirkungstransparenz Modellcharakter in der Deutschschweizer Berufsbildung. ...»            |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Berufsfachschule: Erfüllung der rechtlichen Grundlagen in der Verordnung des BBT über Mindestvorschriften für die Allgemeinbildung in der beruflichen Grundbildung und im Rahmenlehrplan für den allgemein bildenden Unterricht. | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Die Erfüllung der rechtlichen Grundlagen des BBT betrifft die Überarbeitung des schulinternen Lehrplans. Die Arbeiten erstrecken sich insgesamt über vier Jahre. Die Teilziele für das Berichtsjahr wurden erreicht und die Revision kann voraussichtlich im Sommer 2011 abgeschlossen werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Mittelschule: Klärung der Ressourcenfrage zur Umsetzung des Q-Konzepts.                                                                                                                                                          | <b>Ziel erreicht</b><br>Es wurde ein Bericht erarbeitet, der die Notwendigkeit einer Leistungsauftragserweiterung für die Schulleitung der Mittelschule Nidwalden aufzeigt. Der Bericht wurde vom Mittelschulrat zuhanden des Regierungsrats verabschiedet. Die Leistungsauftragserweiterung wurde vom Regierungsrat aber auf Antrag des Bildungsdirektors zurückgestellt.                                                                                                                                                                                                                                                    |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Mittelschule: Umsetzung der Interdisziplinarität gemäss Art. 11a des Maturitäts-Anerkennungs-Reglements.                                                                                                                         | <b>Ziel erreicht</b><br>Im Rahmen der Teilrevision des Maturitäts-Anerkennungsreglements (MAR) bzw. der Maturitätsverordnung (MAV) wurde zuhanden der Schweizerischen Maturitätskommission (SMK) ein Bericht zur Umsetzung der Interdisziplinarität gemäss Art. 11bis des MAR bzw. Art. 11a der MAV erarbeitet und eingereicht. Mit Schreiben vom 17. Dezember 2010 hat die SMK bestätigt, dass die formalen Anforderungen des MAR bzw. der MAV erfüllt sind.                                                                                                                                                                 |
| <b>3/e</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Verbesserung der Integrationsfähigkeit an den Schulen.                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Abschluss Teilrevision der Volksschulverordnung, Kapitel Sonderpädagogik.                                                                                                                                                        | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Teilrevision der Volksschulverordnung wurde nach durchgeführter Vernehmlassung vom Regierungsrat per 1. August 2010 in Kraft gesetzt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Berücksichtigung der unterschiedlichen Begabungen von Lernenden an der Berufsfachschule.                                                                                                                                         | <b>Ziel erreicht</b><br>Das Konzept «Stütz- und Förderpädagogik an der Berufsfachschule Nidwalden» wurde erfolgreich etabliert und bewährt sich.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>3/f</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Verbesserung der Übergänge zwischen den Bildungsstufen.                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Stärkung der Bedeutung des Abschlusses 9. Schuljahr.                                                                                                                                                                             | <b>Ziel erreicht</b><br>Zum 4. Mal hat eine Abschlussprüfung im 9. Schuljahr stattgefunden, erstmals mit dem Instrument «Stellwerk 9» des St. Galler Lehrmittelverlags. Die Ergebnisse wurden in erster Linie den Lernenden und deren Eltern kommuniziert. Das Amt für Volksschulen stellte einen kantonalen Bericht zusammen, welcher den Schulen und verschiedenen Kommissionen zur Kenntnis gebracht wurde.                                                                                                                                                                                                                |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Optimierung des Berufswahlprozesses.                                                                                                                                                                                             | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Berufswahl-Plattform «myBerufswahl» wurde auf die Gegebenheiten des Kantons Nidwalden angepasst und im Rahmen von Weiterbildungsveranstaltungen für die Lehrpersonen der Orientierungs- und Werkschulen eingeführt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Optimierung der Zusammenarbeit unter den Partnern im Nahtstellenbereich.                                                                                                                                                         | <b>Ziel erreicht</b><br>Im Rahmen einer Austausch-Plattform an der Berufsfachschule Nidwalden wurden den Lehrpersonen der Orientierungs- und Werkschulen Rückmeldungen zum Erfolg des Übertritts von Schulabgängerinnen und -abgängern in die berufliche Grundbildung gegeben.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Nr.        | Ziel                                                                                                                      | Bericht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3/g</b> | <b>Legislativziel</b><br>Verbesserung der zeitlichen Strukturen der Schulen als Bestandteil der Familienpolitik.          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Bereitstellung von bedarfsgerechten Angeboten für die familien- und schulergänzende Kinderbetreuung. | <b>Ziel nicht erreicht</b><br>Nachdem in der ersten Hälfte 2010 eine Projektgruppe die Arbeit aufgenommen hatte, wurde der umfassende Auftrag nach Vorliegen eines ersten Zwischenberichts zwischen Gesundheits- und Sozialdirektion und Bildungsdirektion sistiert. Das Projekt konzentriert sich vorläufig auf die familienergänzende Kinderbetreuung. |
| <b>4/a</b> | <b>Legislativziel</b><br>Umsetzung «Vision Nidwaldner Museum».                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Erstellung eines Grobkonzepts für eine neue Dauerausstellung im Winkelriedhaus.                      | <b>Ziel nicht erreicht</b><br>Mit der Übernahme der Amtsleitung durch die Museumsleitung und weiteren personellen Änderungen war die fundierte Auseinandersetzung mit einem Grobkonzept für eine neue Dauerausstellung aufgrund fehlender Ressourcen nicht möglich.                                                                                      |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Planung Pavillon                                                                                     | <b>Ziel erreicht</b><br>Trotz Einsprachen ist die Baubewilligung Ende 2010 durch die Gemeinde Oberdorf erteilt worden. Baubeginn ist im Frühling 2011.                                                                                                                                                                                                   |
| <b>4/b</b> | <b>Legislativziel</b><br>Erhaltung der mobilen und immobilen Kulturgüter.                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Optimierung des Raumbedarfs im Bibliotheksmagazin.                                                   | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Das Ziel steht in Zusammenhang mit der Aufarbeitung der Altbestände und mit der Sammelabsprache. Die Ausführung geschieht kontinuierlich.                                                                                                                                                                              |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Reorganisation der Bibliothekssammlung inklusive Bildsammlung.                                       | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Sammelabsprache wurde erarbeitet und dem Regierungsrat zur Kenntnis gebracht. Die Bibliothek richtet ihre Arbeit danach aus.                                                                                                                                                                                                 |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Erstellen zweier weiterer Gemeindeinventare der schutzwürdigen Bauten.                               | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Gemeindeinventare von Ennetmoos und Dallenwil wurden fertig gestellt. (Damit sind zusammen mit Stans und Hergiswil vier Gemeindeinventare erstellt).                                                                                                                                                                         |
| <b>4/c</b> | <b>Legislativziel</b><br>Geschichte des Kantons Nidwalden.                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Die Arbeit an der Kantons-geschichte ist in Gang.                                                    | <b>Ziel erreicht</b><br>Die verschiedenen Gremien (Kerngruppe, Beirat, wissenschaftlicher Beirat) wurden konstituiert. Die Arbeiten basieren auf einem detaillierteren Konzept.                                                                                                                                                                          |
| <b>4/d</b> | <b>Legislativziel</b><br>Konsolidierung der J+S Sportförderung und Ausbau der Kinderförderung.                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Etablierung des Kinderförderprogramms «J+S-Kids»                                                     | <b>Ziel erreicht</b><br>Es wurden 48 J+S –Kids-Kurse durchgeführt.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>4/e</b> | <b>Legislativziel</b><br>Koordination der Gesundheitsförderung.                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Bekanntmachen des Präventionsprogramms «Cool and clean» bei den Nidwaldner Sportvereinen.            | <b>Ziel erreicht</b><br>Das Thema wurde in die J+S-Ausbildungskurse eingebaut und den Coaches der Vereine sowie den Leiterinnen und Leitern vermittelt.                                                                                                                                                                                                  |

## 2.4.3 Tätigkeiten der Ämter

### 2.4.3.1 Direktionssekretariat

Das Direktionssekretariat ist die Stabsstelle der Bildungsdirektion. In dieser Eigenschaft ist es zuständig für die Vorbereitung der Geschäfte des Regierungsrats, der interkantonalen Konferenzen, für die Planung und Koordination innerhalb der Verwaltung sowie die Information innerhalb

der Direktionen und nach aussen. Im Weiteren bearbeitet das Direktionssekretariat die Bereiche interkantonale Schulvereinbarungen und Ausbildungsbeiträge.

### Schaffung von Einheitsgemeinden

Im Zusammenhang mit Reorganisationsbestrebungen verschiedener Gemeinden erarbeitete die Bildungsdirektion im Auftrag des Regierungsrats eine Revision des

Volksschulgesetzes in Bezug auf das Wahlverfahren der Behörden nach Aufhebung der Schulgemeinde. Neu sieht das Volksschulgesetz vor, dass nach Aufhebung einer Schulgemeinde im Rahmen der Gemeinderatswahlen alle Sitze besetzt werden und der Gemeinderat die Verteilung der Ressorts übernimmt. Bei der neu einzusetzenden Schulkommission wird es der Gemeinde überlassen, ob sie die Wahl den Stimmberechtigten oder dem Gemeinderat überträgt. Den Vorsitz übernimmt in jedem Fall derjenige Gemeinderat, welcher das Schulressort betreut. Bezüglich der Aufgabenverteilung zwischen Gemeinderat und Schulkommission kann die Gemeinde bei einem Teil der heutigen Schulratskompetenzen selbst entscheiden; einige Aufgaben jedoch werden zwingend der Schulkommission übertragen. Damit der Gemeinderat bsp. die Möglichkeit hat, auch für den Schulbereich das Kader zu wählen, wird die Zuordnung dieser Kompetenz der Gemeinde freigestellt.

### Bildungskommission

Die Bildungskommission traf sich zu vier ordentlichen Sitzungen und behandelte die folgenden Haupttraktanden: Teilrevision der Volksschulverordnung im Bereich Sonderpädagogik, Bildungsbericht Schweiz 2010, Teilrevision des Volksschulgesetzes hinsichtlich des Wahlverfahrens der Behörden, Rollendefinition in der Zusammenarbeit mit dem neuen Bildungsdirektor, Bildung und Erziehung der 4- bis 8-jährigen Kinder.

### Interkantonale Zusammenarbeit

Im Rahmen der regionalen Zusammenarbeit standen die Luzerner Kündigung des Konkordats der Pädagogischen Hochschule Zentralschweiz (PHZ) und die Revision der Rechtsgrundlagen für die Fachhochschule Zentralschweiz (FHZ) im Zentrum. Folge der Luzerner Kündigung wird sein, dass das PHZ-Konkordat voraussichtlich aufgehoben wird und somit die regionale Zusammenarbeit im Lehrerbildungsbereich künftig entfällt. Im Bereich der FHZ zeichnet sich eine Einigung zur Festlegung der Abgeltung des Standortvorteils ab, womit die neuen Rechtsgrundlagen 2011 zur Ratifizierung freigegeben werden könnten. Im sprachregionalen Bereich haben sich die Bil-

dungsdirektoren mittels einer Vereinbarung zur Deutschschweizer EDK insbesondere im Hinblick auf die Zusammenarbeit bei der Schaffung des gemeinsamen Lehrplans 21 eine neue rechtliche Grundlage gegeben. Auf Ebene EDK/Bund wurde der Bildungsbericht Schweiz 2010 zur Kenntnis genommen, der alle vier Jahre erscheint und wichtige Informationen zur Weiterentwicklung der Bildung liefert.

### Öffentlichkeitsarbeit

In den vier Ausgaben des Nidwaldner Schulblatts wurde jeweils eines der folgenden Schwerpunktthemen erörtert: Das Schulfach Mensch und Umwelt, Jugendkultur, Qualitätsmanagement und Jugendpartizipation.

### Stipendien

Bei der Entwicklung der Aufwendungen für die Stipendien zeigt sich, dass sowohl die Zahl der Anträge als auch der Bezüger im Berichtsjahr mit rund 37 % massiv angestiegen ist. Der verhältnismässig geringere Anstieg der ausbezahlten Summe (+ 15 %) ergibt eine Absenkung des durchschnittlich pro Kopf ausbezahlten Betrags, welcher 4990 Franken betrug. Pro Kopf der Wohnbevölkerung hat Nidwalden 2010 damit 26 Franken für Stipendien ausgegeben, wobei der schweizerische Durchschnitt bei rund 36 Franken lag und derjenige der Zentralschweiz bei rund 33 Franken.

### 2.4.3.2 Amt für Volksschulen und Sport

Das Amt für Volksschulen bearbeitet die pädagogischen, didaktischen und organisatorischen Belange der Volksschule. Es koordiniert, fördert und begleitet die Entwicklung der Volksschule und ist insbesondere zuständig für die externe Qualitätssicherung, die fachliche Aufsicht über den Schulbetrieb und die Überwachung der Einhaltung der kantonalen Vorgaben, die Beratung und Unterstützung der Schulen und der Schulbehörden bei der Erfüllung ihrer Aufgaben, die Sicherstellung eines Beratungsangebotes für die Lehrpersonen sowie die Planung und Organisation der Lehrerinnen- und Lehrerweiterbildung.

## Schulorganisation

Im Bereich der Sonderpädagogik wurde mit der Revision der Volksschulverordnung die bereits bestehende Praxis gesetzlich neu verankert, und für die Umsetzung in der Praxis wurden einige zusätzliche Orientierungspunkte definiert. Eine zentrale Neuerung besteht in der Festlegung von Richtwerten für die einzelnen sonderpädagogischen Angebote. So stehen bsp. für die Integrative Förderung inkl. Begabungsförderung in einer Schulklasse sechs bis acht Lektionen zur Verfügung. Entsprechendes wurde auch für die therapeutischen Massnahmen oder die integrierte Sonderschulung festgelegt.

Im Hinblick auf die Qualifikationen der Lehrpersonen im Bereich der Sonderpädagogik wurden Vorgaben gemacht, die gewährleisten sollen, dass die entsprechenden Stellen mit spezifisch ausgebildeten Fachpersonen besetzt werden.

Auch der Einsatz von Schulischen Heilpädagoginnen und -pädagogen an der Orientierungsschule wurde in der Verordnung festgelegt; die Werkschule bleibt jedoch weiterhin als eine Organisationsform der Orientierungsschule bestehen.

Im Sommer 2010 durfte das Amt für Volksschulen und Sport 47 neue Lehrpersonen zum Berufseinführungstag begrüßen. Alle offenen Stellen der Gemeindeschulen konnten auf Beginn des Schuljahres mit qualifizierten Lehrpersonen besetzt werden.

## Zusammenarbeit mit den Schulbehörden

Die Schulpräsidentenkonferenz hat viermal getagt und folgende Geschäfte behandelt:

- Ferienplan, Verlängerung der Weihnachtsferien
- Zusammenlegungen von Schulgemeinden und politischen Gemeinden
- Altersentlastung und Frühpensionierung von Lehrpersonen
- Abschlussprüfung im 9. Schuljahr
- Fremdsprachenevaluation an der Primarschule
- Lehrplan 21
- Evaluation des Qualitätsmanagements an den Volksschulen
- Bildung und Erziehung der 4- bis 8-jährigen Kinder
- Ferienpass

Im Herbst 2010 haben 14 neue Schulratsmitglieder das vom Amt für Volksschulen und Sport organisierte vierteljährliche Schulräteseminar besucht.

## Schulaufsicht und Schulevaluation

Das Amt für Volksschulen und Sport hat 2009 eine Evaluation des gesamten Qualitätsmanagements der Volksschulen an Interface Politikstudien Forschung Beratung, Luzern in Auftrag gegeben. Der Bericht wurde im Mai 2010 vorgelegt. Im Hinblick auf die Umsetzung des Qualitätsmanagementkonzepts wurde festgestellt, dass v. a. die Personalführung vor Ort sowie die Externe Schulevaluation eine hohe Wirksamkeit erzielen. Die Schulaufsicht allerdings muss im Zusammenspiel mit der externen und der internen Evaluation neu konzipiert werden. Diese Arbeiten wurden in der zweiten Hälfte des Jahres an die Hand genommen.

Seit sechs Jahren werden die Volksschulen Nidwalden systematisch und planmässig evaluiert. Untersuchungsgegenstand war im Berichtsjahr in allen Schulen der Deutschunterricht.

Im Schuljahr 2009/10 wurden fünf externe Schulevaluationen durchgeführt:

- Primarschule Stans Kniri: Schulprofil / Lehren & Lernen Deutsch / Schulgemeinschaft
- Primarschule Stans Turmatt: Schulprofil / Lehren & Lernen Deutsch / Stufenteamarbeit
- Orientierungsschule Stans: Schulprofil / Lehren & Lernen Deutsch / Nachhaltiges Lernen
- Primarschule Stans Tellenmatt: Schulprofil / Lehren & Lernen Deutsch / Integratives Lernen
- Primarschule Ennetmoos: Schulprofil / Lehren & Lernen Deutsch / Schülerinnen- und Schülerpartizipation

Die interkantonale Zusammenarbeit mit Obwalden und Uri (NORI) wurde weiterhin konsequent gepflegt.

## Lehrerinnen- und Lehrerweiterbildung (LWB)

Von den ca. 150 Weiterbildungskursen, welche von der Fachstelle LWB in Zusammenarbeit mit den Kantonen Uri und Obwalden organisiert wird, hat die Abteilung LWB

Nidwalden 49 Kurse entwickelt und angeboten. Zusätzlich wurden Kurse von den drei Teilschulden der PHZ in Luzern, Schwyz und Zug übernommen.

Aus Nidwalden erfolgten 900 Kursanmeldungen. Die NORI-Kurse decken rund die Hälfte der Weiterbildungsaktivitäten der Lehrpersonen ab. Die andere Hälfte betrifft die schulinterne Weiterbildung, Nachqualifikationen (v. a. im Fremdsprachenbereich) sowie Weiterbildungsaktivitäten bei andern Anbietern.

Ein besonderer Schwerpunkt im NORI-Programm war dem Fach Mensch & Umwelt sowie Naturlehre gewidmet. Nebst einer reichhaltigen Palette von Kursen wurden in den Kantonen Zug, Luzern, Nidwalden und Schwyz Tagungen durchgeführt. Eine abschliessende «Best-Off» Tagung in Luzern schloss den Tagungszyklus ab.

## Zentrum für Sonderpädagogik (ZSP)

### Heilpädagogische Früherziehung (HFE)

Die HFE hat sich als jüngster Bereich des Zentrums etabliert. Aufgrund der revidierten Volksschulverordnung wurden verschiedene Grundlagen überarbeitet. Ebenso wurde die Zuweisungspraxis für Kinder von null und vier Jahren neu geregelt. So werden nun alle Anmeldungen für pädagogisch therapeutische Massnahmen im Vorschulbereich durch die HFE koordiniert. Die drei heilpädagogischen Früherzieherinnen arbeiten mit 32–36 Kindern in der Familie oder mit einer Gruppe am ZSP; zwischen vier und sieben Kinder sind im Schnitt auf einer Warteliste. In der Regel dauert die Wartezeit zwei Monate.

Der Umstand, dass dem Zentrum für Sonderpädagogik alle sonderpädagogischen Massnahmen angegliedert sind, erweist sich als Vorteil.

### Sonderschulung – Heilpädagogische Schule (HPS) und Integration (IS)

Die Auseinandersetzung mit der Internationalen Klassifikation der Funktionsfähigkeit, Behinderung und Gesundheit (ICF) war auch im Berichtsjahr wieder Schulentwicklungsschwerpunkt. Die erarbeiteten Grundlagen können bei den schulischen Standortgesprächen (SSG) an der HPS Stans und in der integrativen Sonderschulung eingesetzt werden.

Die bisherige Trennung von Praktisch- und Schulbildungsfähigen an der HPS wurde aufgehoben. In verschiedenen Lernniveaus werden die Jugendlichen individuell gefördert und auf die berufliche Eingliederung vorbereitet.

Der Trend einer Verlagerung von der separativen hin zur integrativen Sonderschulung setzte sich auch im Berichtsjahr fort. Durch die vermehrten Integrationen wächst der Anspruch in der Personalplanung. Sollte die Zahl der Neueintritte in die HPS weiterhin abnehmen, muss damit gerechnet werden, dass der Schülerbestand unter die kritische Grösse sinkt.

### Therapeutische Dienste – Logopädie und Psychomotorik

Die Ansprüche an die Logopädie konnten im Berichtsjahr in allen Gemeinden durch kompetente Therapeutinnen abgedeckt werden. Der Auftrag der Nidwaldner Schulgemeinden an die therapeutischen Dienste der HPS beläuft sich auf rund 550 Stellenprozente.

Zu Beginn des Jahres waren in der Psychomotorik 127 Kinder erfasst, am Ende des Jahres waren es 105. Die vier Psychomotorik-Therapeutinnen behandeln durchschnittlich zwischen 65 und 70 Kinder in Einzel- oder Gruppentherapie. Ca. 15 Kinder besuchen das neu eingerichtete Übergangsangebot «Bewegungslandschaft». Die Zeit von der Anmeldung bis zur Abklärung dauert in der Regel nicht länger als drei Monate.

### Schulpsychologischer Dienst (SPD)

Im Schuljahr 2009/10 wurden vom Schulpsychologischen Dienst 194 Anmeldungen bearbeitet. Darunter waren 13,9 % Fremdsprachige, 68,1 % Jungen und 31,9 % Mädchen. Anmeldeinstanzen waren folgende: Schule (50,5 %), Eltern (19,7 %), Amt/Behörden (15,8 %), Ärzte/Ärztinnen (11,1 %), Andere (2,4 %), Selbstanmeldung (0,5 %). Die häufigsten Anmeldegründe betrafen allgemeine Lern- und Leistungsschwierigkeiten, Schullaufbahnberatung, Verhaltens-/Erziehungsschwierigkeiten in der Schule und persönliche Probleme. 5,1 % der Anmeldungen standen im Zusammenhang mit sonderpädagogischen oder verstärkten sonderpädagogischen Massnahmen. Insgesamt mussten 127 Berichte erstellt werden. Zehn Unterrichtsbesuche wurden durchgeführt. Pro Anmeldung fanden

im Durchschnitt 3,6 Konsultationen statt.

Die Schulhaussprechstunden werden bereits in 10 Schulgemeinden angeboten und das «Fachteam» – ein Gremium, in welchem die SHP, der SPD, die Klassenlehrperson sowie allenfalls eine therapeutische Fachperson und ein Kinderarzt vertreten sind wurde in fünf Schulgemeinden eingeführt. Beide Institutionen werden von den Beteiligten aufgrund der qualitativ hochstehenden Arbeit sehr geschätzt, und der leichte Rückgang der Fallzahlen beim SPD zeigte hinsichtlich der angestrebten Entlastung einen gewissen Erfolg.

## Sport

Dank der sorgfältigen Vorbereitung verlief der Wechsel in der Abteilungsleitung reibungslos.

### Jugend + Sport / J+S-Kids

Vom Bund wurden insgesamt 323930 Franken direkt an die Nidwaldner Sportorganisationen und J+S-Coachs ausbezahlt. Die 322 Kurse und Lager der Nidwaldner Sportorganisationen wurden von 4165 Kindern und Jugendlichen besucht bei einem Mädchenanteil von 38 %. Geleitet wurden die Kurse von 1284 ehrenamtlich tätigen J+S-Leiterinnen und -Leitern. Bei diesen Zahlen ist zu berücksichtigen, dass Doppel- und Mehrfachzählungen möglich sind. Das neue Kinderförderprogramm des Bundes, J+S-Kids, hat sich weiter positiv entwickelt. Im Berichtsjahr fanden 48 J+S-Kids-Kurse statt.

### Schulturnen und freiwilliger Schulsport

Zur Förderung des Schulsports wurden folgende Massnahmen umgesetzt: Sicherstellung eines zeitgemässen Angebots an Lehrerweiterbildungskursen im Fach Sport, Durchführung der obligatorischen Sportprüfung im 8. Schuljahr, Organisation des kantonalen Sommersportlagers in Tenero und Bereitstellung eines breiten Angebots an freiwilligen Schulsportanlässen. Im vergangenen Schuljahr nahmen rund 1050 Schüler und Schülerinnen an verschiedenen Schulsportanlässen teil.

## Sportfonds

Im Berichtsjahr wurden dem Sportfonds insgesamt 462721 Franken zugewiesen, wobei der Betrag 20 % der von Swisslos zugewiesenen Mittel sowie den Zinsertrag umfasst.

### 2.4.3.3 Amt für Berufsbildung und Mittelschule

Das Amt für Berufsbildung und Mittelschule (ABM) ist zuständig für alle Fragen der beruflichen und der allgemeinen Grundbildung auf der Sekundarstufe II sowie der höheren Berufsbildung und der Weiterbildung. Es vollzieht die Berufsbildungs- und die Mittelschulgesetzgebung und vertritt den Kanton in regionalen und nationalen Gremien. Ausserdem sorgt es für die Koordination der Erwachsenen- und Weiterbildung und die allgemeine Information über die Bildungsangebote sowie für die individuelle Beratung bei Vorbereitung, Wahl und Gestaltung der beruflichen Laufbahn.

## Lehraufsicht

Mit Lehrbeginn 2010 wurden insgesamt 428 neue Lehrverträge abgeschlossen. Davon entfallen fünfzehn Verträge auf zweijährige Ausbildungen mit eidgenössischem Berufsattest oder mit kantonalem Anlehrausweis und 413 Verträge auf drei- und vierjährige berufliche Grundbildungen mit eidgenössischem Fähigkeitszeugnis.

Ende Juni 2010 haben sämtliche 508 Lehrfirmen im Kanton Nidwalden die Lehrstellenumfrage für das Jahr 2011 erhalten. Aufgrund der erfreulichen Rücklaufquote waren per 1. September 2010 insgesamt 383 offene Lehrstellen in 114 verschiedenen Berufen online abrufbar. Gegenüber dem Vorjahr bedeutet dies eine erfreuliche Zunahme um 39 gemeldete Stellen, und es kann weiterhin von einer entspannten Marktsituation ausgegangen werden.

Der Anteil der Lehrvertragsauflösungen hat sich bei rund sechs Prozent eingependelt. Die häufigsten Auflösungsgründe sind ungenügende Leistungen im Betrieb oder in der Berufsfachschule sowie eine falsche Berufswahl und der Verlust des Interesses am Beruf. Mehrheitlich wird

die berufliche Ausbildung aber in einem anderen Betrieb fortgesetzt.

Im Rahmen der Qualifikationsverfahren 2010 wurden insgesamt 350 Lehrabschlussprüfungen durchgeführt. An den Diplomfeiern konnten den erfolgreichen Absolventinnen und Absolventen insgesamt 11 eidgenössische Berufsatteste, 326 eidgenössische Fähigkeitszeugnisse und 4 Anlehrausweise überreicht werden. Lediglich 2,6 % der Absolventinnen und Absolventen (9) waren nicht erfolgreich. Hingegen konnten über 9 % der erfolgreichen Absolventinnen und Absolventen mit einer Ehrenmeldung (Note 5.4 und höher) ausgezeichnet werden.

### Berufs- und Studienberatung

Allgemein wird das umfassende Angebot des Berufsinformationszentrums BIZ und damit die Möglichkeit der persönlichen Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung sowohl von Jugendlichen als auch von Erwachsenen rege benutzt.

Im März wurden zwei Weiterbildungsveranstaltungen für Oberstufenlehrpersonen durchgeführt, mit dem Ziel die neue interaktive Internet-Plattform «myBerufswahl» sowie das neue «myBerufswahl-Dossier» vorzustellen und einzuführen. Die Schulen setzen diese Hilfsmittel in der Berufswahlvorbereitung ein. Ausserdem wurden die Lehrpersonen der Orientierungsschulen mit zwei Ausgaben des «update», einer Informationsschrift mit Aktualitäten rund um Berufe und die Berufswahl, bedient.

Im Sommer 2010 haben 498 Schülerinnen und Schüler im Kanton Nidwalden die obligatorische Schulzeit beendet. Die jährliche Schulendumfrage hat ergeben, dass rund 60 % der Jugendlichen direkt in eine berufliche Grundbildung einsteigen. Rund ein Viertel hatte sich für eine weiterführende Schule entschieden, wobei die Mehrheit eine gymnasiale Maturität anstrebt. Für ein Brückenangebot oder eine andere Zwischenlösung haben sich 15 % der Jugendlichen entschieden. Besonders erfreulich ist, dass lediglich zwei Jugendliche über keine konkrete Anschlusslösung verfügten. Etwas nachdenklich stimmt die Feststellung, dass sich der Zeitpunkt der Vergabe von Lehrstellen in den vergangenen Jahren schleichend nach vorne verschiebt und Lehrstellenzusagen vermehrt

bereits im achten Schuljahr gemacht werden. Dadurch bleibt den Jugendliche weniger Zeit für das sorgfältige Erkunden der Berufe und den Berufsentscheid.

In den Herbstferien führten die Berufs- und Studienberatung Nidwalden in Zusammenarbeit mit der Berufs- und Weiterbildungsberatung Obwalden die jährlichen Berufsinformationstage (BIT) durch. Diese ermöglichen den Jugendlichen in der zweiten Klasse der Orientierungs- und Werkschule kurze und praxisbezogene Einblicke in Berufe und Betriebe aus der Region. Ebenfalls in Zusammenarbeit mit Obwalden fanden mehrere Ausbildungsorientierungen für Jugendliche (z. B. «Herausforderung Lehrstellensuche») sowie mehrere Laufbahn-Orientierungen für Erwachsene (z. B. «Sprung in die Selbständigkeit wagen») statt.

### Berufsfachschule

Seit Schuljahresbeginn 2010/11 werden an der Berufsfachschule in 49 Klassen 807 Lernende in den Berufen Automobil-Fachmann/-frau EFZ, Automobil-Mechatroniker/-in EFZ, Coiffeur/Coiffeuse EFZ, Detailhandelsassistent/-in EBA, Detailhandelsfachmann/-frau EFZ, Elektroinstallateur/-in EFZ, Kaufmann/frau Basisbildung, Kaufmann/-frau Erweiterte Grundbildung, Kaufmann/-frau Erweiterte Grundbildung mit Berufsmaturität, Konstrukteur/-in EFZ und Polymechaniker/-in EFZ ausgebildet. Ausserdem sind 50 Lernende in 4 Klassen in einem kantonalen Brückenangebot eingeschrieben.

Von den 51 Jugendlichen, die ein einjähriges Brückenangebot im Sommer abschlossen, haben 32 eine Anschlusslösung in Form einer beruflichen Grundbildung gefunden und konnten damit erfolgreich in die Berufs- und Arbeitswelt integriert werden. Elf Jugendliche nahmen eine weitere Zwischenlösung in Angriff und sieben hatten noch keine Lösung für ihre weitere berufliche Zukunft. Lediglich ein Jugendlicher stieg ohne weitere Ausbildung in die Arbeitswelt ein.

Das Konzept «Stützen und Fördern» mit den Angeboten «Stützkurse», «Lernatelier», «Lernstudio» und «Persönliche Beratung» hat sich etabliert und bewährt.

Eine grosse Herausforderung stellt die Rekrutierung von qualifizierten Lehrpersonen dar. Insbesondere in den

Fachbereichen Wirtschaft und Gesellschaft, Information – Kommunikation – Administration, aber auch in Deutsch und Allgemeinbildung ist der Arbeitsmarkt weitgehend ausgetrocknet. Fähige Personen ohne entsprechende Qualifikation werden deshalb systematisch nachqualifiziert und im Rahmen des Projekts «Lehrbegleitung» auf ihrem Weg zur Berufsfachschul-Lehrperson unterstützt.

### Mittelschule Kollegium St. Fidelis

Das Schuljahr 2010/11 wurde im August mit insgesamt 30 Klassen eröffnet, einer Klasse weniger als im vorhergehenden Schuljahr. Mit dem Schuljahr 2010/11 schliesst der dritte Jahrgang die Mittelschule ab, welcher aus einem Angebot von sieben Schwerpunktfächern auswählen konnte.

Mit den traditionellen Sonderwochen im Herbst und im Frühling wurde das grosse Spektrum des gymnasialen Unterrichtsangebotes erweitert und ergänzt. Auch die Gesundheitsförderung wurde im Rahmen der Sonderwoche im Frühling thematisiert. Der Jahresbericht der Mittelschule sowie die drei Ausgaben der Schulzeitschrift «Stanser Student» beschreiben detailliert das Schulleben und die Schulentwicklung.

Im Bereich der Qualitätssicherung und Qualitätsentwicklung erarbeitete die Steuergruppe einen Gesprächsleitfaden für die Durchführung von systematischen Mitarbeitergesprächen an der Mittelschule. Dieser wird aufgrund von Rückmeldungen aus den Fachschaften, die einen Konsens der Kriterien für guten Unterricht erarbeiteten, revidiert. Die Fachschaften überprüften auch, inwieweit die Massnahmen, welche aufgrund der Ehemaligenbefragung im Jahr 2008 eingeleitet wurden, im Schulalltag den gewünschten Effekt erzielt haben. Ausserdem führte die Schulleitung unter externer Leitung bei den Lehrpersonen eine schriftliche anonymisierte Befragung zu ihrer Arbeit durch.

Verwaltungstechnisch fanden einige Umstellungen statt. Unter anderem wurde die Finanzbuchhaltung auf das Rechnungsmodell HRM2 umgestellt, die Schulverwaltungs- und Mensasoftware aktualisiert sowie mit der Umsetzung des Projekts «Virtuelle Informatik 2010 Mittelschule» begonnen.

In der Mensa verpflegten sich täglich 352 (Vorjahr 346) Schülerinnen und Schüler und Lehrpersonen. Nebst einem Fleisch- und einem vegetarischen Menü kann die Kundenschaft zwischen einem Tages-, einem Wochenhit, einem Fitnessteller und diversen Salattellern wählen.

Aus dem Wettbewerb zum Ausbau resp. Neubau des Philosophentraktes ging ein sehr gutes Projekt als Sieger hervor, dessen Realisierung bis Mitte 2013 erfolgen soll. Für den geplanten Ergänzungsbau wurde zusammen mit den involvierten Fachschaften, dem Architekturbüro und dem Planungsbüro der Kostenvoranschlag zuhanden der politischen Behörden erarbeitet.

### Weiterbildung

Unter dem Dach «Weiterbildung Nidwalden» werden die Erwachsenenbildungsangebote des Kollegiums St. Fidelis und der Berufsfachschule gemeinsam angeboten. Das Angebot umfasste im Schuljahr 2009/10 insgesamt 127 Kurse aus den Bereichen Informatik, Sprachen, Kunst und Kultur sowie Wirtschaft und Persönlichkeitsbildung. Durchgeführt wurden effektiv 65 Kurse mit 596 Teilnehmenden, wobei das Schwergewicht im Bereich der Sprachkurse lag.

#### 2.4.3.4 Amt für Kultur

Das Amt für Kultur nimmt gegenüber der Bildungsdirektion und dem Regierungsrat Planungs- und Sachbearbeitungsaufgaben in den Bereichen Kulturpflege, Kulturförderung, Denkmalpflege, Nidwaldner Museum und Kantonsbibliothek wahr. Im Bereich Kulturförderung prüft es Unterstützungsgesuche von Dritten zu Handen der Kulturkommission, die darüber entscheidet, und verwaltet die von der Kulturkommission abgeschlossenen Leistungsvereinbarungen. Die Denkmalpflege nimmt Stellung zu Bauprojekten und begleitet diese. Zusammen mit der Denkmalpflegekommission bereitet sie Unterschutzstellungen und Subventionsgeschäfte zu Handen des Regierungsrats vor.

## Amtsführung

Seit Mitte des Berichtsjahres leitet die bisherige Museumsleiterin das Amt für Kultur. Sie übernahm die 50-Prozent-Stelle ihres Vorgängers, bleibt aber weiterhin mit 50 Stellenprozenten Museumsleiterin. Die Arbeit an der Kantongeschichte wurde weiter konkretisiert. Herausgeben wird das Werk gemäss einer Vereinbarung des Kantons mit den Historischen Verein Nidwalden. Die Kunstbuchsammlung, welche als Schenkung an die künftige Kunstbibliothek Luzern gehen sollte, wurde nach Nidwalden zurück geholt. Sie wird in einem Aussendepot zugänglich gemacht werden. Eine Evaluation der Hochschule Chur über die verschiedenen Bibliotheken in Nidwalden zeigt, dass im Zusammenarbeitsbereich Handlungsbedarf besteht. Im September des Berichtsjahres wurde das Amt für Kultur von der Finanzkontrolle geprüft.

Die Kulturbotschaft des Bundes definiert die zukünftige Strategie für die Jahre 2012 bis 2015. In dieser systematischen Gesamtschau wird die Kulturförderung des Bundes erstmals als eigenständiges Politikfeld fassbar. Der Bund übernimmt neue Aufgaben im Bereich Förderung von Musik, Tanz und Theater, gleichzeitig reduziert er das Budget der Denkmalpflege um mehr als die Hälfte. Aufgrund kritischer Rückmeldungen im Rahmen einer Vernehmlassung wurden vom Bund Korrekturen vorgenommen: Die Kantone erhalten mehr Mitspracherecht bei der Priorisierung der Förderbereiche, und das Budget der Denkmalpflege wurde aufgestockt.

## Nidwaldner Museum

Im Betriebsjahr 2010 besuchten 12316 Personen das Nidwaldner Museum. Drei Sonderausstellungen, verschiedene Veranstaltungen und ein vielfältiges Programm des Vermittlungsteams wurden neben der Arbeit in der Sammlung organisiert.

Für die HörsehBar des Museums an den Stanser Musiktage wurde die Performance-Künstlerin Claudia Bucher eingeladen. Ihre täglichen Live-Auftritte mit Gläsern, Schüsseln und Wasser untermalte der Schlagzeuger Christian Bucher mit improvisierten Rhythmen. Die Frühlingsausstellung im Winkelriedhaus widmete sich der Künstlerin Getrud Guyer Wyrsh, die 2010 ihren 90sten Geburtstag feierte.

In einer Retrospektive wurden sowohl ihr zeichnerisches Frühwerk, wie auch die berühmten Knäuel gezeigt. In der Sonderausstellung «Kleine, grosse Welten. 13 Portraits aus Nidwalden 1799–2010» wurden im Winkelriedhaus verschiedene Nidwaldner Menschen mit ihren erschaffenen, erfundenen, gebastelten oder gesammelten Dingen vorgestellt. Zum Beispiel die Kugelschreiber-Zeichnungen von Annelies Zelger, Haarbilder von Roger Niederberger, Schnitzereien des Älplers Caspar Käslin oder Puppen von Käthi Wüthrich. Im Herbst weihten die neusten Arbeiten von Paul Lussi in der Ausstellung «Zeitigen» das umgebaute Salzmagazin gebührend ein: Zum ersten Mal wurden seine in Berlin entstandenen Fotografien präsentiert. Zu allen Sonderausstellungen wurden Workshops für Schulklassen angeboten. 1110 Schülerinnen und Schüler nahmen daran teil. Der Kinderclub war 2010 ausgebucht; an acht Treffen setzten sich jeweils 20 Kinder mit verschiedenen Museumsthemen auseinander und besuchten die Künstlerin Gertud Guyer Wyrsh in ihrem Atelier. Fredy Odermatt zeigte den Kindern das Schminkhandwerk oder Diego Balli, der Schöpfer des Drachen-Maskottchens, führte sie in die Welt der Comics und Illustrationen ein. Die Kinder machten einen Ausflug ins Historische Museum Luzern und durften an der ersten Museumsnacht im Winkelriedhaus teilnehmen.

## Kantonsbibliothek

Die Kantonsbibliothek kann eine gute Bilanz ziehen. Positiv zu vermerken sind die angewachsenen Ausleihzahlen: gegenüber dem Vorjahr 20 % mehr entliehene Medien.

Im Bereich Internet-Nutzung kann eine massive Nutzungseinbusse wahrgenommen (740 gegenüber 1500 Nutzern im Vorjahr), dafür durften gegenüber 2009 fünf Prozent mehr aktive Besucherinnen und Besucher registriert werden.

Mit dem gesetzlichen Sammelauftrag bewahrt die Kantonsbibliothek einen Teil des historischen Erbes und der kulturellen Identität der Region. Fand die Nidwaldner Sammlung bisher im Freihandbereich der Kantonsbibliothek eher wenig Beachtung, wird dieser nun mehr Platz eingeräumt. Im Lesesaal wurde ein eigener Bereich eingerichtet, wo sich die interessierte Kundschaft gemütlich in

eine Auswahl aus dem Bestand der Nidwaldner Veröffentlichungen vertiefen kann.

Nebst zahlreichen Führungen für Schulklassen lud die Kantonsbibliothek Ende Oktober 2010 zur Lesung von Romano Cuonz' neuestem Werk «Schräg in der Landschaft» ein. Der bekannte Sarner Journalist und Autor präsentierte schräg-skurrile Geschichten von Obwaldner Schauplätzen.

### Denkmalpflege

Zu ca. 80 Baugesuchen im Bereich Ortsbildschutz hat die Denkmalpflege Stellung genommen. Die Entwicklung des Gestaltungsplans Bürgenstock hat konkrete Formen angenommen. Der Schutzplan wurde mit der Bauherrschaft bereinigt und dem Regierungsrat zur Kenntnisnahme unterbreitet. Die Aufsichtskommission des Landrats hat sich über die Arbeitsweise der Denkmalpflege am Beispiel Bürgenstock vor Ort informiert. Im Zentrumsbereich wurde mit dem Studienauftragsverfahren das Hotel-Projekt für die weitere Bearbeitung bestimmt.

Das Inventar der geschützten und schutzwürdigen Bauten der Gemeinden Dallenwil und Ennetmoos konnten der Bildungsdirektion zur Unterzeichnung übergeben werden. Mit der Denkmalkommission wurden in sechs Sitzungen die laufenden Subventionsgesuche behandelt. Die ausbezahlten Subventionen im Berichtsjahr belaufen sich auf rund 510 000 Franken, in denen Bundessubventionen im Umfang von 128 403 Franken enthalten sind. Im Rahmen der Programmvereinbarung zum NFA wurden die gesprochenen Bundesmittel in der Höhe von 623 300 Franken für die Jahre 2008–11 mit Gesuchen gesichert. Für freiwillige Beiträge hat der Landrat neu für das Budget 2011 50 000 Franken an zusätzlichen Mitteln bewilligt.

Der interessierten Bevölkerung standen am Tag des Denkmals das Kapuzinerkloster und die Hostatt zur Besichtigung offen. Im September hatte die Denkmalpflege ins umgebaute Salzmagazin zu einem Anlass eingeladen, an welchem Architekten und Vertreter der Behörde teilgenommen haben.

### Abgeschlossene Restaurierungen (Auswahl)

- Gemeinde Beckenried:  
Gesamtrestaurierung Haus Dorfplatz 2
- Gemeinde Buochs: Aussenrestaurierung Hotel Krone
- Gemeinde Oberdorf:  
Restaurierung Orgel Wallfahrtskapelle Maria Rickenbach
- Gemeinde Stans: Innenrestaurierung Pulverturm
- Gemeinde Stans: Restaurierung Orgel
- Gemeinde Stans: Umbau Salzmagazin
- Gemeinde Wolfenschiessen:  
Sanierung Wohnhaus Hostatt
- Gemeinde Wolfenschiessen:  
Restaurierung Sockel Wohnhaus Vorder Fallenbach

### Laufend und in Vorbereitung

- Gemeinde Oberdorf:  
Aussenrestaurierung Wohnhaus Bünt
- Gemeinde Stans: Restaurierung Schulhaus Kniri
- Gemeinde Stans: Restaurierung Kapuzinerkloster
- Gemeinde Stansstad:  
Bürgenstock Resort (Gestaltungsplan)

### Unterschutzstellungen

Keine

### Schutzentlassungen

Keine

### Feststellungsentscheide

- Beckenried, Hotel Edelweiss (Gesuch sistiert)
- Buochs, Fischmattstrasse 19 (in Bearbeitung)
- Stans, Buochserstrasse 36 (Gesuch zurückgezogen)

### Kulturförderung

Die Kulturkommission hat an acht Sitzungen 119 Gesuche um Beiträge an kulturelle Projekte behandelt. Sie hat ferner das Atelierstipendium in Berlin für 2011/12 an den Nidwaldner Künstler Donato Amstutz vergeben. Statt der früher üblichen Koordinationssitzung für die Kulturveranstalter von Ob- und Nidwalden wurde neu das Forum «Treffpunkt Kultur» initiiert. Es dient auch zum Austausch und als Weiterbildungsplattform.

## 2.4.4 Vernehmlassungen an den Bund

| Justiz- und Sicherheitsdirektion                                                                  | Beschluss des Regierungsrates | Antwort                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| Totalrevision des Bundesgesetzes über die Förderung der Forschung und Innovation                  | Nr. 103 vom 23. Februar 2010  | Umfangreiche Stellungnahme mit Änderungsanträgen |
| Validierung von Bildungsleistungen: Leitfaden für die berufliche Grundbildung und Zusatzdokumente | Nr. 226 vom 20. April 2010    | Vorschläge in Form einer 3-seitigen Tabelle      |
| Teilrevision der Forschungsverordnung (neu V-FIF-G)                                               | Nr. 322 vom 25. Mai 2010      | Grundsätzliche Zustimmung                        |
| Botschaft des Bundes zur Förderung der Kultur in den Jahren 2012–2015 (Kulturbotschaft)           | Nr. 702 vom 2. November 2010  | 3 Forderungen gestellt                           |
| Totalrevision Regionales Schulabkommen Zentralschweiz                                             | Nr. 841 vom 21. Dezember 2010 | Grundsätzliche Zustimmung                        |



## 2.5 Landwirtschafts- und Umweltdirektion

### 2.5.1 Einleitung

#### Funktionsbeschreibung

In der Landwirtschafts- und Umweltdirektion sind Ämter beheimatet, die sich mit den natürlichen Lebensgrundlagen und deren Bewirtschaftung befassen.

Das Amt für Landwirtschaft vollzieht die landwirtschaftliche Gesetzgebung (Bäuerliche Bodenrecht, Pachtrecht und Landwirtschaftsgesetz). Es gewährt Beiträge und Kredite für Neubauten und Sanierungen land- und alpwirtschaftlicher Ökonomiegebäude, Wohnbauten, Strassen, Wasserversorgungen und Seilbahnen (Investitionshilfen) und administriert die Direktzahlungen der Sömmerungs- und Naturschutzbeiträge. Ferner begleitet und berät das Amt die Bauernfamilien bei der Suche nach zukunftsgerichteten Lösungen, bietet Weiterbildungskurse an, berät in landwirtschaftlichen Tierschutzfragen und in den Bereichen Ökologie, Gewässerschutz, Boden und Düngung, wobei es auch für den Gewässerschutz in der Landwirtschaft verantwortlich zeichnet.

Das Amt für Wald und Energie stellt mit dem Vollzug der eidgenössischen und der kantonalen Waldgesetzgebung

die Aufgaben des Waldes in der Schutz-, Wohlfahrts- und Nutzfunktion sicher und befasst sich umfassend mit der Naturgefahrenabwehr, insbesondere mit dem Schutz vor Lawinen, Steinschlag und Rutschungen. Das Amt nimmt die Funktion als Aufsichtsbehörde für kantonal konzessionierte Luftseilbahnen und Skilifte wahr. Die dem Amt angegliederte Energiefachstelle koordiniert die kantonale Energiepolitik mit derjenigen des Bundes, berät Private und Behörden über eine sparsame und rationelle Energienutzung sowie über die Nutzung von erneuerbaren Energien. Im Weiteren ist die kantonale Fachstelle für Wanderwege angegliedert, welche die Planung und Aufsicht über das kantonale Wanderwegnetz und die Wahrung der Interessen der Wanderer sicherstellt.

Das Amt für Umwelt hat die Aufgabe, Menschen, Tiere und Pflanzen sowie deren Lebensräume vor schädlichen Einwirkungen zu schützen und die natürlichen Lebensgrundlagen dauerhaft zu erhalten. Es ist zuständig für alle Fragen im Umwelt- und Gewässerschutz und für die Benutzung des Vierwaldstättersees im Rahmen des Wasserrechts. Das Amt erteilt Bewilligungen in den Bereichen Lärm- und Gewässerschutz, für Wärmepumpenanlagen, Tankanlagen und den Umgang mit Sonderabfällen. Ferner überwacht es den Zustand der Luft, des Bodens und der Gewässer.

#### Personalbestand

| (Vollzeitstellen) Landwirtschafts- und Umweltdirektion Ende | 2009    |       | 2010    |       |
|-------------------------------------------------------------|---------|-------|---------|-------|
|                                                             | besetzt | offen | besetzt | offen |
| Direktionssekretariat LUD                                   | 0,5     | -     | 0,5     | -     |
| Amt für Landwirtschaft                                      | 7,0     | -     | 7,3     | -     |
| Amt für Wald und Energie                                    | 6,5     | -     | 7,5     | -     |
| Amt für Umwelt                                              | 9,0     | -     | 9,0     | -     |

#### Jahr in Zahlen

- 734 Hektaren landwirtschaftliche Nutzfläche von 79 Betrieben im Rahmen des Ressourcenprojekts Ammoniak mit Schleppschlauchanlagen begüllet.
- 320 Milchproduzenten, was einer Reduktion um 18 % innert acht Jahren entspricht.
- 11 380 Stück im Rahmen der Walderhaltung neu gepflanzte Bäume.
- 110 ha vertraglich gesicherte Waldreservate.
- 953 703 Franken Kantonsbeiträge (inkl. Bundesanteil) für Schutzbauten gegen Naturgefahren.
- 1,888 Mio. Franken Kantonsbeiträge (inkl. Bundesanteil) zur Förderung erneuerbarer Energien und energetischer Gebäudesanierungen.

- 7,8 Mio. Liter Heizöl mit der aus dem Erdinnern und dem Grundwasser gewonnenen Wärmeenergie eingespart.
- 21 Neuanlagen von Wärmepumpen mit Grund- oder Seewasserbezug, 30 Neuanlagen mit Erdsonden.
- 1,26 Mio. Franken Kantonsbeiträge an Abwasseranlagen der Gemeinden und Verbände.
- 57 Betriebe direkt durch Berufs- / Branchenverbände bezüglich Einhaltung der Umweltauflagen kontrolliert

## 2.5.2 Jahresziele und Stand der Umsetzung

| Nr. | Ziel                                                                                                                                                | Bericht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1/c | <b>Legislaturziel</b><br>Aktualisierung der Gefahrenkarten.                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Aktualisierung Buochs und Stansstad abgeschlossen.                                                                             | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>In Bearbeitung, da von Gemeinden Abschluss für 2011 geplant. Zusätzlich: Aktualisierung Lawinen Ennetmoos und Hergiswil abgeschlossen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 1/d | <b>Legislaturziel</b><br>Übersicht über mittelfristig zu realisierende bauliche Schutzmassnahmen.                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Einrichten eines Schutzbautenkatasters (sofern Bundeslösung vorliegt).                                                         | <b>Ziel nicht erreicht</b><br>Bundeslösung liegt noch nicht vor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1/e | <b>Legislaturziel</b><br>Weiterführung der Landwirtschaftspolitik im Sinne der AP 2011 und des kantonalen Leitbildes.                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Prüfung des Konzepts für ein weiterentwickeltes Direktzahlungssystem des Bundes.                                               | <b>Ziel grösstenteils erreicht</b><br>In intensiver Zusammenarbeit mit der Landwirtschaftsdirektorenkonferenz LDK und der Kolas (Konferenz der Landwirtschaftsämtler der Schweiz) wurde auf die Ausarbeitung des neuen Direktzahlungssystems im Bereiche des Möglichen Einfluss genommen (Konzept). Da die definitiven Zahlen noch fehlen, konnte das System nicht abschliessend geprüft werden. Die Vernehmlassung findet erst im Sommer 2011 statt.                                                                                                            |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Ressourcenprojekt Ammoniak ist gestartet (Laufzeit 2012-2015); Landwirte für Beteiligung an verschiedenen Massnahmen gewinnen. | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Das Ressourcenprojekt Ammoniak Zentralschweiz wurde in Zusammenarbeit mit den Kantonen Uri, Obwalden, Schwyz und Zug gestartet. Es beteiligten sich 79 Betriebe mit einer Fläche von 734 ha. Die sehr hohen Zielvorgaben konnten zwar nicht erreicht werden. Im Vergleich mit den andern am Projekt beteiligten Kantonen ist die Beteiligung in Nidwalden aber überdurchschnittlich hoch.                                                                                                                                      |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Wirtschaftliche Situation und Entwicklung der Landwirtschaftsbetriebe dokumentieren, Ursachen und Handlungsbedarf aufzeigen.   | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Im Forum Landwirtschaft Nidwalden wurde das Thema behandelt. Der externe Auftrag für einen Grundlagenbericht «Analyse & Perspektiven für die Landwirtschaft im Kanton Nidwalden» wurde erteilt. Mitarbeiter des ALW unterstützen und begleiten die Berichtverfasser. Der Grundlagenbericht wird im Herbst 2012 abgeschlossen. Ein Zwischenbericht (Standortbestimmung) erfolgt im Herbstseminar 2011 des Forums. Rund 30 Bauern beteiligten sich zudem an der Weiterbildungskampagne «Optimierung der Milchproduktionskosten». |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Kostengünstige und rationelle Betriebsstrukturen fördern.                                                                      | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Mindestanforderungen an die Standardarbeitskräfte (Mindestbetriebsgrösse) wurden bei den Gesuchen für Investitionshilfen konsequent überprüft und angewendet. Projekte von Landarrondierungen wurden, im Sinne einer Chance für die Landwirtschaft, unterstützend vertreten und entsprechend kommuniziert.                                                                                                                                                                                                                           |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Umsetzung der eidgenössischen und kantonalen Fördermassnahmen.                                                                 | <b>Ziel erreicht</b><br>Sämtliche Gesuche wurden fristgerecht bearbeitet. Die Kostenbeteiligung des Bundes bei einzelnen Fördermassnahmen wurde bewusst beansprucht. Die Auszahlung an die Leistungserbringer erfolgte fristgerecht.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Überprüfen der Wirksamkeit der kantonalen Massnahmen und Ermittlung des Finanzbedarfs.                                         | <b>Ziel erreicht</b><br>Im Bericht «Rahmenkredit 2012 – 2015 betreffend die Förderung der Landwirtschaft» an den Landrat wurde in Zusammenarbeit mit dem Forum Landwirtschaft Nidwalden die Wirksamkeit der kantonalen Massnahmen überprüft und festgehalten. Der Finanzbedarf wurde dabei ebenfalls ermittelt, aufgezeigt und begründet.                                                                                                                                                                                                                        |
| 1/f | <b>Legislaturziel</b><br>Verursachergerechte Ver- und Entsorgungsinfrastrukturen (Abwasser, Kehricht etc.).                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Neue Entwässerungsreglemente sind in allen Gemeinden in Kraft.                                                                 | <b>Ziel grösstenteils erreicht</b><br>Die neuen Entwässerungsreglemente sind in zehn Gemeinden in Kraft. Die Gemeinde Wolfenschiessen beabsichtigt, das revidierte Entwässerungsreglement an der Gemeindeversammlung vom Frühjahr 2011 zur Abstimmung zu bringen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Überarbeitung der bestehenden Abfall- und Deponieplanung.                                                                      | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Der Berichtsentwurf liegt vor. Er muss noch mit dem kantonalen Abbaukonzept abgestimmt und in die Vernehmlassung gegeben werden. Die Genehmigung durch den Regierungsrat ist für Mitte 2011 geplant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Nr.        | Ziel                                                                                                           | Bericht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1/g</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Förderung Energieeffizienz/erneuerbare Energien.                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Aufbau und Umsetzung Förderprogramm Gebäudeerneuerung und erneuerbare Energieträger.      | <b>Ziel erreicht</b><br>Gebäudeerneuerung: für 165 Gesuche konnten Förderbeiträge von total 1,33 Mio. Franken zugesichert werden. Erneuerbare Energieträger: für 118 Gesuche konnten Förderbeiträge von total 538 000 Franken zugesichert werden.                                                                                                                                                                                                     |
| <b>1/h</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Gesetzliche Grundlage für aktualisierte Energiepolitik geschaffen.                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Revision Energiegesetzgebung gemäss MuKE 08.                                              | <b>Ziel erreicht.</b><br>Revidiertes Energiegesetz und Verordnung sind auf den 1. Mai 2010 in Kraft gesetzt worden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|            | <b>Jahresziel</b><br>EW-Gesetz von Landrat verabschiedet (Motion Amstad).                                      | <b>Ziel nicht erreicht</b><br>Bisheriges EWN-Gesetz wird neu auf zwei verschiedene Gesetze aufgeteilt: Stromversorgungsgesetz und EWN-Gesetz. Verzögerung der Gesetzesredaktion aufgrund Bundesgesetzgebung (eidg. Stromversorgungsgesetz) mit der Folge, dass eine Totalrevision nötig wurde, sowie aufgrund personeller Engpässe. Verabschiedung beider Gesetze im Landrat für 2011 vorgesehen.                                                     |
| <b>1/i</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Verbesserung Luftqualität.                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Harmonisierung Kontrollen kleiner und grosser Holzfeuerungen aus Massnahmenplan I (ZUDK). | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Die Kontrollen für die kleinen Holzfeuerungen wurden auf den 1. Januar 2010 eingeführt. Bei der Kontrolle der grossen Holzfeuerungen bestehen noch offene technische Fragen bei der Messmethodik (Abklärungen durch ZUDK/Bund sind im Gang).                                                                                                                                                                        |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Umsetzung Massnahmenplan II (ZUDK).                                                       | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Einzelne Massnahmen sind umgesetzt (Z1 Rabattsystem kant. Motorfahrzeugsteuern; Z6 Mottfeuer), die anderen noch in Arbeit. Das Ammoniak-Monitoring ist im Gange (3 Messstellen in NW). Eine Gesamtbilanz betreffend Massnahmenplan II wird im Frühjahr 2011 erstellt.                                                                                                                                               |
| <b>1/j</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Ökologische Aufwertung von Siedlungsräumen.                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Massnahmen des Sanierungsberichts Restwasser (2009) umsetzen.                             | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Der Sanierungsbericht für die Wasserentnahmen im Engelbergertal wurde in Zusammenarbeit mit den Kraftwerksbetreibern per Ende 2010 fertiggestellt. Die Massnahmen müssen gestützt auf die Gewässerschutzgesetzgebung des Bundes bis Ende 2012 umgesetzt sein.                                                                                                                                                       |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Förderung und Begleitung von Gewässerrenaturierungen (in Absprache mit den Gemeinden).    | <b>Ziel erreicht</b><br>Im Rahmen der NFA-Programmvereinbarung konnte Ende 2010 mit der Massnahmenumsetzung am Lochrütibach Wolfenschiessen und am Dorfbach Ennetbürgen begonnen werden. Das AFU wird während der Bauphase v. a. bei der Gestaltung und Strukturierung des Gewässerlebensraumes begleitend wirken.                                                                                                                                    |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Evaluation von Renaturierungsprojekten für NFA-Programmvereinbarung 2012-2015.            | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Per 1. Januar 2011 tritt das revidierte Bundesgesetz zum Schutz der Gewässer (GSchG) in Kraft. Die geänderte Gewässerschutzverordnung soll im ersten Quartal 2011 folgen. 2010 lagen demnach noch keine entsprechenden Grundlagen bzw. Wegleitungen zur Evaluierung von geeigneten Projekten vor. Unabhängig davon wurde fachstellenübergreifend eine erste Abschätzung des Revitalisierungspotenzials vorgenommen. |
| <b>1/k</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Förderung der Biodiversität im Wald.                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Unterschutzstellung Waldreservat Lopper; Vernetzung von Lebensräumen.                     | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Vernetzung Lebensräume erreicht (715 Aren Waldrandpflege). Vertragsabschluss Lopper verschoben auf 2011.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>1/l</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Sicherstellung der nachhaltigen Nutzung des Rohstoffpotentials im Wald.               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Ergebnisse des Berichts zur nachhaltigen Holznutzung sind den Waldeigentümern bekannt.    | <b>Ziel erreicht</b><br>Ergebnisse sind in den Betriebsplänen der Korporationen Beckenried, Dallenwil, Ennetmoos, Hergiswil, Altsellen, Oberrickenbach, Güter Wolfenschiessen umgesetzt. Für die übrigen Korporationen liegen die Betriebspläne im Entwurf vor.                                                                                                                                                                                       |
| <b>1/m</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Weiterführung Schutzwaldpflege.                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Behandlung von 150 ha Schutzwald                                                          | <b>Ziel erreicht</b><br>Es wurden 190 ha Schutzwald gepflegt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>1/o</b> | <b>Legislaturziel</b><br>Das Wasserrecht und der Wasserbau im Kanton sind neu geordnet.                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|            | <b>Jahresziel</b><br>Entwurf für die externe Vernehmlassung liegt vor.                                         | <b>Ziel nicht erreicht</b><br>Die personellen Ressourcen standen nicht zur Verfügung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Nr. | Ziel                                                                                                                      | Bericht                                                                                                                                                                              |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2/i | <b>Legislaturziel</b><br>Stärkung der Absatzförderung in der Landwirtschaft.                                              |                                                                                                                                                                                      |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Unterstützung von innovativen, regionalwirtschaftlich bedeutenden Projekten mit hoher Wertschöpfung. | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Internetplattform für Nidwaldner Produkte ist abgeschlossen und sieben innovative Projekte konnten mit einem Absatzförderungsbeitrag unterstützt werden. |

## 2.5.3 Tätigkeiten der Ämter

### 2.5.3.1 Direktionssekretariat

Das Direktionssekretariat ist die Stabsstelle der Direktion und als solche für die Koordination und termingerechte Erledigung der Direktionsgeschäfte verantwortlich. Neben zahlreicher Korrespondenz für den Direktionsvorsteher und die Amtsvorsteher wurden 24 Stellungnahmen, Vernehmlassungen und Mitberichte und drei parlamentarische Vorstösse verfasst oder redigiert. Begleitet wurden unter anderem die Schwerpunktgeschäfte Volksinitiative für einen schrittweisen Ausstieg aus der Atomenergie, Kiesausbeutung im Aadelta, gütliche Regelung des Streits um die Kiesausbeutung vor Stansstad, Alperschliessungen Lutersee und Sinsgäu-Bannalp, dringliche Massnahmen im Steinbruch Obermatt, Erweiterung der Deponie Cholwald sowie Rahmenkredit 2012–2015 für die Landwirtschaft.

Daneben wurden die Ämter bei konkreten rechtlichen Problemen beraten und beim Erlass von Verfügungen und Entscheiden sowie beim Verfassen von Regierungsratsbeschlüssen unterstützt. Im Rahmen der Gesetzgebung erfolgte die Mitarbeit bei der Totalrevision des Gesetzes über das Elektrizitätswerk Nidwalden und das kantonale Stromversorgungsgesetz, bei der Änderung der kantonalen Umweltschutzverordnung sowie bei der Revision des Wasserrechtsgesetzes.

### 2.5.3.2 Amt für Landwirtschaft

#### Amtsleitung

Nach 35 Jahren im Dienst des Kantons hat sich Josef Muri im Herbst frühzeitig pensionieren lassen. Im März 2010 wählte der Regierungsrat Andreas Egli als neuen Amtsvorsteher.

## Entwicklung und Förderung der Landwirtschaft

Die Agrarpolitik ist in erster Linie Bundessache. Eine wichtige Plattform für den gegenseitigen Informationsaustausch und die Umsetzung der Bundesmassnahmen ist die Konferenz der Leiter der kantonalen Landwirtschaftsämter (Kolas). Um die Position der Zentralschweiz zu stärken und Anliegen gemeinsam anpacken zu können, treffen sich die Amtsvorsteher der zentralschweizer Kantone noch zusätzlich. Schwerpunktthemen bildeten der Tierschutz in den Alpställen (einheitliches Vorgehen), die neue Agrarpolitik 2014-2017, die anstehende Revision des Raumplanungsgesetzes und das gemeinsame Ressourcenprojekt Ammoniak. Die Strategie der bestmöglichen Koordination der Kontrollen wurde im akkreditierten Kontrolldienst mit den Kantonen Schwyz und Zug weitergeführt sowie mit dem Veterinärdienst der Urkantone abgesprochen.

Zuhanden des Landrates wurde der Bericht Rahmenkredit 2012-2015 zur Förderung der Landwirtschaft in Nidwalden erarbeitet. Der Bericht dient als Entscheidungsgrundlage und begründet den Bedarf der Förderungsgelder für die Jahre 2012 bis 2015 (Rahmenkredit).

#### Forum Landwirtschaft Nidwalden

Das Forum Landwirtschaft Nidwalden behandelte am Frühlings- und Herbstseminar die Themen Milchproduktionskosten, Rahmenkredit und Entscheidungsgrundlagenbeschaffung für die kantonale Landwirtschaftspolitik. Mit dem Slogan «Die Zukunft der Milchbauern nicht dem Zufall überlassen» startete das Forum die Kampagne «Optimierung der Milchproduktionskosten». Rund 30 Bauern und Bäuerinnen analysierten ihre eigenen Zahlen, berechneten ihre Kosten der Milchproduktion und diskutierten mit Kollegen und Kolleginnen Optimierungsmassnahmen. Das landwirtschaftliche Einkommen

aus der Milch betrug durchschnittlich inkl. Direktzahlungen 38 000 Franken, ein Kilogramm Nidwaldner Milch kostete in der Produktion rund 1,5 Franken. Der Bericht Rahmenkredit 2012–2015 zur Förderung der Landwirtschaft wurde ausführlich diskutiert. Um die wirtschaftliche Situation der landwirtschaftlichen Betriebe und den Handlungsbedarf aufzuzeigen, wurde für den Bericht «Analyse und Perspektiven für die Landwirtschaft im Kanton Nidwalden» ein Konzept erstellt und der Bericht in Auftrag gegeben.

### Öffentlichkeitsarbeit

Unter dem Motto «Landwirtschaft Nidwalden: Mit Herz, Hand und Verstand!» präsentierten sich der Bäuerinnenverband, der Bauernverband, die bäuerliche Berufsbildungskommission sowie das Amt für Landwirtschaft an einem gemeinsamen Stand der bäuerlichen und privaten Bevölkerung anlässlich der Nidwaldner Tierzuchtausstellung (NITZA) 2010.

Nidwalden war am traditionellen Zürcher Sechseläuten Gastkanton und präsentierte sich auf dem Lindenhofareal sowie an den verschiedenen Umzügen. Mit einem lebendigen und farbenfrohen Auftritt gelang es der Landwirtschaft, den Auftritt des Kantons zu bereichern und massgeblich zum Erfolg beizutragen.

### Boden- und Pachtrecht/Raumplanung

Die Anhebung der Grenze für landwirtschaftliche Gewerbe im bäuerlichen Bodenrecht (auf neu 1,0 SAK) führte zu vermehrten diesbezüglichen Feststellungsentscheiden. Ein Gesuch um Abtrennung eines Wohnhauses von einem landwirtschaftlichen Gewerbe musste wegen Verletzung des Realteilungsverbotens verweigert werden. Die dagegen erhobene Verwaltungsgerichtsbeschwerde wurde inzwischen abgewiesen.

### Gewässerschutz

Beim baulichen Gewässerschutz wurden mehrere Stapelvolumenberechnungen vorgenommen wie auch Bauge-suche beurteilt. Das Berechnen von Nährstoffbilanzen und Ausarbeiten von Merkblättern unterstützte den stofflichen Gewässerschutz. Um eine ökologische, stand-

ortgerechte und verlustarme Hofdüngerwirtschaft zu erreichen, wurden diverse persönliche Beratungen vorgenommen sowie Merkblätter abgegeben.

### Tierschutz

Beim baulichen Tierschutz wurden einzelbetriebliche Beratungen durchgeführt. Für die Umsetzung der neuen baulichen Tierschutzvorschriften in Alpställen entstand in Zusammenarbeit mit den Kantonen Obwalden, Uri, Schwyz und dem Veterinärdienst der Urkantone ein gemeinsames Vorgehenskonzept.

### Agrardatenverwaltung – Projekt Landwirtschaftliche Nutzflächen (LWN)

Gemäss Auftrag des Bundesamtes für Landwirtschaft wurde die amtliche Vermessungen aller beitragsberechtigten landwirtschaftlichen Nutzflächen in Nidwalden in den vergangenen Jahren nachgeführt und auf einen aktuellen Stand gebracht. Hierfür wurden alle relevanten Flächen bei der LIS Nidwalden AG im kantonalen geographischen Informationssystem (GIS) erfasst. Mit der Bereinigung der landwirtschaftlichen Nutzflächen in Wolfenschiessen im Jahr 2010 ist das LWN-Projekt in Nidwalden abgeschlossen. Durch die Erfassung der Flächendaten im GIS ist eine dauernde Nachführung der beitragsberechtigten Flächen durch die amtliche Vermessung sichergestellt. Somit wird auch in diesem Punkt den Vorgaben des Bundesamtes für Landwirtschaft entsprochen.

### Direktzahlungen

Das Amt für Landwirtschaft ist verantwortlich für die alljährliche landwirtschaftliche Betriebsstrukturdatenerhebung des Bundes, welche u.a. als Grundlage für die Berechnung der Direktzahlungen, aber auch dem Vollzug anderer Fachbereiche (z.B. Veterinärwesen, Statistik) dient. Im Zuge dieser zentralen und koordinierten Agrardatenerhebung werden zunehmend weitere Bereiche vorab aus der Tierseuchenoptik in diese Agrardatenverwaltung integriert. Im Berichtsjahr waren dies die Erfassung sämtlicher Bienenstände und Geflügelhaltungsformen. Erstmals wurde im Jahr 2010 die Betriebsdatenerhebung auf freiwilliger Basis per Internet ermöglicht. Rund 20 %

der Betriebe haben von dieser Möglichkeit Gebrauch gemacht. Das System hat sich bewährt und wird weiter forciert.

Im Berichtsjahr wurden der Nidwaldner Landwirtschaft mit elf Direktzahlungsarten 21,5 Mio. Franken Direktzahlungen und Beiträge des Bundes ausbezahlt. 467 Betriebe erfüllten die gestellten Anforderungen.

Beim überwiegenden Teil der Landwirte resultierten aus den Betriebskontrollen keine Beanstandungen. Beitragskürzungen von insgesamt 36 000 Franken mussten bei 47 Betrieben vorgenommen werden. Die Beiträge konnten bis Ende Jahr allen Betrieben termingerecht ausbezahlt werden.

## Kantonale Fördermassnahmen

### Hochstammbäume

Im Gesuchsjahr 2009/2010 (1. Juli – 30. Juni) wurden insgesamt 62 Beitragsgesuche für die Neu- bzw. Ersatzpflanzung von total 484 (2009: 481) Hochstammbäumen gestellt. Alle Gesuche konnten bewilligt werden und es wurden Beitragszahlungen in der Höhe von 121 000 Franken geleistet.

### Absatzförderung

2010 wurden sieben Projekte (2009: 2), welche der Förderung des Absatzes von Landwirtschaftsprodukten dienen, mit finanziellen Beiträgen in der Höhe von 74 840 Franken unterstützt.

### Ressourcenprojekt Ammoniak (Schleppschlauchanlagen)

2010 startete das Ressourcenprojekt Ammoniak Zentralschweiz, an welchem sich die Kantone UR, SZ, OW, ZG und NW beteiligen. Ziele des auf sechs Jahre befristeten Projektes sind die Reduktion der Ammoniakverluste in der Landwirtschaft sowie die Erhöhung der einzelbetrieblichen Stickstoff-Effizienz. Insgesamt konnte für den Einsatz der Schleppschlauchanlage an 79 Betriebe 120 375 Franken Beiträge ausgerichtet werden. 80 % der Beitragskosten werden vom Bund getragen.

## Strukturverbesserungen und soziale Begleitmassnahmen

### Strukturverbesserungen

Die Rahmenbedingungen im ländlichen Raum ändern sich laufend. Zinslose Investitionskredite und Beiträge (à fonds perdu) helfen, sich diesen anzupassen. Jeder Franken, der vom Kanton für solche Investitionen gesprochen wird, löst auch einen Franken vom Bund aus. Viele Flurstrassen und Seilbahnen, die abgelegene Liegenschaften erschliessen, wurden in den 1960er Jahren erstellt und müssen nun saniert werden. Oft sind diese Sanierungen kostspielig und für die betroffenen Personen kaum tragbar. Dank den Strukturverbesserungsbeiträgen im Tiefbau konnte die Sanierungen von vier Flurstrassen und einer Seilbahn unterstützt werden. Aber auch im Hochbau tut sich einiges. Im Zuge des verschärften Tierschutzgesetzes müssen bsp. alte, nicht mehr tierschutzkonforme Anbindeställe in Freilaufställe umgebaut werden. Drei Betriebe erhielten im 2010 dafür Beiträge und Investitionskredite. Insgesamt wurden 975 500 Franken für Hoch- und Tiefbauprojekte zugesichert.

### Soziale Begleitmassnahmen

Die sozialen Begleitmassnahmen umfassen Betriebshilfen und Umschulungsbeihilfen. Die Umschulung, welche vollständig vom Bund finanziert wird, ist für Betriebsleiter gedacht, die ihren Betrieb aufgeben möchten. Die betroffene Person erhält die Gelegenheit, sich für einen anderen Beruf ausbilden zu lassen und wird während dieser Zeit finanziell mit Beiträgen unterstützt. Eine Person hat im 2010 eine Umschulung begonnen.

### Wohnbausanierungen

Im Jahr 2010 wurden für insgesamt vier Projekte 333 950 Franken zugesichert.

### Viehwirtschaft / Pflanzenschutz / Obstbau

2010 wurden 38 Obstbäume (2 Quitten-, 32 Birnen- und 4 Apfelbäume; 2009: 27) mit Feuerbrandbefall registriert. Davon mussten 36 Stück gerodet werden, 2 Bäume konnten mittels Rückriss / Rückschnitt saniert werden. Die

Überwachung im Siedlungsgebiet erfolgt durch die Gemeinden, ausserhalb des Siedlungsgebietes übernimmt der Kanton die Kontrolle und Überwachung. Insgesamt wurden über 280 Stunden für die Feuerbrand-Überwachung geleistet. Ein spezielles Augenmerk wurde auch im Berichtsjahr auf Weissdornpflanzungen entlang von Waldrändern und in grossflächigen Hecken gelegt, gilt doch der Weissdorn als Wirtspflanze für das Feuerbrandbakterium. In Hergiswil wurde die Rodung einer grösseren, mit hochanfälligen Cotoneaster-Pflanzen bewachsenen Fläche durchgeführt. Für die Überwachung und Bekämpfung des Feuerbrandes wurden 20 000 Franken aufgewendet.

## **Beratung und Weiterbildung**

### **Gruppenberatung – Weiterbildung**

Im Rahmen des gemeinsamen Weiterbildungsprogrammes der Kantone UR, OW und NW, welches in enger Zusammenarbeit mit den bäuerlichen Organisationen der drei Kantone erarbeitet wurde, konnte den Bäuerinnen und Bauern über 90 Kursangebote gemacht werden. Im breiten Angebotsstrass sind auch Weiterbildungsveranstaltungen der übrigen Zentralschweizer Beratungsdienste enthalten. Aus Nidwalden nutzten über 700 Bäuerinnen und Bauern die Gelegenheit, sich weiterzubilden oder sich zu aktuellen Themen informieren zu lassen.

### **Einzelberatung**

Agnes Schneider Wermelinger leistete im Rahmen einer Leistungsvereinbarung Einzelberatungen im sozioökonomischen Bereich. Diese Erstberatungsleistungen wurden fast ausschliesslich von Bäuerinnen beansprucht. Es zeigte sich einmal mehr, dass einige Bäuerinnen massiv überlastet und teilweise auch gesundheitlich angeschlagen sind.

### **Leistungsaufträge Dritter: Kontrollwesen/Kontrolldienst KDSNZ**

Die Strategie der bestmöglichen Koordination im landwirtschaftlichen Kontrollwesen wurde auch im Berichtsjahr 2010 konsequent weitergeführt. Im Rahmen von 220 Betriebsbesuchen wurden gut 710 Kontrollaufträge bearbeitet; durchschnittlich wurden so pro Betrieb zwischen

drei und vier verschiedene Programme im gleichen Kontrollgang überprüft.

## **2.5.3.3 Amt für Wald und Energie**

### **Naturgefahren**

#### **Allgemeines**

Die Naturgefahrenabwehr im Gebirgsraum ist eine permanente Aufgabe. Im Jahre 2010 blieb der Kanton Nidwalden von grossen Naturereignissen verschont und Sofortmassnahmen waren nicht nötig. So konnte umso intensiver an der Prävention gearbeitet werden: Meiden gefährdeter Räume (Raumplanung), Objektschutz beim Bauen in Gefahrenzonen (Auflagen bei Baubewilligungen), Realisierung von Schutzbauten und Schutzwaldpflege sowie Vorbereitungen für den Katastrophenfall durch Notfallplanungen.

Die kantonale Fachkommission Naturgefahren (Amt für Wald und Energie, Tiefbauamt, Amt für Raumentwicklung, Nidwaldner Sachversicherung) widmete sich dieser Thematik an 24 Sitzungen und beurteilte zu Handen der Gemeinden 130 Bauvorhaben in Gefahrengebieten (71 Wohn- und Gewerbebauten, 59 kleine An- und Umbauten). Sie nahm Stellung zu 17 Gestaltungsplänen sowie zu sieben Zonenplanrevisionen/Einzonungsbegehren. Ein Mitglied war bei der Erarbeitung der Gefahrenkarte Lawinen Ennetmoos beteiligt.

#### **Projekte**

An den Verbauungsprojekten der Gemeinden und Korporationen engagierte sich der Kanton mit rund 950 000 Franken (inkl. Bundesbeitrag).

An den Schutzwaldprojekten der Korporationen beteiligten sich Kanton und Bund mit rund 1,9 Mio. Franken oder rund 74 % an den Bruttokosten von rund 2,6 Mio. Franken. Die restlichen 26 % steuerten die Waldeigentümer mit dem Holzerlös bei.

### Notfallplanung

Im Rahmen des Projektes Notfallplanung in den Gemeinden wurden die Notfallplanungen «Lawinen» Ennetmoos erarbeitet und in Wolfenschiessen begonnen. Zusätzlich wurden in verschiedenen Gemeinden mit Notfallplanungen für Wildbäche, Seehochstand und Steinschlag begonnen. Mit den Notfallplanungen sollen einheitliche

und standardisierte Grundlagen für die Führungsstäbe und Einsatzorganisationen geschaffen werden.

### Walderhaltung und Waldwirtschaft

Der aktuelle Stand in den einzelnen NFA-Programmvereinbarungen mit dem Bund präsentiert sich nach drei von vier Jahren Laufzeit (2008–2011) wie folgt:

| Massnahme/Programm                         | Sollwert 2008-2011 | Istwert 2008-2010 | % von Soll |
|--------------------------------------------|--------------------|-------------------|------------|
| Schutzwaldpflege                           | 614 ha             | 490 ha            | 80 %       |
| Jungwaldpflege                             | 200 ha             | 115 ha            | 58 %       |
| Waldrandpflege (Biodiversität)             | 6 000 lm           | 5 800 lm          | 97 %       |
| Waldreservate eingerichtet (Biodiversität) | 140 ha             | 110 ha            | 79 %       |
| Lebensraumverbesserungen (Biodiversität)   | 6 ha               | 9,3 ha            | 155 %      |

Die Landwirtschafts- und Umweltdirektion erteilte drei Bewilligungen für Rodungen mit einer Waldfläche von insgesamt 1174 m<sup>2</sup>. Rodungsbewilligungen wurden erteilt für eine Ausweichbucht an der Bürgenstockstrasse in Obbürgen, den Neubau des Alpweges Rugisbalm-Lutersee und für die Servicestrasse im Bürgenstock Hotel Resort.

Weitere forstpolizeiliche Aufgaben waren Waldfeststellungen, Überprüfung von Waldabständen, Stellungnahmen und Bewilligungen zu nichtforstlichen Kleinbauten und Anlagen im Wald sowie zu Zonenplanrevisionen und Gestaltungsplänen.

Holzschlaggesuche stellten 42 Privatwaldeigentümer für die Nutzung von 3122 m<sup>3</sup> Holz. Holzschläge von öffentlichen Waldeigentümern (Korporationen) und Holzschläge von Privaten im Rahmen von bewilligten Schutzwaldprojekten sind hier nicht aufgeführt.

Die Holznutzungen bestanden aus geplanten Normalnutzungen, v. a. in den Schutzwaldprojekten. Zwangsnutzungen wegen Käferbefall oder Schneedruck mussten nur wenige ausgeführt werden. Dabei fielen 560 m<sup>3</sup> Holz an.

Die Holzpreise sind gegenüber dem Vorjahr leicht gestiegen (v. a. Nadelrundholz und Brennholz). Sie sind aber nach wie vor zu tief, um die Holzerntekosten decken zu können oder als Anreiz für vermehrte Holzerei zu wirken.

2010 wurden insgesamt 11400 Bäume gepflanzt. 40 % der Pflanzen waren Pionierholzarten (Erlen, Weiden, Heckensortimente), die zum Zweck der Bodenstabilisierung und Bodenverbesserung gepflanzt wurden.

### Aus- und Weiterbildung des Forstpersonals

Die Neuorganisation der forstlichen Berufsbildung verschob die Zuständigkeiten vom Amt für Wald und Energie zum Amt für Berufsbildung und Mittelschule und wies den Branchenverbänden neue Aufgaben zu. Der Aufbau der neuen Strukturen konnte jedoch noch immer nicht abgeschlossen werden, da der Berufsbildungsfonds unterdotiert war. Um die Kontinuität der Ausbildung nicht zu gefährden, engagierte sich das Amt weiterhin personell und finanziell an den Kursen für Forstwarte.

Die Verwaltungsvereinbarung mit dem Kanton Obwalden, welche die forstliche Lehraufsicht für die Forstwarte in beiden Kantonen regelt, bewährte sich weiterhin (Synergien, Qualität der Ausbildung).

### Öffentlichkeitsarbeit

Der kantonale Forstdienst leitete elf Veranstaltungen mit rund 550 Teilnehmern zu den Themen Wald, Forstwirtschaft, Energie (Holz, Sonne, Gebäudeprogramm), Wild und Naturgefahren.

### Energiefachstelle

Im Energiebereich konnte das Förderprogramm zur rationellen Energienutzung sowie zur Nutzung von erneuerbaren Energien erneut ausgebaut werden. Total wurden 538 000 Franken Förderbeiträge zugesichert (2009: 490 000 Franken) und damit der Kredit voll ausgeschöpft. Schwerpunkte der Förderung waren die Fernwärmenetze «untere Kniri» (Stans) und «Abwasserverband Rotzwinkel» (Stansstad). Zugesichert wurden Förderbeiträge an 54 Gebäudeanschlüsse und an Fernwärmenetze mit einer Anschlussleistung von total 3317 kW. Unterstützt wurden zudem der Bau von 11 Holzheizungen (bei Heizungssanierungen), die Installation von 39 Sonnenkollektoranlagen, der Ersatz von 13 Elektroheizungen und 1 Neubau im MINERGIE-P Standard. Die unterstützten Massnahmen bringen eine Einsparung von jährlich 540 Tonnen Heizöl, womit ein wesentlicher Beitrag zur Verbesserung der Luftqualität geleistet werden kann. Mit den Fördergeldern konnte ein Investitionsvolumen von rund 6 Mio. Franken ausgelöst werden, was vorwiegend dem regionalen Gewerbe zu Gute kam.

Bund und Kantone starteten 2010 das Gebäudeprogramm. Es dauert zehn Jahre. Jährlich stehen 133 Mio. Franken aus der Teilzweckbindung der CO<sub>2</sub>-Abgabe zur Verfügung für die Sanierung der Gebäudehülle, wie die Wärmedämmung von Wänden, Dach und Boden und den Ersatz veralteter Fenster. Im Berichtsjahr wurden für 169 Gebäudesanierungen Beiträge von total 1,35 Mio. Franken zugesichert.

Diverse Projekte für die Sanierung oder den Neubau von Wasserkraftwerken wurden intensiv begleitet (Buoholzbach, Hostetten, Ambauenwehr).

### Kantonal konzessionierte Luftseilbahnen und Skilifte

Die Luftseilbahnen werden jährlich von der Kontrollstelle des Interkantonalen Konkordats für Seilbahnen und Skilifte (IKSS) technisch kontrolliert, die Skilifte alle zwei Jahre. Allfällige Mängel werden dem Betreiber gemeldet und sind innert Frist von ihm zu beheben.

### Luftfahrthindernisse

Bei der Meldestelle für Luftfahrthindernisse, dem Amt für Wald und Energie, sind sieben Neuanlagen und drei Demontagen gemeldet worden.

### Fachstelle für Wanderwege

Am kantonalen Wanderwegnetz (rund 600 km) wurden nur punktuelle Änderungen und geringfügige Wegverlegungen vorgenommen. Die neuen SchweizMobil-Routen wurden von Tourismusorganisationen gut vermarktet und brachten zusätzliche Frequenzen.

## 2.5.3.4 Amt für Umwelt

### Luft

#### Kontrolle von Holzfeuerungen

Nach umfangreichen Vorarbeiten konnte mit der Kontrolle der kleinen regelmässig benutzten Holzfeuerungen mit einer Feuerungswärmeleistung bis 70 kW begonnen werden. Die pragmatische Kontrolltätigkeit wurde von der Bevölkerung akzeptiert.

Die Betreiber von messpflichtigen grossen Feuerungsanlagen wurden aufgefordert, die in der Luftreinhalte-Verordnung vorgeschriebene periodische Messung durchführen zu lassen.

#### Immissionsmessungen / Zustand der Luft

Die Immissionsmessungen der Zentralschweizer Kantone verliefen im üblichen Rahmen. Da der jeweils auf vier Jahre abgeschlossene Basisleistungsauftrag an die Innet-Monitoring Ende 2011 ausläuft, wurden erste Vorarbeiten im Hinblick auf die Erarbeitung eines neuen Vertrags getätigt.

Gemäss dem Sparkonzept wird der Messwagen in geraden Jahren in Stans und in ungeraden in Engelberg eingesetzt. Im Berichtsjahr wurde wieder in Stans neben dem Pestalozzi-Schulhaus gemessen. Beim Ozon wurden die Grenzwerte wie in den Vorjahren deutlich überschritten. Beim Feinstaub PM<sub>10</sub> wurden leider höhere Werte als in den Vorjahren registriert. Der Jahresmittelwert wurde deutlich überschritten (26 µg/m<sup>3</sup>, Grenzwert: 20 µg/m<sup>3</sup>).

Beim Stickstoffdioxid, welches an sechs Standorten mittels Passivsammlern gemessen wird, liegen die Messwerte für drei Standorte im Bereich des Grenzwertes. Bei den anderen Standorten ist der Grenzwert klar eingehalten.

Die aktuellen Messresultate sowie die Berichte können im Internet unter [www.in-luft.ch](http://www.in-luft.ch) abgerufen werden.

## Abfall

### Abfall- und Deponieplanung

Die nötigen Erhebungen wurden durchgeführt und der Entwurf des Berichts zur Abfall- und Deponieplanung lag per Ende Jahr vor. Die Deponieplanung muss nun noch mit dem gleichzeitig überarbeiteten Abbaukonzept abgestimmt werden.

### Kugelfang-Sanierungen

Im Berichtsjahr erfolgte die Kugelfangsanierung der Schiessanlage Aamättli in Buochs.

Der Kanton hat sich bei der Kugelfangsanierung der 300 m-Schiessanlage Obbürgen mit 49 922 Franken und bei der Kugelfangsanierung der 300 m-Schiessanlage Riedboden Wolfenschiessen mit 78 975 Franken (jeweils 50 % der Ausfallkosten) an den Sanierungskosten beteiligt. Die Abrechnung der Anlage Aamättli in Buochs ist noch ausstehend.

### Kantonale Bodenüberwachung KABO ZH

Die Zentralschweizer Kantone liessen 2009 ein Detailkonzept zur gemeinsamen kantonalen Bodenüberwachung ausarbeiten. Im Berichtsjahr haben die ersten Untersuchungen stattgefunden. Im Kanton Nidwalden wurden zwei Standorte mit Verdacht auf Bodenverdichtungen untersucht.

## Lärm

Aus Sicht des Kantons und der betroffenen Gemeinden sind die im Auflageprojekt vorgesehenen Lärmschutzmassnahmen an der A2 unbefriedigend. Aufgrund eines Gesprächs zwischen dem Regierungsrat und Vertretern des ASTRA gestand das ASTRA den Gemeinden die Möglichkeit zu, eigene weitergehende Massnahmen in

die Projekte aufzunehmen. In der Folge wurde die Auflage des Lärmsanierungsprojekts verschoben. Die Landwirtschafts- und Umweltdirektion wandte sich mit einem Schreiben an das Bundesamt für Umwelt mit der Bitte, sich im Rahmen eines einheitlichen und konsistenten Vollzugs beim ASTRA für den Einbau eines lärmarmen Drainasphalbelags einzusetzen.

## Gewässerschutz

### Restwassersanierungsbericht für bestehende Wasserkraftanlagen

Für die Restwassersanierungen im Engelbergertal wurden, basierend auf den zusätzlichen Abklärungen zur Versickerung in der Engelbergeraas und der Wirtschaftlichkeitsabschätzungen der Kraftwerksbetreiber, die konkreten Sanierungsvorschläge ausgearbeitet. In der Kerngruppe wurde zum Sanierungsbericht eine Vernehmlassung durchgeführt. Die Fertigstellung des Berichtes erfolgte unter weitgehender Berücksichtigung der eingegangenen Stellungnahmen.

### Fischaufstiegshilfe Ambauenwehr

In Zusammenarbeit mit der Fachstelle für Jagd und Fischerei wurde zur Überprüfung der Funktionalität der Fischaufstiegshilfe (FAH) ein Experiment durchgeführt. Es zeigte sich, dass die eingesetzten Versuchsfische die einzelnen Becken überwinden sowie den Ausstieg in die Engelbergeraas passieren können. Zusätzlich konnten aktiv in die FAH eingewanderte Fische nachgewiesen werden, unter anderem ein laichreifes Seeforellmännchen mit ca. 70 cm Länge.

### Renaturierungen, NFA-Programmvereinbarung

Die Zielvereinbarungen im Rahmen der ersten Programmperiode 2008–2011 umfassen 10 km Vernetzung, 0,7 km Renaturierung sowie 0,2 km Ausdolung von Fließgewässern. Ende 2010 starteten die Bauarbeiten zum kombinierten Hochwasserschutz/Renaturierungsprojekt am Lochrütibach (Wolfenschiessen) sowie zur Ausdolung eines Abschnittes des Dorfbachs Ennetbürgen.

**Projekt Hydrologie Oberdorf – Stans – Stansstad**

Das Amt für Umwelt hat gemeinsam mit den beiden Gemeinden Stans und Stansstad wie auch dem Tiefbauamt und der Naturgefahrenkommission das Projekt Hydrologie Oberdorf – Stans – Stansstad lanciert. Im Projekt sollen unter Berücksichtigung aller relevanten Aspekte möglichst effiziente und wirtschaftliche Massnahmen zur Verbesserung der Grundwassersituation und des Hochwasserschutzes bestimmt werden. Die Bedürfnisse der Bevölkerung und die Entwicklung der Siedlungen sollen dabei so gut als möglich mitberücksichtigt werden.

Die hydrologischen Abklärungen zu den Hochwasserabflüssen der Talbäche in Oberdorf, Stans und Stansstad, welche im Auftrag des Tiefbauamtes ausgeführt worden sind, liegen in Form eines Berichtes vor. Ebenfalls liegen für dieses Gebiet Entwürfe der überarbeiteten Gefahrenkarten vor.

Für die Erstellung eines Grundwassermodells wurde im Auftrag der Gemeinden Stans und Stansstad ein Grobkonzept ausgearbeitet. Basierend darauf wurde im Sommer 2010 vom Amt für Umwelt die Erstellung des Grundwassermodells in Auftrag gegeben. Der Hauptanteil der Kosten tragen wiederum die Gemeinden Stans und Stansstad, wobei die Gemeinden Buochs und Ennetbürgen sowie das Amt für Umwelt sich daran beteiligen. Zur Eichung des Modells führte das Amt seit Februar 2010 gemeinsam mit den Gemeinden Stans und Stansstad monatlich koordinierte Messkampagnen durch. Dazu wurden in 80 Grundwasserrohren und 22 Fliessgewässern Wasserspiegelmessungen durchgeführt. Die Messdaten wie auch sämtliche im Kanton abgeteufte Kernbohrungen, welche wertvolle Informationen über den Untergrund wiedergeben, erfasste das Amt für Umwelt systematisch in einer Datenbank.

**Tankanlagen**

Im Jahr 2010 gab es viele Ausserbetriebnahmen von Tankanlagen, da der Boom der Wärmepumpen weiter anhält. Die Eigenverantwortung der Revisionspflicht wird nur ungenügend wahrgenommen, so dass auch 2010 wieder Aufforderungen zur Tankrevision verschickt werden mussten.

**Abwasser****Kantonsbeiträge an Abwasseranlagen der Gemeinden und Verbände**

Im Jahr 2010 zahlte der Kanton den Gemeinden und Verbänden Beiträge an Abwasseranlagen in der Höhe von 1,26 Mio. Franken aus. Die beitragsberechtigten Objekte mussten gestützt auf das kantonale Gewässerschutzgesetz bis Ende 2010 ausgeführt sein. Offen sind noch einige altrechtliche Verpflichtungskredite in der Höhe von Total 380 000 Franken (zur Entwicklung seit 1966 siehe Tabellen teil).

**Abwasserreinigungsanlagen (ARA)**

Die drei zentralen Abwasserreinigungsanlagen in Buochs, Hergiswil und Stans erfüllen die heute geltenden gesetzlich geforderten Reinigungsleistungen. Der Ausbau der ARA Lopper wurde zu einem Grossteil fertiggestellt. Die Planung des stufenweisen Ausbaus der ARA Rotzwinkel schritt voran. Der Entscheid des zukünftigen Reinigungsverfahrens bei der ARA Rotzwinkel ist noch nicht endgültig gefallen.

Über Kosten und Leistungen der Abwasserentsorgung in der Schweiz führte das Bundesamt 2010 eine umfassende Erhebung durch, für welche die Gemeinden und die Verbände wie auch der Kanton zahlreiche Angaben liefern mussten.

**Branchenlösungen mit Industrie- und Gewerbebetrieben**

Die Zusammenarbeit mit den Industrie- und Gewerbebetrieben funktionierte im Allgemeinen gut. Lediglich einzelne Betriebe verursachten einen teilweise unverhältnismässigen Mehraufwand.

Die Kontrollen der Maler- und Auto- / Transportbetriebe erfolgte in diesem Jahr wiederum vollständig durch die Branchenverbände. Die Branchenkontrollen der Milchverarbeitenden Betriebe sind erst angelaufen, weshalb noch keine Ergebnisse vorliegen. Bei den Alpkäsereien werden nur diejenigen Betriebe kontrolliert, die an einer zentralen Abwasserreinigungsanlage (ARA) angeschlossen sind.

## Wasserrecht

### Nutzung von Umweltwärme

#### (Wasser- / Erdsondenwärmepumpen)

Im Jahr 2010 gehörten die Wärmepumpen im Kanton Nidwalden zu den wichtigsten Wärmeerzeugern. Die Anzahl der Anlagen stieg weiter. So waren per Ende 2010 270 Erdsondenanlagen und 274 Grund- bzw. Seewasseranlagen in Betrieb. Mit der aus dem Erdinnern und dem Grundwasser gewonnenen Wärmeenergie konnten umgerechnet rund 7,8 Mio. Liter Heizöl eingespart werden. Zum Antrieb dieser Anlagen braucht es jährlich schätzungsweise 17,9 Mio. Kilowattstunden elektrische Energie. Der Boom der Wärmepumpen war ungebrochen, scheint in der Tendenz gegenüber den Vorjahren jedoch leicht abzunehmen. Die Einnahmen des Kantons aus dem Wasserzins für Wasserwärmepumpen betrugen im Jahr 2010 rund 65 500 Franken (ohne einmalige Verleihungsgebühren und Einnahmen für weitere Brauchzwecke; zur Entwicklung der Einnahmen siehe auch Tabellenteil).

### Seenutzung, Kiesausbeutung

Die Einnahmen des Kantons aus den Nutzungsentschädigungen im Seegebiet betrugen im Jahr 2010 rund 580 000 Franken. Die Erhöhung der Nutzungsentschädigung von 2008 wurde im Berichtsjahr voll wirksam, dadurch sind die Erträge gegenüber dem Vorjahr nochmals leicht gestiegen. Die Kiesausbeutung vor Beckenried (Risleten) durch die Wabag Kies AG ging gegenüber dem Vorjahr leicht zurück. Beim Abbaugelände vor Stansstad war die Ausbeutung nach einem Jahr mit tieferen Abbaukubaturen wieder auf dem Stand der vorherigen Jahre. Damit die Differenzen um den Kiesabbau vor Stansstad beigelegt werden konnten, wurde zwischen der Holcim AG und den Beschwerdeführern gegen die Neukonzessionierung die Vereinbarung getroffen, den Kiesabbau nur noch bis Oktober 2013 zu betreiben. Die Konzession wurde vom Regierungsrat entsprechend angepasst. Die Einnahmen aus dem Kiesabbau beliefen sich insgesamt auf 1,12 Mio. Franken, was gegenüber dem Vorjahr eine Erhöhung um rund 370 000 Franken bedeutet.

## 2.5.4 Vernehmlassungen an den Bund

| Landwirtschafts- und Umweltdirektion                                                                                                                                                          | Beschluss des Regierungsrates  | Antwort                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Anhörung des UVEK zur Änderung der Luftreinhalteverordnung                                                                                                                                    | Nr. 76 vom 9. Februar 2010     | Zustimmung                                             |
| Vernehmlassung des UVEK betreffend Genehmigung und Änderung der Aarhus-Konvention und Änderung des Umweltschutzgesetzes                                                                       | Nr. 173 vom 23. März 2010      | Zustimmung                                             |
| Anhörung des UVEK zur Änderung der Lärmschutz-Verordnung betreffend Lärm von militärischen Waffen-, Schiess- und Übungsplätzen                                                                | Nr. 256 vom 27. April 2010     | Ablehnung                                              |
| Anhörung des UVEK zur Änderung der Gewässerschutzverordnung betreffend Massnahmen zur Verringerung der Mikroverunreinigungen in den Gewässern zum Schutze des Ökosystems und des Trinkwassers | Nr. 257 vom 27. April 2010     | Ablehnung                                              |
| Anhörung des UVEK zur Änderung zum Übereinkommen über die Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüberschreitenden Rahmen (Espoo-Übereinkommen)                                                 | Nr. 411 vom 29. Juni 2010      | Zustimmung                                             |
| Anhörung des UVEK zur Änderung der Gewässerschutzverordnung und weiterer Verordnungen betreffend Schutz und Nutzung der Gewässer                                                              | Nr. 575 vom 14. September 2010 | Teilweise Zustimmung, zahlreiche Änderungsanträge      |
| Vernehmlassung des UVEK betreffend die Verordnung über die Kompensation der CO <sub>2</sub> -Emissionen von fossil-thermischen Kraftwerken                                                    | Nr. 607 vom 21. September 2010 | Zustimmung                                             |
| Anhörung des BAFU zur Überarbeitung des Handbuchs NFA im Umweltbereich                                                                                                                        | Nr. 657 vom 12. Oktober 2010   | Grundsätzliche Zustimmung, zahlreiche Bemerkungen      |
| Anhörung des UVEK zur Änderung weiterer Verordnungen betreffend Schutz und Nutzung der Gewässer zwecks Weiterentwicklung der Programmvereinbarungen im Umweltbereich                          | Nr. 658 vom 12. Oktober 2010   | Grundsätzliche Zustimmung, zahlreiche Änderungsanträge |
| Anhörung des UVEK zu den rechtlichen Grundlagen für die Einrichtung von Umweltzonen (Verordnung über die Umweltzonenvignette)                                                                 | Nr. 761 vom 23. November 2010  | Ablehnung                                              |
| Vernehmlassung der Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie des Ständerates zur Parlamentarischen Initiative betreffend Flexibilisierung der Waldflächenpolitik                         | Nr. 809 vom 7. Dezember 2010   | Zustimmung                                             |

## 2.6 Gesundheits- und Sozialdirektion

### 2.6.1 Einleitung

#### Funktionsbeschreibung

Die Gesundheits- und Sozialdirektion (GSD) organisiert im Kanton die Bereiche Gesundheit und Soziales und ist für den Vollzug der entsprechenden Gesetzgebung von Bund

und Kanton zuständig. Der Direktionsvorsteherin steht das Direktionssekretariat als Stabsstelle zur Verfügung. Für den Vollzug sind das Gesundheitsamt, das Sozialamt sowie das Amt für Asyl und Flüchtlinge zuständig. Der Direktion sind das Kantonsspital Nidwalden, die Ausgleichskasse Nidwalden, das Laboratorium der Urkantone (Kantonschemiker und Kantonstierarzt), die Kantonsapothekerin (Urkantone und Glarus) sowie die Stiftung Weidli Stans zugewiesen.

#### Personalbestand

| (Vollzeitstellen) Gesundheits- und Sozialdirektion Ende | 2009    |       | 2010    |       |
|---------------------------------------------------------|---------|-------|---------|-------|
|                                                         | besetzt | offen | besetzt | offen |
| Direktionssekretariat GSD                               | 3,4     | -     | 3,5     | -     |
| Sozialamt                                               | 18,2    | -     | 20,5    | -     |
| Amt für Asyl und Flüchtlinge                            | 7,7     | -     | 7,0     | 0,7   |

#### Das Jahr 2010 in Zahlen

- 29 erteilte Berufsausübungsbewilligungen für Gesundheitsfachpersonen
- 9 Inspektionen durch die Kantonsapothekerin
- 1 019 ausserkantonale hospitalisierte Nidwaldnerinnen und Nidwaldner
- 152 ausserkantonale Heimplatzierungen (inkl. Tulpenweg in Obwalden)
- 1 628 Fälle im Sozialamt
- 12 % Erhöhung der Fallzahlen gegenüber dem Vorjahr (Sozialamt)
- 183 Asylbewerberinnen und -bewerber in Nidwalden
- 13 verschiedene Nationen sind vertreten

### 2.6.2 Jahresziele und Stand der Umsetzung

| Nr. | Ziel                                                                                                             | Bericht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3/b | <b>Legislaturziel</b><br>Umsetzung der neuen Gesundheitsgesetzgebung.                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Neues Regime bei den Berufen/Institutionen im Gesundheitswesen.                             | <b>Ziel erreicht</b><br>Es ist intern konzeptionell geklärt, wie die umfangreichen Betriebsbewilligungen erstellt werden. Detailfragen müssen im Folgejahr geklärt werden. Ebenso werden die Bewilligungen im Folgejahr erteilt.                                                                                                                                                                         |
| 3/c | <b>Legislaturziel</b><br>Umsetzung einer Familienpolitik als Teil der Gesellschaftspolitik.                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Umsetzung spezifischer Massnahmen in den Bereichen Familienpolitik und Jugendförderung      | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Projekt familien- und schulergänzende Kinderbetreuung wurde gestartet. Zwischenergebnisse liegen vor. Projekte im Bereich Jugendförderung (Powerwoche, Begleitung und Vernetzung der Jugendtreffs usw.) wurden durchgeführt. Weitere Aufgaben mussten infolge Ablehnung der Leistungsauftragserweiterung für die Fachstelle Gesellschaftsfragen zurückgestellt werden. |
| 3/i | <b>Legislaturziel</b><br>Heim- und Betreuungswesen, neue Zuständigkeit gemäss NFA.                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Weiterführung des ZRK-Projektes wird mit neuer Steuerungsgruppe (inkl. neuer Arbeitsgruppe) | <b>Ziel erreicht</b><br>Daten über das Heimwesen Zentralschweiz liegen vor. Modelle für eine differenzierte Bedarfsanalyse und Angebotsplanung des IVSE-Bereichs B sind in Bearbeitung.                                                                                                                                                                                                                  |

| Nr. | Ziel                                                                                                                                                                                  | Bericht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3/k | <b>Legislaturziel</b><br>Ausländer- und Asylgesetzgebung sind umgesetzt. Die Integrationsmassnahmen sind unter Berücksichtigung der Familienpolitik erarbeitet und werden eingesetzt. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Umsetzung des Schwerpunktprogrammes des Bundes (Sprachförderung)                                                                                                 | <b>Ziel erreicht</b><br>Angebote für Deutschkurse sind vorhanden und werden von der Zielgruppe genutzt.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 3/n | <b>Legislaturziel</b><br>Der Veterinärdienst der Urkantone arbeitet nach vereinheitlichten gesetzlichen Grundlagen.                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Ablösung des Tierseuchengesetzes, des Tierschutzgesetzes und der Lebensmittelverordnung durch ein neues Gesetz über die Lebensmittelsicherheit                   | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Die Arbeiten konnten aufgrund personeller Veränderungen und der Komplexität zwar weiterverfolgt, aber nicht abgeschlossen werden. Die Inkraftsetzung musste um ein Jahr verschoben werden.                                                                                                                                         |
| 3/f | <b>Legislaturziel</b><br>Koordination und Förderung von sozialpolitischen Massnahmen.                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Koordiniertes Bearbeiten von sozialpolitischen Fragen in den Bereichen Familie, Jugend und Integration                                                           | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Im Berichtsjahr wurde die Strategie mit Beteiligung der Schulgemeinden und der Politischen Gemeinden für die Fachstelle Gesellschaftsfragen erarbeitet und vom Regierungsrat verabschiedet. Da die Leistungsauftrags-erweiterung für die Fachstelle vom Landrat nicht bewilligt wurde, müssen neue Schwerpunkte erarbeitet werden. |

## 2.6.3 Tätigkeiten der Ämter

### 2.6.3.1 Direktionssekretariat

#### Funktionsbeschreibung

Das Direktionssekretariat GSD ist als Stabsstelle für die Geschäftsabwicklung der Direktion verantwortlich. Es organisiert und koordiniert die Regierungsrats- und Landratsgeschäfte sowie die inner- und ausserkantonale und die konföderale Zusammenarbeit.

#### Koordinationsaufgaben

Folgende der Gesundheits- und Sozialdirektion zugewiesenen selbständigen Anstalten und Institutionen erstellen eigene Jahresberichte: Kantonsspital Nidwalden (KSNW), Ausgleichskasse Nidwalden (AKN), Laboratorium der Urkantone, Stiftung Weidli Stans. Praktisch alle Geschäfte und Anträge dieser Anstalten und Institutionen, die dem Regierungsrat oder Landrat vorgelegt werden müssen, laufen über das Direktionssekretariat GSD und werden durch dieses vor- oder aufbereitet.

### Luzerner – Nidwaldner Spitalregion bzw. Spitalversorgung (LUNIS)

Das Grossprojekt Luzerner-Nidwaldner Spitalregion (LUNIS) konnte entscheidend vorwärts gebracht werden. Eine von beiden Kantonen beauftragte Projektgruppe arbeitete ein Lösungskonzept für die erste Phase von LUNIS aus. Kernstück des Konzepts war die Ausgestaltung eines Rahmenvertrages zwischen den Kantonen Luzern und Nidwalden sowie deren Kantonsspitalern. Eine Delegation der beiden Kantonsregierungen beriet vor Ende Jahr diesen Rahmenvertrag, wonach inskünftig zwei personell identische Spitalräte eingesetzt werden sollen. Diese delegieren die operative Geschäftsführung an den Direktor des Luzerner Kantonsspitals (LUKS). Der operative Leiter des Kantonsspitals Nidwalden (KSNW) soll stellvertretender Direktor des LUKS werden.

### Neuordnung der Pflegefinanzierung

Der Landrat verabschiedete im Berichtsjahr das Einführungsgesetz zur Bundesgesetzgebung über die Neuordnung der Pflegefinanzierung. Neu übernimmt der Kanton die Restfinanzierung für Pflegeleistungen der Pflegeheimen sowie diejenige für Pflegeleistungen der Organisationen der Krankenpflege und Hilfe zu Hause (Spitex) sowie der selbständigen Pflegefachpersonen. Somit übernimmt

der Kanton in diesen Bereichen wesentlich höhere Aufwendungen. Zudem entrichtet er bei ausgewählten Spitex-Organisationen mittels Leistungsvereinbarungen Beiträge für gemeinwirtschaftliche Leistungen, bsp. für die Pflege von Personen in abgelegenen Gebieten.

### 2.6.3.2 Gesundheitsamt

#### Funktionsbeschreibung

Das Gesundheitsamt vollzieht zahlreiche Bundesgesetze (inkl. KVG), ist für die Spital- sowie Pflegeheimplanung und Controllingaufgaben zuständig und überwacht die Berufe und Institutionen des Gesundheitswesens. Es ist Verbindungsstelle im Heimbeitragswesen und kümmert sich um die Fragen im Alters- und teilweise im Behindertenbereich. Es stellt die Zusammenarbeit mit dem Kantonschemiker, dem Kantonstierarzt und der Kantonsapothekerin sicher. Der Kantonsarzt unterstützt die GSD bei sämtlichen humanmedizinischen Fragen.

#### Alterspolitik

Das Grossprojekt Umsetzung des Alterskonzepts wurde im November 2010 abgeschlossen. Die Steuerungsgruppe wurde aufgelöst. Allerdings läuft die Arbeit weiter. Einzelne Teilprojekte werden zu gegebener Zeit weitergeführt oder neu gestartet. Im Folgejahr geht es darum, sämtliche Betriebsbewilligungen nach den umfangreichen Kriterien zu erteilen, die in den Teilprojektgruppen «Umsetzung Alterskonzept» erarbeitet wurden. Zudem werden die Pflegeheime inskünftig periodisch kontrolliert bzw. auditiert.

#### Controlling

##### Ausserkantonale Hospitalisationen

Trotz konsequenter Bewirtschaftung muss bei den ausserkantonalen Hospitalisationen mit 8,3 Mio. Franken (2009: 6,8 Mio. Franken, Zunahme um 23,9 %) eine markante Kostensteigerung im Vergleich zum Vorjahr hin- genommen werden. Die Steigerung resultiert aus einer Erhöhung der Anzahl der ausserkantonalen Spitalbehandlungen, welche auch meist eine höhere Komplexi-

tät aufwiesen. Das Luzerner Kantonsspital (LUKS) ist mit einem Anteil von 60,4 % (2009: 56,4 %) am Gesamtaufwand klar die Nummer 1 für Zentrumsleistungen. Bei den Kliniken mit einem Umsatzanteil  $\leq 2,0$  % handelte es sich oft um Kostenbeteiligungen aufgrund von Notfalleinweisungen oder Aufenthalten in Spezialkliniken. Bei den durchschnittlichen Fallkosten von 8194 Franken (2009: 7642 Franken) zeigte sich ebenfalls die Kostensteigerung im Vergleich zum Vorjahr. Die mittlere Aufenthaltsdauer war mit 11 Tagen praktisch gleich (2009: 10,9 Tage), bei der Anzahl der stationären Behandlungen war ebenfalls eine Steigerung mit 1019 Hospitalisationen (2009: 904 Hospitalisationen) zu verzeichnen.

#### Heimwesen

##### Beiträge an Heimbewohner

Die Beiträge an Heimbewohnerinnen und -bewohner in kantonalen und ausserkantonalen Heimen belaufen sich gestützt auf die Heimbeitrags- und Sozialhilfegesetzgebung auf total 17,271 Mio. Franken (2009: 16,562 Mio. Franken).

#### Stiftung Weidli Stans

Die Stiftung Weidli Stans betreut derzeit 128 Menschen mit einer Beeinträchtigung. Vorwiegend Nidwaldnerinnen und Nidwaldner nutzen die Angebote der Stiftung. Die für das Jahr 2010 abgeschlossene Leistungsvereinbarung mit der Stiftung umfasst die Bereiche Wohnen, Beschäftigung und Werkstatt. Der Auslastungsgrad in allen Angebotsbereichen ist praktisch 100 %. Neu werden die drei Bereiche der Stiftung mit einem prospektiv festgelegten Gesamtbeitrag finanziert. Die letztmals gezahlten Beiträge des Bundesamtes für Sozialversicherungen (BSV) aus dem Jahre 2007 müssen bis zum Vorliegen eines vom Bundesrat genehmigten Behindertenkonzeptes garantiert werden. Somit beträgt der Gesamtbeitrag für das Jahr 2010 für die Heilpädagogische Werkstätte ohne Mietzins 1,47 Mio. Franken und für das Wohnheim mit integrierter Tagesstätte 5,7 Mio. Franken. Für die Planung und Koordination der Angebote im Behindertenwesen erarbeiten derzeit die sechs Zentralschweizer Kantone

ein gemeinsames Modell zur Bedarfsanalyse und Angebotsplanung. Dieses Modell ist ebenso integrierter Bestandteil des neu erarbeiteten Behindertenkonzeptes.

### Heimwesen ausserkantonale (IVSE)

Der Kanton Nidwalden ist auch im Heimbereich in hohem Masse von ausserkantonalen Leistungserbringern abhängig. Im Berichtsjahr lernten, wohnten und/oder arbeiteten 142 Personen (2009: 149 Personen) in ausserkantonalen Einrichtungen inkl. Sonderschulen. Durch eine Spezialvereinbarung mit der Stiftung Rütimattli in Sachseln wurden zehn psychisch behinderte Erwachsene (2009: elf Erwachsene) in der Werkstatt Bünthenpark (ehemals Werkstatt Tulpenweg) in Sarnen beschäftigt. Für das Rechnungsjahr beteiligt sich der Kanton Nidwalden mit total 5,7 Mio. Franken (2009: 5,6 Mio. Franken) an den ausserkantonalen Platzierungen. Mit dem Beitritt zur IVSE verpflichten sich die Wohnkantone zur Übernahme der anteiligen Betreuungskosten ihrer Heimbewohnerinnen und -bewohner.

### Individuelle Prämienverbilligung in der Krankenversicherung

Gemäss dem Bundesgesetz über die Krankenversicherung richten die Kantone Versicherten in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen Prämienverbilligungen aus. Für untere / mittlere Einkommen sind zudem die Prämien für Kinder und junge Erwachsene in Ausbildung um mindestens die Hälfte zu verbilligen. Mit dem Vollzug ist die Ausgleichskasse Nidwalden betraut. Es wurden 12 195 (2009: 11 578) Steuerpflichtige im April 2010 informiert. Bis zum Einreichungsdatum gingen 11 370 Gesuche (2009: 10 972) ein. Da in den Anmeldungen nicht nur alleinstehende Steuerpflichtige, sondern auch Ehepaare und Kinder enthalten sind, mussten die Daten von 20 745 Personen EDV-mässig verarbeitet werden. Rund 90 % der Anmeldungen konnten gutgeheissen werden, 8,5 % wurden abgewiesen und 1,5 % sistiert (keine definitiven Steuerzahlen vorhanden). Es kamen 18 721 Versicherte (2009: 17 727) im Jahre 2010 in den Genuss von Prämienverbilligungen. Es wurde ein Gesamtbetrag von 17 Mio. Franken (2009: 14 Mio. Franken) ausgerichtet.

### Aufsicht über die Berufe und Institutionen im Gesundheitswesen

2010 wurden 29 Gesuche (2009: 14) bewilligt. Seit letztem Jahr sind nur noch die Spezialärztinnen und Spezialärzte, Zahnärztinnen und Zahnärzte sowie die Apothekerinnen und Apotheker der Verordnung des Bundesrates über die Einschränkung der Zulassung von Leistungserbringern zur Tätigkeit zu Lasten der obligatorischen Krankenpflegeversicherung unterstellt.

### Kantonsarzt

**Meldewesen:** Im Januar 2010 waren noch vereinzelt positive Meldungen über das Vorliegen von Erkrankungen mit dem Grippevirus H1N1 zu verzeichnen. Insgesamt blieben die Auswirkungen der Pandemie im Kanton Nidwalden im Rahmen der jährlichen Grippeepidemien. Ein isolierter Fall mit den typischen Symptomen und einem positiven Abstrichresultat trat erneut im September auf. Im Jahr 2010 konnten nach den gehäuften Masernerkrankungen der Vorjahre ausser einem einzelnen Verdachtsfall keine Maserninfektionen mehr festgestellt werden. Wiederum erkrankten über 40 Personen an einer Darminfektion mit dem Bakterium *Campylobacter*, welches v. a. beim Verzehr von nicht fachgerechter Zubereitung von Hühnerfleisch auftritt. Leider wurden zwei Fälle einer HIV-Ansteckung bekannt. Tendenziell scheinen die sexuell übertragenen Erkrankungen zuzunehmen.

**Schulärztlicher Dienst:** Die Impfungen gegen das Papilloma-Virus werden den Mädchen an den Schulen in der 6. Klasse angeboten. Die Durchimpfrate liegt im Vergleich mit den umliegenden Kantonen deutlich erhöht bei über 50 %. Ab 2010 erfolgte im Kanton Nidwalden erstmals eine telefonische Erhebung der Durchimpfraten im Rahmen der nun in der gesamten Schweiz durchgeführten Impfstudie. Die Untersuchung wird durch das Institut für Sozial- und Präventivmedizin der Universität Zürich geleitet. Erste Resultate sind Ende 2011 zu erwarten.

**Ausserkantonale Hospitalisationen gemäss Art. 41.3 KVG:** Der Aufwand der Kostengutsprache gesuche für ausserkantonale Hospitalisation nach Art. 41.3 KVG lag

im Jahr 2010 im Rahmen der Vorjahre. Mit der Einführung von SwissDRG ab dem Jahr 2012 werden sich die Rahmenbedingungen wesentlich verändern.

**Koordinierter Sanitätsdienst (KSD):** Die Führung der mobilen Sanitätshilfsstelle wurde ab 2010 vom Kantonsarzt auf den Rettungsdienst des Kantonsspitals Nidwalden übertragen. Dieser Schritt ist sinnvoll, da während dem Einsatz auf dem Schadenplatz die Führung beim ausgebildeten Einsatzleiter Sanität liegt, welcher in Personalunion auch Leiter des Rettungsdienstes des Kantonsspitals Nidwalden ist.

### Psychiatrie Obwalden/Nidwalden

Die Psychiatrie Obwalden/Nidwalden (PONS) am Kantonsspital OW stellt für die Bevölkerung der beiden Kantone die (teil)-stationäre psychiatrische Grundversorgung sicher. In Ergänzung zu den privaten Leistungserbringern stehen auch spezialisierte ambulante Behandlungsangebote zur Verfügung. Die Kleinräumigkeit der Versorgungsregion und die Angliederung an das Akutspital bieten Gewähr für ein umfassendes, integriertes sowie gemeindenahes Leistungsangebot. Wie schon im Vorjahr war die PONS auch 2010 gut ausgelastet. Die Fallzahlen steigen seit 2005 kontinuierlich an, insbesondere im ambulanten Bereich. Die stationären Zuweisungen verteilen sich gleichmässig auf beide Kantone. Die kleinere Inanspruchnahme von tagesklinischen und ambulanten Leistungen aus dem Kanton Nidwalden entspricht dem langjährigen Trend und ist durch die geographische Distanz zu erklären. Mit 90,4 % blieb die Bettenbelegung geringfügig unter derjenigen des Vorjahres. Absolut sowie im langjährigen Vergleich war die Auslastung mit 8240 stationären Pflegetagen dennoch gut. Aufgrund der anhaltend hohen Belegung und der im gesamtschweizerischen Vergleich geringen Anzahl Psychiatriebetten wird ein massvoller Ausbau der stationären Kapazitäten geprüft. Im ambulanten Bereich waren die Zuwachsraten besonders ausgeprägt. Erstmals wurden im Ambulatorium über 5 000 Konsultationen durchgeführt, erneut rund ein Viertel mehr als im Vorjahr. Zu diesem starken Anstieg trug auch die im März 2010 neu eröffnete Kinder- und Jugendpsychiatrische Sprechstunde bei. Die Möglichkeit,

sich in der Nähe des Wohnortes behandeln zu lassen, ist bei Kindern von besonderer Wichtigkeit. Dadurch können die Eltern und andere wichtige Bezugspersonen besser in den therapeutischen Prozess eingebunden werden. Rund 10 % der 791 ambulanten Fälle waren Unmündige. Im Jahre 2010 wurde in der PONS zum ersten Mal die Patientenzufriedenheit erhoben. Neun von zehn Personen würden die Psychiatrie Obwalden/Nidwalden weiterempfehlen. Im ambulanten Bereich war die Zufriedenheit mit 91,5 % auch im Quervergleich mit anderen ambulanten psychiatrischen Diensten besonders hoch.

### Lebensmittelkontrolle – Pilzkontrolle

Das Jahr 2010 war eine gute Pilzsaison. Die Pilzkontrolle wurde an 45 Terminen durchgeführt. 210 Personen brachten ihre Pilze zur Prüfung. Insgesamt wurden 295 kg Pilze kontrolliert. 181 kg konnten für den Genuss freigegeben werden, 70 kg waren Handelspilze. 40 kg mussten als ungeniessbar bezeichnet werden, was einem Anteil von 14 % entsprach. 16 Stücke der kontrollierten Pilze mussten als tödlich giftige Pilze bezeichnet werden und wurden beschlagnahmt.

### Heilmittelkontrolle – Kantonsapothekerin

Das Jahr 2010 war geprägt von Alltagsgeschäften wie telefonischen und schriftlichen Auskünften zu diversen Heilmittelfragen, Betäubungsmittelentsorgung aus den Arzneimittel-Detailabgabestellen sowie Schriftwechsel zu illegalen Einfuhren von Arzneimitteln aus dem Ausland. Als Folge der neuen Gesundheitsgesetzgebung galt es, die Bewilligungen der bewilligungspflichtigen Betriebe aufzugleisen.

Periodische Betriebskontrollen wurden in sieben Arztpraxen durchgeführt. Dazu kam die Basisinspektion der neu eröffneten Apotheke im Länderpark sowie eine spezifische Inspektion einer öffentlichen Apotheke, aufgrund derer die erste Arzneimittelversandhandelsbewilligung des Kantons erteilt werden konnte. Auf Bundesebene waren im Heilmittel- und im Betäubungsmittelbereich Gesetzes- und Ordnungsrevisionen im Gang, zu denen die Kantonsapothekerin im Rahmen des Mitberichtverfahrens Stellung bezog.

### 2.6.3.3 Sozialamt

#### Funktionsbeschreibung

Auf dem Sozialamt laufen alle Fäden der verschiedenen öffentlichen und privaten Anbieter von Sozialhilfe zusammen. Das Sozialamt übernimmt Aufgaben der Beratung, Koordination, Vernetzung, Planung und Kontrolle. Für die Bevölkerung Nidwaldens führt das Sozialamt folgende Beratungsstellen: Alimenteninkasso, Amtsvormundschaft, Suchtberatung, Bewährungshilfe, Jugend- und Familienberatung, Sozialdienst, Fachstelle für Gesellschaftsfragen sowie Fachstelle Gesundheitsförderung und Prävention OW/NW.

#### 2.6.3.3.1 Sozialplanung

##### Behindertenkonzept

Seit Inkrafttreten der Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA) per 1. Januar 2008 sind die Kantone verantwortlich für die bisher vom Bund ausgerichteten Finanzmittel für den Bau, die Ausstattung und den Betrieb von Wohnheimen sowie Werk- und Tagesstätten für erwachsene Menschen mit Behinderungen. Die Kantone sind verpflichtet, ein Konzept zur Förderung der Eingliederung invalider Personen zu erstellen. Das Konzept muss vom Bundesrat genehmigt werden. Das Konzept wurde von einer Arbeitsgruppe der Gesundheits- und Sozialdirektion erarbeitet und mit Vertretungen der bestehenden Einrichtungen und weiterer Anbieter im Behindertenbereich im Kanton Nidwalden an einer Veranstaltung diskutiert. Im Verlauf des Jahres 2011 wird das Konzept vom Regierungsrat verabschiedet und dem Bundesrat zur Genehmigung vorgelegt.

##### Familien- und schulergänzende Kinderbetreuung

Im Berichtsjahr wurde das Projekt familien- und schulergänzende Kinderbetreuung gestartet. Ziel ist es, die Aufgaben von Kanton und Gemeinden in diesem Bereich zu klären.

#### Häusliche Gewalt

Die Zentralschweizer Fachgruppe Häusliche Gewalt erarbeitete Grundlagen, um die Zusammenarbeit im Bereich häusliche Gewalt zwischen den Kantonen zu verstärken. Mittels gemeinsamer Leistungsvereinbarung mit der Beratungsstelle Agredis, Luzern, steht für die Zentralschweizer Kantone ein Beratungsangebot für gewaltausübende Personen und deren Angehörige zur Verfügung. Im Berichtsjahr wurde zudem ermöglicht, dass die Zentralschweizer Kantone künftig gewaltausübende Personen in das Programm «Partnerschaft ohne Gewalt» des Kantons Zürich zuweisen können.

#### Fachstelle Gesellschaftsfragen

Die Bereiche Gesundheitsförderung und Prävention sowie Gleichstellung wurden bisher mit gemeinsamen Fachstellen der Kantone Obwalden und Nidwalden wahrgenommen. Da der Kanton Obwalden an einer gemeinsamen Fachstelle für Gesellschaftsfragen nicht interessiert war, wurden die betreffenden Zusammenarbeitsvereinbarungen per 31. Dezember 2010 gekündigt. 1,2 Stellen hätten dadurch nach Nidwalden überführt werden sollen. Der Landrat hat am 24. November 2010 diese Stellenüberführung abgelehnt. Es wird nun geklärt, welche Aufgaben die redimensionierte Stelle wahrnehmen muss.

#### 2.6.3.3.2 Kantonale Sozialhilfestatistik

Trotz fortlaufend steigender Fallzahlen konnten die Ausgaben der Gemeinden für wirtschaftliche Sozialhilfe nahezu konstant gehalten werden. Im Berichtsjahr wurden durch die Gemeinden insgesamt 1965410 Franken (netto) aufgewendet. Die Nettoaufwendungen in der wirtschaftlichen Sozialhilfe verringerten sich somit um 1.5 %.

Im Bereich Alimente wurden im Berichtsjahr mit 630987 Franken für 110 Kinder die Unterhaltsbeiträge bevoorschusst. Im Rahmen des Alimenteninkasso wurden insgesamt 290652 Franken bei den Schuldner zurückgefordert. Aufgrund der konstanten Ausgaben in der Bevorschussung und der Zunahme der Inkassoerträge

konnten die Nettoausgaben im Vergleich zum Vorjahr um fast 8 % gesenkt werden.

#### 2.6.3.3.3 Zusammenarbeit und Information

##### Sozialkommission

Die kantonale Sozialkommission widmete sich schwergewichtig folgenden Themen: Sozialhilfe, Strategieplanung Gesellschaftsfragen, familien- und schulergänzende Kinderbetreuung, neues Erwachsenenschutzrecht, Integration.

##### Sozialkonferenz

Die Sozialkonferenz wurde im Berichtsjahr für die Festlegung der Strategie der Fachstelle Gesellschaftsfragen genutzt. Gemäss kantonalem Gesundheitsgesetz ist in Zusammenarbeit mit den Gemeinden eine Strategie für Gesundheitsförderung und Prävention zu erarbeiten und vom Regierungsrat zu verabschieden. An einer Konferenz am 6. März 2010 in Stans wurden die aktuellen Themen der Gemeinden im Bereich Gesellschaftsfragen erhoben. Es nahmen 110 Personen teil: Vertreterinnen und Vertreter aus Schulgemeinden und Politischen Gemeinden, Landrätinnen und Landräte sowie weitere Fachpersonen. Die Ergebnisse dieser Konferenz konnten in den Strategieplan aufgenommen werden.

#### 2.6.3.3.4 Leistungsverträge mit privaten Institutionen

##### Chinderhuis Nidwalden – Verein für familienergänzende Kinderbetreuung

Im Berichtsjahr wurde erfolgreich eine neue Tageskrippe in Hergiswil an der Seestrasse 3 aufgebaut. Sie bietet Platz für zwölf Kinder im Alter ab dem 3. Lebensmonat bis zum 12. Lebensjahr. In der zweijährigen Aufbauphase konnte innert acht Monaten eine Auslastung von bereits rund 60 % erreicht werden. Die Auslastung der Gruppen der Tageskrippe Stans hat sich im 2010 so entwickelt, dass eine Anpassung der Struktur von drei auf zwei Gruppen

notwendig wurde. Die Auslastung gerechnet mit neu 20 Plätzen bei zwei Gruppen für das Jahr 2010 beträgt rund 95 %. Das Angebot der Tagesfamilie konnte im Mai 2010 mit einem Pilotprojekt «Nanny» ergänzt werden. Diese Betreuungsform bietet Familien die Möglichkeit, ihre Kinder im gewohnten familiären Raum von einer externen Person als «Nanny» betreuen zu lassen. Mit diesem neuen Angebot sind die Kunden sehr zufrieden. Die Betreuungsstunden betrugen im Berichtsjahr 25 926 und lagen damit 12 % höher als im Vorjahr.

##### Pro Senectute – Für das Alter

Gemäss Leistungsvertrag mit dem Kanton Nidwalden ist Pro Senectute Nidwalden für die Sozialberatung für Menschen im AHV-Alter zuständig. Dabei wurden im Jahr 2010 187 Personen, welche zuhause oder in einem Heim leben, beraten und begleitet. 58 Personen wurden finanziell unterstützt und an 100 Personen sind zusätzliche Informationen erteilt worden. Dienstleistungen in den Bereichen Hilfe zuhause, Bildung und Kultur, Sport und Bewegung wurden zirka 3500 Mal in Anspruch genommen. In der Gemeinwesenarbeit wurden die Projekte Telefonketten, gemeinsames Musizieren mit der Nidwaldner Spätlese und Generationen im Klassenzimmer neu lanciert. Der Grossanlass zum Thema «Glücksfall Alter» wurde von 300 Menschen besucht. Neben fünf Mitarbeitenden auf der Geschäftsstelle arbeiteten bei Pro Senectute Nidwalden 177 Freiwillige und freischaffende Personen.

##### Pro Infirmis – Die Organisation für behinderte Menschen

Im Jahre 2010 wurden im Kanton Nidwalden insgesamt 56 Klientinnen und Klienten beraten und unterstützt (2009: 70). Neben der Sozialberatung wurden zwei Personen mit einer leichten geistigen Behinderung beim selbständigen Wohnen begleitet und unterstützt. Die finanziellen Unterstützungsleistungen betrugen 54 015 Franken. Im Kanton Nidwalden wurden neben Begleiteinsätzen auch Einsätze in Familien mit einem behinderten Angehörigen im Rahmen des Entlastungsdienstes geleistet (zwei Familien).

**traversa – Netzwerk für Menschen mit einer psychischen Erkrankung**

Der Hilfsverein für Psychischkranke des Kantons Luzern änderte im Berichtsjahr seinen Namen auf traversa, Netzwerk für Menschen mit einer psychischer Erkrankung. traversa begleitete im Rahmen der Sozialberatung 18 Klientinnen und Klienten aus Nidwalden. Für einen Klienten wurde eine Einkommensverwaltung durchgeführt. Ende 2010 lebten sieben Personen aus dem Kanton Nidwalden (zwei Frauen und fünf Männer) in von traversa gemieteten Wohnungen. Vier Wohnungen befinden sich im Kanton Nidwalden, eine im Kanton Obwalden und zwei im Kanton Luzern.

**elbe – Verein Ehe- und Lebensberatung LU, OW und NW, Luzern**

Im Jahr 2010 haben sich bei der Ehe- und Lebensberatung 42 Personen für eine Beratung und/oder Therapie zu Beziehungsfragen gemeldet (15 Paare und 12 Frauen). Anmeldungsgründe bei Paaren waren hauptsächlich die Schwierigkeit miteinander zu reden, das Gefühl sich auseinander gelebt zu haben sowie eine unsichere Zukunft der Paarbeziehung. Bei Einzelpersonen bezogen sich die Anliegen auf unentschlossen sein, Unzufriedenheit mit dem Partner und das Verarbeiten belastender Ereignisse. Bei der Schwangerschaftsberatung suchten sechs Frauen Unterstützung und Begleitung. Sie suchten in erster Linie Hilfe bei ungeplanter Schwangerschaft, zu finanzieller Unterstützung und für die Begleitung während der Schwangerschaft. Im Bereich Präventionsarbeit profitierten 13 Schulklassen vom sexualpädagogischen Unterricht der elbe-Fachpersonen.

**FABIA – Fachstelle Beratung und Integration von Ausländerinnen und Ausländern, Luzern**

Die Informations- und Triagestelle der FABIA wurde von Personen aus Nidwalden folgendermassen genutzt: 48 (2009: 38) telefonische Informationen und Beratungen, vier (2009: sechs) Persönliche Beratungskontakte, drei (2009: sechs) schriftliche Beratungseinheiten. Eine Projektberatung wurde mit den beiden Integrationsgruppen acceptus und fiirenand in Buochs durchgeführt, die sich neu orientieren möchten. Im Kanton Nidwalden führte

die FABIA im vergangenen Jahr neun Deutsch- und Integrationskurse mit insgesamt 79 Teilnehmenden in den Gemeinden Buochs, Stans und Stansstad durch.

**Aidshilfe Luzern**

Im vergangenen Jahr wurden insgesamt neun telefonische und 14 persönliche Beratungen mit Personen aus dem Kanton Nidwalden durchgeführt. Eine beträchtliche Anzahl von Beratungen findet per E-Mail oder SMS statt, welche keinem Kanton zugeordnet werden können. Neben der Beratung fanden im Kanton Nidwalden zwei Bildungs- und Präventionsveranstaltungen zum Thema Sexualpädagogik statt.

**Kontaktstelle Arbeit Obwalden/Nidwalden**

Die Kontaktstelle Arbeit OW/NW stand 2010 ganz im Zeichen der Konsolidierung am neuen Standort. Die Vermittlungstätigkeit konnte 2010 wieder gesteigert werden und übertraf das Niveau von 2008 sogar knapp. Erfreulich ist, dass die Anzahl der Temporäreinsätze wieder gestiegen ist und im Jahr 2010 mit 37 Vermittlungen sogar den grössten Anteil ausmacht. Die Anzahl Klienten aus dem Kanton Nidwalden stieg auf 75 Personen (Vorjahr 60).

**Spuntan – Notaufnahme (NOA) und begleitetes Wohnen (BW) für Jugendliche**

Für die Notaufnahme gingen im Jahr 2010 22 Anfragen für 14 Frauen und acht Männer ein. Zwölf der Anfragen kamen von Sozialinstitutionen, der Polizei oder Drittpersonen, zehn von Eltern oder den Jugendlichen selbst. Bei neun Fällen erfolgte eine Aufnahme. Sieben Jugendliche kamen aus Nidwalden und zwei aus dem Kanton Luzern. Die NOA war im Jahr 2010 entsprechend mit einer Rekordauslastung während 478 Tagen ein- oder mehrfach belegt. Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer der Jugendlichen betrug 48 Tage. In der NOA leisteten zwischen 10 und 15 Freiwillige am Abend und in der Nacht Pikett-Dienst im Umfang von 1 132 Arbeitsstunden. Das Begleitete Wohnen mit längerfristigen Platzierungen von Jugendlichen oder jungen Erwachsenen im Alter von ca. 16–25 Jahren war im Jahr 2010 insgesamt von zwei Frauen und zwei Männern belegt.

## Abteilung Sozialberatung und Existenzsicherung

### Sozialdienst

Im Berichtsjahr 2010 wurden vom Sozialdienst insgesamt 584 Fälle geführt. Gegenüber dem Vorjahr (505 Fälle) kam es somit zu einer effektiven Fallzunahme von über 16 %. Trotz der höheren Fallbelastung und einer Zunahme der Neuzugänge (293) gegenüber dem Vorjahr (264) konnten im Berichtsjahr deutlich mehr Fälle (274) als im Vorjahr (214) abgeschlossen werden. Die Hilfe des Sozialdienstes wurde auch im vergangenen Jahr mehrheitlich wegen finanziellen Problemen (71 %) in Anspruch genommen. Bei rund einem Drittel (37 %) aller geprüften Fälle bestand kein Anspruch auf wirtschaftliche Sozialhilfe. In der indirekten wirtschaftlichen Sozialhilfe wurden die Hilfesuchenden mit Budgetberatung (55 %), Schuldensanierung (31 %) und Einkommensverwaltung (14 %) unterstützt. Im Rahmen der persönlichen Sozialhilfe wurde die Beratung mehrheitlich aufgrund von Beziehungsproblemen in Familie und Partnerschaft (73 %) notwendig. Im Rahmen der Pflegekinderaufsicht wurden im Berichtsjahr Pflegeverhältnisse von 16 Kindern und zehn bewilligungspflichtige Institutionen beaufsichtigt. Im Weiteren wurden fünf Abklärungen für eine Pflegeplatzbewilligung vorgenommen.

### Alimenteninkasso

Im Alimenteninkasso blieben die Fallzahlen im Jahr 2010 (171) im Vergleich zum Vorjahr (173) nahezu auf gleichem Niveau. Insgesamt wurden im Berichtsjahr 246 Kinder und 46 Erwachsene bei der Durchsetzung ihrer Unterhaltsansprüche unterstützt. Die Gesamtforderung, für welche die Hilfe des Alimenteninkasso beansprucht wurde, sank im Vergleich zum Vorjahr von 2,136 Mio. Franken auf 1,741 Mio. Franken. Davon entfielen 78 % auf Unterhaltsansprüche von Kindern. Die Rücklaufquote der Gesamtforderung lag bei 67 %.

## Abteilung Kindes- und Erwachsenenschutz

### Amtsvormundschaft

Die Amtsvormundschaft Nidwalden hatte 2010 wie in den vorangegangenen Jahren eine Fallzunahme zu verzeichnen. Nach einer relativ konstanten ersten Jahreshälfte stiegen ab August die Neuzugänge markant an. Es wurden insgesamt 407 Mandate geführt, was einer Zunahme von 49 Mandaten oder 13,7 % entspricht. Insgesamt wurden in Nidwalden 129 neue Massnahmen errichtet. 96 Massnahmen konnten aufgehoben oder in andere Kantone übertragen werden. Die Fallzahlen sind im Kindes- und Erwachsenenschutz im vergleichbaren Ausmass gestiegen und machen je ca. 50 % der geführten vormundschaftlichen Massnahmen aus. Zugenommen haben auch die Fälle für Unterhaltverträge bei unverheirateten Eltern. Als Folge der steigenden Fallzahlen wird auch der Aufwand in der Buchhaltung höher. So wurden im Berichtsjahr rund 27 Mio. Franken an Vermögen verwaltet und für über 7 Mio. Franken Zahlungen im Namen der Klientschaft getätigt.

### Bewährungshilfe und Sozialberatung Gefängnis

Im Berichtsjahr hat die Bewährungshilfe 18 strafrechtliche Mandate geführt. Sechs Mandate betrafen Jugendliche, welche durch die Jugendanwaltschaft überwiesen wurden. Neben der sozialen Integration stand die Minimierung des Rückfallrisikos im Zentrum der Arbeit. Ein weiterer Aufgabenbereich beinhaltete die wöchentliche Sozialberatung im Straf- und Untersuchungsgefängnis Stans. Im Berichtsjahr wurden 32 inhaftierte Personen betreut.

## 2.6.3.3.5 Abteilung Jugend, Familie und Sucht

### Jugend- und Familienberatung

Im Berichtsjahr wurden 167 Kinder und Jugendliche sowie deren Eltern und Familien beraten. Dies entspricht einer Abnahme gegenüber dem Vorjahr um 15 % (193 Dossiers). 34 Abklärungen Kindesschutz wurden im Auftrag der Vormundschaftsbehörden durchgeführt. Dies ist eine

Zunahme von 54 % gegenüber dem Vorjahr (22 Abklärungen Kindesschutz). Jedes Jahr ist ein kontinuierlicher Anstieg der Abklärungen Kindesschutz zu verzeichnen. Im Gegensatz dazu ist erstmals eine Abnahme der Jugend- und Familienberatungen feststellbar. Dies könnte auf die Einführung der Schulsozialarbeit in vier Schulgemeinden zurückzuführen sein.

### Schulsozialarbeit

Am 1. September 2010 starteten die Schulgemeinden Buochs (mit einem Pensum von 80 %), Hergiswil (mit einem Pensum von 50 %), Stansstad (mit einem Pensum von 50 %) und Beckenried (mit einem Pensum von 20 % bis 31. Dezember 2010 und 35 % ab 1. Januar 2011) mit der Schulsozialarbeit. Es konnten vier Schulsozialarbeiterinnen angestellt werden, welche ihre Arbeitsplätze in den jeweiligen Schulgemeinden haben. Die fachliche Einführung und Begleitung findet durch das Sozialamt statt. Eingebettet sind die Schulsozialarbeiterinnen in der Abteilung Jugend, Familie, Sucht.

### Suchtberatung

Insgesamt wurden im Berichtsjahr 114 Dossiers durch die Suchtberatung geführt. Dies entspricht einer Abnahme um 9 % gegenüber dem Vorjahr (125 Dossiers). 68 Suchtpatientinnen und -patienten und deren Angehörige wurden beraten sowie 46 Substitutionsbehandlungen durchgeführt. Die Suchtberatung arbeitete intensiv im Forum Suchtmedizin Innerschweiz (Fosumis) mit. Dieses Forum bietet qualifizierte Informationen und Weiterbildung für Ärztinnen und Ärzte sowie für Beraterinnen und Berater, welche mit Suchtpatientinnen und -patienten zusammenarbeiten.

#### 2.6.3.3.6 Fachstelle für Gesellschaftsfragen

Das Jahr 2010 war geprägt von der Aufbau- und Vernetzungsarbeit in den verschiedenen Fachbereichen. In Zusammenarbeit mit Vertretungen der Gemeinden, Parteien und Organisationen wurde die Grundlage zum Strategieplan 2011-2015 für Gesellschaftsfragen in den Be-

reichen Gesundheitsförderung, Prävention, Integration, Gleichstellung von Frau und Mann sowie Familien- und Jugendförderung erarbeitet, welcher vom Regierungsrat verabschiedet wurde. Mitte Jahr konnte mit der Umsetzung des Strategieplanes begonnen werden.

**Integration:** Im Kanton Nidwalden arbeiten verschiedene Gruppierungen auf freiwilliger Basis mit Ausländerinnen und Ausländern. Diese Akteure wurden vernetzt und deren Tätigkeitsgebiete koordiniert. Als Integrationsmassnahme wird auf Sprache und Bildung besonderes Gewicht gelegt, deshalb wurden die angebotenen Deutschkurse bis 2013 verlängert. Der Bund gibt die Zusicherung der finanziellen Unterstützung für drei Integrationsprojekte im Kanton Nidwalden.

**Jugend:** Die in einzelnen Gemeinden tätigen Jugendarbeitenden wurden vernetzt und die Zusammenarbeit wurde verstärkt. Ein sehr positives Echo fand die Powerwoche für Maitli und Buäbe, welche vom 12. bis 16. April 2010 von über 100 Kindern besucht wurde.

**Familie:** Das Konzept für die familienergänzende Kinderbetreuung im Kanton Nidwalden liegt vor und es wurde mit der Erarbeitung einer Gesetzesvorlage begonnen. Dieses Gesetz soll am 1. Januar 2012 in Kraft treten und im Besonderen die Aufsicht und Bewilligung von Kinderbetreuung sowie deren Finanzierung regeln. Einige Schulgemeinden sind daran, schulergänzende Angebote zu erarbeiten. Diese Gemeinden wurden von der Fachstelle beraten und begleitet. Auf freiwilliger Basis hat das Familiennetzwerk ein Betreuungsangebot für Schulkinder während den Osterferien angeboten. Dieses Projekt wurde ebenfalls von der Fachstelle begleitet.

#### 2.6.3.3.7 Fachstelle für Gesundheitsförderung und Prävention Obwalden/Nidwalden

Das Jahr war geprägt von der Umstrukturierung der gemeinsamen Fachstelle der Kantone Obwalden und Nidwalden in je eine Fachstelle Gesellschaftsfragen und dem

Aufbau sowie der Vernetzung der verschiedenen Fachbereiche wie Integration, Familienfragen, Jugendförderung, Gleichstellung, Gesundheitsförderung und Prävention. Eine Strategie «Gesundheitsförderung 2011 – 2015» wurde im Kanton Nidwalden in Zusammenarbeit mit den Gemeinden erarbeitet und vom Regierungsrat verabschiedet.

Zentrale Themen, welche mit umfassenden Projekten angegangen werden, waren im Berichtsjahr:

- Alkoholpolitik und Jugendschutz in den Gemeinden;
- Projekt «Generation@» für Schulen zum Thema Geldspielsucht, Internetsucht und Medienerziehung;
- Früherkennung / Frühintervention in den Gemeinden und Schulen;
- FitNOW, die Umsetzung des Aktionsprogramms gesundes Körpergewicht.

#### 2.6.3.4 Amt für Asyl und Flüchtlinge

##### 2.6.3.4.1 Asylbewerber

Anfangs 2010 lebten im Kanton Nidwalden insgesamt 170 Personen: Status N (Asylsuchende mit hängigem Gesuch); Status F (vorläufig aufgenommene Ausländer). Bis Ende Dezember vergrösserte sich die Anzahl auf 183 Asylbewerber. Ein grosser Zuwachs kam aus den Ländern Eritrea, Somalia, Sri Lanka und Nigeria. Es waren 58 Austräge zu verzeichnen. Gründe waren die freiwillige Rückkehr, Heirat, untergetaucht, bewilligte Härtefallgesuche, Dublin-Verfahren oder anerkannte Flüchtlinge.

##### Betreuung/Unterbringung

Die Betreuung findet in drei Kollektivunterkünften statt (Asylzentrum Ennetmooserstr. 19a in Stans = 80 Plätze; Asylunterkunft Stansstadstr. 80 in Stans = 21 Plätze; Asylunterkunft Rotzloch in Stansstad = 34 Plätze). Schwierig gestaltete sich nach wie vor die Betreuung, da Asylbewerber aus 13 verschiedenen Nationen untergebracht werden mussten. Die meisten Personen sprechen nur ihre eigene Landessprache. Familien wurden vermehrt in Pri-

vatunterkünfte verlegt. Eine schwierige Aufgabe sind die «Dublin-Fälle», d.h. Personen werden aus den Unterkünften abgeholt, in Haft genommen und in den Staat ausgeschafft, in welchem sie vorgängig ein Asylgesuch gestellt haben.

##### 2.6.3.4.2 Flüchtlinge mit Status B und F (Aufenthaltsbewilligung)

Die Zahl der zu betreuenden Flüchtlinge mit Status B und F verdoppelte sich im Berichtsjahr: Ende Jahr hatten 53 Flüchtlinge Status B und 4 Flüchtlinge Status F. Zurückzuführen war der enorme Anstieg auf den Familiennachzug. Unmittelbar nach Erhalt der B-Bewilligung wird ein Gesuch um Familiennachzug meistens bewilligt. Die meisten Personen verfügten über eine schlechte Allgemeinbildung, viele waren sogar Analphabeten. Eine Ausbildung bzw. einen Beruf hatten nur wenige erlernt. Es fehlten Deutschkenntnisse und Berufserfahrung. Aus diesem Grund war das Erlernen der deutschen Sprache nach wie vor für alle Flüchtlinge das wichtigste Ziel im Integrationsprozess. Die Zusammenarbeit mit anderen Institutionen wie z.B. der Kontaktstelle Arbeit OW/NW, das Brückenangebot, die Jobvision oder «The Bütz» sollten ermöglichen, Anlehen und Praktika zu absolvieren. Das im Mai 2009 eingeführte Case Management unterstützte die Planung der Integration (sprachliche, berufliche, soziale) sowie Hilfestellung für Menschen in komplexen Lebenssituationen. Gemeinsame Zielformulierung, Vorgehensweise sowie Überprüfung der Ziele im Rahmen der Evaluation wurden von den Klientinnen und Klienten geschätzt. Traumatisierte Flüchtlinge wurden psychologisch durch spezialisierte Stellen betreut. Diese Therapien ermöglichten es, traumatische Erlebnisse aus der Vergangenheit (z.B. Folter, Gewalt, Verlust von nahestehenden Personen) zu verarbeiten.

##### Flüchtlinge mit Status C (Niederlassungsbewilligung)

Die Anzahl der anerkannten Flüchtlinge mit Niederlassungsbewilligung C ist um ein Drittel gestiegen (Ende 2009 von 14 Personen auf 21 Personen Ende 2010). Eine

Person wurde im Verlaufe des Jahres 2010, nach zwölf Jahren Aufenthalt in Nidwalden, dem Sozialamt übergeben. Eine weitere Person verzichtete auf die Flüchtlingeigenschaft. Psychologische Betreuung und Hilfe zur Verarbeitung der traumatischen Erfahrungen und Probleme im Exil gegen die krank machende Perspektivenlosigkeit im Alltag waren oft Themen in der Betreuung der anerkannten Flüchtlinge im C-Bereich.

#### 2.6.3.4.3 Personen mit Nichteintretensentscheid NEE

Im Laufe des Berichtjahres gab es Personen, die mit dem Status NEE dem Kanton Nidwalden zugeteilt wurden. Die Strukturen haben sich bewährt.

#### Rückkehrberatung

In der Rückkehrberatungsstelle wird die freiwillige und pflichtgemässe Rückkehr von Asylbewerberinnen und -bewerbern, von vorläufig Aufgenommenen und von anerkannten Flüchtlingen in ihr Heimatland gefördert. Das Bundesamt für Migration BFM bot im Jahre 2010 fünf Länderprogramme zur Förderung der pflichtgemässen Ausreise an: Irak, Nigeria, Georgien, Guinea und Westbalkan. Die Rückkehrberatungsstelle führte im Berichtsjahr je drei Veranstaltungen in den Asylunterkünften an der Ennetmooserstr. 19a und an der Stansstaderstr. 80 in Stans durch. Dabei wurden die wichtigsten Punkte von der Einreise bis zur Ausreise besprochen. Ein Grossteil der Arbeit beinhaltete zudem die Weitergabe von Informationsmaterialien an alle betroffenen Personen. Im Jahr 2010 vermerkte die Rückkehrberatungsstelle eine Verminderung der Anträge an das BFM, da es sich vielfach um Dublin-Fälle handelte. Diese Dossiers erschwerten die Arbeit. Schwierige Gespräche fanden statt, weil diese Personengruppen plötzlich nicht mehr berechtigt waren, Rückkehrhilfe zu erhalten.

## 2.6.4 Vernehmlassungen an den Bund

| Gesundheits- und Sozialdirektion                                                                                                                                                                 | Beschluss des Regierungsrates | Antwort                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Totalrevision des Bundesgesetzes vom 6. Oktober 1989 über die Förderung der ausserschulischen Jugendarbeit (Jugendförderungsgesetz, JFG)                                                         | Nr. 17 vom 12. Januar 2010    | Grundsätzliche Zustimmung                                                |
| Laboratorium der Urkantone. Landwirtschafts- und Umweltdirektion. Revision der Lebensmittel- und Gebrauchsgegenständeverordnung und der Verordnung über den Vollzug der Lebensmittelgesetzgebung | Nr. 59 vom 2. Februar 2010    | 6-seitiges Antwortformular (einige Änderungs- oder Ergänzungsvorschläge) |
| Kantonsapothekerin. Kantonsarzt. Laboratorium der Urkantone. Ordentliche Revision des Heilmittelgesetzes, 2. Etappe                                                                              | Nr. 60 vom 2. Februar 2010    | Teilweise Zustimmung und Vorbehalte                                      |
| Vorschlag für ein Nationales Kinderschutzprogramm (NKP 2010-2020). Vernehmlassung                                                                                                                | Nr. 78 vom 9. Februar 2010    | Grundsätzliche Zustimmung und Bemerkungen zu den einzelnen Fragen        |
| Entwurf zur Änderung des Asylgesetzes und des Bundesgesetzes über die Ausländerinnen und Ausländer in Bezug auf den Ersatz von Nichteintretensentscheiden                                        | Nr. 136 vom 9. März 2010      | Teilweise Zustimmung                                                     |
| Teilrevision der Chemikalienverordnung                                                                                                                                                           | Nr. 200 vom 30. März 2010     | Nur teilweise Zustimmung mit vielen Bedenken und Änderungsanträgen       |
| Laboratorium der Urkantone. Bundesgesetz über den Verkehr mit Tieren und Pflanzen geschützter Arten / Änderung des Tierseuchengesetzes / Änderung des Tierschutzgesetzes                         | Nr. 522 vom 24. August 2010   | Umfangreiche Stellungnahme zu einzelnen Artikeln                         |
| Laboratorium der Urkantone. Totalrevision der Einschliessungsverordnung                                                                                                                          | Nr. 660 vom 12. Oktober 2010  | Teilweise Zustimmung, umfangreiche Erläuterungen                         |
| Invalidenversicherung. 6. IV-Revision, zweites Massnahmenpaket (Revision 6b)                                                                                                                     | Nr. 661 vom 12. Oktober 2010  | Teilweise Zustimmung, umfangreiche Erläuterungen                         |
| Änderung des Bundesgesetzes über die Durchsetzung von internationalen Sanktionen                                                                                                                 | Nr. 662 vom 12. Oktober 2010  | Grundsätzliche Zustimmung                                                |
| Revision der Verordnung über Zulassung, Aufenthalt und Erwerbstätigkeit (VZAE)                                                                                                                   | Nr. 663 vom 12. Oktober 2010  | Zustimmung                                                               |
| Entwürfe zur Teilrevision der Verordnung vom 27. Juni 1995 über die Krankenversicherung (KVV) und der Verordnung vom 12. April 1995 über den Risikoausgleich in der Krankenversicherung (VORA)   | Nr. 688 vom 26. Oktober 2010  | Verzicht auf Stellungnahme                                               |
| Totalrevision des Alkoholgesetzes. Entwurf eines Spirituosensteuergesetzes und eines Alkoholgesetzes                                                                                             | Nr. 705 vom 2. November 2010  | Umfangreicher Fragebogen                                                 |
| Aufnahme von Verhandlungen über ein bilaterales Abkommen Schweiz-EU im Bereich Chemikaliensicherheit (REACH)                                                                                     | Nr. 788 vom 30. November 2010 | Ablehnung                                                                |
| Vorentwurf für eine Verordnung über die ausserfamiliäre Betreuung von Kindern (KiBeV; Kinderbetreuungsverordnung)                                                                                | Nr. 823 vom 14. Dezember 2010 | Teilweise Zustimmung                                                     |
| Weiterentwicklung der schweizerischen Integrationspolitik. Vorbereitung politisches Treffen Bund – Kantone vom 14. Januar 2011                                                                   | Nr. 824 vom 14. Dezember 2010 | Grundsätzliche Zustimmung                                                |

## 2.7 Volkswirtschaftsdirektion

### 2.7.1 Einleitung

#### Funktionsbeschreibung

Die Volkswirtschaftsdirektion unterstützt die Betriebe im Kanton im Umgang mit den bestehenden rechtlichen Rahmenbedingungen in den Bereichen Arbeitsmarkt, Gastgewerbe und anderen Bewilligungen (Mikroebene). Daneben unterstützt sie die Entwicklung der regionalen Wirtschaft und die damit zusammenhängenden Standortfaktoren (Makroebene). Das Amt für Wirtschaft und Standortentwicklung umfasst die Bereiche Industrie, Gewerbe und Arbeit, die Wirtschaftsförderung sowie den öffentlichen Verkehr. Besondere Bedeutung kommt der Betreuung von arbeitslos gemeldeten Personen zu. Das Arbeitsinspektorat stellt die Arbeitssicherheit und den Vollzug des Arbeitsrechtes sicher. Die Wirtschaftsförderung kümmert sich um die Ansiedlung neuer Betriebe und die Betreuung ansässiger Unternehmungen durch

neutrale Beratung und kundenspezifische Betreuung. Weiter gehören die Regionalpolitik und die Entwicklung des Tourismus zu deren Aufgabengebiet. Die bedürfnisgerechte Entwicklung des öffentlichen Verkehrs fällt ebenfalls in die Verantwortung des Amtes. Das Handelsregisteramt stellt die öffentliche Quelle für wirtschaftliche Informationen über die Unternehmen im Kanton dar. Als Vorstreckungsbehörde gemäss den einschlägigen Bestimmungen des Bundesrechtes über Schuldbetreibung und Konkurs dient das Betreibungs- und Konkursamt ebenfalls den Betrieben und der Öffentlichkeit des Kantons. Aufgrund des Beschlusses des Regierungsrates, dass die Abteilung öffentlicher Verkehr neu der Baudirektion angegliedert wird, fand in der Volkswirtschaftsdirektion eine Umstrukturierung statt. Das Amt für Wirtschaft und Standortentwicklung sowie die dazugehörige Stabstelle Zentrale Dienste wurden per 31. Dezember 2010 aufgelöst. Die Abteilung Industrie, Gewerbe und Arbeit ist neu das Arbeitsamt.

#### Personalbestand

| (Vollzeitstellen) Volkswirtschaftsdirektion<br>Ende | 2009    |       | 2010    |       |
|-----------------------------------------------------|---------|-------|---------|-------|
|                                                     | besetzt | offen | besetzt | offen |
| Direktionssekretariat VD                            | 0,5     | -     | 0,5     | -     |
| Amt für Wirtschaft und Standortentwicklung          | 38,8    | -     | 39,4    | -     |
| Betreibungs- und Konkursamt                         | 8,0     | 1,0   | 9,0     | -     |
| Handelsregisteramt                                  | 2,5     | -     | 2,5     | -     |

#### Jahr in Zahlen

- Im Jahresdurchschnitt wurden 355 Personen als arbeitslos registriert.
- Die Arbeitslosenquote betrug im Jahresschnitt 1,7 % (Schweiz: 3,9 %)
- Die Anzahl der von Kurzarbeit betroffenen Betriebe sank auf 21.
- Im Rahmen der Bestandespflege wurden 45 Unternehmungen besucht.
- 6446 Betreibungen und 49 Konkursöffnungen wurden erledigt.
- Per 31. Dezember 2010 waren im Handelsregister des Kantons Nidwalden insgesamt 4469 Rechtseinheiten eingetragen.
- Im Berichtsjahr hat die Vollzugsstelle der TAK im Kanton Nidwalden 77 Kontrollen vor Ort nach Artikel 7 Entsendegesetz sowie 72 Kontrollen von Schwarzarbeit durchgeführt.

## 2.7.2 Jahresziele und Stand der Umsetzung

| Nr. | Ziel                                                                                                                             | Bericht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2/b | <b>Legislaturziel</b><br>Einführung Bonus-/Malus-System für Leistungserbringer im Öffentlichen Verkehr.                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Aufbau eines permanenten Qualitätsreportings als Grundlage für Bonus-/Malus-System                          | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Im Rahmenkredit zum öffentlichen Verkehr 2011 und 2012 wurden Aussagen zur Qualitätssicherung gemacht. Eine Umsetzung erfolgt in Zusammenarbeit mit den Transportunternehmungen. Es liegt kein eigentlicher Bericht vor.                                                                                                    |
| 2/g | <b>Legislaturziel</b><br>Förderung Arbeitsgebiet Flugplatz.                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Planungsverfahren sind abgeschlossen und Eigentumsverhältnisse geklärt.                                     | <b>Ziel nicht erfüllt</b><br>Die Verträge mit armasuisse und den Korporationen konnten nicht unterzeichnet werden. Die Verhandlungen laufen weiter und das Nutzungskonzept wird überarbeitet.                                                                                                                                                                 |
| 2/v | <b>Legislaturziel</b><br>Förderung des Tourismus.                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Anpassung der Strukturen zur Vermarktung der touristischen Angebote aufgrund veränderter Rahmenbedingungen. | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Im Frühjahr 2010 hat sich ein Tourismusforum gegründet. Vertreter aus Tourismusvereinen, Leistungsträgern, Recht und Verwaltung sind gemeinsam daran, die Strukturen des Tourismus zusammen mit Obwalden neu zu organisieren. Sobald diese Strukturen klar sind, kann am Tourismusförderungsgesetz weitergearbeitet werden. |
| -/- | <b>Legislaturziel</b><br>-                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Totalrevision der Gastgewerbebezugsgesetzgebung                                                             | <b>Ziel teilweise erreicht</b><br>Die Arbeitsgruppe hat die Richtung festgelegt, der Entwurf ist jedoch noch nicht so weit, dass dieser in die Vernehmlassung gegeben werden konnte.                                                                                                                                                                          |

## 2.7.3 Tätigkeiten der Ämter

### 2.7.3.1 Direktionssekretariat

Das Direktionssekretariat ist die Stabstelle der Volkswirtschaftsdirektion. Es bearbeitet in dieser Funktion verschiedene Projekte und übernimmt direktionsübergreifende Aufgaben. Es plant und koordiniert innerhalb der Direktion und ist für die Information innerhalb der Direktion und nach Aussen verantwortlich. Im Rahmen des Bundesgesetzes über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (Grundstückserwerbsgesetz) ist die Volkswirtschaftsdirektion beschwerdeberechtigte kantonale Behörde. Im abgelaufenen Jahr wurden 15 Bewilligungen oder Feststellungen der Nichtbewilligungspflicht überprüft (2009: 11). Gegen keine dieser Bewilligungen wurde eine Beschwerde geführt. Die Arbeiten zur Registerharmonisierung konnten im Berichtsjahr abgeschlossen werden.

### 2.7.3.2 Amt für Wirtschaft und Standortentwicklung

#### Öffentlicher Verkehr

##### Markante Angebotsentwicklung bei Bahn und Bus

Mit der Inbetriebnahme des Tunnels Engelberg wurde auch das Fahrplankonzept der Zentralbahn auf der Linie Luzern–Engelberg grundlegend geändert. Im Fahrplan 2011 werden der Interregio nach Engelberg (IR) und die S4 nach Stans bzw. Dallenwil (S-Bahn) betrieblich getrennt. Pro Stunde und Richtung verkehren ein IR und zwei S4-Züge. Der IR verkehrt nur noch als Schnellzug zwischen Luzern und Stans mit veränderter Haltepolitik. Der Entwurf des Fahrplans 2011 führte zu zahlreichen Reaktionen von betroffenen Pendlern. Dies führte dazu, dass der Fahrplan 2011 durch zwei zusätzliche Shuttlezüge mit Busanschlüssen in Stans ergänzt wurde. Mit diesem weiteren Angebotsausbau ist das Fahrplansystem an der Grenze seiner betrieblichen Belastbarkeit angelangt.

Kleinste Unregelmässigkeiten wie der Ausfall einer Lokomotive, Stellwerkstörungen oder Verspätungen einzelner Züge haben Auswirkungen für die Fahrgäste. Erst mit der Inbetriebnahme der Doppelspur unter der Allmend sind weitere Angebotsausbauten möglich.

#### **Tiefbahnhof Luzern in Planung**

Nachdem die Luzerner Bevölkerung einem Planungskredit in der Höhe von 20 Mio. Franken für die Planung des Tiefbahnhofs Luzern zustimmte, wurden die Arbeiten in Angriff genommen. Der Kanton Nidwalden ist in die Projektierungsarbeiten mit einbezogen. In einzelnen Projektgruppen werden die verschiedenen Aspekte des Grossprojektes bearbeitet. Im Zentrum der Abklärung stand die ingenieurtechnische Machbarkeit der nördlichen Zufahrt unter dem See zum Tiefbahnhof. Eine weitere Projektgruppe bearbeitet die Finanzierung des Tiefbahnhofs Luzern. Dabei werden mögliche Verteilschlüssel unter den Partnerkantonen Luzern, Obwalden und Nidwalden erarbeitet.

#### **Bahn 2030**

Im Rahmen der notwendigen Ausbauten von Bahninfrastrukturen in der Schweiz hat der Bund das Projekt Bahn 2030 lanciert. Die Planungen für die einzelnen Projekte wurden anfangs 2010 abgeschlossen. Die Zentralschweiz positionierte sich gemeinsam mit drei Schlüsselprojekten (Tiefbahnhof Luzern, Zimmerbergtunnel II und Axentunnel) gegenüber dem Bund. Als grosse Herausforderung erwies sich die Finanzierung des gesamten Projekts Bahn 2030. Zusammen mit den Kantonen wurden vom Bund deshalb Lösungen für die Finanzierung der anstehenden grossen Infrastrukturvorhaben (Strasse und Schiene) diskutiert. Ein konkreter Vorschlag des Bundes ist in Bearbeitung.

#### **Doppelspurausbau und Tieflegung der Zentralbahn in Luzern**

Die Arbeiten am Doppelspurausbau und der Tieflegung der Zentralbahn (zb) in Luzern laufen gemäss Plan und im Rahmen des genehmigten Kostenrahmens. Kurz vor Weihnachten 2010 wurden die letzten Deckenelemente

der Haltestelle Allmend betoniert. Damit besteht nun eine durchgehende Tunnelstrecke vom Portal Geissenstein bis zur Wanne vor der Haltestelle Kriens Mattenhof mit einer Länge von rund 1,5 km. Auch der Hubelmatt-Tunnel ist weitgehend ausgebrochen und der Rohbau der Haltestelle Allmend ist fertiggestellt.

#### **Wirtschaftsförderung**

2010 hat die Wirtschaftsförderung Nidwalden an verschiedenen Anlässen im In- und Ausland aktiv teilgenommen. Im zweiten Quartal 2010 war der Schlüsseltreff und die Sonderschau Wirtschaft anlässlich des Gastkantonauftritts Nidwalden beim Sechseläuten in Zürich mit vielen interessierten Teilnehmern ein grosser Erfolg. Insgesamt hat die Wirtschaftsförderung Nidwalden 2010 an acht OSEC Veranstaltungen im In- und Ausland teilgenommen. Bei den verschiedenen OSEC Veranstaltungen trat die Wirtschaftsförderung Nidwalden auch als Referent und Moderator auf und konnte 176 Kontakte generieren. Im Sommer 2010 fand der Schweizertag am Flughafen in Dresden statt, an dem Nidwalden als Gastkanton eingeladen war. Dabei konnten rund 300 Gäste, v. a. aus der Region Sachsen und Mitteldeutschland, begrüsst werden. Im dritten Quartal 2010 besuchte das Corps Consulaire de Zurich den Kanton Nidwalden und die Delegation von 40 Konsulen besichtigte an diesem Tag diverse Unternehmungen und Sehenswürdigkeiten des Kantons Nidwalden. Dieser Besuch war ein grosser Erfolg, der der Wirtschaftsförderung Nidwalden die Gelegenheit bot, wichtige internationale Kontakte in mehr als 30 Länder zu knüpfen. Im vierten Quartal 2010 präsentierte die Wirtschaftsförderung Nidwalden als Teil der Marketingstrategie 2011 die Steuerrevision 2011 bei der Global Residence & Citizenship Conference 2010 und bei den Steuerberatern Deloitte Touche Tohmatsu in Hongkong. Hier wurden Kontakte zu asiatischen wie nordamerikanischen Multiplikatoren (Steuerberatern, Wirtschaftsprüfern und Unternehmen) intensiviert. Ebenfalls im letzten Quartal 2010 hat die Repräsentanz Nidwalden isw Institut für Schweizer Wirtschaftsbeziehungen, Mannheim/Deutschland ihre Arbeit aufgenommen. Ein grosser Erfolg 2010 war für die Wirtschaftsförderung Nidwalden

die Gründung und Ansiedlung der Nidwalden AirPark AG. 2010 konnten insgesamt 102 Anfragen von interessierten Unternehmen und Privatpersonen am Standort Nidwalden bearbeitet werden, davon haben 9 Kontakte zu einer Ansiedlung geführt. Gemäss Eidgenössischem Handelsregister wurden 2010 in Nidwalden 365 neue Unternehmen eingetragen, wovon 97 Zuzüge waren. Im 2010 konnte die Wirtschaftsförderung im Rahmen der Bestandespflege, welche ein wichtiger Bestandteil der Aufgaben der Wirtschaftsförderung Nidwalden ist, bei 45 Nidwaldner Unternehmen Besuche und Unternehmensbesichtigungen durchführen. Anlässlich dieser Besuche wurden wertvolle Informationen aus erster Hand über die aktuelle Situation und Bedürfnisse der Nidwaldner Unternehmen ausgetauscht.

#### **Konsumkredite**

Der Bund verpflichtet die Kantone dazu, die Gewährung und Vermittlung von Konsumkrediten gemäss Konsumkreditgesetz zu bewilligen. Im Berichtsjahr sind bei der Volkswirtschaftsdirektion dazu weder Gesuche eingereicht noch Bewilligungen erteilt worden.

#### **Wirtschaftliche Landesversorgung**

Im Berichtsjahr waren keine grösseren Aktivitäten notwendig, da die vom Bundesamt für Wirtschaftliche Landesversorgung gesetzten Ziele bereits früher erreicht werden konnten. Der Verantwortliche nahm an der ordentlichen Jahreskonferenz des Bundes teil. Dabei wurde über Projekte im kommenden Jahr informiert.

#### **Neue Regionalpolitik**

Zum heutigen Zeitpunkt, rund zwölf Monate vor Programmende, lassen sich aufgrund der Projekte und der damit verbundenen Zielerreichung erste Erfahrungen und Ergebnisse zusammenfassen. Im Berichtsjahr konnten erneut erfolgreiche Projekte aus den drei Hauptzielen umgesetzt werden: So sind aus dem Bereich «Mit dem Flugplatz und im Aviatik Cluster werden zusätzliche Arbeitsplätze geschaffen» die Leuchtturmprojekte swiss aerospace cluster, Nidwalden AirPark AG und LightWing AC4 unterstützt worden. Beim zweiten Ziel «Erhöhung

der Wertschöpfung aus den natürlichen Ressourcen (Natur und Landschaft) der Region» wurden die Gesuche zur Studie zum Netzwerk Wasser im Berggebiet sowie die Bergbahn Fell-Chrützhütte bei der Fachstelle NRP eingegeben und bewilligt. Weiter wurde ein Pull-Coach im Bereich Gastro sowie einer im Bereich Aviatik eingesetzt.

Da das aktuelle Umsetzungsprogramm 2008-2011 bereits dem Ende zu geht, wurden die Vorbereitungsarbeiten für das neue Umsetzungsprogramm gestartet. So fand bereits ein breit abgestützter Workshop statt, bei dem neue Ideen und Projekte für das Umsetzungsprogramm 2012-2015 gesucht und gefunden werden konnten. Mit der Überarbeitung des aktuellen Programmes wurde begonnen.

#### **Tourismus**

2010 verzeichnete der Kanton Nidwalden 212 648 Logiernächte in Hotels und Camping. Dies entspricht einer leichten Zunahme von 1,64 % gegenüber dem Vorjahr. Es kann davon ausgegangen werden, dass eine höhere Zunahme der Logiernächte hätte verbucht werden können. Denn erneut haben sich die Schliessungen des Hotels Belvédère in Hergiswil, der Bürgenstock-Hotels auf dem Bürgenstock, des Hotels Krone in Buochs und der Hotels Mond, Sternen und Edelweiss in Beckenried in Nidwalden negativ auf die Entwicklung der Logiernächtezahlen ausgewirkt. Die Beiträge des Kantons an die Tourismusvermarktung erhöhten sich gegenüber den Vorjahren auf 275 000 Franken. Im Frühjahr 2010 hat sich ein Nidwaldner Tourismusforum gegründet, das sich zur Aufgabe gemacht hat, die aktuellen Strukturen in Nidwalden zu überdenken und neu aufzugleisen. Nach diversen Sitzungen konnte festgestellt werden, dass eine Zusammenarbeit mit dem Kanton Obwalden eine gemeinsame Lösung sein kann. Anschliessend wurde das Forum mit Obwaldner Mitgliedern ergänzt. Das Forum setzt sich aus Vertretern der Tourismusvereine, von Bergbahnen, Vierwaldstättersee Tourismus sowie den beiden Kantonen zusammen. Das Tourismusgesetz wird nach den definitiven Entscheidungen dieses Forums, unter Vorbehalt der Zustimmung der beiden Regierungen, angepasst.

**Statistik**

Im Auftrag des Bundesamtes für Statistik (BFS) wurden auf kantonaler Ebene verschiedene Erhebungen durchgeführt. Es handelt sich dabei um die Wanderungs- und Baustatistik sowie die Erhebung leer stehender Gebäude. Zum grössten Teil fanden diese Erhebungen ein letztes Mal statt, da die Registerharmonisierung dazu führt, dass diese Daten neu über bestehende elektronische Register zusammengetragen werden können. Im Weiteren wurden diverse Anfragen zu statistischen Daten des Kantons beantwortet.

**Wohn- und Eigentumsförderung**

Die ausserordentliche Landsgemeinde vom 23. Oktober 1994 hat einem Gesetz über die Wohnbau- und Eigentumsförderung zugestimmt. Der vom Landrat am 21. Dezember 1994 bewilligte Rahmenkredit für die Jahre 1995 und 1996 beträgt 1,848 Mio. Franken. Hiermit sollten maximal 70 Wohnungen gefördert werden. Insgesamt erfolgten Zusicherungen für 37 Wohnungen mit einer Verbilligungsverpflichtung von total 979 882 Franken. Der Kanton beteiligt sich mit einem Beitrag von 50 % an den Aufwendungen der Standortgemeinden. Per Ende 2010 sind insgesamt Beiträge von total 486 574 Franken ausbezahlt worden. Die Gemeinden haben sich mit 50 % daran beteiligt.

Zurzeit steht kein neuer Verpflichtungskredit zur Verfügung, so dass keine neuen Zusicherungen mehr abgegeben werden können. Der Bund sichert seit dem 1. Januar 2002 keine Bundeshilfe gestützt auf das Wohn- und Eigentumsförderungsgesetz mehr zu.

**Arbeitsmarkt**

Die vom Bund dem Kanton Nidwalden zur Verfügung gestellten neun Kontingente für Jahresbewilligungen für Personen von ausserhalb der EU/EFTA wurden voll ausgeschöpft. Das Kontingent von 16 Kurzaufenthaltsbewilligungen reichte nicht aus, um die Nidwaldner Bedürfnisse abzudecken, so dass das Bundesamt für Migration (BFM) dem Kanton Nidwalden zehn zusätzliche Kontingente zur Verfügung gestellt hat. Die Einhaltung der orts- und berufsüblichen Arbeitsbedingungen wird durch die tri-

partite Arbeitsmarktkommission (TAK) überwacht. Diese Kommission, welche für die Kantone Uri, Obwalden und Nidwalden zuständig ist, traf sich im vergangenen Jahr zu vier Sitzungen. Die Vollzugsstelle der TAK hat im Kanton Nidwalden 77 Kontrollen vor Ort nach Artikel 7 Entsendegesetz durchgeführt. Die TAK-Vollzugsstelle hat alle im Kanton Nidwalden gemeldeten Verstösse von Schwarzarbeit überprüft. Die unentgeltliche Beratung in Sachen Arbeitsvertragsrecht wurde wiederum sehr oft in Anspruch genommen. Ein grosser Teil dieser Fragen und Probleme aus dem Arbeitsrecht konnten durch diese Dienstleistung des Arbeitsamtes ohne gerichtliche Auseinandersetzung bereinigt werden.

**Arbeitslosigkeit**

Der Jahresdurchschnitt der registrierten Arbeitslosen im Berichtsjahr betrug in Nidwalden 355 Personen (2009: 383). Dies entspricht einer durchschnittlichen Arbeitslosenquote von 1,7 % (2009: 1,8 %). Der gesamtschweizerische Durchschnitt der Arbeitslosenquote in dieser Periode betrug vergleichsweise 3,9 % (2009: 3,7 %).

**Regionale Arbeitsvermittlung (RAV) und Arbeitslosen-kasse**

Im vergangenen Jahr hat das Regionale Arbeitsvermittlungszentrum Obwalden Nidwalden (RAV) in Hergiswil durchschnittlich 355 (2009: 383) arbeitslose Personen aus dem Kanton Nidwalden betreut. Die Zahl der zu betreuenden Stellensuchenden ist mit durchschnittlich 595 (2009: 606) praktisch unverändert. Das RAV informierte die paritätisch zusammengesetzte Aufsichtskommission an drei Sitzungen. Ebenso wurde die tripartite Kommission durch das RAV informiert. Die interinstitutionelle Zusammenarbeit (IIZ) zwischen RAV, Sozialdienst, Berufsberatung und IV-Stelle wurde wiederum intensiv gepflegt. Am 4. Mai 2010 fand unter dem Titel «3 Institutionen- 1 Ziel, Chancen und Grenzen der interinstitutionellen Zusammenarbeit» ein Workshop in Sarnen und Stans statt. Die Arbeitslosenkasse bearbeitete 856 Taggeldgesuche mit insgesamt 67 190 Bezugstagen. Dafür wurden 10,741 Mio. Franken ausbezahlt. Kurzarbeitsentschädigungen wurden an 21 Betriebe für 143 651 Ausfallstun-

den ausbezahlt. Von der Schlechtwetterentschädigung waren 8 Betriebe mit 16257 Ausfallstunden betroffen. Weiter wurde Insolvenzenschädigung für 8 Betriebe oder 47 Bezüger ausbezahlt. Insgesamt bezahlte die Arbeitslosenkasse Beiträge in der Höhe von 16,22 Mio. Franken aus.

#### **Arbeitsmarktliche Massnahmen**

Zu den wichtigsten Zielsetzungen im Berichtsjahr gehörten: die Bildung von drei Teilnehmerplätzen im Küchenbereich, der Aufbau der Abteilung Natur & Landschaft, welche per 1. Mai mit rund 10 Teilnehmerplätzen in den Bereichen Wanderwegsanierung, Naturschutz und Umgebungspflege gestartet ist, sowie der Ausbau der bestehenden Abteilung job-marketing zur intensiveren Unterstützung der Programmteilnehmenden bei der Stellensuche. Sämtliche Vorhaben wurden erfolgreich gestartet und umgesetzt. An zwei Tagen (25. und 26. Juni 2010) öffnete die job-vision ob-/nidwalden zudem ihre Türen, um einer breiteren Bevölkerung die Möglichkeit zu bieten, sich über die verschiedenen Tätigkeiten und Dienstleistungen zu informieren. Der Publikumsaufmarsch und die Rückmeldungen waren sehr erfreulich.

Beschäftigungsplätze: 2010 erfolgten insgesamt 416 Zuweisungen durch das Regionale Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) zur Teilnahme am Beschäftigungsprogramm. Davon nahmen 116 Personen entweder das Aufnahmegespräch oder den Eintritt ins Programm nicht wahr. Von den 279 Personen, welche im Berichtsjahr wieder aus dem Programm austraten, fand sich in 135 Fällen eine dauerhafte oder zwischenzeitliche Lösung (Festanstellung, temporäre Anstellung, Selbständigkeit oder Abmeldung bei der Kasse) was einer Erfolgsquote von rund 48 % entspricht. Die IV-Stellen Obwalden und Nidwalden wiesen acht Personen zu, welche im Rahmen von Frühinterventionsmassnahmen (FI) am Beschäftigungsprogramm teilnahmen. Über die Sozialämter der Gemeinden wurden keine Personen zugewiesen. Die Programmeinnahmen im Berichtsjahr belaufen sich insgesamt auf rund 542 740 Franken. Dabei wurden rund zwei Drittel der Einnahmen durch das Brockenhaus erwirtschaftet.

#### **Arbeitsinspektorat**

Im Rahmen des Vollzugs des Arbeits- und Unfallversicherungsgesetzes wurden 109 Betriebe durch den Arbeitsinspektor besucht, beraten und kontrolliert. Dabei wurden auch Kontrollen des betrieblichen Systems zur Umsetzung von Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz durchgeführt. 56 Planbegutachtungen für Neu- und Umbauten gem. Art. 82 UVG und Art. 6 ArG wurden bearbeitet. Ein grosser Teil dieser Arbeiten hat der Um- und Ausbau des Einkaufcenter Länderpark mit allen Partnergeschäften ausgemacht. Zehn Gastgewerbebetriebe wurden im Rahmen des Vollzugs der Gastgewerbeverordnung besucht, beraten und auch kontrolliert. Zusammen mit dem Laboratorium der Urkantone, Lebensmittelinspektorat wurden in sieben Gaststätten die baulichen Auflagen aus Um- und Ausbauten kontrolliert. Es wurden 110 kantonale Bewilligungen für ausserordentliche Arbeitszeiten erteilt. Davon waren 26 für Sonntagsarbeit, 36 für Nachtarbeit und 48 für Sonntagsarbeit verbunden mit offen halten eines Verkaufsgeschäftes. Im Berichtsjahr wurden 32 Gesuche für Schlechtwetterentschädigung bearbeitet. 25 Voranmeldungen für Kurzarbeit wurden geprüft, bearbeitet und die nötigen Entscheide getroffen.

#### **Eich- und Messwesen**

Für den Vollzug des Eich- und Messwesens hat der Kanton Nidwalden eine Vereinbarung mit dem Kanton Luzern abgeschlossen. Das Eichamt des Kantons Luzern nimmt somit die Aufgaben des Eichamtes Nidwalden wahr. Das Eichamt des Kantons Luzern hat im Auftrag von Nidwalden 289 (2009: 82) Waagen geeicht. Fünf (2009: eine) Waagen mussten beanstandet werden. Es wurden 125 (2009: 15) Zapfsäulen an Tankstellen kontrolliert und geeicht.

#### **Lotteriewesen**

Es wurden elf Bewilligungen für Lottomatches (2009: elf) und zwei Bewilligungen zur Durchführung einer Tombola ausgestellt.

#### **Reisenden- und Schaustellergewerbe**

Im Berichtsjahr wurden vier Handelsreisenden-Bewilligungen ausgestellt (2009: sieben) und eine Schaustellerbewilligung erteilt.

### 2.7.3.3 Betreibungs- und Konkursamt

Im Berichtsjahr wurden 6 446 Zahlungsbefehle ausgestellt und 3 198 Pfändungen vollzogen. Dies bedeutet gegenüber dem Vorjahr eine Abnahme der Betreibungen um knapp 0,5 % und bei den Pfändungen um 10,9 %. Es wurden dabei 1 965 Verwertungen durchgeführt. Die Anzahl der Konkursöffnungen blieb gegenüber dem Vorjahr unverändert auf 49. Es wurden Verlustscheine im Betrage von 36,548 Mio. Franken ausgestellt. Die Abteilung für öffentliche Inventarisierungen hatte im Jahr 2010 total sieben öffentliche Inventare zu erstellen. Zusätzlich musste diese Verwaltungsabteilung des Betreibungs- und Konkursamtes die in ihren Zuständigkeitsbereich fallende Aufgabe als Aufsichtsbehörde über die Willensvollstreckenden, ErbschaftsverwalterInnen und ErbenvertreterInnen wahrnehmen.

### 2.7.3.4 Handelsregisteramt

Im Berichtsjahr erfolgten im Handelsregister insgesamt 1 894 Eintragungen (2009: 2 267). Das entspricht einer Abnahme von 373 Eintragungen gegenüber dem Vorjahr, was darauf zurückzuführen ist, dass die Eintragungen betreffend Revisionsstelle bzw. Revisionsverzicht (Opting-out) bei 80 % aller GmbH und Aktiengesellschaften im Vorjahr abgeschlossen werden konnten. Auf Jahresende stellt sich die Zahl der im Register eingetragenen Rechtseinheiten auf 4 469 (2009: 4 381). Das entspricht einer Netto-Zunahme von 88 Rechtseinheiten und liegt im Rahmen früherer Jahre. Im Berichtsjahr wurde erneut bei den Eintragungen ein neuer absoluter Rekord verzeichnet. Die Zahl der Eintragungen bewegte sich auch 2010 auf hohem Niveau. Wiederum hat die Zahl der Eintragungen von Gesellschaften mit beschränkter Haftung zugenommen, ebenso diejenige der Aktiengesellschaften. Die Anzahl der Einzelunternehmen, Genossenschaften und Stiftungen ist praktisch gleich geblieben.

## 2.7.4 Vernehmlassungen an den Bund

| Volkswirtschaftsdirektion                                                                                                                                                                                           | Beschluss des Regierungsrates  | Antwort                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Verordnung über den Normalarbeitsvertrag für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer in der Hauswirtschaft                                                                                                               | Nr. 274 vom 04. Mai 2010       | Zustimmung                                                     |
| Bundesgesetz über das Messwesen                                                                                                                                                                                     | Nr. 416 vom 29. Juni 2010      | Zustimmung                                                     |
| Verordnung über die Unternehmensidentifikationsnummer (UIDV)                                                                                                                                                        | Nr. 479 vom 13. Juli 2010      | Zustimmung                                                     |
| Änderung der Verordnung über die Bekanntgabe von Preisen (PBV)                                                                                                                                                      | Nr. 580 vom 14. September 2010 | Grundsätzliche Zustimmung                                      |
| Parlamentarische Initiative. Mehr Schutz der Konsumentinnen und Konsumenten. Änderung von Art. 210 OR                                                                                                               | Nr. 581 vom 14. September 2010 | Antrag, die geltenden rechtlichen Bestimmungen nicht zu ändern |
| Teilrevision der Spielbankenverordnung (SR 935.521)                                                                                                                                                                 | Nr. 617 vom 21. September 2010 | Grundsätzliche Zustimmung                                      |
| Vernehmlassung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes betreffend Entwurf zur Revision des Bundesgesetzes über die Förderung von Innovation, Zusammenarbeit und Wissensbau im Tourismus (Innotour)        | Nr. 618 vom 21. September 2010 | Grundsätzliche Zustimmung                                      |
| Amt für Wirtschaft und Standortentwicklung. Industrie Gewerbe und Arbeit. Revision der Verordnung über Zulassung, Aufenthalt und Erwerbstätigkeit (VZAE)                                                            | Nr. 663 vom 12. Oktober 2010   | Zustimmung unter Vorbehalt                                     |
| Verordnung über die Sicherheitsorgane der Transportunternehmen im öffentlichen Verkehr                                                                                                                              | Nr. 728 vom 9. November 2010   | Grundsätzliche Zustimmung                                      |
| Bundesgesetz über Kartelle und andere Wettbewerbsbeschränkungen                                                                                                                                                     | Nr. 746 vom 16. November 2010  | Grundsätzliche Zustimmung                                      |
| Vernehmlassung des EJPD betreffend das Bundesgesetz über eine Teilrevision des Obligationenrechts (Verzugszins)                                                                                                     | Nr. 762 23. November 2010      | Ablehnung der Vorlage bei Verdoppelung des Verzugszinses       |
| Vernehmlassung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes betreffend die Verordnung über die obligatorische Arbeitslosenversicherung und die Insolvenzschiadigung (Arbeitslosenversicherungsverordnung AVIV) | Nr. 849 vom 21. Dezember 2010  | Mehrheitliche Ablehnung; einige Einwände und Änderungsanträge  |

## 2.8 Staatskanzlei

### 2.8.1 Einleitung

#### Funktionsbeschreibung

Die Staatskanzlei steht dem Landrat und dem Regierungsrat als Stabsstelle zur Verfügung. Sie organisiert und koordiniert den Geschäftsverkehr zwischen dem Regierungsrat und dem Landrat. Ihr obliegen insbesondere die Unterstützung von Landammann und Regierungsrat bei der Führung, Planung, Koordination und Information auf Regierungsebene. Im Weiteren erfüllt die Staatskanzlei Aufgaben auf den Gebieten der politischen Rechte und der Archivierung.

Der Landrat hat an der Sitzung vom 21. Oktober 2009 per Mitte 2010 eine Leistungsauftragserweiterung bei der Staatskanzlei für die Einrichtung eines zentralen Controllings bewilligt. Das Controlling wird der Staatskanzlei unterstellt, damit entsprechend der Priorisierung der Aufgabenerfüllung durch den Regierungsrat, insbesondere folgende Aufgaben gezielter erfüllt werden können:

- Aufbereiten und auswerten der Daten der Direktionen und Ämter;
- Erheben von Kennzahlen im Mehrjahresvergleich, Wirtschaftlichkeitsberechnungen, Benchmark, Wirkungsprüfungen;
- Periodisches Reporting an den Regierungsrat.

Die Ausschreibung und Besetzung dieser neuen Stelle hat sich verzögert; es wird in Aussicht genommen, dass die neue Stelle im dritten Quartal 2011 besetzt werden kann.

#### Personalbestand

| (Vollzeitstellen) Staatskanzlei Ende | 2009    |       | 2010    |       |
|--------------------------------------|---------|-------|---------|-------|
|                                      | besetzt | offen | besetzt | offen |
| Staatskanzlei                        | 6,6     | -     | 6,7     | 1,0   |
| Rechtsdienst                         | 4,4     | -     | 3,8     | -     |
| Staatsarchiv                         | 4,1     | -     | 4,1     | -     |

### 2.8.2 Jahresziele und Stand der Umsetzung

| Nr. | Ziel                                                                                                                               | Bericht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2/s | <b>Legislaturziel</b><br>Verbesserte Kundenorientierung und Effizienz bei der Bereitstellung elektronischer Dienstleistungen.      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Verbesserung der Benutzerfreundlichkeit des Archivverzeichnisses.                                             | <b>Ziel erreicht</b><br>In Zusammenarbeit mit dem Amt für Kultur wurden die Sammlungsgebiete von Staatsarchiv, Kantonsbibliothek, Museum und Fachstelle für Archäologie definiert. Damit sind die jeweiligen Sammlungstätigkeiten klar getrennt und ausgewiesen. Im Staatsarchiv wurde der Aufbau des Verzeichnisses vereinfacht und vereinheitlicht. Die neue Struktur bildet die Grundlage für die künftige Erschliessungsarbeit. Die Datenbank ist den neuen Anforderungen angepasst. |
| 2/t | <b>Legislaturziel</b><br>Verbesserte Kundenorientierung im Beschwerdebereich.                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Der Rechtsdienst hat Beschwerden spätestens drei Monate nach Abschluss des Rechtsschriftenverkehrs behandelt. | <b>Nicht immer erreicht</b><br>Verschiedene sehr komplexe Verfahren, Personalwechsel und anderweitige starke Belastungen haben dazu geführt, dass dieses Ziel nicht durchwegs erreicht wurde. Neu ist eine verbesserte Planung vorgesehen.                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2/u | <b>Legislaturziel</b><br>Verbesserte Dienstleistungen für Behörden und Verwaltung in Aktenführung und Archivierung.                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Mitarbeit am Projekt ELVER NW fortgeführt.                                                                    | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Mitarbeit am Projekt ELVER wurde planmässig fortgeführt, das Gesamtprojekt erlitt jedoch Verzögerungen. Das Staatsarchiv hat inhaltliche und organisatorische Minimalanforderungen an Geschäftsverwaltungssysteme definiert, die vom Regierungsrat verbindlich erklärt werden können. Vorarbeiten für die Konzipierung eines elektronischen Archivs wurden aufgenommen.                                                                                      |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Umsetzung Archivierungsgesetz wird fortgeführt.                                                               | <b>Ziel erreicht</b><br>Die Betreuung der Gemeindearchive wurde fortgesetzt. Nach dem Leitfaden für Gemeindearchive wurde auch ein Papier mit einheitlichen Aufbewahrungsfristen für die verschiedenen Aktentypen in Gemeinden erstellt. Ein erstes ERFA-Treffen mit den Gemeindearchiven war ein Erfolg.                                                                                                                                                                                |

| Nr. | Ziel                                                                                                                                              | Bericht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3/j | <b>Legislaturziel</b><br>Die Justizreform des Bundes ist umgesetzt. Die Gerichte sind umfassend neu organisiert und der Rechtsweg ist garantiert. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Gesetzgebungsverfahren ist abgeschlossen.                                                                                    | <b>Ziel nicht ganz erreicht</b><br>Das Gerichtsgesetz aus dem Jahr 1968 wurde einer Totalrevision unterzogen. Der Landrat hat das neue Gerichtsgesetz – nach der positiven Volksabstimmung vom 2. Mai 2010 zur entsprechenden Änderung der Kantonsverfassung – am 9. Juni 2010 verabschiedet und damit die Grundlage für die Neuorganisation der Gerichte per 1. Januar 2011 geschaffen. Mit dem neuen Gerichtsgesetz wurden gleichzeitig 19 weitere Erlasse angepasst. Einzelne Erlasse konnten im Berichtsjahr noch nicht angepasst werden. |
| 4/b | <b>Legislaturziel</b><br>Erhaltung der mobilen und immobilen Kulturgüter.                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Archäologisches Grabungsschutzinventar den Gemeinden vorgestellt.                                                            | <b>Ziel nicht erreicht</b><br>Die Arbeiten am archäologischen Grabungsschutzinventar wurden aufgenommen, mussten jedoch verschoben werden, da das nötige Fachwissen fehlte. Das Inventar soll nun 2011 mit Hilfe der Luzerner Kantonsarchäologie erstellt werden; entsprechende Budgetmittel sind eingestellt.                                                                                                                                                                                                                                |
| 4/c | <b>Legislaturziel</b><br>Geschichte des Kantons Nidwalden.                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|     | <b>Jahresziel</b><br>Mitarbeit am Projekt Kantonsgeschichte.                                                                                      | <b>Ziel erreicht</b><br>Das Staatsarchiv ist im Projektausschuss und in der Projektleitung vertreten. Die Mitarbeit wurde planmässig begonnen. Ein inhaltliches und ein Gestaltungskonzept sind erarbeitet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## 2.8.3 Tätigkeiten der Ämter

### 2.8.3.1 Kanzleisekretariat Staatskanzlei

Im Berichtsjahr wurde durch die Wahl von Armin Eberli zum neuen Landratssekretär anlässlich der Landratssitzung vom 17. März 2010 eine wichtige Funktion wieder besetzt. Landschreiber Hugo Murer wurde dadurch von der Doppelfunktion befreit. Die Stelle von Armin Eberli im Rechtsdienst konnte zuerst temporär und ab Mitte Jahr fest mit Barbara Brodmann besetzt werden. Stellenmässig konnte somit die grosse Lücke, die der Tod von Landschreiber Josef Baumgartner öffnete, innerhalb eines Jahres geschlossen werden.

#### Wahlen

Am 7. März fanden die Gesamterneuerungswahlen des Landrates und des Regierungsrates statt. Für den Regierungsrat war ein 2. Wahlgang nötig, welcher am 2. Mai durchgeführt wurde. Die Ergebnisse der Wahlen sind im Tabellenteil zu finden.

#### Abstimmungen

Eidgenössische Abstimmungen fanden am 7. März, 26. September und 28. November statt. Kantonale Vorlagen wurden am 7. März, 2. Mai und 26. September den

Stimmberechtigten vorgelegt. Details zu den Urnengängen können dem Tabellenteil entnommen werden.

#### Geschäftskontrolle Konsul

Im Berichtsjahr wurden CMIKonsul als Geschäftsverwaltung innerhalb der Direktionen auch auf Amtsstellenebene eingesetzt. Je mehr Geschäfte verwaltungsintern über die Geschäftsverwaltung den berechtigten Personen und Amtsstellen zugewiesen werden können, umso nutzbringender ist dieses elektronische Hilfsmittel. CMI-Konsul wird eine wichtige Fachapplikation sein bei der Umsetzung der e-Government Strategie und innerhalb des Projekts ELVER NW.

#### E-Government

Der Internetauftritt des Kantons wurde von den Webmasterinnen und Webmastern in den Direktionen und Amtsstellen sorgfältig gewartet. Die Staatskanzlei führte, koordinierte und überwachte den einheitlichen und kundenfreundlichen Rahmen des Internetauftritts. Das von der Staatskanzlei im Jahr 2009 angestossene und temporär zurückgestellte Projekt Re-Design der Kantonswebsite (Ziele: Designauffrischung, Verbesserung Struktur und Darstellung, Einbau Themennavigation, Rubrik in Englisch, Sicherstellung barrierefreier Zugang) wurde im Dezember des Berichtsjahres gestartet.

Aufgrund mangelnder Akzeptanz der Extranetlösung der Firma i-web AG, begann das InformatikLeistungszentrum Obwalden/Nidwalden (ILZ) im Berichtsjahr mit dem Bau von Testversionen des Extranetsystems aus i-Zug sowie Microsoft SharePoint.

Die Erfahrungsgruppe im Informatikbereich bestehend aus dem kantonalen Webmaster, den Webverantwortlichen aus den Gemeinden Nidwaldens und Obwaldens sowie einem Vertreter des InformatikLeistungszentrums Obwalden/Nidwalden (ILZ) tagte im Herbst 2010 im Beisein von Vertretern der i-web AG als Anbieter des Content Management Systems. Ein zentrales Ergebnis des Treffens war die Übernahme der Koordinationsaufgabe zwischen den Nidwaldner Gemeinden und der Firma i-web AG seitens des kantonalen Webmasters.

### Projekt ELVER NW

Im Berichtsjahr wurden im Rahmen des Projekts ELVER NW (Projekt elektronische Datenverwaltung) Weisungen zum Ordnungssystem sowie die Minimalanforderungen einer GEVER (Geschäftsverwaltung) definiert. In Zusammenarbeit mit dem InformatikLeistungszentrum Obwalden/Nidwalden (ILZ) sowie den Projektverantwortlichen des Kantons Obwalden wurden die Anforderungen an ein Records Management System (RMS) ausgearbeitet. Dieses System wird als eine «Führungsaufgabe wahrnehmende, effiziente und systematische Kontrolle und Durchführung der Erstellung, Entgegennahme, Aufbewahrung, Nutzung und Aussonderung von Schriftgut einschliesslich der Vorgänge zur Erfassung und Aufbewahrung von Nachweisen und Informationen über Geschäftsabläufe und Transaktionen in Form von Akten» verstanden. Die Beschaffung eines RMS wird öffentlich ausgeschrieben. Das System soll im Jahr 2012 eingeführt werden.

### 2.8.3.2 Landratssekretariat

Der Landrat versammelte sich zu sechs (2009: sieben) Halbtags- und vier (2009: drei) Ganztagesitzungen. Er behandelte insgesamt 117 (2009: 122) Geschäfte.

### 2.8.3.3 Rechtsdienst

Aufgrund der Wahl von Armin Eberli zum Landratssekretär ergab sich einerseits eine personelle Veränderung beim Rechtsdienst/Parlamentsdienst, andererseits mussten verschiedene Aufgabenbereiche neu zugeteilt werden. Das 100 %-Pensum von Armin Eberli wurde neu auf zwei Mitarbeitende verteilt (Barbara Brodmann 80 %, Christof Würsch Pensenerhöhung von 70 auf 90 %).

Erst am 30. Juni 2010 wurden die neuen Sekretäre und Sekretärinnen der ständigen landrätlichen Kommissionen gewählt und die Kommissionen definitiv neu zugeteilt:

|                   |                                                                                  |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Armin Eberli:     | – Aufsichtscommission (AK)<br>Finanzkommission (Fiko)<br>Justizkommission (Juko) |
| Christian Blunsi: | – Kommission für Staatspolitik<br>Justiz und Sicherheit (SJS)                    |
| Barbara Brodmann: | – Kommission für Bau<br>Planung und Umwelt (BUL)                                 |
| Rolf Brühwiler:   | – Kommission für Bildung<br>Kultur und Volkswirtschaft (BKV)                     |
| Christof Würsch:  | – Kommission für Finanzen<br>Steuern<br>Gesundheit und Soziales (FGS)            |

Die Tätigkeit für eine landrätliche Kommission beansprucht im Schnitt ein Pensum von rund 15 %.

### Gesetzgebung

Die Herausgabe und die Nachführung der Gesetzgebung wurden im Berichtsjahr neu an Rolf Brühwiler in Zusammenarbeit mit Monika Portmann (Sekretariat Rechtsdienst) übertragen.

Alle Mitarbeitenden des Rechts- und des Parlamentsdienstes wurden durch Gesetzgebungsprojekte stark beansprucht, insbesondere durch die Neuregelung der Pflegefinanzierung und die Weiterführung der Umsetzung der Justizreform des Bundes.

Im Berichtsjahr wurden zudem neue Gesetzgebungsprojekte in Angriff genommen bzw. weitergeführt, die

im 2011 ihren Abschluss finden sollen (Neues Erwachsenenschutzrecht, Revision Pensionskassengesetz, Revision Kantonalbankgesetz usw.).

### Rechtsberatung und Beschwerdeinstruktion

Alle Mitarbeitenden wurden mit Beschwerdeinstruktionen beauftragt, sei es zuhause einer Direktion oder des Regierungsrates. Das Jahresziel, alle Beschwerden drei Monate nach Abschluss des Rechtsschriftenwechsels zu erledigen, konnte nicht immer eingehalten werden. Dies war Folge anderweitiger vermehrter Belastung sowohl durch Personalwechsel als auch durch zusätzliche Arbeitslast im Zusammenhang mit der Aufhebung von Schulgemeinden und sehr anspruchsvoller Mitarbeit aller Mitarbeitenden im Gesetzgebungsbereich, sei es als Redaktor oder als Co-Redaktor.

### 2.8.3.4 Staatsarchiv

#### Schwerpunkte

Die Arbeitsschwerpunkte lagen in den Bereichen Bewertung und Erschliessung. Im Vordergrund standen der Ausbau des Archivverzeichnisses sowie die Schaffung von Planungsinstrumenten für die weitere Arbeit. Gleichzeitig konnten die Bereinigungsarbeiten in der Fachbibliothek abgeschlossen werden.

Im Bereich Bewertung stand die Entflechtung der Sammelaufträge von Staatsarchiv, Museum und Kantonsbibliothek im Fokus. Dies ist Grundlage für den gezielten Aufbau der archivischen Sammlungen. In der Erschliessung ging es um Bereinigung und Ausbau des Archivverzeichnisses. Zum einen wurden grundlegende Arbeiten an der Archivstruktur und Datenbank an die Hand genommen. Zum anderen wurde mit der gezielten Retrodigitalisierung älterer Findmittel der Ausbau der Datenbank begonnen. Planungsinstrumente wurden in den Bereichen vorarchivische Betreuung (Beratungen), Erhaltung (Kontrolle Bestandesumfang), Vermittlung (Anfragen und Lesesaalbenutzung) und Fachbibliothek (Bestandesstatistik) geschaffen.

### Überlieferungsbildung, vorarchivische Betreuung

Im Zentrum stand die Zusammenarbeit mit der Konferenz der Gemeindeschreiber/innen, die gezielt fortgesetzt wurde. Eine gemeinsame Arbeitsgruppe erarbeitete ein Papier mit Aufbewahrungsfristen für verschiedene Akzentypen; die GSK erklärte dieses im Herbst für verbindlich. Ebenfalls im Herbst organisierte das Staatsarchiv ein erstes ERFA-Treffen für die Gemeinden. Thema war die elektronische Aktenführung mithilfe der GEVER-Software CMIAXioma, die bereits in den meisten Gemeinden eingesetzt wird. Das Treffen war ein Erfolg und soll fortgesetzt werden. Parallel wurde das Informationsangebot für öffentliche Archive auf der Webseite des Staatsarchivs ausgebaut.

Gezielte Betreuung und Überlieferungsbildung fand in Gesprächen mit anbietepflichtigen Amtsstellen sowie mit archivierungspflichtigen Institutionen statt. Insgesamt 17 Beratungen zu Fragen der Aktenführung und der Archivierung fanden statt, die von der Erstellung und Begleitung ganzer Erschliessungskonzepte bis zur Beantwortung spezifischer Fragen reichten. In weiteren 19 Besprechungen wurden Ablieferungen ins Archiv vorbereitet und die abzuliefernden Akten vor Ort bewertet. Depotverträge wurden mit 4 archivierungspflichtigen Institutionen geschlossen, die ihr Archiv ganz oder teilweise durch das Staatsarchiv führen lassen. In Verhandlungen mit dem Archiv der UBS in Basel konnte vereinbart werden, dass Teile des Archivs der Ersparniskasse Nidwalden als Dauerdepot ins Staatsarchiv gelangen. Das Staatsarchiv war weiter am Projekt ELVER NW beteiligt und erarbeitete Weisungen zu inhaltlichen Anforderungen an zukünftige GEVER-Systeme. Diese Weisungen sollen verbindlich erklärt werden.

### Übernahmen, Bewertung

Hauptziel war es, ein weiteres Anwachsen des Akzessionsarchivs zu stoppen, d.h. mindestens so viele Ablieferungen zu bearbeiten und zu erschliessen wie neue eintreffen. Dieses Ziel konnte nicht erreicht werden, insgesamt nahm der Akzessionsbestand um 17.2 Laufmeter zu und betrug Ende des Berichtsjahres 276.2 Laufmeter in 71

Ablieferungen. Gründe sind einerseits die hohe Zahl an Ablieferungen. Andererseits war aufgrund der Anstrengungen im Vorjahr bereits ein grosser Teil der einfach zu bearbeitenden Bestände erschlossen, so dass 2010 die komplexeren anstanden, die einen höheren Arbeitsaufwand erfordern. Im Berichtsjahr wurden 55 Ablieferungen im Gesamtumfang von 206,7 Laufmetern Papier und 2,33 Gigabyte Daten übernommen. 39 Ablieferungen stammten aus der Kantonsverwaltung, vier Ablieferung aus Gemeinden bzw. von selbständigen Anstalten. Die übrigen zwölf Ablieferungen waren privater Herkunft.

Aus Platzgründen wurden verschiedene Archivbestände nachbewertet. Zum einen wurden ältere Sammlungsbestände mit Drucksachen und Periodika auf ihre Archivwürdigkeit überprüft und die ausgeschiedenen Bestände interessierten Archiven angeboten. Zum anderen wurde für die Rechnungsbelege der kantonalen Finanzverwaltung ein Bewertungskonzept erstellt und umgesetzt: Zukünftig wird nach Ablauf einer Aufbewahrungsfrist von 20 Jahren nur noch eine Belegauswahl archiviert; 93,7 Laufmeter Rechnungsbelege konnten kassiert werden.

In Zusammenarbeit mit dem Amt für Kultur wurden die Sammlungsaufträge für Nidwaldner Kulturgut zwischen Staatsarchiv, Fachstelle für Archäologie, Museum und Kantonsbibliothek auf strategischer Ebene klar voneinander getrennt. Dies ermöglicht einen gezielteren Einsatz der Budgetmittel, die Verbesserung der Aufbewahrungsbedingungen und schärft das Sammelprofil der beteiligten Institutionen. Die Koordination ist die Grundlage für Bewertung und Aufbau der Sammlungsbestände im Archiv.

### Erschliessung

Von den 55 Neuzugängen im Berichtsjahr konnten 33 Ablieferungen (124,5 Laufmeter) erschlossen werden, dazu kommen 31 ältere Ablieferungen (65 Laufmeter), die in der Reihenfolge der im Vorjahr erstellten Priorisierung bearbeitet wurden. Zusätzlich zu den Papierakten und elektronischen Daten wurden die Verzeichnungsinformationen zu den Regierungsratsgeschäften der Jahre 2002–2006 aus dem GEVER-System CMIKonsul übernommen. Die rund 4600 Datensätze wurden automatisch in die Archivdatenbank importiert, die Datenschutstufe

muss jedoch manuell bestimmt werden, weil CMIKonsul diese Daten bis anhin nicht erfasst.

In zwei grossen Projekten wurde begonnen, das Archivverzeichnis zu vereinheitlichen und gezielt auszubauen. In einem Pilotprojekt wurde der Zettelkatalog über einen bedeutenden Teil des alten staatlichen Archivs (Bestände bis 1878) digitalisiert und der Text der mehr als 20 000 digitalisierten Karten erfasst. Die Retrodigitalisierung alter Findmittel soll in den nächsten Jahren fortgesetzt werden. Gleichzeitig wurden Erschliessungsgrundsätze sowie Struktur des Archivverzeichnisses überarbeitet: Die internationalen Verzeichnismenormen werden konsequent umgesetzt, Privatarchive und archivische Sammlungen werden in je eigenen Abteilungen zusammengefasst. Im Berichtsjahr wurden die Datenbank entsprechend strukturiert und neue Erschliessungsrichtlinien definiert, so dass die Arbeit in den nächsten Jahren fortgesetzt werden kann.

### Erhaltung, Sicherung

Die Klimamessungen zeigten, dass sich das Klima in den Archivräumen innerhalb der Toleranzgrenzen bewegt. Die im Vorjahr eingeführte stichprobenweise Kontrolle auf Schimmelbefall zeigte, dass zwei Bestände und zwei Akzessionen von inaktivem Schimmel befallen sind. Abklärungen ergaben, dass die Bestände bereits verschimmelt ins Archiv gelangt waren und sich aufgrund des kontrollierten Klimas nicht ausbreiten konnten. Dennoch wurden die betroffenen Bestände isoliert. Die Schimmelfunde zeigen, wie wichtig ein ausgeglichenes Klima und regelmässige Kontrollen, insbesondere der Akzessionen, sind.

Anfangs Jahr wurde zum ersten Mal die Belegung der Archivräume gemessen, womit nun Zahlen über den gesamten Bestandesumfang und über die Platzreserven vorliegen. Von den 8040 Laufmetern waren rund 5500 belegt; damit hat sich der Bestand in den letzten zehn Jahren ungefähr verdoppelt. Zukünftig müssen alle Akzessionen umfassend bewertet werden, und vorhandene Archivbestände sind gezielt im Nachhinein zu bewerten. Mit den durchgeführten Nachbewertungen konnte der Gesamtumfang ohne Informationsverlust auf 5350 Laufmeter reduziert werden.

Durch Mikroverfilmung gesichert wurden die Zeitungsserien 2009, erstmals mit der «Zentralschweiz am Sonntag». Dazu kommen die wichtigsten Bücher aus dem Klosterarchiv St. Klara in Stans, darunter die Chronik über die Klostergründung. Restauriert wurden zwei Bände, die langsam vom Zerfall bedroht waren: das Landbuch von 1782 und der Protokollband A des Elfergerichts von 1528 bis 1535. Digitalisiert wurde der Filmbestand aus dem Archiv der Stansstad-Engelberg-Bahn und der Luzern-Stans-Engelberg-Bahn, der wertvolle Filmdokumente über die Verkehrserschliessung Nidwaldens in den 1950er und -60er Jahren enthält.

Christoph Baumgartner nahm am Projekt «bento» der Koordinationsstelle für elektronische Archivierung Schweiz teil, in dessen Rahmen Spezifikationen für ein elektronisches Archiv erarbeitet wurden.

### Benutzung, Vermittlung, Forschung

Die Benutzung des Staatsarchivs bewegte sich ungefähr im gleichen Rahmen wie im Vorjahr. Zum ersten Mal wurden jedoch die Anfragen detailliert erfasst, was einen genauen Überblick ermöglicht. Zudem erlaubt dies, die Benutzerinnen gezielter zu betreuen und den Suchaufwand bei Nachfragen bedeutend zu reduzieren. 2010 bearbeitete das Staatsarchiv insgesamt 610 zum Teil umfangreiche Anfragen, von denen 172 aus der Kantonsverwaltung (28 %) und 438 von Privaten bzw. auswärtigen Verwaltungen (72 %) stammten. Bei den Anfragen aus der Kantonsverwaltung handelte es sich in 56 % um die Ausleihe von Archivgut. Von den Anfragen Privater wurden 26 % mündlich und 28 % schriftlich beantwortet, unter letzteren vier Gesuche um Einsicht in Archivgut vor Ablauf der Schutzfrist. Die restlichen 46 % waren Konsultationen im Lesesaal, bei denen die Benutzenden ihre Forschungsfragen selbständig bearbeiteten. Noch nicht detailliert erfasst wurden jedoch die Benutzer/innen und die Benutzungsfrequenzen.

Mit verschiedenen Anlässen vermittelte das Staatsarchiv Wissen aus seinen Beständen bzw. zur Geschichte Nidwaldens, darunter sieben Führungen durch das Archivgebäude oder durch das Rathaus. Im Frühling fand eine dreiteilige Weiterbildungsveranstaltung zum The-

ma Familienforschung für Lehrerinnen und Lehrer statt, die auf sehr positives Echo stiess. Im September bot das Staatsarchiv im Rahmen des Eidgenössischen Denkmaltages Einblick in den Betrieb. Daneben wurde die Presseserie mit sechs kleineren Artikeln zu bemerkenswerten Archivstücken fortgeführt. Abgeschlossen wurde die Öffentlichkeitsarbeit mit einem grösseren Beitrag über die Archivarbeit im Nidwaldner Kalender.

Im Berichtsjahr startete das Projekt Kantonsgeschichte, Karin Schleifer und Emil Weber sind in der Projektleitung vertreten. Die Projektorganisation wurde aufgebaut, inhaltliche und formelle Rahmenbedingungen definiert und eine Detaildisposition erstellt. Die Projektmitarbeit beanspruchte insgesamt 130 Arbeitsstunden.

### Fachbibliothek

Nachdem im Vorjahr die Fachbibliothek katalogisiert worden war, wurden im Berichtsjahr sämtliche Medien signiert und die Datenbankeinträge einer laufenden Qualitätskontrolle unterzogen. In einem weiterführenden Arbeitsschritt wurden Altbestände aus Schenkungen der letzten Jahrzehnte nachbewertet und in den Katalog integriert. Aus den selben Altbeständen wurde zudem ein Bestand mit Dubletten besonders wertvoller oder häufig benutzter Medien gebildet. Diese bilden die Reserve, wenn Medien im Lesesaal verloren gehen oder beschädigt werden.

Per Ende des Berichtsjahrs wurde zum ersten Mal eine Statistik über den Gesamtbestand der Fachbibliothek erstellt: Die Bibliothek zählte 4 272 Medien, 26 abgeschlossene und 61 laufende Zeitschriftenserien sowie 27 elektronische Publikationen. Damit wurden die Reinigungsarbeiten in der Fachbibliothek abgeschlossen, der laufende Betrieb kann beginnen.

### 2.8.3.5 Fachstelle für Archäologie

#### Schwerpunkte

Im Zentrum stand wiederum die Auswertung der Grabung in der Pfahlbausiedlung Kehrsiten, die Ende Jahr abgeschlossen werden konnte. Einen weiteren Schwerpunkt sollte der Ausbau des Fundstelleninventars zu

einem rechtlich verbindlichen Grabungsschutzinventar bilden. Die Arbeiten mussten jedoch verschoben werden, weil archäologisches Fachwissen fehlte. Das Grabungsschutzinventar soll nun in Zusammenarbeit mit der Kantonsarchäologie Luzern erstellt werden. Die Planung und Vorbereitung des entsprechenden Dienstleistungsvertrages und der Zusammenarbeit konnten Ende Jahr abgeschlossen werden. Die Zusammenarbeit wird auch Dienstleistungen und Beratungen in den Bereichen Fundstellen und Baubegleitung umfassen.

Parallel zu den Auswertungen der Pfahlbaufunde von Kehrsiten lief die Mitarbeit an der internationale Kandidatur der Pfahlbauten im Alpenraum als UNESCO-Welterbe. Bereits im Januar wurde die Kandidatur eingereicht, der Entscheid soll im Sommer 2011 fallen. Die Fachstelle wirkte an der Zusammenstellung des Bewerbungsdossiers und der Fundstellenbeschreibung mit.

### Baubegleitungen, Rettungsgrabungen

Da noch keine Grabungsschutzzonen bestehen und die Archäologie im Kanton erst langsam bekannt wird, fanden noch nicht viele Abklärungen und Baubegleitungen statt. Vier Anfragen zur archäologischen Fundlage im Zusammenhang mit der Vorbereitung von Baugesuchen konnten aufgrund des Fundstelleninventars negativ beantwortet werden. In den fraglichen Gebieten waren keine archäologischen Funde bekannt bzw. zu vermuten, eine Begleitung der Bauarbeiten drängte sich deshalb nicht auf.

In zwei weiteren Fällen wurden Massnahmen ergriffen. Die durch den Abbruch eines Wohnhauses beim Hubel, Wolfenschiessen, entstandene Baugrube wurde untersucht und dokumentiert, weil auf dem Hubel ein mittelalterlicher Wohnturm bekannt ist. Im Bereich der Grube wurden jedoch keine Funde gemacht. Im Zusammenhang mit den Arbeiten am Fernwärmeverbund Kniri, Stans, fand eine Begehung der Baugrube für die Wärmezentrale im Kloster St. Klara statt. Auch hier resultierte ein Negativbefund.

Die Ergebnisse beider Untersuchungen wurden im Fundstelleninventar nachgetragen.

### Forschung, Prospektion

Die Fachstelle für Unterwasserarchäologie der Stadt Zürich schloss die Aufarbeitung, Konservierung und Auswertung der Funde aus der Teilausgrabung der Pfahlbausiedlung in Kehrsiten auf Ende Jahr ab. In den nächsten Jahren sollen die Ergebnisse publiziert werden, sowohl regional wie auch für ein Fachpublikum.

Die schweizweit herausragende Palisadenanlage im See vor Stansstad musste wegen des langsam fortschreitenden Zerfalls dokumentiert werden. In zwei Tauchgängen wurden einige besonders aussagekräftige Abschnitte fotografisch festgehalten. Damit ist die Anlage noch nicht dokumentiert, wenigstens kann der weitere Zerfall festgehalten werden, was später als Grundlage für Konservierungsmassnahmen dienen kann.

Im Berichtsjahr fanden keine Prospektionen statt.

### Vermittlung

Der Höhepunkt fand bereits anfangs Jahr mit der von der Kuratorin Carmen Stirnimann konzipierten und koordinierten Ausstellung «Versunkene Welten. Die Pfahlbauer von Kehrsiten» in der Sust, Stansstad, statt. Die Ausstellung zeigte anhand von Funden aus Kehrsiten Einblicke in das Leben der Pfahlbauer und in die Arbeitsmethoden der Archäologen. Die Ausstellung dauerte bis am 17. Januar, und wurde von etwas mehr als 1000 Personen besucht. Von Frühling bis Sommer gastierte die Ausstellung im baugeschichtlichen Archiv der Stadt Zürich im Haus zur Rech, wo sie ebenfalls auf grosses Interesse stiess und auch in der nationalen Presse Erwähnung fand.

Im Rahmen des Ferienpasses organisierte die Fachstelle einen recht gut besuchten Pfahlbauer-Erlebnistag für Primarschulkinder.

### 2.8.3.6 Gesetzgebungsausschuss

Der Regierungsrat hat den Gesetzgebungsausschuss per Ende Juni 2010 aufgelöst. Dieser hatte die Gesetzgebungsarbeiten geplant und koordiniert. Die Prioritätenliste informiert das Landratsbüro, die Regierung und die Verwaltung über den Stand der einzelnen Vorlagen. Die

Gesetzgebungsplanung wird seit Juli 2010 durch die Konferenz der Direktionssekretäre sichergestellt.

### 2.8.3.7 Abstimmungsbüro

Wichtigstes Ereignis für das Abstimmungsbüro waren die Gesamterneuerungswahlen vom 7. März 2010. Auch die eidgenössischen und kantonalen Abstimmungen wurden durch das kantonale Abstimmungsbüro organisiert und durchgeführt. Die Zusammenarbeit mit den Gemeinden war sehr gut. Die elektronische Übermittlung der Ergebnisse aus den Gemeinden im System der Sesam AG war sehr effizient und funktionierte einwandfrei.

### 2.8.3.8 Datenschutz-Aufsichtsstelle

Die Datenschutz-Aufsichtsstelle ist administrativ der Staatskanzlei zugeordnet. Die entsprechenden Aufgaben gemäss dem kantonalen Datenschutzgesetz werden gestützt auf die Vereinbarung vom 1. Oktober 2008 des Kantons Schwyz mit den Kantonen Obwalden und Nidwalden über die Zusammenarbeit bei der Aufsicht im Datenschutz (NG 232.12) durch den gemeinsamen Datenschutzbeauftragten wahrgenommen. Die Datenschutzstelle der drei Vereinbarungskantone hat ihren Sitz in Oberarth, SZ. Die Aufsichtsstelle erfüllt ihre Aufgaben unabhängig. Bezüglich der Einzelheiten wird auf den Tätigkeitsbericht 2010 verwiesen ([www.kdsb.ch/Publikationen/Taetigkeitsbericht](http://www.kdsb.ch/Publikationen/Taetigkeitsbericht)).

## 2.8.4 Vernehmlassungen an den Bund

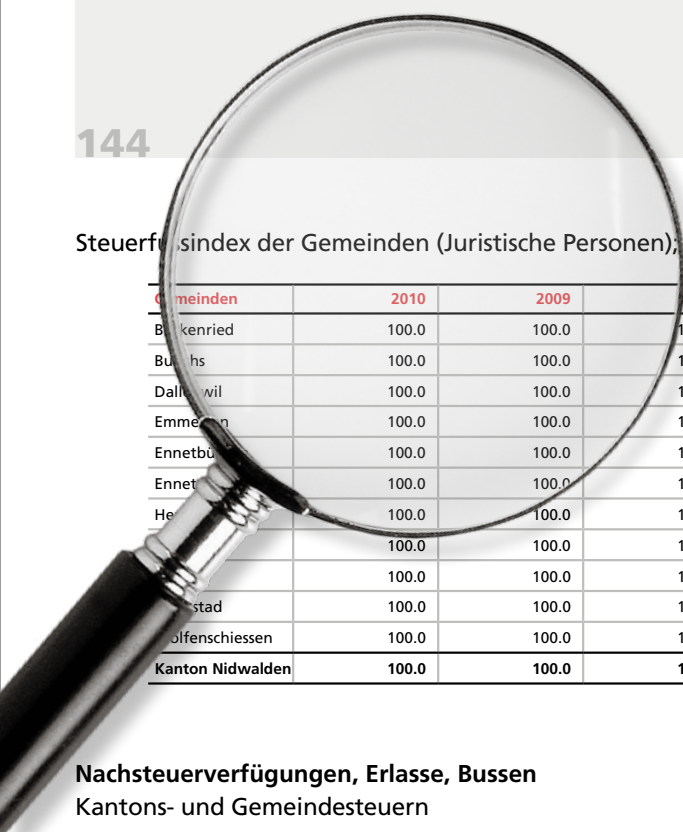
| Staatskanzlei                                                                                                               | Beschluss des Regierungsrates | Antwort              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------|
| Konferenz der Kantonsregierungen KdK. Finanzpolitische Geschäfte im Verhältnis Bund – Kantone                               | Nr. 697 vom 2. November 2010  | Zustimmung           |
| Vernehmlassung des EJPD betreffend das Bundesgesetz über eine Teilrevision des Obligationenrechts (Verzugszins)             | Nr. 762 vom 23. November 2010 | Teilweise Zustimmung |
| Konferenz der Kantonsregierungen. Aufnahme von Verhandlungen über ein Kooperationsabkommen mit der EU im Bereich Wettbewerb | Nr. 763 vom 23. November 2010 | Zustimmung           |

## Regierungsrat Rechenschaftsbericht 2010

Finanzdirektion

144

## Steuerleistungsindex der Gemeinden (Juristische Personen), auf der Basis des arithmetischen Mittels



| Gemeinden        | 2010  | 2009  | 2008  | 2007  | 2006  | 2005  |
|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Birkenried       | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 96.7  | 96.2  | 94.4  |
| Buchs            | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 104.9 | 104.3 | 104.4 |
| Dallwil          | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 96.7  | 96.2  | 94.4  |
| Emmen            | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 97.8  | 97.2  | 117.3 |
| Ennetbürgen      | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 92.7  | 92.1  | 89.5  |
| Ennetsteine      | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 97.8  | 97.2  | 95.4  |
| Heimiswil        | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 87.6  | 92.1  | 90.5  |
| Heimiswil        | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 110.0 | 111.3 | 105.4 |
| Heimiswil        | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.8 | 100.2 | 98.4  |
| Heimiswil        | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 95.7  | 95.1  | 93.4  |
| Holfenschiessen  | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 119.1 | 118.4 | 116.3 |
| Kanton Nidwalden | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 |

Nachsteuerverfügungen, Erlasse, Bussen  
Kantons- und Gemeindesteuern

|                                 | 2010   |           | 2009   |         |
|---------------------------------|--------|-----------|--------|---------|
|                                 | Anzahl | Betrag    | Anzahl | Betrag  |
| Nachsteuerverfügungen           | 325    | 1 951 164 | 207    | 509 545 |
| Bussenfestsetzungen             |        |           |        |         |
| - Strafsteuerverfahren          |        |           |        |         |
| vollendete Hinterziehung        | 13     | 104 147   | 25     | 149 142 |
| versuchte Hinterziehung         | —      | —         | 1      | 2 068   |
| - Ordnungsbussen                | 157    | 319 000   | 118    | 291 400 |
| Steuererlassgesuche (behandelt) |        |           |        |         |
| - Kantons- und Gemeindesteuern  | 57     | 111 423   | 55     | 107 469 |
| - Sondersteuern-Kapitalgewinne  | —      | —         | —      | —       |
| - Quellensteuern                | 1      | 1 202     | 1      | 1 255   |
| - Grundstückgewinnsteuer        | 1      | 20 846    | —      | —       |
| Erlasse gutgeheissen            |        |           |        |         |
| - Kantons- und Gemeindesteuern  | 22     | 60 730    | 35     | 39 231  |
| - Sondersteuern                 | —      | —         | —      | —       |
| - Quellensteuern                | 1      | 1 202     | 1      | 1 255   |
| - Grundstückgewinnsteuer        | —      | —         | —      | —       |
|                                 |        | 2010      |        | 2009    |
| Gesuche um Steuererleichterung  |        | —         |        | —       |



  
BIBLIOTHEK

BIBLIOTHEK

# 3 Tabellenteil



### 3.1 Finanzdirektion

#### 3.1.1 Direktionssekretariat

##### Finanzkraftfaktor der Gemeinden

| Gemeinden        | 2009     | 2008     | 2007     | 2006     | 2005     | 2004     |
|------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Beckenried       | 930.46   | 885.59   | 813.48   | 820.50   | 797.92   | 706.11   |
| Buochs           | 869.25   | 836.63   | 795.64   | 771.80   | 701.41   | 688.58   |
| Dallenwil        | 539.47   | 531.56   | 533.60   | 522.24   | 504.76   | 508.50   |
| Emmetten         | 1 113.93 | 929.23   | 941.85   | 867.81   | 840.63   | 888.49   |
| Ennetbürgen      | 1 142.94 | 1 176.98 | 1 111.68 | 1 005.12 | 962.85   | 902.38   |
| Ennetmoos        | 716.01   | 711.13   | 651.87   | 679.76   | 619.30   | 598.92   |
| Hergiswil        | 2 904.91 | 2 992.03 | 2 681.53 | 2 747.22 | 2 312.88 | 2 313.77 |
| Oberdorf         | 689.92   | 659.46   | 648.11   | 612.40   | 590.99   | 588.27   |
| Stans            | 1 073.90 | 1 063.28 | 1 051.96 | 999.98   | 964.79   | 993.47   |
| Stansstad        | 1 651.67 | 1 772.38 | 1 538.05 | 1 563.11 | 1 473.37 | 1 523.17 |
| Wolfenschiessen  | 610.42   | 567.98   | 516.89   | 519.60   | 504.22   | 587.59   |
| gewogenes Mittel | 1 257.66 | 1 267.05 | 1 172.29 | 1 161.30 | 1 064.28 | 1 065.03 |

##### Finanzausgleichsbeiträge an Gemeinden

| Gemeinden       | 2010       | 2009       | 2008       | 2007       | 2006       | 2005       |
|-----------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Beckenried      | 1 390 183  | 1 703 640  | 1 682 582  | 1 637 151  | 1 393 817  | 2 050 950  |
| Buochs          | 2 809 549  | 3 294 637  | 3 259 871  | 3 618 164  | 3 648 657  | 3 819 337  |
| Dallenwil       | 2 976 089  | 2 928 192  | 2 666 355  | 2 996 011  | 2 704 022  | 2 828 009  |
| Emmetten        | 922 952    | 1 260 368  | 992 560    | 1 301 696  | 1 081 323  | 957 242    |
| Ennetbürgen     | -          | -          | -          | -          | -          | -          |
| Ennetmoos       | 2 109 341  | 2 016 357  | 1 896 450  | 2 027 730  | 1 781 099  | 2 029 498  |
| Hergiswil       | 332 513    | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          |
| Oberdorf        | 3 289 380  | 3 531 528  | 2 915 943  | 3 327 961  | 2 906 049  | 2 712 955  |
| Stans           | 1 577 048  | 1 292 054  | 681 643    | 406 914    | 487 963    | -          |
| Wolfenschiessen | 2 707 517  | 3 003 935  | 2 817 565  | 2 997 838  | 2 799 255  | 2 455 157  |
| Total           | 18 114 572 | 19 030 711 | 16 912 969 | 18 313 465 | 16 802 155 | 16 853 148 |

## Finanzausgleichsbeiträge an Politische Gemeinden

| Gemeinden             | 2010             | 2009             | 2008             | 2007             | 2006             | 2005             |
|-----------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Beckenried            | 439 965          | 618 906          | 588 216          | 574 816          | 425 643          | 718 392          |
| Buochs                | 495 151          | 794 670          | 706 342          | 726 970          | 590 502          | 647 706          |
| Dallenwil             | 792 869          | 870 165          | 741 435          | 905 240          | 752 679          | 768 542          |
| Emmetten              | 350 722          | 478 940          | 357 322          | 543 206          | 460 716          | 412 758          |
| Ennetbürgen           | -                | -                | -                | -                | -                | -                |
| Ennetmoos             | 505 566          | 539 969          | 488 297          | 514 791          | 506 868          | 544 243          |
| Hergiswil             | 332 513          | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| Oberdorf              | 798 767          | 931 370          | 738 207          | 997 658          | 793 465          | 817 211          |
| Wolfenschiessen       | 800 207          | 795 262          | 677 497          | 934 204          | 848 553          | 609 771          |
| <b>Beiträge total</b> | <b>4 515 760</b> | <b>5 029 282</b> | <b>4 297 316</b> | <b>5 196 885</b> | <b>4 378 426</b> | <b>4 518 623</b> |

## Finanzausgleichsbeiträge an Schulgemeinden

| Gemeinden             | 2010              | 2009              | 2008              | 2007              | 2006              | 2005              |
|-----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Beckenried            | 950 218           | 1 084 734         | 1 094 366         | 1 062 335         | 968 174           | 1 332 558         |
| Buochs                | 2 314 398         | 2 499 967         | 2 553 529         | 2 891 194         | 3 058 155         | 3 171 631         |
| Dallenwil             | 2 183 220         | 2 058 027         | 1 924 920         | 2 090 771         | 1 951 343         | 2 059 467         |
| Emmetten              | 572 230           | 781 428           | 635 238           | 758 490           | 620 607           | 544 484           |
| Ennetbürgen           | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 | -                 |
| Ennetmoos             | 1 603 775         | 1 476 388         | 1 408 153         | 1 512 939         | 1 274 231         | 1 458 255         |
| Oberdorf              | 2 490 613         | 2 600 158         | 2 177 736         | 2 330 303         | 2 112 584         | 1 895 744         |
| Stans                 | 1 577 048         | 1 292 054         | 681 643           | 406 914           | 487 963           | -                 |
| Wolfenschiessen       | 1 907 310         | 2 208 673         | 2 140 068         | 2 063 634         | 1 950 672         | 1 845 386         |
| <b>Beiträge total</b> | <b>13 598 812</b> | <b>14 001 429</b> | <b>12 615 653</b> | <b>13 116 580</b> | <b>12 423 729</b> | <b>12 334 525</b> |

## Beiträge der steuerstarken Gemeinden

| Gemeinden             | 2010              | 2009              | 2008             | 2007              | 2006              | 2005              |
|-----------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Ennetbürgen           | 215 738           | 256 392           | 273 891          | -                 | 202 102           | -                 |
| Hergiswil             | 8 718 236         | 8 994 571         | 7 981 193        | 9 338 261         | 7 831 389         | 7 725 510         |
| Stans                 | -                 | -                 | -                | -                 | 362 375           | 454 634           |
| Stansstad             | 1 708 304         | 2 207 042         | 1 576 495        | 1 994 138         | 2 042 004         | 2 371 706         |
| <b>Beiträge total</b> | <b>10 642 278</b> | <b>11 458 005</b> | <b>9 831 579</b> | <b>11 332 399</b> | <b>10 437 870</b> | <b>10 551 850</b> |

## Verschuldung der Gemeinden (in 1000 Franken)

| Gemeinden              | 2010                                       | 2009          | 2008          | 2007          | 2006          | 2005          |
|------------------------|--------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Beckenried             | Zahlen<br>erst ab<br>Mai 2011<br>verfügbar | 7 921         | 7 864         | 8 012         | 8 476         | 9 619         |
| Buochs                 |                                            | 9 782         | 10 653        | 11 570        | 10 351        | 7 067         |
| Dallenwil              |                                            | 2 683         | 2 831         | 2 851         | 4 076         | 4 488         |
| Emmetten               |                                            | 2 749         | 4 320         | 5 273         | 6 893         | 7 788         |
| Ennetbürgen            |                                            | 4 801         | 3 813         | 4 943         | 5 029         | 4 129         |
| Ennetmoos              |                                            | 1 756         | 1 911         | 2 295         | 2 087         | 2 897         |
| Hergiswil              |                                            | -7 437        | -8 516        | -2 850        | -2 860        | -1 695        |
| Oberdorf               |                                            | -123          | 1 075         | 1 672         | 21            | -2 089        |
| Stans                  |                                            | 30 144        | 34 909        | 36 530        | 27 344        | 21 233        |
| Stansstad              |                                            | 3 740         | 440           | 2 481         | 4 013         | 7 751         |
| Wolfenschiessen        |                                            | 11 039        | 8 805         | 4 470         | 2 730         | 4 049         |
| <b>Gemeinden total</b> |                                            | <b>67 056</b> | <b>68 107</b> | <b>77 246</b> | <b>68 161</b> | <b>65 238</b> |

## Verschuldung der Gemeinden (pro Kopf in Franken)

| Gemeinden              | 2010                                       | 2009         | 2008         | 2007         | 2006         | 2005         |
|------------------------|--------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Beckenried             | Zahlen<br>erst ab<br>Mai 2011<br>verfügbar | 2 438        | 2 434        | 2 516        | 2 712        | 3 097        |
| Buochs                 |                                            | 1 841        | 2 008        | 2 195        | 1 961        | 1 328        |
| Dallenwil              |                                            | 1 496        | 1 596        | 1 605        | 2 296        | 2 556        |
| Emmetten               |                                            | 2 238        | 3 541        | 4 365        | 5 773        | 6 578        |
| Ennetbürgen            |                                            | 1 119        | 893          | 1 165        | 1 204        | 984          |
| Ennetmoos              |                                            | 842          | 937          | 1 133        | 1 051        | 1 483        |
| Hergiswil              |                                            | -1 368       | -1 564       | -529         | -528         | -314         |
| Oberdorf               |                                            | -39          | 343          | 531          | 7            | -705         |
| Stans                  |                                            | 3 863        | 4 485        | 4 821        | 3 619        | 2 827        |
| Stansstad              |                                            | 840          | 98           | 562          | 892          | 1 731        |
| Wolfenschiessen        |                                            | 5 523        | 4 361        | 2 196        | 1 377        | 2 026        |
| <b>Gemeinden total</b> |                                            | <b>1 645</b> | <b>1 673</b> | <b>1 918</b> | <b>1 701</b> | <b>1 636</b> |

**Lotteriewesen****Verteilung der Mittel von Swisslos 2010**

|    | Begünstigte                                       | Unterstütztes Projekt                                  |
|----|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|    | <b>Kultur</b>                                     |                                                        |
| KF | a4 architekten gmbH, Kriens                       | Dokumentation Hotel Edelweiss, Beckenried              |
| "  | artists in residence ch, Aarau                    | Beitrag                                                |
| "  | Brülisauer Josef, Luzern                          | Krippenwallfahrt                                       |
| "  | Buchmeier Hansjürg, Emmen                         | Jurierung «Kunst am Bau zb»                            |
| "  | Chäslager, Stans                                  | Beitrag                                                |
| "  | Departement Bildung, Kultur und Sport, Aarau      | Zurlauben-Erschliessung                                |
| "  | Direktion für Bildung und Kultur, Zug             | Kostenanteil Atelier New York                          |
| "  | EDK, Bern                                         | Forum Kultur und Ökonomie / Kantonsanteil              |
| "  | Gasthaus Grünenwald, Engelberg                    | Leistungsvereinbarung                                  |
| "  | Gnos Josef, Sarnen                                | Jury-Honorar NOW 09                                    |
| "  | Gut Heini, Stans                                  | Honorar «Kunst am Bau zb»                              |
| "  | Heini Roland, Luzern                              | Honorar «Kunst am Bau zb»                              |
| "  | Historische Lexikon der Schweiz, Bern             | Druckkostenbeitrag                                     |
| "  | IG Kultur, Luzern                                 | Literaturpause 2010/2011                               |
| "  | Innerschweiz. Schriftstellerinnenverein, Walchwil | Ausstellung «Helgästock»                               |
| "  | Innerschweizer Kulturstiftung, Luzern             | Beitrag                                                |
| "  | KTV-ATP, Vereinigung Schweizerkünstler, Biel      | Auf einer eindrücklichen Baustelle                     |
| "  | Küffer-Amstutz GmbH, Wolfenschiessen              | Transport Spanplatten                                  |
| "  | Kultur an historischen Stätten Nidwalden, Stans   | Leistungsvereinbarung                                  |
| "  | Kulturfenster, Sarnen                             | Pilot Projekt Tandem Innerschweiz                      |
| "  | Kulturverein Ermitage, Beckenried                 | Beitrag                                                |
| "  | Lussi Rochus, Stans                               | Honorar «Kunst am Bau zb»                              |
| "  | Näf Johanna, Luzern                               | Honorar «Kunst am Bau zb»                              |
| "  | NIKE, Liebefeld                                   | Beitrag                                                |
| "  | reso, Bern                                        | Beitrag an Réseau Danse Suisse                         |
| "  | Scaneg Verlag e K., München                       | Publikation Tagebücher Kuno Raeber                     |
| "  | Schweiz. Jugendschriftwerk SJW, Zürich            | Subvention                                             |
| "  | Schweizer Kunstverein, Zürich                     | Pilot Projekt Tandem Innerschweiz                      |
| "  | Schweizerische Trachtenvereinigung, Bubikon       | Trachtenausstellung Ballenberg                         |
| "  | Sibler Urs, Stans                                 | Jurierung «Kunst am Bau zb»                            |
| "  | Solothurner Filmtage, Solothurn                   | Beitrag an Fonds zur Untertitelung von Schweizerfilmen |
| "  | SRG idée suisse Zentralschweiz, Luzern            | Beitrag                                                |
| "  | Stalder Adriana, Bern                             | Jurierung «Kunst am Bau zb»                            |
| "  | Stanser Musiktage, Stans                          | Leistungsvereinbarung                                  |
| "  | trigon-film, Ennetbaden                           | Beitrag an Stiftung trigon-film                        |
| "  | Universität, Bern                                 | Web-Edition Stapfer-Enquête                            |
| "  | visarte Zentralschweiz, Luzern                    | Strukturkostenbeitrag                                  |
| "  | Verlag Huber, Frauenfeld                          | Publikation «farbige Fassaden»                         |
| "  | Witkowski Sabine, Luzern                          | Jury-Honorar NOW 09                                    |
| "  | Würsch Brigitta, Luzern                           | Honorar «Kunst am Bau zb»                              |

|    | Begünstigte                                               | Unterstütztes Projekt                     |
|----|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|    | <b>Kultur</b>                                             |                                           |
| LW | Brasilianische Kulturverein, Buochs                       | FAN-Meile                                 |
| "  | Dampferfreunde Vierwaldstättersee, Luzern                 | Beitrag                                   |
| "  | Europa Forum, Luzern                                      | Beitrag                                   |
| "  | Fanarbeit, Luzern                                         | Präventionsprojekt                        |
| "  | Insieme Schweiz, Bern                                     | Jubiläumsprojekt                          |
| "  | Kultur Legi Caritas, Luzern                               | Projektbeitrag                            |
| "  | Kulturwink, Philipp Weiersmüller, Buochs                  | Kulturprojekt 2010                        |
| "  | ONZ, Stans                                                | Finanzierungsbeitrag                      |
| "  | Riemer-Kafka Gabriela, Zürich u. Rumo Alexandra, Freiburg | Festschrift 65. Geburtstag Erwin Murer    |
| "  | Stiftung Academia, Engelberg                              | Beitrag                                   |
| "  | Stiftung Dialog, Wabern                                   | Beitrag                                   |
| "  | Swiss Powerbrass, Buochs                                  | Beitrag Teilnahme WM                      |
| "  | TGS Architekten AG, Sarnen                                | Buchprojekt «Länderpark»                  |
| "  | Unterwaldner Musikverband, Giswil                         | Beitrag                                   |
| "  | Vereinigung Bergkapelle Wirzweli, Dallenwil               | Weihnachtskonzert                         |
| "  | Verkehrshaus der Schweiz, Luzern                          | Betriebsbeitrag                           |
| "  | Verkehrshaus der Schweiz, Luzern                          | Investitionsbeitrag                       |
| "  | ViaJacobi                                                 | Erlebnismagazin Zentralschweiz            |
| "  | Via Storia, Bern                                          | Erlebnismagazin Zentralschweiz            |
| "  | Zürcher Sechseläuten, Zürich                              | Kosten als Gastkanton                     |
|    | <b>Denkmalpflege</b>                                      |                                           |
| DF | Einwohner , Wolfenschiessen                               | Restaurierung Wohnhaus                    |
| "  | Einwohner, Beckenried                                     | Restaurierung Wohn- u. Geschäftshaus      |
| "  | Einwohner, Ennetbürgen                                    | Restaurierung Käsespeicher                |
| "  | Einwohner, Stans                                          | Restaurierung Wohnhaus                    |
| "  | Einwohner, Stans                                          | Restaurierung Wohnhaus                    |
| "  | Einwohner, Stans                                          | Restaurierung Wohnhaus                    |
| "  | Einwohner, Wolfenschiessen                                | Restaurierung Wohnhaus                    |
| "  | Einwohner, Wolfenschiessen                                | Restaurierung Wohnhaus                    |
| "  | Kapellstiftung Maria Rickenbach, Niederrickenbach         | Revision Orgel                            |
|    | <b>Jugend und Erziehung</b>                               |                                           |
| LW | Bibliomedia Schweiz, Solothurn                            | Beitrag                                   |
| "  | com-pass GmbH, Hergiswil                                  | Kinder helfen Kinder                      |
| "  | Dachverband Schweiz. Jugendparlament, Moosseedorf         | Beitrag                                   |
| "  | Lehrlingsheim Nidwalden, Stans                            | Beitrag                                   |
| "  | Pfadi Unterwalden, Hergiswil                              | Ausbildung PfadileiterInnen               |
| "  | Sozialpraktikum Pro Juventute, Luzern                     | Kostenübernahme für Einsätze in Nidwalden |
| "  | Stiftung Feriengestaltung für Kinder Schweiz, Ebikon      | Beitrag an Jugendparlamentskonferenz      |
| "  | Stiftung Kinderheim NW, Haus der Generationen, Stans      | Beitrag an kantonales Sommerlager, Contra |
| "  | Stiftung SOS-Kinderdorf Schweiz, Liebefeld                | Die zwei Gesichter Indiens                |
| "  | Stiftung Theresianum Ingenbohl, Brunnen                   | Beitrag                                   |
| "  | Verband Schweiz. Wissenschafts-Olympiade, Bern            | Beitrag an Teilnahme Olympiade            |

|    | Begünstigte                                     | Unterstütztes Projekt                                 |
|----|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|    | <b>Gesundheit</b>                               |                                                       |
| LW | Iamaneh Schweiz, Basel                          | Projektbeitrag                                        |
| "  | Interverband für Rettungswesen, Bern            | Beitrag                                               |
| "  | Krebsliga Schweiz, Bern                         | Beitrag                                               |
| "  | Krebsliga Zentralschweiz, Luzern                | Beitrag                                               |
|    | Pro audito Nidwalden und Engelberg, Dallenwil   | Beitrag                                               |
| "  | Schweiz. Multiple Sklerose Gesellschaft, Zürich | Beitrag                                               |
|    | <b>Sozialwesen</b>                              |                                                       |
| LW | elpos, Regionalverein Zentralschweiz, Emmen     | POS/ADHS-Kinder und Eltern                            |
| "  | Fundacion Para Los Indios del Ecuador, Lenzburg | Projektbeitrag                                        |
| "  | Green Cross Schweiz, Zürich                     | Beitrag                                               |
| "  | Haus für Mutter und Kind, Hergiswil             | Beitrag «Schritt für Schritt das Haus erneuern»       |
| "  | Schweiz. Patenschaft für Berggemeinden, Zürich  | Beitrag                                               |
| "  | Solidaritätsfonds für Mutter und Kind, Luzern   | Beitrag                                               |
| "  | Swisscontact, Zürich                            | Beitrag                                               |
| "  | Winterhilfe Nidwalden, Wolfenschiessen          | Beitrag                                               |
|    | <b>Sport</b>                                    |                                                       |
| SF | Innerschweiz. Schachverband, Luzern             | Schweizerisches Bundesturnier                         |
| "  | Jugend und Sport Nidwalden, Stans               | Rossignol-Achermann-Jugend Cup                        |
| "  | Luftgewehr-Verein Nidwalden, Stans              | Schweiz. Luftgewehr-Finalwettkämpfe                   |
| "  | Nidwaldner Skiverband, Grafenort                | Nachtsprint Engelberg                                 |
| "  | OK FIS-Rennen, Beckenried                       | Internationale Damen FIS-Rennen, Klewenalp            |
| "  | OK Hill Jam, Buochs                             | Hill Jam Freestyle-Event                              |
| "  | OK Titlis River Race, Buochs                    | Wildwasser-Kanu Abfahrtsrennen                        |
| "  | OLG Nidwalden/Obwalden, Stans                   | Elektronische Posteneinheit                           |
| "  | Schulrat Hergiswil                              | Sponsoring «schweiz bewegt», Hergiswil                |
| "  | Ski Club Bannalp, Wolfenschiessen               | Biathlon Suisse Cup                                   |
| "  | Skiclub, Büren-Oberdorf                         | Kantonaler JO-Skitag                                  |
| "  | Skiclub, Hergiswil                              | Pilatus-Slalom und JO-Punkterennen                    |
| "  | Ski-Club, Dallenwil                             | Unterwaldner Langlauf-Meisterschaft                   |
| "  | Ski-Club, Dallenwil                             | ZSSV Meisterschaft                                    |
| "  | SLRG, Region Zentralschweiz, Baar               | Beitrag an Rettungspuppen                             |
| "  | STV, Buochs, Ennetbürgen                        | Kant. Jugend Gerätewettkampf                          |
| "  | Swiss-Ski, Muri bei Bern                        | JUSKILA                                               |
| "  | Swiss-Ski, Muri bei Bern                        | Interregionale JO Rennen                              |
| "  | Tug of War Club, Stans                          | Pfingstturnier                                        |
| "  | Bundesamt für Sport, Magglingen                 | Softshelljacken für J+S Coachs                        |
| "  | Diverse Schützenvereine Nidwalden               | NW J+S Schiessen, Nachwuchskurse                      |
| "  | Engelberger Sommer-Event, Engelberg             | Engelbergertal-Trophy                                 |
| "  | Fuchs Design AG, Stansstad                      | Sticks: Sport.nw.ch und NW Wappen und Männli          |
| "  | Nidwaldner Sportvereine und -verbände           | Beitrag an subv.berechtigte Betriebskosten            |
| "  | Nidwaldner Sportvereine und -verbände           | Beitrag an Sportveranstaltungen und Begabtenförderung |

|    | Begünstigte                               | Unterstütztes Projekt                         |
|----|-------------------------------------------|-----------------------------------------------|
|    | <b>Sport</b>                              |                                               |
| SF | Pro Senectute Nidwalden, Stans            | Gleichgewichtstraining                        |
| "  | Segelclub, Ennetbürgen                    | 1. Augustregatta                              |
| "  | Ski Club Bannalp, Wolfenschiessen         | Biathlon Swiss Cup                            |
| "  | Skiclub, Büren-Oberdorf                   | Bürer-Langlauf                                |
| "  | Swiss Jugend, Sarnen                      | Langlaufalager, Sarnen                        |
| "  | Turnzenter Nidwalden, Stansstad           | Schweizermeisterschaft Geräteturnen           |
| LW | Kant. Schützenges. Nidwalden              | Beitrag für ausserdienstliches Schiesswesen   |
| "  | Kant. Schützenges. Nidwalden              | Beitrag Teilnahme Eidg. Schützenfest in Aarau |
| "  | OK Jubiläum Rütli-schiessen, Stans        | Jubiläumsbeitrag 2012                         |
|    | <b>Übrige gemeinnützige Projekte</b>      |                                               |
| LW | HEKS, Zürich                              | Hilfe für Hungersnot in Niger                 |
| "  | Caritas Schweiz, Luzern                   | Beitrag für Erdbebenopfer in Chile            |
| "  | Glückskette Schweiz                       | Überschwemmung in Pakistan                    |
| "  | Glückskette Schweiz                       | Beitrag für Opfer in Haiti                    |
| "  | Helvetas, Zürich                          | Projektbeitrag                                |
| "  | Kapuzinerkloster, Olten                   | Kirchenrenovation in Tanzania                 |
| "  | LSB Dallenwil-Niederrickenbach, Dallenwil | Aktion «Sitzbänke»                            |
| "  | Pädagogische Hochschule, Zürich           | Kosovision Contest                            |
| "  | ROKPA, Zürich                             | Projektbeitrag                                |
| "  | Schweizerisches Rotes Kreuz, Bern         | Projektbeitrag                                |
| "  | Stiftung Terre des hommes, Sarnen         | Projektbeitrag                                |
| "  | Swissaid, Bern                            | Projektbeitrag                                |
| "  | Underwäx, Stans                           | Beitrag                                       |

KF = Kulturfonds

DF = Denkmalpflegefonds

LW = Lotteriewesen

SF = Sportfonds

## Lotteriewesen 2010

## A. Erfolgsrechnung

|               |                                                     | Aufwand    | Ertrag       |
|---------------|-----------------------------------------------------|------------|--------------|
| 23.72.3636.00 | Kultur                                              | 84 910.00  |              |
| 23.72.3636.10 | Sozialwesen                                         | 1 000.00   |              |
| 23.72.3636.30 | Jugend und Erziehung                                | 8 350.00   |              |
| 23.72.3636.40 | Gesundheit                                          | 6 151.60   |              |
| 23.72.3636.50 | Bildung und Forschung                               | 3 500.00   |              |
| 23.72.3636.60 | Umwelt und Entwicklungshilfe                        | 1 000.00   |              |
| 23.72.3636.70 | Übrige gemeinnützige Projekte                       | 212 632.80 |              |
| 23.72.3636.81 | Generalsanierung Dampfschiff Unterwalden            | 25 000.00  |              |
| 23.72.4130.00 | Landeslotterie und Zahlenlotto                      |            | 2 262 250.00 |
| 23.72.4130.10 | Landeslotterie und Zahlenlotto für Spielsuchtabgabe |            | 15 500.30    |
| 23.72.4210.00 | Lotteriebewilligungsgebühren                        |            | 21 379.25    |
|               | 1 941 084.85                                        | 342 544.40 | 2 299 129.55 |
|               | (mindestens 85 % von 4130.00/4210.00)               |            |              |

## Nachtragsbuchung

|               |                                        |              |              |
|---------------|----------------------------------------|--------------|--------------|
| 23.72.3980.00 | Zuweisung an Sportfonds 20 %           | 456 725.85   |              |
|               | Zuweisung an Denkmalpflegefonds 25 %   | 570 907.30   |              |
|               | Zuweisung an Kulturfonds 40 %          | 913 451.70   |              |
|               | Zuweisung an Fonds Spielsucht          | 15 500.30    |              |
|               | Zuweisung an Denkmalpflegefonds (Rest) | 0.00         |              |
|               |                                        | 2 299 129.55 | 2 299 129.55 |

## Sport-Fonds 2010

## A. Erfolgsrechnung

|               |                                                                       | Aufwand           | Ertrag            |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| 25.13.3199.10 | Nidwaldner Sportpreis                                                 | 6 155.90          |                   |
| 25.13.3636.10 | Sportanlagen                                                          | –                 |                   |
| 25.13.3636.15 | Sportgeräte                                                           | 2 275.00          |                   |
| 25.13.3636.20 | Sportveranstaltungen                                                  | 17 570.00         |                   |
| 25.13.3636.30 | Sportverein und -verbände an<br>subventionsberechtigte Betriebskosten | 267 250.00        |                   |
| 25.13.3637.00 | Sport- und Begabtenförderung                                          | 83 742.40         |                   |
| 25.13.4409.00 | Zinsen Sportfonds                                                     |                   | 5 995.60          |
| 25.13.4980.00 | Landeslotterie und Zahlenlotto                                        |                   | 456 725.85        |
|               |                                                                       | 376 993.30        | 462 721.45        |
| 25.13.3511.00 | Einlage Sportfonds                                                    | 85 728.15         |                   |
| 25.13.4511.00 | Entnahme Sportfonds                                                   |                   | –                 |
|               |                                                                       | <u>462 721.45</u> | <u>462 721.45</u> |

## B. Bilanz

|                            | Aktiven           | Passiven          |
|----------------------------|-------------------|-------------------|
| Guthaben Finanzverwaltung  | 685 289.15        |                   |
| Fondskapital per Ende 2010 |                   | 685 289.15        |
|                            | <u>685 289.15</u> | <u>685 289.15</u> |

## C. Fondskapitalvergleich

|                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| Fondskapital per Ende 2010 | 685 289.15       |
| Fondskapital per Ende 2009 | 599 561.00       |
| Fondskapitalzunahme 2010   | <u>85 728.15</u> |

## Fonds Spielsucht 2010

## A. Erfolgsrechnung

|               |                                             | Aufwand          | Ertrag           |
|---------------|---------------------------------------------|------------------|------------------|
| 29.80.3636.30 | Spielsuchtfonds                             | 14 075.65        |                  |
| 29.80.4409.10 | Zinsen Fonds Spielsucht                     |                  | 312.05           |
| 29.80.4980.10 | Landeslotterie und Zahlenlotto (Spielsucht) |                  | 15 500.30        |
|               |                                             | <u>14 075.65</u> | <u>15 812.35</u> |
| 29.80.3501.10 | Einlage Fonds Spielsucht                    | 1 736.70         |                  |
| 29.80.4501.10 | Entnahme Fonds Spielsucht                   |                  | –                |
|               |                                             | <u>15 812.35</u> | <u>15 812.35</u> |

## B. Bilanz

|                            | Aktiven          | Passiven         |
|----------------------------|------------------|------------------|
| Guthaben Finanzverwaltung  | 32 943.85        |                  |
| Fondskapital per Ende 2010 |                  | 32 943.85        |
|                            | <u>32 943.85</u> | <u>32 943.85</u> |

## C. Fondskapitalvergleich

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| Fondskapital per Ende 2010 | 32 943.85       |
| Fondskapital per Ende 2009 | 31 207.15       |
| Fondskapitalzunahme 2010   | <u>1 736.70</u> |

## Kulturfonds 2010

## A. Erfolgsrechnung

|               |                                                        | Aufwand           | Ertrag            |
|---------------|--------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| 25.98.3130.20 | Durchführung von Wettbewerben (KF)                     | 14 109.55         |                   |
| 25.98.3130.30 | Inventarisierung (KF)                                  | –                 |                   |
| 25.98.3132.00 | Bauuntersuchungen (KF)                                 | 14 519.60         |                   |
| 25.98.3636.10 | Aktuelles Kulturschaffen (KF)                          | 156 357.00        |                   |
| 25.98.3636.20 | Mitgliedschaften, Leistungsvereinbarungen (KF)         | 103 360.50        |                   |
| 25.98.3636.30 | Buchprojektierungen (KF)                               | 31 325.35         |                   |
| 25.98.3636.40 | Kulturpflege, Wissenschaft (KF)                        | 21 434.00         |                   |
| 25.98.3636.50 | Winkelriedhaus-Stiftung für Ausstellungspavillons (KF) | –                 |                   |
| 25.98.3980.00 | Museumsfonds (MF / KF)                                 | 165 314.50        |                   |
| 25.98.3980.10 | Kantonsbibliothek (KF)                                 | –                 |                   |
| 25.98.4409.00 | Zinsen Kulturfonds                                     |                   | 16 353.45         |
| 25.98.4980.00 | Landeslotterie und Zahlenlotto (Kulturfonds)           |                   | 913 451.70        |
|               |                                                        | <u>506 420.50</u> | <u>929 805.15</u> |
| 25.98.3511.00 | Einlage Kulturfonds                                    | 423 384.65        |                   |
| 25.98.4511.00 | Entnahme Kulturfonds                                   |                   | –                 |
|               |                                                        | <u>929 805.15</u> | <u>929 805.15</u> |

## B. Bilanz

|                            | Aktiven             | Passiven            |
|----------------------------|---------------------|---------------------|
| Guthaben Finanzverwaltung  | 1 986 147.53        |                     |
| Fondskapital per Ende 2010 |                     | 1 986 147.53        |
|                            | <u>1 986 147.53</u> | <u>1 986 147.53</u> |

## C. Fondskapitalvergleich

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| Fondskapital per Ende 2010 | 1 986 147.53      |
| Fondskapital per Ende 2009 | 1 635 343.48      |
| Fondskapitalzunahme 2010   | <u>350 804.05</u> |

## Denkmalpflegefonds 2010

## A. Erfolgsrechnung

|                                                                                               | Aufwand           | Ertrag            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| 25.98.3130.40 Archäologische Grabungen (DF)                                                   | —                 |                   |
| 25.98.3631.00 Kantone für Archäologische Grabungen (DF)                                       | 140 000.00        |                   |
| 25.98.3632.00 Gemeinden zur Erhaltung von Baudenkmalern,<br>Kulturgütern, Ortsbildern (DF)    | —                 |                   |
| 25.98.3637.00 Institutionen und Private zur Erhaltung<br>von Denkmälern und Kulturgütern (DF) | 641 184.00        |                   |
| 25.98.4409.10 Zinsen Denkmalpflegefonds                                                       |                   | 4 530.30          |
| 25.98.4610.00 Bund an heimatgeschützwürdige Objekte (DF)                                      |                   | 128 403.00        |
| 25.98.4700.00 Bund für heimatgeschützwürdige Objekte (DF)                                     |                   | —                 |
| 25.98.4980.10 Landeslotterie und Zahlenlotto (Denkmalpflegefonds)                             |                   | 570 907.30        |
|                                                                                               | <u>781 184.00</u> | <u>703 840.60</u> |
| 25.98.3511.10 Einlage Denkmalpflegefonds                                                      | —                 |                   |
| 25.98.4511.10 Entnahme Denkmalpflegefonds                                                     |                   | 77 343.40         |
|                                                                                               | <u>781 184.00</u> | <u>781 184.00</u> |

## B. Bilanz

|                            | Aktiven           | Passiven          |
|----------------------------|-------------------|-------------------|
| Guthaben Finanzverwaltung  | 375 687.68        |                   |
| Fondskapital per Ende 2010 |                   | 375 687.68        |
|                            | <u>375 687.68</u> | <u>375 687.68</u> |

## C. Fondskapitalvergleich

|                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| Fondskapital per Ende 2010 | 375 687.68       |
| Fondskapital per Ende 2009 | 453 031.08       |
| Fondskapitalabnahme 2010   | <u>77 343.40</u> |

### 3.1.2 Steueramt

#### Steuerfüsse der Gemeinden (Natürliche Personen, o. Konf.)

| Gemeinden       | 2010 | 2009 | 2008 | 2007 | 2006 | 2005 |
|-----------------|------|------|------|------|------|------|
| Beckenried      | 5.05 | 5.00 | 5.25 | 5.25 | 5.50 | 5.50 |
| Buochs          | 4.90 | 4.85 | 5.00 | 5.00 | 5.00 | 5.00 |
| Dallenwil       | 5.13 | 5.08 | 5.13 | 5.15 | 5.15 | 5.05 |
| Emmetten        | 4.80 | 5.05 | 5.10 | 5.60 | 5.60 | 5.60 |
| Ennetbürgen     | 4.55 | 4.40 | 4.55 | 4.55 | 4.55 | 4.55 |
| Ennetmoos       | 4.98 | 4.78 | 4.98 | 5.00 | 5.00 | 5.00 |
| Hergiswil       | 4.25 | 4.20 | 4.25 | 4.25 | 4.25 | 4.25 |
| Oberdorf        | 4.83 | 4.78 | 4.98 | 5.10 | 5.20 | 5.00 |
| Stans           | 5.08 | 5.03 | 5.08 | 5.08 | 5.08 | 4.98 |
| Stansstad       | 4.43 | 4.31 | 4.43 | 4.50 | 4.50 | 4.50 |
| Wolfenschiessen | 5.45 | 5.40 | 5.45 | 5.55 | 5.55 | 5.55 |

#### Steuerfüsse der Gemeinden (Juristische Personen)

| Gemeinden       | 2010                                                   | 2009                                                   | 2008                                                   | 2007 | 2006 | 2005 |
|-----------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------|------|------|
| Beckenried      | ab 1.1.2008<br>fester Gewinn-<br>steuersatz von<br>9 % | ab 1.1.2008<br>fester Gewinn-<br>steuersatz von<br>9 % | ab 1.1.2008<br>fester Gewinn-<br>steuersatz von<br>9 % | 4.75 | 4.75 | 4.75 |
| Buochs          |                                                        |                                                        |                                                        | 5.15 | 5.15 | 5.25 |
| Dallenwil       |                                                        |                                                        |                                                        | 4.75 | 4.75 | 4.75 |
| Emmetten        |                                                        |                                                        |                                                        | 4.80 | 4.80 | 5.90 |
| Ennetbürgen     |                                                        |                                                        |                                                        | 4.55 | 4.55 | 4.50 |
| Ennetmoos       |                                                        |                                                        |                                                        | 4.80 | 4.80 | 4.80 |
| Hergiswil       |                                                        |                                                        |                                                        | 4.30 | 4.55 | 4.55 |
| Oberdorf        |                                                        |                                                        |                                                        | 5.40 | 5.50 | 5.30 |
| Stans           |                                                        |                                                        |                                                        | 4.95 | 4.95 | 4.95 |
| Stansstad       |                                                        |                                                        |                                                        | 4.70 | 4.70 | 4.70 |
| Wolfenschiessen |                                                        |                                                        |                                                        | 5.85 | 5.85 | 5.85 |

## Steuerfussindex der Gemeinden (Natürliche Personen, o. Konf.); gewichtet nach EW

| Gemeinden        | 2010  | 2009  | 2008  | 2007  | 2006  | 2005  |
|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Beckenried       | 105.2 | 105.5 | 108.2 | 107.3 | 111.9 | 112.7 |
| Buochs           | 102.1 | 102.3 | 103.0 | 102.2 | 101.7 | 102.5 |
| Dallenwil        | 106.9 | 107.2 | 105.7 | 105.3 | 104.7 | 103.5 |
| Emmetten         | 100.0 | 106.5 | 105.1 | 114.5 | 113.9 | 114.7 |
| Ennetbürgen      | 94.8  | 92.8  | 93.7  | 93.0  | 92.5  | 93.2  |
| Ennetmoos        | 103.8 | 100.8 | 102.6 | 102.2 | 101.7 | 102.5 |
| Hergiswil        | 88.5  | 88.6  | 87.6  | 86.9  | 86.4  | 87.1  |
| Oberdorf         | 100.6 | 100.8 | 102.6 | 104.2 | 105.8 | 102.5 |
| Stans            | 105.8 | 106.1 | 104.7 | 103.8 | 103.3 | 102.0 |
| Stansstad        | 92.3  | 90.9  | 91.3  | 92.0  | 91.5  | 92.2  |
| Wolfenschiessen  | 113.5 | 113.9 | 112.3 | 113.4 | 112.9 | 113.7 |
| Kanton Nidwalden | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 |

Steuerfussindex der Gemeinden (Natürliche Personen, o. Konf.); gewichtet nach EW:  
in % des niedrigsten Steuerfusses

| Gemeinden       | 2010  | 2009  | 2008  | 2007  | 2006  | 2005  |
|-----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Beckenried      | 118.8 | 119.0 | 119.0 | 123.5 | 123.5 | 129.4 |
| Buochs          | 115.3 | 115.5 | 115.5 | 117.6 | 117.6 | 117.6 |
| Dallenwil       | 120.7 | 121.0 | 121.0 | 120.7 | 121.2 | 121.2 |
| Emmetten        | 112.9 | 120.2 | 119.0 | 120.0 | 131.8 | 131.8 |
| Ennetbürgen     | 107.1 | 104.8 | 104.8 | 107.1 | 107.1 | 107.1 |
| Ennetmoos       | 117.2 | 113.8 | 113.8 | 117.2 | 117.6 | 117.6 |
| Hergiswil       | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 |
| Oberdorf        | 113.7 | 113.8 | 113.8 | 117.2 | 120.0 | 122.4 |
| Stans           | 119.5 | 119.8 | 119.8 | 119.5 | 119.5 | 119.5 |
| Stansstad       | 104.2 | 102.6 | 102.6 | 104.2 | 105.9 | 105.9 |
| Wolfenschiessen | 128.2 | 128.6 | 128.2 | 130.6 | 130.6 | 130.6 |

## Steuerfussindex der Gemeinden (Juristische Personen); auf der Basis des arithmetischen Mittels

| Gemeinden               | 2010         | 2009         | 2008         | 2007         | 2006         | 2005         |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Beckenried              | 100.0        | 100.0        | 100.0        | 96.7         | 96.2         | 94.4         |
| Buochs                  | 100.0        | 100.0        | 100.0        | 104.9        | 104.3        | 104.4        |
| Dallenwil               | 100.0        | 100.0        | 100.0        | 96.7         | 96.2         | 94.4         |
| Emmetten                | 100.0        | 100.0        | 100.0        | 97.8         | 97.2         | 117.3        |
| Ennetbürgen             | 100.0        | 100.0        | 100.0        | 92.7         | 92.1         | 89.5         |
| Ennetmoos               | 100.0        | 100.0        | 100.0        | 97.8         | 97.2         | 95.4         |
| Hergiswil               | 100.0        | 100.0        | 100.0        | 87.6         | 92.1         | 90.5         |
| Oberdorf                | 100.0        | 100.0        | 100.0        | 110.0        | 111.3        | 105.4        |
| Stans                   | 100.0        | 100.0        | 100.0        | 100.8        | 100.2        | 98.4         |
| Stansstad               | 100.0        | 100.0        | 100.0        | 95.7         | 95.1         | 93.4         |
| Wolfenschiessen         | 100.0        | 100.0        | 100.0        | 119.1        | 118.4        | 116.3        |
| <b>Kanton Nidwalden</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |

### Nachsteuerverfügungen, Erlasse, Bussen

#### Kantons- und Gemeindesteuern

|                                 | 2010   |           | 2009   |         |
|---------------------------------|--------|-----------|--------|---------|
|                                 | Anzahl | Betrag    | Anzahl | Betrag  |
| Nachsteuerverfügungen           | 325    | 1 951 164 | 207    | 509 545 |
| Bussenfestsetzungen             |        |           |        |         |
| - Strafsteuerverfahren          |        |           |        |         |
| vollendete Hinterziehung        | 13     | 104 147   | 25     | 149 142 |
| versuchte Hinterziehung         | —      | —         | 1      | 2 068   |
| - Ordnungsbussen                | 157    | 319 000   | 118    | 291 400 |
| Steuererlassgesuche (behandelt) |        |           |        |         |
| - Kantons- und Gemeindesteuern  | 57     | 111 423   | 55     | 107 469 |
| - Sondersteuern-Kapitalgewinne  | —      | —         | —      | —       |
| - Quellensteuern                | 1      | 1 202     | 1      | 1 255   |
| - Grundstückgewinnsteuer        | 1      | 20 846    | —      | —       |
| Erlasse gutgeheissen            |        |           |        |         |
| - Kantons- und Gemeindesteuern  | 22     | 60 730    | 35     | 39 231  |
| - Sondersteuern                 | —      | —         | —      | —       |
| - Quellensteuern                | 1      | 1 202     | 1      | 1 255   |
| - Grundstückgewinnsteuer        | —      | —         | —      | —       |
|                                 | 2010   |           | 2009   |         |
| Gesuche um Steuererleichterung  | —      |           | —      |         |

## Direkte Bundessteuer

|                                 | 2010   |           | 2009   |         |
|---------------------------------|--------|-----------|--------|---------|
|                                 | Anzahl | Betrag    | Anzahl | Betrag  |
| Nachsteuerverfügungen           | 294    | 1 039 036 | 155    | 207 112 |
| Bussenfestsetzungen             |        |           |        |         |
| - Strafsteuerverfahren          |        |           |        |         |
| vollendete Hinterziehung        | 11     | 30 384    | 21     | 135 578 |
| versuchte Hinterziehung         | —      | —         | 1      | 585     |
| Steuererlassgesuche (behandelt) | 28     | 6 716     | 20     | 10 321  |
| Erlasse gutgeheissen            | 17     | 2 085     | 9      | 1 464   |

## Einmalige Steuern

|                                   | 2010   |            | 2009   |           |
|-----------------------------------|--------|------------|--------|-----------|
|                                   | Anzahl | Betrag     | Anzahl | Betrag    |
| Erbschafts- und Schenkungssteuern | 306    | 1 267 194  | 296    | 629 451   |
| Grundstückgewinnsteuern           | 621    | 12 160 509 | 644    | 8 973 641 |
| Kapitalleistungen aus Vorsorge    | 1 278  | 5 252 998  | 1 247  | 4 977 016 |

## Veranlagungsstand natürliche Personen

## Kantons- und Gemeindesteuern

| Steuerperiode | Abrechnungsjahr | Steuerpflichtige<br>ganzes Jahr | provisorisch Veranlagte | nicht Veranlagte |
|---------------|-----------------|---------------------------------|-------------------------|------------------|
| 2009          | 2010            | 26 372                          | 6 051                   | 39               |
| 2008          | 2009            | 26 145                          | 5 687                   | 37               |
| 2007          | 2008            | 25 739                          | 5 682                   | 9                |

## Direkte Bundessteuer

| Steuerperiode | Abrechnungsjahr | Steuerpflichtige<br>ganzes Jahr | provisorisch Veranlagte | nicht Veranlagte |
|---------------|-----------------|---------------------------------|-------------------------|------------------|
| 2009          | 2010            | 24 567                          | 5 075                   | 28               |
| 2008          | 2009            | 24 356                          | 4 710                   | 25               |
| 2007          | 2008            | 23 971                          | 4 724                   | 7                |

## Veranlagungsstand juristische Personen

2010 wurden 3 225 Veranlagungen definitiv eröffnet (Vorjahr 3 315). Der Stand der Veranlagungen präsentiert sich wie folgt:

### Kantons- und Gemeindesteuern

| Steuerjahr | Steuerpflichtige | Veranlagungsspendenzen |                |
|------------|------------------|------------------------|----------------|
|            | am 31.12.        | am 31.12. 2009         | Total pro Jahr |
| 2009       | 3 569            | 1 227                  | *1 757         |
| 2008       | 3 494            | 339                    | 1 448          |
| 2007       | 3 371            | 139                    | 1 425          |
| 2006       | 3 247            | 52                     | 1 478          |

\* alle 2006 – 2009

### Direkte Bundessteuer

| Veranlagungsperiode | Abrechnungsjahr | Steuerpflichtige mit Rechnung | prov. Veranlagte per 31.12. |
|---------------------|-----------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 2009                | 2010            | 3 180                         | 1 000                       |
| 2008                | 2009            | 3 133                         | 837                         |
| 2007                | 2008            | 3 041                         | 898                         |
| 2006                | 2007            | 2 899                         | 1 066                       |
| 2005                | 2006            | 2 771                         | 612                         |

## Veranlagungsstand bei den Sondersteuern

### Grundstückgewinnsteuern

| Steuerjahr | Offene Veranlagungen | davon prov. veranlagt | Handänderungen |
|------------|----------------------|-----------------------|----------------|
| 2010       | 500                  | 2                     | 738            |
| 2009       | 383                  | 3                     | 679            |
| 2008       | 348                  | —                     | 592            |
| 2007       | 353                  | —                     | 725            |
| 2006       | 646                  | 1                     | 700            |

### Erbschafts- und Schenkungssteuern

| Steuerjahr | Offene Veranlagungen |
|------------|----------------------|
| 2010       | 15                   |
| 2009       | 12                   |
| 2008       | 10                   |
| 2007       | 7                    |
| 2006       | —                    |

## Quellensteuer

| Steuerjahr | Abrechnungsjahr | Anzahl Steuerpfl. | Steuerertrag |           |         |
|------------|-----------------|-------------------|--------------|-----------|---------|
|            |                 |                   | Total        | Kanton    | Bund    |
| 2009       | 2010            | 1 497             | 4 803 215    | 4 146 806 | 656 409 |
| 2008       | 2009            | 1 475             | 5 773 050    | 4 876 765 | 896 285 |
| 2007       | 2008            | 1 321             | 3 795 878    | 3 166 915 | 628 963 |
| 2006       | 2007            | 1 371             | 5 610 134    | 5 120 619 | 489 515 |
| 2005       | 2006            | 1 274             | 5 067 419    | 4 630 516 | 436 903 |

## Wertschriften-Kontrolle

Im Vergleich mit den Vorjahren hat die Abteilung Wertschriften-Kontrolle die folgenden Rückerstattungsanträge behandelt:

|                                         | 2010        | 2009       | 2008       |
|-----------------------------------------|-------------|------------|------------|
| Wertschriftenverzeichnisse (VST-Betrag) | 115 267 000 | 97 116 190 | 88 335 313 |
| Anzahl Eingänge:                        | 22 877      | 22 117     | 21 798     |
| - bearbeitet                            | 1) 19 464   | 18 898     | 19 190     |
| - pendent                               | 3 413       | 3 219      | 2 608      |
| Erbenanträge (ausbezahlte VST)          | 1 184 412   | 877 261    | 1 214 107  |
| Anzahl Eingänge:                        | 109         | 141        | 127        |
| - bearbeitet                            | 100         | 141        | 127        |
| - pendent                               | 9           | —          | —          |
| Steuerrückbehalt USA (ausb. Rückbehalt) | 316 102     | 166 122    | 243 770    |
| Anzahl Auszahlungen                     | 352         | 258        | 419        |
| Pauschale Steueranrechnung              | 1 339 083   | 799 890    | 1 286 441  |
| Anzahl bearbeitete Fälle                | 553         | 525        | 614        |
| Anzahl Auszahlungen                     | 412         | 368        | 437        |
| ausl. Quellensteuerformulare            |             |            |            |
| Anzahl bestätigte Formulare             | 229         | 233        | 270        |

1) davon 7 910 von Gemeindesteuerämtern bearbeitet

## Steuerbezug

### Kantons- und Gemeindesteuern

| Buchhaltungszahlen                | 2010                   | 2009                   | 2008                   |
|-----------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| Steuerertrag Total                | 252 104 589<br>100 %   | 244 334 142<br>100 %   | 253 371 501<br>100 %   |
| Steuerertrag natürliche Personen  | 229 311 653<br>90.96 % | 221 918 640<br>90.82 % | 228 625 310<br>90.23 % |
| Steuerertrag juristische Personen | 22 792 936<br>9.04 %   | 22 415 502<br>9.18 %   | 24 746 191<br>9.77 %   |
| Steuerausstand netto              | 20 267 635<br>8.04 %   | 11 153 484<br>4.56 %   | 13 719 685<br>5.41 %   |
| Abschreibungen                    | 976 179<br>0.39 %      | 692 244<br>0.28 %      | 1 022 736<br>0.40 %    |
| Vergütungszins (laufendes Jahr)   | 506 675                | 508 396                | 482 452                |

| Rechnungsversand    | 2010 (Anzahl) | 2009 (Anzahl) | 2008 (Anzahl) |
|---------------------|---------------|---------------|---------------|
| Nat. Personen Total | 63 233        | 61 005        | 59 719        |
| Jur. Personen Total | 7 576         | 7 675         | 7 439         |

| Inkassomassnahmen                        | 2010 (Anzahl) | 2009 (Anzahl) | 2008 (Anzahl) |
|------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| 1. Mahnung                               | 4 083         | 3 862         | 4 460         |
| 2. Mahnung                               | 2 087         | 2 200         | 1 877         |
| Aufforderung 2. Rate<br>der Jahressteuer | 10 426        | 10 427        | 11 138        |
| eingeleitete Betreibungen                | 564           | 551           | 533           |
| lfd Konkursverfahren                     | 15            | 14            | 16            |

| PC-Zahlungen / Rückzahlungen | 2010 (Anzahl) | 2009 (Anzahl) | 2008 (Anzahl) |
|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| ESR-Zahlungen verbucht       | 56 717        | 55 030        | 55 879        |
| DTA-Rückvergütungen          | 13 021        | 11 652        | 10 941        |
| PCK-Zahlungen                | 11 980        | 11 625        | 11 141        |

## Direkte Bundessteuer

| Buchhaltungszahlen                | 2010                  | 2009                  | 2008                  |
|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Steuerertrag Total 1)             | 111 935 531<br>100 %  | 111 526 303<br>100 %  | 125 499 926<br>100 %  |
| Steuerertrag natürliche Personen  | 85 806 946<br>76.66 % | 81 599 471<br>78.17 % | 78 624 438<br>62.65 % |
| Steuerertrag juristische Personen | 26 128 585<br>23.34 % | 29 926 832<br>26.83 % | 46 875 488<br>37.35 % |
| Steuerausstand                    | 8 220 419<br>7.34 %   | 4 956 951<br>4.44 %   | 5 284 641<br>4.21 %   |
| Abschreibungen                    | 306 631<br>0.27 %     | 121 722<br>0.11 %     | 236 033<br>0.19 %     |

1) exkl. Quellensteuern und Nach-/Strafsteuern

| Rechnungsversand          | 2010 (Anzahl) | 2009 (Anzahl) | 2008 (Anzahl) |
|---------------------------|---------------|---------------|---------------|
| nat. und jur. Personen    | 59 147        | 57 173        | 55 855        |
| Inkassomassnahmen         | 2010 / Anzahl | 2009 / Anzahl | 2008 / Anzahl |
| 1. Mahnung                | 2 543         | 2 589         | 2 948         |
| 2. Mahnung                | 1 003         | 671           | 1 060         |
| eingeleitete Betreibungen | 363           | 276           | 351           |
| lfd Konkursverfahren      | 14            | 12            | 13            |

| PC-Zahlungen           | 2010 (Anzahl) | 2009 (Anzahl) | 2008 (Anzahl) |
|------------------------|---------------|---------------|---------------|
| ESR-Zahlungen verbucht | 33 261        | 32 248        | 32 117        |

## Güterschatzung

| Steueramtliche Schätzungen | 2010 (Anzahl) | 2009 (Anzahl) | 2008 (Anzahl) |
|----------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Güterschätzungen           | 1 558         | 1 111         | 792           |
| Einsprachen                | 12            | 9             | 16            |
| Einsprachen erledigt       | 12            | 9             | 16            |

| Schätzungen für Dritte  | 2010 (Anzahl) | 2009 (Anzahl) | 2008 (Anzahl) |
|-------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Verkehrswertschätzungen | 19            | 30            | 17            |

## Kantons- und Gemeindesteuern

Die Steuerperioden 2009 und 2010 lassen vom gegenwärtigen Veranlagungsstand keine abschliessenden Vergleiche zu. Die untenstehenden Zahlen basieren deshalb auf den Steuerperioden 2007 und 2008.

### Kanton Nidwalden

#### Einkommensteuer nach Stufen des steuerbaren Einkommens

| Jahr                  | Steuerperiode 2008 |              |                        |              | Steuerperiode 2007 |              |                        |              |
|-----------------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|
| Natürliche Personen   | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Einkommen | Anzahl             | %            | Franken                | %            | Anzahl             | %            | Franken                | %            |
| 0                     | 1 531              | 5.7          | 9 300                  | 0.0          | 1 589              | 5.9          | 13 620                 | 0.0          |
| 1 – 50 999            | 13 762             | 51.0         | 28 332 070             | 14.9         | 14 121             | 52.6         | 29 782 867             | 16.2         |
| 51 000 – 80 999       | 6 301              | 23.3         | 42 489 083             | 22.4         | 6 084              | 22.7         | 41 292 886             | 22.5         |
| 81 000 – 100 999      | 2 006              | 7.4          | 20 773 136             | 10.9         | 1 979              | 7.4          | 20 854 273             | 11.3         |
| 101 000 – 150 999     | 2 049              | 7.6          | 30 927 927             | 16.3         | 1 832              | 6.8          | 28 277 063             | 15.4         |
| 151 000 – 200 999     | 588                | 2.2          | 13 382 775             | 7.0          | 520                | 1.9          | 11 941 063             | 6.5          |
| 201 000 – 250 999     | 229                | 0.8          | 6 776 041              | 3.6          | 207                | 0.8          | 6 298 427              | 3.4          |
| 251 000 – 300 999     | 129                | 0.5          | 4 670 228              | 2.5          | 128                | 0.5          | 4 725 348              | 2.6          |
| 301 000 –             | 409                | 1.5          | 42 681 714             | 22.5         | 378                | 1.4          | 40 681 781             | 22.1         |
| <b>Total</b>          | <b>27 004</b>      | <b>100.0</b> | <b>190 042 274</b>     | <b>100.0</b> | <b>2 838</b>       | <b>100.0</b> | <b>183 867 328</b>     | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Vermögenssteuer nach Stufen des steuerbaren Vermögens des Kantons Nidwalden

| Jahr                  | Steuerperiode 2008 |              |                       |              | Steuerperiode 2007 |              |                       |              |
|-----------------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|
| Natürliche Personen   | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Vermögen  | Anzahl             | %            | Franken               | %            | Anzahl             | %            | Franken               | %            |
| 0                     | 11 123             | 41.2         | 0                     | 0.0          | 10 986             | 40.9         | —                     | 0.0          |
| 1 – 101 000           | 5 938              | 22.0         | 284 101               | 1.4          | 5 801              | 21.6         | 396 503               | 1.4          |
| 101 000 – 500 999     | 6 140              | 22.7         | 1 864 523             | 9.4          | 6 175              | 23.0         | 2 659 174             | 9.5          |
| 501 000 – 1 000 999   | 1 955              | 7.2          | 1 678 587             | 8.5          | 2 004              | 7.5          | 2 408 775             | 8.6          |
| 1 001 000 – 5 000 999 | 1 497              | 5.5          | 3 529 627             | 17.8         | 1 507              | 5.6          | 4 990 692             | 17.8         |
| 5 001 000             | 351                | 1.3          | 12 506 909            | 63.0         | 365                | 1.4          | 17 602 164            | 62.7         |
| <b>Total</b>          | <b>27 004</b>      | <b>100.0</b> | <b>19 863 747</b>     | <b>100.0</b> | <b>26 838</b>      | <b>100.0</b> | <b>28 057 308</b>     | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Gemeinde Beckenried

## Einkommensteuer nach Stufen des steuerbaren Einkommens

| Jahr                    | Steuerperiode 2008 |              |                        |              | Steuerperiode 2007 |              |                        |              |
|-------------------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|
| Natürliche Personen     | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Einkommen   | Anzahl             | %            | Franken                | %            | Anzahl             | %            | Franken                | %            |
| 0                       | 155                | 7.1          | 820                    | 0.0          | 177                | 8.1          | 720                    | 0.0          |
| 1 – 50 999              | 1 175              | 53.5         | 2 502 867              | 19.3         | 1 196              | 54.8         | 2 651 639              | 21.4         |
| 51 000 – 80 999         | 493                | 22.5         | 3 577 768              | 27.7         | 476                | 21.8         | 3 464 680              | 28.0         |
| 81 000 – 100 999        | 152                | 6.9          | 1 692 812              | 13.1         | 143                | 6.6          | 1 624 361              | 13.1         |
| 101 000 – 150 999       | 145                | 6.6          | 2 377 559              | 18.4         | 128                | 5.9          | 2 158 994              | 17.4         |
| 151 000 – 200 999       | 41                 | 1.9          | 1 035 546              | 8.0          | 24                 | 1.1          | 646 902                | 5.2          |
| 201 000 – 250 999       | 9                  | 0.4          | 317 208                | 2.5          | 17                 | 0.8          | 575 970                | 4.7          |
| 251 000 – 300 999       | 10                 | 0.5          | 441 157                | 3.4          | 8                  | 0.4          | 295 825                | 2.4          |
| 301 000                 | 15                 | 0.7          | 993 685                | 7.7          | 14                 | 0.6          | 955 151                | 7.7          |
| <b>Total Beckenried</b> | <b>2 195</b>       | <b>100.0</b> | <b>12 939 422</b>      | <b>100.0</b> | <b>2 183</b>       | <b>100.0</b> | <b>12 374 242</b>      | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Vermögenssteuer nach Stufen des steuerbaren Vermögens

| Jahr                    | Steuerperiode 2008 |              |                       |              | Steuerperiode 2007 |              |                       |              |
|-------------------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|
| Natürliche Personen     | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Vermögen    | Anzahl             | %            | Franken               | %            | Anzahl             | %            | Franken               | %            |
| 0                       | 836                | 38.1         | 0                     | 0.0          | 825                | 37.8         | 0                     | 0.0          |
| 1 – 101 000             | 463                | 21.1         | 24 452                | 3.1          | 467                | 21.4         | 33 643                | 3.1          |
| 101 000 – 500 999       | 579                | 26.4         | 188 284               | 24.2         | 573                | 26.2         | 269 083               | 24.9         |
| 501 000 – 1 000 999     | 195                | 8.9          | 180 640               | 23.2         | 199                | 9.1          | 255 885               | 23.6         |
| 1 001 000 – 5 000 999   | 112                | 5.1          | 257 842               | 33.2         | 108                | 4.9          | 359 731               | 33.2         |
| 5 001 000               | 10                 | 0.5          | 126 377               | 16.3         | 11                 | 0.5          | 163 932               | 15.1         |
| <b>Total Beckenried</b> | <b>2 195</b>       | <b>100.0</b> | <b>777 595</b>        | <b>100.0</b> | <b>2 183</b>       | <b>100.0</b> | <b>1 082 274</b>      | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Gemeinde Buochs

## Einkommensteuer nach Stufen des steuerbaren Einkommens

| <b>Jahr</b>                 | <b>Steuerperiode 2008</b> |              |                               |              | <b>Steuerperiode 2007</b> |              |                               |              |
|-----------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|---------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|
| <b>Natürliche Personen</b>  | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Einkommenssteuerbetrag</b> |              | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Einkommenssteuerbetrag</b> |              |
| <b>Steuerbares Vermögen</b> | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>                | <b>%</b>     | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>                | <b>%</b>     |
| 0                           | 135                       | 4.1          | 1 070                         | 0.0          | 135                       | 4.1          | 1 750                         | 0.0          |
| 1 – 50 999                  | 1 713                     | 52.3         | 3 876 835                     | 18.9         | 1 773                     | 54.4         | 4 052 257                     | 20.8         |
| 51 000 – 80 999             | 818                       | 25.0         | 5 631 978                     | 27.5         | 787                       | 24.1         | 5 370 920                     | 27.5         |
| 81 000 – 100 999            | 261                       | 8.0          | 2 728 159                     | 13.3         | 268                       | 8.2          | 2 849 966                     | 14.6         |
| 101 000 – 150 999           | 225                       | 6.9          | 3 503 070                     | 17.1         | 199                       | 6.1          | 3 172 537                     | 16.3         |
| 151 000 – 200 999           | 66                        | 2.0          | 1 599 182                     | 7.8          | 49                        | 1.5          | 1 181 907                     | 6.1          |
| 201 000 – 250 999           | 17                        | 0.5          | 567 106                       | 2.8          | 12                        | 0.4          | 395 096                       | 2.0          |
| 251 000 – 300 999           | 11                        | 0.3          | 445 946                       | 2.2          | 6                         | 0.2          | 242 545                       | 1.2          |
| 301 000 –                   | 28                        | 0.9          | 2 140 115                     | 10.4         | 31                        | 1.0          | 2 238 504                     | 11.5         |
| <b>Total Buochs</b>         | <b>3 274</b>              | <b>100.0</b> | <b>20 493 461</b>             | <b>100.0</b> | <b>3 260</b>              | <b>100.0</b> | <b>19 505 482</b>             | <b>100.0</b> |

Stand 21.01.2010

## Vermögenssteuer nach Stufen des steuerbaren Vermögens

| <b>Jahr</b>                 | <b>Steuerperiode 2008</b> |              |                              |              | <b>Steuerperiode 2007</b> |              |                              |              |
|-----------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------|--------------|---------------------------|--------------|------------------------------|--------------|
| <b>Natürliche Personen</b>  | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Vermögenssteuerbetrag</b> |              | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Vermögenssteuerbetrag</b> |              |
| <b>Steuerbares Vermögen</b> | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>               | <b>%</b>     | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>               | <b>%</b>     |
| 0                           | 1 488                     | 45.4         | 0                            | 0.0          | 1 434                     | 44.0         | 0                            | 0.0          |
| 1 – 101 000                 | 664                       | 20.3         | 34 102                       | 3.2          | 696                       | 21.3         | 50 709                       | 3.3          |
| 101 000 – 500 999           | 716                       | 21.9         | 224 172                      | 20.7         | 730                       | 22.4         | 325 363                      | 21.4         |
| 501 000 – 1 000 999         | 245                       | 7.5          | 212 646                      | 19.7         | 246                       | 7.5          | 304 330                      | 20.0         |
| 1 001 000 – 5 000 999       | 146                       | 4.5          | 313 593                      | 29.0         | 138                       | 4.2          | 447 367                      | 29.4         |
| 5 001 000                   | 15                        | 0.5          | 297 219                      | 27.5         | 16                        | 0.5          | 393 901                      | 25.9         |
| <b>Total Buochs</b>         | <b>3 274</b>              | <b>100.0</b> | <b>1 081 732</b>             | <b>100.0</b> | <b>3 260</b>              | <b>100.0</b> | <b>1 521 670</b>             | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 07.02.2009

## Gemeinde Dallenwil

## Einkommensteuer nach Stufen des steuerbaren Einkommens

| Jahr                   | Steuerperiode 2008 |              |                        |              | Steuerperiode 2007 |              |                        |              |
|------------------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|
| Natürliche Personen    | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Einkommen  | Anzahl             | %            | Franken                | %            | Anzahl             | %            | Franken                | %            |
| 0                      | 99                 | 8.2          | 400                    | 0.0          | 108                | 8.8          | 570                    | 0.0          |
| 1 – 50 999             | 760                | 62.7         | 1 355 239              | 28.7         | 774                | 63.2         | 1 397 909              | 30.4         |
| 51 000 – 80 999        | 224                | 18.5         | 1 547 625              | 32.8         | 222                | 18.1         | 1 532 596              | 33.4         |
| 81 000 – 100 999       | 78                 | 6.4          | 838 754                | 17.8         | 73                 | 6.0          | 797 299                | 17.4         |
| 101 000 – 150 999      | 44                 | 3.6          | 717 477                | 15.2         | 41                 | 3.3          | 658 048                | 14.3         |
| 151 000 – 200 999      | 6                  | 0.5          | 148 605                | 3.2          | 5                  | 0.4          | 115 308                | 2.5          |
| 201 000 – 250 999      | 0                  | 0.0          | 0                      | 0.0          | 1                  | 0.1          | 35 658                 | 0.8          |
| 251 000 – 300 999      | 0                  | 0.0          | 0                      | 0.0          | 0                  | 0.0          | 0                      | 0.0          |
| 301 000 –              | 2                  | 0.2          | 107 972                | 2.3          | 1                  | 0.1          | 55 545                 | 1.2          |
| <b>Total Dallenwil</b> | <b>1 213</b>       | <b>100.0</b> | <b>4 716 072</b>       | <b>100.0</b> | <b>1 225</b>       | <b>100.0</b> | <b>4 592 933</b>       | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Vermögenssteuer nach Stufen des steuerbaren Vermögens

| Jahr                   | Steuerperiode 2008 |              |                       |              | Steuerperiode 2007 |              |                       |              |
|------------------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|
| Natürliche Personen    | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Vermögen   | Anzahl             | %            | Franken               | %            | Anzahl             | %            | Franken               | %            |
| 0                      | 463                | 38.2         | 0                     | 0.0          | 480                | 39.2         | 0                     | 0.0          |
| 1 – 101 000            | 328                | 27.0         | 15 749                | 6.7          | 322                | 26.3         | 23 191                | 7.0          |
| 101 000 – 500 999      | 320                | 26.4         | 96 643                | 40.9         | 325                | 26.5         | 139 113               | 41.9         |
| 501 000 – 1 000 999    | 75                 | 6.2          | 67 670                | 28.6         | 72                 | 5.9          | 95 238                | 28.7         |
| 1 001 000 – 5 000 999  | 27                 | 2.2          | 56 311                | 23.8         | 26                 | 2.1          | 74 223                | 22.4         |
| 5 001 000              | 0                  | 0.0          | 0                     | 0.0          | 0                  | 0.0          | 0                     | 0.0          |
| <b>Total Dallenwil</b> | <b>1 213</b>       | <b>100.0</b> | <b>236 373</b>        | <b>100.0</b> | <b>1 225</b>       | <b>100.0</b> | <b>331 765</b>        | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Gemeinde Emmetten

## Einkommensteuer nach Stufen des steuerbaren Einkommens

| <b>Jahr</b>                  | <b>Steuerperiode 2008</b> |              |                               |              | <b>Steuerperiode 2007</b> |              |                               |              |
|------------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|---------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|
| <b>Natürliche Personen</b>   | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Einkommenssteuerbetrag</b> |              | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Einkommenssteuerbetrag</b> |              |
| <b>Steuerbares Einkommen</b> | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>                | <b>%</b>     | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>                | <b>%</b>     |
| 0                            | 204                       | 15.8         | 300                           | 0.0          | 187                       | 15.0         | 300                           | 0.0          |
| 1 – 50 999                   | 784                       | 60.6         | 1 201 382                     | 22.2         | 789                       | 63.2         | 1 334 773                     | 25.0         |
| 51 000 – 80 999              | 164                       | 12.7         | 1 149 716                     | 21.3         | 152                       | 12.2         | 1 165 725                     | 21.8         |
| 81 000 – 100 999             | 50                        | 3.9          | 556 689                       | 10.3         | 47                        | 3.8          | 576 382                       | 10.8         |
| 101 000 – 150 999            | 59                        | 4.6          | 968 747                       | 17.9         | 43                        | 3.4          | 779 492                       | 14.6         |
| 151 000 – 200 999            | 14                        | 1.1          | 339 293                       | 6.3          | 13                        | 1.0          | 360 387                       | 6.7          |
| 201 000 – 250 999            | 6                         | 0.5          | 178 393                       | 3.3          | 6                         | 0.5          | 214 436                       | 4.0          |
| 251 000 – 300 999            | 3                         | 0.2          | 126 998                       | 2.3          | 2                         | 0.2          | 94 200                        | 1.8          |
| 301 000 –                    | 9                         | 0.7          | 885 083                       | 16.4         | 9                         | 0.7          | 814 349                       | 15.2         |
| <b>Total Emmetten</b>        | <b>1 293</b>              | <b>100.0</b> | <b>5 406 601</b>              | <b>100.0</b> | <b>1 248</b>              | <b>100.0</b> | <b>5 340 044</b>              | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Vermögenssteuer nach Stufen des steuerbaren Vermögens

| <b>Jahr</b>                 | <b>Steuerperiode 2008</b> |              |                              |              | <b>Steuerperiode 2007</b> |              |                              |              |
|-----------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------|--------------|---------------------------|--------------|------------------------------|--------------|
| <b>Natürliche Personen</b>  | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Vermögenssteuerbetrag</b> |              | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Vermögenssteuerbetrag</b> |              |
| <b>Steuerbares Vermögen</b> | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>               | <b>%</b>     | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>               | <b>%</b>     |
| 0                           | 409                       | 31.6         | 0                            | 0.0          | 413                       | 33.1         | 0                            | 0.0          |
| 1 – 101 000                 | 400                       | 30.9         | 17 467                       | 3.5          | 351                       | 28.1         | 26 171                       | 3.2          |
| 101 000 – 500 999           | 364                       | 28.2         | 98 272                       | 19.9         | 366                       | 29.3         | 153 967                      | 19.0         |
| 501 000 – 1 000 999         | 56                        | 4.3          | 49 513                       | 10.0         | 59                        | 4.7          | 82 981                       | 10.2         |
| 1 001 000 – 5 000 999       | 55                        | 4.3          | 154 486                      | 31.2         | 50                        | 4.0          | 235 257                      | 29.1         |
| 5 001 000                   | 9                         | 0.7          | 174 627                      | 35.3         | 9                         | 0.7          | 311 211                      | 38.4         |
| <b>Total Emmetten</b>       | <b>1 293</b>              | <b>100.0</b> | <b>494 365</b>               | <b>100.0</b> | <b>1 248</b>              | <b>100.0</b> | <b>809 587</b>               | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Gemeinde Ennetbürgen

## Einkommensteuer nach Stufen des steuerbaren Einkommens

| Jahr                     | Steuerperiode 2008 |              |                        |              | Steuerperiode 2007 |              |                        |              |
|--------------------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|
| Natürliche Personen      | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Einkommen    | Anzahl             | %            | Franken                | %            | Anzahl             | %            | Franken                | %            |
| 0                        | 130                | 4.7          | 800                    | 0.0          | 132                | 4.8          | 1 690                  | 0.0          |
| 1 – 50 999               | 1 335              | 48.0         | 2 555 910              | 13.0         | 1 393              | 50.6         | 2 734 749              | 15.3         |
| 51 000 – 80 999          | 679                | 24.4         | 4 361 331              | 22.2         | 662                | 24.1         | 4 261 062              | 23.8         |
| 81 000 – 100 999         | 214                | 7.7          | 2 109 886              | 10.7         | 204                | 7.4          | 2 014 711              | 11.2         |
| 101 000 – 150 999        | 231                | 8.3          | 3 320 598              | 16.9         | 201                | 7.3          | 2 972 743              | 16.6         |
| 151 000 – 200 999        | 80                 | 2.9          | 1 761 001              | 9.0          | 68                 | 2.5          | 1 471 262              | 8.2          |
| 201 000 – 250 999        | 33                 | 1.2          | 995 758                | 5.1          | 31                 | 1.1          | 913 569                | 5.1          |
| 251 000 – 300 999        | 19                 | 0.7          | 660 391                | 3.4          | 25                 | 0.9          | 911 538                | 5.1          |
| 301 000 –                | 58                 | 2.1          | 3 869 144              | 19.7         | 36                 | 1.3          | 2 629 608              | 14.7         |
| <b>Total Ennetbürgen</b> | <b>2 779</b>       | <b>100.0</b> | <b>19 634 819</b>      | <b>100.0</b> | <b>2 752</b>       | <b>100.0</b> | <b>17 910 932</b>      | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Vermögenssteuer nach Stufen des steuerbaren Vermögens

| Jahr                     | Steuerperiode 2008 |              |                       |              | Steuerperiode 2007 |              |                       |              |
|--------------------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|
| Natürliche Personen      | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Vermögen     | Anzahl             | %            | Franken               | %            | Anzahl             | %            | Franken               | %            |
| 0                        | 1 043              | 37.5         | 0                     | 0.0          | 1 035              | 37.6         | 0                     | 0.0          |
| 1 – 101 000              | 612                | 22.0         | 27 801                | 1.6          | 596                | 21.7         | 38 667                | 1.6          |
| 101 000 – 500 999        | 646                | 23.2         | 189 531               | 11.0         | 635                | 23.1         | 256 182               | 10.5         |
| 501 000 – 1 000 999      | 231                | 8.3          | 188 699               | 10.9         | 245                | 8.9          | 278 380               | 11.4         |
| 1 001 000 – 5 000 999    | 206                | 7.4          | 510 014               | 29.5         | 199                | 7.2          | 646 890               | 26.4         |
| 5 001 000                | 41                 | 1.5          | 812 043               | 47.0         | 42                 | 1.5          | 1 228 528             | 50.2         |
| <b>Total Ennetbürgen</b> | <b>2 779</b>       | <b>100.0</b> | <b>1 728 088</b>      | <b>100.0</b> | <b>2 752</b>       | <b>100.0</b> | <b>2 448 647</b>      | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Gemeinde Ennetmoos

## Einkommensteuer nach Stufen des steuerbaren Einkommens

| <b>Jahr</b>                  | <b>Steuerperiode 2008</b> |              |                               |              | <b>Steuerperiode 2007</b> |              |                               |              |
|------------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|---------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|
| <b>Natürliche Personen</b>   | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Einkommenssteuerbetrag</b> |              | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Einkommenssteuerbetrag</b> |              |
| <b>Steuerbares Einkommen</b> | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>                | <b>%</b>     | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>                | <b>%</b>     |
| 0                            | 68                        | 5.2          | 350                           | 0.0          | 87                        | 6.7          | 500                           | 0.0          |
| 1 – 50 999                   | 740                       | 56.3         | 1 584 167                     | 23.2         | 724                       | 56.2         | 1 573 513                     | 24.1         |
| 51 000 – 80 999              | 303                       | 23.0         | 2 052 596                     | 30.1         | 284                       | 22.0         | 1 923 907                     | 29.5         |
| 81 000 – 100 999             | 87                        | 6.6          | 921 577                       | 13.5         | 87                        | 6.7          | 925 685                       | 14.2         |
| 101 000 – 150 999            | 86                        | 6.5          | 1 294 972                     | 19.0         | 79                        | 6.1          | 1 239 057                     | 19.0         |
| 151 000 – 200 999            | 16                        | 1.2          | 393 630                       | 5.8          | 16                        | 1.2          | 388 499                       | 6.0          |
| 201 000 – 250 999            | 10                        | 0.8          | 334 968                       | 4.9          | 9                         | 0.7          | 300 060                       | 4.6          |
| 251 000 – 300 999            | 2                         | 0.2          | 70 002                        | 1.0          | 1                         | 0.1          | 44 412                        | 0.7          |
| 301 000 –                    | 3                         | 0.2          | 165 965                       | 2.4          | 2                         | 0.2          | 122 158                       | 1.9          |
| <b>Total Ennetmoos</b>       | <b>1 315</b>              | <b>100.0</b> | <b>6 818 227</b>              | <b>100.0</b> | <b>1 289</b>              | <b>100.0</b> | <b>6 517 791</b>              | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Vermögenssteuer nach Stufen des steuerbaren Vermögens

| <b>Jahr</b>                 | <b>Steuerperiode 2008</b> |              |                              |              | <b>Steuerperiode 2007</b> |              |                              |              |
|-----------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------|--------------|---------------------------|--------------|------------------------------|--------------|
| <b>Natürliche Personen</b>  | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Vermögenssteuerbetrag</b> |              | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Vermögenssteuerbetrag</b> |              |
| <b>Steuerbares Vermögen</b> | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>               | <b>%</b>     | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>               | <b>%</b>     |
| 0                           | 527                       | 40.1         | 0                            | 0.0          | 520                       | 40.3         | 0                            | 0.0          |
| 1 – 101 000                 | 328                       | 24.9         | 15 671                       | 4.7          | 314                       | 24.4         | 22 024                       | 4.7          |
| 101 000 – 500 999           | 323                       | 24.6         | 98 771                       | 29.3         | 312                       | 24.2         | 131 643                      | 28.0         |
| 501 000 – 1 000 999         | 93                        | 7.1          | 86 364                       | 25.7         | 97                        | 7.5          | 121 876                      | 25.9         |
| 1 001 000 – 5 000 999       | 40                        | 3.0          | 95 418                       | 28.4         | 41                        | 3.2          | 131 079                      | 27.8         |
| 5 001 000                   | 4                         | 0.3          | 40 313                       | 12.0         | 5                         | 0.4          | 64 128                       | 13.6         |
| <b>Total Ennetmoos</b>      | <b>1 315</b>              | <b>100.0</b> | <b>336 537</b>               | <b>100.0</b> | <b>1 289</b>              | <b>100.0</b> | <b>470 750</b>               | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Gemeinde Hergiswil

## Einkommensteuer nach Stufen des steuerbaren Einkommens

| Jahr                   | Steuerperiode 2008 |              |                        |              | Steuerperiode 2007 |              |                        |              |
|------------------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|
| Natürliche Personen    | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Einkommen  | Anzahl             | %            | Franken                | %            | Anzahl             | %            | Franken                | %            |
| 0                      | 229                | 6.1          | 1 940                  | 0.0          | 224                | 5.9          | 3 070                  | 0.0          |
| 1 – 50 999             | 1 533              | 40.7         | 2 899 278              | 6.3          | 1 654              | 43.7         | 3 168 639              | 7.2          |
| 51 000 – 80 999        | 866                | 23.0         | 5 329 562              | 11.7         | 826                | 21.8         | 5 133 612              | 11.6         |
| 81 000 – 100 999       | 303                | 8.0          | 2 832 917              | 6.2          | 297                | 7.8          | 2 849 231              | 6.5          |
| 101 000 – 150 999      | 405                | 10.7         | 5 615 978              | 12.3         | 373                | 9.9          | 5 247 173              | 11.9         |
| 151 000 – 200 999      | 153                | 4.1          | 3 086 378              | 6.8          | 150                | 4.0          | 3 104 467              | 7.0          |
| 201 000 – 250 999      | 67                 | 1.8          | 1 754 237              | 3.8          | 58                 | 1.5          | 1 610 640              | 3.7          |
| 251 000 – 300 999      | 47                 | 1.2          | 1 535 260              | 3.4          | 41                 | 1.1          | 1 403 897              | 3.2          |
| 301 000 –              | 167                | 4.4          | 22 629 523             | 49.5         | 163                | 4.3          | 21 556 679             | 48.9         |
| <b>Total Hergiswil</b> | <b>3 770</b>       | <b>100.0</b> | <b>45 685 073</b>      | <b>100.0</b> | <b>3 786</b>       | <b>100.0</b> | <b>44 077 408</b>      | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Vermögenssteuer nach Stufen des steuerbaren Vermögens

| Jahr                   | Steuerperiode 2008 |              |                       |              | Steuerperiode 2007 |              |                       |              |
|------------------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|
| Natürliche Personen    | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Vermögen   | Anzahl             | %            | Franken               | %            | Anzahl             | %            | Franken               | %            |
| 0                      | 1 472              | 39.0         | 0                     | 0.0          | 1 459              | 38.5         | 0                     | 0.0          |
| 1 – 101 000            | 706                | 18.7         | 30 391                | 0.3          | 690                | 18.2         | 39 572                | 0.3          |
| 101 000 – 500 999      | 738                | 19.6         | 201 769               | 2.1          | 766                | 20.2         | 285 376               | 2.1          |
| 501 000 – 1 000 999    | 312                | 8.3          | 229 614               | 2.3          | 327                | 8.6          | 335 313               | 2.5          |
| 1 001 000 – 5 000 999  | 382                | 10.1         | 920 423               | 9.4          | 381                | 10.1         | 1 235 155             | 9.1          |
| 5 001 000              | 160                | 4.2          | 8 436 048             | 85.9         | 163                | 4.3          | 11 688 106            | 86.0         |
| <b>Total Hergiswil</b> | <b>3 770</b>       | <b>100.0</b> | <b>9 818 245</b>      | <b>100.0</b> | <b>3 786</b>       | <b>100.0</b> | <b>13 583 522</b>     | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Gemeinde Oberdorf

## Einkommensteuer nach Stufen des steuerbaren Einkommens

| <b>Jahr</b>                  | <b>Steuerperiode 2008</b> |              |                               |              | <b>Steuerperiode 2007</b> |              |                               |              |
|------------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|---------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|
| <b>Natürliche Personen</b>   | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Einkommenssteuerbetrag</b> |              | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Einkommenssteuerbetrag</b> |              |
| <b>Steuerbares Einkommen</b> | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>                | <b>%</b>     | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>                | <b>%</b>     |
| 0                            | 88                        | 4.8          | 800                           | 0.0          | 82                        | 4.5          | 1 100                         | 0.0          |
| 1 – 50 999                   | 1 002                     | 54.5         | 2 189 701                     | 22.3         | 1 028                     | 56.0         | 2 263 513                     | 23.5         |
| 51 000 – 80 999              | 449                       | 24.4         | 3 014 544                     | 30.7         | 449                       | 24.5         | 3 038 516                     | 31.6         |
| 81 000 – 100 999             | 139                       | 7.6          | 1 441 417                     | 14.7         | 134                       | 7.3          | 1 439 764                     | 15.0         |
| 101 000 – 150 999            | 118                       | 6.4          | 1 794 463                     | 18.3         | 104                       | 5.7          | 1 671 536                     | 17.4         |
| 151 000 – 200 999            | 26                        | 1.4          | 650 146                       | 6.6          | 22                        | 1.2          | 549 459                       | 5.7          |
| 201 000 – 250 999            | 7                         | 0.4          | 227 013                       | 2.3          | 6                         | 0.3          | 200 251                       | 2.1          |
| 251 000 – 300 999            | 6                         | 0.3          | 244 962                       | 2.5          | 6                         | 0.3          | 250 210                       | 2.6          |
| 301 000 –                    | 5                         | 0.3          | 250 671                       | 2.6          | 4                         | 0.2          | 200 661                       | 2.1          |
| <b>Total Oberdorf</b>        | <b>1 840</b>              | <b>100.0</b> | <b>9 813 717</b>              | <b>100.0</b> | <b>1 835</b>              | <b>100.0</b> | <b>9 615 010</b>              | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Vermögenssteuer nach Stufen des steuerbaren Vermögens

| <b>Jahr</b>                 | <b>Steuerperiode 2007</b> |              |                              |              | <b>Steuerperiode 2007</b> |              |                              |              |
|-----------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------|--------------|---------------------------|--------------|------------------------------|--------------|
| <b>Natürliche Personen</b>  | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Vermögenssteuerbetrag</b> |              | <b>Steuerpflichtige</b>   |              | <b>Vermögenssteuerbetrag</b> |              |
| <b>Steuerbares Vermögen</b> | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>               | <b>%</b>     | <b>Anzahl</b>             | <b>%</b>     | <b>Franken</b>               | <b>%</b>     |
| 0                           | 757                       | 41.1         | 0                            | 0.0          | 774                       | 42.2         | 0                            | 0.0          |
| 1 – 101 000                 | 415                       | 22.6         | 19 496                       | 4.3          | 400                       | 21.8         | 29 499                       | 4.4          |
| 101 000 – 500 999           | 470                       | 25.5         | 144 478                      | 32.0         | 462                       | 25.2         | 213 605                      | 31.9         |
| 501 000 – 1 000 999         | 134                       | 7.3          | 119 070                      | 26.4         | 133                       | 7.2          | 169 669                      | 25.3         |
| 1 001 000 – 5 000 999       | 60                        | 3.3          | 127 333                      | 28.2         | 62                        | 3.4          | 204 263                      | 30.5         |
| 5 001 000                   | 4                         | 0.2          | 41 227                       | 9.1          | 4                         | 0.2          | 52 360                       | 7.8          |
| <b>Total Oberdorf</b>       | <b>1 840</b>              | <b>100.0</b> | <b>451 604</b>               | <b>100.0</b> | <b>1 835</b>              | <b>100.0</b> | <b>669 396</b>               | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Gemeinde Stans

## Einkommensteuer nach Stufen des steuerbaren Einkommens

| Jahr                  | Steuerperiode 2008 |              |                        |              | Steuerperiode 2007 |              |                        |              |
|-----------------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|
| Natürliche Personen   | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Einkommen | Anzahl             | %            | Franken                | %            | Anzahl             | %            | Franken                | %            |
| 0                     | 172                | 3.5          | 1 370                  | 0.0          | 195                | 4.0          | 2 570                  | 0.0          |
| 1 – 50 999            | 2 432              | 49.7         | 5 445 958              | 16.4         | 2 414              | 50.1         | 5 529 935              | 17.4         |
| 51 000 – 80 999       | 1 240              | 25.3         | 8 743 394              | 26.4         | 1 230              | 25.5         | 8 711 617              | 27.5         |
| 81 000 – 100 999      | 433                | 8.8          | 4 720 783              | 14.2         | 412                | 8.5          | 4 491 756              | 14.2         |
| 101 000 – 150 999     | 430                | 8.8          | 6 808 082              | 20.5         | 388                | 8.0          | 6 212 146              | 19.6         |
| 151 000 – 200 999     | 103                | 2.1          | 2 532 889              | 7.6          | 100                | 2.1          | 2 498 580              | 7.9          |
| 201 000 – 250 999     | 33                 | 0.7          | 1 078 898              | 3.3          | 30                 | 0.6          | 977 646                | 3.1          |
| 251 000 – 300 999     | 12                 | 0.2          | 479 148                | 1.4          | 17                 | 0.4          | 694 905                | 2.2          |
| 301 000 –             | 41                 | 0.8          | 3 320 052              | 10.0         | 35                 | 0.7          | 2 593 567              | 8.2          |
| <b>Total Stans</b>    | <b>4 896</b>       | <b>100.0</b> | <b>33 130 574</b>      | <b>100.0</b> | <b>4 821</b>       | <b>100.0</b> | <b>31 712 722</b>      | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Vermögenssteuer nach Stufen des steuerbaren Vermögens

| Jahr                  | Steuerperiode 2008 |              |                       |              | Steuerperiode 2007 |              |                       |              |
|-----------------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|
| Natürliche Personen   | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Vermögen  | Anzahl             | %            | Franken               | %            | Anzahl             | %            | Franken               | %            |
| 0                     | 2 204              | 45.0         | 0                     | 0.0          | 2 131              | 44.2         | 0                     | 0.0          |
| 1 – 101 000           | 1 054              | 21.5         | 52 543                | 2.9          | 1 014              | 21.0         | 70 215                | 2.7          |
| 101 000 – 500 999     | 1 037              | 21.2         | 337 776               | 18.4         | 1 053              | 21.8         | 478 540               | 18.5         |
| 501 000 – 1 000 999   | 328                | 6.7          | 297 566               | 16.2         | 333                | 6.9          | 412 784               | 16.0         |
| 1 001 000 – 5 000 999 | 241                | 4.9          | 574 435               | 31.3         | 258                | 5.4          | 885 417               | 34.3         |
| 5 001 000             | 32                 | 0.7          | 572 370               | 31.2         | 32                 | 0.7          | 734 953               | 28.5         |
| <b>Total Stans</b>    | <b>4 896</b>       | <b>100.0</b> | <b>1 834 690</b>      | <b>100.0</b> | <b>4 821</b>       | <b>100.0</b> | <b>2 581 909</b>      | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Gemeinde Stansstad

## Einkommensteuer nach Stufen des steuerbaren Einkommens

| Jahr                   | Steuerperiode 2008 |              |                        |              | Steuerperiode 2007 |              |                        |              |
|------------------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|
| Natürliche Personen    | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Einkommen  | Anzahl             | %            | Franken                | %            | Anzahl             | %            | Franken                | %            |
| 0                      | 188                | 5.9          | 1 200                  | 0.0          | 187                | 5.8          | 1 100                  | 0.0          |
| 1 – 50 999             | 1 493              | 46.7         | 3 043 854              | 11.8         | 1 547              | 48.3         | 3 284 986              | 12.1         |
| 51 000 – 80 999        | 780                | 24.4         | 5 017 850              | 19.4         | 764                | 23.9         | 5 012 225              | 18.5         |
| 81 000 – 100 999       | 247                | 7.7          | 2 433 613              | 9.4          | 255                | 8.0          | 2 605 337              | 9.6          |
| 101 000 – 150 999      | 271                | 8.5          | 3 914 131              | 15.2         | 245                | 7.7          | 3 620 665              | 13.4         |
| 151 000 – 200 999      | 77                 | 2.4          | 1 684 638              | 6.5          | 69                 | 2.2          | 1 534 314              | 5.7          |
| 201 000 – 250 999      | 44                 | 1.4          | 1 221 241              | 4.7          | 36                 | 1.1          | 1 050 600              | 3.9          |
| 251 000 – 300 999      | 19                 | 0.6          | 666 364                | 2.6          | 19                 | 0.6          | 705 876                | 2.6          |
| 301 000 –              | 76                 | 2.4          | 7 817 917              | 30.3         | 78                 | 2.4          | 9 280 735              | 34.3         |
| <b>Total Stansstad</b> | <b>3 195</b>       | <b>100.0</b> | <b>25 800 808</b>      | <b>100.0</b> | <b>3 200</b>       | <b>100.0</b> | <b>27 095 838</b>      | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Vermögenssteuer nach Stufen des steuerbaren Vermögens

| Jahr                   | Steuerperiode 2008 |              |                       |              | Steuerperiode 2007 |              |                       |              |
|------------------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|
| Natürliche Personen    | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Vermögen   | Anzahl             | %            | Franken               | %            | Anzahl             | %            | Franken               | %            |
| 0                      | 1 400              | 43.8         | 0                     | 0.0          | 1 405              | 43.9         | 0                     | 0.0          |
| 1 – 101 000            | 670                | 21.0         | 31 513                | 1.1          | 653                | 20.4         | 42 452                | 1.0          |
| 101 000 – 500 999      | 645                | 20.2         | 176 217               | 6.2          | 642                | 20.1         | 251 319               | 6.1          |
| 501 000 – 1 000 999    | 203                | 6.4          | 163 028               | 5.8          | 203                | 6.3          | 227 241               | 5.5          |
| 1 001 000 – 5 000 999  | 201                | 6.3          | 449 865               | 15.9         | 215                | 6.7          | 676 857               | 16.3         |
| 5 001 000              | 76                 | 2.4          | 2 006 685             | 71.0         | 82                 | 2.6          | 2 949 107             | 71.1         |
| <b>Total Stansstad</b> | <b>3 195</b>       | <b>100.0</b> | <b>2 827 308</b>      | <b>100.0</b> | <b>3 200</b>       | <b>100.0</b> | <b>4 146 976</b>      | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Gemeinde Wolfenschiessen

## Einkommensteuer nach Stufen des steuerbaren Einkommens

| Jahr                         | Steuerperiode 2008 |              |                        |              | Steuerperiode 2007 |              |                        |              |
|------------------------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|--------------------|--------------|------------------------|--------------|
| Natürliche Personen          | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Einkommenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Einkommen        | Anzahl             | %            | Franken                | %            | Anzahl             | %            | Franken                | %            |
| 0                            | 63                 | 5.1          | 250                    | 0.0          | 72                 | 5.9          | 250                    | 0.0          |
| 1 – 50 999                   | 795                | 64.4         | 1 676 879              | 29.9         | 818                | 67.3         | 1 790 954              | 34.9         |
| 51 000 – 80 999              | 285                | 23.1         | 2 062 719              | 36.8         | 230                | 18.9         | 1 678 026              | 32.7         |
| 81 000 – 100 999             | 42                 | 3.4          | 496 529                | 8.9          | 56                 | 4.6          | 679 781                | 13.3         |
| 101 000 – 150 999            | 35                 | 2.8          | 612 850                | 10.9         | 29                 | 2.4          | 544 672                | 10.6         |
| 151 000 – 200 999            | 6                  | 0.5          | 151 467                | 2.7          | 4                  | 0.3          | 89 978                 | 1.8          |
| 201 000 – 250 999            | 3                  | 0.2          | 101 219                | 1.8          | 1                  | 0.1          | 24 501                 | 0.5          |
| 251 000 – 300 999            | 0                  | 0.0          | 0                      | 0.0          | 2                  | 0.2          | 81 940                 | 1.6          |
| 301 000 –                    | 5                  | 0.4          | 501 587                | 9.0          | 4                  | 0.3          | 234 824                | 4.6          |
| <b>Total Wolfenschiessen</b> | <b>1 234</b>       | <b>100.0</b> | <b>5 603 500</b>       | <b>100.0</b> | <b>1 216</b>       | <b>100.0</b> | <b>5 124 926</b>       | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

## Vermögenssteuer nach Stufen des steuerbaren Vermögens

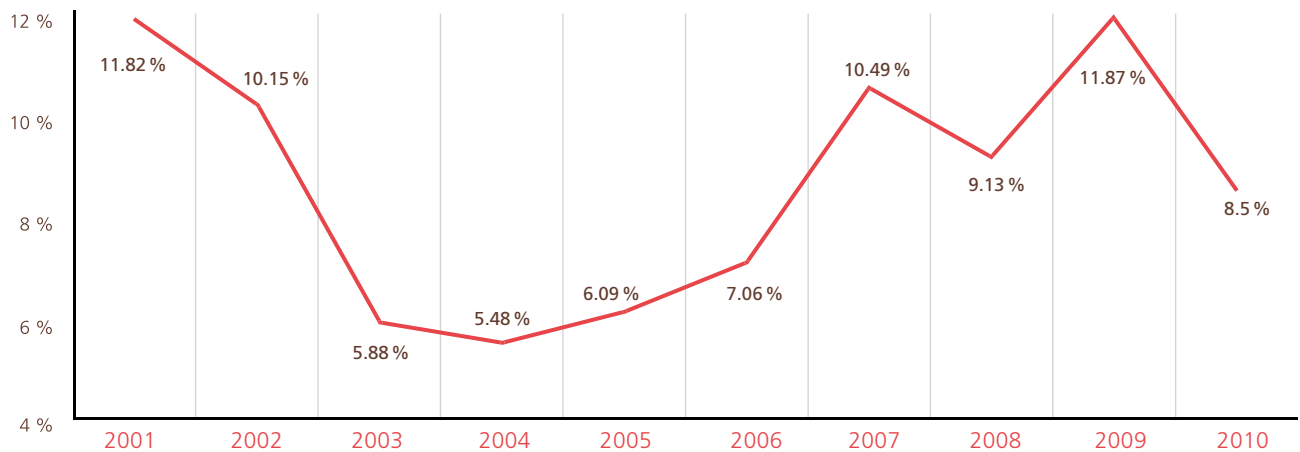
| Jahr                         | Steuerperiode 2008 |              |                       |              | Steuerperiode 2007 |              |                       |              |
|------------------------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|--------------------|--------------|-----------------------|--------------|
| Natürliche Personen          | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              | Steuerpflichtige   |              | Vermögenssteuerbetrag |              |
| Steuerbares Vermögen         | Anzahl             | %            | Franken               | %            | Anzahl             | %            | Franken               | %            |
| 0                            | 524                | 42.5         | 0                     | 0.0          | 505                | 41.5         | 0                     | 0.0          |
| 1 – 101 000                  | 298                | 24.1         | 14 916                | 5.4          | 295                | 24.3         | 20 360                | 5.0          |
| 101 000 – 500 999            | 302                | 24.5         | 108 610               | 39.2         | 303                | 24.9         | 154 983               | 37.7         |
| 501 000 – 1 000 999          | 83                 | 6.7          | 83 777                | 30.2         | 86                 | 7.1          | 125 078               | 30.4         |
| 1 001 000 – 5 000 999        | 27                 | 2.2          | 69 907                | 25.2         | 26                 | 2.1          | 94 453                | 23.0         |
| 5 001 000                    | 0                  | 0.0          | 0                     | 0.0          | 1                  | 0.1          | 15 938                | 3.9          |
| <b>Total Wolfenschiessen</b> | <b>1 234</b>       | <b>100.0</b> | <b>277 210</b>        | <b>100.0</b> | <b>1 216</b>       | <b>100.0</b> | <b>410 812</b>        | <b>100.0</b> |

Stand 10.01.2011

Stand 21.01.2010

### 3.1.3 Personalamt

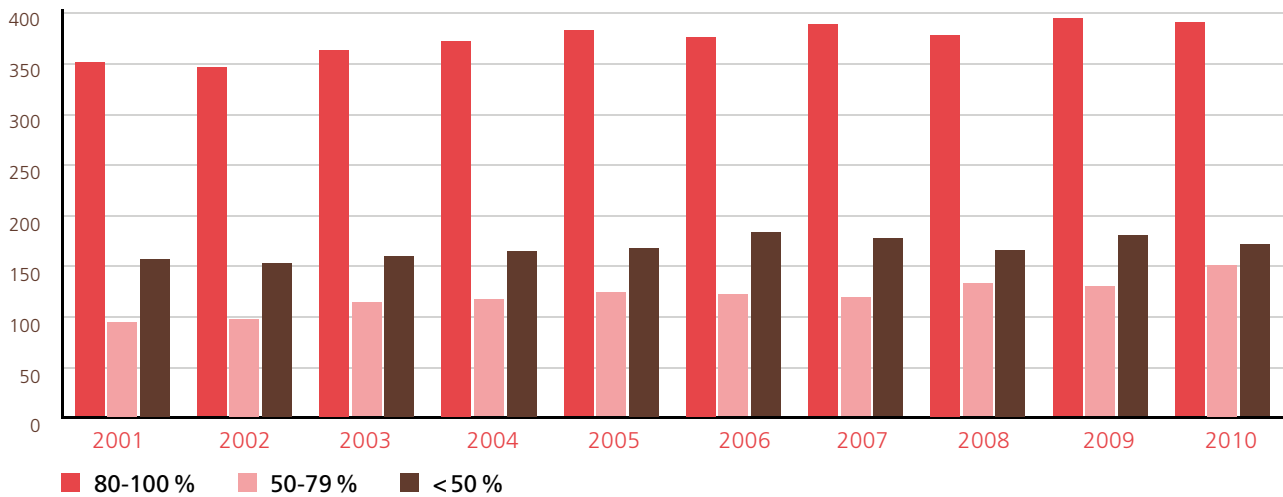
#### Fluktuationsraten seit 2001



#### Anzahl Stellen in Relation zur Wohnbevölkerung

| Jahr | Einwohner | Stellen | Einw./Stelle |
|------|-----------|---------|--------------|
| 2001 | 38 471    | 430     | 90           |
| 2002 | 38 974    | 432     | 90           |
| 2003 | 39 280    | 455     | 86           |
| 2004 | 39 528    | 463     | 85           |
| 2005 | 39 866    | 477     | 83           |
| 2006 | 40 076    | 478     | 84           |
| 2007 | 40 271    | 481     | 84           |
| 2008 | 40 698    | 476     | 86           |
| 2009 | 40 759    | 502     | 81           |
| 2010 | 40 911    | 504     | 81           |

## Vollzeit- und Teilzeitanstellungen beim Kanton



| Jahr | 80 - 100 % | 50 - 79 % | < 50 % |
|------|------------|-----------|--------|
| 2001 | 349        | 93        | 155    |
| 2002 | 344        | 96        | 151    |
| 2003 | 361        | 112       | 158    |
| 2004 | 370        | 115       | 163    |
| 2005 | 380        | 122       | 166    |
| 2006 | 374        | 120       | 181    |
| 2007 | 386        | 117       | 175    |
| 2008 | 376        | 131       | 164    |
| 2009 | 392        | 128       | 178    |
| 2010 | 388        | 149       | 169    |

## Veränderung der Leistungsaufträge in den vergangenen 5 Jahren:

|                                    | 2006              | 2007              | 2008              | 2009              | 2010              |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Leistungsauftrag per 1.1.          | 47 979 700        | 48 824 700        | 50 409 400        | 53 161 200        | 54 045 100        |
| Leistungsaufträge Verwaltung       | - 603 100         | 118 600           | 136 100           | 503 000           | - 152 700         |
| Leistungsaufträge Schulen          | 776 400           | 294 200           | 313 000           | 115 000           | 279 500           |
| Anpassung Lohnsumme Verwaltung     | 486 900           | 839 200           | 1 644 200         | 189 800           | 194 300           |
| Anpassung Lohnsumme Schulen        | 184 800           | 332 700           | 658 500           | 76 100            | 75 900            |
| <b>Leistungsauftrag per 31.12.</b> | <b>48 824 700</b> | <b>50 409 400</b> | <b>53 161 200</b> | <b>54 045 100</b> | <b>54 442 100</b> |

## Veränderung des Personalbestandes im Vergleich zum Vorjahr

|                                                             |               |
|-------------------------------------------------------------|---------------|
| Vollstellen per 31.12.2009                                  | 501.93        |
| Unbesetzte Stellen per 31.12.2009                           | 4.65          |
| <b>Zwischentotal</b>                                        | <b>506.58</b> |
| Leistungsauftragsveränderungen gemäss LRB für das Jahr 2010 | - 2.70        |
| <b>Vollstellen per 31.12.2010</b>                           | <b>503.88</b> |

Die Leistungsauftragsveränderungen gemäss LRB vom 21. Oktober 2009  
haben auf die Stellen der Ämter in etwa folgenden Einfluss:

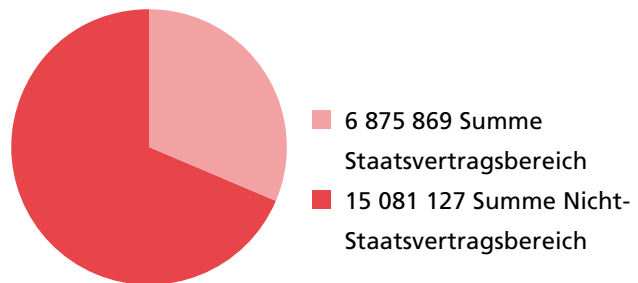
|                                            |               |
|--------------------------------------------|---------------|
| Steueramt                                  | 1.00          |
| Tiefbauamt                                 | - 12.00       |
| Amt für Raumentwicklung                    | 0.50          |
| Verhöramt                                  | 1.00          |
| Kantonspolizei                             | 0.50          |
| Amt für Militär                            | 1.00          |
| Amt für Volksschulen                       | 1.30          |
| Amt für Berufsbildung und Mittelschule     | 1.50          |
| Sozialamt                                  | 0.70          |
| Amt für Asyl und Flüchtlinge               | 1.00          |
| Staatskanzlei                              | 0.80          |
| <b>Total Leistungsauftragsverminderung</b> | <b>- 2.70</b> |

### 3.2 Baudirektion

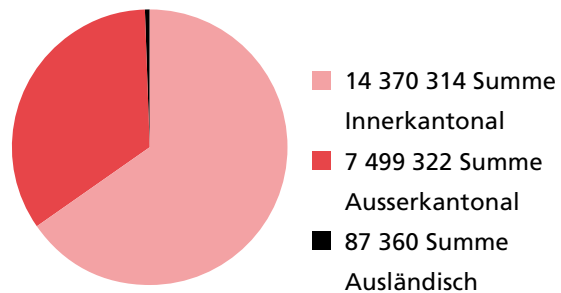
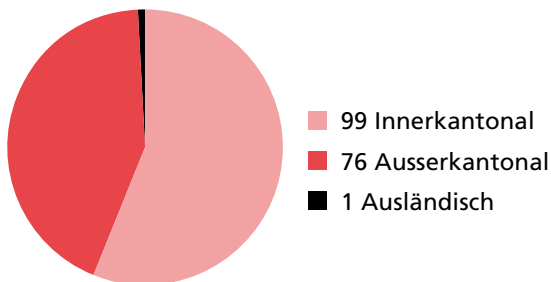
#### 3.2.1 Direktionssekretariat

##### Beschaffungsstatistiken 2009 - Auswertung

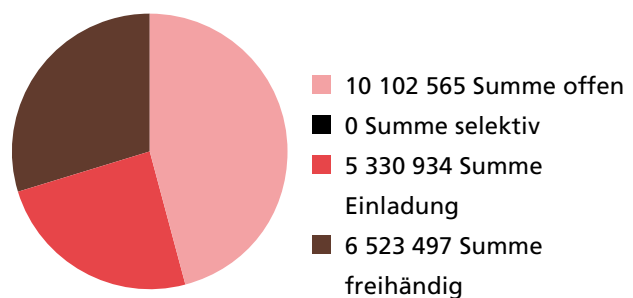
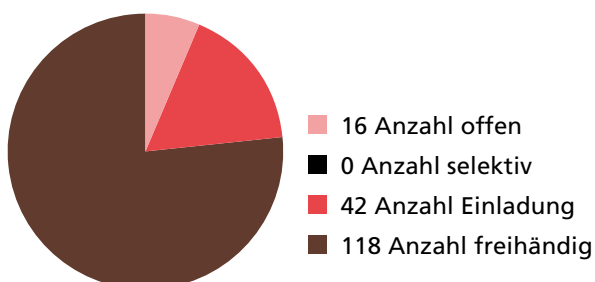
#### Vergabebereich



#### Auftragnehmer



#### Verfahrensart



### 3.2.2 Tiefbauamt

#### Nationalstrassen

##### Gesamtkosten Nationalstrassen für 2010

|                                                                                      | Netzvollendung    | Arbeiten für ASTRA |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|
| Projektierung, Bauleitung<br>(inkl. Geologie, Sondierbohrungen, Untersuchungen etc.) | 2 021 817         | 112 978            |
| Landerwerb und Entschädigungen                                                       | 0                 | 14 310             |
| Bauarbeiten                                                                          | 12 478 534        | 893 299            |
| <b>Total</b>                                                                         | <b>14 500 350</b> | <b>1 020 587</b>   |
| Zu Lasten Bund                                                                       | 13 920 336        | 1 020 587          |
| Zu Lasten Kanton                                                                     | 580 014           | 0                  |

#### Kantonsstrassen Ausbau

| in Franken    |                                                                                                  | Budget 2010 |           | Abrechnung 2010 |           |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|-----------------|-----------|
|               |                                                                                                  | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben        | Einnahmen |
| 22.60.5010.01 | KH 3, Beckenried, Radweg alte Kantonsstrasse - Fähre                                             | 10 000      |           |                 |           |
| 22.60.5010.02 | KV 7, Dallenwil, Instandsetzung Wiesenbergstrasse                                                | 130 000     |           |                 |           |
| 22.60.5010.03 | KH 2 / KV 7, Dallenwil, Knoten Bahnhof                                                           | 80 000      |           | 3 766           |           |
| 22.60.5010.04 | KH 3, Buochs, Kreisel Kettstrasse und Radweg<br>Kettstrasse - Bürgerheimstr.                     |             |           | 10 634          |           |
| 22.60.5010.05 | KH 3, Ennetmoos - Stans, Radweg Allweg - Fuhr                                                    |             |           | 10 926          |           |
| 22.60.5010.07 | KH 1, Stans - Oberdorf, Rad-/Gehweg Stans - Dallenwil                                            | 500 000     |           | 160 174         |           |
| 22.60.5010.08 | KH 1, Stans - Oberdorf, Radweg entlang zb-Trasse                                                 | 200 000     |           |                 |           |
| 22.60.5010.09 | KH 11, Stans- Ennetmoos, Umfahrung Stans West                                                    | 100 000     |           | 160 329         |           |
| 22.60.5010.11 | KH 3, Stans, Knoten Robert-Durrerstrasse                                                         | 140 000     |           |                 |           |
| 22.60.5010.12 | KV 6, Stansstad, Kehrsitenstrasse                                                                |             |           | 64 000          |           |
| 22.60.5010.14 | KH 3, Emmetten, Ausbau Buotigen                                                                  |             |           | 26 000          |           |
| 22.60.5010.16 | KV 5, Stansstad, Bürgenstockstrasse, Ausweichstellen                                             |             |           | 35 000          |           |
| 22.60.5620.00 | KH 3, Buochs, Kreisel Hinter Linden, Gemeinde Buochs                                             | 60 000      |           |                 |           |
| 22.60.5640.00 | KH 3, Buochs, Kreisel Mühlematt, NSV                                                             | 120 000     |           | 2 507           |           |
| 22.60.6320.04 | KH 3, Buochs, Kreisel Kettstrasse und Radweg<br>Kettstrasse - Bürgerheimstrasse, Anteil Gemeinde |             |           |                 |           |
| 22.60.6320.05 | KH 3, Ennetmoos - Stans, Radweg Allweg - Fuhr,<br>Anteil Gemeinde                                |             |           |                 |           |
| 22.60.6320.07 | KH 1, Stans - Oberdorf, Rad-/Gehweg Stans - Dallenwil,<br>Anteil Gemeinde                        |             | 250 000   |                 |           |
| 22.60.6320.08 | KH 1, Stans - Oberdorf, Radweg entlang zb-Trasse,<br>Anteil Gemeinde                             |             | 90 000    |                 |           |
|               |                                                                                                  | 1 340 000   | 340 000   | 418 117         | 0         |
|               |                                                                                                  | 1 000 000   |           | 418 117         |           |

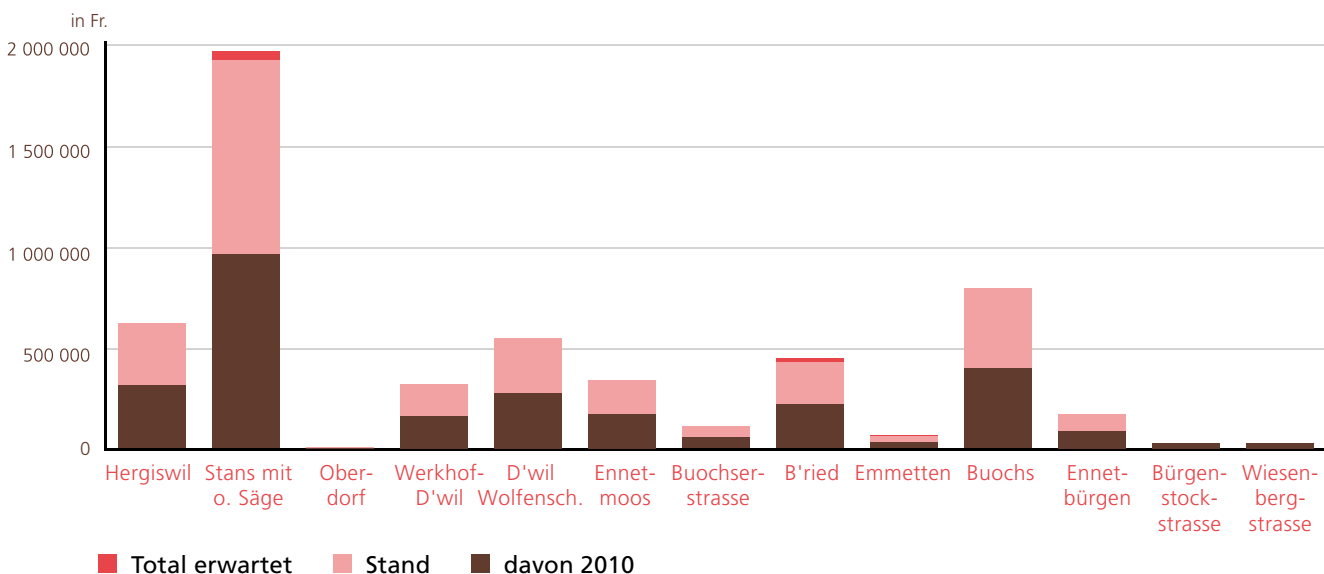
## Kantonsstrassen Unterhalt

| Strasse / Gemeinde           | Budget 2010 (in Fr.) | Kosten 2010 (in Fr.) |
|------------------------------|----------------------|----------------------|
| Belagserneuerung             | 1 230 000            | 1 265 000            |
| Kunstabauten                 | 600 000              | 568 000              |
| Steinschlagschutz / Diverses | 50 000               | 80 000               |
| Radwege                      | 0                    | 0                    |
| <b>Total</b>                 | <b>1 880 000</b>     | <b>1 913 000</b>     |

## Lärmsanierungen an Kantonsstrassen

## Kostenübersicht und Stand der Umsetzung Ende 2010

| Kantonsstrasse |                      | Kosten (in Fr.)  |                  |               |               |
|----------------|----------------------|------------------|------------------|---------------|---------------|
| Str.-Nr.       | Abschnitt            | Total erwartet   | Stand            | davon 2010    | Rest          |
| KH1            | Hergiswil            | 308 537          | 308 537          |               | 0             |
| KH1-3          | Stans mit o. Säge    | 952 361          | 952 361          | 46 523        | 0             |
| KH1            | Oberdorf             | 1 505            | 1 505            | 214           | 0             |
| KH2            | Werkhof-Dallenwil    | 157 565          | 157 565          |               | 0             |
| KH2            | Dallenwil-Wolfensch. | 270 981          | 270 981          |               | 0             |
| KH3            | Ennetmoos            | 167 465          | 167 465          |               | 0             |
| KH3            | Buochserstrasse      | 53 572           | 53 572           |               | 0             |
| KH3            | Beckenried           | 215 000          | 208 684          | 19 186        | 6 316         |
| KH3            | Emmetten             | 28 926           | 28 926           | 8 800         | 0             |
| KH3-4          | Buochs               | 392 382          | 392 382          |               | 0             |
| KH4            | Ennetbürgen          | 83 656           | 83 656           |               | 0             |
| KV5            | Bürgenstockstrasse   | 25 000           | 0                | 0             | 25 000        |
| KV7            | Wiesenbergstrasse    | 25 000           | 0                | 0             | 25 000        |
| <b>Total</b>   |                      | <b>2 681 950</b> | <b>2 625 634</b> | <b>74 723</b> | <b>56 316</b> |



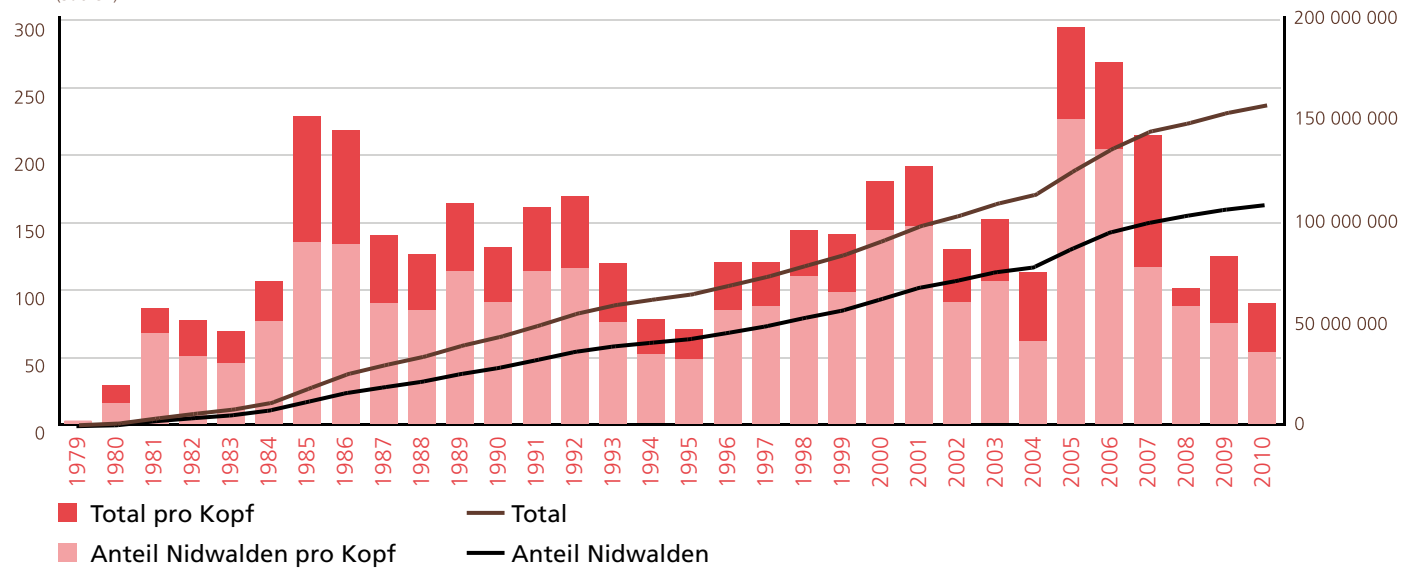
## Wildbachverbauungen

| Gemeinde: Projekt                                      | Total            | Anteil Gemeinden<br>(in Fr.) | Beitrag Bund<br>(in Fr.) | Beitrag Kanton<br>(in Fr.) |
|--------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|--------------------------|----------------------------|
| Dallenwil: Steinibach, Geschiebesammler                | 1 083 141        | 368 268                      | 444 088                  | 270 785                    |
| Ennetmoos: Melbach Rübibach<br>Bachverbauung 4. Etappe | 138 284          | 61 275                       | 34 131                   | 42 878                     |
| Wolfenschiessen: Secklisbach                           | 520 338          | 156 101                      | 234 152                  | 130 085                    |
| <b>Gesamttotal</b>                                     | <b>1 741 763</b> | <b>585 644</b>               | <b>712 371</b>           | <b>443 748</b>             |
|                                                        | <b>100 %</b>     | <b>34 %</b>                  | <b>41 %</b>              | <b>25 %</b>                |

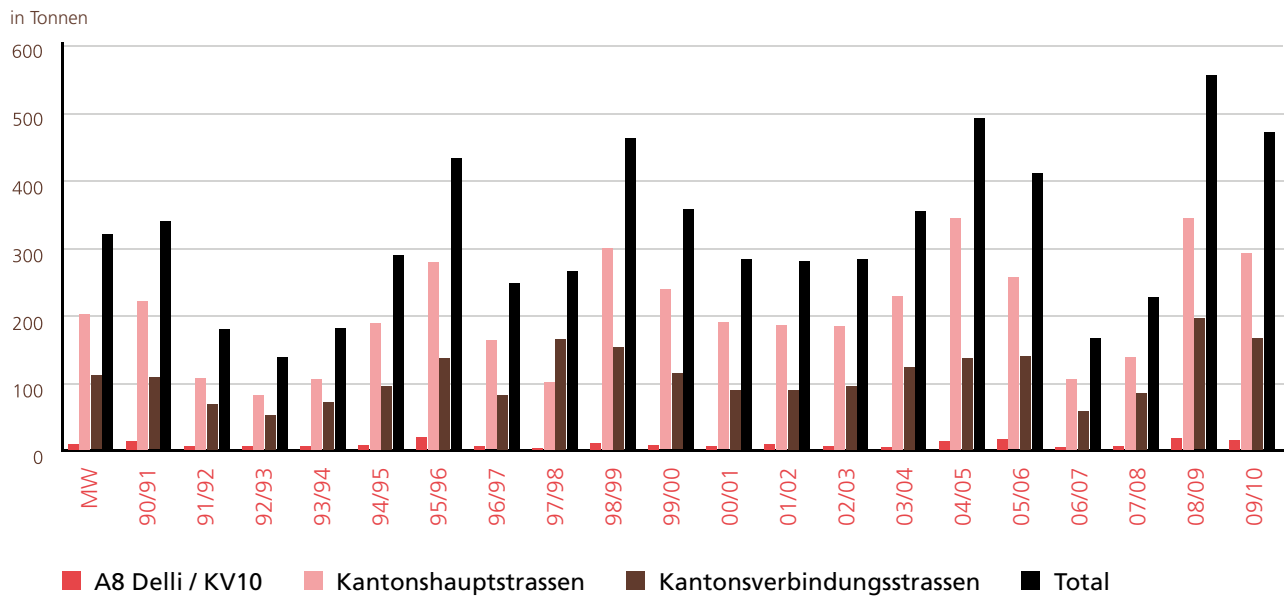
## Ausgaben Hochwasserschutz Kanton Nidwalden seit 1979

Belastung pro Kopf und Jahr  
in Fr. (Säulen)

Ausgaben in Fr. (Linien)



## Streumittelverbrauch für Kantonsstrassen



## 3.2.3 Hochbauamt

## Investitionskredite

|                            | Objekt                                          | Projekt                                                     | Objektkredit                              |                |                                   | Ausfüh.              | Bauabrechnung   |
|----------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------|-----------------------------------|----------------------|-----------------|
| Kto.                       |                                                 |                                                             | Bewilligt am                              |                | Kredit (in Fr.)                   | Total (in Fr.)       |                 |
| <b>Projektierung</b>       |                                                 |                                                             |                                           |                |                                   |                      |                 |
| 22.30                      | Flugplatz Buochs                                | Kontrollturm, Sicherheitseinrichtungen<br>Projektbegleitung | LR 09.06.10<br>LR 09.06.10                |                | 3 900 000<br>500 000              | 3 900 000<br>500 000 | 11/12           |
| 22.30                      | Winkelriedhaus                                  | Neubau Pavillon                                             | RR 02.12.08<br>Kulturfonds<br>LR 03.02.10 | PK<br>BK       | 90 000<br>650 000<br>700 000      | 1 440 000            | 11              |
| 22.30                      | Marktgasse 3                                    | Sanierung                                                   | LR 24.11.10                               | BK             | 140 000                           | 140 000              | 11              |
| 25.81                      | Mittelschule                                    | Ausbau                                                      | LR 01.04.09<br>LR 24.11.10<br>VA 13.02.11 | PK<br>BK       | 650 000<br>15 250 000             | 15 900 000           | 11/12           |
| 29.70                      | Kantonsspital                                   | Personalhaus 2<br>Sanierung                                 | LR 17.09.08<br>LR 16.12.09                | PK<br>BK       | 100 000<br>2 500 000              | 2 600 000            | 11/12           |
| <b>Bau</b>                 |                                                 |                                                             |                                           |                |                                   |                      |                 |
| 22.30                      | Stanstadterstr. 23                              | Umbau                                                       | LR 21.10.09                               | BK             | 580 000                           |                      | 10              |
| 22.30                      | Rathaus/<br>Stansstadterstr. 23/<br>Mürgstr. 12 | Wärmeverbund<br>Kniri                                       | LR 26.05.10                               | BK             | 320 000                           |                      | 10/11           |
| 23.95                      | Zentrum Bevölkerungsschutz                      | Neubau                                                      | LR 19.09.07<br>LR 17.10.08<br>VA 08.02.09 | PK<br>BK<br>BK | 300 000<br>8 900 000<br>8 900 000 | 9 200 000            | 09/10           |
| 29.70                      | Kantonsspital                                   | Objekt- und<br>Hochwasserschutz                             | RR 08.11.05<br>LR 25.10.06                | PK<br>BK       | 160 000<br>3 760 000              | 3 920 000            | 07/11           |
| 29.70                      | Kantonsspital                                   | Tiefgarage<br>Wirzboden                                     | LR 05.05.04                               | BK             | 3 650 000                         |                      | 09/11           |
| 29.70                      | Kantonsspital                                   | Optimierungs- und<br>Ergänzungsmassnahmen                   | LR 17.09.08<br>LR 16.12.09                | PK<br>BK       | 250 000<br>11 750 000             | 12 000 000           | 10/11           |
| 29.70                      | Kantonsspital                                   | Magnetresonanztomograph                                     | LR 16.12.09                               | BK             | 2 800 000                         |                      | 10/11           |
| <b>Bau / Bauabrechnung</b> |                                                 |                                                             |                                           |                |                                   |                      |                 |
| 23.27                      | Gefängnis                                       | Optimierung<br>Sicherheit                                   | LR 22.10.09                               | BK             | 780 000                           |                      | 09 750 846      |
| 29.70                      | Kantonsspital                                   | Erneuerung Wärme-<br>und Kälteerzeugung                     | LR 26.10.05<br>LR 19.09.07                | PK<br>BK       | 250 000<br>3 050 000              | 3 300 000            | 08/09 3 150 945 |

PK = Planungskredit; BK = Baukredit

## 3.2.4 Amt für Raumentwicklung

| Bauten & Anlagen ausserhalb Bauzone   | St        | Bu        | He        | Be        | Eb        | Ob        | Sd        | Es        | Da        | Wo        | Em        | Kt        | 2010       | 2009       |
|---------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|
| Stellungnahmen / Vernehmlassungen     | 10        | 16        | 12        | 13        | 10        | 10        | 10        | 7         | 6         | 21        | 10        | 13        | 138        | 127        |
| Bewilligungen zonenkonformer B&A      | 3         | 5         | 3         | 5         | 5         | 4         | 6         | 6         | 7         | 9         | 4         |           | 57         | 71         |
| Bewilligungen allg. zonenwidriger B&A | 1         | 1         | 3         | 3         | 11        | 1         | 12        |           | 3         | 10        | 2         |           | 47         | 44         |
| Zweckänderungen / Nebenbetriebe       |           | 1         |           |           |           |           | 1         |           |           | 1         |           |           | 3          | 3          |
| Veränderungen an best. B&A            | 1         | 3         | 3         | 3         | 4         |           | 3         | 1         | 3         | 5         |           |           | 26         | 27         |
| Abweisungen                           |           |           |           |           | 1         |           |           |           |           |           |           |           | 1          | 3          |
| Vernehmlassungen zu Beschwerden       |           | 2         |           |           |           |           | 2         |           |           |           |           |           | 4          | 3          |
| <b>Total</b>                          | <b>15</b> | <b>28</b> | <b>21</b> | <b>24</b> | <b>31</b> | <b>15</b> | <b>34</b> | <b>14</b> | <b>19</b> | <b>46</b> | <b>16</b> | <b>13</b> | <b>276</b> | <b>278</b> |
| 2009                                  | 21        | 23        | 14        | 25        | 34        | 29        | 28        | 22        | 26        | 39        | 10        | 7         | 278        |            |

## Natur- und Landschaftsschutz

## Biotopschutzgebiete (Vertragsnaturschutz)

|                                                 | Naturschutzverträge | Fläche (in ha) | Vertragszahlungen<br>an landwirtschaftliche<br>Bewirtschafter<br>(in Fr.) |
|-------------------------------------------------|---------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Moorschutzgebiete und Amphibienlaichgebiete     | 334                 | 274            | 269 000                                                                   |
| Trockenstandorte (inkl. Wildheuf Flächen)       | 196                 | 266            | 178 000                                                                   |
| <b>Total</b>                                    | <b>530</b>          | <b>540</b>     | <b>447 000</b>                                                            |
| <b>Anteil direkte Bundessubvention nach NFA</b> |                     |                | <b>268 000</b>                                                            |

## Weiterleitungen Bundessubventionen für gemeindliche Naturschutzgebiete

| Empfänger, Zweck                       | Bundessubventionen (in Fr.) |
|----------------------------------------|-----------------------------|
| Gemeinde Oberdorf, Naturschutzgebiete  | 1 077                       |
| Gemeinde Hergiswil, Naturschutzgebiete | 3 564                       |
| Gemeinde Dallenwil, Naturschutzgebiete | 1 021                       |

## Landschaftsschutzgebiete von nationaler und kantonaler Bedeutung

| Gebietstypen                                                                              | Fläche (in ha) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Bundesinventar der Landschaften und Naturdenkmäler von nationaler Bedeutung (BLN-Gebiete) | 12 300         |
| Moorlandschaft von nationaler Bedeutung                                                   | 470            |
| Landschaftsschutzgebiete von kantonaler Bedeutung                                         | 2 900          |

## Stellungnahmen in Planungs- Bewilligungs- und Mitberichtsverfahren der Natur- und Landschaftsschutzkommission und der Fachstelle für Natur- und Landschaftsschutz

| Zuständige Stelle                           | Stellungnahmen |
|---------------------------------------------|----------------|
| Kommission für Natur- und Landschaftsschutz | 59             |
| Fachstelle für Natur- und Landschaftsschutz | 141            |

### 3.3 Justiz- und Sicherheitsdirektion

#### 3.3.1 Direktionssekretariat

##### Aufsicht Vormundschaftswesen / öffentliches Inventar

| Aufsicht Vormundschaftswesen                     | 2010     | 2009     |
|--------------------------------------------------|----------|----------|
| Verzicht/Aufschub Veröffentlichung Vormundschaft | 0        | 0        |
| Genehmigung Grundstückverkauf aus freier Hand    | 0        | 4        |
| Genehmigung Verträge                             | 2        | 0        |
| Zustimmung zur Ausschlagung der Erbschaft        | 0        | 1        |
| Zustimmung zur Adoption Unmündiger               | 1        | 1        |
| <b>Bewilligung öffentliches Inventar</b>         | <b>6</b> | <b>1</b> |

##### Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland

| Verfügungen                                      | 2010      | 2009     | 2008      |
|--------------------------------------------------|-----------|----------|-----------|
| Bewilligungen für Ferienwohnungen                | 8         | 6        | 8         |
| Feststellung der Nichtbewilligungspflicht        | 4         | 3        | 4         |
| Änderung einer Bewilligung/Widerruf von Auflagen | 3         | 0        | 0         |
| <b>Total</b>                                     | <b>15</b> | <b>9</b> | <b>12</b> |
| <b>Kontingente</b>                               |           |          |           |
| Anzahl Kontingente                               | 20        | 20       | 20        |
| Beansprucht im selben Jahr                       | 1         | 0        | 2         |
| Zur Verfügung im folgenden Jahr                  | 19        | 20       | 18        |
| Beansprucht im folgenden Jahr                    | –         | 7        | 6         |
| Neuverteilung gemäss eidg. Pool                  | –         | 13       | 12        |

## Schlichtungsbehörde

| <b>Geschäftslast</b>                 | <b>2010</b> | <b>2009</b> |
|--------------------------------------|-------------|-------------|
| Übernommen                           | 15          | 43          |
| Eingegangen                          | 73          | 83          |
| Zu behandeln                         | 88          | 126         |
| Erledigt                             | 73          | 111         |
| <b>Hängig per 31.12.</b>             | <b>15</b>   | <b>15</b>   |
| <b>Art der Verfahren</b>             |             |             |
| Anfechtung einer Kündigung           | 16          | 13          |
| Erstreckung des Mietverhältnisses    | 0           | 3           |
| Hinterlegung des Mietzinses          | 6           | 9           |
| Anfechtung der Mietzinserhöhung      | 24          | 34          |
| Gesuch um Mietzinsherabsetzung       | 3           | 4           |
| Anfechtung des Anfangsmietzinses     | 0           | 0           |
| Anfechtung der Nebenkostenabrechnung | 5           | 3           |
| Forderung aus Mietverhältnis         | 18          | 12          |
| Formulargenehmigung                  | 1           | 5           |
| Diverses                             | 0           | 0           |
| <b>Total</b>                         | <b>73</b>   | <b>83</b>   |
| <b>Art der Erledigung</b>            |             |             |
| Formulargenehmigung                  | 1           | 5           |
| Vergleich/gütliche Einigung          | 45          | 59          |
| Keine Einigung                       | 10          | 6           |
| Rückzug/Nichteintreten               | 12          | 38          |
| Entscheid                            | 5           | 3           |
| <b>Total</b>                         | <b>73</b>   | <b>111</b>  |

## 3.3.2 Amt für Justiz

## Bürgerrecht

| <b>Geschäftskontrolle</b>                                                                      | <b>2010</b> | <b>2009</b> | <b>2008</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Alle Fälle, die im Zusammenhang mit dem Bürgerrecht an die Geschäftskontrolle genommen wurden. | 120         | 157         | 184         |

## Ordentliche Einbürgerungen von ausländischen und schweizerischen Staatsangehörigen (Art. 13 BÜG resp. Art. 20 kBÜG)

| Berichtsjahr                                                                    | 2010    | 2009    | 2008    |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Gesuchseingänge                                                                 | 28      | 45      | 80      |
| Einbürgerungsentscheide ausländische Gesuchsteller<br>Gesuche (Anzahl Personen) | 35 (55) | 45 (76) | 40 (65) |
| Ablehnungen durch Gemeinde<br>Gesuche (Anzahl Personen)                         | 0       | 4 (9)   | 5 (8)   |
| Rückzüge<br>Gesuche (Anzahl Personen)                                           | 9 (10)  | 13 (24) | 14 (30) |
| Nichteintreten<br>Gesuche (Anzahl Personen)                                     | 4 (6)   | 0       | 3 (3)   |
| Abweisungen (Reg-Rat)<br>Gesuche (Anzahl Personen)                              | 0       | 0       | 1 (6)   |
| Einbürgerungsentscheide Schweizer Bürger<br>Gesuche (Anzahl Personen)           | 2 (3)   | 0       | 12 (18) |

## Erleichterte Einbürgerungen (EE)

|                         | EE Art. 27 BÜG<br>(Ehepartner ist Schweizer/in) |      |      | EE Art. 28 BÜG (Ehepartner ist Schweizer/in -<br>wohnhaft im Ausland) |      |      | EE Art. 58a BÜG<br>(Kind einer schweizerischen Mutter) |      |      | EE Art. 58c BÜG<br>(Kind eines schweizerischen Vaters, der mit der Mutter<br>nicht verheiratet ist) |      |      |
|-------------------------|-------------------------------------------------|------|------|-----------------------------------------------------------------------|------|------|--------------------------------------------------------|------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|
| Berichtsjahr            | 2010                                            | 2009 | 2008 | 2010                                                                  | 2009 | 2008 | 2010                                                   | 2009 | 2008 | 2010                                                                                                | 2009 | 2008 |
| Gesuchseingänge         | 76                                              | 86   | 91   | 6                                                                     | 5    | 4    | 1                                                      | 3    | 2    | 4                                                                                                   | 1    | 1    |
| Einbürgerungsentscheide | 51                                              | 57   | 42   | 6                                                                     | 5    | 0    | 1                                                      | 3    | 0    | 3                                                                                                   | 0    | 5    |

|                         | EE Art. 31a BÜG<br>(Kind eines eingebürgerten Elternteils) |      |      | EE Art. 31b BÜG<br>(Kind eines Elternteils, der das CH-BÜG verloren hat) |      |      | EE Art. 29 BÜG<br>(irrtümlich angenommenes Schweizer Bürgerrecht) |      |      |
|-------------------------|------------------------------------------------------------|------|------|--------------------------------------------------------------------------|------|------|-------------------------------------------------------------------|------|------|
| Berichtsjahr            | 2010                                                       | 2009 | 2008 | 2010                                                                     | 2009 | 2008 | 2010                                                              | 2009 | 2008 |
| Gesuchseingänge         | 1                                                          | 1    | 0    | 0                                                                        | 1    | 0    | 0                                                                 | 1    | 0    |
| Einbürgerungsentscheide | 0                                                          | 1    | 2    | 0                                                                        | 0    | 0    | 0                                                                 | 1    | 0    |

## Wiedereinbürgerungen (WE)

|                         | WE Art. 21 BÜG<br>(Verwirkung wegen Geburt im Ausland) |      |      | WE Art. 23 BÜG<br>(Entlassene CH- Bürgerinnen und Bürger) |      |      | WE Art. 58<br>(ehemalige Schweizerinnen) |      |      |  |  |  |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|------|------|-----------------------------------------------------------|------|------|------------------------------------------|------|------|--|--|--|
| Berichtsjahr            | 2010                                                   | 2009 | 2008 | 2010                                                      | 2009 | 2008 | 2010                                     | 2009 | 2008 |  |  |  |
| Gesuchseingänge         | 0                                                      | 0    | 1    | 0                                                         | 1    | 0    | 0                                        | 1    | 0    |  |  |  |
| Einbürgerungsentscheide | 0                                                      | 0    | 1    | 1                                                         | 0    | 0    | 0                                        | 0    | 0    |  |  |  |

## Entlassungen aus dem Bürgerrecht

| Berichtsjahr                | 2010 | 2009 | 2008 |
|-----------------------------|------|------|------|
| Gesuchseingänge             | 1    | 10   | 5    |
| Entlassungsentscheide (RRB) | 4    | 8    | 6    |

## Nichtigerklärungen (gem Art. 41 BÜG)

| Berichtsjahr                    | 2010 | 2009 | 2008 |
|---------------------------------|------|------|------|
| Überweisung an BFM              | 1    | 4    | 1    |
| rechtskräftige Nichtigerklärung | 0    | 0    | 0    |
| Einstellung Verfahren           | 3    | 0    | 0    |

## Ordentliche Einbürgerungen, Statistische Angaben

| Herkunftsland<br>bzw. -Kanton | Gesuche/<br>Gesuchsteller |         | miteinbezogene/r<br>Ehefrau/mann |    | miteinbezogene<br>Kinder |    | Einbürgerungs-<br>gemeinde | Total<br>Personen |
|-------------------------------|---------------------------|---------|----------------------------------|----|--------------------------|----|----------------------------|-------------------|
|                               | verh.                     | unverh. | Ausl.                            | CH | Ausl.                    | CH |                            |                   |
| Beckenried                    | 1                         |         | 1                                |    | 1                        |    | Deutschland                | 3                 |
| Beckenried                    |                           | 1       |                                  |    |                          |    | Deutschland                | 1                 |
| Buochs                        | 1                         |         | 1                                |    |                          |    | Deutschland                | 2                 |
| Buochs                        | 1                         |         |                                  |    | 1                        |    | Serbien                    | 2                 |
| Buochs                        |                           | 1       |                                  |    |                          |    | Kosovo                     | 1                 |
| Dallenwil                     | 1                         |         | 1                                |    | 3                        |    | Sri Lanka                  | 5                 |
| Emmetten                      |                           | 1       |                                  |    |                          |    | USA                        | 1                 |
| Ennetbürgen                   |                           | 1       |                                  |    |                          |    | Bosnien+Herzegowina        | 1                 |
| Ennetbürgen                   |                           | 1       |                                  |    |                          |    | Serbien                    | 1                 |
| Ennetbürgen                   | 1                         |         |                                  |    |                          |    | Mazedonien                 | 1                 |
| Ennetmoos                     |                           | 2       |                                  |    |                          |    | Deutschland                | 2                 |
| Ennetmoos                     |                           | 1       |                                  |    |                          |    | Kosovo                     | 1                 |
| Hergiswil                     |                           | 2       |                                  |    |                          |    | Kosovo                     | 2                 |
| Hergiswil                     | 1                         |         | 1                                |    | 2                        |    | Niederlande                | 4                 |
| Hergiswil                     |                           | 1       |                                  |    |                          |    | Niederlande                | 1                 |
| Hergiswil                     |                           | 1       |                                  |    |                          |    | Italien                    | 1                 |
| Hergiswil                     | 1                         |         |                                  |    | 1                        |    | Bolivien+Verein. König.    | 2                 |
| Hergiswil                     |                           | 1       |                                  |    |                          |    | Deutschland                | 1                 |
| Oberdorf                      | 1                         | 1       |                                  |    | 3                        |    | Kosovo                     | 5                 |
| Oberdorf                      |                           | 2       |                                  |    |                          |    | Türkei                     | 2                 |
| Stans                         | 2                         |         |                                  |    | 2                        |    | Italien                    | 4                 |
| Stans                         |                           | 1       |                                  |    |                          |    | Bosnien+Herzegowina        | 1                 |
| Stans                         |                           | 1       |                                  |    |                          |    | Deutschland                | 1                 |
| Stansstad                     | 1                         |         | 1                                |    | 2                        |    | Österreich                 | 4                 |
| Stansstad                     | 1                         |         |                                  |    |                          |    | Italien                    | 1                 |
| Stansstad                     |                           | 1       |                                  |    |                          |    | Bosnien+Herzegowina        | 1                 |

| Herkunftsland<br>bzw. -Kanton | Gesuche/<br>Gesuchsteller |           | miteinbezogene/r<br>Ehefrau/mann |          | miteinbezogene<br>Kinder |          | Einbürgerungs-<br>gemeinde | Total<br>Personen |
|-------------------------------|---------------------------|-----------|----------------------------------|----------|--------------------------|----------|----------------------------|-------------------|
|                               | verh.                     | unverh.   | Ausl.                            | CH       | Ausl.                    | CH       |                            |                   |
| Stansstad                     |                           | 2         |                                  |          |                          |          | Türkei                     | 2                 |
| Wolfenschiessen               |                           | 2         |                                  |          |                          |          | Kosovo                     | 2                 |
| <b>Total EB Ausländer</b>     | <b>12</b>                 | <b>23</b> | <b>5</b>                         | <b>0</b> | <b>15</b>                | <b>0</b> |                            | <b>55</b>         |
| Beckenried                    | 1                         |           |                                  |          |                          |          | Neckertal SG               | 1                 |
| Hergiswil                     | 1                         |           |                                  | 1        |                          |          | Heiden AR                  | 2                 |
| <b>Total EB CH-Bürger</b>     | <b>2</b>                  | <b>0</b>  |                                  | <b>1</b> |                          | <b>0</b> |                            | <b>3</b>          |
| <b>Total 2010</b>             | <b>14</b>                 | <b>23</b> | <b>5</b>                         | <b>1</b> | <b>15</b>                | <b>0</b> |                            | <b>58</b>         |
| Vorjahreszahl                 | 13                        | 31        | 10                               | 0        | 11                       | 0        |                            | 65                |

## Erleichterte Einbürgerungen nach BÜG-Artikel und Wiedereinbürgerungen, Statistische Angaben

| Einbürgerungs-<br>gemeinde | Gesuche /<br>Gesuchsteller | miteinbezogene<br>Kinder | Herkunftsland<br>bzw. -Kanton | Total<br>Personen |
|----------------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------|-------------------|
| Beckenried                 | 3                          |                          | Deutschland                   | 3                 |
| Beckenried                 | 1                          |                          | Portugal                      | 1                 |
| Beckenried                 | 1                          | 1                        | Thailand                      | 2                 |
| Beckenried                 | 1                          |                          | Russland                      | 1                 |
| Beckenried                 | 1                          |                          | Chile                         | 1                 |
| Buochs                     | 1                          |                          | Libanon                       | 1                 |
| Buochs                     | 2                          |                          | Deutschland                   | 2                 |
| Buochs                     | 1                          |                          | B + H                         | 1                 |
| Buochs                     | 1                          |                          | Italien                       | 1                 |
| Dallenwil                  | 2                          |                          | Italien                       | 2                 |
| Dallenwil                  | 1                          |                          | Irak                          | 1                 |
| Dallenwil                  | 1                          |                          | Deutschland                   | 1                 |
| Dallenwil                  | 1                          |                          | Serbien                       | 1                 |
| Dallenwil                  | 1                          |                          | Brasilien                     | 1                 |
| Dallenwil                  | 1                          |                          | Österreich                    | 1                 |
| Emmetten                   | 1                          |                          | Deutschland                   | 1                 |
| Ennetbürgen                | 2                          |                          | Deutschland                   | 2                 |
| Ennetbürgen                | 1                          |                          | Aethiopien                    | 1                 |
| Ennetmoos                  | 1                          |                          | Deutschland                   | 1                 |
| Ennetmoos                  | 1                          |                          | Iran                          | 1                 |
| Hergiswil                  | 1                          |                          | Kanada                        | 1                 |
| Hergiswil                  | 1                          |                          | Türkei                        | 1                 |
| Hergiswil                  | 1                          |                          | Italien                       | 1                 |
| Hergiswil                  | 1                          |                          | Thailand                      | 1                 |
| Oberdorf                   | 1                          |                          | Libanon                       | 1                 |
| Stans                      | 1                          |                          | Ecuador                       | 1                 |
| Stans                      | 1                          |                          | Tunesien                      | 1                 |
| Stans                      | 1                          |                          | Russland                      | 1                 |

| Einbürgerungs-<br>gemeinde                          | Gesuche /<br>Gesuchsteller | miteinbezogene<br>Kinder | Herkunftsland<br>bzw. -Kanton | Total<br>Personen |
|-----------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------|-------------------|
| Stans                                               | 1                          |                          | Italien                       | 1                 |
| Stans                                               | 1                          |                          | China                         | 1                 |
| Stans                                               | 1                          |                          | Spanien                       | 1                 |
| Stansstad                                           | 1                          |                          | Italien                       | 1                 |
| Stansstad                                           | 1                          |                          | Brasilien                     | 1                 |
| Wolfenschiessen                                     | 4                          |                          | Deutschland                   | 4                 |
| Wolfenschiessen                                     | 1                          |                          | Vereinigtes Königreich        | 1                 |
| Wolfenschiessen                                     | 2                          |                          | Russland                      | 2                 |
| Wolfenschiessen                                     | 1                          |                          | Thailand                      | 1                 |
| Wolfenschiessen                                     | 1                          |                          | Brasilien                     | 1                 |
| Wolfenschiessen                                     | 1                          |                          | Tunesien                      | 1                 |
| Wolfenschiessen                                     | 1                          |                          | Türkei                        | 1                 |
| Wolfenschiessen                                     | 1                          |                          | Frankreich                    | 1                 |
| Wolfenschiessen                                     | 1                          |                          | Ukraine                       | 1                 |
| <b>Erleichterte Einbürgerung Art. 27 BÜG</b>        | <b>51</b>                  | <b>1</b>                 |                               | <b>52</b>         |
| Dallenwil                                           | 1                          |                          | Australien                    | 1                 |
| Dallenwil                                           | 1                          |                          | USA                           | 1                 |
| Ennetbürgen                                         | 1                          |                          | Deutschland                   | 1                 |
| Hergiswil                                           | 1                          |                          | Guatemala                     | 1                 |
| Stans                                               | 1                          |                          | Deutschland                   | 1                 |
| Wolfenschiessen                                     | 1                          |                          | Costa Rica                    | 1                 |
| <b>Erleichterte Einbürgerung Art. 28 BÜG</b>        | <b>6</b>                   |                          |                               | <b>6</b>          |
| Beckenried                                          | 1                          |                          | Thailand                      | 1                 |
| Emmetten                                            | 1                          |                          | Italien                       | 1                 |
| Stans                                               | 1                          |                          | Brasilien                     | 1                 |
| Wolfenschiessen                                     | 1                          |                          | Italien                       | 1                 |
| <b>Erleichterte Einbürgerung<br/>Art. 58a/c BÜG</b> | <b>4</b>                   |                          |                               | <b>4</b>          |
| Ennetbürgen                                         | 1                          |                          | Deutschland                   | 1                 |
| <b>Wiedereinbürgerungen Art. 23 BÜG</b>             | <b>1</b>                   |                          |                               | <b>1</b>          |
| <b>Total 2010</b>                                   | <b>62</b>                  | <b>1</b>                 |                               | <b>63</b>         |
| Vorjahreszahl                                       | 67                         | 5                        |                               | 72                |

## Zivilstandsdienst

## Namensänderungen

| Geschäftsfälle Namensänderung                    |         | 2010                | 2009 | 2008 |
|--------------------------------------------------|---------|---------------------|------|------|
| eingegangene Gesuche                             |         | 22                  | 14   | 22   |
| hängig Ende Jahr                                 |         | 1                   | 1    | 2    |
| bewilligt                                        |         | 19                  | 16   | 23   |
| zurückgezogen                                    |         | 3                   | 0    | 0    |
| abgelehnt                                        |         | 0                   | 0    | 0    |
| Familiennamen                                    |         | Bewilligung (Fälle) |      |      |
| Erwachsene                                       |         | 11                  | 3    | 7    |
| Kinder                                           |         | 2                   | 2    | 5    |
| Vorname/n                                        |         |                     |      |      |
| Erwachsene                                       |         | 5                   | 9    | 8    |
| Kinder                                           |         | 1                   | 2    | 3    |
| Änderungen der Familiennamen betreffen           |         |                     |      |      |
| Name des Stiefvaters und/oder der Mutter         | Kind    | 2                   | 0    | 4    |
| Name des leiblichen Vaters (Anerkennung)         | Kind    | 0                   | 0    | 1    |
| Brautnamen als Familiennamen                     | Mann    | 3                   | 1    | 2    |
| Wiederannahme des vorehelichen Namens            | Frau    | 2                   | 0    | 4    |
| nachträgliche Aufgabe des vorangestellten Namens | Frau    | 4                   | 0    | 0    |
| Annahme des Namens des Ehemannes (IPRG)          | Frau    | 0                   | 0    | 1    |
| Annahme des vorehelichen Namens der Mutter       | Kind    | 0                   | 2    | 1    |
| Änderung der Schreibweise (Gewohnheitsrecht)     | Familie | 1                   | 2    | 0    |
| Wiederannahme des Namens des Ex-Mannes           | Frau    | 1                   | 0    | 0    |

## Allgemeiner Aufgabenbereich Aufsichtsbehörde (AB)

|                                            | 2010 | 2009 | 2008 |
|--------------------------------------------|------|------|------|
| <b>Total Fälle Geschäftskontrolle</b>      | 267  | 242  | 260  |
| nachfolgend detailliert die Geschäftsfälle |      |      |      |
| <b>Auslandberührungen</b>                  | 189  | 153  | 156  |
| Geburten                                   | 50   | 53   | 64   |
| - davon mit Kindesanerkennung              | 8    | 13   | 12   |
| - davon mit Kindesaberkennung              | 0    | 0    | 0    |
| Adoptionen                                 | 0    | 0    | 1    |
| Eheschliessungen                           | 58   | 38   | 47   |
| Eintragung gleichgeschlechtlicher Paare *  | 0    | 1    | 2    |
| Touristenhochzeiten (Art. 73 ZStV)         | 0    | 1    | 2    |
| Scheidungen                                | 22   | 17   | 8    |
| Namensänderungen                           | 9    | 4    | 0    |
| Todesfälle                                 | 41   | 36   | 30   |
| Ehevorbereitungen nach Weisungen AB        | 1    | 3    | 2    |

\* Partnerschaftsgesetz in Kraft ab 01.01.2007

| <b>Diverse Aufsichtsbehördertätigkeiten</b> | 2010 | 2009 | 2008 |
|---------------------------------------------|------|------|------|
| Register-Berichtigungen                     | 11   | 14   | 23   |
| Löschungen Familienregister                 | 2    | 1    | 5    |
| Infostar Berichtigungen/Löschungen          | 44   | 50   | 40   |
| Bewilligung Ahnenforschung                  | 0    | 0    | 1    |
| Eintragungsverfügung Adoption Inland        | 1    | 1    | 5    |

## Zivilstandsamt

## Geschäftsfälle, die sich im Kanton Nidwalden ereignen

| <b>Geschäftsfall</b>               | 2010 | 2009 | 2008 |
|------------------------------------|------|------|------|
| Geburten                           | 457  | 439  | 456  |
| Anerkennungen                      | 65   | 56   | 76   |
| Eheschliessungen                   | 215  | 218  | 217  |
| Namenserklärung nach der Scheidung | 34   | 15   | 23   |
| Eingetragene Partnerschaften       | 0    | 1    | 5    |
| Tod                                | 275  | 285  | 270  |

### Sonderzivilstandsamt Nidwalden (SZA) (Geschäftsfälle, die sich im Ausland ereignen)

| Geschäftsfall                | 2010 | 2009 | 2008 |
|------------------------------|------|------|------|
| Geburten                     | 44   | 50   | 65   |
| Anerkennungen                | 8    | 16   | 13   |
| Eheschliessungen             | 58   | 34   | 52   |
| Eingetragene Partnerschaften | 0    | 1    | 2    |
| Tod                          | 42   | 36   | 30   |

### Gerichts- und Verwaltungsentscheide (GVE) (Geschäftsfälle, die sich im Inland und im Ausland ereignen)

| Geschäftsfall                        | 2010 | 2009 | 2008 |
|--------------------------------------|------|------|------|
| Einbürgerungen erleichterte          | 58   | 70   | 56   |
| Einbürgerungen ordentliche           | 56   | 65   | 86   |
| Bürgerrechts-Entlassungen            | 4    | 13   | 6    |
| Scheidungen                          | 123  | 91   | 79   |
| Auflösung Eingetragene Partnerschaft | 0    | 0    | 0    |
| Namensänderungen                     | 23   | 22   | 24   |

### Rück Erfassung INFOSTAR (Gemäss manueller Kontrolle)

| Rück Erfassungen                     | 2010  | 2009  | 2008  |
|--------------------------------------|-------|-------|-------|
| Systematische Rück Erfassung         | 2 192 | 1 549 | 2 916 |
| Ereignisbegleitende Rück Erfassung   | 548   | 807   | 1 009 |
| Mitteilungen erfasster Personendaten | 785   | 1 137 | 1 122 |
| Personen gemäss Mitteilungen         | 361   | 302   | 363   |

## Straf- und Massnahmenvollzug

### Erwachsene

|                                                                           | 2010  | 2009 | 2008 |
|---------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|
| Total Fälle Geschäftskontrolle                                            | 1 133 | 693  | 505  |
| Die Strafen - ohne Bussenumwandlungen - stützen sich auf folgende Urteile |       |      |      |
| Verhöramt Nidwalden                                                       | 15    | 7    | 5    |
| Kantons-/Obergericht Nidwalden                                            | 1     | 3    | 2    |
| ausserkantonale Gerichte                                                  | 2     | 6    | 4    |

|                                                                 | neu in Vollzug gesetzte Strafen |          |          |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------|----------|
| Vollzugsart                                                     | 2010                            | 2009     | 2008     |
| vorzeitige Straf- und Massnahmenantritte                        | 1                               | 1        | 0        |
| - davon Massnahmenabbruch                                       | 1                               | 0        | 0        |
| Normalvollzug/Halbgefangenschaft                                | 2                               | 5        | 4        |
| Gemeinnützige Arbeit                                            | 11                              | 7        | 5        |
| - davon Urteil Kanton Nidwalden                                 | 9                               | 3        | 1        |
| - davon ausserkantonale Urteile (Rechtshilfe)                   | 2                               | 4        | 4        |
| - davon Abbruch                                                 | 2                               | 0        | 1        |
| Strafvollzug aufgeschoben z. G. Massnahme                       | 0                               | 2        | 1        |
| - davon stationäre Massnahmen                                   | 0                               | 1        | 1        |
| - davon ambulante Massnahmen                                    | 0                               | 1        | 0        |
| Bedingt erlassene Strafen                                       | 1                               | 1        | 1        |
| - mit Bewährungshilfe                                           | 0                               | 0        | 0        |
| - mit richterlichen Weisungen                                   | 1                               | 1        | 1        |
| <b>Ausschreibungen Ripol</b>                                    | <b>1</b>                        | <b>0</b> | <b>1</b> |
| Verlauf Straf- und Massnahmenvollzug                            | Anordnungen                     |          |          |
| Strafvollzug: bedingte Entlassung                               | 0                               | 2        | 3        |
| - davon Anordnung von Bewährungshilfe während Probezeit         | 0                               | 1        | 1        |
| Strafvollzug: Verweigerung der bedingten Entlassung             | 0                               | 2        | 2        |
| Verwahrung: Entlassung (z.G. stationäre Massnahme)              | 0                               | 0        | 0        |
| stationäre Massnahme: Entlassung                                | 0                               | 0        | 0        |
| ambulante Massnahme: Entlassung                                 | 0                               | 0        | 1        |
| richterliche Weisung: Entlassung, Probezeit bestanden           | 1                               | 2        | 3        |
| richterliche Weisung: Abbruch, Probezeit nicht bestanden        | 0                               | 2        | 2        |
| Bewährungshilfe: Probezeit bestanden                            | 2                               | 2        | 0        |
| Bewährungshilfe: Abbruch, Probezeit nicht bestanden             | 0                               | 1        | 1        |
| Verlegung in Wohn- und/oder Arbeitsexternat                     | 0                               | 0        | 0        |
| laufende Massnahmen (Stand Ende Berichtsjahr)                   | in Vollzug                      |          |          |
| Verwahrungen                                                    | 0                               | 0        | 0        |
| stationäre Massnahmen                                           | 3                               | 3        | 2        |
| ambulante Massnahmen                                            | 1                               | 1        | 0        |
| richterliche Weisungen                                          | 1                               | 0        | 4        |
| Bewährungshilfe                                                 | 0                               | 2        | 1        |
| Ersatzfreiheitsstrafe (Umwandlungen von Bussen und Geldstrafen) | Entscheide Verhöramt NW         |          |          |
| Eingang in Geschäftskontrolle                                   | 1 115                           | 627      | 488      |
| Bussenumwandlungen Kirchenwaldtunnel Neueingänge                | 1 025                           | 534      | 396      |
| Vollzug Gefängnis                                               | 2                               | 3        | 0        |
| Zahlungseingänge                                                | 218                             | 154      | 96       |
| Neubeurteilung durch Verhöramt/Gerichtskasse                    | 4                               | 0        | 0        |
| Teilvollzug und Bezahlung der Restbusse                         | 1                               | 0        | 0        |
| Ausschreibungen zur Verhaftung                                  | 575                             | 273      | 142      |
| Ausschreibungen zur Verhaftung nicht möglich                    | 50                              | 27       | 13       |
| Abschreibung zufolge Verjährung                                 | 116                             | 0        | 0        |

|                                                                 | Entscheide Verhöramt NW |           |           |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------|-----------|
| Ersatzfreiheitsstrafe (Umwandlungen von Bussen und Geldstrafen) | 2010                    | 2009      | 2008      |
| <b>Bussenumwandlungen ohne Kirchenwaldtunnel Neueingänge</b>    | <b>80</b>               | <b>88</b> | <b>92</b> |
| Vollzug Gefängnis                                               | 7                       | 10        | 4         |
| Zahlung nach Aufforderung zum Strafantritt                      | 56                      | 61        | 58        |
| Neubeurteilung durch Verhöramt/Gerichtskasse                    | 3                       | 0         | 0         |
| Teilvollzug und Bezahlung der Restbusse                         | 3                       | 0         | 0         |
| Ausschreibungen zur Verhaftung                                  | 32                      | 17        | 16        |
| Ausschreibungen zur Verhaftung nicht möglich                    | 1                       | 0         | 1         |
| Abschreibung zufolge Verjährung                                 | 12                      | 2         | 1         |
| <b>Geldstrafen Neueingänge</b>                                  | <b>10</b>               | <b>5</b>  | <b>4</b>  |
| Vollzug Gefängnis                                               | 2                       | 2         | 1         |
| Zahlung nach Aufforderung                                       | 7                       | 1         | 3         |
| Ausschreibungen zur Verhaftung                                  | 6                       | 0         | 0         |
| Abschreibung zufolge Verjährung                                 | 0                       | 0         | 0         |

## Jugendliche

|                                                                                  | Eingegangene | Eingegangene | Vollzogene |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------------|
|                                                                                  | 2010         | 2009         | 2008       |
| <b>Total Fälle Geschäftskontrolle *</b>                                          | <b>43</b>    | <b>50</b>    | <b>39</b>  |
| <b>persönliche Leistungen</b>                                                    | <b>38</b>    | <b>50</b>    | <b>37</b>  |
| - davon Arbeitsleistung                                                          | 36           | 48           | 33         |
| - davon Verkehrsnacherziehung                                                    | 0            | 0            | 0          |
| - davon Kurs «Such(t)runden»                                                     | 2            | 2            | 4          |
| <b>Freiheitsentzug</b>                                                           | <b>1</b>     | <b>0</b>     | <b>2</b>   |
| <b>Schutzmassnahmen<br/>(Aufsicht/persönliche Betreuung/ambulante Massnahme)</b> |              |              |            |
| - Errichtung                                                                     | 5            | 2            | 2          |
| - Entlassung                                                                     | 0            | 3            | 0          |
| - total laufende Schutzmassnahmen Ende Berichtsjahr                              | 9            | 4            | 5          |
| <b>richterliche Weisungen (u.a. Beratungsgespräche)</b>                          |              |              |            |
| - Errichtung                                                                     | 0            | 0            | 1          |
| - Entlassung                                                                     | 0            | 1            | 4          |
| - total laufende richterliche Weisungen Ende Berichtsjahr                        | 0            | 0            | 1          |
| <b>Unterbringung Erziehungsinstitution</b>                                       |              |              |            |
| - Errichtung                                                                     | 0            | 0            | 0          |
| - Entlassung                                                                     | 0            | 1            | 0          |
| - Abbruch                                                                        | 0            | 0            | 1          |
| - total laufende Unterbringungen Ende Berichtsjahr                               | 1            | 1            | 2          |

\* 1 Fall kann mehrere Sanktionen beinhalten (z. B. Anordnung Massnahme und Arbeitsleistung)

## Untersuchungs- und Strafgefängnis

| Belegung      |                               | 2010                | 2009                | Differenz         | %               |
|---------------|-------------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-----------------|
| Eintritte     | Männer                        | 224                 | 227                 | -3                | -1.32%          |
|               | Frauen                        | 15                  | 16                  | -1                | -6.25%          |
|               | <b>Total</b>                  | <b>239</b>          | <b>243</b>          | <b>-4</b>         | <b>-1.65%</b>   |
| Hafttage      | Gefängnis- und übrige Strafen | 5 027               | 4 023               | 1 004.00          | 24.96%          |
|               | Untersuchungshaft             | 2 421               | 2 760               | -339.00           | -12.28%         |
|               | Ausschaffungshaft             | 1 913               | 1 720               | 193.00            | 11.22%          |
|               | Halbgefangenschaft            | 0                   | 11                  | -11.00            | -100.00%        |
|               | <b>Total</b>                  | <b>9 361</b>        | <b>8 514</b>        | <b>847.00</b>     | <b>9.95%</b>    |
|               | CH                            | 2 649               | 2 414               | 235               | 9.73%           |
|               | CH-Anteil in %en              | 28.30%              | 28.35%              | -0.06%            |                 |
|               | Ausländer                     | 6 712               | 6 100               | 612               | 10.03%          |
|               | Ausländeranteil in %en        | 71.70%              | 71.65%              | 0.06%             |                 |
|               | Durchschnittliche Belegung    | 25.65               | 23.33               | 2.32              | 9.95%           |
|               | Durchschn. Aufenthaltstage    | 39.17               | 35.04               | 4.13              | 11.79%          |
| Hafttage      | Nidwalden                     | 2 307               | 1 386               | 921.00            | 66.45%          |
|               | Uri                           | 1 808               | 1 170               | 638.00            | 54.53%          |
|               | Luzern                        | 3 169               | 3 862               | -693.00           | -17.94%         |
|               | Basel Landschaft              | 1 366               | 834                 | 532.00            | 63.79%          |
|               | übrige Kantone                | 711                 | 1 262               | -551.00           | -43.66%         |
|               | <b>Total</b>                  | <b>9 361</b>        | <b>8 514</b>        | <b>847</b>        | <b>9.95%</b>    |
| U-Haft - Tage | Nidwalden                     | 917                 | 569                 | 348.00            | 61.16%          |
|               | Uri                           | 219                 | 208                 | 11.00             | 5.29%           |
|               | Luzern                        | 969                 | 1 829               | -860.00           | -47.02%         |
|               | übrige Kantone                | 316                 | 154                 | 162.00            | 105.19%         |
|               | <b>Total</b>                  | <b>2 421</b>        | <b>2 760</b>        | <b>-339</b>       | <b>-12.28%</b>  |
| HG - Tage     | Nidwalden                     | 0                   | 11                  | -11.00            | -100.00%        |
|               | Uri                           | 0                   | 0                   | 0.00              | 0.00%           |
|               | übrige Kantone                | 0                   | 0                   | 0.00              | 0.00%           |
|               | <b>Total</b>                  | <b>0</b>            | <b>11</b>           | <b>-11</b>        | <b>-100.00%</b> |
| Verrechnung   | Verrechnung an Fremdkantone   | 1 156 779.60        | 1 170 201.95        | -13 422.35        | -1.15%          |
|               | Interne Verrechnung NW        | 324 658.55          | 188 553.10          | 136 105.45        | 72.18%          |
|               | Interne Verrechnung Uri       | 171 581.30          | 176 809.60          | -5 228.30         | -2.96%          |
|               | <b>Total</b>                  | <b>1 653 019.45</b> | <b>1 535 564.65</b> | <b>117 454.80</b> | <b>7.65%</b>    |
| Pekulium      | Verrechnete Insassenarbeit    | 99 857.95           | 69 537.15           | 30 320.80         | 43.60%          |
|               | ausbezahltes Pekulium         | 66 831.80           | 57 609.65           | 9 222.15          | 16.01%          |
|               | Bruttoerlös                   | 33 026.15           | 11 927.50           | 21 098.65         | 176.89%         |
|               | Bruttomarge                   | 33.07%              | 17.15%              | 15.92%            |                 |

## Migration

| <b>Im Kanton Nidwalden</b>                                | <b>2010</b>  | <b>2009</b> |
|-----------------------------------------------------------|--------------|-------------|
| Ständige ausländische Wohnbevölkerung im Kanton Nidwalden | 4 541 (+166) | 4 375 (+76) |
| - Niederlasser                                            | 2 471        | 2 491       |
| - Aufenthaltler                                           | 1 958        | 1 786       |
| - Kurzaufenthalter                                        | 112          | 158         |
| Neu zugeteilte Asylsuchende                               | 52           | 61          |
| <b>Total Asylsuchende</b>                                 | <b>182</b>   | <b>204</b>  |
| Ausschaffungen                                            | 26           | 25          |
| - Asylbereich                                             | 16           | 18          |
| - Ausländergesetz                                         | 10           | 7           |
| <b>In der Schweiz</b>                                     |              |             |
| Ständige ausländische Wohnbevölkerung                     | 1 720 393    | 1 680 197   |
| - EU/EFTA Staaten                                         | 1 496 599    | 1 066 086   |
| - Niederlasser                                            | 1 119 361    | 1 110 765   |
| - Aufenthaltler                                           | 583 029      | 551 105     |
| - Kurzaufenthalter                                        | 18 003       | 66 333      |
| Asylbereich                                               | 36 788       | 40 319      |

## Jagd

| <b>Erteilte Jagdpatente</b>                                   |                        | <b>2010</b> | <b>2009</b> | <b>2008</b> |
|---------------------------------------------------------------|------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Hochwildjagd                                                  | einheimische Jäger     | 86          | 94          | 96          |
|                                                               | ausserkantonale Jäger  | 4 90        | 2 96        | 5 101       |
| Niederjagd                                                    | einheimische Jäger     | 179         | 189         | 184         |
|                                                               | ausserkantonale Jäger  | 0 179       | 0 189       | 0 184       |
| Winterjagd                                                    | nur einheimische Jäger | 151         | 163         | 162         |
| <b>Total abgegebene Jagdpatente</b>                           |                        | <b>420</b>  | <b>448</b>  | <b>447</b>  |
| Gesamtzahl der Jäger, die im Kanton eine Jagd ausgeübt haben: |                        | 226         | 224         | 227         |

## Abschuss-Statistik

| Rotwild                           | Anzahl 2010 | Anzahl 2009 | Anzahl 2008 |
|-----------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Kälber                            | 0           | 5           | 0           |
| Hirsche und Spiesser              | 9           | 7           | 11          |
| Hirschtiere                       | 3           | 7           | 0           |
| <b>Total</b>                      | <b>12</b>   | <b>19</b>   | <b>11</b>   |
| <b>Gämswild</b>                   |             |             |             |
| Gämsböcke                         | 71          | 71          | 78          |
| Gämsgeissen                       | 82          | 81          | 82          |
| <b>Total</b>                      | <b>153</b>  | <b>152</b>  | <b>160</b>  |
| <b>Rehwild</b>                    |             |             |             |
| Rehböcke                          | 85          | 91          | 87          |
| Rehgeissen                        | 48          | 69          | 71          |
| <b>Total</b>                      | <b>133</b>  | <b>160</b>  | <b>158</b>  |
| <b>Steinwild</b>                  |             |             |             |
| Steinböcke                        | 2           | 5           | 4           |
| Steingeissen                      | 1           | 4           | 2           |
| <b>Total</b>                      | <b>3</b>    | <b>9</b>    | <b>6</b>    |
| <b>Zusammenstellung</b>           |             |             |             |
| <b>Total erlegtes Schalenwild</b> | <b>301</b>  | <b>340</b>  | <b>335</b>  |
| <b>Weitere erlegte Tierarten</b>  |             |             |             |
| Feldhasen                         | 0           | 1           | 0           |
| Dachse                            | 16          | 39          | 22          |
| Baumrarder                        | 1           | 0           | 6           |
| Stockenten                        | 36          | 56          | 69          |
| Bastardenten                      | 2           | 2           | 2           |
| Blässhühner                       | 0           | 2           | 2           |
| Haubentaucher                     | 8           | 1           | 9           |
| verwilderte Hauskatzen            | 7           | 6           | 9           |
| Schneehasen                       | 15          | 18          | 24          |
| Füchse                            | 358         | 322         | 354         |
| Steinmarder                       | 27          | 17          | 19          |
| Kormoran                          | 9           | 7           | 6           |
| Kolkragen                         | 33          | 57          | 86          |
| Rabenkrähen                       | 307         | 323         | 364         |
| Nebelkrähe                        | 0           | 0           | 0           |
| Elstern                           | 63          | 77          | 73          |
| Eichelhäher                       | 148         | 47          | 128         |

## Fischerei

## Fischeinsatz

| Fischart            | Alter          | ausgesetzte<br>Fische 2010 | ausgesetzte<br>Fische 2009 |
|---------------------|----------------|----------------------------|----------------------------|
| Seeforellen         | Brut           | 30 000                     | 0                          |
|                     | Vorsommerlinge | 85 000                     | 130 000                    |
|                     | Sommerlinge    | 5 000                      | 10 000                     |
|                     | Jährlinge      | 1 000                      | 300                        |
| Albeli              | Brut           | 800 000                    | 350 000                    |
| Felchen und Balchen | Brut           | 9 000 000                  | 11 000 000                 |
| Rötel (Seesaibling) | Vorsommerlinge | 0                          | 0                          |
| Bachforellen        | Vorsommerlinge | 85 000                     | 14 000                     |
|                     | Sommerlinge    | 5 000                      | 24 000                     |
|                     | Jährlinge      | 0                          | 1 200                      |
| Hecht               | Brut           | 250 000                    | 250 000                    |
|                     | Vorsommerlinge | 0                          | 0                          |

## Ertag Fischlaich

| Fischart            | erbrütete Eier<br>2010 | erbrütete Eier<br>2009 |
|---------------------|------------------------|------------------------|
| Seeforellen         | 130 000                | 170 000                |
| Albeli              | 900 000                | 400 000                |
| Felchen und Balchen | 10 000 000             | 11 500 000             |
| Rötel (Seesaibling) | 0                      | 0                      |
| Bachforellen        | 100 000                | 55 000                 |
| Hecht               | 350 000                | 300 000                |

## Hundekontrolle

|                   | 2010  | 2009  | 2008  |
|-------------------|-------|-------|-------|
| angemeldete Hunde | 1 581 | 1 547 | 1 548 |

## Schweizerpässe

|                                                | 2010  | 2009  | 2008  |
|------------------------------------------------|-------|-------|-------|
| Anträge für Pass 2003 (bis 28.02.2010)         | 163   | 1 300 | 1 402 |
| Anträge für IDK 2003 (bis 28.02.2010)          | 532   | 3 650 | 3 559 |
| Anträge für Pass 2006 (bis 28.02.2010)         | 20    | 329   | 280   |
| Anträge für Pass 2010 (ab 01.03.2010)          | 603   | 0     | 0     |
| Anträge für IDK (ab 01.03.2010)                | 1 971 | 0     | 0     |
| Anträge für Kombi (Pass und IDK ab 01.03.2010) | 1 475 | 0     | 0     |
| Provisorische Pässe                            | 71    | 89    | 91    |
| Leichenpass                                    | 3     | 3     | 2     |

## Opferhilfe

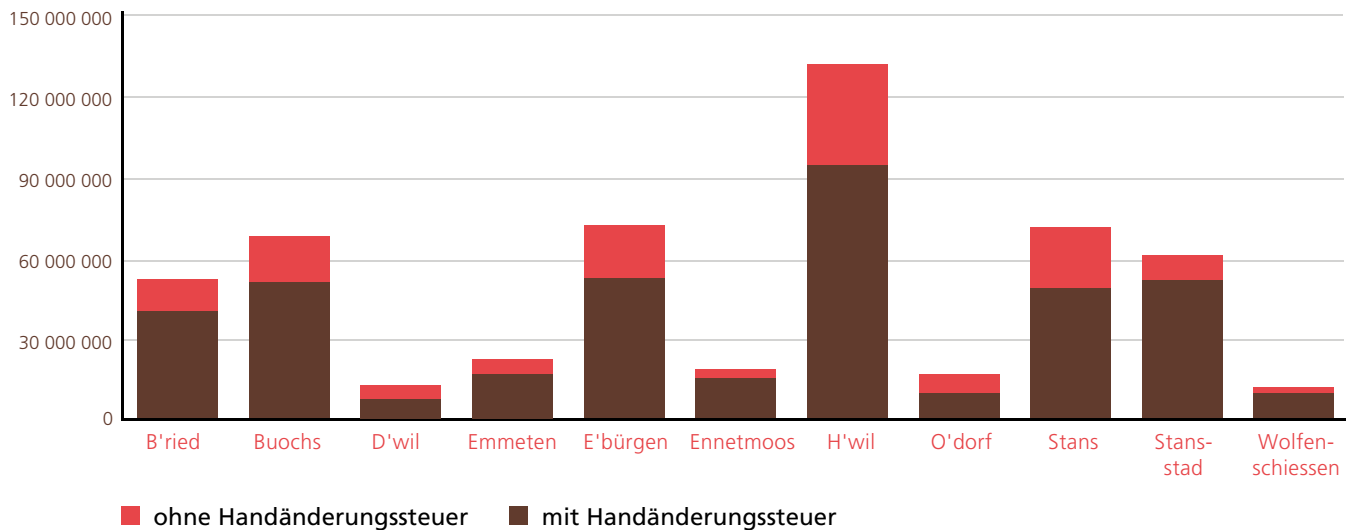
| Anzahl Dossiers                    | 2010                 | 2009                 |
|------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>1. Entschädigung/Genugtuung</b> |                      |                      |
| Übertrag Vorjahr                   | 0                    | 1                    |
| Eingang Erfassungsjahr             | 0                    | 1                    |
| Abschluss Erfassungsjahr           | 0                    | 2                    |
| <b>2. Beratungen</b>               |                      |                      |
| Übertrag Vorjahr                   | 60                   | 82                   |
| Eingang Erfassungsjahr             | 58                   | 55                   |
| Abschluss Erfassungsjahr           | 41                   | 77                   |
| <b>Finanzielle Leistungen</b>      |                      |                      |
| <b>1. Entschädigung/Genugtuung</b> |                      |                      |
| Entschädigung                      | Fr. 00.00            | Fr. 00.00            |
| Genugtuung                         | Fr. 00.00            | Fr. 77 183.00        |
| Vorschuss                          | Fr. 00.00            | Fr. 00.00            |
| <b>Total</b>                       | <b>Fr. 00.00</b>     | <b>Fr. 77 183.00</b> |
| <b>2. Beratung</b>                 |                      |                      |
| Soforthilfe / Weitere Hilfen       | Fr. 52 295.55        | Fr. 57 313.30        |
| <b>3. Rückerstattungen</b>         | <b>Fr. 24 670.40</b> | <b>Fr. 12 210.45</b> |

## 3.3.3 Grundbuchamt

## Handänderungen

| Gemeinden               | mit Hst    |                       | ohne Hst   |                       | Total      |                       |
|-------------------------|------------|-----------------------|------------|-----------------------|------------|-----------------------|
|                         | Anzahl     | Betrag                | Anzahl     | Betrag                | Anzahl     | Betrag                |
| Beckenried              | 61         | 38 959 878.00         | 28         | 12 054 501.00         | 89         | 51 014 379.00         |
| Buochs                  | 40         | 49 580 089.00         | 35         | 17 235 018.00         | 75         | 66 815 107.00         |
| Dallenwil               | 17         | 6 979 896.00          | 13         | 5 119 392.00          | 30         | 12 099 288.00         |
| Emmetten                | 41         | 16 155 827.00         | 15         | 5 245 900.00          | 56         | 21 401 727.00         |
| Ennetbürgen             | 59         | 51 323 634.00         | 41         | 19 420 108.00         | 100        | 70 743 742.00         |
| Ennetmoos               | 34         | 14 667 355.00         | 15         | 3 284 753.00          | 49         | 17 952 108.00         |
| Hergiswil               | 64         | 92 496 645.00         | 40         | 37 364 566.00         | 104        | 129 861 211.00        |
| Oberdorf                | 15         | 8 908 934.00          | 20         | 7 188 608.00          | 35         | 16 097 542.00         |
| Stans                   | 71         | 47 600 538.00         | 35         | 22 423 484.00         | 106        | 70 024 022.00         |
| Stansstad               | 42         | 50 303 660.00         | 18         | 9 522 300.00          | 60         | 59 825 960.00         |
| Wolfenschiessen         | 27         | 8 898 062.00          | 11         | 2 333 481.00          | 38         | 11 231 543.00         |
| Bereinigung             | 0          | 0.00                  | 0          | 0.00                  | 0          | 0.00                  |
| <b>Kanton Nidwalden</b> | <b>471</b> | <b>385 874 518.00</b> | <b>271</b> | <b>141 192 111.00</b> | <b>742</b> | <b>527 066 629.00</b> |

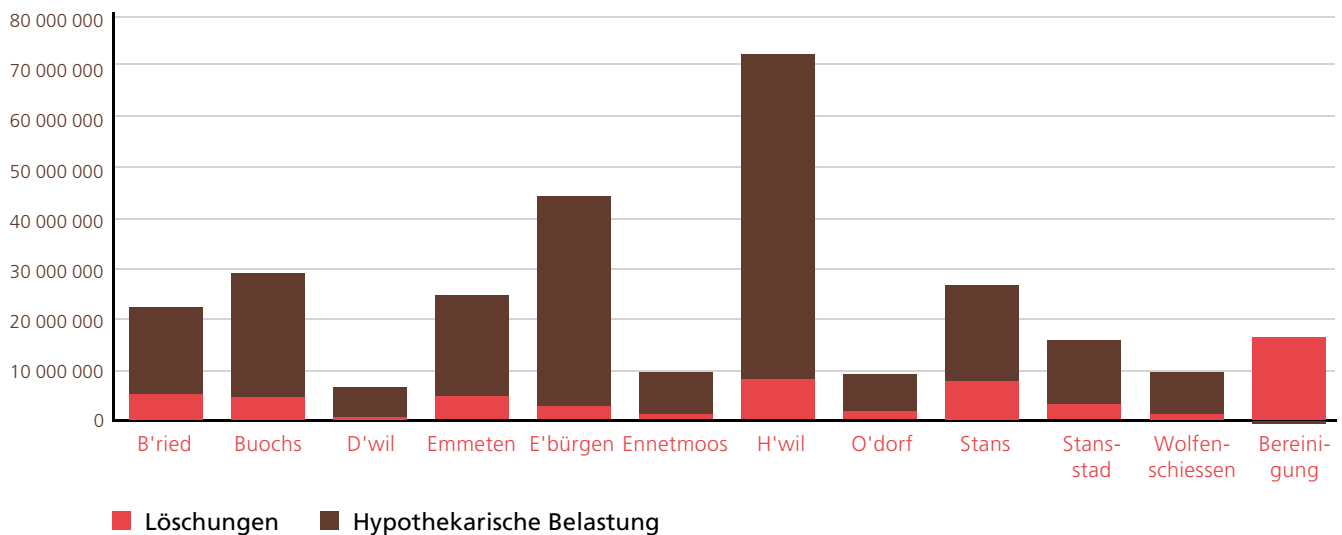
## Handänderungen 2010



## Grundpfandrechte

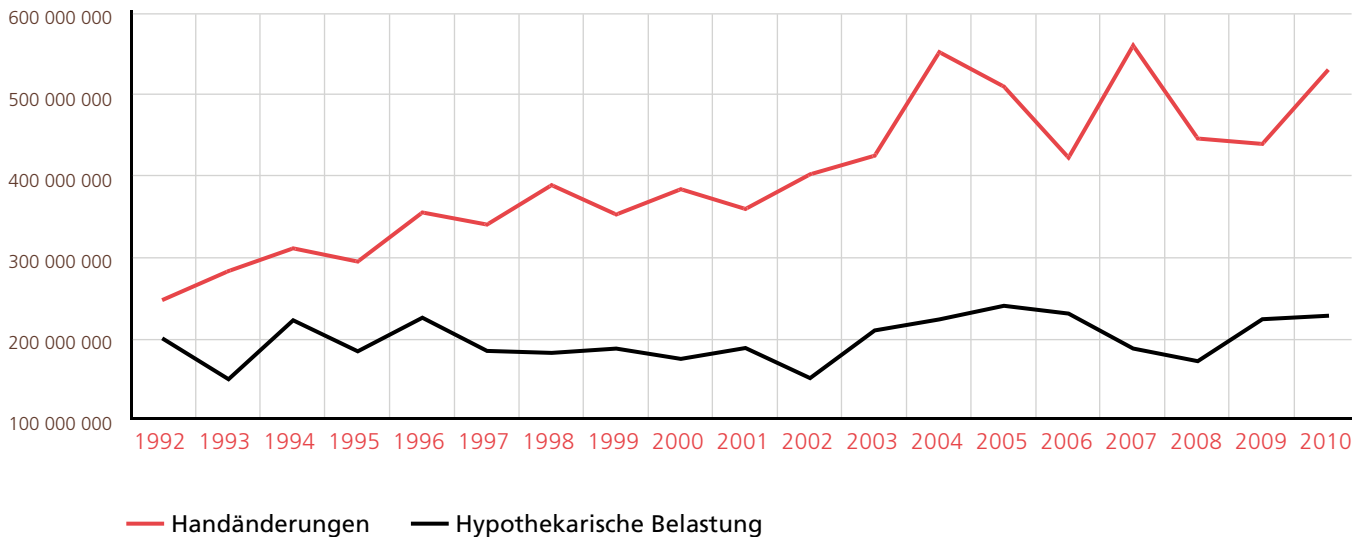
| Gemeinden               | Errichtungen |                       | Löschungen |                      | Hypothekarische       |
|-------------------------|--------------|-----------------------|------------|----------------------|-----------------------|
|                         | Anzahl       | Betrag                | Anzahl     | Betrag               | Belastung             |
| Beckenried              | 67           | 21 989 000.00         | 38         | 4 949 000.00         | 17 040 000.00         |
| Buochs                  | 83           | 28 724 000.00         | 31         | 4 357 500.00         | 24 366 500.00         |
| Dallenwil               | 21           | 6 189 000.00          | 8          | 405 000.00           | 5 784 000.00          |
| Emmetten                | 50           | 24 418 500.00         | 33         | 4 415 300.00         | 20 003 200.00         |
| Ennetbürgen             | 137          | 43 992 500.00         | 9          | 2 512 000.00         | 41 480 500.00         |
| Ennetmoos               | 32           | 9 267 000.00          | 31         | 935 000.00           | 8 332 000.00          |
| Hergiswil               | 93           | 71 943 000.00         | 77         | 7 766 000.00         | 64 177 000.00         |
| Oberdorf                | 25           | 8 868 000.00          | 6          | 1 432 000.00         | 7 436 000.00          |
| Stans                   | 94           | 26 429 000.00         | 50         | 7 531 000.00         | 18 898 000.00         |
| Stansstad               | 54           | 15 579 000.00         | 21         | 2 828 000.00         | 12 751 000.00         |
| Wolfenschiessen         | 25           | 9 129 500.00          | 5          | 1 010 000.00         | 8 119 500.00          |
| Bereinigung             | 69           | 15 613 000.00         | 177        | 16 205 900.00        | -592 900.00           |
| <b>Kanton Nidwalden</b> | <b>750</b>   | <b>282 141 500.00</b> | <b>486</b> | <b>54 346 700.00</b> | <b>227 794 800.00</b> |

## Grundpfandrechte



## Vergleich 1992 – 2010

| Jahr | Handänderungen |                | Hypothekarische |
|------|----------------|----------------|-----------------|
|      | Anzahl         | Betrag         | Belastung       |
| 1992 | 525            | 247 954 040.87 | 198 994 372.11  |
| 1993 | 607            | 282 557 162.29 | 150 211 499.30  |
| 1994 | 696            | 310 315 019.80 | 222 303 150.70  |
| 1995 | 634            | 294 151 998.74 | 184 362 057.40  |
| 1996 | 637            | 354 206 474.35 | 225 450 804.61  |
| 1997 | 735            | 339 407 033.05 | 184 857 869.73  |
| 1998 | 644            | 387 656 777.75 | 182 435 150.18  |
| 1999 | 669            | 351 742 179.65 | 187 702 200.00  |
| 2000 | 600            | 382 668 236.51 | 175 095 557.19  |
| 2001 | 670            | 358 497 159.30 | 188 399 200.00  |
| 2002 | 658            | 400 861 053.40 | 151 560 481.91  |
| 2003 | 693            | 423 672 086.90 | 209 896 848.71  |
| 2004 | 787            | 550 365 222.69 | 223 383 026.47  |
| 2005 | 810            | 508 185 002.45 | 240 039 995.92  |
| 2006 | 744            | 421 252 892.90 | 230 515 050.00  |
| 2007 | 782            | 558 417 106.00 | 187 758 302.00  |
| 2008 | 629            | 444 661 315.00 | 172 292 600.00  |
| 2009 | 701            | 438 045 009.00 | 223 621 136.00  |
| 2010 | 742            | 527 066 629.00 | 227 794 800.00  |



### Grundbuchbereinigungskommission

| 2010                 | Emmetten* | Oberdorf* | Dallenwil** | Total   |
|----------------------|-----------|-----------|-------------|---------|
| Pendenzen per 01.01. | 18 (18)   | 13 (16)   | 0           | 31 (34) |
| Neueingänge          | – (0)     | – (0)     | 0           | – (0)   |
| Entscheide           | 0 (0)     | 0 (3)     | –           | 0 (3)   |
| Abschreibungen       | 0 (0)     | 1 (0)     | –           | 1 (0)   |
| Pendenzen per 31.12  | 18 (18)   | 12 (13)   | 0           | 30 (31) |

\* Bereinigung in diesen Gemeinden durch Grundbuchbereinigungsamt abgeschlossen

\*\* Bereinigung durch Grundbuchbereinigungsamt 2009 aufgenommen, aber noch keine Verfahren bei Kommission

### 3.3.4 Kantonspolizei

#### Verzeigungen

|                               | 2010                |                  | 2009                |                  | 2008                |                  |
|-------------------------------|---------------------|------------------|---------------------|------------------|---------------------|------------------|
| Delikt                        | Erfasste Straftaten | Ermittelte Täter | Erfasste Straftaten | Ermittelte Täter | Erfasste Straftaten | Ermittelte Täter |
| Tötungsdelikte                | 1                   | 1                | 0                   | 0                | 0                   | 0                |
| Körperverletzungen            | 25                  | 22               | 20                  | 17               | 12                  | 10               |
| Veruntreuung                  | 4                   | 4                | 9                   | 9                | 0                   | 0                |
| Diebstahl (ohne Fahrzeuge)    | 331                 | 66               | 353                 | 94               | 263                 | 30               |
| - davon Einbruch              | 79                  | 11               | 131                 | 35               | 108                 | 5                |
| - davon Entreiss-Diebstahl    | 3                   | 0                | 0                   | 0                | 0                   | 0                |
| Fahrzeugdiebstahl             | 204                 | 1                | 215                 | 2                | 178                 | 1                |
| Raub                          | 2                   | 1                | 0                   | 0                | 2                   | 0                |
| Betrug                        | 16                  | 7                | 15                  | 15               | 10                  | 8                |
| Erpressung                    | 2                   | 2                | 0                   | 0                | 1                   | 1                |
| Drohung                       | 25                  | 25               | 23                  | 21               | 23                  | 20               |
| - davon Bombendrohung         | 0                   | 0                | 0                   | 0                | —                   | —                |
| Nötigung                      | 11                  | 10               | 9                   | 9                | 10                  | 9                |
| Freiheitsberaubung/Entführung | 0                   | 0                | 3                   | 3                | 2                   | 2                |

|                                                         | 2010                |                  | 2009                |                  | 2008                |                  |
|---------------------------------------------------------|---------------------|------------------|---------------------|------------------|---------------------|------------------|
| Delikt                                                  | Erfasste Straftaten | Ermittelte Täter | Erfasste Straftaten | Ermittelte Täter | Erfasste Straftaten | Ermittelte Täter |
| Geiselnahme                                             | 0                   | 0                | 0                   | 0                | –                   | –                |
| Vergewaltigung                                          | 2                   | 2                | 2                   | 2                | 2                   | 1                |
| Unzuchtsdelikte                                         | 22                  | 21               | 6                   | 4                | –                   | –                |
| Brandstiftung                                           | 2                   | 2                | 0                   | 0                | 4                   | 1                |
| Strafb. Vorbereitungshandlungen                         | 0                   | 0                | 0                   | 0                | –                   | –                |
| Gewalt + Drohung gegen Beamte u. Behörden               | 6                   | 6                | 6                   | 6                | 3                   | 2                |
| Geldwäscherei / mangelnde Sorgfalt bei Finanzgeschäften | 0                   | 0                | 0                   | 0                | –                   | –                |

## Ausschreibungen

| Ripol                  | 2010  | 2009 | 2008 |
|------------------------|-------|------|------|
| Personen               | 1 182 | 550  | 330  |
| Sachen (und Ausweise*) | 895   | 538  | 615  |
| Personenwagen          | 4     | 4    | 5    |
| Motorräder             | 3     | 1    | 2    |
| Schilder               | 73    | 106  | 85   |

## Hotelmeldescheine

|                            | 2010   | 2009   | 2008   |
|----------------------------|--------|--------|--------|
| Eingezogen und verarbeitet | 26 423 | 27 917 | 26 374 |

## Kriminaltechnischer Dienst

|                                          | 2010 | 2009 | 2008 |
|------------------------------------------|------|------|------|
| Erkennungsdienstlich behandelte Personen | 109  | 86   | 52   |
| Identifikationen                         | 44   | 20   | 11   |

## Verkehrsunfälle

|                                   | 2010       | 2009       |
|-----------------------------------|------------|------------|
| <b>Verkehrsunfälle total</b>      | <b>241</b> | <b>233</b> |
| - Verkehrsunfälle mit Sachschaden | 162        | 145        |
| - Verkehrsunfälle mit Verletzten  | 79         | 85         |
| - Verkehrsunfälle mit Toten       | 0          | 3          |

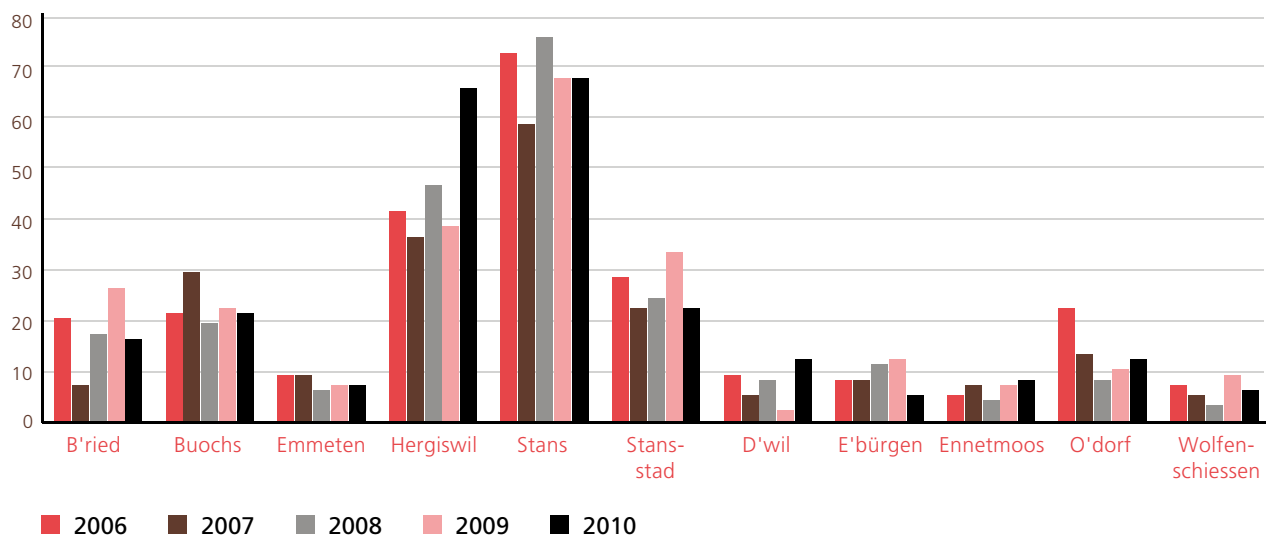
|                            | 2010        | 2009        |
|----------------------------|-------------|-------------|
| <b>Sachschaden in Mio.</b> | <b>2.09</b> | <b>2.18</b> |
| <b>Ort</b>                 |             |             |
| - Innerorts                | 101         | 101         |
| - Ausserorts               | 140         | 132         |
| davon auf Autobahn N2      | 64          | 59          |
| davon auf Autobahn N8      | 4           | 1           |

| Anzahl beteiligte Personen |                   | 2010      | 2009      |               | 2010     | 2009      |
|----------------------------|-------------------|-----------|-----------|---------------|----------|-----------|
| <b>Tote Personen</b>       | <b>Erwachsene</b> | <b>0</b>  | <b>3</b>  | <b>Kinder</b> | <b>0</b> | <b>0</b>  |
| - Fahrzeugführer           | Erwachsene        | 0         | 1         | Kinder        | 0        | 0         |
| - Mitfahrer                | Erwachsene        | 0         | 1         | Kinder        | 0        | 0         |
| - Fussgänger               | Erwachsene        | 0         | 1         | Kinder        | 0        | 0         |
| <b>Verletzte Personen</b>  | <b>Erwachsene</b> | <b>80</b> | <b>88</b> | <b>Kinder</b> | <b>6</b> | <b>10</b> |
| - Fahrzeugführer           | Erwachsene        | 68        | 75        | Kinder        | 3        | 6         |
| - Mitfahrer                | Erwachsene        | 7         | 9         | Kinder        | 2        | 1         |
| - Fussgänger               | Erwachsene        | 5         | 4         | Kinder        | 1        | 3         |

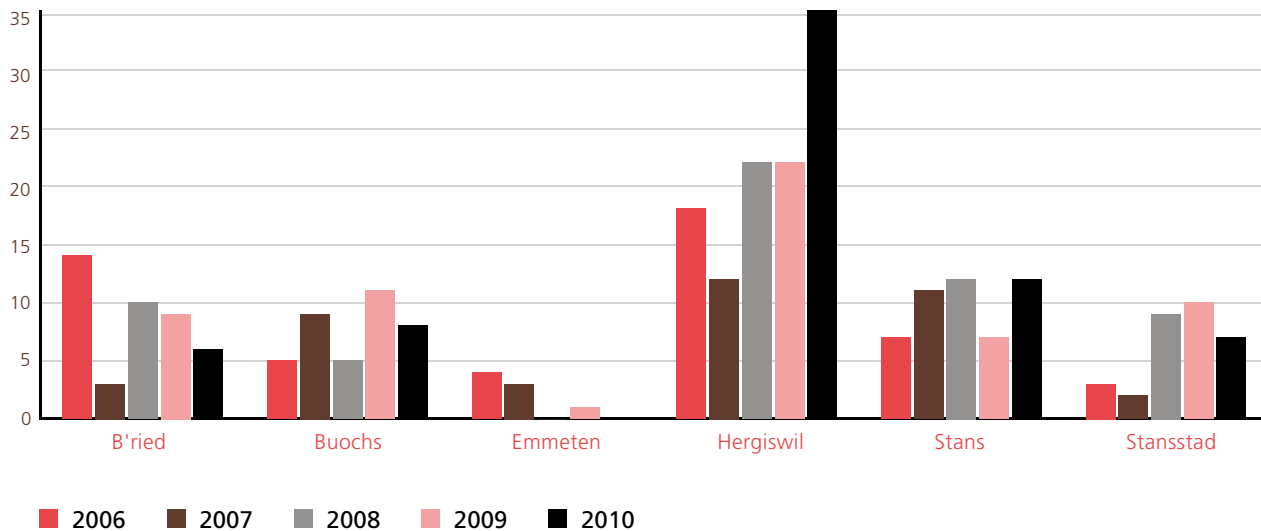
| Unfallursachen                                          | 2010       | 2009       |
|---------------------------------------------------------|------------|------------|
| <b>A Direkter Einfluss des Lenkers oder Fussgängers</b> | <b>182</b> | <b>211</b> |
| 1. Zustand des Lenkers oder Fussgängers                 | 47         | 28         |
| - Angetrunkenheit                                       | 25         | 15         |
| - Drogen / Medikamente                                  | 3          | 1          |
| - Übermüdung, Einschlafen                               | 15         | 8          |
| - Andere                                                | 4          | 4          |
| 2. Beeinträchtigte Sicht des Lenkers                    | 8          | 14         |
| 3. Nichtbeachten von Zeichengebung oder Signalen        | 9          | 12         |
| 4. Missachten der Lichtsignale                          | 4          | 8          |
| 5. Mangelhafte Bedienung des Fahrzeuges                 | 16         | 21         |
| 6. Ladung des Fahrzeuges                                | 1          | 3          |
| 7. Unaufmerksamkeit und Ablenkung                       | 97         | 125        |
| <b>B Äusserer Einfluss</b>                              | <b>30</b>  | <b>22</b>  |
| 1. Mangel an der Strassenanlage                         | 3          | 2          |
| 2. Momentaner äusserer Einfluss                         | 16         | 13         |
| 3. Einfluss durch Dritte                                | 11         | 7          |
| <b>C Mängel am Fahrzeug</b>                             | <b>9</b>   | <b>6</b>   |

| Unfallursachen                                 | 2010       | 2008       |
|------------------------------------------------|------------|------------|
| <b>D Verkehrsablauf / Verkehrsregeln</b>       | <b>186</b> | <b>204</b> |
| 1. Geschwindigkeit                             | 74         | 55         |
| - Nichtanpassen an die Strassenverhältnisse    | 34         | 25         |
| - Nichtanpassen an die Verkehrsverhältnisse    | 9          | 10         |
| - Nichtanpassen an die Sichtverhältnisse       | 6          | 6          |
| - Überschreiten der Höchstgeschwindigkeit      | 6          | 5          |
| - Andere                                       | 19         | 13         |
| 2. Links-/Rechtsfahren und Einspuren           | 20         | 22         |
| 3. Überholen                                   | 7          | 22         |
| 4. Vortrittsrecht                              | 30         | 44         |
| - Missachten des Rechtsvortrittes              | 0          | 1          |
| - Missachten des Vortrittes mit Signalisation  | 22         | 26         |
| - Missachten des Vortrittes beim Linksabbiegen | 4          | 2          |
| - Andere                                       | 4          | 15         |
| 5. Andere Fahrbewegungen                       | 34         | 33         |
| 6. Fahrrad- und Motorfahrradverkehr            | 3          | 4          |
| 7. Fussgänger                                  | 3          | 3          |
| 8. Unbekannter Mangel / Einfluss               | 15         | 17         |

## Verkehrsunfälle nach Gemeinden



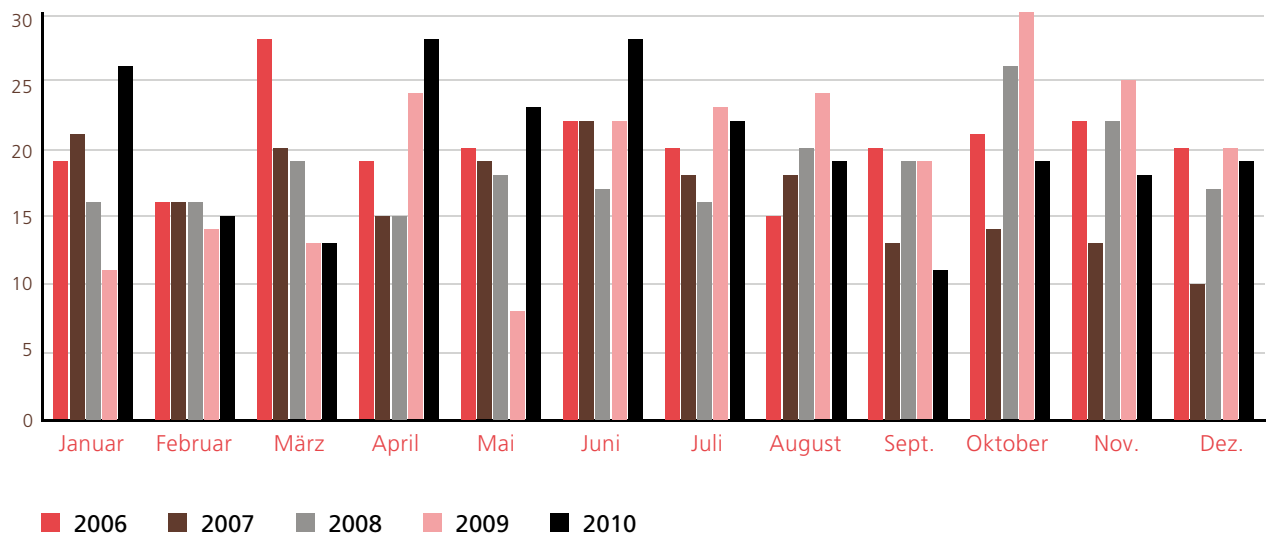
## Unfälle A2/A8



| Verkehrsunfälle nach Wochentagen | 2010 | 2009 |
|----------------------------------|------|------|
| Montag                           | 30   | 36   |
| Dienstag                         | 31   | 34   |
| Mittwoch                         | 35   | 39   |
| Donnerstag                       | 38   | 32   |
| Freitag                          | 38   | 38   |
| Samstag                          | 42   | 29   |
| Sonntag                          | 27   | 25   |

| Verkehrsunfälle nach Monaten | 2010 | 2009 |
|------------------------------|------|------|
| Januar                       | 26   | 11   |
| Februar                      | 15   | 14   |
| März                         | 13   | 13   |
| April                        | 28   | 24   |
| Mai                          | 23   | 8    |
| Juni                         | 28   | 22   |
| Juli                         | 22   | 23   |
| August                       | 19   | 24   |
| September                    | 11   | 19   |
| Oktober                      | 19   | 30   |
| November                     | 18   | 25   |
| Dezember                     | 19   | 20   |

## Unfälle nach Monaten



## Kontrollen

| A2/A8                                   | 2010  | 2009   |
|-----------------------------------------|-------|--------|
| Anzahl Kontrollen                       | 321   | 257    |
| Mannstunden                             | 2 568 | 2 056  |
| Lokalstrassen                           |       |        |
| Anzahl Kontrollen                       | 1 228 | 961    |
| Mannstunden                             | 6 907 | 4 805  |
| Sicherheitspolizei A2 und Lokalstrassen |       |        |
| Anzahl Kontrollen                       | 664   | 657    |
| Mannstunden                             | 7 704 | 7 632  |
| Schwerverkehr A2 und Lokalstrassen      |       |        |
| Anzahl Kontrollen                       | 1 152 | 1 071  |
| Mannstunden                             | 6 642 | 5 667  |
| Kontr. Fahrzeuge                        | 6 278 | 6 142  |
| Anzahl Übertretungen                    | 812   | 704    |
| Anteil Übertretungen                    | 13 %  | 11,5 % |
| Häufigste Übertretungen                 |       |        |
| Gewicht                                 | 316   | 246    |
| Geschwindigkeit                         | 32    | 36     |
| Ruhe- / Lenkzeit                        | 131   | 129    |
| Überholverbot                           | 0     | 3      |
| Länge, Breite, Höhe                     | 158   | 133    |

## Geschwindigkeitskontrollen

| Alle Strassen             |                        | 2010      | 2009      |
|---------------------------|------------------------|-----------|-----------|
| Anzahl Kontrollen         |                        | 906       | 931       |
| Einsatzstunden            |                        | 17 754    | 17 779    |
| Gemessene Fahrzeuge       |                        | 3 230 812 | 3 195 578 |
| Anzahl Übertretungen      |                        | 98 499    | 106 543   |
| - davon Ordnungsbussen    |                        | 96 027    | 104 206   |
| - Anz. mit Adm.-Verfahren |                        | 2 427     | 2 763     |
| Anteil Übertretungen      |                        | 3,05 %    | 3,3 %     |
| Nach Strassentyp          |                        |           |           |
| Autobahn                  | Anzahl Kontrollen      | 759       | 763       |
|                           | Einsatzstunden         | 17 412    | 17 385    |
|                           | Übertretungen          | 92 235    | 98 429    |
|                           | - davon Ordnungsbussen | 89 877    | 95 765    |
|                           | - Anzeigen             | 2 358     | 2 664     |
| Ausserorts                | Anzahl Kontrollen      | 57        | 76        |
|                           | Einsatzstunden         | 140       | 184       |
|                           | Übertretungen          | 3 023     | 4 373     |
|                           | - davon Ordnungsbussen | 2 991     | 4 322     |
|                           | - Anzeigen             | 32        | 51        |
| Innerorts                 | Anzahl Kontrollen      | 90        | 92        |
|                           | Einsatzstunden         | 204       | 210       |
|                           | Übertretungen          | 3 359     | 4 271     |
|                           | - davon Ordnungsbussen | 3 317     | 4 218     |
|                           | - Anzeigen             | 42        | 53        |

## Verkehrsinstruktion

| Verkehrsunterricht |                        | 2010 | 2009 |
|--------------------|------------------------|------|------|
| Schulbesuche       |                        |      |      |
| Schulklasse        | Anzahl Doppellektionen |      |      |
| Kindergarten       | 41                     | 41   |      |
| 1. Klasse          | 28                     | 23   |      |
| 2. Klasse          | 27                     | 28   |      |
| 3. Klasse          | 28                     | 26   |      |
| Verkehrsgarten     | 26                     | 27   |      |
| 4. Klasse          | 29                     | 27   |      |
| 5. Klasse          | 52                     | 58   |      |
| Patrouilleure      | 6                      | 15   |      |
| Nachinstruktion    | 10                     | 12   |      |
| Total              | 247                    | 257  |      |

| <b>Aufwand/Lernstoff</b>    |                    |                                                                                            |             |
|-----------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Kindergarten                | ½ Tag              | Überqueren der Strasse,<br>Gehen auf dem Trottoir                                          |             |
| 1. Klasse                   | Doppellektion      | Verhalten als Fussgänger (theoretisch)<br>Repetition Überqueren der Strasse<br>(praktisch) |             |
| 2. Klasse                   | Doppellektion      | Inline-Skating/Helm/Fahrradbestandteile                                                    |             |
| 3. Klasse                   | Doppellektion / VG | Sichtbarkeit/Signalgruppen/Signale,<br>Verhalten als Radfahrer, Linksabbiegen              |             |
| 4. Klasse                   | Doppellektion      | Linksabbiegen, Kreisel, Parcours                                                           |             |
| 5. Klasse                   | 2 Doppellektionen  | Vorbereitung zur Veloprüfung, Repetitionen, Theorieprüfung, Parcours                       |             |
| <b>Verkehrsgarten</b>       |                    | <b>2010</b>                                                                                | <b>2009</b> |
| 3. Klasse / Kleinklasse     |                    | 26                                                                                         | 27          |
| Anzahl Schüler              |                    | 405                                                                                        | 422         |
| <b>Veloprüfung</b>          |                    |                                                                                            |             |
| Absolviert                  |                    | 414                                                                                        | 449         |
| Bestanden                   |                    | 410                                                                                        | 443         |
| Ohne Fehler                 |                    | 24                                                                                         | 32          |
| <b>Schülerpatrouilleure</b> |                    |                                                                                            |             |
| Ennetmoos                   |                    | 0                                                                                          | 32          |
| Ennetbürgen                 |                    | 9                                                                                          | 8           |
| Buochs                      |                    | 18                                                                                         | 19          |
| Wolfenschiessen             |                    | 0                                                                                          | 26          |
| <b>Nacherziehung</b>        |                    |                                                                                            |             |
| Total Schülerrapporte       |                    | 97                                                                                         | 125         |
| Aufgebot Nachinstruktion    |                    | 94                                                                                         | 121         |
| 3. Rapport = Verzeigung     |                    | 3                                                                                          | 1           |
| Meldung an Wohnkanton       |                    | 2                                                                                          | 1           |
| Nachinstruktionen           |                    | 10                                                                                         | 12          |

## Strassen- und Signalisationstechnik

|                                             |             |             |
|---------------------------------------------|-------------|-------------|
| <b>Projektbearbeitungen</b>                 | <b>2010</b> | <b>2009</b> |
| Signalisationen / Markierungen / Baugesuche | 285         | 276         |
| Strassenreklamen                            | 37          | 33          |

## Sonder- und Schwertransporte

|                   |             |             |
|-------------------|-------------|-------------|
|                   | <b>2010</b> | <b>2009</b> |
| Anzahl Begleite   | 89          | 190         |
| - Aufwand in Std. | 116         | 282         |
| - Aufwand Km      | 2 327       | 5 639       |

## Alarmer und Aufgebote

|                            | 2010 | 2009 |
|----------------------------|------|------|
| Fehlalarme kostenpflichtig | 94   | 93   |
| SMT-Aufgebote Feuerwehr    | 89   | 87   |

## Fahrbewilligungen

|                          |             |             |
|--------------------------|-------------|-------------|
| <b>Kehrsitenstrasse</b>  | <b>2010</b> | <b>2009</b> |
| - Dauerbewilligung       | 175         | 193         |
| - Tagesbewilligung       | 5 018       | 4 922       |
| <b>Wiesenbergstrasse</b> |             |             |
| - Dauerbewilligung       | 107         | 125         |
| - Tagesbewilligung       | 381         | 396         |

## Fahrrad Fund/Verlust

|                         | 2010 | 2009 |
|-------------------------|------|------|
| - Ausschreibung Verlust | 210  | 239  |
| - Fundfahrräder         | 159  | 162  |

## Zahlungsverkehr

|                                 |             |             |
|---------------------------------|-------------|-------------|
| <b>Umsatz Inkassobüro</b>       | <b>2010</b> | <b>2009</b> |
| Total Geldverkehr in Fr.        | 698 330.05  | 612 483.40  |
| - Verhöramt Bussendepots        | 29 457.30   | 29 654.85   |
| - Bussendepot SVK               | 201 578.00  | 189 570.60  |
| - Verhöramt Gebühren            | 45 630.00   | 40 300.00   |
| <b>Kreditkartenabrechnungen</b> |             |             |
| Gesamtbetrag in Fr.             | 243 444.70  | 205 176.75  |

## Ordnungsbussen/Mängellisten

|                             |             |             |
|-----------------------------|-------------|-------------|
| <b>Ordnungsbussen</b>       | <b>2010</b> | <b>2009</b> |
| Anzahl ohne Geschwindigkeit | 3 268       | 3 086       |
| <b>Mängellisten</b>         | <b>320</b>  | <b>268</b>  |

## Seepolizei

| <b>Einsätze mit Polizeiboot</b> | <b>2010</b> | <b>2009</b> |
|---------------------------------|-------------|-------------|
| Anzahl Einsätze                 | 100         | 104         |
| Aufwand in Stunden              | 242         | 240         |
| Seepolizei-Kontrollen           | 22          | 26          |
| Einsätze für Andere, Verwaltung | 10          | 12          |
| Sicherheitsaufträge             | 6           | 6           |
| Suche / Bergung / Rettung       | 14          | 13          |
| Für Taucheinsätze               | 0           | 0           |
| Unfälle auf See                 | 1           | 1           |

## Sturmwarnung

| <b>Anzahl Einschaltungen</b>        | <b>2010</b> | <b>2009</b> |
|-------------------------------------|-------------|-------------|
| - Vorsichtsmeldungen/Sturmwarnungen | 51          | 45          |

## 3.3.5 Amt für Militär und Bevölkerungsschutz

## Abteilung Militär

## Orientierungstage NW

|                            | <b>2010</b>          | <b>2009</b>          |
|----------------------------|----------------------|----------------------|
|                            | <b>Jahrgang 1992</b> | <b>Jahrgang 1991</b> |
| Anzahl Stellungspflichtige | 224                  | 261                  |

## Rekrutierung / Tauglichkeit der Stellungspflichtigen

|                  | <b>2010</b>              | <b>2009</b>             |
|------------------|--------------------------|-------------------------|
|                  | <b>Rekr Zen Windisch</b> | <b>Rekr Zen Nottwil</b> |
| Diensttauglich   | 86,29%                   | 75,98%                  |
| Dienstuntauglich | 13,71%                   | 24,02%                  |

\*) Kantone Aargau, Basel-Land, Basel-Stadt, Luzern, Nidwalden, Obwalden, Solothurn, Uri

## Dienstverschiebungswesen

|                       | <b>2010</b> | <b>2009</b> |
|-----------------------|-------------|-------------|
| Einrückungspflichtige | 1 442       | 1 569       |
| Gesuche eingereicht   | 564         | 612         |
| Gesuche abgewiesen    | 201         | 159         |
| Bewilligte Gesuche    | 363         | 453         |

## Schiesswesen ausser Dienst

|                                   | Anzahl Teilnehmer |          |       |          |       |          |
|-----------------------------------|-------------------|----------|-------|----------|-------|----------|
|                                   | 2010              |          | 2009  |          | 2008  |          |
|                                   | NW                | National | NW    | National | NW    | National |
| Obligatorisches Programm 300/25 m | 1 837             | 209 315  | 1 861 | 126 973  | 1 987 | 224 218  |
| Feldschiessen - 300 m             | 788               | 96 911   | 815   | 58 160   | 843   | 106 346  |
| Feldschiessen - 25/50 m           | 322               | 29 655   | 327   | 32 384   | 407   | 32 370   |

## Wehrpflichtersatzabgabe: Abschluss Generalausweis

|                                               | 2010         | 2009         | 2008       |
|-----------------------------------------------|--------------|--------------|------------|
|                                               | in Fr.       | in Fr.       | in Fr.     |
| Bruttoertrag Wehrpflichtersatzabgabe          | 1 011 587.00 | 1 040 141.95 | 969 257.00 |
| Rückerstattungen inf. Dienstnachholung        | 107 562.20   | 68 592.55    | 31 329.50  |
| Verzugszinsen                                 | 8 220.80     | 3 057.40     | 3 635.45   |
| Rückzahlungszinsen                            | 800.60       | 786.10       | 531.90     |
| Vergütungszinsen                              | 93.55        | 23.30        | 13.45      |
| Rohertrag nach Abzug der Rückerstattungen     | 904 024.80   | 971 549.40   | 937 927.50 |
| 20 % Bezugsprovision für den Kanton Nidwalden | 143 200.25   | 158 813.55   | 149 027.65 |
| Dem Bund abgeliefert (80 %)                   | 572 801.05   | 635 254.30   | 596 110.50 |

## Zeughaus / Logistik

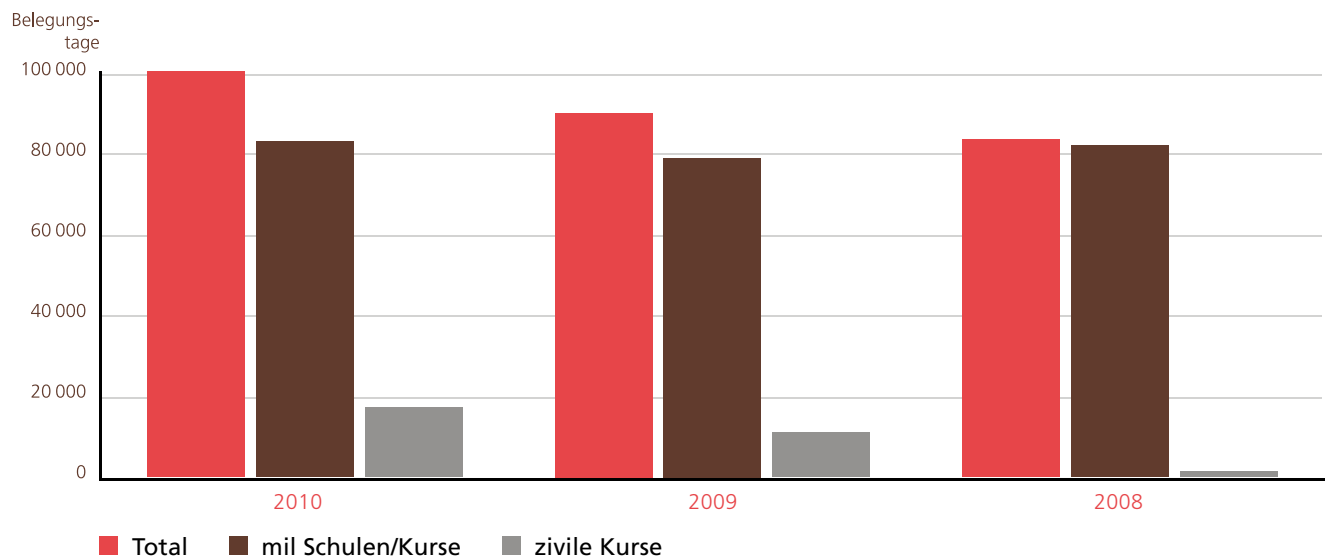
|                       | 2010                     |             | 2009                     |             |
|-----------------------|--------------------------|-------------|--------------------------|-------------|
|                       | Retablierungs-<br>stelle | Vorortlager | Retablierungs-<br>stelle | Vorortlager |
| Anzahl Kundenkontakte | 3 715                    |             | 3 846                    |             |
| Stundenaufwand        |                          | 3 804.07    |                          | 3 879.74    |

## Waffenplatz

|                                          | 2009   | 2008   | 2007   |
|------------------------------------------|--------|--------|--------|
| <b>1. Waffenplatz (Belegungstage)</b>    |        |        |        |
| - Trp und VBS                            | 17 947 | 78 397 | 81 514 |
| - AZ SWISSINT                            | 53 260 |        |        |
| - Kdo SWISSINT                           | 10 145 |        |        |
| - Eidgenössische Kurse                   | 1 093  |        |        |
| - zivile Belegungen                      | 9 700  | 11 025 | 1 347  |
| - Amt für Militär und Bevölkerungsschutz | 7 427  |        |        |
| Total Belegungstage                      | 99 572 | 89 422 | 82 861 |

|                                                    | 2010    | 2009    | 2008    |
|----------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| <b>2. Schiess- und Ausbildungsplatz Gnappiried</b> |         |         |         |
| - Belegungstage militärischer Schulen/Kurse        | 107     | 112     | 119     |
| - Belegungstage zivile Kurse                       | 31      | 29      | 25      |
| Total Belegungstage                                | 138     | 141     | 144     |
| - Anzahl verschossene Patronen                     | 775 330 | 723 600 | 529 400 |
| <b>3. Schiesskino</b>                              |         |         |         |
| Anzahl abgegebene Schüsse                          | 10 270  | 4 028   | 8 635   |

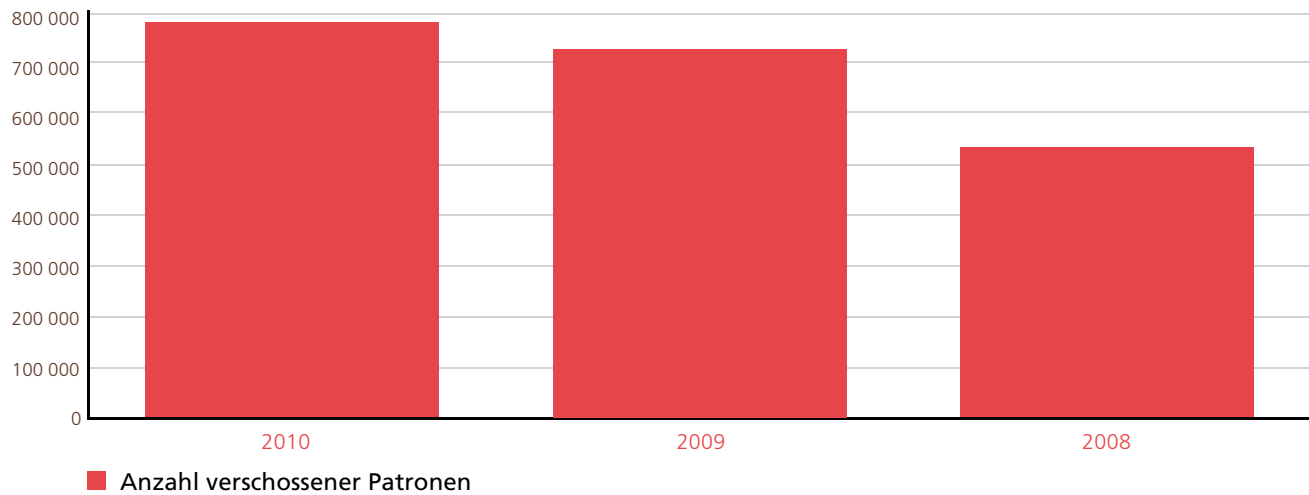
### Belegungen Waffenplatz (Kaserne / Kursgebäude)



### Belegung Schiessplatz Gnappiried



## Schiess- und Ausbildungsplatz Gnappiried



## Abteilung Zivilschutz

## Ausbildung

| Dienstanlässe               | 2010         |              | 2009         |              |
|-----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                             | Teilnehmer   | Dienstage    | Teilnehmer   | Dienstage    |
| Bundeskurse                 | 27           | 95           | 37           | 117          |
| Interkantonale Kurse (AGI)  | 42           | 381          | 57           | 384          |
| Kantonale Kurse (inkl. ZSO) | 1 153        | 2 899        | 857          | 2 307        |
| Sicherheitspolitische Kurse | 73           | 137          | 112          | 150          |
| <b>Gesamttotal</b>          | <b>1 295</b> | <b>3 512</b> | <b>1 063</b> | <b>2 958</b> |

## Einsätze

| Einsätze                     | ZSO       | 2010       |            | 2009       |            |
|------------------------------|-----------|------------|------------|------------|------------|
|                              |           | Teilnehmer | Dienstage  | Teilnehmer | Dienstage  |
| Kulturgüterschutz (KGS)      | Nidwalden | 11         | 32         | 10         | 36         |
| Insieme 09 / 10              | Nidwalden | 26         | 154        | 27         | 169        |
| Junioren Kanu-WM             | Nidwalden | -          | -          | 58         | 218        |
| Einsatz Felssturz Kehrsiten  | Nidwalden | -          | -          | 52         | 89         |
| Schützenveteranen            | Nidwalden | 13         | 26         | -          | -          |
| Einsatz Engadin Ski-Marathon | Nidwalden | 27         | 159        | -          | -          |
| <b>Gesamttotal</b>           |           | <b>77</b>  | <b>371</b> | <b>147</b> | <b>512</b> |

### 3.3.6 Feuerwehrenspektorat

#### Gesamtbestand Feuerwehren

| Dienstanlässe       | 2010    | 2009    |
|---------------------|---------|---------|
| Gemeindefeuerwehren | 918 AdF | 908 AdF |
| Betriebsfeuerwehren | 45 AdF  | 45 AdF  |
| Offiziere           | 122     | 138     |
| Unteroffiziere      | 182     | 162     |

### 3.4 Bildungsdirektion

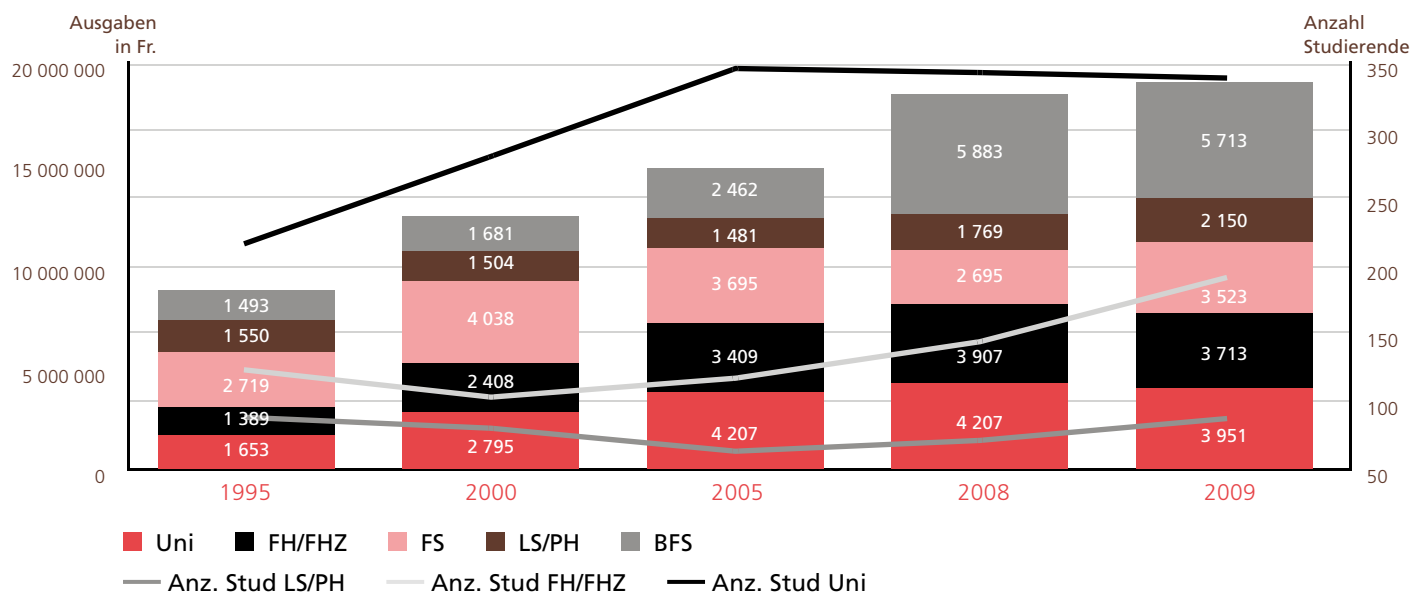
#### 3.4.1 Direktionssekretariat

Universitäten: Anzahl Studierende aus Nidwalden

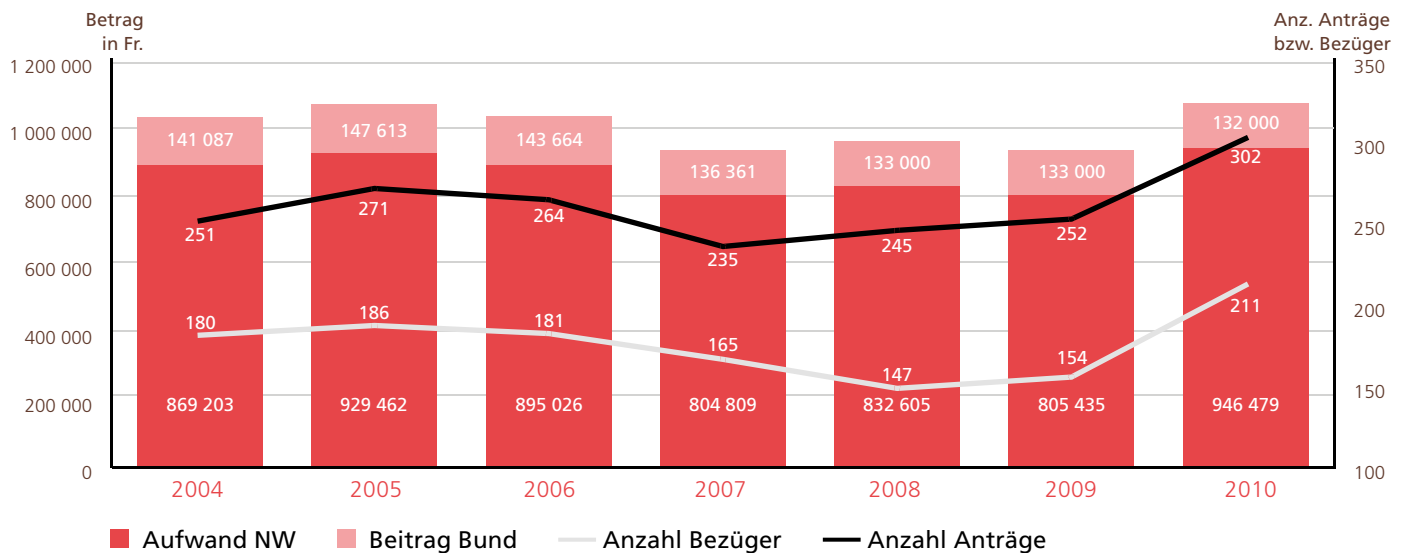
|               | 04/05      | 05/06      | 06/07      | 07/08      | 08/09      | 09/10      |
|---------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Universitäten | 337        | 346        | 355        | 343        | 339        | 343        |
| ETHZ/EPFL *   | 66         | 70         | 68         | 82         | 73         | 75         |
| <b>Total</b>  | <b>403</b> | <b>416</b> | <b>423</b> | <b>425</b> | <b>412</b> | <b>418</b> |

\* Die ETH wird vom Bund finanziert, d.h. wir leisten keine direkten finanziellen Beiträge.

#### Ausgaben für ausserkantonale Bildung und Entwicklung der Anzahl Lernenden



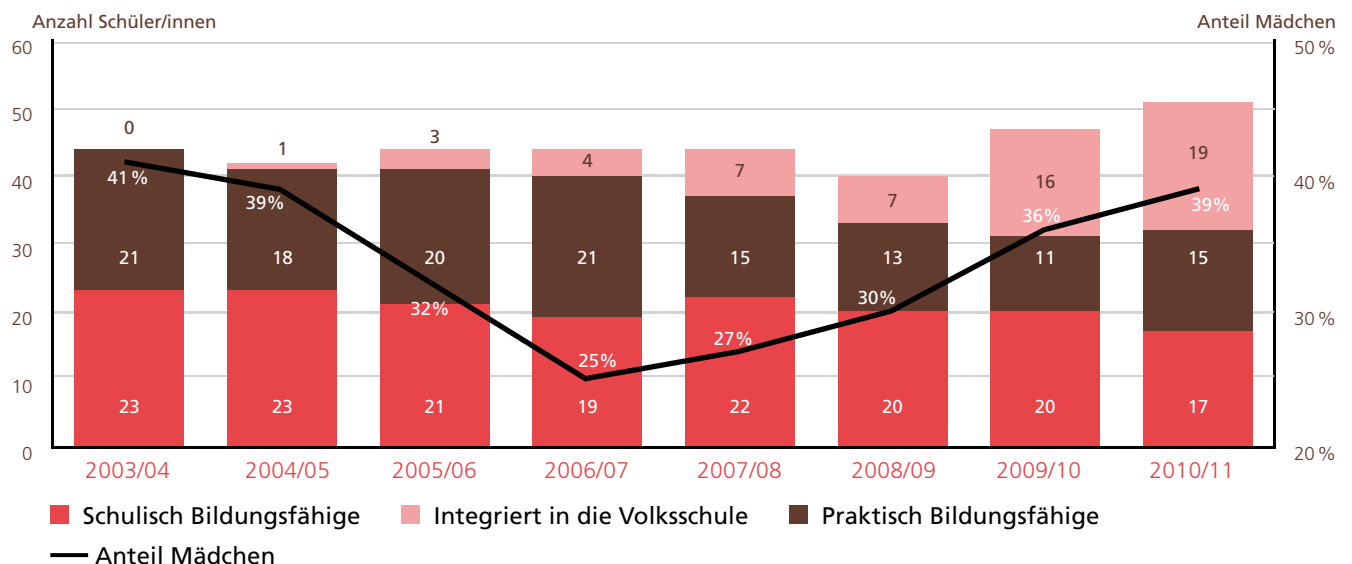
## Ausbildungsbeiträge: Stipendien



## 3.4.2 Amt für Volksschulen und Sport

Aufgrund von Änderungen in der Datenlieferung an das Bundesamt für Statistik und entsprechender informatischer Anpassungen bei den Schulgemeinden gab es unvermeidliche Verzögerungen bei der Datenerfassung. Deshalb lagen der Bildungsdirektion die aktuellen Zahlen im Bereich der Volksschule zum Zeitpunkt der Erstellung des Rechenschaftsberichts noch nicht vor.

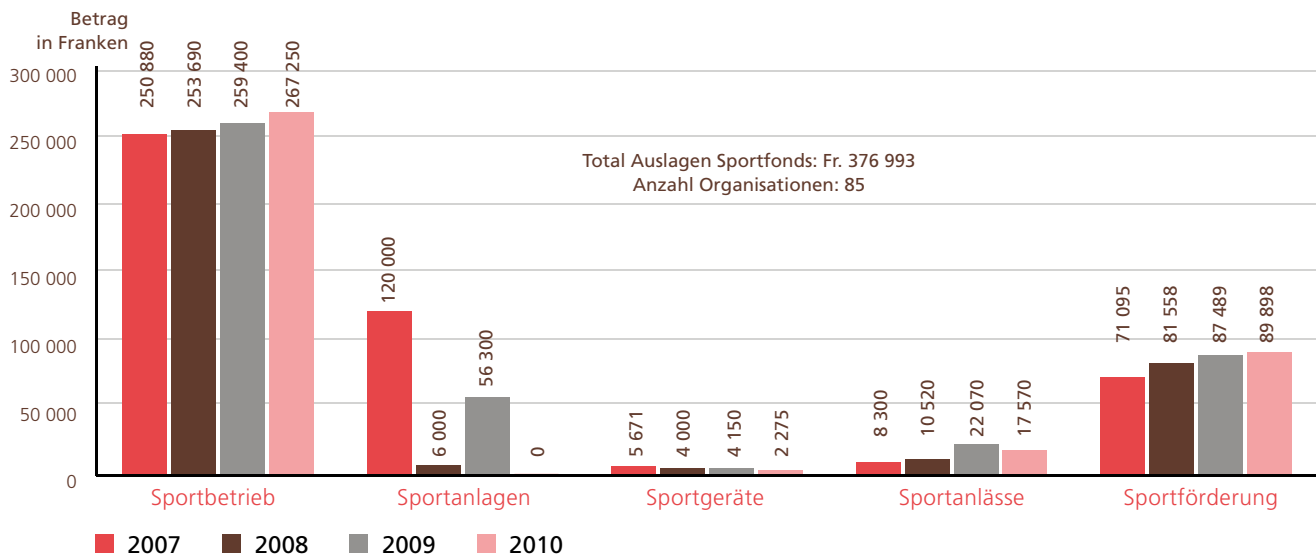
## Heilpädagogische Schule. Entwicklung der Schülerinnen- und Schülerzahlen



## Jugend + Sport

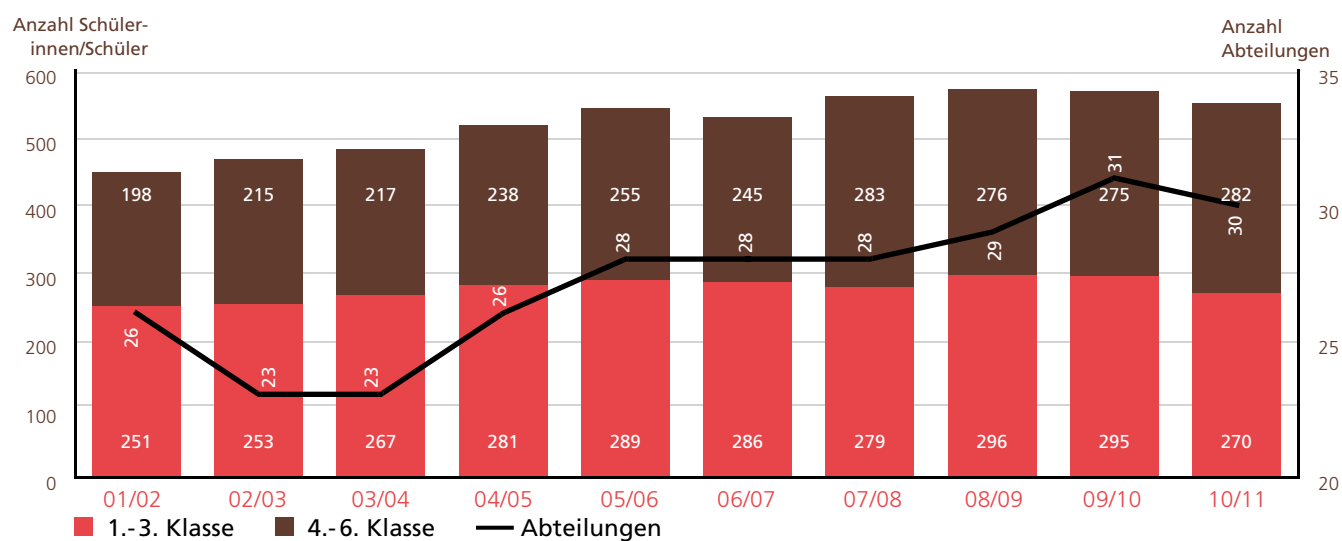
|      | J+S-Jugendausbildung |                    |               | Bundesbeiträge (in Fr.) |                     |                    |
|------|----------------------|--------------------|---------------|-------------------------|---------------------|--------------------|
|      | Anzahl Kurse         | Anzahl Jugendliche | Anzahl Leiter | J+S-Kurs-pauschalen     | Coach-Entschädigung | Total Auszahlungen |
| 2004 | 299                  | 4 426              | 1 033         | 304 794                 | 20 326              | 325 120            |
| 2005 | 289                  | 4 199              | 963           | 282 702                 | 20 442              | 303 144            |
| 2006 | 297                  | 4 094              | 954           | 293 061                 | 25 292              | 318 353            |
| 2007 | 314                  | 4 387              | 977           | 316 605                 | 27 459              | 344 064            |
| 2008 | 297                  | 3 939              | 1 085         | 291 606                 | 24 782              | 316 388            |
| 2009 | 289                  | 3 605              | 1 144         | 273 951                 | 25 126              | 299 077            |
| 2010 | 322                  | 4 165              | 1 284         | 297 279                 | 26 651              | 323 930            |

## Sportfonds

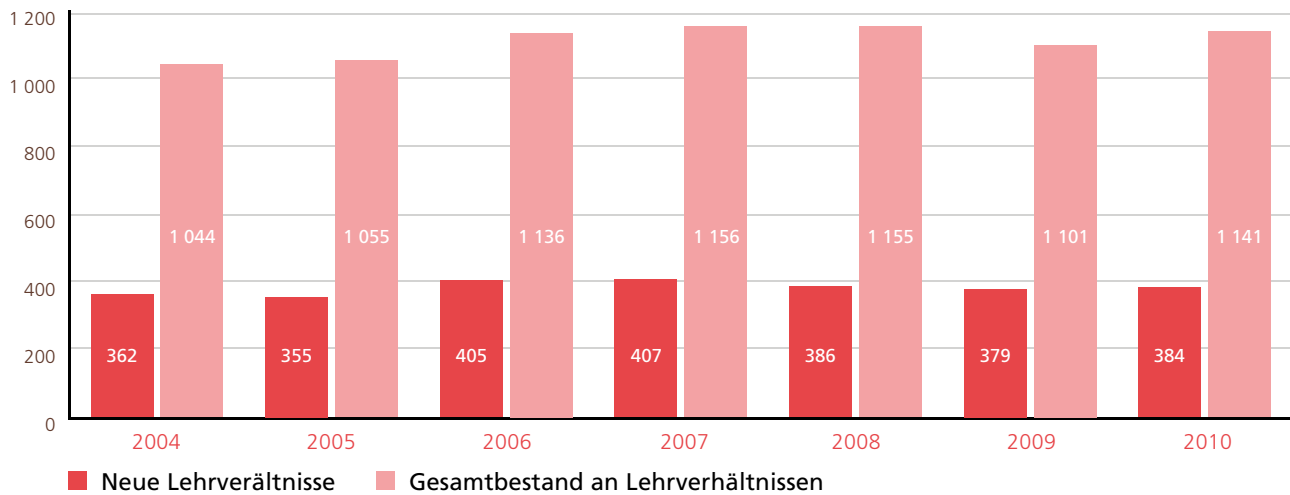


### 3.4.3 Amt für Berufsbildung und Mittelschule

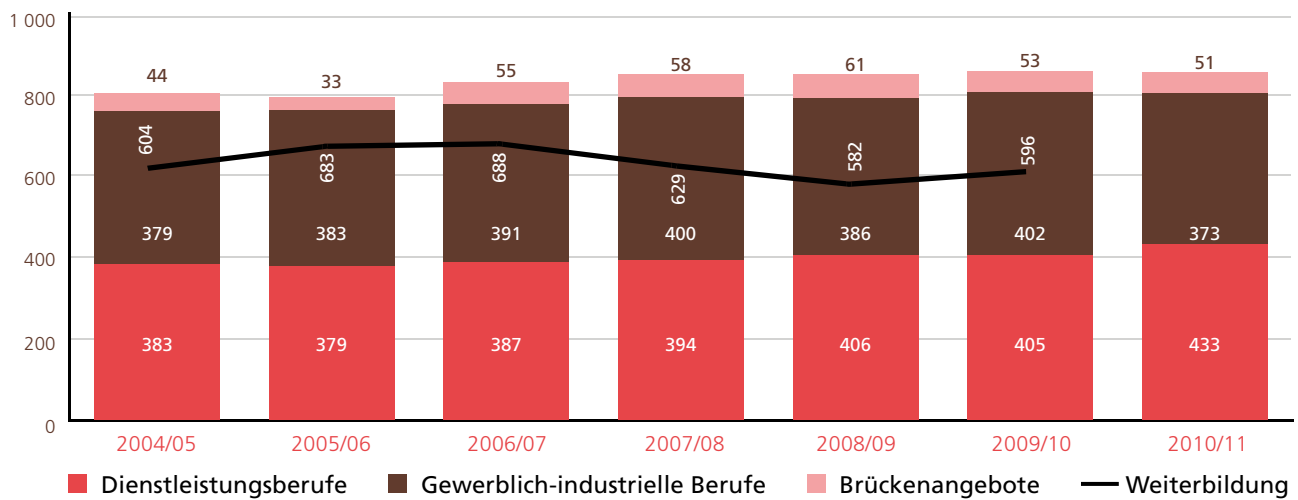
#### Mittelschule: Anzahl Schülerinnen und Schüler/Anzahl Abteilungen



## Lehraufsicht: Lehrverhältnisse

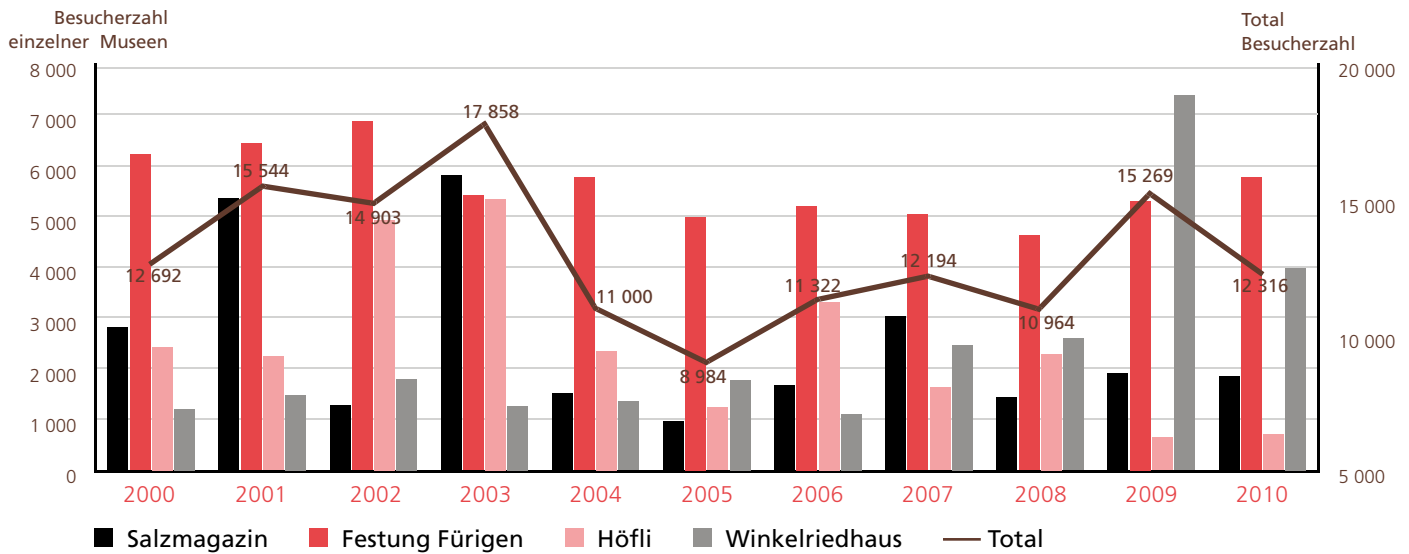


## Berufsfachschule. Anteil Lernende nach Abteilungen

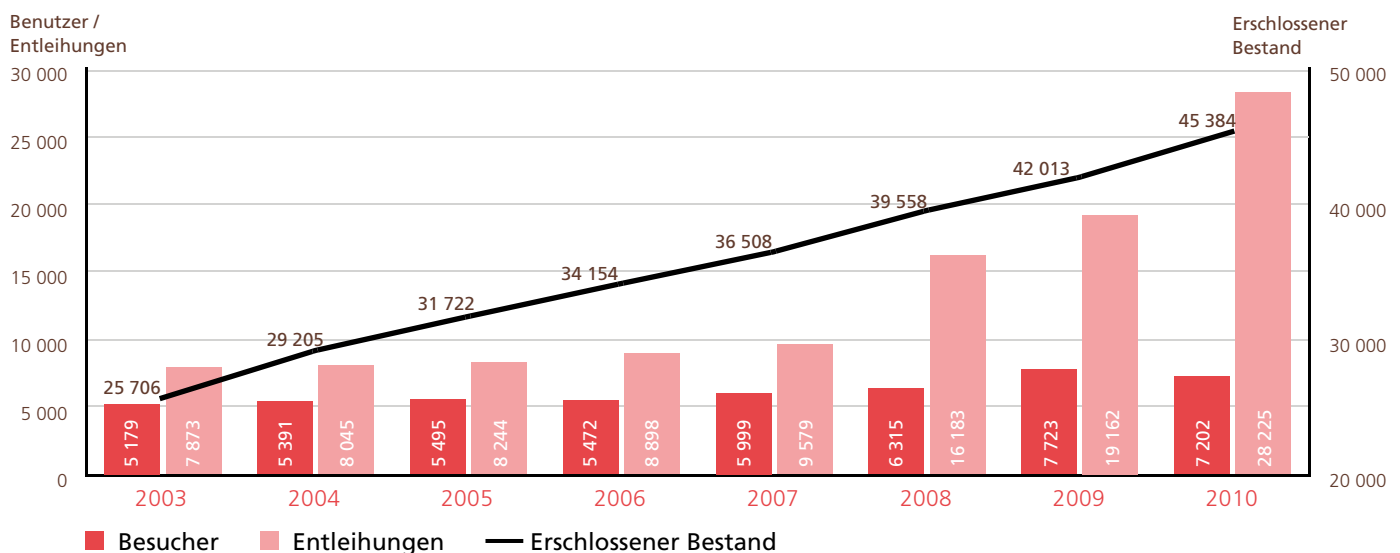


### 3.4.4 Amt für Kultur

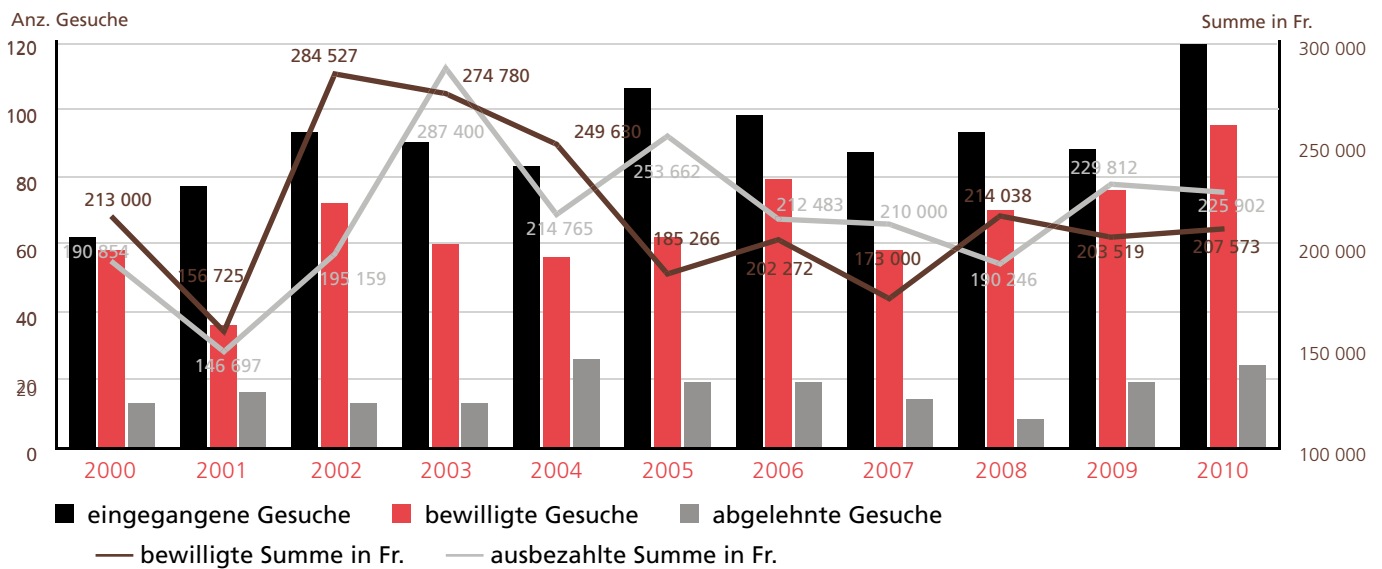
#### Museum: Besucherinnen und Besucher



#### Kantonsbibliothek



## Kulturförderung



## Fachstelle für Denkmalpflege

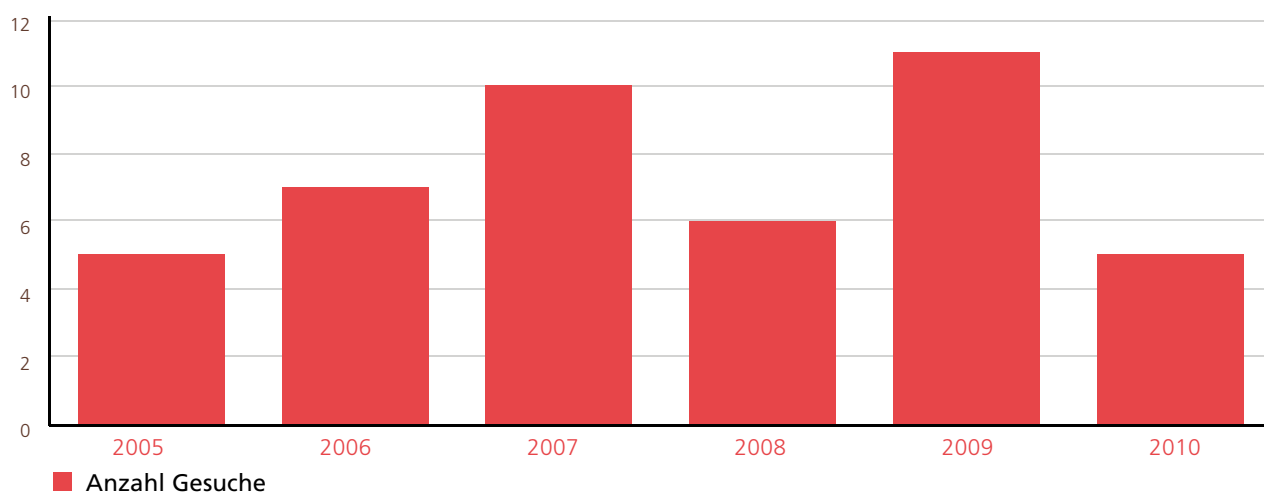
|                                                  | 2007    | 2008    | 2009    | 2010    |
|--------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Regierungsratsgeschäfte im Bereich Schutzobjekte | 1       | 10      | 18      | 9       |
| Stellungnahmen Ortsbildschutz                    | 45*     | 62      | 68      | 80      |
| Abgeschlossene Restaurierungen                   | 8       | 7       | 13      | 8       |
| beantragte Summe                                 | 180 000 | 210 000 | 720 000 | 583 720 |
| ausbezahlte Summe                                | 580 000 | 500 000 | 580 000 | 510 000 |
| Beiträge Bund                                    | 240 000 | 130 000 | 50 000  | 125 000 |
| Öffentliche Veranstaltungen                      | 1       | 3       | 5       | 4       |
| Einsatz Wettbewerbjuries                         | 0       | 0       | 1       | 3       |

\* Schätzung

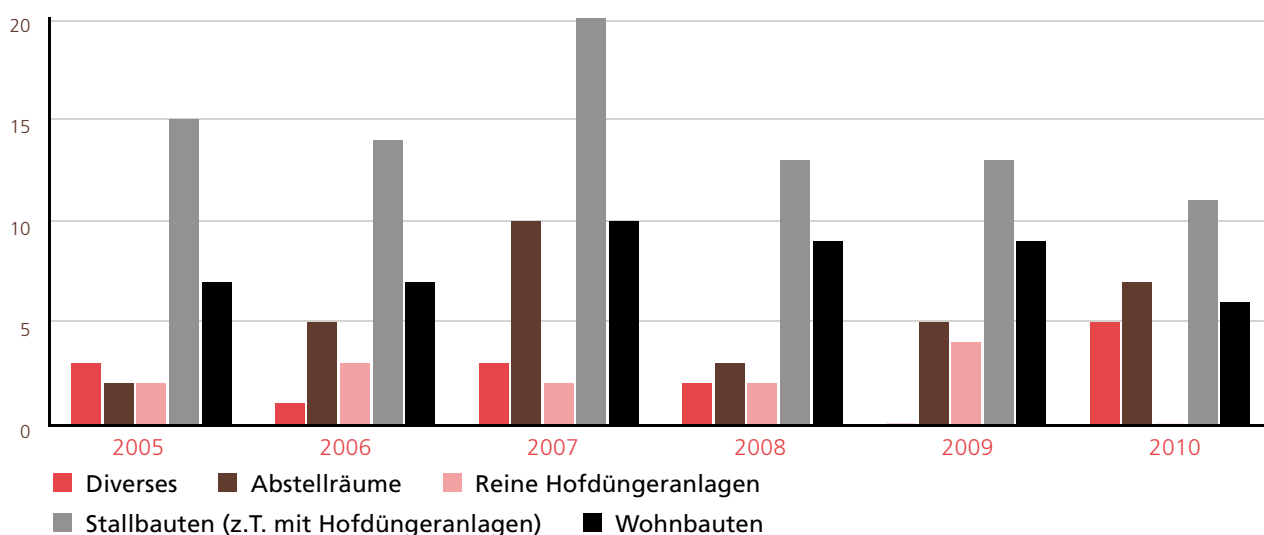
### 3.5 Landwirtschafts- und Umweltdirektion

#### 3.5.1 Amt für Landwirtschaft

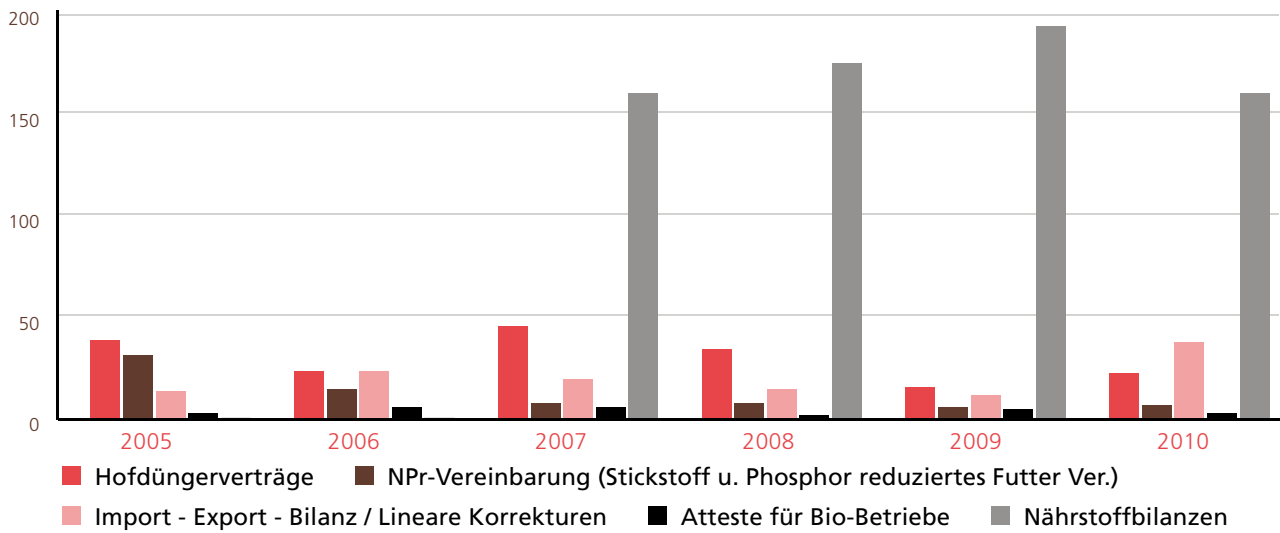
##### Bewilligung von landwirtschaftlichen Grundpfandrechten



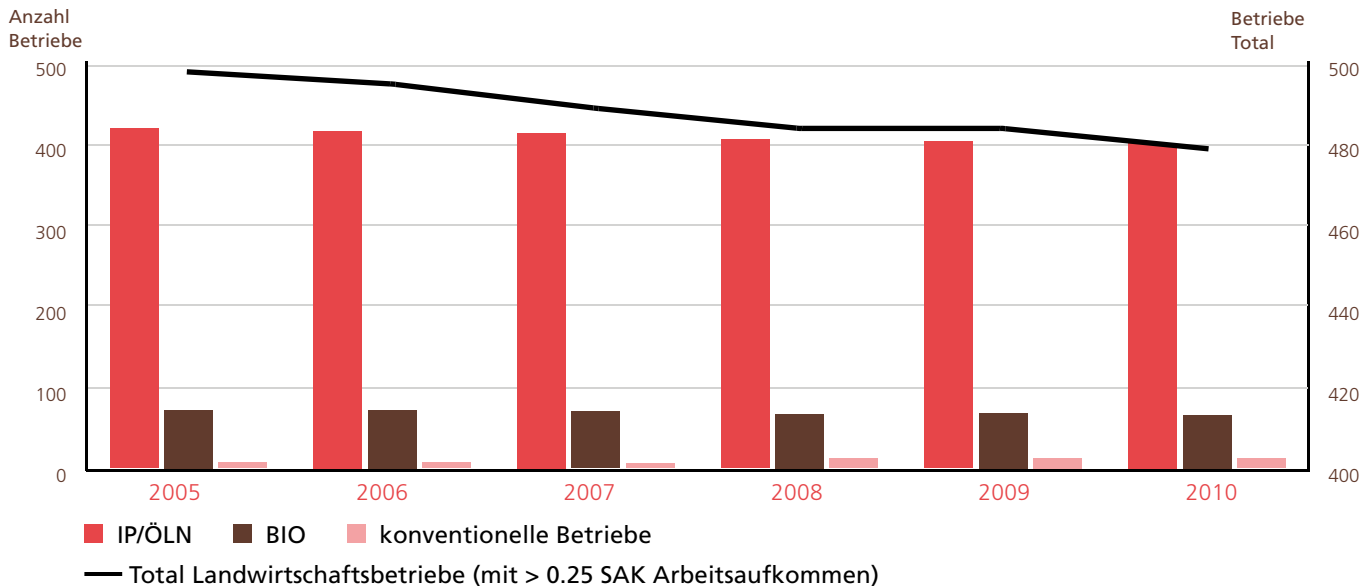
##### Baulicher Gewässerschutz: Anzahl Baubewilligungen



## Stofflicher Gewässerschutz: Anzahl Berechnungen



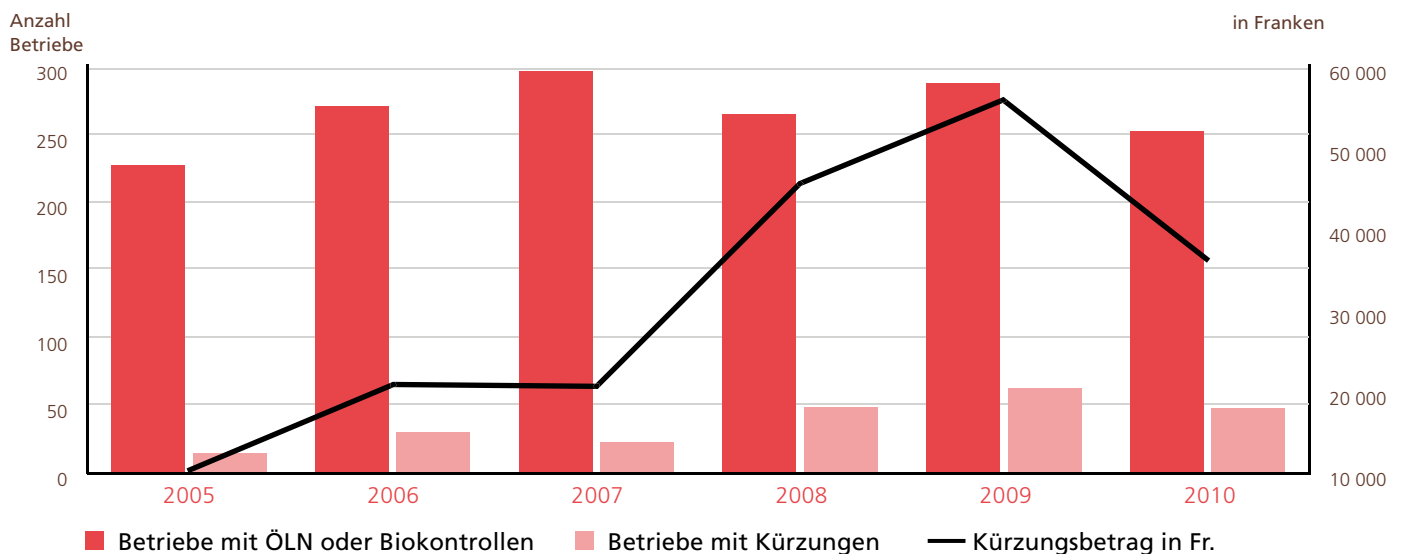
## Anzahl Landwirtschaftsbetriebe



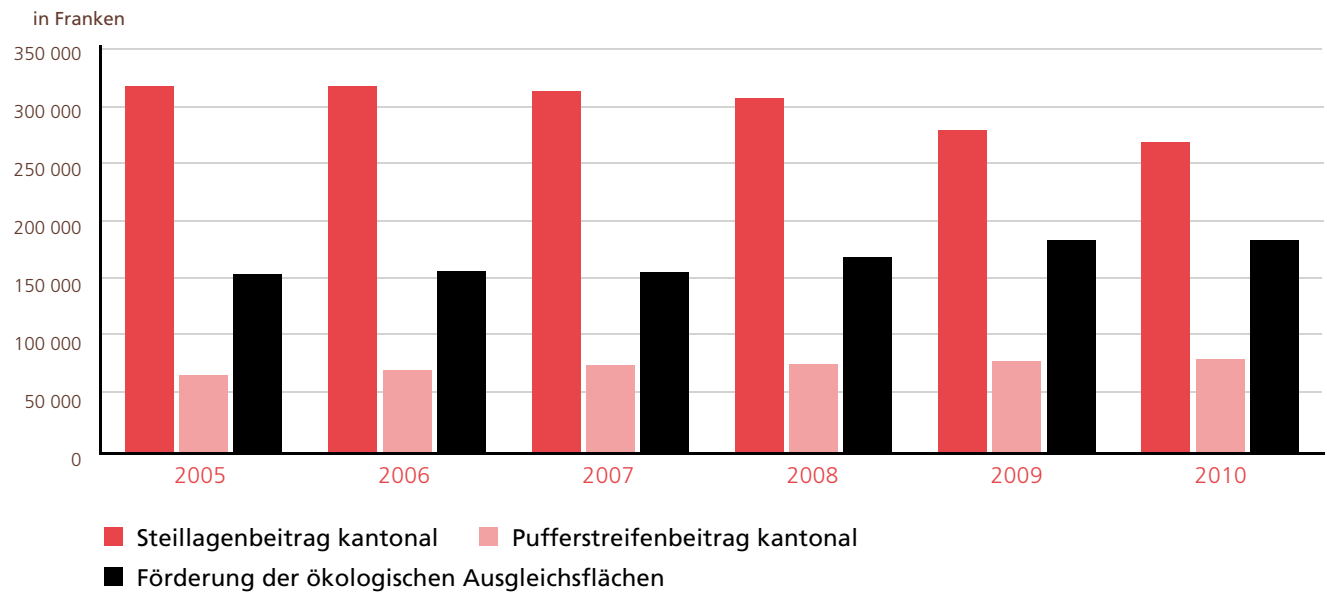
## Entwicklung Direktzahlungen

| in Franken                    | 2005      | 2006      | 2007      | 2008      | 2009      | 2010      |
|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Flächenbeitrag                | 7 322 857 | 7 298 710 | 6 983 671 | 6 515 014 | 6 273 566 | 6 261 843 |
| Erschwerte Tierhaltung        | 3 736 995 | 3 716 004 | 3 696 533 | 3 684 143 | 4 264 620 | 4 257 478 |
| Raufutter-Verzehrer-Beitrag   | 2 167 515 | 2 241 325 | 3 319 230 | 3 249 006 | 4 154 710 | 4 158 089 |
| Hangbeiträge                  | 1 733 400 | 1 722 782 | 1 714 723 | 1 680 913 | 1 511 687 | 1 713 427 |
| Oekologischer Ausgleich       | 744 495   | 739 958   | 748 009   | 727 047   | 728 615   | 724 067   |
| Bes. tierfreund. Stallhaltung | 324 130   | 343 773   | 356 218   | 378 782   | 401 867   | 413 755   |
| Regelmässiger Auslauf         | 861 771   | 895 536   | 906 883   | 940 950   | 957 706   | 971 658   |
| ÖQV-Beiträge                  | 517 885   | 526 635   | 521 835   | 848 552   | 912 067   | 937 345   |
| NHG-Beiträge                  | 420 559   | 439 096   | 431 455   | 439 582   | 436 265   | 442 944   |
| Sommerungsbeiträge            | 1 322 525 | 1 293 276 | 1 289 797 | 1 294 625 | 1 418 264 | 1 443 797 |
| Biolandbau                    | 202 360   | 199 960   | 198 245   | 188 859   | 189 582   | 184 257   |

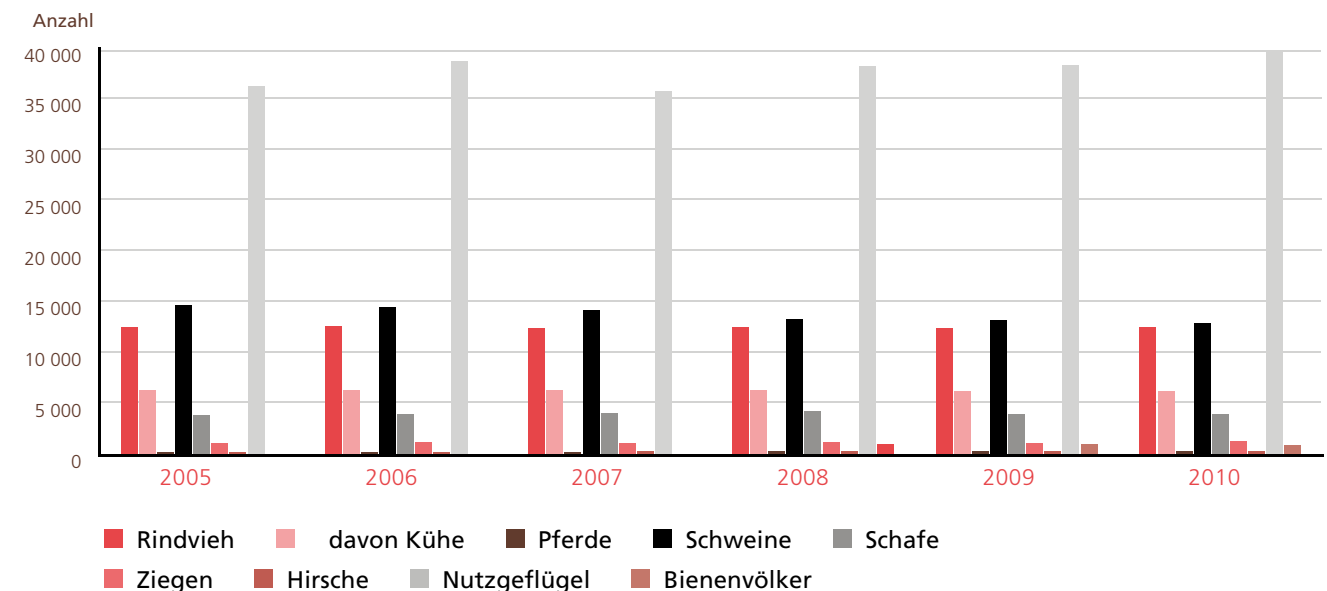
## Kontrollen und Beitragskürzungen



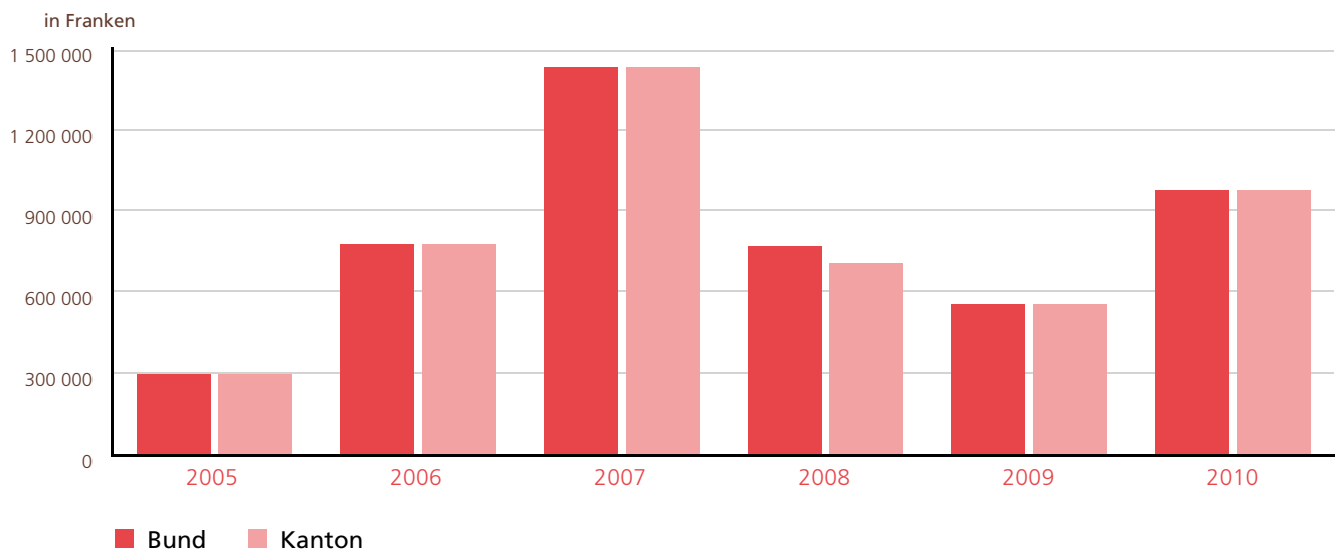
## Entwicklung Kantonale Beiträge



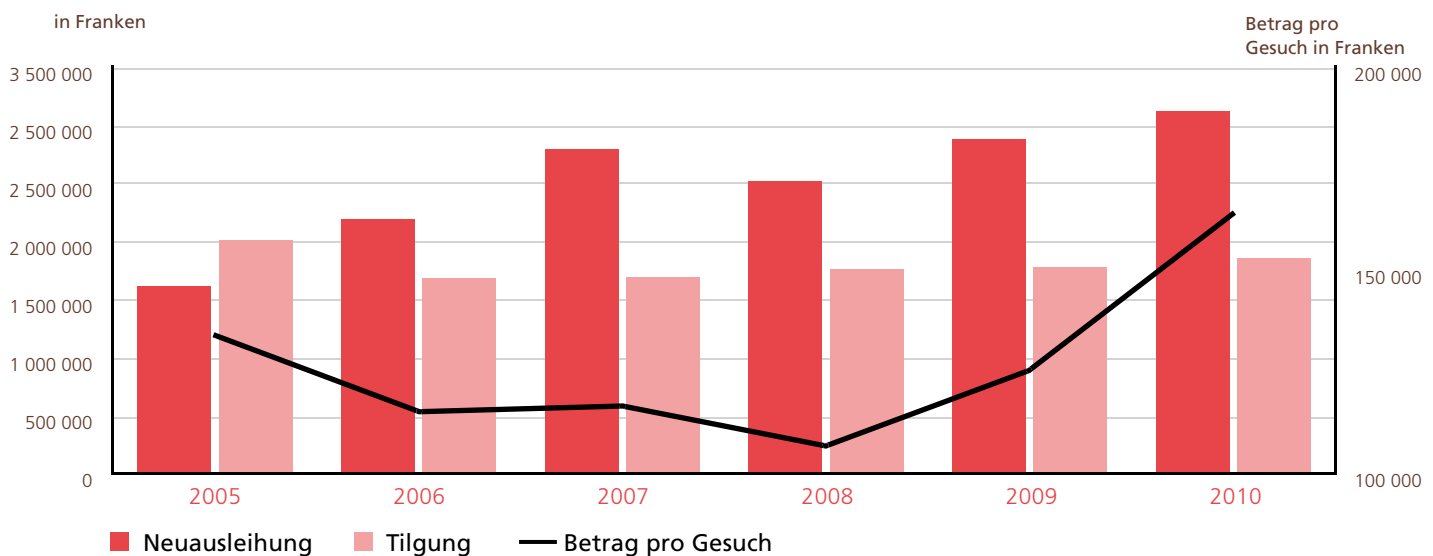
## Viehzählung



## Beitragszusicherung Strukturverbesserungen (ohne Rahmenkredit Unwetter)



## Investitionskredite (ohne Betriebshilfe) - Neuausleihung und Tilgung



## Gewährte Investitionskredite

|                   | Anzahl    | Ø Kredit in Fr. | Kredite Total in Fr. | Anteil in % |
|-------------------|-----------|-----------------|----------------------|-------------|
| Wohngebäude       | 5         | 158 400         | 792 000              | 25          |
| Ökonomiegebäude   | 5         | 109 880         | 549 400              | 18          |
| Baukredit         | 2         | 449 700         | 899 400              | 29          |
| Tiefbaumassnahmen | 3         | 111 183         | 333 550              | 11          |
| Starthilfe        | 3         | 153 333         | 460 000              | 15          |
| Diversifizierung  | 1         | 75 300          | 75 300               | 2           |
| <b>Total</b>      | <b>19</b> | <b>163 666</b>  | <b>3 109 650</b>     | <b>100</b>  |

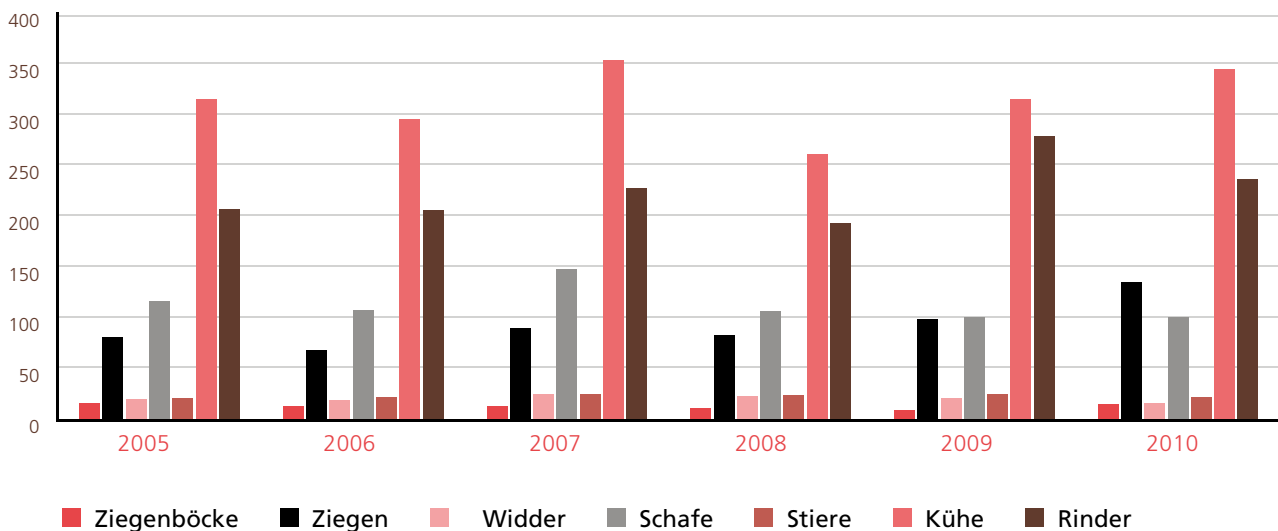
## Gewährte Betriebshilfekredite

| Jahr              | 2005    | 2006    | 2007    | 2008    | 2009    | 2010    |
|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|                   | Fr.     | Fr.     | Fr.     | Fr.     | Fr.     | Fr.     |
| Neuausleihung     | 300 000 | 350 000 | 0       | 0       | 132 000 | 0       |
| Tilgung           | 138 600 | 163 600 | 176 100 | 176 350 | 167 550 | 180 907 |
| Betrag pro Gesuch | 150 000 | 116 667 | 0       | 0       | 66 000  | 0       |

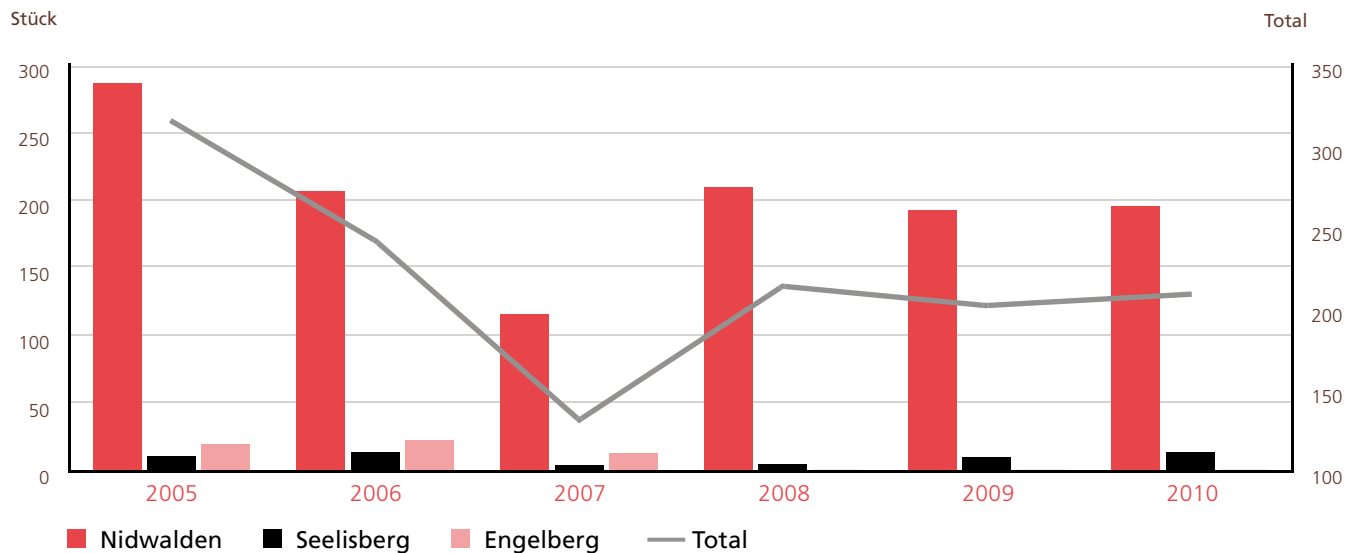
## Beitragszusicherungen Wohnbausanierungen WS

|      | erfolgte Zusicherungen |         |         |         |
|------|------------------------|---------|---------|---------|
|      | Kredit Bund            | Bund    | Kanton  | Total   |
|      | Fr.                    | Fr.     | Fr.     | Fr.     |
| 2005 | 132 000                | 132 000 | 528 000 | 660 000 |
| 2006 |                        | 96 000  | 484 000 | 580 000 |
| 2007 |                        | 102 000 | 408 000 | 510 000 |
| 2008 |                        | 0       | 320 000 | 320 000 |
| 2009 |                        | 0       | 726 990 | 726 990 |
| 2010 | 0                      | 0       | 333 950 | 333 950 |

## Auffuhrzahlen Klein- und Grossviehschauen



## Umsatz Schlachtviehmarkt in Stück



## Gruppenberatung/Weiterbildung

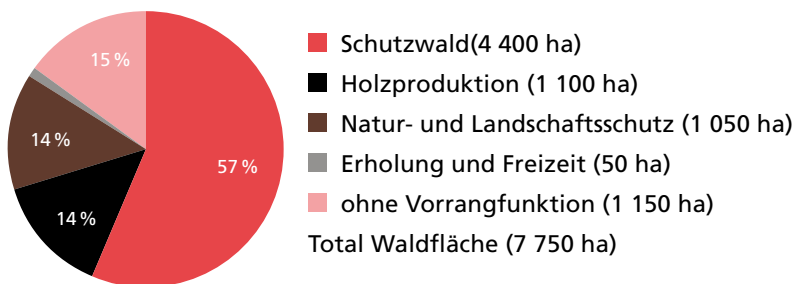
| Anbieter                                            | Anzahl Themen |           |           | Anzahl Halbtage |            |            | Anzahl Teilnehmer aus NW |            |            |
|-----------------------------------------------------|---------------|-----------|-----------|-----------------|------------|------------|--------------------------|------------|------------|
|                                                     | 2008          | 2009      | 2010      | 2008            | 2009       | 2010       | 2008                     | 2009       | 2010       |
| Amt für Landwirtschaft NW                           | 14            | 12        | 19        | 18              | 13         | 36         | 436                      | 325        | 238        |
| Zusammenarbeit Beratungs-<br>dienste Zentralschweiz | 46            | 51        | 47        | 121             | 164        | 126        | 34                       | 239        | 140        |
| Bäuerliche Organisationen                           | 11            | 19        | 18        | 12              | 22         | 45         | 202                      | 399        | 325        |
| <b>Total</b>                                        | <b>71</b>     | <b>82</b> | <b>84</b> | <b>151</b>      | <b>199</b> | <b>207</b> | <b>672</b>               | <b>963</b> | <b>703</b> |

## Geleistete Landdiensttage

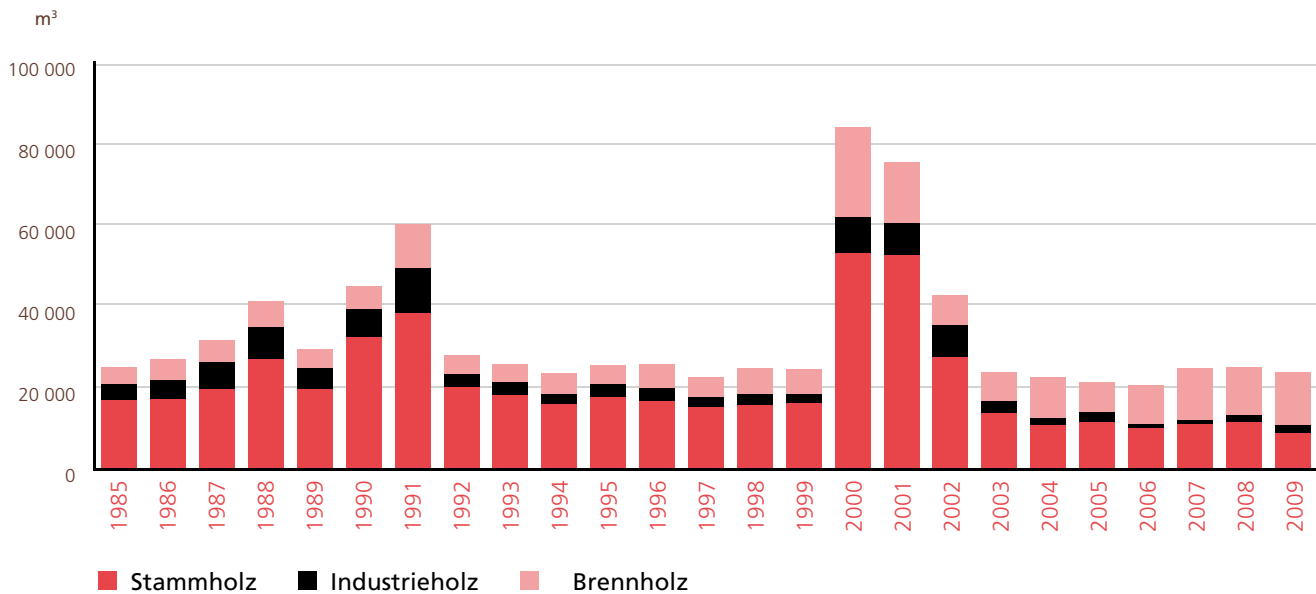
|                      | Landdiensttage |            |            |            |            |            |
|----------------------|----------------|------------|------------|------------|------------|------------|
|                      | 2005           | 2006       | 2007       | 2008       | 2009       | 2010       |
| im Kanton            | 39             | 109        | 15         | 7          | 13         | 15         |
| in anderen Kantonen  | 259            | 156        | 317        | 241        | 504        | 215        |
| von anderen Kantonen | 419            | 286        | 327        | 328        | 354        | 620        |
| <b>Total</b>         | <b>717</b>     | <b>551</b> | <b>659</b> | <b>576</b> | <b>871</b> | <b>850</b> |

### 3.5.2 Amt für Wald und Energie

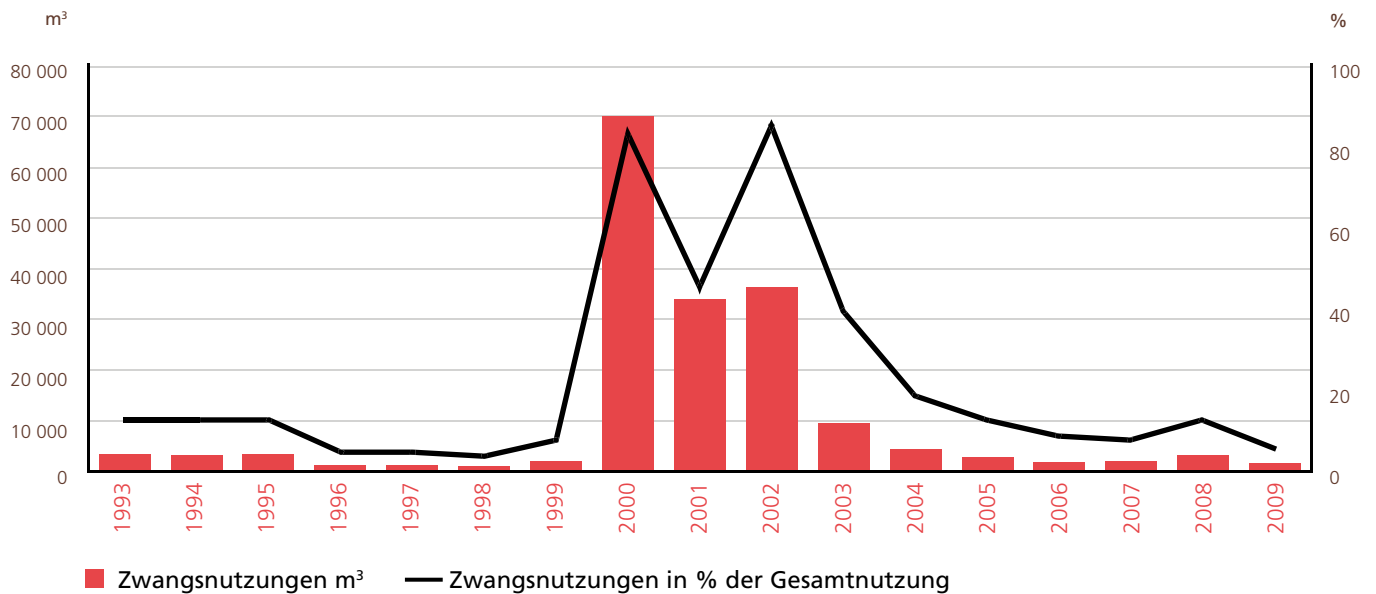
#### Waldfläche nach Waldfunktionen (in Hektaren)



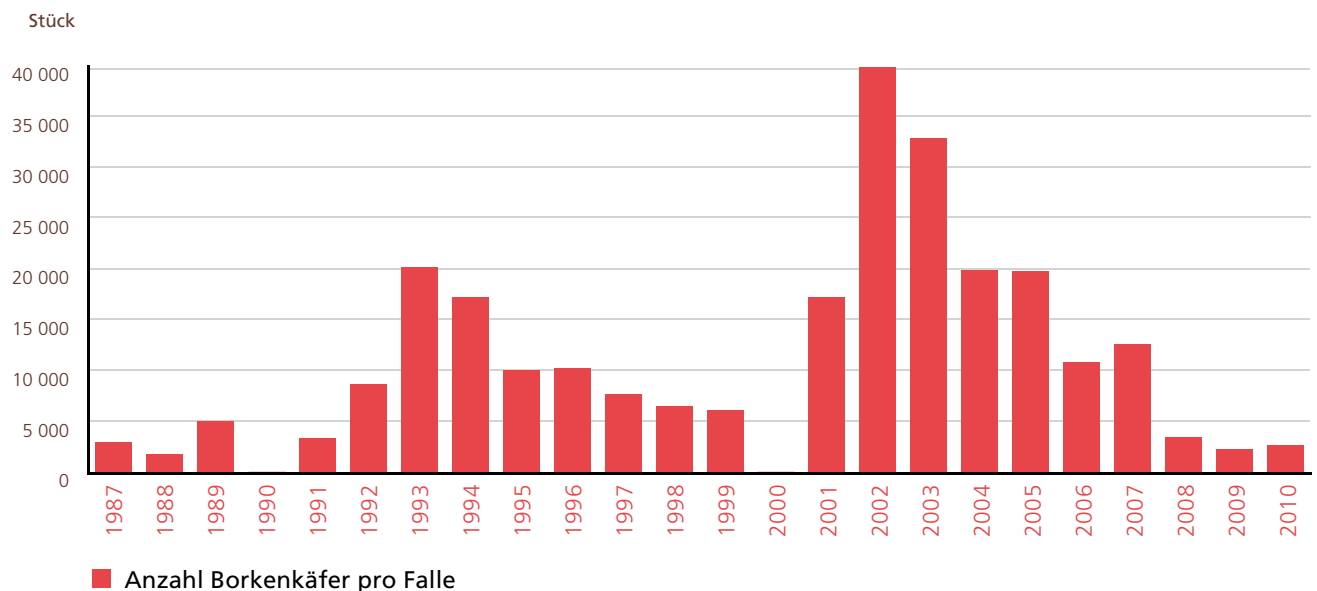
#### Entwicklung der Holznutzungen



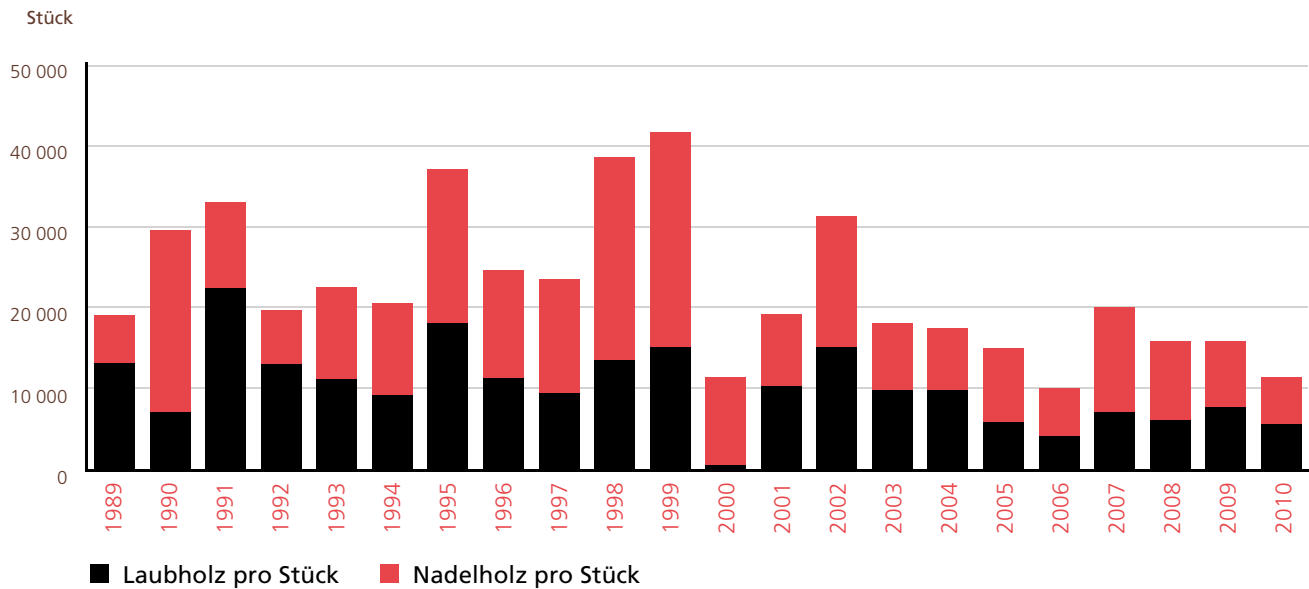
## Zwangsnutzungen in m<sup>3</sup> (Windwurf, Schneebruch, Borkenkäferbefall)



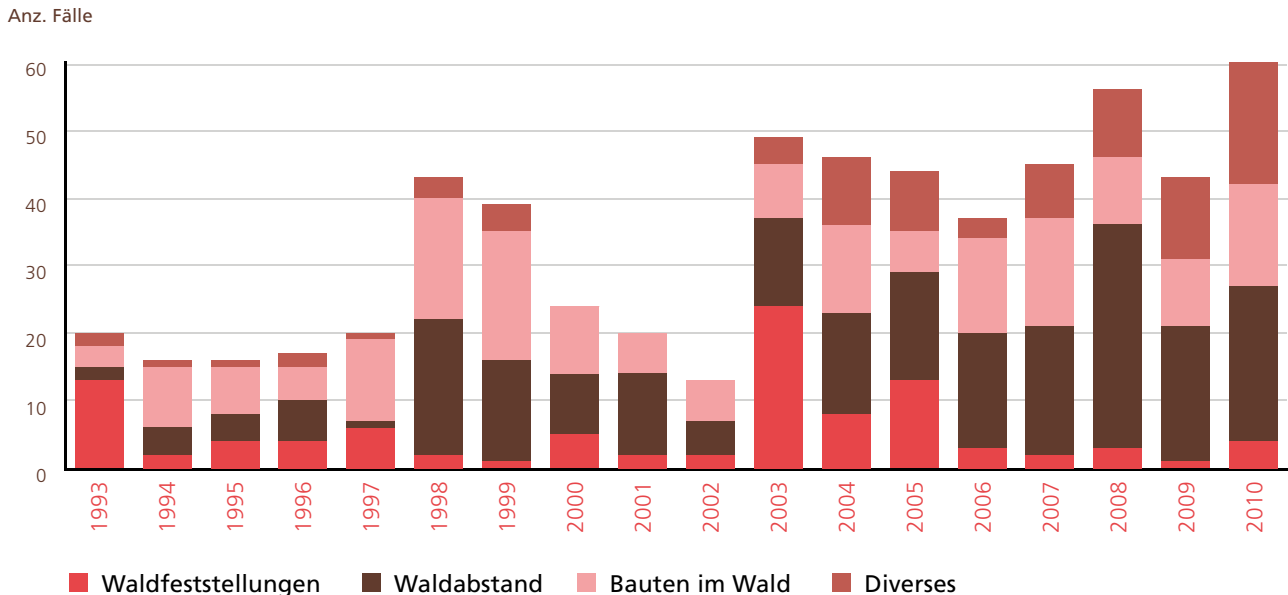
## Borkenkäfer Fangzahlen



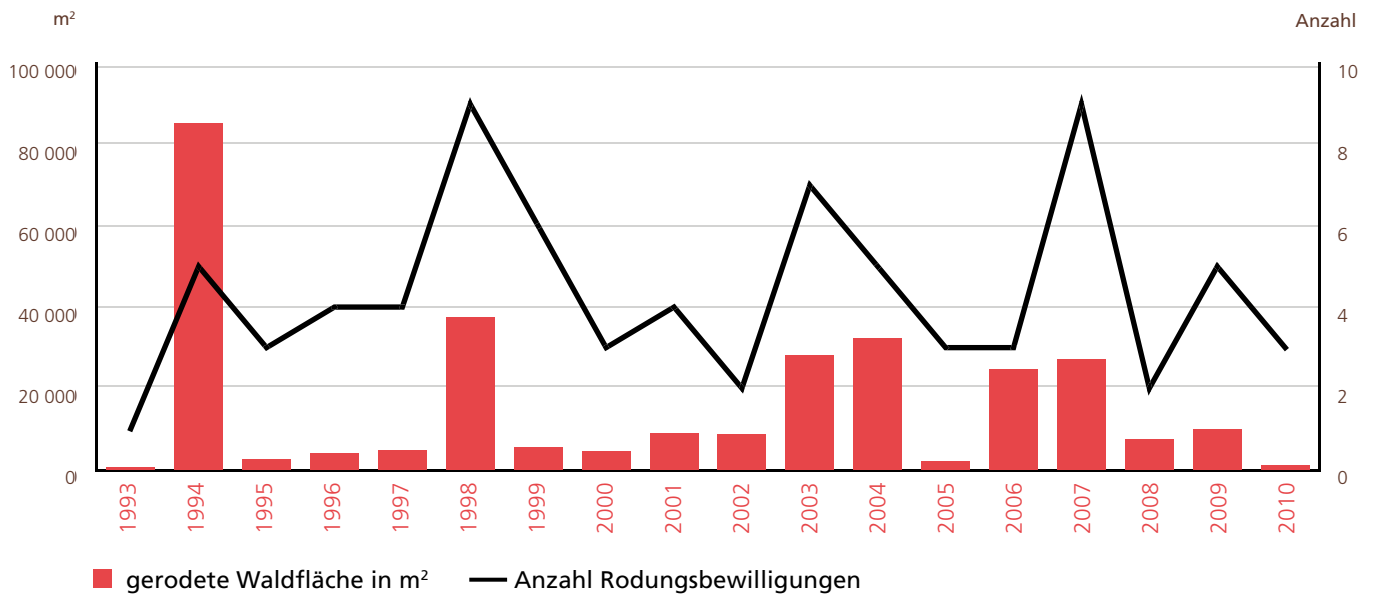
## Pflanzungen im Wald



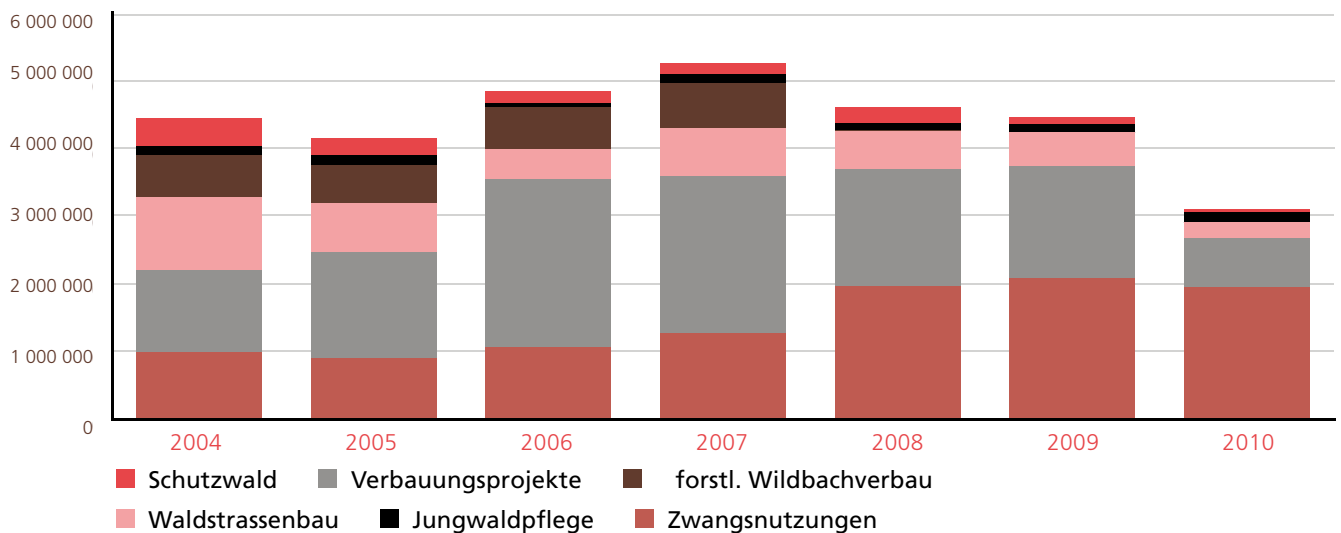
## Waldkataster. Anzahl Stellungnahmen/Begutachtungen



## Rodungsbewilligungen

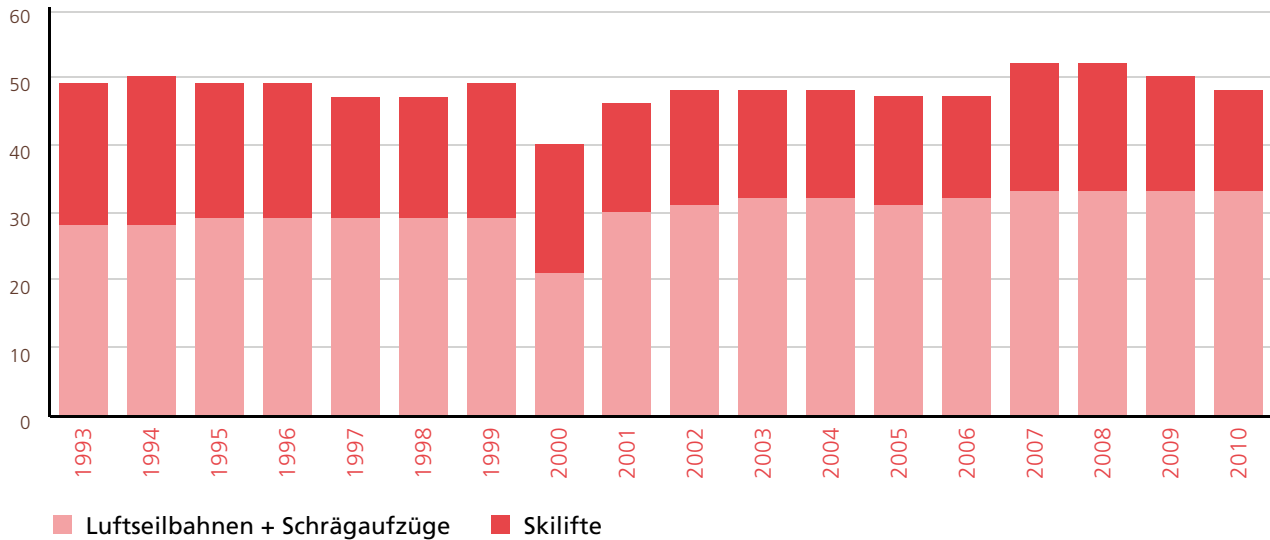


## Forstliches Subventionswesen. Beiträge (Kanton und Bund) an forstliche Massnahmen



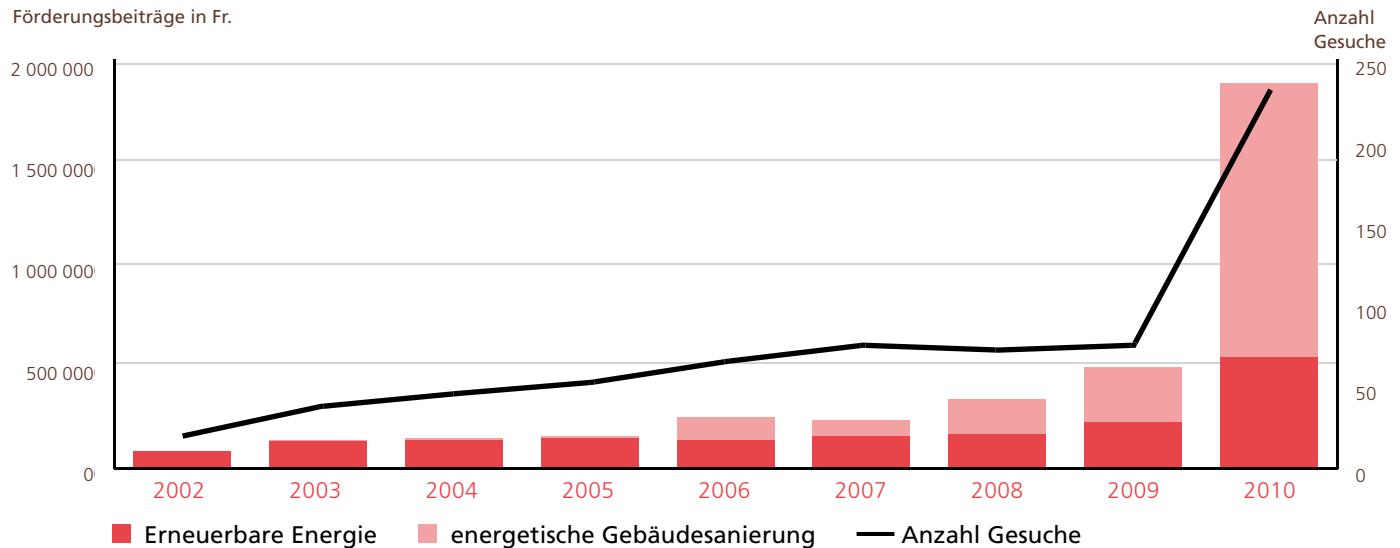
## Kant. Konzessionierte Luftseilbahnen/Skilifte

Anz. Anlagen in Betrieb



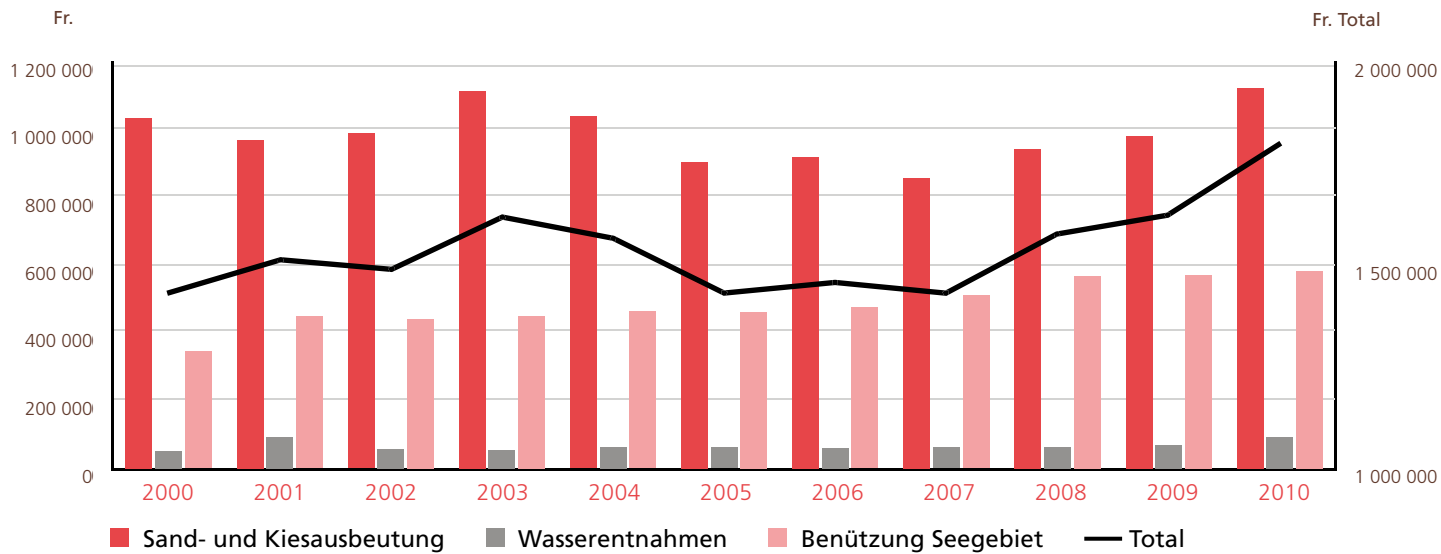
## Förderung Energieeffizienz und erneuerbare Energien

Förderungsbeiträge in Fr.

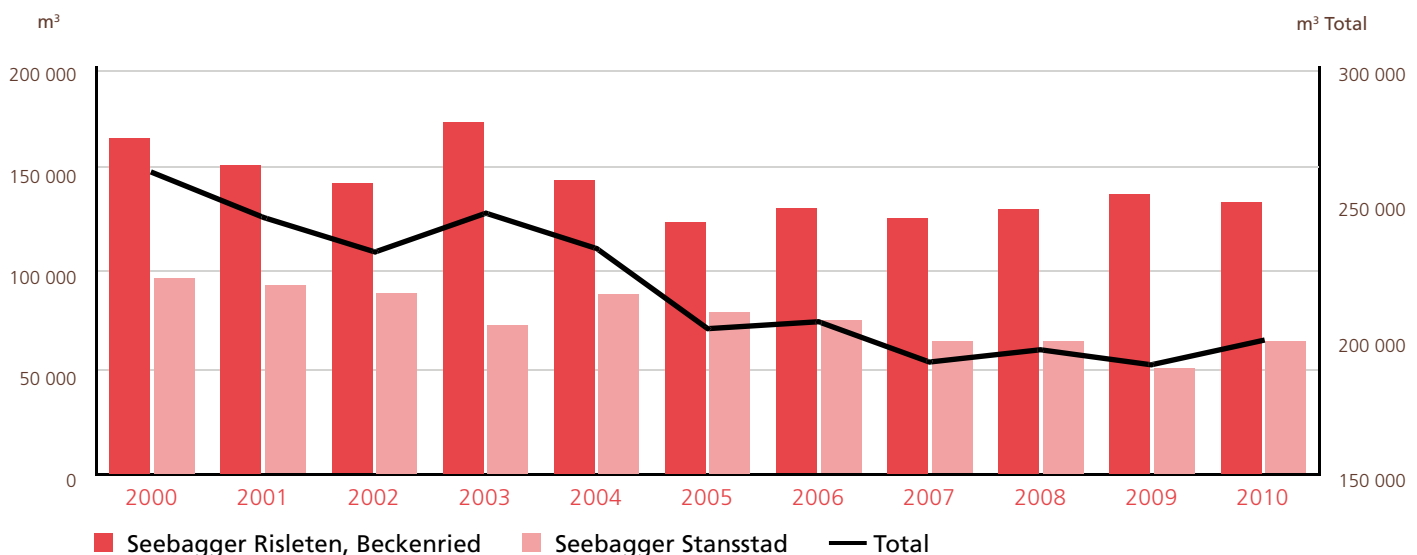


## 3.5.3 Amt für Umwelt

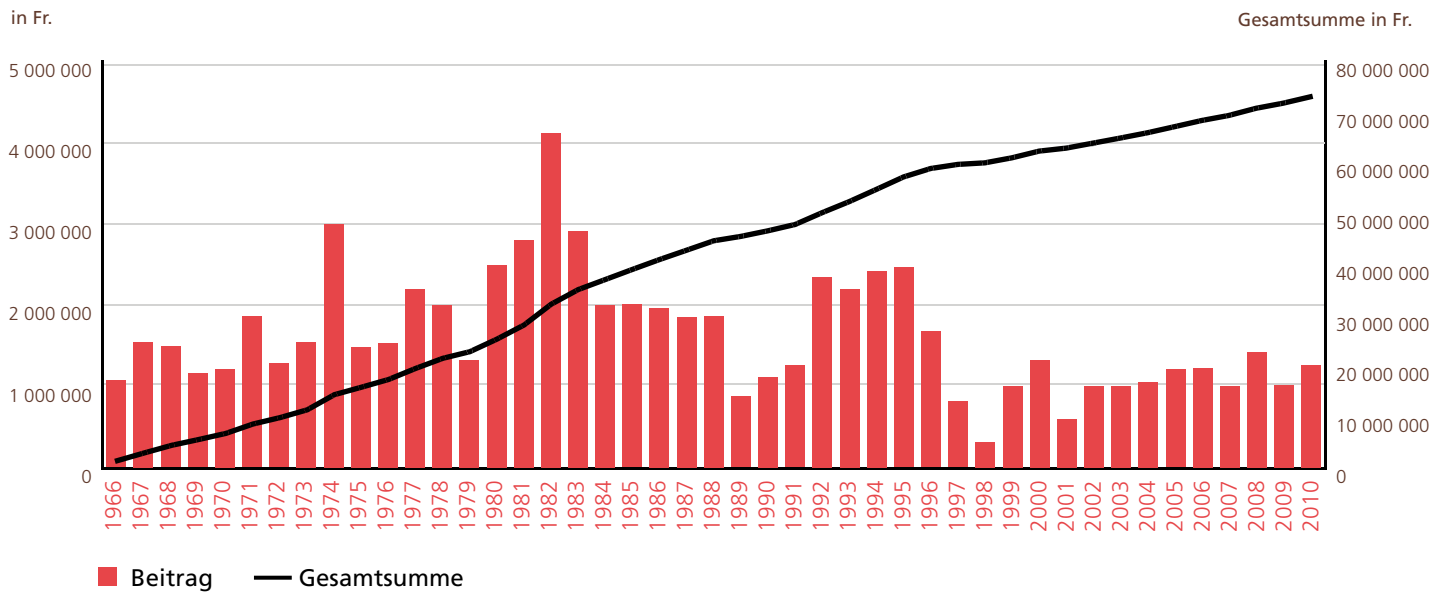
### Einnahmen aus Wassernutzungsgebühren in den letzten 10 Jahren



### Konzessionierte Sand- und Kiesausbeutung aus öffentlichen Gewässern in den letzten 10 Jahren



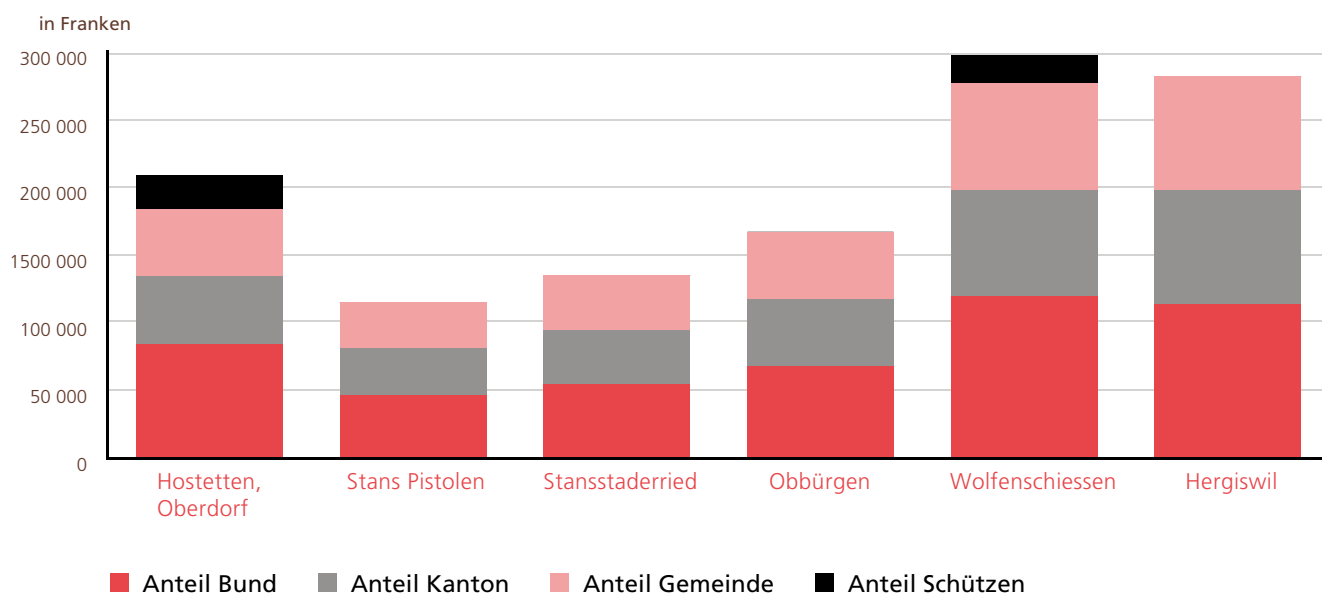
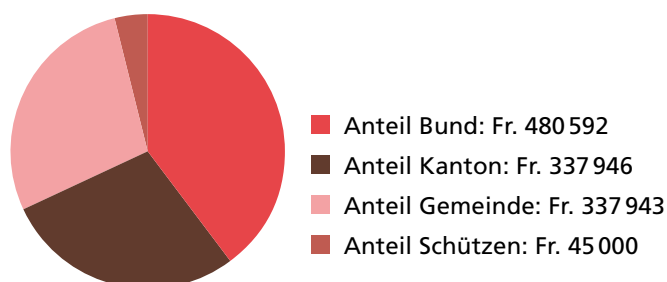
## Kantonsbeiträge an öffentliche Abwasseranlagen seit 1966



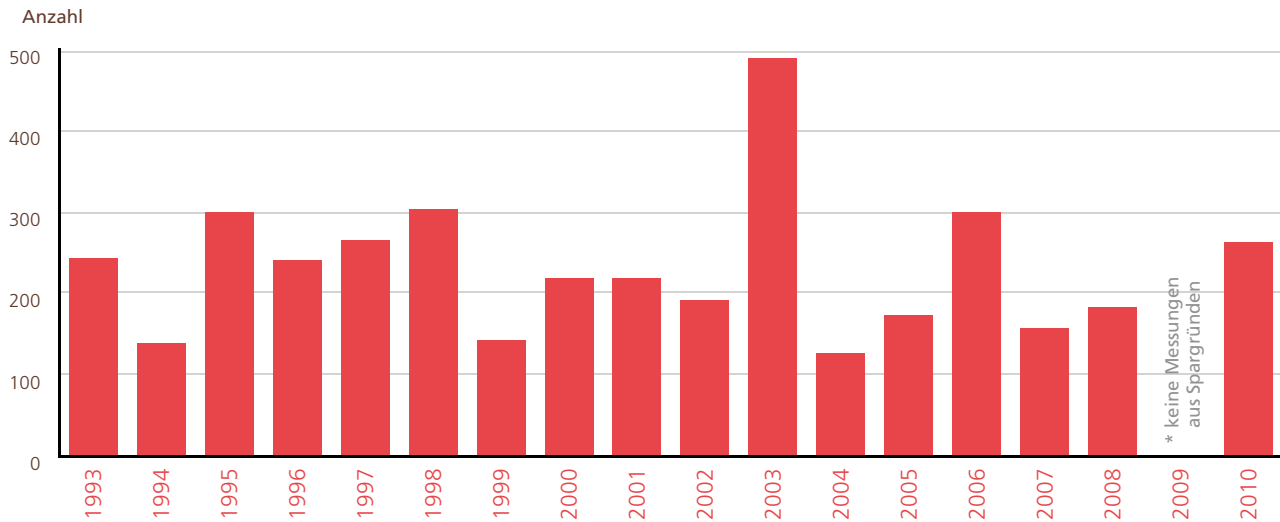
## Entwicklung der Wärmepumpenanlagen in den letzten 10 Jahren

|      | Total bewilligte<br>Erdsonden-Wärme-<br>pumpen (EWP) | Total bewilligte Was-<br>serwärmepumpen<br>(WWP) | Wasserentnahmen<br>für WWP (in m³) | Elektrische Antrieb-<br>senergie EWP und<br>WWP (in MWh) | Total Substitution<br>Heizöl (in m³) |
|------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 2000 | 49                                                   | 166                                              | 5 833 800                          | 9 678                                                    | 4 268                                |
| 2001 | 61                                                   | 169                                              | 5 044 900                          | 8 616                                                    | 3 786                                |
| 2002 | 65                                                   | 173                                              | 5 543 500                          | 9 441                                                    | 4 150                                |
| 2003 | 74                                                   | 174                                              | 5 100 444                          | 8 844                                                    | 3 880                                |
| 2004 | 92                                                   | 177                                              | 6 308 621                          | 10 933                                                   | 4 797                                |
| 2005 | 112                                                  | 176                                              | 6 285 205                          | 11 067                                                   | 4 847                                |
| 2006 | 142                                                  | 189                                              | 6 760 654                          | 12 065                                                   | 5 276                                |
| 2007 | 164                                                  | 202                                              | 7 236 103                          | 13 064                                                   | 5 706                                |
| 2008 | 197                                                  | 219                                              | 7 612 832                          | 13 973                                                   | 6 092                                |
| 2009 | 240                                                  | 253                                              | 8 414 456                          | 15 502                                                   | 6 890                                |
| 2010 | 270                                                  | 274                                              | 9 813 160                          | 17 939                                                   | 7 824                                |

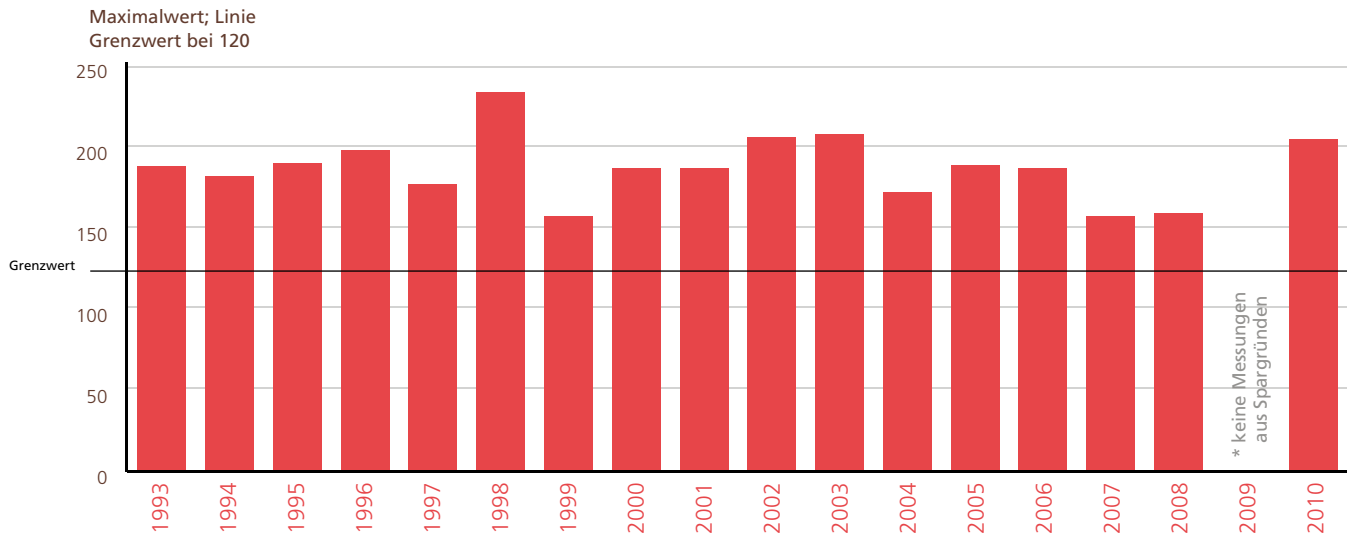
## Belastete Standorte. Anrechenbare Kosten der Kugelfangsanierungen



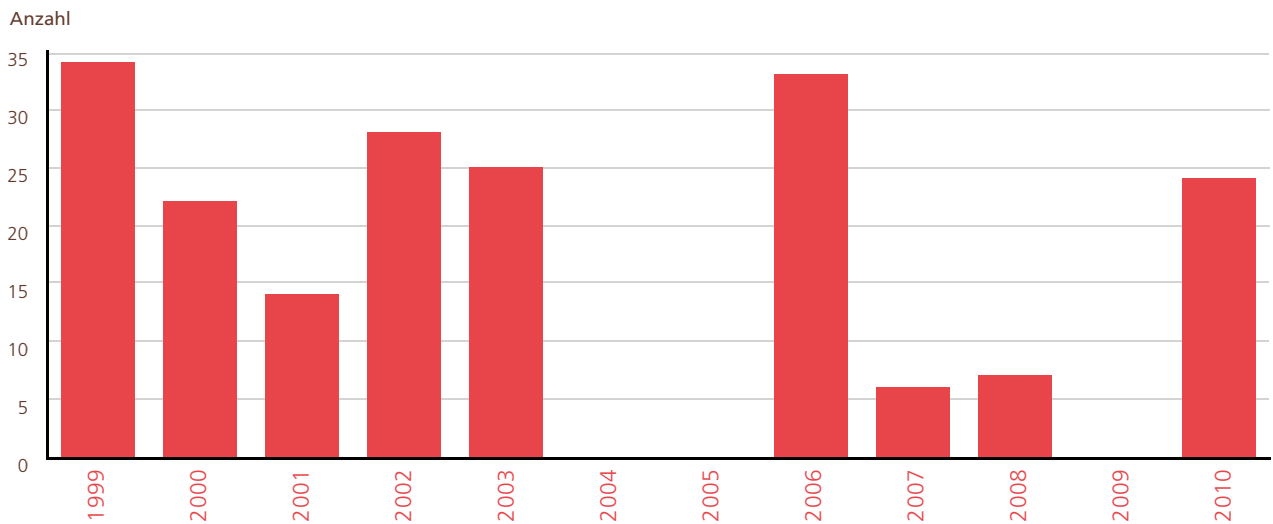
## Ozon. Grenzwertüberschreitungen



## Ozon. Maximaler 1-Stundenwert (Grenzwert = 120)



## Feinstaub PM-10. Überschreitungen Tagesmittelwert



\* 2003: unvollständige Messreihe

\*\* 2004, 2005, 2009: keine Messungen

## Schwebestaub PM10 Jahresmittel

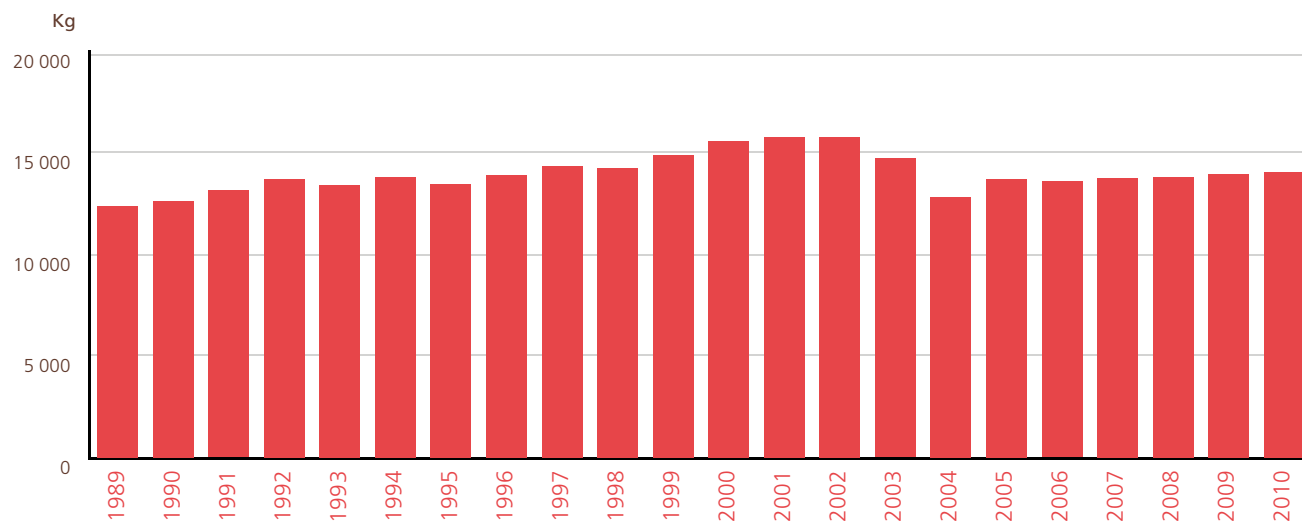


2003 unvollständige Messreihe (zeitweise Geräteausfall)

2004 und 2005 keine Messungen wegen Geräteausfall

2009 keine Messungen aus Spargründen

## Entwicklung der jährlichen Abfallmengen aus der öffentlichen Kehrrichtabfuhr in Nidwalden



### 3.6 Gesundheits- und Sozialdirektion

#### 3.6.1 Direktionssekretariat

Folgende Beiträge wurden 2010 ausgerichtet:

| Heimbeitragsgesetz |                                                      | Franken      | Franken                     |
|--------------------|------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------|
| NW                 | Heimbewohner Alterswohnheim Hungacher, Beckenried    |              | 507 173.50                  |
|                    | Heimbewohner Alterswohnheim Buochs                   |              | 478 423.50                  |
|                    | Heimbewohner Altersheim Oeltrotte, Ennetbürgen       |              | 85 607.00                   |
|                    | Heimbewohner Seniorenzentrum Zwyden, Hergiswil       |              | 1 004 767.00                |
|                    | Heimbewohner Alters- und Pflegeheim Nidwalden, Stans |              | 1 444 129.00                |
|                    | Heimbewohner Wohnheim Mettenweg, Stans               |              | 136 878.50                  |
| OW                 | Heimbewohner Erlenhaus Engelberg                     |              | 114 293.00                  |
|                    | <b>Zwischentotal</b>                                 |              | <b><u>3 771 271.50</u></b>  |
|                    | Stiftung Behindertenbetriebe Nidwalden, Stans        |              |                             |
|                    | - Wohnheim 2009                                      | 500 000.00   |                             |
|                    | - Wohnheim 2010                                      | 6 670 000.00 |                             |
|                    | - Tagesstätte 2010                                   | 53 437.50    |                             |
|                    | - Heilpädagogische Werkstätte 2010                   | 257 533.00   |                             |
|                    | <b>Total</b>                                         |              | <b><u>7 480 970.50</u></b>  |
|                    |                                                      |              | <b><u>11 252 242.00</u></b> |
| Sozialhilfegesetz  |                                                      |              |                             |
| OW                 | Schulheim Rütimattli, Sachseln                       | 461 626.85   |                             |
|                    | Stiftung Juvenat der Franziskaner, Flüeli-Ranft      | 286 439.40   | 748 066.25                  |
| AG                 | Kinderheim St.Benedikt, Hermetschwil                 | 140 280.00   |                             |
|                    | Landenhof, Zentrum für Schwerhörige, Unterentfelden  | 149 046.20   | 289 326.20                  |
| BE                 | Heimstätte Bärau, 3552 Bärau                         | 60 324.40    |                             |
|                    | Jugendheim Lory, Münsingen                           | 107 240.00   |                             |
|                    | Kinderheim Tabor, Aeschi bei Spiez                   | 231 843.20   |                             |
|                    | Stiftung Uetendorfberg, Uetendorf                    | 25 150.80    |                             |
|                    | Stiftung Helsenberg, Meiringen                       | 10 820.90    |                             |
|                    | Verein MURIMOOS, Muri                                | 78 982.00    |                             |
|                    | Viktoria-Stiftung, Richigen                          | 296.75       | 514 658.05                  |
| BL                 | Auf der Leiern, Zentrum f. Sonderpädagogik,          |              |                             |
|                    | Gelterkinden                                         | 161 940.15   | 161 940.15                  |
| BS                 | Basel Lighthouse, Basel                              | 174 384.00   | 174 384.00                  |
| GL                 | Glärnersteg, Luchsingen                              | 37 821.65    | 37 821.65                   |
| GR                 | Verein Chasa Flurina, Lavin                          | 78 566.25    | 78 566.25                   |
| FR                 | Behindertenwohnheim Sonnegg, Zumholz                 | 44 915.75    | 44 915.75                   |
| LU                 | Blinden-Fürsorge-Verein, Horw                        | 492 772.90   |                             |
|                    | Fachstelle Kinderbetreuung, Luzern                   | 75 466.00    |                             |
|                    | InteressenGemeinschaft Arbeit, Luzern                | 218 692.80   |                             |
|                    | Heilpädagogisches Zentrum, Hohenrain                 | 134 722.95   |                             |
|                    | Hilfsverein für Psychischkranke des Kantons Luzern   | 38 360.00    |                             |
|                    | Jugendsiedlung Utenberg, Luzern                      | 85 775.00    |                             |
|                    | Kinderheim Hubelmatt, Luzern                         | 277 840.00   |                             |
|                    | Kinderheim Weidmatt, Wolhusen                        | 52 353.60    |                             |
|                    | Luzerner Psychiatrie, St.Urban                       | 39 500.00    |                             |
|                    | Schulheim Rodtegg, Luzern                            | 363 484.75   |                             |
|                    | Stiftung Besuchsdienst Innerschweiz, Luzern          | 3 787.00     |                             |
|                    | Stiftung Brändi, Horw                                | 587 098.85   |                             |
|                    | Stiftung Contenti, Luzern                            | 105 893.20   |                             |
|                    | Stiftung Stadtluzernisches Jugendheim, Luzern        | 62 780.00    |                             |
|                    | Therapieheim Sonnenblick, Kastanienbaum              | 63 544.00    |                             |

|    |                                                      |            |              |                             |
|----|------------------------------------------------------|------------|--------------|-----------------------------|
|    | Triva, Littau                                        | 31 728.60  |              |                             |
|    | Wärchbrogg, Geschützte Werkstätte, Luzern            | 19 234.40  |              |                             |
|    | WÄSEMLI, Verein Seraphisches Liebeswerk, Luzern      | 88 325.00  | 2 741 359.05 |                             |
| SG | Jugendstätte Bellevue, Altstätten                    | 45 900.00  |              |                             |
|    | OVWB St. Gallen, St. Gallen                          | 87 552.05  |              |                             |
|    | Klinik Sonnenhof, Ganterschwil                       | 22 765.00  | 156 217.05   |                             |
| SO | Solodaris Stiftung, Solothurn                        | 24 566.50  |              |                             |
|    | VEBO, Eingliederungsstätte für Behinderte, Oensingen | 37 596.00  | 62 162.50    |                             |
| TG | Besmerhuus, Kreuzlingen                              | 109 520.40 |              |                             |
|    | Schloss Herdern, Herdern                             | 26 974.90  | 136 495.30   |                             |
| UR | Stiftung Behindertenbetriebe Uri, Schattdorf         | 15 805.00  |              |                             |
|    | Wohnheim Phönix Uri, Altdorf                         | 16 425.00  | 32 230.00    |                             |
| VD | Le Foyer, Lausanne                                   | 62 693.90  | 62 693.90    |                             |
| ZG | Gemeinnützige Gesellschaft, Waldschule Horbach, Zug  | 315 300.00 |              |                             |
|    | Privatschule Dr. Bossard, Unterägeri                 | 33 981.50  |              |                             |
|    | Stiftung Phönix, Zug                                 | 60 162.00  | 409 443.50   |                             |
| ZH | Kinderhaus Thalwil, Thalwil                          | 62 300.00  |              |                             |
|    | Christuszentrum, Zürich                              | 36 465.30  |              |                             |
|    | Schweiz. Epilepsie-Stiftung, Zürich                  | 91 635.05  |              |                             |
|    | Rafael-Stiftung Zürich, Dietikon                     | 87 589.05  |              |                             |
|    | Stiftung Puureheimet Brotchorb, Stallikon            | 5 683.45   |              |                             |
|    | Wohnhuus Meilihof, Ebertswil                         | 29 682.60  |              |                             |
|    | Zürcherische Pestalozzi-Stiftung, Knonau             | 55 016.50  | 368 371.95   | 6 018 651.55                |
|    | <b>Total</b>                                         |            |              | <b><u>17 270 893.55</u></b> |

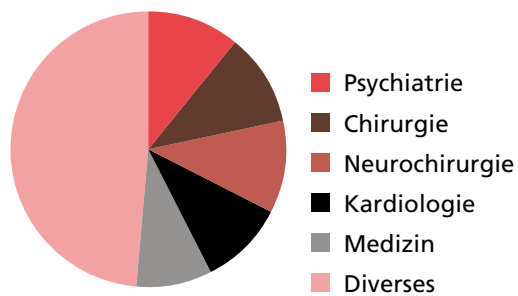
## Direktionssekretariat: Controlling

| Ausserkantonale<br>Hospitalisationen 2010 | Umsatz              |              | Pflegetage    |              | Rechnungen   |              |
|-------------------------------------------|---------------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|
|                                           | abs.                | Abw. VJ      | abs.          | Abw. VJ      | abs.         | Abw. VJ      |
| <b>Leistungserbringer</b>                 |                     |              |               |              |              |              |
| Kantonsspital Luzern                      | 5 038 836.65        | 32.5%        | 5 154         | 14.1%        | 599          | 9.3%         |
| Universitätsspital Zürich                 | 470 284.00          | -11.8%       | 209           | -36.7%       | 29           | -3.3%        |
| Luzerner Psychiatrie                      | 375 559.00          | 44.1%        | 1 139         | 23.0%        | 43           | 30.3%        |
| Klinik St. Anna, Luzern                   | 280 517.70          | 3.0%         | 316           | 39.8%        | 37           | 23.3%        |
| Kantonsspital Aarau                       | 278 034.00          | 40.4%        | 126           | -12.5%       | 14           | 7.7%         |
| Universitätsspital Basel                  | 272 938.40          | 2.3%         | 199           | 22.8%        | 26           | 13.0%        |
| Inselspital Bern                          | 234 555.70          | 28.1%        | 205           | 49.6%        | 19           | 35.7%        |
| Privatklinik Meiringen                    | 191 408.00          | 63.7%        | 868           | 51.0%        | 42           | 90.9%        |
| Luzerner Höhenklinik Montana              | 174 041.00          | -27.4%       | 526           | -28.1%       | 24           | -31.4%       |
| Diverse (Umsatzanteil < 2.0%)             | 1 033 165.07        | 19.4%        | 2 499         | 34.2%        | 186          | 19.2%        |
| <b>Total</b>                              | <b>8 349 339.52</b> | <b>23.9%</b> | <b>11 241</b> | <b>17.0%</b> | <b>1 019</b> | <b>12.7%</b> |

|                            | Umsatz              |              | Pflegetage    |              | Rechnungen   |              |
|----------------------------|---------------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|
|                            | abs.                | Abw. VJ      | abs.          | Abw. VJ      | abs.         | Abw. VJ      |
| <b>Fachgebiete</b>         |                     |              |               |              |              |              |
| Psychiatrie 3)             | 943 774.80          | 81.7%        | 3 406         | 51.2%        | 148          | 64.4%        |
| Neurochirurgie             | 878 727.75          | 10.0%        | 677           | 0.6%         | 77           | 1.3%         |
| Chirurgie 1)               | 878 700.50          | -0.2%        | 806           | -9.0%        | 99           | -2.0%        |
| Kardiologie                | 847 113.30          | 20.8%        | 189           | 11.8%        | 60           | 53.8%        |
| Medizin                    | 739 993.60          | 126.9%       | 751           | 59.1%        | 120          | 53.8%        |
| Rehabilitation 2)          | 696 147.00          | 11.4%        | 1 566         | -7.0%        | 58           | -3.3%        |
| Kinderspital               | 527 240.30          | 8.3%         | 653           | 24.4%        | 122          | -6.9%        |
| Augenklinik                | 408 118.10          | 32.8%        | 262           | 28.4%        | 64           | 25.5%        |
| Herzchirurgie              | 382 141.95          | -5.8%        | 378           | -8.5%        | 26           | -21.2%       |
| Frauenklinik               | 494 451.85          | 53.3%        | 349           | 60.1%        | 37           | 19.4%        |
| Div. (Umsatzanteil < 6.0%) | 1 552 930.37        | 13.6%        | 2 204         | 4.3%         | 208          | -2.8%        |
| <b>Total</b>               | <b>8 349 339.52</b> | <b>23.9%</b> | <b>11 241</b> | <b>17.0%</b> | <b>1 019</b> | <b>12.7%</b> |

1) inkl. plastische, viszerale, Gefäss- und Handchirurgie, Unfallchirurgie 2) inkl. Schlaflabor 3) inkl. Suchttherapie und Essstörungen

### Ausserkantonale Hospitalisationen nach Fachgebieten



Zu diversen Fachgebieten zählen z.B. Kieferchirurgie, Frauenklinik, HNO, Orthopädie und der Umsatzanteil ist kleiner als 10%.

## Prämienverbilligung 2010

Die Versicherten verteilen sich wie folgt auf die Gemeinden:

| Gemeinden                   | Anzahl Versicherte |
|-----------------------------|--------------------|
| Beckenried                  | 1 664              |
| Buochs                      | 2 858              |
| Dallenwil                   | 1 145              |
| Emmetten                    | 572                |
| Ennetbürgen                 | 1 855              |
| Ennetmoos                   | 1 142              |
| Hergiswil                   | 1 888              |
| Oberdorf                    | 1 837              |
| Stans                       | 3 907              |
| Stansstad                   | 1 835              |
| Wolfenschiessen             | 1 307              |
| autom. Anmeldung EL-Bezüger | 735                |
| <b>Total</b>                | <b>20 745</b>      |

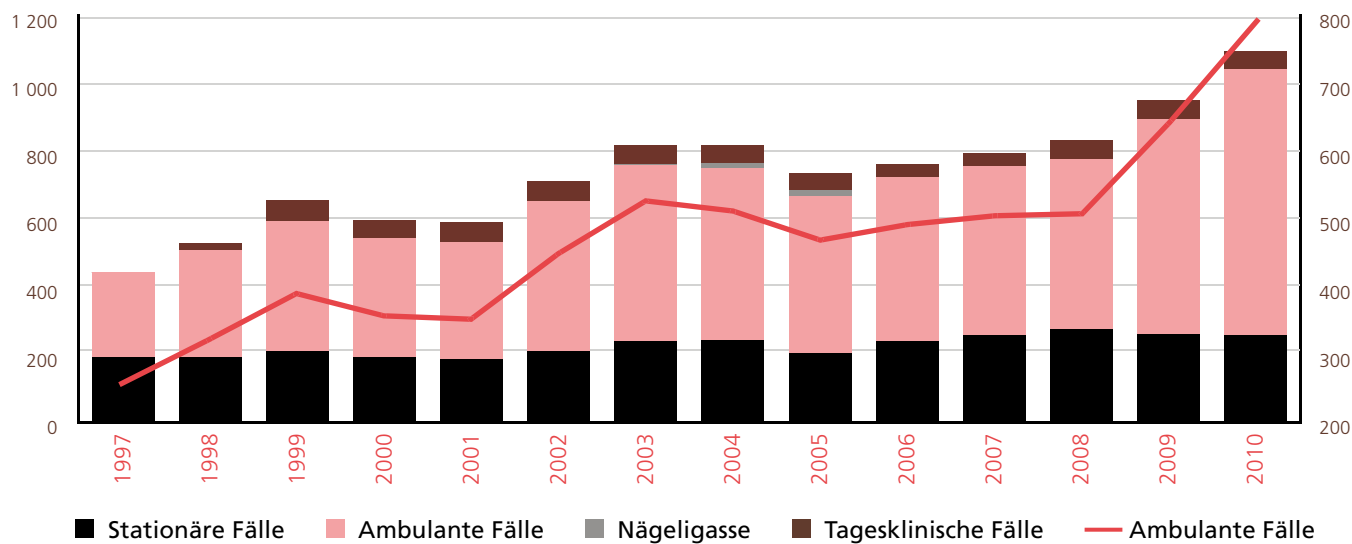
## Art der Erledigung und Anzahl Fälle

| Art der Erledigung                       | Anzahl Fälle  | In %          |
|------------------------------------------|---------------|---------------|
| Negativ, da Frist verpasst               | 0             | 0.00          |
| Negativ, da kein Wohnsitz in Nidwalden   | 26            | 0.23          |
| Positive EL-Fälle                        | 735           | 6.46          |
| Sistierungen                             | 179           | 1.57          |
| Negativ, da zu kleiner Auszahlungsbetrag | 18            | 0.16          |
| Negativ, da zu hohe Steuerwerte          | 886           | 7.79          |
| andere Gründe                            | 62            | 0.55          |
| Positive Fälle (ohne EL)                 | 9 464         | 83.24         |
| <b>Total</b>                             | <b>11 370</b> | <b>100.00</b> |

## Ausbezahlter Jahresbetrag und Anzahl Haushalte

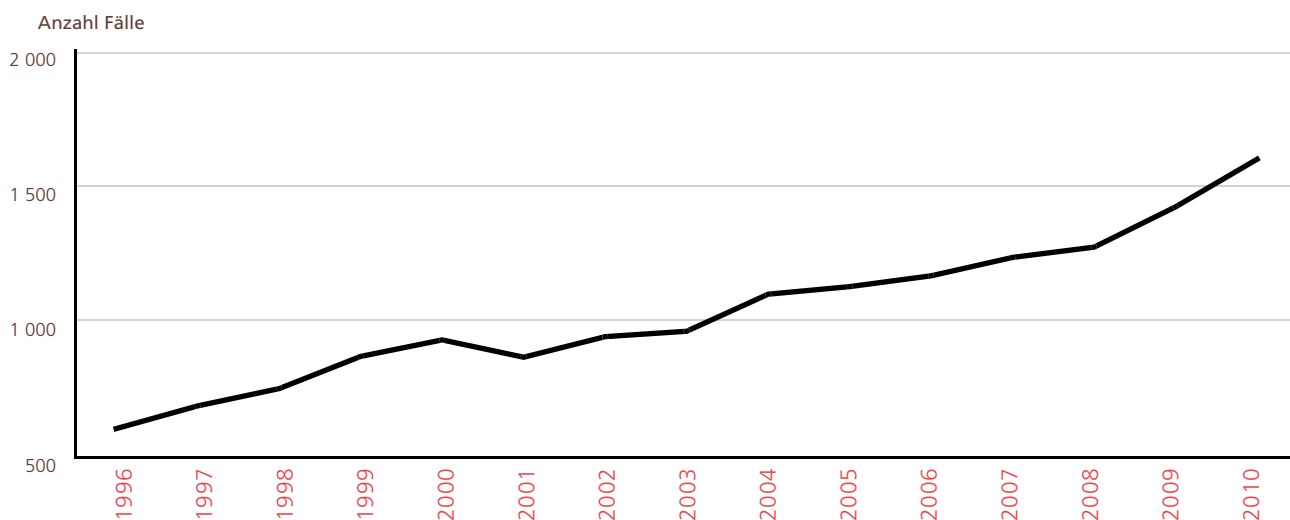
| Ausbezahlter Jahresbetrag | Anzahl Haushalte nach Grösse: Personen pro Haushalt |              |              |              |            |           | Total Haushalte |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|------------|-----------|-----------------|
|                           | 1                                                   | 2            | 3            | 4            | 5          | 6         |                 |
| 1 - 600                   | 867                                                 | 435          | 485          | 4            | 1          |           | 1 792           |
| 601 - 1 200               | 1 302                                               | 297          | 169          | 617          | 111        |           | 2 496           |
| 1 201 - 2 400             | 2 057                                               | 562          | 185          | 296          | 87         | 41        | 3 228           |
| 2 401 - 3 600             | 846                                                 | 297          | 99           | 188          | 101        | 18        | 1 549           |
| 3 601 - 4 800             |                                                     | 104          | 59           | 63           | 44         | 19        | 289             |
| 4 801 - 6 000             |                                                     | 15           | 5            | 20           | 6          | 4         | 50              |
| 6 001 - 12 000            |                                                     | 13           | 7            | 18           | 19         | 3         | 60              |
| > 12 000                  |                                                     |              |              |              |            |           |                 |
| <b>Insgesamt</b>          | <b>5 072</b>                                        | <b>1 723</b> | <b>1 009</b> | <b>1 206</b> | <b>369</b> | <b>85</b> | <b>9 464</b>    |

### Psychiatrie Obwalden/Nidwalden: Fälle und behandelte Personen pro Jahr



### 3.6.2 Sozialamt

#### Fallzahlen Sozialamt

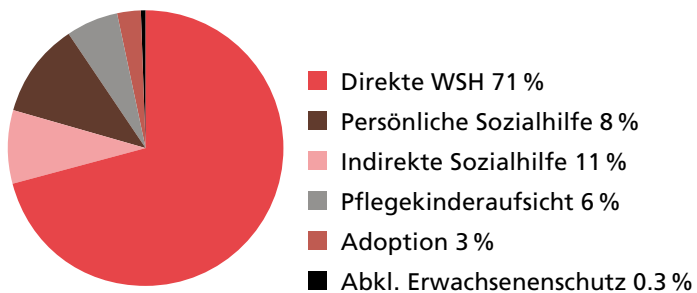


## Sozialdienst

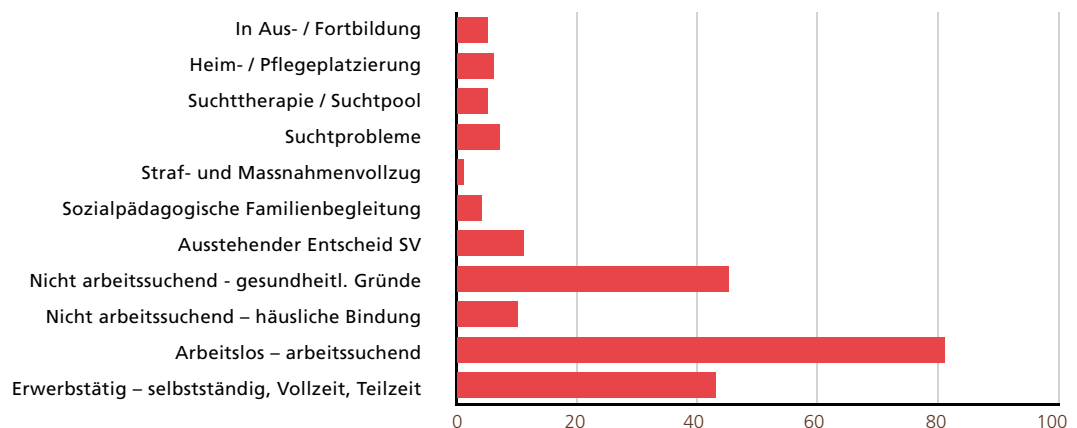
### Fallzahlen Sozialdienst

|                            | 2007       | 2008       | 2009       | 2010       |
|----------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Dossiers am 1. Januar      | 266        | 235        | 241        | 291        |
| Neuaufnahmen (Zugänge)     | 199        | 216        | 264        | 293        |
| <b>Kumulierte Fallzahl</b> | <b>465</b> | <b>451</b> | <b>505</b> | <b>584</b> |
| Fallabschlüsse (Abgänge)   | 230        | 210        | 214        | 274        |
| Dossiers am 31. Dezember   | 235        | 241        | 291        | 310        |

### Fallzahlen kummuliert nach Dienstleistungen



### Direkte Wirtschaftliche Sozialhilfe nach Unterstützungsgrund



## Nettoaufwand Wirtschaftliche Sozialhilfe 1998 - 2010

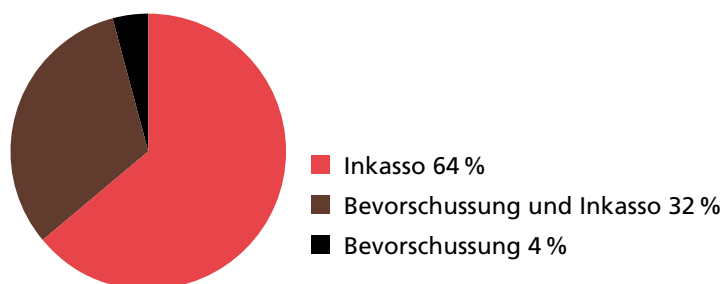


## Alimenteninkasso

## Fallzahlen Alimenteninkasso

|                            | 2007       | 2008       | 2009       | 2010       |
|----------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Dossiers per 01.01.        | 155        | 156        | 156        | 173        |
| Neuaufnahmen (Zugänge)     | 21         | 27         | 45         | 31         |
| <b>Kumulierte Fallzahl</b> | <b>176</b> | <b>183</b> | <b>201</b> | <b>204</b> |
| Fallabschlüsse (Abgänge)   | 20         | 27         | 28         | 33         |
| Dossiers per 31.12.        | 156        | 156        | 173        | 171        |

## Fallzahlen (kumuliert) nach Dienstleistungen



## Amtsvormundschaft

### Fallzahlen Amtsvormundschaft

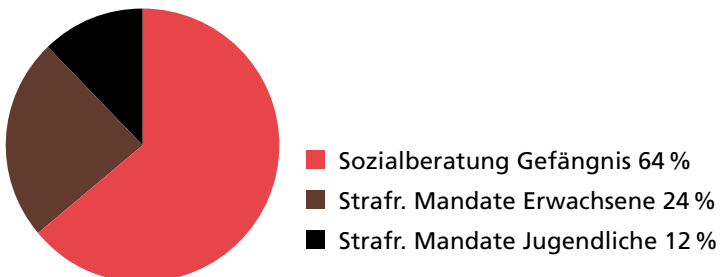
|                                    | 2007       | 2008       | 2009       | 2010       |
|------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Mandate per 1. Januar              | 202        | 241        | 247        | 278        |
| Eingänge                           | 106        | 74         | 111        | 129        |
| <b>Total betreute Mandate</b>      | <b>308</b> | <b>315</b> | <b>358</b> | <b>407</b> |
| Entlassungen aus Massnahme         | 59         | 57         | 65         | 80         |
| Weiterführung ausserhalb Kanton NW | 5          | 5          | 11         | 10         |
| Todesfälle                         | 3          | 6          | 4          | 6          |
| Mandate per 31. Dezember           | 241        | 247        | 278        | 311        |

## Bewährungshilfe

### Fallzahlen Bewährungshilfe

|                            | 2007      | 2008      | 2009      | 2010      |
|----------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Dossiers per 01.01.        | 33        | 25        | 25        | 23        |
| Neuaufnahmen (Zugänge)     | 18        | 31        | 23        | 27        |
| <b>Kumulierte Fallzahl</b> | <b>51</b> | <b>56</b> | <b>48</b> | <b>50</b> |
| Fallabschlüsse (Abgänge)   | 26        | 31        | 25        | 19        |
| Dossiers per 31.12.        | 25        | 25        | 23        | 31        |

### Fallzahlen (kummuliert) nach Dienstleistungen

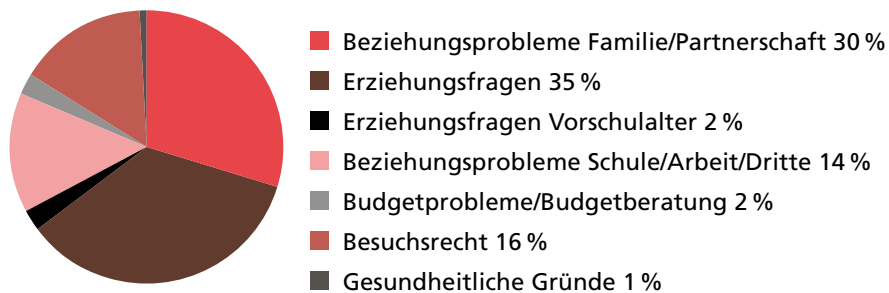


## Jugend- und Familienberatung

### Fallzahlen Jugend- und Familienberatung

|                            | 2007       | 2008       | 2009       | 2010       |
|----------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Dossiers per 01.01.        | 44         | 60         | 78         | 94         |
| Neuaufnahmen (Zugänge)     | 95         | 108        | 137        | 108        |
| <b>Kumulierte Fallzahl</b> | <b>139</b> | <b>168</b> | <b>215</b> | <b>202</b> |
| Fallabschlüsse (Abgänge)   | 79         | 90         | 121        | 132        |
| Dossiers per 31.12.        | 60         | 78         | 94         | 70         |

### Jugend- und Familienberatung nach Unterstützungsgrund

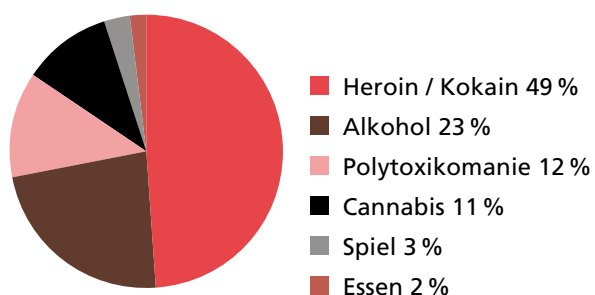


## Suchtberatung

### Fallzahlen Suchtberatung

|                            | 2007       | 2008       | 2009       | 2010       |
|----------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Dossiers per 01.01.        | 75         | 75         | 84         | 68         |
| Neuaufnahmen (Zugänge)     | 50         | 61         | 41         | 46         |
| <b>Kumulierte Fallzahl</b> | <b>125</b> | <b>136</b> | <b>125</b> | <b>114</b> |
| Fallabschlüsse (Abgänge)   | 50         | 52         | 57         | 33         |
| Dossiers per 31.12.        | 75         | 84         | 68         | 81         |

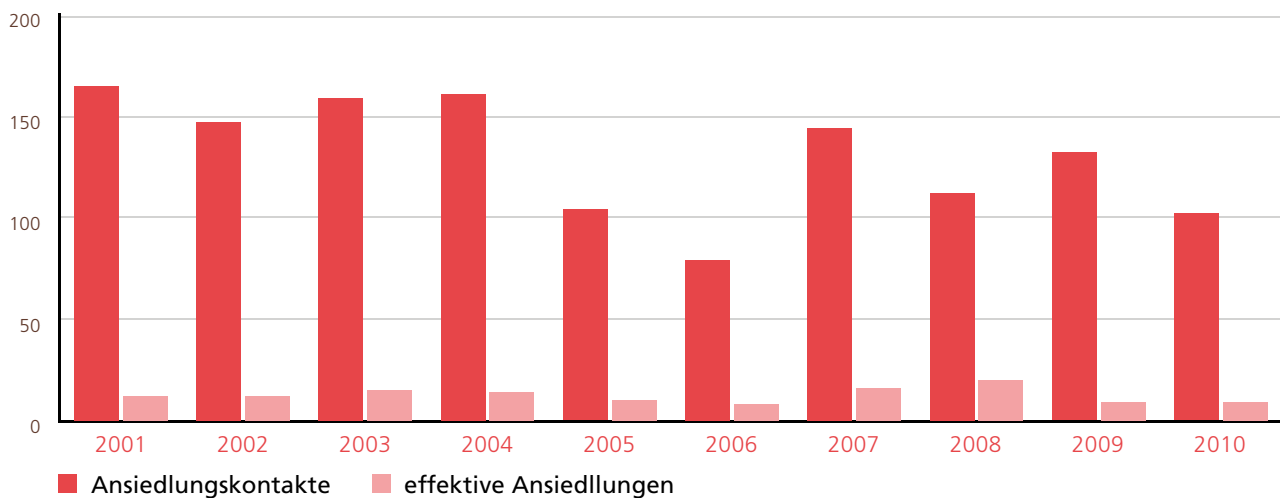
### Suchtberatung nach Substanz



### 3.7 Volkswirtschaftsdirektion

#### 3.7.1 Amt für Wirtschaft und Standortentwicklung

##### Entwicklung der Kontakte und effektive Ansiedlungen (Ansiedlungsförderung)



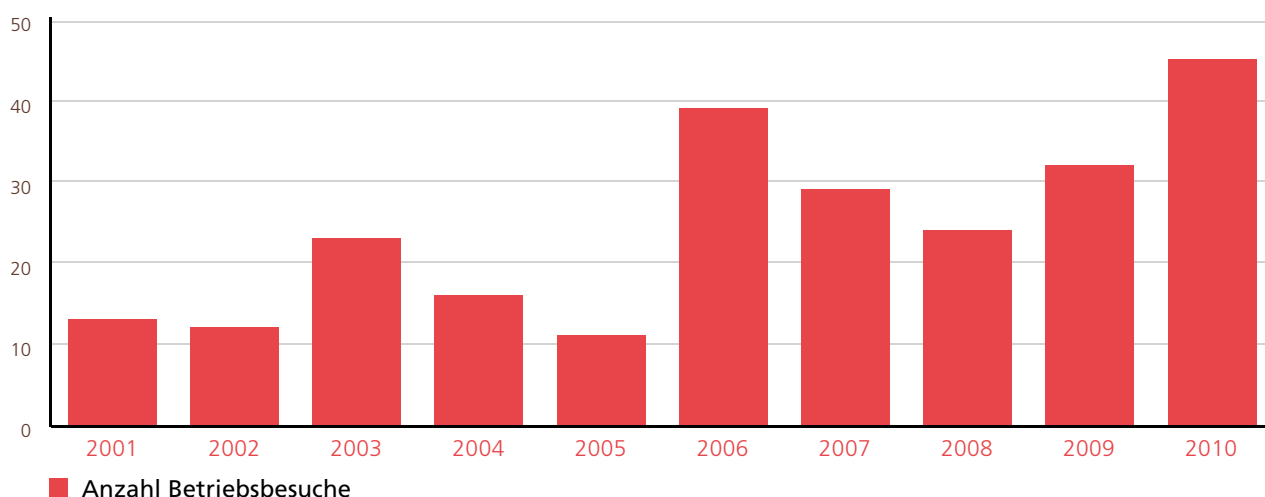
##### Ansiedlungen und geschaffene Arbeitsplätze in Nidwalden

| Jahre        | Ansiedlungen | davon nicht mehr aktiv | Aktuelle Anzahl Arbeitsplätze*1) |
|--------------|--------------|------------------------|----------------------------------|
| 2000         | 7            | 2                      | 44                               |
| 2001         | 12           | 0                      | 30                               |
| 2002         | 12           | 0                      | 17                               |
| 2003         | 15           | 0                      | 48                               |
| 2004         | 14           | 3                      | 37                               |
| 2005         | 10           | 2                      | 27                               |
| 2006         | 8            | *2)                    | 10                               |
| 2007         | 16           | *2)                    | 24                               |
| 2008         | 20           | *2)                    | *2)                              |
| 2009         | 9            | *2)                    | 12                               |
| 2010         | 9            | *2)                    | 9                                |
| <b>Total</b> | <b>158</b>   | <b>17</b>              | <b>296</b>                       |

\*1) obige Zahlen basieren auf einer jährlich durchgeführten Umfrage bei den angesiedelten Unternehmen.

\*2) Angaben liegen nicht vor.

## Entwicklung der Betriebsbesuche bei Unternehmen (Bestandespflege)



## Entwicklung der Zahl der arbeitslos gemeldeten Personen

| Monate    | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 |
|-----------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Januar    | 96   | 170  | 374  | 477  | 438  | 457  | 311  | 261  | 326  | 457  |
| Februar   | 114  | 203  | 383  | 422  | 412  | 412  | 290  | 270  | 353  | 471  |
| März      | 108  | 168  | 381  | 418  | 148  | 380  | 280  | 214  | 361  | 461  |
| April     | 106  | 163  | 381  | 380  | 39   | 360  | 254  | 218  | 306  | 393  |
| Mai       | 107  | 175  | 391  | 387  | 387  | 340  | 235  | 263  | 318  | 351  |
| Juni      | 93   | 193  | 369  | 368  | 383  | 301  | 220  | 239  | 375  | 337  |
| Juli      | 123  | 203  | 393  | 371  | 401  | 307  | 205  | 206  | 387  | 326  |
| August    | 116  | 236  | 397  | 387  | 385  | 313  | 198  | 208  | 397  | 304  |
| September | 128  | 267  | 394  | 379  | 378  | 307  | 212  | 226  | 417  | 277  |
| Oktober   | 136  | 298  | 414  | 410  | 409  | 319  | 221  | 246  | 439  | 286  |
| November  | 166  | 340  | 447  | 432  | 453  | 324  | 255  | 302  | 472  | 287  |
| Dezember  | 191  | 351  | 466  | 460  | 464  | 323  | 272  | 340  | 446  | 305  |

## Übersicht der Beiträge Neue Regionalpolitik (NRP)

## Kantonale Beiträge

| Jahr | Projekte                                  | à-fonds-perdu Beiträge | Darlehen | Bund + Kanton |
|------|-------------------------------------------|------------------------|----------|---------------|
| 2008 | Sesselbahn Erneuerung Haldigrat           | 50 000.00              |          | 100 000.00    |
| 2009 | Alpkäserei Klewenalp (touristischer Teil) | 200 000.00             |          | 400 000.00    |
| 2009 | Bike-Arena Emmetten                       | 150 000.00             |          | 300 000.00    |
| 2010 | Swiss Aerospace Cluster                   | 150 000.00             |          | 300 000.00    |
| 2010 | Netzwerk Wasser im Berggebiet             | 7 145.00               |          | 7 145.00      |

| Jahr         | Projekte                      | à-fonds-perdu Beiträge | Darlehen          | Bund + Kanton       |
|--------------|-------------------------------|------------------------|-------------------|---------------------|
| 2010         | Nidwalden AirPark AG          | 100 000.00             | 150 000.00        | 500 000.00          |
| 2010         | Luftseilbahn Fell-Chrützhütte |                        | 150 000.00        | 300 000.00          |
| 2010         | Lightwing Aircraft AG         |                        | 400 000.00        | 800 000.00          |
| <b>Total</b> |                               | <b>657 145.00</b>      | <b>700 000.00</b> | <b>2 707 145.00</b> |

## Interkantonale Beiträge

| Jahr         | Projekte                                   | à-fonds-perdu Beiträge | Bund + Kanton     |
|--------------|--------------------------------------------|------------------------|-------------------|
| 2008         | Gesuchserarbeitung für Naturpark Urschweiz | 75 000.00              | 150 000.00        |
| 2009         | Sbrinz Route                               | 200 000.00             | 400 000.00        |
| 2009         | Bergarena Ob- und Nidwalden                | 150 000.00             | 300 000.00        |
| 2010         | Naturpark Urschweiz                        | 50 000.00              | 100 000.00        |
| <b>Total</b> |                                            | <b>357 000.00</b>      | <b>730 000.00</b> |

## Ausserordentliche Beiträge (gemäss Zusatzkredit)

| Jahr         | Projekte        | à-fonds-perdu Beiträge | Darlehen            | Bund + Kanton       |
|--------------|-----------------|------------------------|---------------------|---------------------|
| 2010         | Stanserhornbahn |                        | 3 000 000.00        | 6 000 000.00        |
| <b>Total</b> |                 |                        | <b>3 000 000.00</b> | <b>6 000 000.00</b> |

## Entwicklung: Tourismusbeiträge des Kantons

| Jahr | Tourismus NW 3) | Tourismus ZST 1) | Tourismus CH 2) | Total      |
|------|-----------------|------------------|-----------------|------------|
| 2000 | 135 000.00      | 63 900.00        | 3 298.00        | 202 198.00 |
| 2001 | 180 000.00      | 32 000.00        | 3 298.00        | 215 298.00 |
| 2002 | 180 000.00      | 29 000.00        | 3 498.00        | 212 498.00 |
| 2003 | 180 000.00      | 29 000.00        | 2 467.00        | 211 467.00 |
| 2004 | 180 000.00      | 29 000.00        | 2 898.00        | 211 898.00 |
| 2005 | 180 000.00      | 29 000.00        | 2 898.00        | 211 898.00 |
| 2006 | 180 000.00      | 29 000.00        | 2 898.00        | 211 898.00 |
| 2007 | 180 000.00      | 31 690.00        | 2 898.00        | 214 588.00 |
| 2008 | 180 000.00      | 31 780.00        | 2 898.00        | 214 678.00 |
| 2009 | 180 000.00      | 31 690.00        | 3 048.00        | 214 738.00 |
| 2010 | 240 000.00      | 31 690.00        | 3 048.00        | 274 738.00 |

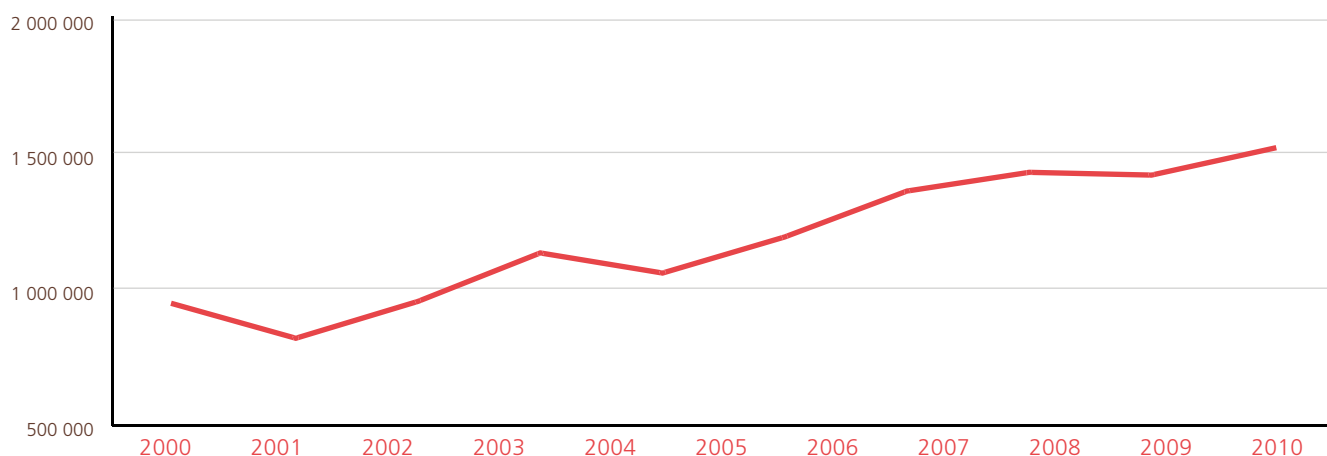
1) Zentralschweiz-Tourismus (ab 1998: Leistungsvereinbarung mit LT AG)

2) Schweiz Tourismus und Schweizerischer Tourismus-Verband

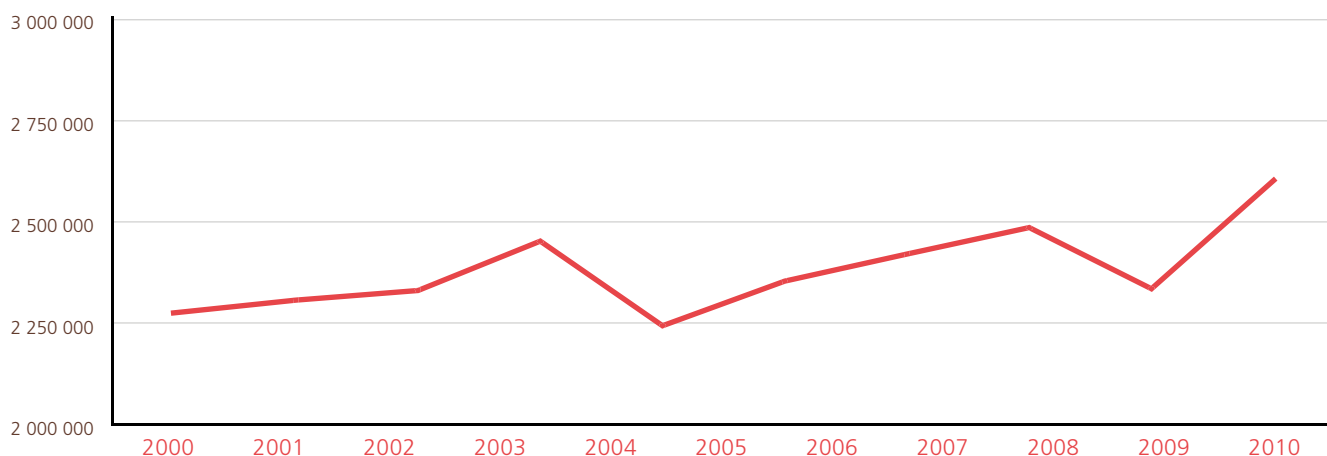
3) Ab 2001 Vierwaldstättersee Tourismus (Destination)

## Entwicklung der Passagierzahlen öffentlicher Verkehr

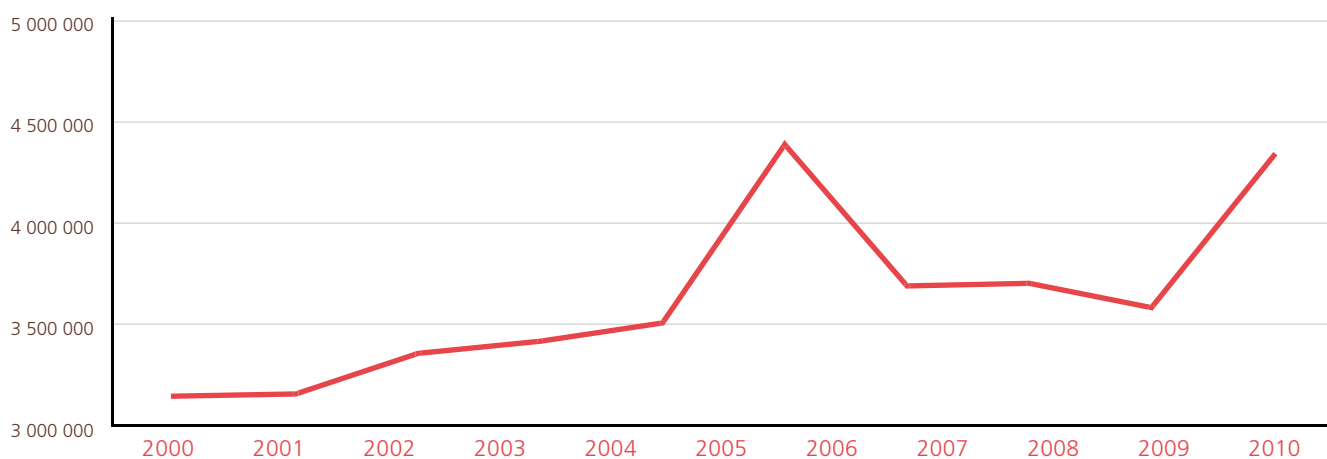
### Entwicklung der Passagierzahlen auf den Nidwaldner Postautolinien



### Entwicklung der Passagierzahlen auf der Bahnlinie Luzern-Engelberg (S4 und IR)



### Entwicklung der Passagierzahlen auf der Bahnlinie Luzern-Giswil-Interlaken (S5 und IR)



## Entwicklung: Betreuungsvorgänge

| Jahre | Zahlungsbefehle | Pfändungsvollzüge | Verwertungen |
|-------|-----------------|-------------------|--------------|
| 2000  | 5 836           | 3 325             | 1 325        |
| 2001  | 5 876           | 3 061             | 1 410        |
| 2002  | 5 917           | 3 292             | 1 884        |
| 2003  | 6 184           | 3 315             | 1 821        |
| 2004  | 6 547           | 3 364             | 1 901        |
| 2005  | 6 568           | 3 615             | 2 065        |
| 2006  | 6 191           | 3 486             | 2 061        |
| 2007  | 5 904           | 3 062             | 1)           |
| 2008  | 6 012           | 3 357             | 1)           |
| 2009  | 6 476           | 3 591             | 1)           |
| 2010  | 6 446           | 3 198             | 1)           |

## Entwicklung: Konkursverfahren

| Jahre | Konkurseröffnungen | Konkurserledigungen | Verluste in Fr. * |
|-------|--------------------|---------------------|-------------------|
| 2000  | 42                 | 41                  | 77 932 286.69     |
| 2001  | 38                 | 40                  | 124 672 182.43    |
| 2002  | 51                 | 14                  | 2 977 401.08      |
| 2003  | 37                 | 34                  | 2 754 917.78      |
| 2004  | 39                 | 72                  | 20 383 757.47     |
| 2005  | 36                 | 44                  | 28 989 086.70     |
| 2006  | 43                 | 1)                  | 1)                |
| 2007  | 33                 | 1)                  | 7 669 692.00      |
| 2008  | 38                 | 1)                  | 9 750 357.00      |
| 2009  | 49                 | 1)                  | 6 669 139.00      |
| 2010  | 49                 | 1)                  | 36 547 889.93     |

\* aus ordentlichen und summarischen Verfahren. 1) = keine Angaben

## Entwicklung: Eintragungen im Handelsregister

| Jahre | Einzel-firma | Kollektiv-Gesellschaft | Kommandit-Gesellschaft | AG    | GmbH  | Genossen-schaft | Stiftung | Zweignieder-lassung |
|-------|--------------|------------------------|------------------------|-------|-------|-----------------|----------|---------------------|
| 2000  | 740          | 65                     | 29                     | 1 972 | 437   | 64              | 108      | 90                  |
| 2001  | 725          | 72                     | 31                     | 1 996 | 509   | 61              | 107      | 94                  |
| 2002  | 728          | 72                     | 36                     | 1 976 | 561   | 57              | 110      | 98                  |
| 2003  | 725          | 70                     | 36                     | 2 007 | 623   | 56              | 112      | 97                  |
| 2004  | 752          | 79                     | 37                     | 2 053 | 710   | 55              | 109      | 94                  |
| 2005  | 786          | 79                     | 38                     | 2 072 | 776   | 54              | 107      | 99                  |
| 2006  | 787          | 80                     | 39                     | 2 105 | 843   | 59              | 104      | 103                 |
| 2007  | 799          | 67                     | 33                     | 2 134 | 919   | 57              | 106      | 107                 |
| 2008  | 804          | 65                     | 38                     | 2 140 | 982   | 57              | 102      | 110                 |
| 2009  | 812          | 62                     | 38                     | 2 164 | 1 022 | 58              | 106      | 109                 |
| 2010  | 817          | 60                     | 35                     | 2 199 | 1 080 | 57              | 105      | 106                 |

### 3.8 Staatskanzlei

Landratswahlen vom 7. März 2010; Die neue Sitzverteilung:

| Gemeinden       | CVP       | FDP       | SVP       | GN       | SP       | Total     |
|-----------------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|-----------|
| Stans           | 2         | 3         | 3         | 2        | 1        | 11        |
| Ennetmoos       | 2         | 1         | -         | -        | -        | 3         |
| Dallenwil       | 2         | -         | 1         | -        | -        | 3         |
| Stansstad       | 1         | 2         | 2         | 1        | -        | 6         |
| Oberdorf        | 2         | 1         | 2         | -        | -        | 5         |
| Buochs          | 3         | 2         | 2         | 1        | -        | 8         |
| Ennetbürgen     | 2         | 2         | 2         | -        | -        | 6         |
| Wolfenschiessen | 1         | 1         | 1         | -        | -        | 3         |
| Beckenried      | 1         | 1         | 2         | 1        | -        | 5         |
| Hergiswil       | 1         | 4         | 3         | -        | -        | 8         |
| Emmetten        | 1         | -         | 1         | -        | -        | 2         |
| Ennetmoos       | 2         | 1         | -         | -        | -        | 3         |
| <b>Total</b>    | <b>18</b> | <b>17</b> | <b>19</b> | <b>5</b> | <b>1</b> | <b>60</b> |

#### 3.8.1 Kanzleisekretariat Staatskanzlei

Abstimmungen (eidgenössisch und kantonal)

| Eidgenössische Volksabstimmung<br>vom 07. März 2010                                                                                                 | Nidwalden      |        | Schweiz        |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------|----------------|-----------|
|                                                                                                                                                     | Ja             | Nein   | Ja             | Nein      |
| Bundesbeschluss vom 25. September 2009 zu einem Verfassungsartikel über die Forschung am Menschen                                                   | 11 981         | 4 029  | 1 707 549      | 504 460   |
| Volksinitiative vom 26. Juli 2007 «Gegen Tierquälerei und für einen besseren Schutz der Tiere» (TierschutzanwaltsInitiative)                        | 3 106          | 13 404 | 671 735        | 1 604 497 |
| Änderung vom 19. Dezember 2008 des Bundesgesetzes über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG) (Mindestumwandlungssatz) | 5 754          | 10 557 | 617 299        | 1 645 643 |
| <b>Stimmbeteiligung</b>                                                                                                                             | <b>56.51 %</b> |        | <b>45.06 %</b> |           |

| Kantonale Volksabstimmung / Regierungsratswahlen vom 7. März 2010, 1. Wahlgang | erhaltene Stimmen |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Kayser Hugo, Dallenwil, CVP                                                    | 11 573            |
| Odermatt Gerhard, Stans, FDP                                                   | 10 409            |
| Ueli Amstad, Stans, SVP                                                        | 10 307            |
| Hans Wicki, Hergiswil, FDP (neu)                                               | 9 263             |
| Res Schmid, Emmetten, SVP (neu)                                                | 8 369             |

| Kantonale Volksabstimmung / Regierungsratswahlen vom 7. März 2010, 1. Wahlgang | erhaltene Stimmen |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| nicht gewählt sind:                                                            |                   |
| Yvonne von Deschwanden, Buochs, FDP                                            | 7 095             |
| Alois Bissig, Ennetbürgen, CVP                                                 | 6 986             |
| Maria Wyrsch, Buochs, CVP                                                      | 6 546             |
| Claudia Dillier, Stans, GN                                                     | 5 024             |
| Stimmbeteiligung                                                               | 56.51 %           |

| Kantonale Volksabstimmung / Regierungsratswahlen vom 2. Mai 2010, 2. Wahlgang | erhaltene Stimmen |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Yvonne von Deschwanden, Buochs, FDP                                           | 7 152 Stimmen     |
| Alois Bissig, Ennetbürgen, CVP                                                | 5 720 Stimmen     |
| nicht gewählt sind:                                                           |                   |
| Claudia Dillier, Stans, GN                                                    | 5 128 Stimmen     |
| Stimmbeteiligung                                                              | 41.60 %           |

| Kantonale Volksabstimmung<br>vom 2. Mai 2010                                              | Nidwalden |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|
|                                                                                           | JA        | NEIN  |
| Abstimmung über die Änderung der Kantonsverfassung betreffend die Organisation der Justiz | 9 546     | 1 111 |
| Stimmbeteiligung                                                                          | 38.10 %   |       |

| Eidgenössische Volksabstimmung<br>vom 26. September 2010                                                                                                              | Nidwalden |       | Schweiz |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|---------|---------|
|                                                                                                                                                                       | JA        | NEIN  | JA      | NEIN    |
| Änderung vom 19. März 2010 des Bundesgesetzes über die obligatorische Arbeitslosenversicherung und die Insolvenzentschädigung (Arbeitslosenversicherungsgesetz, AVIG) | 7 760     | 3 769 | 958 333 | 836 683 |
| Stimmbeteiligung                                                                                                                                                      | 39.14 %   |       | 35.5 %  |         |

| Kantonale Volksabstimmung<br>vom 26. September 2010                    | Nidwalden |       |
|------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|
|                                                                        | JA        | NEIN  |
| Volksinitiative «Für einen schrittweisen Ausstieg aus der Atomenergie» | 4 159     | 7 398 |
| Stimmbeteiligung                                                       | 39.44 %   |       |

| Eidgenössische Volksabstimmungen<br>28. November 2010                                                                                         | Nidwalden  |                | Schweiz    |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------|------------|----------------|
|                                                                                                                                               | JA         | NEIN           | JA         | NEIN           |
| 1. Volksinitiative vom 15. Februar 2008<br>Für die Ausschaffung krimineller<br>Ausländer (Ausschaffungsinitiative)                            |            |                |            |                |
| Ausschaffungsinitiative                                                                                                                       | 10 835     | 6 993          | 1 389 360  | 1 243 325      |
| Gegenentwurf                                                                                                                                  | 7 298      | 10 278         | 1 189 186  | 1 407 743      |
| Stichfrage                                                                                                                                    | Initiative | Gegenvorschlag | Initiative | Gegenvorschlag |
|                                                                                                                                               | 10 072     | 7 217          | 1 252 625  | 1 270 831      |
| 2. Volksinitiative vom 06. Mai 2008 Für faire<br>Steuern. Stopp dem Missbrauch beim<br>Steuerwettbewerb (Steuergerechtigkeits-<br>Initiative) | 3 540      | 14 077         | 1 072 668  | 1 510 945      |
| Stimmbeteiligung                                                                                                                              | 60.51 %    |                | 51.56 %    |                |

### 3.8.2 Parlamentsdienst

#### Parlamentarische Vorstösse

| Art / Wer / Zeitpunkt                                                                                                 | Inhalt (Kurzform)                                                                                                                                         | Antrag RR / Zeitpunkt          | Behandlung im LR / Zeitpunkt                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Motionen</b>                                                                                                       |                                                                                                                                                           |                                |                                                                            |
| 09.12.2009; Motion von Landrat Walter Odermatt, Stans, und Mitunterzeichnende                                         | Änderung des Gesetzes über das Kantonsspital Nidwalden in Bezug auf den Spitalrat                                                                         | Nr. 42 vom 26. Januar 2010     | 03. Februar 2010; Ablehnung der Dringlichkeit<br>17. März 2010; Ablehnung  |
| 09.09.2009; Motion von Landrat Paul Leuthold, Stans, und Mitunterzeichnende                                           | Änderung des Volksschulgesetzes in Bezug auf das Wahlprozedere der Behörden nach Aufhebung der Schulgemeinde                                              | Nr. 77 vom 01. Dezember 2009   | 03. Februar 2010; Gutheissung                                              |
| 16.06.2009; Motion von Landrat Beat Ettlin, Stans                                                                     | Kostendeckende Einspeisevergütung für Strom aus erneuerbaren Energien – kantonale Überbrückungsmassnahmen                                                 | Nr. 822 vom 15. Dezember 2009  | 03. Februar 2010; Ablehnung                                                |
| 17.06.2009; Motion von Landrätin Claudia Dillier, Stans, und Mitunterzeichnende                                       | Wahl der Verwaltungsräte sowie die Festlegung der Entschädigung der Verwaltungsräte der selbstständigen kantonalen Anstalten durch den Regierungsrat      | Nr. 841 vom 22. Dezember 2009  | 17. März 2010; Ablehnung                                                   |
| 20.10.2009; Motion von Landrätin Susann Trüssel, Büren, und Mitunterzeichnende                                        | Revision des Gesetzes über die Raumplanung und das öffentliche Baurecht (Baugesetz).                                                                      | Nr. 214 vom 20. April 2010     | 26. Mai 2010; Gutheissung                                                  |
| 12.11.2009; Motion von Landrat Walter Odermatt, Stans, und Mitunterzeichnenden                                        | Antrag zur Einreichung einer Standesinitiative bei der Bundesversammlung bezüglich Aufforderung des Bundes, keine 60-Tönnner-Gigaliner auf den Autobahnen | Nr. 86 vom 23. Februar 2010    | 26. Mai 2010; Gutheissung                                                  |
| 03.02.2010; Motion von Landrätin Claudia Amstutz, Landrat Alfred Bossard, Landrat Erich Näf und Landrat Markus Würsch | Überprüfung der Personalgesetzgebung in Bezug auf die Wahlinstanz                                                                                         | Nr. 162 vom 23. März 2010      | 26. Mai 2010 Die Motion wird in Form eines Postulats gutgeheissen.         |
| 14.04.2010; Motion von Landrat Toni Niederberger, Oberdorf, sowie Mitunterzeichnende                                  | Anpassung von Bildungsgesetz und Volksschulgesetz im Zusammenhang mit der Ablehnung des HarmoS-Konkordats                                                 | Nr. 590 vom 21. September 2010 | 09. Juni 2010; Ablehnung der Dringlichkeit<br>15. Dezember 2010; Ablehnung |
| 18.03.2010; Motion von Landrat Beat Ettlin, Stans                                                                     | Transparenz bei den Parteifinanzien, Abstimmungs- und Wahlkampagnen                                                                                       | Nr. 427 vom 06. Juli 2010      | 20. Oktober 2010; Ablehnung                                                |
| 20.10.2010; Motion von Landrat Walter Odermatt, Stans, und Landrat Erich Amstutz, Stans                               | Zusammenführung der operativen Jugendarbeit der Gemeinden beim Kanton                                                                                     |                                |                                                                            |

| Art / Wer / Zeitpunkt                                                                      | Inhalt (Kurzform)                                                                                                                                                                                                                                        | Antrag RR / Zeitpunkt         | Behandlung im LR / Zeitpunkt                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Postulate</b>                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |                                                                                                                                                                                       |
| 10.06.2009; Postulat von Landrat Paul Leuthold, Stans, und Landrat Walter Odermatt, Stans  | Konzept für ein Parkhaus im Gebiet Mittelschule Stans / Winkelriedhaus                                                                                                                                                                                   | Nr. 763 vom 24. November 2009 | 03. Februar 2010;<br>In Kenntnis des Berichtes vom 27. Oktober 2009 «Erschliessungs- und Parkierungskonzept Winkelriedhostatt, Stans» wird dieses Postulat als erfüllt abgeschrieben. |
| 13.10.2009; Postulat von Landrat Dr. Ruedi Waser, Hergiswil                                | Überprüfung der Ausführung einer Tunnelvariante der Zentralbahn durch das Dorf Hergiswil. Dieser Tunnel soll allenfalls durch eine Public Private Partnership (PPP) Finanzierung bis zum Eintritt des Bundes in seine Verpflichtung vorfinanziert werden | Nr. 216 vom 20. April 2010    | 09. Juni 2010; Gutheissung                                                                                                                                                            |
| 08.02.2010; Postulat von Landrat Dr. Ruedi Waser, Hergiswil, und Mitunterzeichneten        | Überprüfung von Problemfeldern von Gemeindeversammlungen im Hinblick auf eine moderne Gemeindedemokratie in Nidwalden.                                                                                                                                   | Nr. 629 vom 12. Oktober 2010  | 15. Dezember 2010; Ablehnung                                                                                                                                                          |
| <b>Interpellationen</b>                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |                                                                                                                                                                                       |
| 10.02.2009; Interpellation von Landrat Norbert Furrer, Stans, und Mitunterzeichnende       | Härtefallregelung im Asylbereich                                                                                                                                                                                                                         | Nr. 215 vom 20. April 2010    | 26. Mai 2010; Kenntnisnahme der Beantwortung                                                                                                                                          |
| 04.11.2010; Interpellation von Landrat Walter Odermatt, Stans                              | Personalhaus des Kantonsspitals Nidwalden                                                                                                                                                                                                                |                               | 24. November 2010; Ablehnung der Dringlichkeit                                                                                                                                        |
| 12.10.2009; Interpellation von Landrat Leo Amstutz, Beckenried, und Mitunterzeichnende     | Auslagerung von Medien bei der Kantonsbibliothek Nidwalden                                                                                                                                                                                               | Nr. 737 vom 16. November 2010 | 15. Dezember 2010; Kenntnisnahme der Beantwortung                                                                                                                                     |
| 24.11.2010; Interpellation von Landrat Conrad Wagner, Stans, und Mitunterzeichnende        | Flugplatz Buochs; Auswirkungen bei einer allfälligen Verdoppelung der Flugbewegungen                                                                                                                                                                     |                               |                                                                                                                                                                                       |
| 17.12.2010; Interpellation von Landrätin Regula Wyss, Stans, und Mitunterzeichnende        | Umsetzung der Legislatur- und Jahresziele der Gesundheits- und Sozialdirektion                                                                                                                                                                           |                               | 09. Februar 2011; Ablehnung der Dringlichkeit                                                                                                                                         |
| <b>Kleine Anfragen</b>                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |                                                                                                                                                                                       |
| 16.12.2009; Kleine Anfrage von Landrat Leo Amstutz, Beckenried, und Mitunterzeichnende     | 2000-Watt-Gesellschaft                                                                                                                                                                                                                                   | Nr. 127 vom 09. März 2010     | 21. April 2010; Kenntnisnahme der Beantwortung                                                                                                                                        |
| 15.01.2010; Kleine Anfrage von Landrat Rafael Schneuwly, Stansstad, und Mitunterzeichnende | Firma MondoBIOTECH AG, Stans                                                                                                                                                                                                                             | Nr. 148 vom 16. März 2010     | 21. April 2010; Kenntnisnahme der Beantwortung                                                                                                                                        |
| 19.02.2010; Kleine Anfrage von Landrätin Claudia Dillier, Stans, und Mitunterzeichnende    | Stand des Verfahrens im Zusammenhang mit dem Auswahlverfahren der Standortgebiete für die Entsorgung radioaktiver Abfälle. Geologisches Tiefenlager Wellenberg                                                                                           | Nr. 217 vom 20. April 2010    | 26. Mai 2010 Kenntnisnahme der Beantwortung                                                                                                                                           |
| 01.12.2010; Kleine Anfrage von Regula Wyss, Stans, und Mitunterzeichnende                  | Lehrplan 21                                                                                                                                                                                                                                              | Nr. 86 vom 01. Februar 2011   |                                                                                                                                                                                       |

| Art / Wer / Zeitpunkt                                                                                   | Inhalt (Kurzform)                                                                                          | Antrag RR / Zeitpunkt         | Behandlung im LR / Zeitpunkt    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| <b>Einfaches Auskunftsbegehren</b>                                                                      |                                                                                                            |                               |                                 |
| 09.09.2010; Einfaches Auskunftsbegehren von Landrat Josef Odermatt, Ennetbürgen                         | Rahmenkredit 2008-2011 zur Förderung der Landwirtschaft                                                    | Nr. 630 vom 12. Oktober 2010  | 20. Oktober 2010 Beantwortung   |
| 14.09.2010; Einfaches Auskunftsbegehren von Landrat Josef Odermatt, Ennetbürgen, und Mitunterzeichneten | Wahlverfahren in Nidwalden                                                                                 | Nr. 631 vom 12. Oktober 2010  | 20. Oktober 2010 Beantwortung   |
| 15.10.2010; Einfaches Auskunftsbegehren von Landrat Conrad Wagner, Stans                                | geplante Investitionen des EWN in erneuerbare Energien und betreffend Konditionen von Einspeisevergütungen | Nr. 756 vom 23. November 2010 | 24. November 2010; Beantwortung |
| 09.11.2010; Einfaches Auskunftsbegehren von Landrat Peter Scheuber, Ennetmoos                           | Agglomerationsprogramm Nidwalden, Berechnung der Bevölkerungsentwicklung                                   | Nr. 755 vom 23. November 2010 | 24. November 2010; Beantwortung |

## Impressum

### Herausgeber

Regierungsrat des Kantons Nidwalden

### Text und Redaktion

Staatskanzlei, Informationsdienst

### Konzept/Gestaltung

Ristretto Kommunikation ASW, Stans

### Titelbild

Älplerchilbi Buochs, z.V. gestellt

### Druck

GfK PrintCenter, Hergiswil

### Auflage

180 Exemplare

### Internet

[www.nidwalden.ch](http://www.nidwalden.ch)

### E-Mail

[staatskanzlei@nw.ch](mailto:staatskanzlei@nw.ch)